



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Alexander**

ein höfischer Versroman des 13. Jahrhunderts

Buch 1 - 3

**Rudolf <von Ems>**

**Leipzig, 1928**

Textteil

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-69856](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-69856)

**R**ichiu sælde, hôher sin  
 daz ist von Gote ein grôz gewin  
 den Got alsô besinnet  
 daz er sældè gewinnet.

5 **U**f hôhe kunst ist ahte niht,  
 ist si sunder sælden phliht,  
 sô wirt si gar vernihtet,  
 ob sælde ir niht zuo phlihtet.

**O**rthabunge rehter kunst  
 10 ist sælden heil, gelückes gunst,  
 der si nâch sælden werben kan  
 daz im Got gelückes gan.

\*

*Überschrift in M:* Hie vohet sich an das bûch dz do genant ist der grosse herre alexander vnd seit dis bûch sin leben gantz vnd gar wz er ie gedet by syme leben dz vindet man gantz vnd gar har ynne geschriben ston.

1. Riche selde *MB.* vñ hohē *B.* 3. Den nû got *M.* 5] Hoher k.  
 ich ahte niht *B.* *Uf* fehlt *MB.* *B* hat 5 und 6 umgestellt. 7. wurt  
*MB.* sie *M,* sy *B* (so immer). 8. Obe *MB.* zü pflhte *B.*  
 9. Arthabunge *M,* Orthabeunge *B.* 10] Ist selde heiles gelückes  
 (dann noch ein unleserliches Wort) *B.* 12. ime (so immer) *MB.*

Das Buch Alexander.

1

**D**er kunst geleite sælde treit.  
 swer iht tihtet oder seit,  
 15 der muoz kunst bi sælden tragn  
 odr sîn kunst der sælde entsagn.

**O**fte ergât ouch diu geschicht  
 daz man den künste richen siht  
 dem selten ist daz heil geschehn  
 20 daz sîn kunst sælec sî gesehn.

**L**obelich guot getihte  
 daz vindet ie die rihte,  
 als ez diu sælde tihtet  
 und ez gelücke rihtet.

**F**lorieret sældekunst ir kraft,  
 25 sô edelt sich diu meisterschaft  
 und wirt diu kunst gekreftet,  
 der sin gemeisterscheftet.

**N**û was ich, als ich eht noch bin,  
 30 als genuot daz ich den sin

\*

13. Der *MB.* seldom *MB.* 14. Wer *MB.* dichtet *M.* t. redet oder  
 s. *B.* 16. Oder sine *MB.* 17. Ofte *B.* Mefcke *M.* er gat *M.* erg<sup>s</sup> *B.*  
 18. den künstenrichen *M.* dem kunsteriche *B.* 19. beschehen *M.*  
 20. sine *MB.* 21. Lōbelich *MB.* und gût *B.* vnd ouch gût *M.*  
 gedicht *M.* 22. Richt *M.* slihte *B.* 23. als] Das *B.* dichtet *M.*  
 rihtet *B.* 25. Florieret *B.* Glorieret *M.* ire *MB.* 27. wurt *MB.*  
 29. Nû *MB.* ich eht als ich noch *M.*

- ie dar uf arbeite  
 daz Got zuo geleite  
 geruochte vüegen mîner kunst  
 sælde und edeler herzen gunst.  
 35 sol des gelücke walten  
 und mir den pris behalten  
 uf den ich sus gearbeitet hân,  
 sô wil ich uf den sîezen wân  
 und uf des lônnes gewin  
 40 arbeiten aber mînen sin  
 und wil iu bescheiden hie  
 an dirr âventiure wie  
 ein der tugentrichste man  
 der ritters namen ie gewan  
 45 dirre welte pris erwarp,  
 wie er warp, wier verdarp,  
 wier zer welte wart geborn,  
 wie im besunder wart erkorn  
 der welte hœhstiu werdekeit,  
 50 wier die werdekeit erstreit  
 daz sîn lop, sîn name, sîn lebn  
 an lobe ze mâz ist gegeben  
 den tumben und den wîsen:  
 swer werdekeit wil prîsen,  
 55 der muoz den stolzen degen wis  
 prîsèn und sînen pris.

Er was geborn von hôher art  
 daz vor den zîten niemen wart

\*

35. glückes *B.* 36. pris] brieff *M.* 37. dem *MB.* gearbeit *M.*  
 gearbeitet *B.* 40. Erbeiten *M.* min *M.* 41. úch (*so immer*) *MB.*  
 42. disser *B.* offentüre (*so immer*). *B.* ostentüre *M.* 43. túgen-  
 richeste *M.* tugentrichest *B.* 44. Ritt<sup>r</sup> *M.* 45] Diser w. pr. vñ er  
 warp (er über der Zeile) *B.* 46. warp vñ wie *B.* 47. zû der  
 (*so immer*) *MB.* 48. ime sund's wz erk. *B.* 49. und 50. wúrde-  
 keit *M.* wurdekeit *B.* (*so immer*). 52. zû vwmüsse ist *B.* vergeben *M.*  
 53. tumben] dúrsten *B.* 54. Wer (*so immer*) *MB.* brisen *B.* 55. dem *B.*  
 tegē *MB.* 56. Brisen *B.* bris *B.* 57. Er *B.* Er *M.* geboren *B.*  
 58. den z.] sînen z. *M.* sin<sup>s</sup> zijt *B.*

geborn uf die erde  
 60 der mit sô hôhem werde  
 sô manger zungen wart erkant.  
 in hât manec man genant  
 und von im âventiure geseit  
 mit lügen und ouch mit wârheit,  
 65 der doch niht rehte hât geseit  
 von im die rehten wârheit.  
 durch daz hân ich gevlizzen mich  
 al mîne tage sit daz ich  
 tihtens ie begunde,  
 70 wiech diu mære vunde  
 wie der tugentriche  
 Alexander wunderliche  
 wonders uf der erde hie  
 mit wunderlicher kraft begie.  
 75 dar an hât diu wârheit mir  
 ervüllet mînes herzen gir:  
 ich bin es nû wol zende komn  
 und hân von wârheit vernomn  
 wie sîn ellenthaftiu hant  
 80 betwanc vil liute und manec lant,  
 als uns hât bewiset des  
 der wis Aristôtiles,  
 der den stolzen degen zôch  
 den valschiu missewende ie vlôch,  
 85 und dem er zaller zit enbôt  
 sîn gelück und sîn nôt

\*

59. Geboren *M.* diser *M.* 61. manigē *B.* 64. worheit *MB* (*in B*  
*fast unleserlich*). 65. nit recht *M.*, mit reht *B.* het *MB.* 66. ime *B.*  
 imē *M.*, (*so meist*). rehte *MB.* 67. Durch des *M.*, Dar vmbe *B.*  
 68. Alle *MB.* 69. Dichtens *MB.* ie fehlt *B.* 70. fünde *M.*  
 71. tûgenteriche *M.* 72. Allexander *M.* A. der w. *MB.* 73. erden  
*MB.* 76. mins hsertzen gyr *M.* 77. Ich *M.* wol fehlt, ende ganz  
*unleserlich*, *B.* 78. vsmvmē *M.* 79. sine *MB.* ellenthafte *M.*  
 ellenhafte *B.* 80. lût *M.* 81. Also *M.* 82. arestoteles *B.*  
 83. tegen *MB.* 84. Der *MB.* valsch *M.* ie fehlt *B.* 85. zû aller  
*MB* (*so immer*).

und swaz im wunders ie geschach  
 als er im und er uns verjach:  
 alsô prüeve ich die geschicht  
 90 als uns ir beider wârheit giht.

**K**an ich nû vollebringen  
 mit sinneclichen dingen  
 des noch daz mære wiset, —  
 prisen, dâ ez priset,  
 95 vehten, dâ ez vihtet,  
 slihten, dâ ez slihtet,  
 wundern, dâ ez wundert,  
 sundern, dâ ez sundert  
 die böesen von den besten,  
 100 kan ich die wol gegesten  
 die mir diu schrift vor bestet  
 und zuo den besten gestet, —  
 sô wil ich gegen den mæren stegn  
 und wil iu sagen wer der degn  
 105 von art und von gebürte was,  
 als ich die âventiure las.  
 diu hât mich bewiset sô  
 daz hie vor in Egiptô  
 was ein edel künec rich,  
 110 dem dô niemen was gelich  
 an listen und an manheit.  
 swaz man von zouberlisten seit  
 dar an was sîn kunst sô grôz  
 das niender lebte sîn genôz

\*

87. was *M*, wz *A*. 88. im und er uns] sine vid er vns *M*, im vñ  
 vns *B*. 89. priefe *M*, brieffe *B*. geschichte *B*. 90. Also vnser  
 beder *B*. 91. Kan *B*, Mag *M*. 93. die m. *MB*. 94. brisen *B*,  
 Kan ich pr. *M*. do des *B*. 94—98. do *MB*. 95. Vohten *B*.  
 99. bösen *M*, bößen *B*.  
 101. die geschriff *MB*. 102. zû bestet gestet *B*. 103. ich fehlt *B*.  
 104. úch (*so immer*) *MB*. tegē *MB*. 105. gebürt was *M*, geburt  
 bas *B*. 106. ich an der offentur *B*. 107. het *M*. 109. Kúnigrich  
*MB*. 112. Was (*so immer*) *MB*. zoberliste *B*. 113. sô fehlt *B*.  
 114. niergan *M*, niergent *B*. lebte *B*.

115 bi der zit übr allez lant,  
 der was Nektánabus genant.  
 gewaltec und hère  
 nâch küneclîcher lère  
 was sîn geburt gehêret,  
 120 vil kunst was er gelêret.

Tet er iender valschen wanc  
 sunder sînes herzen danc,  
 des seit von im diz mære niht,  
 wan ez im von wârheit giht  
 125 er wær al der liste vol  
 die man von wisheit wizzen sol.  
 von nigromanzie  
 und von astronomie  
 kunde er waz er wolde.  
 130 swaz man bevinden solde,  
 dar nâch kund er wol liezen.  
 ouch kunde er wol entsliezen  
 der tunkeln ræterschen wort,  
 er hâte an witzzen solhen hort  
 135 daz er die troume rehte riet,  
 ir komenden wârheit gar beschiet.  
 ouch kunde er wol von listen daz  
 wie man der dinge lenge maz  
 von géometrie:  
 140 diu kunst was sîn âmie  
 und er ir rehter âmis.  
 er was vil wiser danne wis,

\*

116. Nectonabis *M*, nettononabus *B*. 117. hère *B*. 118. ere *B*.  
 119. sine *B*. erhört *M*. 120. Wil *B*. künste *M*. gelert *M*.  
 121. Det *M*, Het *B*. yergen *M*, iergent *B*. 122. sins *M*. 123. dise *M*.  
 124. Wan] Was *M*. geschiht *M*. 125. all<sup>s</sup> der *MB*. listen *M*.  
 126. wizzen] haben *M*. 127. nigramancie *MB*. 129. 130. wolte:  
 solte *MB* (*immer*). 131. niessen *M*. 133. dunckeln *B*, dunckel *M*.  
 wart *B*. 134. hette *M*. witzzen großen *B*, wisen sollichen *M*. hart *B*.  
 135. tromie *M*. reit *M*. 136. kümēden *M*, komende *B*. bescheit *M*.  
 139. geomatrie *B*. 140. sine *MB*. 142. den wiße *B*.

sîn kunst ir zil sô hôhe uf stiez  
 übr al die man dô kûndec hiez,  
 145 daz ez ir deheiner nie  
 gevâhen mohte noch gevie  
 mit kûnsterichen sinnen.  
 swes er wold ie beginnen,  
 dar an was sîn hôher sîn  
 150 ein kûnstericher übergewin.

Alsus was er, daz ist wâr,  
 von grôzen vorhten manec jâr  
 bewart mit sînen listen,  
 sîn list kund in wol vristen  
 155 daz in in mangen ziten  
 nie man kund an geriten  
 noch mohte in sînem lande,  
 wan er vor hin bekande  
 siner viende getât:  
 160 swenne ir vîentlicher rât  
 iht arges hâte uf in gedâht,  
 sô hâte er schiere an ende brâht  
 wie im gelingen solde.  
 swaz im geschehen wolde,  
 165 dar an warnet in sîn list.  
 in dirre selben jâres vrist  
 was Egipte daz lant  
 in solher wisheit bekant

\*

144. alle *MB.* dô] die *M.* kunde *B.* kûnig *M.* 145. dekeine *B.*  
 146. mōchte *M.* mōhte *B.* 147. kûnsterichen *M.* 148. Wes *M.*  
 Wz *B.* ie wolte *M.* 150. kûnsterichs *MB.* vbergerin *B.* v<sup>s</sup>borgin *M.*  
 151. Alsus *M.* Alsus *B.* 152. Vor großen sorgen *B.* 154. liste  
 kundent *B.* 155. ein in fehlt *M.* 157. Noch fehlt *M.* mōhte *B.*  
 Mōchte *M.* sime *M.* 158. bekante *M.* Von 159—196 sind die  
 Zeilenanfänge in *B z. T.* abgeschnitten. 159. vigende *MB* (so immer).  
 160. Wan *M.* Vñ wen *B.* rât fehlt *B.* 161. 162. hette *M.* hat *B.*  
 162. schier *MB.* 163. iñe *MB* (so fast immer). 164. Wz *B.* Wie *M.*  
 sollte *B.* 165. warnet *MB.* liste *B.* 166. disser *B.* friste *B.*  
 167. Egipte *B.* Egipta *M.* 168. solicher *B.* sollicher *M* (so immer).  
 wise *M.*



daz dise liste grøezer dâ  
 170 wâren vil dan anderswâ.  
 swaz irdischiu wisheit  
 von astronomie geseit  
 unde von der sternen kraft,  
 daz kunden sie nâch meisterschaft  
 175 von Abrahâmes lere gar,  
 als er si lerte und brâhte dar.  
 sus tâten sie der welte kunt  
 dirre selben liste vunt  
 mit wârheit, als sie kunden  
 180 und sie die liste vunden.

Nû seit uns diu schrift alsô  
 daz in den selben ziten dô  
 was der grøeste gewalt  
 der uf der erde was gezalt,  
 185 in dem lande in Persiâ.  
 gewalteclîche truoc dô dâ  
 des künecriches krône  
 mit hôher wirde schône  
 ein vollekomen wigant  
 190 der Artâxerses was genant.  
 von dem seit uns anderswâ  
 scolasticâ histôriâ,  
 er wær geheizen Ochus.  
 dem hâte Nektânabus

\*

169. diser *M.* grosser *B.* 170. Worent *MB.* denne *M.* 171. Was irdensche *MB.* 174. kundent *B.* nâch] von *B.* 175. Von] Noch *M.* Abrahams *MB.* 177. torent *B.* doten *M.* 178. Disser *B.* 179. also *B.* kundent *MB.* 180. fundent *MB.* 181. Nu *B.* Nv *M.* geschrift *MB.* 184. Der abgeschnitten in *B.* erden *M.* 185. In abgeschnitten *B.* in] zu *B.* parisia *B.* 186. Gewalteclîch *M.* Ge abgeschnitten *B.* drug do da *B.* trûg er da *M.* 187. Des abgeschnitten *B.* 188. Mit abgeschnitten *B.* wûrde *M.* wurde *B.* 189. Ein abgeschnitten *B.* vollekomens *M.* vollekomender *B.* 190. Der abgeschnitten *B.* Artexerses *B.* 191. Von abgeschnitten *B.* 192. Sco- abgeschnitten *B.* 193. Er abgeschnitten *B.* were geh. achus *M.* ws geh. othas *B.* 194. dem] Der *M.* abgeschnitten in *B.* hette *MB.* nottenabas *B.*

- 195 ein lant genomen mangel tac  
 daz nâhen sînem lande lac.  
 daz zurnde er sêre und was im leit,  
 mit grôzer kraft was er bereit,  
 als er in wolde riten an.
- 200 dô kam gevarn ein sîn man  
 und warnet in gein wer alsus  
 „richer kûne Nektânabus,  
 dû solt bereiten dich ze wer!  
 Artâxerses ist mit her
- 205 geriten in dîn rîche,  
 er lit gewalteclîche  
 in dînem lande: er wil dich hern,  
 dû muost dich manlîche wern  
 oder dû wirst gar verheret
- 210 von siner kraft der sich niht wert.

Alle sîne ritterschaft  
 wil ich dir nennen und ir kraft,  
 diu im ist mit helfe hî.

- Partî und Mêdî
- 215 sint mit grôzen kreften dâ.  
 die von Mesopotâmiâ  
 hânt sich grœzliche ûz genomn  
 und sint im ze helfe komn.  
 dâ lit gewalteclîche
- 220 Sîriâ daz rîche  
 mit einem wûneclîchen her.

\*

195. Ein *abgeschnitten B.* 196. Daz *abgeschnitten B.* nâhe] nohe  
 bi *MB.* sime *M.* 197. Des *B.* zûrnet *B.* zûrne *M.* 198. was er  
 bereit] er uff in reit *B.*  
 200. ein<sup>s</sup> *M.* 201. warnet *MB.* 203. dich bereiten *MB.*  
 204. Artexerses *B.* Attraxarses *M.* 205] In dîn rîche geritten rîche *B.*  
 207. dime *M.* herê *B.* 208. Dû *M.* manlich *M.* manlichen *B.*  
 weren *B.* 209. wurst *B.* mûst *M.* 211. Alle *B.* Alle *M.*  
 212. nemen *M.* 215. grosser *M.* 216. mesopitonia *M.* messopotania *B.*  
 217. sich grôflîche *M.* grôflîch sich *B.* 218. kûnen *M.* 220. Syria *M.*  
 221. eime *M.* wûneclîchen *M.* wûnenclîchen *B.*

Was  
 h. M.  
 so B.  
 MB.  
 in]  
 g do  
 abge-  
 volle-  
 es B.  
 r ab-  
 r M.

- die von Caldêâ sint mit wer  
 durch in komen in daz lant.  
 mangen stolzen wigant  
 225 hânt die von Ircânje dâ,  
 sô hânt die von Arâbiâ  
 grôz her mit hôher rîcheit.  
 sich hânt mit kreften dar bereit  
 Serîtes ouch mit grôzer schar.  
 230 Bos-Porî sint komen dar  
 mit mangem degen úz erkorn.  
 in sîne helfe hânt gesworn  
 Arginî und Agriôpagî.  
 die ellenthaften Hastrii  
 235 sint dâ mit werlicher hant.  
 die besten hân ich dir genant,  
 noch hât er mangen werden man  
 des ich niht wol genennen kan.  
 ich sach diz kreftige her  
 240 unser lant âne wer  
 brennen rouben und hern  
 ir menige kan sich niht erwern.“ —

„Benamen, sprach der kûnec dô,  
 mich dunket des daz mir dîn drô  
 245 mê vorhtlicher vreise jehe  
 dan übels mir von in geschehe:  
 hâst dû wer, sô wer dû dich!  
 ouch kan ich wol bedenken mich  
 wie ich mich behüeten sol.

\*

222. caldia B. 223. dz B, die M. 225. Ircama M, ir cania B.  
 229. Serîtes] Strites MB. ouch fehlt B. 230. Bosophori M, Bôsso-  
 feri B. 231. tegen MB. 233. Agny vnd ariophagy M, Augni von  
 araphagi B. 234. baractey M, bratthey B. 237. hat er] hart<sup>s</sup> B.  
 238. des] Der M. 242. kan ich nit M. erwerben B. 243. Benamen B.  
 By namen M. 244. ducket B. tro M. 245. Nie förchtlichs  
 freise M, Nie freischlich<sup>s</sup> freîse B. 246. Wan M. in beschehe M,  
 ime geschehe B. 247. Hastu B. wer so were M, wse so were B.  
 dû fehlt B. 248. gedencken B.

25  
 vi  
 te  
 fr  
 fe  
 Bi  
 vi  
 m  
 in  
 sir

- 250 phlic dû diner veste wol  
 mit gar wislicher huote!  
 mit sô vorhtlichem muote  
 hâst dû diz mære ein teil gesagt:  
 dû weist doch wol, ein leu verjagt
- 255 âne wer vil mangan hirtz,  
 dû solt wol gelouben mirz  
 daz an des mannes herzen stât  
 swaz er vrûmekeit begât.  
 ir menige vûrhte ich kleine:
- 260 ouch bin ich niht als eine,  
 sô arm noch sô ungemuot,  
 ich hân hêrschaft und guot,  
 ich bin mit solher wer gewesn  
 daz ich mit êren bin genesn
- 265 unz her in allen minen tagn.  
 dû solt den lantherren sagn  
 daz sie manlicher wer  
 phlegen gein der vînde her  
 und ellenthafter huote,
- 270 mit lib und mit guote  
 sûln sie mit witzzen hân behuot  
 ir lant, ir lip, ir êre, ir guot.“
- Von dem künge huop sich dan  
 dirre vûrst und sîn man.
- 275 swie zorn im diz mære  
 an disem herren wære,

\*

250. Pflûg *M*, Plig *B*. vesten *MB*. 251. gar *fehlt B*. 252. vorchtecl. *M*,  
 vigentl. *B*. 253. Hestu *B*. dise mere *M*, disse mer *B*. 254. lowe *B*,  
 teil *M*. vrgat *B*. 255. vil] wilde *B*. hirtz *M*. 258. Was *MB*.  
 frumekeit *M*, frumkeit *B*. 259. vôrchte *M*, vorhte *B*. 260. niht  
*fehlt B*. 261. nach *M*. 262. hab *B*, habe *M*. 265. Vntze *M*.  
 Bitz *B*. har *B*. 266. dem *B*. landes h. *M*. 267. ws *B*. 268. Pflagent *B*.  
 vigende (*so immer*) *MB*. here *B*. 269. ellenthafte *B*. 270. v. ouch  
 mit *B*. 271. Sûllent *MB*. mit wissen *B*, noch ir witzzen *M*. behuot]  
 in hûte *B*. 72. êre] lûte *B*. 273. Von *MB*. kûnig *B*. 274. Disser *B*.  
 sîn *MB*. 275. Wie *MB*. dise *M*, disse *B*.

er vorhte ie doch der vinde kraft  
 und ir werliche ritterschaft.  
 Nû was bi den ziten  
 280 in al der welte witen  
 gewurzet sêr des tiuvels spot.  
 an diu touben apgot  
 betet allez daz dô was,  
 niemen Gotes lère las  
 285 wann wâ die Juden wâren  
 dô in den selben jâren,  
 die lebten in der alten ê  
 nâch Gots gebote und niemen mê.  
 diz was lange vor der vrist  
 290 daz unser herre Jêsus Krist  
 genæme an sich die menscheit,  
 als uns der wâre gloube seit.  
 der tiuvel het die heidenschaft  
 gebunden mit solher kraft  
 295 daz er den liuten antwurt bôt  
 nâch ir bete in aller nôt  
 ûz der ápgote munde  
 mit worten alle stunde.  
 nû gie der kûnec drâte  
 300 in eine kemenâte  
 und wolde kunnèn und sehn,  
 bevinden reht unde spehn  
 wie im solde gelingen.  
 er hiez im balde bringen

\*

277. vinde) hsen B. 278. ire B. 280. alle der B, aller der B. 30  
 281. Gewurtzelt sere MB. 282. tõe M. aptgot B. 283. Bet  
 MB. 285. worent B. 287. lebtent B. alte B. 288. gebot  
 und fehlt M. 289. lang B. vor] noch M. 290. E daz M  
 Jhesus M, ihus B. 291. Neme B. 292. wâre fehlt M. 293. hetta  
 295. antwurte B. 296. ire froge in B. 297. abgôtte M, apt got  
 299. ging B.  
 301. wolde fehlt B. kûnnen M, kumē B. vñ wolte sehen  
 302. Geuinde B.

305 ein becke regenwazzers vol.  
 ob ich iu rehte sagen sol  
 wie er bevant die geschicht  
 als uns diu âventiure giht,  
 waz im solde dô geschehn,  
 310 als ich diz mære høre jehn,

Sô sage ich iu wie erz bevant.  
 ein holz ist Ebênus genant,  
 daz niemêr verbrinnet  
 swie heiz ez gewinnet,  
 315 des nam er in die hant ein ris,  
 er begunde in mange wis  
 sine kunst erzeigen dâ,  
 mit kunst twanc er den tiuvel sâ  
 daz er kam und lêrte  
 320 sîn lôz daz ez sich kêrte.  
 dar nâch als im solde ergân,  
 er sach als ich vernomen hân,  
 sîn lôz an allen enden  
 nâch vluste sich wenden:  
 325 sîn liezen allenthalp verlôs,  
 der vînde lôz den sie erkôs.  
 zehant als in daz lôz betrouc  
 und im des siges wân erlouc,  
 er begunde machen  
 330 mit wîslîchen sachen  
 von wahse kleiniu schiffelin,

\*

305. becken *MB.* voul *M.* 306. obe *B.* úch *MB.* 308. oben-  
 düre *B.* 309. ime *M.* do solte *B.* 310. dise *M,* disse *B.* 311. So *M,*  
 So *B.* úch *MB.* ers *B,* er *M.* 312. euenus *M,* erenus *B.* 313. nieman *B.*  
 verbrúnnet *M,* über brúnnet *B.* 314. Wie *MB.* 316. in fehlt *B.*  
 317. erzôgen alda *M,* erzôugen alle dar *MB.* 318. kúnste *M.* sâ]  
 dar *B.* 322. v<sup>s</sup>nuên *M,* so oft in beiden *Hss.* 323. lôz] lob *B.*  
 324. verluste *M,* verlust *B.* 325. lossen *B.* allenthalben *M.* 327. im *B.*  
 v<sup>s</sup>trûg *B.* 328. wan er slûg *M,* wan er ir bûg *B.* 330. wissent-  
 lichen *B.* 331. wasse *B.*

diu sîn vorbilde solden sîn  
 und sînes ungelückes lôz,  
 diu sazter vür sich uf den vlôz:  
 335 diu er im nam besunder,  
 diu giengen elliu under.  
 sîn lôz gelückes nie verjach,  
 swie dick er mit kunst gesach,  
 sô kund er im niht verjehn,  
 340 wan im sold unheil geschehn.

O wê, dâhte der kûnec dô,  
 „Wie wenket mir gelücke sô?  
 waz ist der gote râche uf mich?“  
 mit dem gedanke huop er sich  
 345 vür sinen got an sîn gebet.  
 swaz ebenmâze er ie getet  
 gegn der künftigen geschicht,  
 sô bevant er anders niht  
 wan lip verlorn, êre und guot.  
 350 dô geriet im sîn muot,  
 möht er den lip gesunt bewarn,  
 daz er sîn rîche lieze varn.  
 von vorhte entweich im al sîn maht.  
 dar nâch an der andern naht  
 355 nam er als ich høre sagn,  
 swaz er ie möhte getragn  
 von golde und von gesteine,  
 sus vuor er dan aleine  
 alsô verborgen er entran

\*

332. sine *M.* soltent *M.* 334. satzete *B.* setzete *M.* 336. gingen  
 alle *MB.* 338. Wie *MB.* künste *M.* 340. Wan das *M.* Dann  
 das *B.* 341. Owe *M.* Owe *B.* gedochte *MB.* da *M.* 342. mi  
 min *M.* sa *M.* 343. gôtte (*das folgende abgeschnitten*) *B.* 346. W  
 eben maße *M.* Wz eben maße *B.* er fehlt *B.* 347. Gegen] Den  
 349. Wanne *B.* 350. gerie *B.* 351. Mohte *B.* 352. rich *B.* ließ  
 353. alle sine *B.* 355. hör *B.* 356. Was *M.* Wz *B.* 358. dann

- 360 daz ez nie dehein sîn man  
 in sînem lande dô bevant.  
 er leit an sich wîz gewant  
 als er alle sine tage  
 wær gesîn ein wîssage.  
 365 sîn hâr hiez er snîden abe.  
 swaz er nôtdürftiger habe  
 ze sînen listen solde hân  
 des wolde er hinder im niht lân,  
 dâ mite er dicke vil gewan  
 370 dô er der rîcheit entran,  
 dâ muoste er mite gewinnen,  
 wan er muoste entrinnen.

Liute guot hêrschaft lant  
 und swaz im rîcheit was benant

- 375 sîn ouge niemer mê gesach.  
 er vuor dô sîn vluht geschach,  
 in Pelûsium daz lant,  
 dar in was er vil unbekant  
 wer er von gebûrte was.  
 380 sîniu zouberruoch er las  
 und was der liute wîssage  
 nâch sîner dîrftige bejage.  
 als er urloup dô genam  
 in der Môre lant er kam  
 385 und was ein wîssage ouch dâ.  
 gein Mâzedônje kërter sâ.  
 Nû lât iu rehte wîsen hie

\*

360. dekein *M*, kein *B*. 361. sime *MB*. 362. sich do wis *g. B*.  
 366. Was *MB*. er notdürftig *h. B*. er zû notdürftig<sup>s</sup> *h. M*. 368. hunds  
*MB*. 370. richet *B*. 371. 372. müste *MB*. 372. Wenne *B*. 373. Lúte *M*,  
 Lúte *B*. *h. vñ lant M*. 374. was *M*, wz *B*. 375. ougen *M*.  
 376. flicht *M*. 377. pelusm̄ *M*, polusim *B*. 378. inne *MB*. 379. ge-  
 burte *B*. 380. Sin *M*, Siner *B*. er do las *B*. 382. durfte *B*,  
 dîrste *M*. 383. Und als *M*. vrlob *MB*. 384. moren *B*, môren *M*.  
 er do kam *B*. 386. macedonien *M*, messopetania *B*. keret *B*. sâ] da *M*.  
 387. lant *B*, lont *M*. úch *MB*. hie] wie *B*.

ginges  
 . Dan  
 42. m  
 46. W  
 Den  
 ließ  
 . dan



wie ez dort hinder im ergie!  
 dô er von sinem lande entran,  
 390 sine mâge und sine man  
 giengen vür ir grôzen got  
 und bâten in durch sin gebot  
 mit ir gebete mange stunt  
 daz er in rehte tæte kunt  
 395 diu endehaften mære  
 war in komen wære  
 Nektânabus, ir herre wis.  
 dô sprach der got Sêrapis  
 „ir geseht in niemer mër.  
 400 von Persiâ der künec hêr  
 der sol gewalteclîche  
 betwingen iuwer rîche.  
 daz kan niemen understân,  
 ez muoz im werden undertân.  
 405 Nektânabus hât ez verlorn,  
 doch wirt von im ein sun geborn  
 der sol her nâch her wider komn.  
 der iu daz lant hât genomn,  
 den sol er twingen und diz lant.“  
 410 dô macheten sie sâ zehant  
 einen stein vil wol erhabn  
 und hiezen dran mit buochstavn  
 schriben wie ez komen was,

\*

388. Wie *fehlt B.* dôrt *M.* im *B.* hûnder *MB.* 389. sine *M.*  
 391. Gingent *MB.* iren *MB.* 392. botent *B.* 393. irem *B.* irme *M.*  
 gebet *B.* stunde *B.* 394. reht *B.* dete *M.* kunde *B.* 395. end- 414  
 haffte *M.* endhaftige *B.* 396. in] ir herre *M.* 398. gut *B.* 399. g- dar  
 sehent *MB.* mere *M.* per  
 400. hære *M.* 402. uwer *B.* 403. vnd<sup>s</sup>sten *B.* 404. im] nû 420  
 vnderton *MB.* 405. Nektanabus *B.* het *B.* 406. wurt (*so immer*) *MB.* steh  
 407. *das erste* her] har *B.* 408. in *M.* im *B.* dz *B.* dis *M.* lant 420  
 hat *g. M.* 409. betwingen *M.* 410. mahtent sù *B.* 411. herhaben 430  
 ergraben *M.* 412. hiessent *B.* hies in *M.* dar an *MB.* bûstaben 430  
 413. *Hier folgt V. 529 in M, da fol. 6 und 7 beim Einbinden der B.* hoc  
 umgestellt worden sind. húb

dar an man die gehügede las  
 415 des küniges und ouch solde lesn  
 wie ez dar nâch solde wesn.

In disen selben ziten sâ  
 was der künec von Persiâ  
 mit kreften in Egipten komn  
 420 und hâte an sich daz lant genomn.  
 Nektânabus al dort beleip  
 in Mâzedônje er lange treip  
 sinen zouberlichen list  
 mit kunst durch sine genist.  
 425 Ein künec Philippe was genant  
 der was dô künec übr daz lant,  
 der hâte ein minneclichez wip  
 diu im liep alsam der lip  
 von minnen und von liebe was  
 430 diu was genant Olimpias,  
 edel schœne und hôchgemuot  
 in wiplicher kiusche guot  
 wite erkant von hövschen sitn.  
 ir man der künec was ûz geritn  
 435 mit her in vremdiu lant mit kraft,  
 er hâte grôze ritterschaft  
 brâht in vremdiu riche,  
 er twanc vil kreftecliche  
 mit siner ellenthafter hant  
 440 liute vil und manec lant,

\*

414. gehügede B, gehügede M. 415. küniges B. 417. In B ein Bild,  
 darüber die Ziffer j und die Ueberschrift (roth): Also der künig von  
 persia in Egipten kam vnd das lant an sich het genomen. In MB.  
 420. hette B. 422. macedonië M, matze do inne B. dreip (davor  
 steht ter durchstrichen) B. 423. Sine B. liste B. 424. künste M.  
 sin MB. geniste B. 425. Ein M. philippus M, philipps B.  
 mineclichs M, minenkliches B. 428. als amder M, als der B.  
 430. genant] geheissen MB. olymphias M. 431] Edelichen vñ  
 hochg. B. 432. Und in M. kústhe M, kústher B. 433. Wit M.  
 hübeschen M, hübschen B.

Das Buch Alexander.

daz sie im wurden undertân.  
 diu küneginne was gelân  
 dâ heim, als ez billich was,  
 ûf des küniges palas

445 was si nâch ir willen wol  
 und lebet als ein vrouwe sol  
 diu schône zuht bi kiusche phligt,  
 gen der man huote sich bewigt.  
 wil diu wîbes kiusche phlegn,  
 450 man sol sich huote an sî bewegn.

Mit wîplicher huote  
 was diu vil werde guote  
 gelobt in hôhem prise.  
 Nektânabus der wise

455 was dâ lange daz er nie  
 der vrouwen kunde gevie.  
 vil dicke man ir des gewuoc  
 wie hôhe wisheit er truoc  
 und wie meisterlichen sin,  
 460 des wolde si gerne sehen in.  
 nû dûhte in gar ein zageheit  
 daz er sî sô lange meit  
 und er ir künde nie gewan.  
 alsus gienc der wise man  
 465 sunder ûf den palas,  
 dâ si mit vrouwen ûffe was  
 mit rîcheit wol gezieret.  
 dô wart gesâltûieret  
 der meister wis, dô si in sach.

\*

441.] Die kûnege w. im v. *M.* wurdent *B.* 442. kûnigin *M.*, kunigen *str.*  
 445. irme *M.*, irem *B.* 446. eine *B.* 447. schône *B.* zuht *fehlt* 474  
 bi] die *M.* 448. Gegen *MB.* hût sich *M.*, sich hûte *B.* 450. hûte *vor*  
 451. Mit *M.*, Mit *B.* 452. vil *fehlt* *B.* 453. hôhem] werden 483  
 455. do *MB.* lanige *B.* 457. Vil] Wie *B.* des] das *B.* gewuoc *Uv*  
 (vorher gefûg durchstrichen) *B.* 458. trûge *B.* 460. Des] Das 490  
 462. sî sô] sie *M.*, so *B.* meyt *B.*, vermeit *M.* 465. Besunder *B.* dem 493  
 466. vff sas *M.* 467. geziert *M.* 468. gesalwieret *B.*, gesaleuieret *jn*  
 469. wîse *B.* dô] also *B.* sý (über durchstrichenem ich) *B.*

- 470 „genâde“ er zûhteclîche sprach.  
 sî hiez in sitzen, er saz nidr.  
 verre er saz. sî hiez in widr  
 sitzen nâher baz zuo zir,  
 daz was wol sînes herzen gir.
- 475 sîn hôchgeburdt mit witzten  
 hiez in dô nâher sitzen.  
 sîn arbeit, sîn verlornes guot,  
 sîn habelôsiu armuot,  
 sîn krankez lebn nâch hêrschaft
- 480 want in des niht: der minne kraft  
 wolde sîne sinne  
 sô twingen nâch ir minne  
 daz er von allen sinnen  
 die vrouwen wolde minnen.
- 485 **P**înd ich nû mîne sinne  
 dar uf daz ich die minne  
 wolde prûeven und sagn  
 die man sach sîn herze tragn  
 gegen der vrouwen liebe kraft,
- 490 sô müeste ich hôhe meisterschaft  
 hân, der ich erlâzen bin.  
 wold ich der minne kraft an in  
 prûeven, daz wûrd al ze lanc:  
 ir minne sîn gemüete twanc,
- 495 diu minne zim geslichen kam,  
 sîn gemüete si im nam  
 sô gar daz der wise man

\*

470. zuchteclîchen *M*, zûhtlîchen *B*. 471. vor er steht es durch-  
 strichen *B*. 472. Vere *B*, Wer *M*. 473. bas noher *M*. zû ir *M*.  
 474. vol *B*. sins *M*. 478. habelosene *M*. 480. Want *B*. mînen *M*.  
 vor kraft steht ek durchstrichen *B*. 481. sinē s. *M*. 482. ire *MB*.  
 483. allen sinnen sinnen *B*. 484. frowe *M*. 485. Kunde *B*,  
 Uvnde *M*. 487. priefen *M*, brieffen *B*. 489. Gein *B*. frowe *M*.  
 490. müste *B*. hôhe] haben (*durchstrichen*) *B*. 492. mînen *M*,  
 493. Pfrûren *M*. wurde alle l. *B*. 494. twang *B*, trang *M*. 495. zû  
 jn *M*.

gedächte kleine dar an  
 wie manec kumberlichez leit  
 500 er müeste hân mit arbeit.  
 siner nôt vergaz er gar,  
 von minnen nam er nihtes war  
 wan der lieben vrouwen sin  
 der minneclichen künegin,  
 505 diu was sin liep, sin leit, sin nôt,  
 sin vröude, siner sinne tôt.  
 sin herze ruorte ir minne schoz,  
 des herzen und der zungen sloz  
 was ir strengen minne bant,  
 510 ir minne sich sin underwant  
 sô herzecliche daz er gie  
 daz si in bi witzzen kûme lie,  
 als ez noch mangem man ergât  
 den minne kraft niht ledec lât.  
 515 Ir rôter munt zem meister sprach  
 „meister, sit man mir verjach  
 daz dû her kæm in diz lant,  
 sit hæte ich gerne dich erkant.  
 mir ist sô mangiu wisheit  
 520 von dîner hōhen kunst geseit  
 daz ich dich gerne hân gesehn.  
 dû solt mir rehte verjehn,  
 bist dû von Egiptó?  
 von den hœre ich sagen sô

\*

498. clein *B.* 499. kumberliches *M.*

500. erbeit *B.* 504. der] Die *M.* minnecliche *M.* küniglichen  
 künigin *B.* 506. Sine *MB.* sinre *M.* sinne] miene *B.* dot  
 507. rürt ire miēnen *B.* 509. strenge *M.* 510. sin über der Zeile  
 getragen *M.* 511. herzeclichen *M.* 512. si in fehlt (wegen eines  
 im Papier) *B.* witzzen] sinnen *B.* kum *B.* 514. mīnen *M.* 515. Ir  
 Ir *B.* zûm *M.* zû dem *B.* 516. Mei- in *B.* ausgerissen. 517. D  
 ebenso *B.* keme har *B.* 518. hat *B.* ich fehlt *B.* bekannt  
 520. dīner h. k.] ir hoher künste *M.* 522. reht *B.* 523. Bistu  
 Egipta *B.* 524. den hōr *B.* dem hōr *M.* sa *B.*

- 525 daz sie künsteriche sin.“ —  
 „jâ, liebiu vrouwe min.  
 von Egiptenlande ich bin.  
 ich hân sô vollebrâht den sin  
 daz ich die troume kan verstân  
 530 und weiz wol wie sie sülñ ergân.  
 mir ist der sternen louf erkant,  
 wie ir iegelich ist genant  
 daz ist mir kunt und ouch der list  
 wie er genatûret ist.  
 535 der vogele sanc erkenne ich wol  
 und waz ir meine diuten sol,  
 daz vernime ich ûf daz zil.  
 ich hân hôher kunst sô vil  
 daz ich ze rehte wol kan spehn  
 540 waz einem kinde sol geschehn  
 daz niuweliche wirt geborn.  
 die selben liste hânt gesworn  
 mir und den von Egiptenlant  
 sint die liste wol erkant.“  
 545 alsus sprach der wise man.  
 die vrouwen sach er aber an  
 mit lachendes herzen sinne.  
 dô sprach diu küneginne  
 „meister guot, dû solt mir jehn  
 550 waz din oug an mir hât ersehn,  
 daz dû dir sô vil vröuden gihst,  
 swenne dû mich ane sihst.“

\*

lichen. 525. künstenr. B. 526. Er sprach jo MB. 527. von] Vs B. lant B.  
 dot M. 528. habe B. brohten s. B. 530. süllen M, sullen B. 532. Un wie  
 eile m. 533. Un wie  
 es Loch. iegelicher B, Wie ir iegelicher M. 534. er] iegelich<sup>s</sup> B. 535. vogel  
 5. IB. gesang MB. 536. ire B. meynûge trüten M, meinûge betüten B.  
 517. B. 537. v<sup>s</sup>nim B. 538. habe hoh B. künste M. 540. eime M. be-  
 skant. 541. nuwelichen B, nuwelingē M. wurt MB. 542. han M.  
 Bistu. 543. dem B. 544. Den sint M. 546. frowe MB. 550. dine M.  
 ougen MB. am mir B. hant MB. 551. dir fehlt B. gihst] hest B.  
 552. Wan M, So B. sehest B.

Als er der rede gevraget wart,  
 in dühte daz er ûf die vart  
 555 gewiset wær der minne,  
 in lerten sine sinne  
 daz er nû sprechen solde,  
 sît im diu state wolde  
 vüegen sô gevüege stunt  
 560 daz er mit vuoge tæte kunt  
 der vrouwen sinen hôhen pin.  
 er sprach „vil liebiu vrouwe min,  
 din hôhiu schœne wiset mich  
 daz ich mit triuwen meine dich.“ —  
 565 „durch waz?“ — „ûf den lieben wân  
 den ich ze dîner liebe hân.“ —  
 „tuo hin die rede! sist gar ein wiht,  
 si mac vervâhen niemer niht.“ —  
 „waz doch! sô leiste ich din gebot.  
 570 sich möhte ouch niht erwern kein got,  
 er müeste gütliche dich  
 schouwen, ob er wære als ich  
 dir undertân gar, als ich bin.“  
 si sprach „hâstû sô wisen sin  
 575 alsô dû mir hâst geseit,  
 sô lâ mich dîner wisheit  
 an dir bevinden etewaz.“ —  
 „gerne, vrouwe, tuon ich daz.“  
 dô zôch er ûz dem buosem sin  
 580 ein wol gemachet tevellin  
 ze guoter mâze kleine

\*

553. Also *M*, Als *B*. d'erede *B*. gefrogt *M*. 556. lertent *B*, lerte  
 557. er noch nû *M*. 558. im nû die statt *B*. 560. fügen *B*,  
 füge *M*. dete *M*. 561. sine *MB*. hohe *B*. 563. Dine  
 564. truwen *MB*. 567. Dû *M*. 569. waz] Wie *B*. 570] Und mö  
 oucht nicht erwerē kein got *M*, Sû möhte es weren niems ein got  
 571. gütlichen *B*, götlichen *M*. 574. wisen *B*, richen *M*. 575. Als  
 577. ettewas *B*, etwas *M*. 578. dūn *M*. 579. bûsen *M*. 580. te  
 lin *M*, teffelin *B*. 581. masse *M*, mossen *B*.

g8:  
 kû  
 59:  
 tof  
 596  
 Di  
 e  
 feh  
 sū  
 me  
 jeh

von wizem helfenbeine  
 gar schône gezieret,  
 daz wol gemüsieret  
 585 von silber und von golde was,  
 dar an er kunstliche las  
 wie die sternen umbe gânt  
 und waz sie natüre hânt  
 und wie der himel umbe gât  
 590 und umbe gândiu zeichen hât.  
 Sus was diu himelspêre  
 mit wîslîcher lêre  
 von meisterlichen buochstavn  
 an daz tevellin ergrabn.  
 595 drie kreize stuonden dran,  
 dar an vant der wise man  
 hôher meisterschaft genuoc.  
 der êrste zwelf zeichen truoc,  
 diu die zwelfvalten vernunst  
 600 truogen an der selben kunst.  
 ouch truoc die figûre  
 der rêhten natüre  
 der lûne und ouch der sunnen gar  
 der ander kreiz. ouch zeicte dar  
 605 der dritte siben sternen  
 an den man solde lernen  
 menschlicher sælde spehe.  
 die vant man an der sternen jehe  
 mit wârheit al gemeine,

582. wîsem helffenbeine *MB.* 583. schône *M.* 586. künsteliche *M.*  
 künsteklichen *B.* 588. sù naturen *B.* 591. Sus *MB.* hymel spere *M.*  
 592. wîslîcher *B.* 593. büstaben *B.* 594. das tefelin *M.* die  
 tofel *B.* gegraben *M.* 595] Drige kreisse stundent dar an *MB.*  
 596. wîse *B.* 598. erste kreiß *MB.* 599. Die do zwölf falten *B.*  
 Die die zwölf walten *M.*

600. trûgent *MB.* 601. trûge *B.* vigme *M.* 603. lûne *B.* ouch  
 fehlt *B.* 604. kreiß *M.* kreis *B.* zôgete *M.* zôngete *B.* 605. dirte  
 siben *MB.* sterne *M.* 606. solte *MB.* 607. menschlicher *M.*  
 meisterlich<sup>s</sup> *B.* selden spehen *B.* 608. Die *M.* Das *B.* gehe *M.*  
 jehen *B.* 609. Mit worheit *M.* das vant man *B.* alle *M.*



610 dâ bi vier edle steine  
 die der siben sternen kraft  
 erzeiten und der meisterschaft,  
 die menschlicher wisheit  
 sint ze huot uf geleit  
 615 und wie ir leben sol ergân  
 und der lip ein ende hân.  
 diu zeichen stuonden dran geschribn,  
 diu den louf umbe tribn  
 in den Got elliu leben schreip  
 620 und natûrende umbe treip.

An dirre tavel nam dô war  
 diu vrouwe daz er alsô gar  
 was an listen vollekonn.  
 si sprach „ich hân wol vernomn,  
 625 lieber meister, daz dîn list  
 an witzen vollekomen ist.  
 wiltû daz ich geloube dir  
 waz dû mir seist, sô sage mir  
 die stunt, die zit und ouch den tac  
 630 an dem diu geburt gelac  
 daz dirre welte wart geborn  
 Philipp der kûnec ûz erkorn  
 an werdekeit vûr alle man.  
 swie daz dîn munt gesagen kan,  
 635 sô wil ich gelouben dir  
 waz dû dar nâch gesaget mir.“  
 diz wesse si ouch, wiez geschach.

\*

610. Do *M*, Das *B*. edel *B*. 611. siben *MB*. st<sup>s</sup>ne *M*. 612. zôgetent *M*, Erzôgetent *B*. 613. wißheit *MB*. 614. hûte  
 617. Die *MB*. zehen *M*. student *MB*. dar an *M*. 618. Die  
 louff *MB*. tribent *B*. 619. alle *MB*. 620. vmb *B*. 621. disser tafeln *B*, IN dirre tofeln *M*. 622. als *M*. 624. Sie *M*, Si  
 627. gloube *B*, glöbe *M*. 628. sage (s aus g korrigiert) *M*. 630. An  
 In *M*. die *B*, fehlt *M*, gelag *B*, lag *M*. 631. wart *B*, was  
 632. Philippus *M*, Filip *B*. 633. wûrdekeit *M*, wurdekeit *B*. 634. *MB*. gesegen *M*. dîn munt dz ges. k. *B*. 635. glouben *MB*. 636.  
 noch *MB*. sagest *M*. 637. Dis *M*, Das *B*. wuste *MB*.

sin kunst gewærlich verjach  
 allez wie ez was geschehn,  
 640 des si mit wârheit muoste jehn.  
 der meister sprach zer künegin  
 „nû sag mir, liebiu vrouwe min,  
 sol ich dir iht mêre sagn?“ —  
 „jâ, meister min, ich muoz dir klagn  
 645 mine grøesten swære,  
 ein verholnez mære  
 daz mich hât beswæret,  
 daz von mir ist gemæret.

Mir ist von rehter wârheit  
 650 von minem lieben man geseit  
 er habe des vermezzen sich  
 daz er verstøzen welle mich,  
 kæme er iemer wider hein,  
 niuwan durch ein kleinez mein:  
 655 daz ich noch unberhaft bin.  
 nû lâ mich dinen hōhen sin  
 beschouwen und die wisheit  
 diu dir von witzzen ist bereit,  
 und hilf mir daz des niht geschehe  
 660 daz man mich iht dâ vür ersehe  
 daz ich sül versmâhet sin  
 daz kein ander künegin  
 des landes krōne bî mir trage.“ —  
 „vrouwe, sprach er, lâ die klage!  
 665 ez ist ein lügen, dû bist betrogn,  
 swer dirs jach, hât gelogn.

\*

638. Sine MB. 639. alles MB. 640. Daz MB. müste M. 641. zû  
 der MB. 642. Nûn B. 644. Jo MB. 645. grosten M. swere MB.  
 646. Eine B. vorchtecliches M. mere MB. 647. uff. bis Vers 765  
 nur in B, so daß in M auf 645:46 [swære:mære] unmittelbar 765:66  
 [mære:wære] folgt; aber auch in B ist der Zusammenhang dieses Plus  
 von nahezu 100 Versen durch die irritierte Reihenfolge der betreffenden  
 Seiten, bzw. Spalten gestört. 649. Mir. 651. hahabe. 653. kem.  
 Nicht wan. 659. das dz nüt g. 661. solle v<sup>s</sup>smehet. 662. kein a.  
 künigin. 664. lo. 666. Wer dirs joch.

612. J  
 hüt  
 Die M  
 621. J  
 M, S  
 30. An  
 was  
 634. V  
 636.

doch wirt ein teil der rede wâr  
 über eteslichiu jâr  
 daz man in dich verstôzen siht,  
 670 daz doch kurzlich geschiht,  
 wan er well odr enwelle,  
 sô muoz er dîn geselle  
 nâch dîn selbes willen wesn:  
 er mac niht âne dich genesn,  
 675 er wirt dir holt, als er ie was,  
 wan er swâr âne dich genas.“

„Ôwê, sprach diu vrouwe dô,  
 meister mîn, wâr eht alsô  
 daz der vil liebe herre mîn  
 680 müeste alsô betwungen sîn  
 swenne er zornec wære,  
 daz er zehant verbære  
 gegen mir sinen gâhen haz,  
 vür grôze sælde wolde ich daz  
 685 mir selber præuen, ist es niht.“ —  
 „nû sage ich dir wiez geschiht“  
 sprach der meister hœchgemuot  
 „sich! got der vil genâden tuot,  
 der wil dir noch bî gelign,  
 690 von des gewalt soltû gesign  
 an dînem man zaller zit.  
 swenne er dir nû bî gelit  
 sô muostû siges sin gewert  
 dar nâch als es dîn herze gert,  
 695 der wil dich berhaft machen,  
 mit gotlichen sachen  
 wil er dar zuo diemüeten sich

\*

668. ettelich. 669. vstossen. 670. kûrtzlichen. 671. Wann  
 673. Noch (so immer). weßen. 674. one dich nût geneßen. 675. *der Hs. folgt zunächst Vers 858.* 676. swere one. 677. Owe. *der Hs. folgt zunächst Vers 858.*  
 678. wsehte. 681. Wan. 683. iahes has. 684. wolte (so immer)  
 685. brüffen es ist. 688. Sú got. 692. Wan. 694. noch. hstze ge  
 fast unleserlich. 695. werhaft. 696. göttelichen. 697. demütigen

- daz er wil berhaft machen dich.“ —  
 „meister min, wie heizet er?“ —  
 700 „daz wil ich sagen dir“, sprach der  
 „der rîche Amôn, der alle zît  
 den liuten guotes rîcheit git.“ —  
 „sag mir, wie ist er gestalt?“ —  
 „erst niht ze junc noch zuo alt,  
 705 noch ze grôz noch ze kranc,  
 noch ze kurz noch ze lanc,  
 in rehter mâze ist er erkorn.  
 er hât zwei krumbiu rîndes horn  
 vor an sîner stirne dâ,  
 710 sîn bart ist wol gemischet grâ.  
 sus ist sîn bilde getân  
 swâ man im sol z opher gân:  
 der hebet dir dîn krône.  
 dû solt dich hînaht schône  
 715 gein sîner kunft wol krœnen  
 und dich nâch wirde schœnen.  
 Nim an dich dîn bestiu kleit  
 und wis im alsô bereit  
 als dinem gote wol gezeme  
 720 und er vür guot von dir neme.“  
 si sprach „sol ich den got gesehn,  
 alsô dû mir hâst verjehn,  
 sô wil ich dich beten an  
 vür got und niht vür einen man.“  
 725 urloup nam der meister dâ,  
 von der vrouwen gienc er sâ,  
 er huop sich dar er wolde dan.  
 vil manec krût er gewan  
 und wurze manger slahte.

\*

- |                         |                             |             |                           |
|-------------------------|-----------------------------|-------------|---------------------------|
| 700. dir <i>fehlt</i> . | 701. Amôn der] man.         | 705. grûs.  | 708. het.                 |
| 709. stirnen do.        | 710. gemúschet gro.         | 711. gedan. | 712. Wo.                  |
| oppfer gon.             | 713. hōbet.                 | 714. hint.  | 715. sinre. cronen.       |
| würde schouwen          | (dieses Wort durchstrichen) |             | 716. noch                 |
| 719. Also dime.         | zeme.                       | 722. Als.   | 724. vnd ouch nüt v. ein. |
| 725. Vrlop. do.         | 726. ging er so.            | 727. wolte. |                           |

Wann  
675. v  
e. dî  
immer  
tze ge  
tütigen

- 730 nâch zouberlicher ahte  
krût und wurze er allez stiez,  
daz saf er ûz drücken hiez,  
mit zouberlicher liste kraft  
twanc er durch sine meisterschaft  
735 den tiuvel daz er schouwen  
sich liez der werden vrouwen  
in dem bild als er seite,  
und er sich zir geleite  
und ir ze wibe phlæge  
740 und sô ir bî gelæge  
daz er denne spræche alsô  
„vrouwe, dû solt wesen vrô,  
lâz alle dine swære!  
dû hâst den schirmære  
745 enphangen der dich schirmet wol  
und dich von mûteje beschirmen sol.“  
diz sold allez sô geschehn,  
si sold in ir troume sehn  
diz selbe bilde, als ez geschach:  
750 dez nahtès siz allez sach.

**P**hilippe ir man der deggen wis,  
swie er trûege hôhen pris,  
sin liebe tiure gekouffet wart,  
dô er was an der hervart.

- 755 geminnet wart der got durch in  
ûf der miete gewin  
und ûf des lônnes hôhen solt  
daz er ir solde wesen holt:  
si hæte es anders niht getân.

\*

732. trucken. 733. list. 734. durch *fehlt*. 736. lies die  
739. pflege. 740. Vñ so er ir. 741. den spreche. 742. weße  
745. Entpfangen. 746. vo mûge. 747. solte. 748. Sú solte  
irme trôme. 750. sú. 751. tegen wiß. 752. Wie daz er. 753. Sin  
dûre gekouffet (ge über der Zeile nachgetragen). 758. solte weße  
759. Sú hette. nüt.

- 760 dâ vür süllen wir ez hân.  
 ir got diu vrou des nahtes sach  
 als ir gewærer troum verjach.  
 dô der morgen ane vie,  
 der meister zuo der vrouwen gie,  
 765 dô seite si im ze mære  
 waz ir getroumet wære.  
 er sprach „diz wesse ich ê vil wol,  
 noch baz ez sich bewæren sol,  
 dû hâst niuwan den troum gesehn:  
 770 diu wârheit sol dir noch geschehn.  
 den selben got erzeige ich dir,  
 vüegest dû die state mir  
 dâ ich mac heimliche sîn,  
 sô tuon ich dir die wârheit schîn.  
 775 der got wil hinaht zuo dir komn  
 und hat des bilde an sich genomn  
 daz er als ein trache gât.  
 die selbe forme er gâhes lât  
 und ouct sich dir in mine wis:  
 780 er wil werden din amis,  
 dar nâch iemer mære  
 wil er dir guot und ère  
 hœhèn und mêren  
 mit kûneclichen èren.“ —  
 785 „Hilfet des din helfe mir,  
 sô wil ich gerne vüegen dir

\*

760. Do. wirs. 761. Iren. die vrouwe. 762. gewors trôm. 765. ff. wieder in beiden Hss. 765. 766. mere: were (so immer) MB. 767. Er sprach fehlt B. dis B, das M. wuste B, wust M. 769. niuwan] nicht wan M, nût B. drôm B. 770. Die worheit MB. 771. erzôge M, erzôugete B. 772. fûgestu B, Wogest du M. di stat M, an die stette B. 773. Das MB. heimel. MB. 774. dûn M. worheit MB. 775. hint B, hûte M. 776. het B. des M, dz B. 777. drache M. 778. gohes B. 779. ôget M, ôuget B. minne M, min B. 781. Dar B, Der M. noch MB (so immer). 783. Hohen MB. 785. Hilffet M, Hilfet B. helffe (so immer) MB. vor mir steht dir B. 786. fûgen MB.

ein heimlich wesn an dirre vrist  
 dâ dû vil heimliche bist.“  
 si hiez in lân vil drâte  
 790 in eine kemenâte  
 diu im genuoc heimliche was,  
 dar inne er sinen zouber las.  
 Sus was verendet der tac.  
 diu vrouwe wachende lac  
 795 daz si besehen wolde  
 wenn ir got komen solde.  
 dar nâch schiere was unlanc,  
 der meister den tiuvel twanc  
 daz er in rehte lêrte  
 800 wie er sich verkêrte  
 und er sich kunde gemachen  
 mit zouberlichen sachen  
 zeinem trachen und er kam.  
 diz geschach. diz bilde er nam  
 805 an sich. dô wart ein michel sûs.  
 alsus sleich er durch daz hûs  
 hin dâ diu schoene Olimpias,  
 des wunsches ris an schoene, was  
 zehant als er hin zuo zir kam,  
 810 sin bilde er aber wider nam  
 und wart der selbe der er was.  
 dô kam er ûf den palas,  
 diu vrouwe tugentrich  
 enphienc in minneliche,

787. heimlich *M.* weßen *B.* an *M,* zû *B.* 788. Do *B,* Das  
 heimel. *M,* heimelichen *B.* 789. Ion vil trote *B.* 790. ein  
 kemenote *B.* 791. Die *MB* (so immer). im fehlt *B.* heimliche  
 793. Sus *B,* Vns *M.* der] dirre *B.* 795. sie *M,* sù *B.* gesehen  
 wolte *MB* (so immer). 796. Wen *M,* Wan *B.* sollte *MB* (so immer)  
 (Hierauf folgt in *B* Vers 675). 798. Das der *B,* E der *M.*  
 803. Zû eime *M.* und fehlt *B.* 804. Dis geschach (-ach über  
 Zeile nachgetragen) *B.* 805. ein *M,* er *B.* 807. do die  
 808. Wunsches *M.* an schone sas *B.* 809. Zühant *M,* Sù hat  
 hin fehlt *B.* zû ir *MB.* 811. er e was *B.* tugende riche  
 814. minenkliche *B.*

815 er kuste sî, daz galt si sâ,  
 den got den er hâte dâ,  
 den gap er ir, daz was sin lip.  
 alsus leit in daz schœne wip  
 an ir arm der was vil wîz,  
 820 an ir was gar des wunsches vliz.  
 sus lac der bote bî dem gote,  
 dô wart der got und der bote  
 getriutet vil vor allen gotn,  
 ez wart im minnecliche enbotn.

825 Ich wæne, ez wære ir beider gunst  
 daz diu alte und niuwe kunst  
 nâch rehter lieplicher art  
 guobet von in beiden wart,  
 des sümde er sich niht langer  
 830 ê daz si wart swanger  
 kindes von sinem libe.  
 er sprach ze dem werden wibe  
 „herzeliebiu vrouwe, dû  
 hâst enphangen von mir nû  
 835 den rehten schirmære dîn.  
 disiu vruht sol sælec sîn  
 und werden alsô sigehaft  
 daz sî niemer mannes kraft  
 mit sig überwinden mac“.  
 840 alsus nâhete der tac.  
 der meister balde von ir gie,

\*

815. sie *M*, sù *B*, *beidemale*. 816. hette *B*. 819. iren *MB*. 820. wún-  
 sches *MB*. flis *M*, ris *B*. 821. der botte *M*, in *B* steht sy über  
 durchstrichenem der, und bote fehlt. 823. Getrucket *B*, Getúret *M*.  
 vor] vur (dieses vur steht wieder über durchstrichenem über) *B*. ýber *M*.  
 gôtten *M*. 824. mîneclichen enbotten *M*, minenklichen erbotten *B*.  
 825. Ich *M*, ch *B*. beder *B*. nuwe *MB*. vnd die n. k. *B*. 827. liebe-  
 licher *M*. 828. Geûbet *B*, Geûben *M*. 829. Das *B*. sumete *M*. lengs *M*.  
 830. sie *M*, sù *B*. wurde *B*. 831. sime *M*. vor libe steht bilde,  
 doch wieder durchstrichen, *B*. 833. liebe *MB*. 834. entpfangen *B*.  
 835. schirmer *M*, schirmē *B*. 836. Dise *M*, Disse *B*. frucht *M*, dracht  
 (über durchstrichenem frucht) *B*. selec *B*. selig *M*. 838. sie *M*, sù *B*.



die künegin er tragende lie.  
 sus hâte si der list betrogn,  
 ir hâte ir gote wân erlogn.  
 845 ouch lebte nâch dem willen sîn  
 der meister mit der künegin.  
 swenne er wolde komen zir,  
 sô sprach er „liebiu vrouwe, dir  
 kumt dîn got sus oder sô“,  
 850 si zierte sich und was sîn vrô,  
 sô huop er sich zuo zir dar. —  
 dô diu vrouwe wart gewar  
 daz sîn witze si betrouc  
 und ir sô spæhliche louc,  
 855 si begunde in ouch betriegen  
 und an trûtschaft liegen.

Liep liuget liebe niht,  
 swâ mit triuwen liep geschiht:  
 durch dirre vrouwen herzeliep  
 860 betrouc si helnder minne diep,  
 nâch liebes stætem liebe  
 wart si von liebes diebe  
 betrogn, ein teil beliebet.  
 daz si wart bediebet  
 865 von helnder minne diebe,  
 daz kam von dem liebe  
 daz in der helnder minne diep  
 gehieze stæte ir liebez liep.  
 dem selben minne diebe

\*  
 842. tragende *B*, tragen *M*. 843. hette (*aus hate*) *M*. 844. gô-  
 güter *B*, gottes *M*. 845] Ouch lebete noch dem willen sîn *M*, Ouch  
 solte in dem sinne min (*vor min steht hie, doch durchstrichen*) *M*.  
 847. Wanne *B*, Wan *M*. wolte *MB*. zû ir *MB*. 848. liebe *M*.  
 849. kumet *M*, kunt *B*. 850. zieret *B*. sîn] des *M*. 851. zû ir *M*.  
 853. sîn wissen *M*, sine witzen *B*. betrog *B*. 854. spehliche *M*.  
 spehlichen *B*. log *B*. 856. drûtschaft *M*, drutscheft *B*. 857. Liep  
 Diep *M*. 858. Wo *MB*. truwe *M*, truwen *B*. 860. Betrûg  
 helender *M*, Betrog sù holder *B*. 861. stæteme *M*. 862. liebe  
 863. belibet *B*. 865. hellender *M*, haln d's *B*. 867. hellender  
 holnder *B*. 868. Gehiesse *B*, Gehies *M*. 869. miñen *M*.

870 wart des küneges liebe  
 nâch sînem stâten liebe ein liep,  
 des vröute sich der minne diep,  
 Nektânabus der wise man. —  
 diu vrou dô grôzen began.  
 875 den meister si besante zir.  
 „meister, sprach si, nû rât mir  
 ze mînen sorgen die ich hân!  
 dû weist wol waz ich hân getân.  
 nû rât, wie sol ich hie von komn,  
 880 wie wirt diu swære mir benomn?  
 wan sô der künec wider kumt,  
 unschuldigen mich kleine vrunt,  
 wan ich leider schuldec bin.  
 nû ist mîn grœster ungewin  
 885 daz sich an mir diu geschiht  
 leider mac verbergen niht,  
 daz ist mîn hœhstesz herzesêr.  
 owê, waz sol ich klagen mêr  
 wan daz ich bin versêret  
 890 und sich mîn swære mêret!“ —  
 „Ist daz dîn hœhstiu arbeit  
 und dîn grœstesz herzeleit,  
 des mahtû vil wol genesn.  
 liep, dû solt niht trûrec wesn,  
 895 wis ûf mîne triuwe vrô!“  
 sprach der wise meister dô,

\*

871. sime MB. 872. frowete M, frouwet B. miñen M. 873. Netta-  
 bus B. 874. frouwe MB. do grüssen M, so grosses B. 876. Rote M.  
 rate B. 879. Rote M. 880. wurt die swere MB. genomen B.  
 881. kumet M, kompt B. 882. Entschuldigē B. frumet M, frumpt B.  
 883. Wan in B ausgerissen, War M. 884. grôst<sup>s</sup> B, grosser M.  
 885. die MB. Neben V. 885 auf derselben Zeile von der jüngeren Hand,  
 durch einen doppelten Vertikalstrich getrennt: Also schruwecliche  
 sycht B. 886. fehlt B. 887. hœhste hertze ser M, hœhestes (davor  
 hercli, aber durchstrichen) hercz er ser B. 890. mine B swere M,  
 clage B. 891. Ist MB. hœhste M, grôste B. 892. grôstes M,  
 hœhestes B. 893. mahtu M, mastu B. geneffen B. 894. weffen B.  
 895. truwe MB. 896. wiße B.

Das Buch Alexander.

„der got Amôn der hilfet mir  
 swes ich in bite, und vüeget dir  
 daz dû durch dise schulde  
 900 dines mannes hulde  
 niemer maht verliesen.  
 dû solt din leit verkiesen  
 und ân alle sorge sîn.  
 ich schaffe, liebiu vrouwe mîn,  
 905 daz elliu swære dich verbirt  
 und dir dîn leit benomen wirt.  
 des habe ûf mine triuwe dich!“  
 alsus huop er ze velde sich  
 und suochte manger hande krût .  
 910 dâ mite er sines herzen trût  
 von sorgen wolde bringen.  
 mit zouberlichen dingen  
 sinen list er schouwen liez,  
 daz saf er ûz dem krûte stiez  
 915 und twanc den tiuvel dâ mite  
 nâch sinem alten zoubersite  
 daz er Philippen dort betrûge  
 und mit dem selben liste im lûge  
 dâ mite sîn wîp was betrogn  
 920 unz ir ir minne was erlogn.

Philippe lac mit grôzer kraft  
 und mit werlicher ritterschaft

\*

897. amon *M*, amen *B*. der *fehlt B*. 898. Wes *MB*. bitte *M*, bit  
 899. disse *B*.  
 904. liebe *MB*. 905. alle swere *MB*. 906. din leit dir *B*.  
 nuûen *M*. wurt *MB*. 907. Von hier bis 913 durch einen groûen  
*Fleck fast ganz unleserlich B*. Das *MB*. vff m. truwe *M*. 908. Als  
 909. suochete *B*. 910. Do mitte *MB*. drut *M*. 911. wolte  
 913. er vs schowen *M*. lies *MB*. 914. saff *MB*. crute *M*. sties  
 916. Noch *MB*. sinen *M*. sitte *MB*. 917. philippe *B*, philippus  
 betrûge *M*, betrog *B*. 918. log *B*. 919. Do *MB*. mitte *B*.  
*folgt auf diese Zeile V. 797.* 920. unz] Vñ *B*, Do *M*. was an e.  
 921. Philippe *B*, Philippus *M*. gross<sup>s</sup> *MB*. 922. weltlich<sup>s</sup> *B*.

- grœzlich in Bitiniâ.  
 des landes künec was ouch dâ  
 925 Pâusâniâ mit her,  
 den twanc er sider, swie sin wer  
 grôzes widersatzes phlac.  
 des nahtes dô Philippe lac  
 an sinem bette und er entslief,  
 930 sinem herzen lûte rief  
 ein vremder troum vil spæhe.  
 in dûhte wie er sæhe  
 daz Amôn der grôze got  
 mit dem der meister tet den spot,  
 935 bi sinem wibe læge  
 und ir ze wibe phlæge  
 und dar nâch zir spræche alsô  
 „vrouwe, dû solt wesen vrô.  
 din man ist bi dir gelegn,  
 940 Philippe der vil werde degn,  
 bi dem dû swanger worden bist.  
 diu vruht diu von im komen ist,  
 daz ist ein kint des werdekeit  
 wirt her nâch in den landen breit,  
 945 ez wirt rich und hère.“  
 dâ bi dûhte in mære  
 der got trüege ein vingerlin  
 dâ mit er der künegin  
 besluzze ir klære wipheit  
 950 daz ir müeste sin verseit  
 trütschaft unz an sinen lip.

\*

923. grôsllich *M*, groslich *B*. bitimia *M*, betania *B*. 925. Pausama *M*,  
 Passeania *B*. 926. Der *B*. sider *M*, sit er *B*. wie *MB*. wer *M*,  
 her *B*. 927. grosses *MB*. 928. pfilippus *M*. 929. vnd er] er do *B*.  
 930. Sime *M*. 931. Sin frômder *MB*. 933. aman *B*. 934. det  
*MB*. 935. sime *MB*. 937. sprach zû ir *M*, sprach er *B*. 940. Phi-  
 lippus *M*. tegen *MB*. 941. worden *fehlt B*. 943. und 944 in *B*  
*umgestellt*. 943. kint *B*, künig *M*. wûrdikeit *M*, wurdekeit *B*.  
 944. Wurt *MB*. dem lande *B*. 945. wurt *MB*. 946. geduhte *B*.  
 947. Das der *MB*. got *fehlt B*. trüege *M*. trüg *B*. 949. Besluû ire *M*,  
 Beslûsse ire *B*. 950. So das *M*. 951. Drutschaft.

3\*

in dühte des wie er sin wip  
 alsô besigelt hæte  
 daz si beliben stæte  
 955 müeste unz an in eine  
 mit einem edelen steine,  
 dâ was des liechten sunnen wagn  
 ergraben an. ich wil iu sagn  
 ob ir mirz geloubet,  
 960 ein swert, eins löuwen houbet  
 was ouch an den stein ergrabn.  
 dirre list wart erhavn  
 daz sie Philippen alsô trügn  
 und im uf die rede lügn  
 965 daz sie in wol möhten triegen  
 und an den schulden liegen.

Philippe der wise degn  
 began den troum vil hôhe wegn.  
 er was erwachet. sâ zehant  
 970 was sin rât vür in besant  
 der troume diutære,  
 den seit er ze mære  
 waz er in dem troume sach.  
 der wisest under in dô sprach  
 975 „Philippe, herre min, dû solt  
 dinem gote wesen holt.  
 benamn, ez ist ein wârheit  
 daz din wip von gote treit,  
 niht von menschen libe.  
 980 dir wirt von dinem wibe  
 geborn ein sun des name wert

\*

954. sú blibe st. B. 955. fehlt B. 956. eime MB. 958. úch M.  
 959. gloubent MB. 960. löwen M, lowē B. 961. an] in MB. de  
 steine B. 962. liste M. 963 philippū M. trugen M, trugent  
 964. lugent B. 965. möchtent MB (so immer). 967. Philippus  
 Philippe B. wise] riche B. tegen MB. 968. Begunde MB. 969.  
 Es M. 970. gesant M. 971. tröm tutere M. 972. den fehlt  
 973. er fehlt B. 974. under] vnd M. 976. Dime MB. 977. eine  
 978. von eime g. B. 980. dime M.

- beliben sol, des herze gert  
 iemer wernder êren.  
 ich wil ze diute kâren
- 985 daz swert und ouch den sunnen wagn,  
 die rehte bischaft von im sagn:  
 er sol gewaltecliche  
 betwingen elliu rîche.  
 des löuwen houbet, dêst diu tugent
- 990 der phlegen sol sin miltiu jugent.  
 er wirt sô werde lebende,  
 in solhen êren swebende  
 daz wætlich ist daz iemen lebe  
 der zit des lop sô hôhe swebe“.
- 995 Ê daz des troumes underscheit  
 dem künge wurde aldâ geseit,  
 dô kam mit vîentlichen sitn  
 geschart und ûf in geritn  
 der künec mit den sînen.
- 1000 die liezen an im schînen  
 mit kreften vîentliche kraft.  
 die ellenthaften ritterschaft  
 riten des landes vürsten an.  
 Philippe und sîne man
- 1005 bereiten sich ze strite sâ.  
 sich huop ein herter strit aldâ,  
 grôz ungemach, leit und nôt,

\*

983. und 984 auf einer Zeile, ohne Trennungszeichen, B. werend<sup>s</sup> B.  
 worden der M. 984. dühte B. 985. daz] Den M. sunne B, sinē M,  
 987. gewaltecliche, -che abgerissen B. 988. Twingen B. alle rîche M.  
 all (das übrige abgerissen) B. 989. löwen M, louwen B. dêst diu]  
 des die M, ist sin (nach durchstrichenem ist die) B. 990. sine  
 milte MB. 991. wurt M, würt B. 992. solichen MB. (so immer),  
 993. welclich B, vnmügelich M. iemā MB (so immer). 995. E M,  
 E B. 996. wurde] wer M. alle do B. 997. vîgentlichen sitten B.  
 998. geritten B.

1000. liessent MB (so immer -ent im Prät.). 001. vîgentliche B.  
 002. ellenthafte B. 003. Rittent M. 004. Philippus M. sin MB.  
 005. Bereitent B. 006. hertt<sup>s</sup> M, herte B. 007. Gros MB.

dô lac vil manec degen tôt  
 den man dar nâch muoste klagn.  
 1010 man sach den vliehen, disen jagn,  
 dâ was der slac, hie der stich,  
 die lantherren sô werten sich  
 daz Philipp ellens rich  
 mit den sînen tet entwich  
 1015 und nâch den vinden siges jach.  
 dô im vil bî sîn kraft zerbrach,  
 dô kam ein trache in sîne schar  
 gevlogen im ze helfe dar  
 den im der meister sande  
 1020 von sin selbes lande.  
 der trache in sêre vröute,  
 die vinde er sô zerströute  
 daz er mit kreften sâ zehant  
 gesiget und sie überwant.  
 1025 die vinde vluhn. der strit zergie.  
 der sluoc den, der disen vie.  
 sus was der strit zergangen,  
 der vinde vil gevangen.

1030 **M**it ritterschaft gesigete dâ  
 Philipp in Bitiniâ.

\*

1008. manig<sup>s</sup> B. tegem M. fehlt B. dot B. 009. Dem M. dor  
 müste MB. 010. dissen B. 011. Do MB. wz B. hie wz B.  
 alhie M. 012. Die landesh<sup>s</sup>ren so weretent M, Der lanth<sup>s</sup>re  
 w<sup>s</sup>te B. 013. philippus M. der ellentrich M, der ellensriche B.  
 014. tet e.] det den twich M, entwichen B. 015. und fehlt B.  
 noch MB. den wigäten M, dem vigenden B. sige B. 016. vil  
 fehlt B. sine M. 017. trache, das e durch ein kl. Loch nicht mehr  
 ganz zu lesen, M, drache B. 018. G. an sin helfe d. B. 019. in B.  
 020. von sin in B abgerissen. 021. der bis sêre abgerissen B.  
 fröwete M, erfrouwete B. 022. die bis zerströu- abgerissen (ist  
 noch übrig) B. vigende M. zerströwete M. 023. So B. 024. sū B.  
 025. vigende fluhent MB. 026. dissen B. 028. vigende (ist  
 immer) MB. 029. in B ein Bild Nr. ij. mit Ueberschrift: Also der  
 kúnig philippe den strit gewan in bytania vñ vil volckes erslagen  
 wart vñ ime ein trache half vechten. Mit MB. 030. Phylippus B.  
 bytania B, bithania M.

- daz lant wart im dô zinshaft.  
 dô kërte er mit der ritterschaft  
 wider heim ze lande dô.  
 sîns gelückes wâren vrô  
 1035 die sine, als ez in wol gezam  
 daz er den sic mit êren nam.  
 als er hin heim komen was,  
 und er gie ûf den palas,  
 diu kûnegîn im wider gie,  
 1040 vil minnelîche si in enphie.  
 er kuste sî, si kuste ouch in,  
 ze handen giengen sie dâ hin  
 zuo ein ander sitzen.  
 er sprach mit schoenen witzen  
 1045 „ach herzetrût, nû wîse mich,  
 wie ist ez komen umbe dich,  
 wem hâstû, herzeliebezwip,  
 vûr mich gegeben dinen lip?“  
 si sweic und sach mit schame dar  
 1050 und nam sîn blûclîche war.  
 er sach sî zartlichen an.  
 „vrouwe, sprach der werde man,  
 die gote hânt gewaltes vil,  
 dâ von ich nû niht zûrnen wil.  
 1055 mîn ouge in einem troume sach  
 daz dir gewalt von im beschach,  
 durch daz sol man dir die geschicht  
 verwîzen noch verkêren niht,

\*

1031. zinshafft *M.* 032. der *fehlt M.* 034. Sines *M.* glückes *MB.*  
 warent *M.*, worende *B.* 035. sinen *MB.* ez *fehlt B.* 036. er *M.*  
 der *B.* sig *MB.* 037. er nû hin heime *B.* kûmen *M.* 038] Er  
 ging hin uff d. p. *B.* 040. minnenkliche *B.* si *fehlt B.* 041. sie *M.*  
 sû *B.* *beidemale.* 042. gingêt *MB.* sû do *B.* 044. schonē *MB.*  
 045. Ach hertze *B.* Liebe *M.* wîse *B.* 046. kûmen vmb *M.*  
 047. Weîne *M.* 050. blucklichen *B.* blûdeclichen *M.* 051. zarttic-  
 lichen *M.* zertlichen *B.* 052. werde] wîse *B.* 053. gôtte *MB.* (*so*  
*immer*). 054. Do *MB.* nu nût *B.* niht nu *M.* 055. Mine ougē *M.*  
 eime *MB.* 056. dir] dirre *M.*



wan swes der gote wille gert  
 1060 des wirt ir hôher name gewert.  
 dû bist unschuldec. nû wis vrô,  
 kêre dich an niemens drô,  
 swaz man dir mûge von mir gedrûn:  
 dû solt dîn gemüete vrôun!“

1065 <sup>^</sup>Ane haz gelac der zorn  
 den diu vrouwe wol geborn  
 hât umb ir lieben man verscholt.  
 hât si zorn von im gedolt,  
 daz wizzen nû vil liute niht,  
 1070 swer aber weiz die geschiht  
 wie daz unschuldige wip  
 truoc den schuldehaften lip,  
 der wîzet im niht daz der zorn  
 sô schiere was von im verkorn.  
 1075 vil mangel lantman ich hân,  
 wær im ein solich dinc getân,  
 er zurnde lihte und hæt es haz.  
 nû wer solde im wizen daz  
 ob er sêle, lip und lebn  
 1080 ze wâge ungerne wolde gebn  
 umb einen solhen erbeknabn?  
 dâ wûrd ê ein zorn erhavn,  
 daz niht dort heimliche ergie.

\*

1059. wen B. swes] wz B, was M. 061. wis] bis MB. 062. nie-  
 mäs M, niemäs B. trô M. 063. Was man mûge dir von mir  
 getrogē M, wz man dir (davor steht nûben durchstrichen) mach myt  
 (diese beiden Worte über durchstrichenem von nachgetragen) mir gdrowē B.  
 064. frowen MB. 065. One M, ane B. 066. die MB. wol] hoch B.  
 067. Hatte MB. irē M, iren B. vschult MB. 068. Hatte M.  
 sie M, sū B. gedult MB. 069. wissent B. lûte MB. 070. Wer MB.  
 072. schuldehaftigen B. 073 bis 077 ist der erste Buchstabe jeder  
 Zeile abgerissen, B. 073. nût B. 076. s. d. g.] soliche lugetan B.  
 077. zûrnete es l. M. hette es B, hets M. 078. solte B. wissen MB.  
 daz] bas B. 079. lip sele B. 080. voge B. wolte B. 081. umbe B.  
 ein M. sollichen M, solichen B. 082. Do MB. wurde B. ein e B.  
 zorn fehlt B. 083. niht] liht B. heimlich M. 1084. merē  
 do  
 einen  
 094.  
 fehlt  
 (dave  
 110  
 gesch  
 zû B.  
 107.

- Nû lát iu vürbaz sagen hie,  
 1085 dâ daz mære wart gelân!  
 man sach den künec ze tische gân  
 mit sinen lantherren dâ.  
 dô kam der zouberære ie sâ  
 gegangen durch den palas,  
 1090 in eines trachen bilde er was  
 und vuor sô vorhtliche  
 daz arm und dar zuo riche  
 erschrâken sêre dô er hie  
 die rihte gegen dem tische gie  
 1095 dâ diu küneginne saz,  
 sinen slich er gegen ir maz  
 und leit irz houbet ûf ir schôz.  
 diz hâten vür ein wunder grôz  
 alle die ez sâhen.  
 1100 mit stæte sie des jâhen  
 diz enwær vor in geschehn,  
 sie müestens vür ein wunder jehn.

- Z**e sinen lantherren sprach  
 der künec, dô diz sus geschach  
 1105 „ir herren, dô ich inme sturm  
 was, dô kam mir dirre wurm  
 ze helpe mit vil grôzer wer,  
 er half mir gegen der vinde her  
 unz ich den sie an in gewan  
 1110 und ich geschiet mit êren dan“.

\*

1084. lant *B*, lont *M*. iu] uch *B*, fehlt *M*. fûrbas *MB*. 085. die  
 mere *MB*. 087. landesherren *M*. 090. er do wz *B*. 091. so *B*,  
 do *M*. vôrchteeliche *M*, fôrhtekliche *B*. 092. bis 101 durch  
 einen Fleck fast unleserlich, *B*. 093. erschrockent *B*, Ersrockent *M*.  
 094. Derichte *M*. disch *M*. 095. dâ] Do *M*, Vñ *B*. 096. er  
 fehlt *M*. ir do mas *B*. 098. hetten *M*, hettent *B*. 099. sahent  
 (davor ein unleserliches Wort ausgestrichen) *B*.  
 1100. stete *B*, stattte *M*. sú dz *B*. 101] Des würde e. von in  
 geschehen *M*, dis w<sup>e</sup>e denne vor hin geschehen *B*. 103. Zû *M*,  
 zû *B*. landesherren *M*. 105. in me *M*, im *B*. sturme *B*. 106. wurme *B*.  
 107. were *B*. 108. vîgende here *B*. 110. dan] von dan *B*.

- diz muost ouch der künegin  
 an vuoge ein unschulde sin:  
 daz alsô besunder  
 treip sô mangiu wunder,  
 1115 daz gap gelouphaften muot  
 dem herren gegen der vrouwen guot.  
 dar nâch dô diz alsus was,  
 dô saz ûf sinem palas  
 der künec Philippe al eine.  
 1120 dô kam ein vogelîn kleine  
 und saz im ûf die schôz sin.  
 nû sach er waz diz vogelîn  
 hie mite wunders meinde  
 und waz ez mite bescheinde.  
 1125 ez leget in die schôz ein ei.  
 daz stiez er hin, ez brach enzwei.  
 des begunde in wunder hân:  
 er sach dar ûz ein wûrmel gân,  
 daz gar daz ei al umbegie.  
 1130 die widervart ez dô gevie  
 gegen dem selben bruche hin  
 dâz ûze gie, dà woldez in.  
 als ez daz houbet drin gebôt,  
 vor in dem eie lac ez tôt.  
 1135 den künec muoste wunder hân  
 durch waz daz wunder wær getân,  
 als es noch wunder hæte  
 swem Got daz wunder tæte.

\*

1111. müste *MB.* 112. fûge *MB.* 114. fehlt *B.* dafür ist  
 V. 113 nachträglich angefügt: zun gayt dyne wonds. manige  
 115. glouphäftigē *B.* gloubehäftigē *M.* muot] moit nachgetragen  
 durchstrichenem: gût *B.* 119. philippus *M.* 120. 122. vōgelin  
 123. bis 133. wieder durch einen großen Fleck fast ganz unleserlich  
 124. mit *MB.* 125. leite *MB.* mitten in *M.* 132. Do  
 gie *MB.* do wolt es hin *M.* da wolte es in *B.* 133. houbet  
 134. eyge *M.* ey *B.* lac] wz *B.* dot *M.* 135. müste *M.* 136.  
*MB.* 137. es] er *M.* hette *B.* het *M.* 138. wem *B.* Wem  
 daz] dz *B.* die *M.* tæte] tete *B.* noch dete *M.*

- Ez was ouch gar bezeichenlich.  
 1140 der künec kërte dannen sich  
 und rief sinen meistern dar  
 daz sie des wunders næmen war.  
 er hiez bezeichenliche sie  
 nâch der bezeichunge hie  
 1145 liezen. balde daz geschach.  
 der wisest under in dô sprach  
 „herre, ich weiz von listen wol  
 waz diz wunder diuten sol:  
 ein sun wirt von dir geborn  
 1150 der dir z erben wirt erkorn  
 nâch dir in dem lande din,  
 den diutet sus diz wûrmelin.  
 daz ei ist sinewel erkant,  
 daz diutet aller welte lant  
 1155 diu sîn hant sol betwingen.  
 zinsliche müezen dingen  
 mit im elliu riche,  
 mit kraft gewaltecliche  
 sol elliu lant umbevarn  
 1160 des wunsches und der sælden barn.  
 aller welte unmüezekeit  
 wirt er an prise vûr geleit,  
 er sol mit kraft und ouch mit tugent  
 in siner lobericher jugent  
 1165 bejagn ein lop daz iemer wert,  
 sîn hôher name niht endes gert

\*

1139. Es *MB.* gar *fehlt B.* 140. dannan *MB.* 141. rieß *M.*  
 sinem meister *M.* sine meister *B.* 142. sú *B.* nement *MB.* 143. sú *B.*  
 146. wîseste under in] künsteriche *M.* 148. die *B.* dütên *M.* be-  
 tütên *B.* 149. wurt *MB.* 150. dir *fehlt B.* wurt *MB.* 153. sinwel *B.*  
 sinnewel *M.* 154] das betütet aller welte l. *B.* Im werdent undertan  
 all l. *M.* 155. sine *M.* twingen *B.* 156. Zinsliche müssen *M.*  
 zinslichen müssen *B.* 157. in *B.* alle *MB.* (*so immer*). 159. Sol  
 er *B.* vmbe faren *B.* 160. wunsches *MB.* selden baren *B.* 161. alle  
 der *B.* aller der *M.* müssen *M.* 162. Wurt *MB.* priße *B.*  
 166. nam *MB.* nüt *B.*

an dem werden prise.  
 sô dan der degen wise  
 ze lande wendet sine kunft  
 1170 nâch vil hôher sigenunft,  
 sin junger lip verdirbet,  
 sin blüendiu jugent erstirbet.  
 alsus muoz er verderben  
 und in dem wunsche ersterben.“

1175 **D**ô ich dis ebenmâze las,  
 ich jach und gihe daz si was  
 rehte gebenmâzet dar,  
 swer es nimt ze rehte war,  
 der muoz mir des volge jehn,  
 1180 wil er die wârheit ane sehn:  
 daz ei und ouch daz komende kint  
 gelich dem künge sippe sint:  
 daz kint er im ze kinde nam  
 daz von dem zouberære kam.  
 1185 daz ei brâht im daz vogelin:  
 der vogel muoz gelichet sin  
 dem wisen zouberære,  
 des zouberlichiu mære  
 im einen erben hânt ertrogn.  
 1190 der vogel der im kam gevlogn,  
 brâht im bezeichnenliche  
 daz kint an sælden rîche.  
 die verre erborne sippe  
 nam im der künç Philippe

\*  
 1167. priese B. 168. danne M. tegen M. 169. sin B. kunft  
 170. sigenumft M. 172. blügende MB. stirbet B. 173. v  
 derben] sterben B. 174. wunsche MB. ersterben] v<sup>s</sup>derben  
 175. Do M, Do B. dis B, die M. maße M, mas B. 176. jach  
 gahe B. 177. geebenmasset M, gebijmasset B. 178. Wer M  
 nimet B. 179. des] d<sup>s</sup> B. volgē M. 180. worheit B. 181. co  
 fehlt B. 182. Glich MB. künige M, küneg B. 184. zoberer  
 zouber B. 185. brochte M. vōgelin MB. 186. glichet  
 187. wißen B. zoberere M, zouberer B. 188. zoberliche mere  
 189. eine eben h. betrogen M. 190. kam fehlt B. 191. Brohte  
 193. ffere B.

- 1195 ze näher sippe durch den wân  
 daz er von gote wânde hân  
 die verre erborne komende vruht.  
 daz wûrmel was des vogels zuht  
 daz im bezeichenliche gap
- 1200 der groesten sælden urhap  
 diu im ie dâ vor geschach  
 als er in sinen vröuden jach.  
 diu wolde im schiere nû geschehn  
 des er von wârheit muoste jehn.
- 1205 Ouch muoste nâhen der tac  
 daz diu kûnegîn gelac  
 nâch wîplicher arbeit,  
 si muoste nâch gewonheit  
 diu dâ vor was und iemer sidr,
- 1210 ze kemenâten ligen nidr:  
 die vrouwen diu ir solde phlegn —  
 nâch wîplicher lère wegn  
 vil sêre wêwen ir began —  
 si sante nâch dem wisen man.
- 1215 si sprach „owê, meister mîn,  
 wie wê mir ist! den hoehsten pîn  
 hân ich den wîp ie gewan“. —  
 „vrouwe, sprach der wise man,  
 heiz dich balde in kurzer vrist
- 1220 von dirre stat an der dû bist,  
 tragen oder dû bist tôt!  
 wan von der sunnen loufe nôt  
 hânt diu vier elementâ.“  
 die vrouwen truoc man dannen sâ

\*

1195. durch den man *M*, uff den wan *B*. 197. vere *B*. erborn  
 kûmêde *M*. 198. wûrmelin *B*. vogelz *M*, vûgelins *B*. 199. diu]  
 der *B*.

1204. das er die w. m. j. *B*. 205. Ouch *M*, Ouch *B*. 206. kûnnegin *M*.  
 207. wîplichs *M*. 209. dâ *fehlt B*. 210. kēmenate *M*. 211. die  
*fehlt B*. frouwe *M*. soltent *B*. 212. ere *B*. 213. wewen] wertent *M*.  
 216. hōhesten *MB*. 217. den wîp] die frouwe *B*. 220. disser *B*.  
 an der] do *B*. 221. dot *M*. 223. ellementa *M*. 224. frowe *MB*.  
 drûg *M*. dannā *B*, dennā *M*.

1225 an eine bezzer bettestat.  
 der meister ir dô phlegen bat  
 nâch wiplicher lère wol  
 der man dar zuo bedürfen sol.  
 als er von ir gegangen was,  
 1230 dar nâch vil schiere si genas,  
 von ir wart ein sun geborn  
 dem sît nâch wunsche wart erkorn  
 der welte lobelicher pris.  
 er wart an manheit alsô wis  
 1235 daz man muoz iemer prisē  
 an werdekeit den wisen.

Nû vil balde daz geschach  
 des der meister ê verjach.  
 der luft begunde truoben,  
 1240 ertribe sich dô huoben,  
 ez wart ein ungewiter grôz,  
 ein grôzer dunre lûte erdôz  
 der mange dunrestriale  
 liez an dem selben mâle.  
 1245 dick âne mâze dicke  
 wurden grôze blicke.  
 hagel, starker winde vil,  
 regen sunder mâze zil,  
 vinsten nebel ungemach  
 1250 man uf der erde herten sach  
 ein alsô lange wile grôz  
 des vil nâch al die welt verdrôz:

\*

1225. ein *M.* bestat *B.* 227. Noch *MB.* 228. dar] do *B.* 125  
 dôrffen *M.* 230. noch *MB.* 232. wunsche *MB.* 233. lûte  
 licher *B.* lûbebelich<sup>s</sup> *M.* 234. als *MB.* 235. man in iemer  
 pr. *M.* brieffen *B.* 236. wûrdekeit *B.* wûrdikeit *M.* (so immer  
 237. Nû *M.* nu *B.* vil fehlt *B.* des *M.* 238. das *B.* 239. trûben  
 duben *B.* 240. ertriben *B.* Ertbidemē *M.* hûben *M.* 242. dunre  
 243. manigen *M.* manig<sup>s</sup> *B.* 245. an *M.* 247. vigende  
 248. s. m.] vsser mossen *B.* 249. nebel manig vng. *MB.* 250. erd  
*MB.* Die rechte Hâfte der Zeilen 251—260 ist durch einen Fleck schwer  
 leserlich geworden *B.* 252. alle *M.* 281

- die liute wänden sin verlorn.  
alsus wart diz kint geborn  
1255 von dem diu mære erhaben sint.  
vil sere erschrâken umb daz kint  
der künec und alle sine man.  
zehant gienc er zer vrouwen dan,  
dô disiu nôt was vollebrâht,  
1260 er sprach „vrouwe, ich hân gedâht  
daz man verliese daz kint,  
wan mir diu mære gewizzen sint  
daz ez vil kleine mich bestât.  
doch swaz mîn got gevüegēt hât  
1265 daz muoz ich gerne stâte lân  
und daz kint zeinem kinde hân,  
des sîn gebot mich niht erlât:  
dêst got, der mirz gegeben hât.

- Ich vürhte sere die nôt  
1270 die sîn geburt der welte erbôt:  
ich wæne wol, sîn leben wil  
den liuten vüegen kumbers vil,  
durch daz wold ich verliesen in.  
an siner geburt ich bin  
1275 ermant eins Kindes hâte ich ê,  
des tôt tuot mir iemer wê  
swenn ich sol werden sîn ermant:  
als jenez kint wær genant,  
als heiz ouch diz ander!“  
1280 daz kint wart Alexander  
von dem vürsten dô genant.

\*

1255. hshaben *M.* 257. alle *fehlt MB.* sin *B.* 258. ging *MB*  
(so *immer*). 259. disse *B.* 261. verliere *B.* 262. meren *M.* ge-  
wiset *B.* 263. mich vil cleine *B.* 264. was *MB.* got got gefügt *M.*  
266. eime *M.* 267. nüt *B.* 268. Das ist *MB* (so *immer*). mir es  
geben *M.* 269. Ich *M,* Ich *B.* vörchte *M,* forhte *B.* 273. daz]  
die *B.* wolte *B.* v\*lieren *B.* 275. Ermanet eines *B.* hette *M.*  
276. dot düt *M.* 277. Wenne *M,* Wan *B.* sin sol w. ermanet *B.*  
278. iens *B,* gines *M.* wære] wz *B.* 279. heis *B,* hiez *M.* daz *M.*  
281. vor den *B.*



die vrouwen nâmen sâ zehant  
 daz kint an sâlden rîche  
 und zugn ez minneclîche,  
 1285 sie buten im enwiderstrit  
 zartlich êre zaller zit.  
 swelher ie geschach daz heil  
 daz siz gevie, diu was geil  
 und bôt im trûtlich êre,  
 1290 und minten ez vil sêre  
 diu eine vûr die andern.  
 sus zugen Alexandern  
 die edelen juncvrouwen,  
 daz man in möhte schouwen  
 1295 wie wunderlich er was getân.  
 des muoste grôz wunder hân  
 alle die ez sâhen:  
 von wârheit sie des jâhen  
 daz alsô wunderlichen lip  
 1300 gebære ie mê der welte ein wip,  
 mit sô gestalten libe  
 kam nie man von wibe.

**E**z was in vremder wisheit  
 diu Gotes kunst an in geleit  
 1305 vûr alle man al eine:  
 der volle wuohs, vil kleine  
 was im der lip und niht ze lanc,  
 vil wol gestalt und harte kranc  
 was er mit schœnem libe klâr.

\*

1282. noment *MB.* minenklichen *B.* 285. buttent *B.* in wider  
 strit *MB* 286. zertlich *M.* zertlich *B.* zû a *B.* 287. Welichs *B.*  
 Weller *M.* 288. siez] sus *MB.* diu] die *über durchstrichenem* dz *B.*  
 289. trûtliche *M.* trutliche *B.* 290. mitet *B.* 291. eyne *über*  
*der Zeile nachgetragen B.* ander *MB.* 292. zugentz *B.* alexander *MB.*  
 293. edeln *MB.* 294. das *B.* Do *M.* 296. müste *M.* große *B.*  
 298. dz *B.*  
 1300. ie me] iñe *M.* nie *B.* 302. man e von *B.* 303. Es *M.*  
 Es *B.* frômder *M.* 304. der götte *B.* 305. alle] knabe *über*  
*durchstrichenem* falbe *B.* alleine *M.* 307. nût ze (*hierauf durch-*  
*strichen; kleine*) l. *B.* 308. trang *M.* 309. schönē *M.*

- 1310 zoteht rôt was im sîn hâr  
als einem lœuwen und vil dic.  
er hâte vremen aneblic  
under sinen ougen:  
im was gar âne lougen
- 1315 ein ouge swarz, daz ander gel.  
wiz, spiz, sinewel  
wâren im die zene sîn.  
diu hüffel gâben rôten schîn  
bî minnelicher varwe blanc.
- 1320 sîn munt was rôt, sîn kel lanc,  
mit wol gestaltem libe klein  
wuohsen im arme und bein.  
ein sô grôz herze nie gewan  
vor sîner zît sô kleine ein man,
- 1325 als ez wuohs an dem helde sit  
von sîner kintlicher zît. —  
Wie er nâch wunderlicher art  
geborn dirre welte wart  
und wie sîn muoter sîn genas,
- 1330 wie wunderlich sîn forme was  
und wie ez gar von wunder kam  
dâ von er den urhap nam,  
des hân ich iu ein teil geseit  
mit endehafter wârheit.
- 1335 sit ez mit wunder wart getân  
swaz wir von im gelesen hân,  
sô mac ouch des niht wundern mich,

\*

1310. zottehte *B.* vor rot steht hor, doch durchstrichen, *M.* 311. eime  
löwen *M.* eim lowen *B.* dicke *MB.* 312. hette *B.* frömden *M.*  
frömde *B.* aneblicke *MB.* 313. Vnd under *M.* 314. lowen *B.*  
316. spitzig simel mel *M.* 317. Warent *M.* Worent *B.* 318. hüffel *M.*  
hüffelin *B.* gobent *MB.* 319. minenkl. farwen *B.* 320. kele *M.*  
rôt, sîn kel *fehlt B.* 321. liebe *B.* kleine *M.* 322. Wüchssent *M.*  
Wüssent *B.* arm v. beine *M.* 323. h<sup>e</sup>re *M.* 324. klein *B.* 325. er *B.*  
heilde *M.* 328. geboren *B.* 330. wunderliche *B.* 331. er *B.*  
332. vrsprung *B.* 333. üch *B.* vch *aus in gebessert, M.* 334. ellent-  
hafter *B.* 336. Was *M.* wz *B.* 337. nüt *B.*

Das Buch Alexander.

was er selbe wunderlich,  
 und ob er sinen gerinc  
 1340 kërte an wunderlichiu dinc  
 und ob er sich an wunder lie,  
 ob ez im wunderliche ergie,  
 daz muoz ich âne wunder lân:  
 ez muoste im wunderliche ergân.

1345 **A**ls diu sældebernde tugent,  
 der wunsch der wünnebernden jugent  
 begunde sîn gesinde  
 dem wunsches süezen kinde,  
 und alle valscheit dan vertreip  
 1350 von ime und stæte an im beleip  
 gar nâch wunschlicher art,  
 als er siben jâr alt wart,  
 man tet in ze schuole sâ.  
 der wise Calestenâ,  
 1355 Naximeneâ von Atêne,  
 die wîsen meister zwêne  
 sich sîn underwunden.  
 swaz sie von wîsheit kunden,  
 das het sîn wunschlicher sîn  
 1360 gelernet schiere wol von in.  
 sîn amm Alacrinis was.  
 der buochstavn im vor las,

\*

1338. selber *M.* wundër mich *B.* 339. obe *B.* 340. kerete *B.*  
 Lerte *M.* 341. obe *B.* 42. obe *B.* wüderlich *M.* 343. müste *B.*  
 âne w.] an ein w. *B.* 344. müste *MB.* ime *B.* wunderlich *M.*  
 345. Als *M.* als *B.* seldom *B.* berende *MB.* dugent *B.*  
 346. wünsch *MB.* wünneberenden *B.* wünenbered̄ *M.* 348. wún-  
 sches *M.* wünsche *B.* süssen *B.* 349. v̄striben *M.*  
 350. von ime fehlt *B.* ime *B.* bleip *B.* blib̄ *M.* 351. wünsch-  
 licher *BM.* 352. vñ also *B.* süben *MB.* 353. det *M.* in] es *MB.*  
 schülen *MB.* 355. Naxmienaa *M.* athene *M.* achene *B.* 357. vnder-  
 wüdent *MB.* 358. Was *M.* wz *B.* wîsheit] wunder *B.* kundet *MB.*  
 359. hat *M.* wünschlich *M.* wîflich<sup>s</sup> *B.* 360. geleret schier *MB.*  
 361. Sme *MB.* alacrinis *M.* alecrinis *B.* 362. der] Die *MB.* buo-  
 staben *B.*

- ein meister hiez Polinicus,  
 von mûsicâ was Alzippus  
 1365 sîn meister der in lêrte  
 wie er die stimme kêrte  
 und wie im solde sîn erkant  
 der list wie man die dœne vant.  
 géometrie lêrte in dô  
 1370 Meneclès der wise alsô  
 wie man daz mez der erde  
 erkennende werde.  
 der redewisheit wisiu wort  
 und den richesten hort  
 1375 an widerrede, an Worten sîn  
 wol erkennen, daz lêrt in  
 der wis Anaximenes.  
 sîn magezog was Lêônides.  
 der künste bluome an wisheit  
 1380 von dem elliu phafheit seit,  
 wart im an den stunden  
 zem hœhsten meister vunden,  
 Aristôtiles der wise,  
 der nâch Wunschlichem prise  
 1385 der hœhsten kunst in wiste  
 die man ze kunst ie prise.  
 Rechte kunst, hêrlichen sîn,  
 wol gebâren lêrte er in,  
 mit witzen zuht bî milte phlegn.

\*

1363. sîn B. polúneus B. 364. conscia M. altipus M, alapius B.  
 366. Bild Nr. iij mit der Ueberschrift: Also Alexand<sup>s</sup> in sîn<sup>s</sup> jugent  
 wart aristotiles zû eime meist<sup>s</sup> geben dz er in solte vil kunst leren  
 vñ grosse wisheit B. stúme B. 367. solte B. 368. done B, tône M.  
 371. dz mes d<sup>s</sup> erden B, die maße der erden M. 372] solte e. w.  
 BM. erkennē M. werden MB. 375. Ane B. 376. lerete M.  
 377. Anaximenes B. 378. magezog M, magzog B. 381. ime M.  
 382. zem] Zû in B. hœhesten M, hohesten B. 383. Aristoteles B.  
 384. wünsch. MB. 385. künste M. in fehlt M. wisete MB.  
 386. künste prisete MB. 387. Rechte M, rehte B. 388. geborn B.  
 leret B.

4\*

- 1390 nû sach er daz der junge degn  
 alsô riches sinnes was,  
 swaz er im ie vor gelas,  
 daz er daz schiere kunde gar.  
 ouch sach er daz er nihtes war  
 1395 sô gerne nam sô ritterschaft  
 und daz er siner sinne kraft  
 an niht sô gerne kêrte  
 sô swenn er in lêrte  
 ritters leben unde strit,  
 1400 der lêre gerte er zaller zit.  
 dô sprach der wise meister guot  
 „herre, sit daz dû den muot  
 an ritterschaft wilt kêren,  
 sô wil ich dich lêren  
 1405 wie dû solt ein herre sin.  
 ich sich wol, al die sinne dîn  
 hânt aller buoche kunst vergebn  
 unz an ritterlichez lebn.  
 sit daz des dîn herze ger,  
 1410 sô kêr dîn ôre und herze her  
 und lerne in kintlicher jugent  
 vollekome ne mannes tugent  
 und wie dû solt wâfen tragn  
 in dinen kintlichen tagn  
 1415 hâst dû sô wol gevangen an  
 daz dû ein tugentlicher man  
 wirst in dem alter dîn,

\*

1390. tegan *MB.* 392. Was *M.* wz *B.* 393. schiera *B.* 395. sô] dan *M.* 396. und] *Vmb M.* sinē sinnē *M.* 398. wan *MB.*  
 1400. g<sup>ster</sup> zû a. *B.* 406. sihe *MB.* alle *MB.* 407. geben *B.*  
 409. dîn h. des gere *M.* des *fehlt B.* 410] So kere dîn ore noch  
 lere here *M.* So kere dîn ere noch lere her *B.* 411. lerne]  
 lere *M.* in *B* ist bloß h er zu lesen. 412—417 sind die Zeilenan-  
 fänge in *B* ausgerissen, was ich mit \* bezeichne. 412. vol. *fehlt \* B.*  
 dugent *B.* 413 und *fehlt \* B* woffen *MB.* 414. in dî. *fehlt \* B.*  
 415. hâst dû sô *fehlt \* B.* 416. daz dû ein tug- *fehlt \* B.* tugen-  
 der *R. M.* 417. w. in dem a- *fehlt \* B.* Wurst *M.*

den willen tuo mit werken schin  
 und merke wes mîn lère jehe!  
 1420 sich daz man dich gevolgec sehe  
 des ich dir nû wil verjehn,  
 des lâ din herze willec sehn!

In witzzen sol din wisez leb  
 die herren hân ze râtgeb  
 1425 dû solt sô wisliche leb  
 daz dîn sin in rât künne gebn.  
 die dû sihst mit witzzen leb,  
 der leben sol dir lère gebn.  
 sô dû werdest ein herre,  
 1430 sô sich daz vil verre  
 die zweizungen knehte sin  
 dem heimlichen râte dîn:  
 swelch râtgebe zwô zungen trage,  
 der vor dir daz beste sage,  
 1435 daz bæste hinder dir von dir,  
 des tuo dich abe und volge mir!  
 die ungenen âne zuht  
 den ir angeborniu vruht  
 den trôst mit rehte habe genomn  
 1440 daz sie niht hôher sullen komn,  
 die gehœhe niemer!  
 wan geschicht ez iemer  
 daz der unedel hôher gât  
 denn als ez im ze mâze stât,

\*

1418. dû *M*, du *B*. 419. wes] waz *MB*. mine l. jehen *M*. 420. ge-  
 völgig *MB*. sehē *M*. 422. los *B*. 423. in *B*, *N* (*der Vokal*  
*fehlt*) *M*. 424. dîn *B*. rote g. *B*. 425. wislichē *M*, willekliche *B*.  
 426. künne rot *B*. 427. sehest mit witze *M*. 429. wurdest *M*.  
 430. das du vil *M*. vere *B*. 431. zwitzungē *B*, zweygūge *M*  
 432.—450. *durch einen großen Fleck schwer leserlich*, *B*. 432. heyme-  
 liche *M*. 433. Wel *M*, welcher *B*. râtgebe] rot *B*. 435. beste *M*  
 hunds *MB*. 436. tūge *M*. 437. vngangē *M*. anne (*oder arme?*) *B*  
 438. one geb. *M*. 439. reht haben *M*. 440. nût hôher *B*.  
 süllent *B*, sülle *M*. 442. ez] dz *B*. 443. vndedel *M*. hohe *B*.  
 444. Den *M*, dan *B*. als *fehlt B*. massen *MB*.

- 1445 sô tuot er als ein gieze tuot  
 der ûz der rehten wazzers vluot  
 und ûz dem tîche diuzet  
 swenn ez von regn ervliuzet.  
 der tuot den schadn als er geschiht:  
 1450 der rehte runs tuot schaden niht,  
 wan der nimet slehten strich  
 sine rihte vür sich,  
 sô siht man ie die giezen  
 schedlich ûz vliezen.  
 1455 die giezen gerne ergiezent,  
 sô sie mit schaden vliezent.

- Sus tuot gemachet ère,  
 diu schadet michels mêre  
 von ungeslaht dan von der vart  
 1460 diu niht edel ist bewart:  
 der von unadel ist geborn,  
 wirt er an gewalt erkorn,  
 sô tumbet er und lôset gar  
 und nimet nie mannes war.  
 1465 er ist gar tugend âne,  
 in üppelichem wâne  
 wirt er alsô lôs genuot  
 daz er sich setzet durch sîn guot  
 wider sine hêrschaft gar  
 1470 diu in gehœhet hât biz dar:  
 dem er arm was heimlich,  
 von dem kërter richer sich

\*

1445. dût *beidemale M.* also *B.* 446. wasser *B.* 447. ûz dem]  
 als ein *M.* dich düsset *M.* diche túset *B.* 448. Wan *MB.*  
 ergüsset *B.* 449. dût *M.* 450. dût *M.* 454. Schedelichen *MB.*  
 455. ergiessen *MB.* 456. fliessen *M.* 457. Sus *MB.* dût *M.* ge-  
 macht *M.* gemahte *B.* 459. ungeschlaht *B.* 460. nit *M.* nût *B.*  
 adel *B.* 462. Wurt *MB.* an] in *M.* 463.—486. *durch einen*  
*großen Fleck schwer zu lesen, B.* 463. dumbet *M.* trumbet *B.*  
 464. niemans *MB.* 467. Wurt *MB.* 469. sîn *B.* der *M.* herschefte *M.*  
 470. har *B.* 471. heimelich *M.* 472. kërter *B.* kerte der *M.*

- und tuot im toubez ôre.  
 ein sinnelôser tôre
- 1475 vernæme baz des armen klage  
 dan der gehœhte unedel zage  
 dem elliu diemuot ist ein wiht.  
 er kan ouch milte werden niht,  
 wan gæhez überigez guot
- 1480 machet selten diemuot,  
 ez nimet diemuot al ir art  
 und git sô grôze hôchvart  
 daz die liut al besunder  
 sint als ein merwunder
- 1485 unwert in smæher ougen sehe,  
 nâch tœrscher antwürte jehe  
 dem gâhiu hêrschaft wirt erkorn,  
 der von unadel ist geborn.  
 wizzest ouch daz valscher rât
- 1490 mangan man verderbet hât  
 der selten missetæte,  
 enwæren valsche ræte.  
 die lâ dir gar unheimlich sin!  
 nû wænstû lihte, herre min,
- 1495 und gedenkest des an mir  
 daz ich widerrâte dir:  
 al die unedele mein ich niht.  
 die man sich selben edeln siht,  
 die solt dû hœhen, dëst min rât,
- 1500 als ez daz reht geboten hât.  
 swer habe tugentrichen muot,

1473. dût *M.* ime *M.*, in *B.* 476. dan] an *B.* vñdel *M.* 477. alle demût *MB.* 478. werden milte *B.* 479. gohes, das nächste Wort unleserlich (ein Riß im Papier und wieder zusammengeklebt) in *B.* 480. demuot *M.*; auf gleiche Weise zerstört in *B.* 481. demût alle *MB.* 482. get *B.* hoffart *B.* 483. dz *B.*, fehlt *M.* alle *MB.* (so immer). 484. als] alle *M.* 485. in] noch *B.* ouge *M.* 486. dôrscher *B.* antwurt *MB.* 487. wurt *MB.* 492. Enwerent *M.*, Werent *B.* 493. -liche *B.* 494. wenst du *M.*, wenestu *B.* 495. ged. lihts des *B.* 497. unedeln *B.* 499. das ist *MB.* 1501. Wer *MB.* tugende r. *M.*



- habe er lant, geburt noch guot,  
den soltû høhen und im gebn  
durch sîn tugentrîchez lebn.
- 1505 ein man der ganzer tugent phligt  
und alles valsches sich bewigt,  
des tugent schirmet sinen lip  
umb werde man und werdiu wip,  
daz er scheltens wirt erlân.
- 1510 swie übel sîn rich ist getân,  
geslehte lip heimuot lant,  
in swelher vuore deist erkant,  
daz schirmet sô des mannes zuht  
daz man swiget sîner vruht
- 1515 und sines landes untât.  
swes herze ganze tugent hât,  
des lip ist alsô vollekonn  
daz im schelten ist benomn.  
tugent ist ein edelkeit
- 1520 diu alles lobes krône treit,  
swer die mit stæten triuwen habe,  
des getuo dich niemer abe!  
alsolhes râtes soltû phlegn,  
jenes râtes dich bewegn
- 1525 der valscher hêrschefte phligt  
und ganzer tugent sich bewigt.

Tuo din gerihte rehte  
dem ritter als dem knehte,

\*

1502. geborn *B.* 503. h. vñ solt im *M.* 504. tugende r. *M.*  
505. grosser *B.* tûgende *M.* pfliget: bewiget *MB.* 508.—522. durch  
einen großen Fleck, und von 512 an außerdem durch drübergeklebtes  
Papier stellenweise fast unleserlich, *B.* 508. werdiu] vmb *M.* 509. schel-  
tendes *M.* wurt *M.*, w de *B.* 510. Wie *MB.* rîche ist] lip sy *B.*  
511. geslaht *B.* heimûte *MB.* 512. wellichr *M.*, welcher *B.* für *M.*  
das ist *M.*, fehlt *B.* 515. vndat *M.* 516. swes] Was *B.*, Welles *M.*  
tugende *M.*, truwe *B.* 517. 518. fehlen in *B.* 519. Tugen *M.*  
521. Wer (so immer) *MB.* stete *B.* truwen *MB.* 522. geduo *M.*  
523. alsolliches *M.*, alsolles *B.* 524. Jones *B.* 525. herschaft  
pfliget (: bewiget) *MB.* 526. tûgende *M.* 527. Tû *M.*, Dû *B.*  
dime *B.* recht *M.* 528. als über durchstrichenem vñ *B.* knecht *M.*

- dem lieben als dem leiden!  
 1530 werde ein krieg durch scheiden  
 bráht an daz gerihte dín,  
 sô tuo reht gerihte schîn  
 dem armen als dem ríchen!  
 dû solt rehte gelichen  
 1535 dem lantman als dem máge  
 des gerihtes wáge.  
 woldestú der site phlegn  
 daz dín gerihte wolde wegn  
 dem lieben liep, dem leiden leit,  
 1540 sô müeste ez wol von wárheit  
 ungerihte sîn genant:  
 ez sol gelích sîn reht erkant.  
 sich daz nie mannes guot  
 dînen stæten kúnges muot  
 1545 mit siner miete erweiche dir!  
 wis durch hôher miete gir  
 nie man an dem gerihte holt  
 durch silber zunreht und durch golt!  
 ze rihter dû niht wol gezimst,  
 1550 gewonstú daz dû miete nimst.  
 swer miete sich gesindet,  
 reht und ê si entwindet  
 und macht den rihtære  
 valsch und ungewære.  
 1555 der schanden wurz diu gîtekeit  
 der tugent al ir êre entreit  
 und leit sî in ir valschen bant

\*

1530. Were *M.* 531. Brechte *M.* 532. dû *M.* 534. rihten *B.*  
 glichen *MB.* 537. Woltestu *B.* sitten *B.* 538. wolte (*so immer*) *B.*  
 542. ez] Er *MB.* glich (*so immer*) *MB.* sîn vñ reht *B.* 543. sich  
 daz] Das sich *MB.* jemâs *MB.* 544. Dines *M.* kúnges *B.* kin-  
 des *M.* 545. erweichen *M.* 546. mûte *B.* 548. zû vnrecht *M*  
 fehlt *B.* und] noch *B.* gol (*das t hatte am Rande nicht mehr*  
 Platz) *M.* 549. gezimest *M.* zimest *B.* 550. mûte *B.* nimest *MB.*  
 551. mûte *B.* besindet *M.* 552. si fehlt *B.* entwinget *M.*  
 555. schaden *M.* wurze *M.* wurt *B.* gitikeit *M.* gritekeit *B.*  
 556. tugen *M.* alle (*so immer*) *B.* 557. ir fehlt *M.*

und tuot unreht vür reht erkant.  
 swâ lantherre miete gert  
 1560 und unrehtes durch miete wert,  
 des hof wirt schiere ân allez reht,  
 dâ wirt daz unreht selten sleht,  
 wan swaz iegelicher tuot  
 daz wirt wol reht und hât er guot,  
 1565 und solde ein diemüete  
 phlegen rehter güete.  
 vernim mit senftecllichem site  
 des dich der nôthafte bite!  
 dû solt höchvart neigen,  
 1570 dem starken sterke erzeigen.  
 vüer dine vientliche kraft  
 ûf den vint mit vientschaft!  
 phlic vröuden mit gelimphe  
 z ernest und ze schimphe,  
 1575 sô mahtû grôzes etewaz  
 wol bejagen deste baz,  
 ob es alsus din herze gert,  
 dû wirdest es dest ê gewert.  
 alsus sol dîn gerichte ergân,  
 1580 sô mahtû guot und êre hân:  
 dem manne sæleclliche ergât  
 der sîn reht mit rehte hât.

Ob sich gein dînem heile  
 ein spil an strite teile,

\*

1558. dut *M.* 559. Wo (*so immer*) landesh ren *MB.* müte *B.*  
 560. unrehtz *B.* miet *M.* müte *B.* 561. schier (*so immer*) *MB.*  
 563. dût *M.* 564. und fehlt *B.* het *M.* 565. 566. fehlen in *B.*  
 565. demüete. 567. vernim] Wr nû *B.* semfftecllichē *M.* sitten *B.*  
 568. des] Das *M.* nothafft *M.* notdurft *B.* bitte *B.* 570. er-  
 zôgen *M.* erzôugen *B.* (*so fast immer*). 571. fûre *MB.* vigintl. *B.*  
 572. den] dinen *B.* vigent *B.* vigentsch. *B.* (*so immer*). 573. Pflieg (og  
 aus *Korrektur*) *M.* frôden *M.* frôude *B.* glimpfe *MB.* 575. ettewas *B.*  
 etwas *M.* 576. dest<sup>s</sup> *B.* 577. also *B.* 578. wurdest *MB.* ee *M.*  
 580. mastu *B.* 581. manne] manigem *M.* seleklichen gat *B.*  
 583.—592. wieder in Folge eines Flecks sehr schwer zu lesen, *B.* 583. Ob *M.*  
 Obe *B.* dime *M.* 584. an stete *M.* gegē strite *B.*

- 1585 daz guot lip sælde und êre  
 gelte, sô sol dîn lère  
 wisliche spiln mit sinnen,  
 wiltû daz spil gewinnen.  
 ez ist geschehen harte vil  
 1590 daz ein gar gewonnen spil  
 dannoch lihte wart verlorn,  
 dâz gewonnen was erkorn,  
 als ist ez umbe ritterschaft:  
 hânt dîne vînde grœzer kraft  
 1595 dan bî dir dîn helfe habe,  
 dan solt dû niht erschrecken abe,  
 dû solt z allen ziten  
 mit geilem muote riten  
 und in dînen jungen tagn  
 1600 gen strite dîne wâfen tragn.  
 sô dich dîn her mit vrôuden siht,  
 sô wirret im unvrôude niht.  
 sô dû die viend ane sehest,  
 swie grôzer krefte dû in jehest,  
 1605 sô soltû mit vroelichen sitn  
 gebieten, dröun, manen, bitn  
 den dînen daz sie niht verzagn.  
 ich wil dir wærlîche sagn  
 daz niht vür vorhte ist alsô guot  
 1610 sô herren unverzagter muot.  
 sô daz her mit sorgen lebt  
 und in grôzen noeten strebt,

\*

1585. sele B. 587. Wislichen MB. spilen M. 589. Es M.  
 590. gar] wol B. 591. vsloren B. 592. Das MB. gewinnen B,  
 gewünes M. wz erkoren B. 593. Also MB. ez fehlt B. umb M.  
 594. vigende B. große M. 595. dine M. 596.] du solt nû ersch. a. B.  
 1600. Gegen M, Gegen dem B. 601. mit] in B. frôden M,  
 frôuden B (so meist). 602. verirret ime M, wurt im B. 603.—626. von  
 einem großen Fleck verdeckt B. 603. die] dine B. vigende (so immer) B.  
 M. 604. Wie MW. große M, grösser B. kraft M. gist B.  
 605. frôlichem B. 606. trôwen MB. 607. vszagent MB. (in M das t  
 durchstr. u. interp.). 608. gewerlich M, gewerliehen B. 609. vorcht M.  
 als M, so B. 610. vnuzageten M. 611. daz] din B. h\*re B.

ob dann der herre ritet  
 und vrevelliche stritet  
 1615 und die sine uf striten mant,  
 sô müeste er iemer sin geschant  
 der im denne entrünne  
 ê er die vluht gewünne.  
 sus lât diu unervorhte schar  
 1620 die vorht ûz dem muote gar  
 und stritent vrevelliche  
 ist ir herr ellens riche.  
 dû solt die viende niht sparn,  
 ze vorderst iemer uf sie varn.  
 1625 vliehent sie, sô jage dû nâch,  
 sô wirt den dinen mit dir gâch.  
 geschehe ez, als ez lihte ergât,  
 daz dich diu überkraft bestât  
 sô daz du muost entrinnen,  
 1630 sô vliuch mit solhen sinnen  
 daz man wæne daz dû jagest  
 und niht durch überkraft verzagest:  
 dû solt der witze walten  
 daz dû solt enthalten  
 1635 in der vluht ie gegen dem her  
 und solt setzen dich ze wer.  
 dû solt ein schilt sin diner schar,  
 daz dû vor den andern dar  
 der êrste sist, der jungste dan  
 1640 daz alsus haben dine man

\*

1613. danne *M*, den *B*. 614. freuelichen *M*, fro von lichen *B*.  
 615. sine *MB*. strite *M*. manet, aus mant *gebessert*, *M*. 617. in *B*.  
 den *MB*. entrinne *M*. 618. er] der *M*. gewinne *MB*. 619. lât]  
 lag *M*, lat er *B*. vnu<sup>s</sup>forchte *M*, er forhte *B*. 620. ûz dem] von,  
*das folgende kaum zu lesen, da es zusammengeklebt ist*, *B*. 621. stritet *M*.  
 froweliche *B*. 622. Vnz ir h. ist *MB*. ebensriche *B*. ellentriche *M*.  
 624. vörderst *M*. 625. dû] in *M*. 626. wurt *MB*. 627. als ez l.]  
 lihte dz dicke *B*. 629. sô fehlt *B*. sollichen *MB*. 631. wone *B*.  
 dz *B*, fehlt *M*. 633. witzen *B*. 636. solt fehlt *B*. 639. siest *M*.  
 dar *B*. jüngeste *MB*. 640. habent *B*. vor man dan, *doch durchstr.*  
*und interp.* *M*.

- an dir ie gewizzen schilt,  
 des dine viende bevilt.  
 ê daz dû kumest an die schar,  
 sô solt dû rehte nemen war  
 1645 waz ir sarjande si  
 und waz in ritter halte bi  
 und in welher manheit  
 sie ze strite sîn bereit  
 und wie sie sîn gezieret  
 1650 und gezimieret.  
 sô dû daz rehte habest ervarn,  
 sô soltû sie niht lenger sparn,  
 gâhe uf sie mit vrecher vart  
 und sich daz sie sîn ungespart!
- 1655 T winget dich dar zuo din muot  
 als ez die herren dicke tuot,  
 daz dû besitzest eine stat  
 diu sich hât wider dich gesat,  
 sô wâge lip guot mâge man,  
 1660 du varst mit dinen êren dan.  
 sô si danne ergebe sich  
 uf die genâde din an dich,  
 so nim din silber und din golt  
 und gip den dinen solhen solt  
 1665 daz sie mit geilem herzen  
 der vrischen wunden smerzen  
 mûgen deste baz vertragn.

\*

1642.] das din vigent befilt B. 643. komest B. 644. reht B.  
 645. seriande M. 647. wellicher MB. 648. sint B. 649.—651. auf  
 einem Fleck, doch ganz gut leserlich, B. 649. sint MB. ge-  
 ziert M. 650. geziemert M. 651. reht B. erfahren B. 652. sie]  
 sù B, sîn M. niht fehlt, dafür nyt über der Zeile nachgetragen, B.  
 sparen B. 654. sint B. 655. Zwinget M, T winget B. dar] do B.  
 über 658.—659. ein Fleck, B. 658. gegē B. dich aus sich korrigiert M.  
 659. gût lip M. mâge] vnd B. 660. dran B. 661. dan ergebent B.  
 662. fehlt B. gnode. 663. das erste din] ir B. 664. sollichen  
 MB. 665. geileme M. 667. mögent B, Mûge M. dest<sup>s</sup> B.

B.  
 B.  
 lât]  
 on,  
 M.  
 M.  
 1.]  
 B.  
 M.  
 str.

dû solt in mit dem guote entsagn  
 mit gebender hant in süezen sitn  
 1670 ob sie hânt nôt durch dich erlitn.  
 den siechen ungesunden  
 soltû mit guote ir wunden  
 salben binden heilen,  
 mit gâbe ir kumber veilen,  
 1675 daz dû ieglichem koufest abe  
 daz er durch dich erliten habe  
 und daz er dar nâch niemer mêr  
 gedenke an siner wunden sêr.  
 den armen soltû rîche sîn  
 1680 und teil mit in die habe dîn.  
 die ouch bî dir gesunt bestân,  
 durch dich gegen dem tôde gân,  
 den soltû als den wunden gebn,  
 wan durch dich stât enwâge ir lebñ.  
 1685 habestû des guotes niht,  
 daz vil dicke geschîht,  
 sô geheiz in doch mit guote,  
 mit trôstlichem muote  
 geheiz in wol, biz dir daz guot  
 1690 volenden helfe dînen muot.  
 diu gebende hant mit guote  
 sî dir in dem muote:  
 sô danne werde dir daz guot,  
 sô zeige dînen gebenden muot!  
 1695 hilf den armen ûz ir nôt,  
 wan armuot ist der sinne tôt  
 und ist des mannes sælde ein schûr.

\*

1668. in *fehlt M.* 670. Obe *B.* 672. ire w. *B.* erwunden *M.* 673. ver-  
 binden vñ h. *M.* 674. iren *B.* 675. iegelichen *B.* gabe *M.* 676. Was *MB.*  
 hab *B.* 677f. mere: sere *B.* 680. teile *MB.* 682. durch] für *B.*  
 dode bestan *B.* 683. also *M.* 684. in woge *M.* in d w. *B.*  
 688. trôstlichem *M.* kreffteklichem *B.* 689. biz] bitzel *B.* 690. helffen *M.*  
 691. hant *fehlt B.* gût *M.* 692. dem] dinem *B.* mût *M.*  
 693. dan *B.* werde *fehlt B.* 694. sô] Werde so *B.* 694. zôge *M.*  
 zôuge *B (so oft).* 695. Hliff *M.* Hliff *B.* dem a. vñ n. *M.* 696. suñe *B.*  
 sunde *M.* dot *MB.* 697. sælde] frôude *M.* schûr *M.* schûr *B.*

- ir geselleschaft ist sūr,  
 si nimt dem man vröude und muot,  
 1700 diu armuot mangem leide tuot  
 und vüeget michel herzeleit.  
 sô bejagt des herren miltekeit  
 sælde heil êre und guot,  
 der welte gunstlichen muot.  
 1705 diu gebende hant, der milte name  
 deckent lasterliche schame  
 und hœhent des geslechtes vruht,  
 sie blüement wol des herren zuht.  
 sô den herren nôt bestât  
 1710 und er gunst mit helfe hât,  
 sô hilfet siner miltekeit  
 des dienst im ê wær verseit.  
 er endarf ze wer iht habn  
 deheine veste müre grabn  
 1715 dem gemeiniu gunst gestât  
 und ritterschaft mit willen hât.  
 hie bî solt dû bezzern dich:  
 wis hœchgemuot und heimlich  
 und hab iegelichen man  
 1720 als ez sîn vuoge erwerben kan!  
 dû solt unstæte gar begebñ  
 und in solher stæte lebñ  
 daz man dich in der mâze  
 vinde als man dich lâze.  
 1725 habe helflichen muot!  
 der vride sî böes oder guot,

\*

1698. sūr] für *M.* 699. nimet *MB.*  
 1700. dāt *M.* 701. michel] magem *B.* 703. heil fehlt *B.*  
 704. gūnstlichen *M.* gūnstlich<sup>s</sup> *B.* 706. decket *B.* lesterl. *M.*  
 710.—729. von einem Fleck bedeckt und fast unleserlich *B.* 711. sinre *M.*  
 712. dienstes *M.* ime (ê fehlt) *MB.* 713. Er darff *MB.* were *B.*  
 niht *MB.* 714. Dekeine *M.* keine *B.* vester *M.* m. noch gr. *MB.*  
 715. Dañ dem gemeinē *M.* Dan dem gemeine *B.* gestant *MB.*  
 716. hant *MB.* 718. heimelich *MB.* 720. sine *M.* füge *MB.*  
 722. sollicher *MB.* 723. massen *M.* 724. vinde] Vnde *M.* lassen *M.*  
 725. helfecl. *M.* heftekl. *B.* 727. friden *MB.*



sô diu welt mit vride stê,  
 sô wirp daz, ob der vride ûz gé  
 daz man danne dir gestê,  
 1730 ob ein nôt dich ane gé.  
 ûf dienst dienen und gebn  
 soltû, sô liebestû din lebn:  
 die kargen herren schirmet niht  
 swie man sie sich vesten siht,  
 1735 ir vest âne gebende hant.  
 hie bi soltû sîn gemant  
 daz valscher wibe minne  
 iht triegen dine sinne.  
 lâ valsche geselleschaft  
 1740 niht brechen diner tugende kraft:  
 valschlich wibes minne  
 krenket werde sinne  
 und ist des herzen siechtuom.  
 der gedenke ân allen ruom!  
 1745 sô tiurent dem man kiuschiu wip  
 herze muot sinne und lip  
 und sterket tugent ir lobes kraft  
 der minne und ir geselleschaft.  
 die nidern soltû éren,  
 1750 dich doch niht an sie kèren.  
 wis vor trunkenheit behuot  
 diu tugent und éren schaden tuot!  
 si ist der schanden urhap  
 und ein lasterlichez grap  
 1755 weltlicher éren.

\*  
 1728. daz ob] so B. 729. denne B. 730. obe B. gie B. 731. dienste M.  
 733. karigen M. 734. Wie MB. 735. beste M. 737.—765.  
 von einem Fleck bedeckt, B. 738 triegent MB. 740. dinre dūgende M.  
 741. wibes fehlt M. 742. Krenkent MB. 743. sīchtum B. 744. Und  
 der MB. gedencke one M. rum B. 745. tōrent M, durent B.  
 dem fehlt B. māne M. 747. sterckent M. tugen M, dugēt B.  
 748. fehlt B. mīne. 749. andern B. 750.] doch dich an nūt k. B.  
 751. drunckenheit M. 752. tugen M. dūr M. 753. sie] Vnd  
 sie M. schandz M. 754. lesterliches MB. 755. Welleclichs M,  
 wellicher B.

- woldestû dich kâren  
 an valsche minn und an wîn  
 und von in betwungen sîn,  
 twungestû denn elliû lant,  
 1760 dû wærest doch ein kneht genant  
 und möhtest vrî geheizen niht:  
 gîstû disen beiden phliht,  
 sie können dich vernihten  
 und dîne tugent entrihten.
- 1765 **I**ch wil dir sagen wiez ergât:  
 sô dich diu trunkenheit bestât,  
 sô enweistû waz dû werben solt,  
 sô wirstû dem dû wære holt,  
 vil lihte gram und gehaz.
- 1770 disiu beide râtent daz  
 dû niht bescheidenliche verst,  
 lip und guot ân êre zerst.  
 sie lêrent dich unrehten zorn  
 der vil bezzer wær verborn
- 1775 und der dich dar nâch sêre  
 muoz riuwen iemer mêre.  
 urliugen, übersprechen,  
 leit ân êre rechen  
 lêret allez trunkenheit:
- 1780 diu sî dir smæh unde leit.  
 mit zûhten vlîz dich rehter schame,  
 dâ von wirdet sich dîn name.  
 der lant und liute phlegen sol,  
 der sol sich behûeten wol

\*

1756. dû] an B. 758. twingen B. 759. Twûngestu B Twingest  
 du M. den B. alle MB. 763. können] lerent B. 764. dugent M.  
 765. Ich M, Ich B. 767. w<sup>s</sup>den B. 768. wurst du M, wurstu B.  
 769. licht M. und vil g. M. 770. Dise MB. bede B. 771. daz  
 du (vor du steht diu, doch durchstrichen) B. bescheidenlichen M.  
 772. an eren B. zerest M, v<sup>s</sup>zerst B. 775. dar fehlt B.  
 777] urluge vbel spr. B. 778. fehlt B. 780. sige B. 781—798.  
 von einem Fleck bedeckt, B. scham B. 782. wurdet M, wur-  
 diget B. nam B.

Das Buch Alexander.

5

- 1785 daz sîn muotwille gar  
 nâch siner gir iht vollevar.  
 swacher muotwille tuot  
 den herren selten hôchgemuot.  
 lâ dich lêren, dêst mîn rât,  
 1790 dîner vordern getât,  
 rehtez leb, und daz diu reht  
 in diuem lebene werden sleht  
 sô daz dû rehte rihtest,  
 unreht ze rehte slihtest.  
 1795 dû solt in solhen siten sîn,  
 swâ den hêrscheften dîn  
 reht und ê sîn hin genomn,  
 daz sie mit dir wider komn.  
 dû solt ouch gotlich gebot  
 1800 von herzen minnen und den Got  
 der elliu dinc geschaffen hât,  
 in des gewalt ez allez stât,  
 den soltû minnen, swer der sî,  
 des name sî dir stæte bî  
 1805 und minne den vûr alle gote  
 nâch der rehten ê gebote.  
 rich der schuldigen getât  
 als altez reht geboten hât!  
 dû solt mit schoenen listen  
 1810 dîn leitrechen vristen,  
 biz daz dîn zorn verende sich.  
 ræchestû in zorne dich,  
 sô müeste der und dirre jehn,

\*

1785. Der *M*, ganz unleserlich in *B*. sînen muotwillen *MB*. 786. sînem  
 willen nût *B*. 788. dût *M*. 789. das ist *M*, dz ist *B*. 790. gedat *M*.  
 792. dime *M*. lebende *MB*. werdent *MB*. 793. reht *B*.  
 rietest *M*. 795. sollichen *MB*. 796. Wo *MB*. hêrschaften *B*.  
 797. sy *B*. 798. koment *B*. 799. gôtliche *M*, götteliche *B*.  
 1800. und ouch den *B*. 801. alle *MB*. 802. gewalt ez] gewaltes *B*.  
 803. w·der *MB*. 804. namen *B*. 805. gôtte *MB*. 806. gebôte *M*.  
 807. Richte *B*, Rechte *M*. gedat *M*. 808. also *B*. 810. leit rechen *M*,  
 leit mit rehten *B*. 811. v endet *B*. 813. disser *B*. gehen *M*.

- ez wære in zorne geschehn.  
 1815 zorn ist ein hagel rehter zuht  
 und von bescheidenheit ein vluht,  
 durch daz soltû diu rechen sparn  
 biz daz der zorn sî vervarn.  
 dû solt ouch dar nâch niemer mër  
 1820 gerechen dines leides sër.  
 sô dir dîn leit benomen sî,  
 wont dir solbiu vuore bî  
 sô wirt an lobe ein iemerleben  
 dînem namn und dir gegeben.  
 1825 tuostû sus der lêre mîn  
 in guoten werken volge schîn,  
 sô volget iemer mære  
 dir solch pris und ère  
 diu dînen namen èrent  
 1830 und dine sælde mèrent.“

- Lieplîche in sinem muote enphie  
 diz kint die sîezen lêre hie,  
 mit herz ôre und sinne gar  
 kêrte ez gegen der lêre dar.  
 1835 der wîse meister sâte  
 mit lêre und ouch mit râte  
 sîne sîezen lêre dar  
 diu hundertvalte vruht gebar  
 an dem sældenrichen knabn  
 1840 von dem diu mære sint erhavn.  
 Dô diz allez alsus was,  
 Aristôtiles der las  
 ein buoch heizet Ethicâ,

\*

1814. wer *B.* zorn *M.* 818. verborn *M.* hin gefarn *B.* 819. mere *B.*  
 820. sere *B.* 822. solliche *MB.* würe *B.* 823. wurt *MB.* an  
 zweimal, das erste durchstrichen, *M.* iemer l. *B.* 825. fehlt *B.* Düst.  
 828. sollich *MB.* 830. sele *M.* 831. Lieplich *M.* Lieplîche *B.*  
 832. sîsse *B.* alhie *M.* 833. ôre] ere *MB.* 834. keret *B.*  
 der] disser *B.* 835. satte *M.* seite *B.* 837. sîsse *B.* 838. hundert-  
 falt *M.* 839. richen fehlt *B.* 840. dise *M.* 842. Aristoteles *B.*  
 843. etica *B.*

5\*

daz begunde er tihten sâ,  
 1845 dô siner meisterlicher art  
 der juncher bevolhen wart.  
 daz buoch lêret solhen site  
 daz sich dirre welte mite  
 sælecliche ein sælec man  
 1850 gehulden und gelieben kan.  
 des lerner in kurzem zil  
 gâhes alsô rehte vil  
 daz sîn kunst wart alsô grôz  
 daz dehein sîn schuolgenôz  
 1855 im wol gantwurten kunde.  
 sîn lip vil vruo begunde,  
 dar an des wunsches sældenbarn  
 sider kunde vollevarn:  
 an rede, an witze, an snelheit  
 1860 er die gelêrten überstreit.  
 sîn hôhiu kunst was manecvalt.  
 als er wart zwelf jâr alt,  
 man lêrte in ritterlichen schimph  
 dar zuo manlichen glimph,  
 1865 schirmen und striten  
 behendecliche rîten,  
 von zabel kurzwile vil  
 und dâ bi mit vederspil  
 gebâren hoveliche.  
 1870 der knabe muotes rîche

\*

1844. gegunde *B.* dichten *MB.* 845. -lichen *B.* 847.—863. von  
 einem Fleck bedeckt, *B.* 847. lerte *M.* sollichen *M.* soliche *B.*  
 848. ganz unleserlich, *B.* 849. Seleklichen *B.* Ein selicliche *M.*  
 851—852. unleserlich, *B.* 851. lerte er in *M.* leret er in in *B.*  
 852. Gehes als *MB.* 854. dekein *M.* do keiner *B.* 855.] Ime wor  
 geantw. k. *M.* volge antw. k. *B.* 856. frûge *B.* vnrûge *M.* 857. wún-  
 sches *MB.* selde barn *M.* 858. sit er *B.* 859. witzten *B.*  
 861. Sine *M.* 862. wart] wz *B.* zwölf jor *MB.* 863. Man aus  
 Wan gebessert, *M.* lert *B.* 864. dar zuo] Vnde *M.* man-  
 lichem *M.* manger hande *B.* glimpff *MB.* 866. Behendeclichen *MB.*  
 868. kurtzwile *B.* do zû *B.* 869. hôfelichen *M.* hôfeliche *B.*

- lernt allez daz man wolde,  
 swaz iemen kunnen solde  
 des was er gâhes vollekonn  
 und hâte ez schiere an sich genomn  
 1875 nâch der âventiure sage.  
 Nû saz der künec an einem tage  
 bî der vrouwen und sach  
 vil snelheit, diu von im geschach,  
 er sprach „sun, mich vröut an dir  
 1880 daz diu sælde zeiget mir  
 den wunsch an den gebærdē dîn,  
 daz hât ervröut die sinne min.  
 lieber sun, wær ez alsô,  
 des wolde ich iemer wesen vrô  
 1885 daz dû wærest mir gelich.  
 sit daz dû bist sô sældenrich,  
 sô gerte ich mære vröuden niht  
 wan diner lieben angesiht  
 daz wær mîns heiles hœhster trôst,  
 1890 ez tæte mich von sorge erlôst:  
 sit des nû niht mac ergân,  
 ich wil dich doch ze kinde hân.“  
 nû der künec dannen schiet,  
 der vrouwen vorhte ir dô geriet  
 1895 daz si zwiveln began,  
 si sante nâch dem wîsen man  
 ir sundervriunt Nectanabô,  
 der kam zir gegangen dô.

\*

1871. Lerete *M*, lerte *B*. wolte *B*. 872. Was jemā *MB*. solte *B*.  
 873. Das *M*. gehes *M*, iahe *B*. 874. hette *M*. schier *B*.  
 875. ouentüre *M*, offentüre *B*. 876—896. von einem Fleck bedeckt, *B*,  
 876. eime *M*. 879. mich fröwet sun *M*. vrouwet *B*. 880. zöget *M*.  
 zöuget *B*. 881. wünsch *MB*. 882. het *M*. erfrouwet *B*, ge-  
 frowet, *M*. 883. Lieber *M*, lieber *B*. 884. wolte *B*. 885. werdest *B*.  
 glich *M*. 887. mer ich *B*. 888. anegesicht *MB*. 889. mines *M*.  
 hôhest<sup>s</sup> *MB*. 890. dete *M*, durch ein Loch verloren in *B*. sorgen *MB*.  
 891. das *B*. 893. dannā *MB*. 895. zwüfeln *MB*. do began *M*.  
 897. sundern fr. Nectabo *B*. 898] D. k. hin geg. zû ir *M*.

si sprach „meister, nû nim war  
 1900 nâch dinen witzzen und ervar  
 wes der kûnc Philippe dô  
 gedæhte dô er sprach alsô  
 «sun dû bist sô sældenrîch,  
 soldestû mîn sin gelich,  
 1905 des wære mîn gemüete vrô»“  
 des antwurt ir der meister dô  
 „sældenrîchiu vrouwe mîn,  
 dû solt âne vorhte sîn.  
 vil guoten willen er dir treit  
 1910 als mir daz ein sterne seit  
 den ich lange nû her abe  
 in sînem loufe erkennet habe,  
 der seit niuwan daz beste mir  
 von dem herren und von dir.  
 1915 nû zwîvel niht und habe ûf mich:  
 ez ergât wol umbe dich!“

Er trôste sî an vrôuden sô.  
 disen trôst erhôrte dô  
 Alexander der saz dâ,  
 1920 zuo dem meister sprach er sâ  
 „ich wolde wizzen gerne,  
 meister, ob der sterne  
 an dem dû vindest dise kraft,  
 an dem himel sî behaft?“ —  
 1925 „jâ, herre mîn“ — „und lêrt er dich?“ —  
 „jâ!“ — „dise kunst die wold ich  
 wizzen und lernen.

\*

899. nû fehlt B. mim B, nim min M.  
 1900. din<sup>s</sup> witze B. 901. pphilippus M. 903. bist fehlt M.  
 rîche M. 904. gliche M. 906. antwurtete MB. ir fehlt MB.  
 907. Selige r. M. 908. vorhte] sorge B. 909. dir] do B. 910. daz]  
 dz B, fehlt M. vor seit steht freit, doch durchstr. B. 911. nu lange MB.  
 vor lange ein durchstrichenes h, B. har B. 912. sime MB. 913. nicht  
 wan M, nû dan B. 915—920. von einem Fleck bedeckt, B. 915. zwûfel  
 MB. 916. Das es M. 917. Er M, Er B. 921. wolte B. 922. obe B.  
 923. dise fehlt B. 924. sî] were M. 925. lert er] lerte M. 926. wolte B.

- kanstû an dem sternen  
 rehte vinden und ersehn  
 1930 waz dir her nâch sol geschehn?“ —  
 „jâ, liebez kint, ich kan ouch daz.“ —  
 „meister, sag mir vûrbaz,  
 seit er dir vröud oder nôt  
 ze jungest umbe dinen tôt,  
 1935 wie dû solt verderben?  
 jâ sage, wie soltû sterben?  
 weistû daz?“ — jâ, herre, wol.  
 ich weiz daz mich tœten sol  
 min kint des ich reht vater bin.“ —  
 1940 „daz ist ein künstericher sin!  
 maht dû mich gelêren daz?“ —  
 „jâ, herre min, ich kan ez baz  
 dan iemen des ich künde hân.  
 dû solt nû schiere mit mir gân,  
 1945 dô man den tac verendet sehe,  
 sô wis ich dich uf die spehe  
 wie man den louf erkennet wol,  
 dâ man den list an vinden sol.  
 den lêre ich dich erkennen  
 1950 und ze rehte nennen  
 wie dir der louf sol sin erkant  
 und wie die sternen sin genant.“  
 Sus hâte ein zil der tac genomn.  
 man sach den âbent balde komn,  
 1955 des tages licht vil gar verswein,  
 diu vinster naht vil truobe schein:  
 sich oucte gar der sternen brehn.

\*

1928. den *M.* 929. reht *B.* sehen *B.* 930. har *B.* 931. kan  
 fehlt *B.* 932. sage *MB.* 933. oder] vnde *MB.* 934. jûngest *MB.*  
 dot *MB.* 936. sage fehlt *B.* 937. weist du jo daz *M.* 938. weis  
 weis wol das *M.* daz] wz *B.* dôten *M.* 940. künstenricher *B.*  
 941. mastu *B.* 942. min] wan *M.* 943. Wan *M.* iemâ *M.*, nieman *B.*  
 kunde *B.* 945. men *M.* 948. ane *B.* 950. zû *B.*, fehlt *M.*  
 nemēn *M.* 952. sint *MB.* 953. Sus *M.*, Sus *B.* hette *M.*, hat  
 er *B.* zil d. t.] zû dem tage *B.* 954. âbent] oben *M.*, fehlt *B.*  
 956. trûbe *MB.* 957. ôgete *M.*, ôugete *B.*



- dô diz began der meister sehn,  
er und Alexander
- 1960 giengen mit ein ander  
vür die stat uf einen stein  
der in unmâzen höße schein.  
sie stuonden bi ein ander dâ  
vil vürder uf des steines brâ.
- 1965 der meister an die sternen sach,  
zuo dem knaben er dô sprach  
„Alexander, liebez kint  
sich uf wie die sternen sint  
gestalt und wie sie gordent stânt
- 1970 und nâch ihr orden umbegânt!  
ich sich einen sternen brehn,  
in dem hân ich wol gesehn  
daz er trürecliche stât —  
daz diutet größe missetât —
- 1975 der heizet stellâ Erculis.  
dû solt benamen sîn gewis  
daz sîn trüreclicher schîn  
niht âne schulde mac gesîn:  
der ist sô genatûret
- 1980 daz er vil sêre trüret  
von unrechter missetât.  
dâ wider die natûre hât  
stellâ Mercûrii  
daz er stât dem meine bi:

\*

1958. begunde B. 959. Bild Nummer: iij. mit Ueberschrift: Als aristotiles vñ alexander mit einander gingent für die stat uff einen hohen stein vñ alexander die kunst lerte an den sternen sehen B. 959—981. (die ganze Seite) ist durch einen großen Fleck schwer zu lesen, B. Er B. nach allexand' ein durchstrichenes y, M. 960. Gingen M, gingent B. 962. vnmaß M. höße B. 963. student MB. 964. vorder MB. deis M. 966. knaben] sternen B. dô fehlt MB. 968. fehlt M. wie fehlt B. 969. stânt] sigent B. 970. ire MB. ordenüge umbgingent B. 971. ein sterne M. 973. drureklichen B, trurlichen M. 974. tütet M. 976. bynamen (so fast immer) M. 977. trurlicher M. 978. schulde] sache B. 982. dâ] der B. 984. er] erste B. mone B.

- 1985 man siht in vroeliche brehn,  
 swenn iht unrehtes sol geschehn,  
 den sihe ich nû mit vröuden stân.  
 zühtecliche wol getân  
 stât im stellâ Jôvis bi.
- 1990 dise sternen alle dri  
 verzeichent grôze missetât  
 diu benamen schiere ergât,  
 wan an der stat wirt missetân,  
 dô ez niemer solde ergân.“ —

- 1995 „**B**enamen, sprach der knabe dô,  
 dîn kunst hât sich mir gouget sô  
 daz ich muoz jehen daz dîn list  
 ein gruntveste aller wisheit ist,  
 ob dû diz weist von wârheit
- 2000 daz dû seist und hâst geseit.  
 mac daz niemen undervarn  
 oder dich dâ von bewarn  
 daz dîn ende werde erkant  
 von dines liebes kindes hant?“ —
- 2005 „nein ez, niht! ez muoz ergân  
 als ich dir gesaget hân.“ —  
 „niht anders?“ — „nein, ez muoz sus wesn,  
 ich kan hie vor niht genesn.“  
 der knabe denken dô began
- 2010 ob er den künsterichen man  
 mit deheinen dingen

\*

1985. frôlichen *B.* 986. Wan *MB.* 987. ich fehlt *M.* nû *M.*  
 988. wunderliche *B.* 989. stelle Jobis *M.* 990. vor dri ein durch-  
 strichenes dy *B.* 992. schier *MB.* 993. wurt *MB.* 995. Sy  
 nañen *M.*, benamen *B.* 996. Dine *M.* geôget *M.*, geôuget *B.* 999. dz *B.*  
 dis *M.*
2001. niemā *B.*, yeman *M.* underfaren *B.* 002. von] mitte *B.*  
 bewaren *B.* 003. ende niht w. *B.* 004. lieben *B.* 008. vor bi  
 nüt *M.* 009. knabe, -na- durch ein Loch im Papier zerstört, *B.*  
 gedenken *M.*, duncken *B.* 010. künsterichen *B.* 011. dekeinen *M.*  
 keinen *B.*

- ze lügen möhte bringen,  
 er dâhte „ich weiz von wârheit wol  
 daz dich dîn kint niht tœten sol:  
 2015 dîn tôt von mîner hant geschiht,  
 wan dû bist mîn vater niht  
 noch ich dîn kint. daz weiz ich wol  
 daz ich des niht zwiveln sol:  
 mîn muoter mich dir nie gebar.“  
 2020 alsus lief mit zorne dar  
 der edel wol geborne knabe  
 únd stiez den meister abe  
 daz er víel dâz sîn herze brach.  
 der knabe schimpliche sprach  
 2025 „nú lic dâ, sinnelôser gouch!  
 ein lûgn úz dînem herzen rouch,  
 diu hât dich ertœtet nú.  
 unsinnec tœre, woldestú  
 wizzen daz ze himel was,  
 2030 durch daz dîn kunst mit zouber las  
 úf der erde mangan list!  
 daz dû nú sus verdorben bist,  
 dar an ist rehte dir geschehn:  
 wie hâstú dich sus umbe sehn!  
 2035 von rehte gouche sus geschiht,  
 der sich niht wol umbe siht.

Ûf rihte er sich dô diz geschach,  
 er lebte dânnòch und sprach  
 „ez hat erzeiget sich an mir

\*

2012. lúge *M.* 013. gedohte *B.* 014. dich] ich *M.* dœten *MB.*  
 015–018. fehlen in *B.* 015. dot. 016. mîn fehlt. 018. zwüfeln.  
 019. mich dir] dich *B.* 021. und 022. umgestellt in *M.* 021. edele *M.*  
 024. schimpliche *B.* schimplichen *M.* 025. lige *B.* dâ] du *M.*  
 026. lügen *M.* dime *M.* 028. Vnsinneger *MB.* tor *M.* dore (*davor*  
*durchstrichen: do w)* *B.* 029. Wissent *M.* 031. erden *MB.* manec *M.*  
 033. beschehen *B.* 034. unbesehen *M.* 035. von] Wan *M.* gôthe *M.*  
 ouch *B.* beschiht *B.* 037. Uf *MB.* nichte *M.* riht *B.* 038. dan-  
 nach *M.* 039. erzôget *M.* erzôuget *B.*

- 2040 daz ich von mînem tôde dir  
 seite, daz ist mir geschehn.  
 nû mahtû die wârheit sehn  
 daz ich dir niht gelogen hân:  
 dû bist mîn kint ân allen wân.  
 2045 ich bin von dir tût gelegn.“  
 dô lief hin abe der stolze degn,  
 sînen vater vant er tût.  
 sîne triuwe im dô gebôt  
 daz ez mit jâmers triuwen  
 2050 begunde in sêre riuwen.  
 den tôten er dô ligen lie,  
 ze sîner muoter er dô gie  
 und hiez im sagen mære  
 wer sîn vater wære.  
 2055 si sprach „daz ist Philippe.“ —  
 „der ist mir verre sippe!  
 sage mir nû, wer was mîn vater“,  
 er gebôt, wê nec bater;  
 er twanc sî daz si seite alsus  
 2060 „dîn vater ist Nektânabus,  
 bî dem wart ich swanger dîn.  
 dû muost sîn kint von rehte sîn,  
 wan dû niht anders vater hâst.  
 ob dû in des niht geniezen lâst,  
 2065 des muost dû missewende hân.  
 dû solt es in geniezen lân.“ —  
 „Zewâre, liebiu muoter mîn,  
 daz möhte wol dîn tumpheit sîn  
 diu dich von rehten witzten schiet

\*

2040. minnem B, mime M. dode B. 041. mir ist B. 042. iehen B.  
 044. mim M. 045. dot B. 046. tegen M. 048. truwe MB.  
 049. ez im mit B. truwen MB. 050. ruwen MB. 051. doten M.  
 058. fehlt B. batter. 060. Nectenabus B. 062. reht B.  
 063. vaters MB. 064. obe B. 065. Das müstu B, Des müssest  
 du M. 067—077. infolge eines großen Flecks schwer zu lesen, B.  
 067. Zwor M, zarte B. liebebe M. 068. dîn B, die M. dūpheit B.

- 2070 und dinem herzen daz geriet  
 daz dú in ze vriunde erkür:  
 daz dú niht al dîn ère vlür,  
 des mahtû wol wesen vrô.“ —  
 „sun, ez vüeget sich alsô,  
 2075 swaz dran geschach, daz tet sin list.“ —  
 „muoter mîn, sin zouber ist  
 gelegen und verdorben,  
 sîn lebn daz ist erstorben,  
 von minen handen lit er tôt:  
 2080 swaz dir dîn tumber sin gebôt  
 daz ist nû rehte vollekomn.  
 sîn ende hât von mir genomn  
 den dú mir ze vater gîst.  
 nû heiz, ob dú getriuwe sîst,  
 2085 dine triuwe erzeigen  
 dem argen tôten veigen!“  
 diz geschach als er dô hiez.  
 diu vrouwe in dâ niht lenger liez,  
 si hiez den tôten bringen  
 2090 mit heimlichen dingen  
 und hiez in heimliche dâ  
 begraben. daz geschach dô sâ.  
 von sîner kunst leit er die nôt,  
 von sinem kinde lac er tôt:  
 2095 sîn unwitz in des nôte  
 daz er den vater tôte.

\*

2070. dime *M.* riet *B.* 071. vriunde] frôunde *B.* 072. alle dine *MB.*  
 verlür *MB.* 073. mahtu *B.* 075. Was *MB.* dar an *M.* det *M.*  
 079. dot *MB.* 080. Was *MB.* dumber mût gebot *B.* 081.] D. i.  
 zû rehtem ende k. *B.* 082. hat er von *B.* 083. du in *B* durch  
 ei Loch im Papier verloren gegangen. 084. obe du getruwe bist *MB.*  
 085. truwe *MB.* erzôgen *M.* erzôugen *B.* 086. argen in *B* bis  
 zur Unleserlichkeit zusammengezogen. doten *B.* tot *M.* 087. Dyß *M.*  
 dô] sù *B.* 088. diu] do *B.* do *MB.* langer *B.* 089. doten *M.*  
 090. heimel. *MB.* 091. heimel. *MB.* 092. Heimeliche begraben *B.*  
 093. lett *M.* die] do *M.* 094. sime *M.* l. er t.] leit er den tot *B.*  
 dot *M.* 095] Den sin vnwitze des n. *M.* Der sin fürwitze des n. *B.*  
 096. dote *MB.*

Ez was dô bi den selben tagn  
 als ich daz mære hære sagn,  
 ein vürste in Capadôziâ,  
 2100 der kam ze Mâzedônje sâ  
 und brâht an dem selben zil  
 dem künge grôzer gâben vil  
 und ein ors, daz ê nie man  
 schœners künne nie gewan  
 2105 noch daz sterker wære erkant,  
 daz was Bûzevâl genant.  
 genuoge sagent ze mære,  
 daz selb ors daz wære  
 von orse und ouch von grifen komn  
 2110 daz hân ich von im vernomn.  
 ein vremdez zeichen ez truoc.  
 im was gebrant an einen buoc  
 eins ûrohsen houbet.  
 im was ob irz geloubet,  
 2115 gewahsen ûz der stirne sin  
 ein gevüegez hornelîn.  
 ez âz die liute alsam ein hœu,  
 ez was vil sterker dan ein lœu  
 oder dehein helfant.  
 2120 ez was in iserîniu bant  
 versmidet und gebunden.  
 dô hiez ez an den stunden  
 der künec lân in einen stal,  
 der was von isen über al

\*  
 2097.] Es do by wz by den s. t. B. 097. Es M, Es B. 098. daz]  
 des M, dye drübergeschrieben, B. 099. Cappodocia M, Capidocia B.  
 2100. macedomie M, ouentzedonia B. 103. ros B. 104. kynne M,  
 keins B. 105. starker M. wer B. 106. buceral M, bûtefal B.  
 107. genüge M. 108. ros B. 109. rosse M, rossen B. 111. frômdes B,  
 frômde M. drüg M. 113. frôschen M, frôsches B. 114. ir es M.  
 glöbet MB. 115. gewaßen MB. stirnen M. 116. gefüge M.  
 hörnelin MB. 117. lût B. ein B, in M durchstrichen und inter-  
 pungiert. hœwe MB. 118. starker M. danne B. löwe M,  
 lowe B. 119. dekein M, kein B. 120. in] ein B. isene M, ysnýn B.  
 121. und sere geb. M.

- 2125 begatert und beslagen wol.  
 dirre wünnecliche vol  
 wart durch daz behalten sô,  
 swer in den selben ziten dô  
 alsô verworhte sin lebn  
 2130 daz man zem tôde in solde gebn,  
 daz ez in ezzen solde,  
 ob man in tœten wolde.

Vür sinen got der künec gie  
 durch gebetes willen hie.

- 2135 dô sprach an der selben stunt  
 der tiuvel durch des gotes munt  
 „künec Philippe, ich wil dir sagn  
 wer nâch dir sol die krône tragn.“ —  
 „jâ, herre mîn got, des ger ich.“ —  
 2140 „sô wil ich bewîsen dich:  
 swen dîn ors sich riten lât  
 daz mangel man verderbet hât,  
 der sol des landes krône  
 nâch dir tragen schône.“  
 2145 dar umbe wart ez aber baz  
 behuot daz man bevinde daz,  
 wer daz rîche solde hân  
 swenn ez der künec müeste lân.  
 über vünfzehen jâr  
 2150 was Alexander, daz ist wâr,  
 gewahsen daz er wolde  
 vil nâch und wahsen solde.  
 er was komn an gróze kraft,

\*

2125. beslagen] geschrigelt *M.* 126. wunnekliche *B.*, wunnencliche *M.*  
 vol *M.* 127. Wurt *M.* 128. Wer *MB.* 129. vswurrete *M.*  
 v wûrckete *B.* 130. zem t. in] zûm t. im *B.*, in zû dem t. *M.*  
 132. Obe *MB.* dôten *MB.* 133. Fûr *M.*, vûr *B.* 136. durch]  
 us *B.* 137. philippus *M.* 139. got *fehlt M.* des] dz *B.*, das *M.*  
 beg *B.* 141. Wen *MB.* dîn ors] sin dîn ros *B.* 142—157. *durch*  
*einen großen Fleck fast unleserlich.* *B.* 142. mangē *B.* 143. der]  
 das *B.* 147. rich *B.* 148. Wenne *MB.* 149. fûmffzehen *M.*  
 fûnczehen *B.* 151. gewassen *B.* er] es *M.* 152. wassen *B.*

- vil wise und harte manhaft  
 2155 was er nâch wunsche worden.  
 mit kunstlichem orden  
 hâte in Aristôtiles  
 liberâles septem artes  
 gelêret daz er kunde  
 2160 mit wisheit ûf von grunde  
 der siben liste meisterschaft,  
 an den aller witze kraft  
 mit den diu welt noch umbe gât,  
 gruntveste und urhap hât.  
 2165 er was alles wandels gast,  
 nihtes niht an im gebrast  
 daz an vollebrâhter tugent  
 ein kint sol hân in siner jugent.  
 er was an sælden ûz genomn,  
 2170 an allen tugenden vollekonn  
 die mannes tugent ie ûz genam  
 des zuht an sælden vollekam.
- An einem tage dô diz was  
 und er ze schuole gelas  
 2175 und bi den juncherren gie,  
 sîn wunder in des niht erlie,  
 als ie die wunderlichen tuont,

\*

2155. wunsche MB. 156. künsteclicher B. 157. Hat B. Aristoteles B. 158. liber $\sigma$  (diese Schleife verwischt, so daß auch etwas anderes darunter gestanden sein kann) M. 161. siben MB. meisterscheffe B. 162. aller] alten M. witzten M, welte B. 163. noch fehlt B. 164. grunveste B, gruntreste M. 170. allen gebessert aus alten B, den alten M. tûgenden MB. vollekomen über durchstrichenem vs genommen B. 171. tûgende B. 172. Mit diesem Vers bricht B ab, und setzt mit der literar. Stelle, v. 3115 fort. 173. (5 Spalten später) Bild, Nummer v mit Uberschrift: Als alexander von schûlen kam vñ zû dem vbeln rosse ging das mangē hatte die hende abe gebissen vñ es zōumete vñ es uff den hoff reit fûr die herren B. 173—196. fast ganz unleserlich infolge eines großen Flecks (über die ganze Seite) B. 173. An] IN M, In B. eime M. 174. schuolen M. 176. in] er in B. enlie M, lye B. 177. als ie] Vnd in B. wunderlich B, dünt M, düt B.



er gienc dâ daz ors dort stuont  
 und wolde ervarn unde sehn  
 2180 waz im halt solde geschehn,  
 waz diz ors tæte dâ.  
 durch den gatern bôt er sâ  
 die hant gegen dem orse dar.  
 des nam ez guotliche war:  
 2185 dem helde muotes riche  
 kerte ez vriuntliche  
 mit ligenden ôren sîne hant.  
 dô zersluoc er siniu bant  
 und gie zuo zim in den stal.  
 2190 er begreif im über al  
 den rücke. ez lie sich an diu knie.  
 vor im sach er ligen hie  
 vüeze vil und mange hant,  
 wan im ze spîse was benant  
 2195 unvertiger liute lebn  
 die im wurden vür gegeben,  
 der ez in drier jâre zil  
 dâ vor hâte gezzen vil.  
 er saz dar uf, dô ez sich lie  
 2200 sô vlêhliche uf siniu knie.  
 uf den hof kam er geritn  
 mit sô hovelichen sitn  
 daz ich wol von wârheit weiz  
 daz ritterlicher puneiz  
 2205 nâch rehter manlicher art  
 von rittern nie geriten wart,

\*

2178. ging do MB. ros B. stunt MB. 180. halt] do M.  
 181. das ros B. dete MB. do B. 182. guttern B. sâ] do B.  
 183. rosse B. 184. gütliche B, gütlichen M. 185. heilden M.  
 rich B. 186.] zû im kerte es fr. M. 187. vor oren steht durch-  
 strichen: one B. 189. ging ze ime M. 191. rücken B. lies M.  
 knie] kn- (das übrige ausgerissen, davor steht durchstrichen: kre) B.  
 194. bevant M, genant B. 196. wurdent MB. 197. jar M. 198. Do M.  
 dar B. hette M. het B. 199. druff B.  
 2200 flececkliche B, flechteclliche M. 202. hōfelichen MB. 204. Der M.  
 ritterliche MB. pimeis B.

- als im von wârheit jâben  
 alle die ez sâhen  
 und als im noch diz mære giht,  
 2210 swer ez noch geschriben siht.  
 „Losâ! merke!“ diesen schal  
 begunde ruofen über al  
 der eine und ouch der ander,  
 „der juncherr Alexander  
 2215 hât mit ritterlichen sitn  
 daz ors gezoumet und geritn!  
 seht, herre, waz wil werden dran  
 benamen ein ellenthafter man,  
 des landes wunschlicher tröst  
 2220 der noch die sîne tuot erlöst  
 von aller zinslîcher schame!  
 sîn iemer wernder hôher name  
 sol noch mit hôher werdekeit  
 in den landen werden breit.  
 2225 er kan sô wol gebâren“  
 sô sprâchen die dâ wâren.  
 als er hin von dem orse trat,  
 ez stuont stille an siner stat  
 daz ez von stete niender gie,  
 2230 wan daz erz vant als erz ê lie:  
 ez getet nie vür die stunt  
 deheinem man unsite kunt,  
 sit daz er sich sîn an genam.  
 von siner vorhte wart ez zam:

\*

2207. johent MB. 208. sohent MB. 209. disse B. 210. Wer MB.  
 noch] sus M. 211. Losa B, zZosa M. disse B. 212. begunde]  
 Began do M. Ruffen MB. 213. ouch fehlt B. 215. Hatte M.  
 216. ros B. gezômet B, davor ziert, wovon die Buchstaben: iert  
 durchstrichen und interpungiert) M. 217. Sehent MB. wz MB,  
 218. Bynâmen M. 219. wünschlicher MB. drast B. 220. sinē MB.  
 dût M. 221. scham M. 222. werend\* MB. nam B. 224. bereit M.  
 226. sprochent MB. worent B. 227. rosse B. 228. stunt MB.  
 229—231. fehlen (sind abgeschnitten) in B. 229. niergent M. 231. gedet M.  
 232. Dekeynen M, keinem B. unsite] vnfüre B. 233. für das MB.  
 sîn] es M.

Das Buch Alexander.

- 2235 swaz der wol geborne  
 ie an gesach mit zorne,  
 daz muoste sâ zehant verzagn  
 und von im solhe vorhte tragn  
 daz ez den strit mit vorhten lie  
 2240 und von im vorhtliche gie.

- Nû der künec diz ersach,  
 von grôzen vrôuden er sprach  
 „Alexander liebez kint,  
 an dir gar bewæret sint  
 2245 diu wunder diu die gote mir  
 ie getâten kunt von dir.  
 ich sihe wærliche  
 daz dû mîn künecriche  
 solt nâch mînem libe hân,  
 2250 daz sol dir werden undertân.  
 hie wirt dehein ander  
 künec dan Alexander,  
 der sol nâch mir der krône phlegn.“  
 dô sprach der tugentriche degn  
 2255 „vater mîn, ob dû daz wilt  
 und ob es dich niht bevilt,  
 sô hilf in disen ziten  
 mir daz ich ûz geriten  
 müge in vremdiu rîche

\*

2235. Was *MB.* geborn. *E. B.* 237. müste *MB.* 239. fôrhtē *B.*  
 240. vôrchteclichen *M.*, mit forhten *B.* 241. Nû *M.*, Nu *B.* das *B.*  
 243.] Al. er l. k. *B.* 245. das zweite diu] der *B.* gôtte *MB.*  
 246. getatent *MB.* 247. geherliche *M.*, gewerl. *B.* 249. mime *M.*,  
 mimem *B.* 251. wurt *MB.* dekein *M.*, keine *B.* 252. dan] wañ *M.*  
 254. ist fast unleserlich *B.* tegen *B.* 255—261. ist nur der linke  
 Teil der Spalte erhalten, der rechte ist weggeschnitten (was ich im folgen-  
 den mit \* bezeichne) *B.* 255. -n ob uff. fehlt *B.\*.* 256. obe *B.*  
 dich uff. fehlt *B.\*.* 257. in uff. fehlt *B.\*.* 258. ich uff. fehlt *B.\*.*  
 geryten (y aus ú gebessert) *M.* 259. Mōge *B.* -remdiu r. fehlt *B.\*.*  
 frömde *M.*

- 2260 mit kraft gewaltecliche.“ —  
 „vil gerne, sun, daz tuon ich.  
 dû solt wol bereiten dich  
 gar nâch dem muotwillen dîn.  
 nim sô vil der habe min  
 2265 daz dû nâch dînem muote  
 mit libe und ouch mit guote  
 mûgest miltecliche varn  
 und dine miltekeit bewarn.  
 ich wil machen dir bereit  
 2270 mit vil grôzer rîcheit  
 zorse vierzec tûsent man  
 der iegelicher striten kan,  
 dir einem ûz gesundert.  
 der besten orse hundert  
 2275 diu iemen über elliu lant  
 vinden mac, diu sol dîn hant  
 ze lobe halten und gebn  
 dû solt sô rîliche leb'n  
 daz dich niemen übergebe  
 2280 nâch rehtem lobe, der nû lebe.

In disen selben zîten  
 besante sich vil witen  
 nâch mangem wigande  
 Philippe in sinem lande.

- 2285 swelch knabe was als alt gesehn  
 daz man ime muoste jehn,  
 er hæte vier und zweinzec jâr,

\*

2260. gew. fehlt B\*. 261. sun uff. fehlt B\*. dîn M. 262—265. fehlen in B. 265. dime. 266. ouch fehlt M. 267. Mōgest B. 268. dîn B. 269. ich] und MB. 271. zû rosse B. 273. e. ûz] eine cos M. 274. ros B. 275. iemā B, iemer M. alle MB. 276. soldin B. 278. richeliche B. 279. ieman M, nieman B. 280. leb B. 281—299. infolge eeins großen Flecks fast unleserlich, B. 281. In MB. 282. sich] er ausgebessert über durchstrichenem ich, B. 283. mangē B. 284. Philippus M. 285. Weller M, Welich B. was fehlt B. 286, müste M. 287. hette M, hat B. zwentzig M.

6\*

- der muoste komen, daz ist wâr,  
 in Alexanders helfe dar.
- 2290 die hiez der kûne bereiten gar.  
 swer sich mohte niht bewarn  
 von armuot und niender varn,  
 dem wart bereit sâ zehant  
 guot bereitschaft, isengwant
- 2295 ieglichem nâch sîner art.  
 dô swuoren sie die hervart,  
 daz sie mit Alexander ritn  
 und mit dienstlichen sitn  
 niemer von im kæmen
- 2300 und niemer in genæmen  
 deheinen herren andern  
 wan den jungen Alexandern.  
 vil guote war der kûnec nam  
 swaz im ze rîcheit wol gezam.
- 2305 er ahte wê nec ûf den schadn,  
 er hiez im mangan soumer ladn  
 mit silber und mit golde wol.  
 swes man dar zuo bedürfen sol  
 daz iemen var mit rîcheit,
- 2310 des wart dô vil und mê bereit  
 denn ich iu welle sagen hie.  
 dô diz allez sus ergie  
 und daz her zesamene kam,  
 Alexander urloup nam
- 2315 und die dar wâren durch in komn,

\*

2288. mûste *M.* 289. allexander *M.* hûlfe *B.* 291. Wer *MB.*  
 nût mohte *B.* mœchte *M.* 292. niergent *M.* niendert *B.* 293. bereit  
 sa *M.* bewitet do *B.* 294. Gûte *M.* îs.] yserin g. *M.* ir g. *B.*  
 296. sworent *M.* swûrent *B.*  
 2301. Dekeinen *M.* keinen *B.* ander *MB.* 302. allexander *MB.*  
 304. Was *MB.* 305. ahtet *B.* 306. sœmer *MB.* 308. Wes *M.*  
 Vn wz *B.* bedürffen *M.* bedœffen *B.* 309. iemant *B.* 311—330. in-  
 folge eines großen braunen Flecks wieder fast unleserlich, *B.* 311. dan *B.*  
 úch *MB.* wil *B.* 312. sus] us *B.* er gie *B.* 314. vrlop nam *M.*  
 von dannâ schiet *B.* 315. durch in dar w. *B.* warent *MB.*

die er hâte an sich genomn.

**K**ünge vürsten herren grôz,  
grâven herzogn genôz  
hâten im ir kint gelân,

2320 durch rehte zuht zuo zim getân,  
der nie deheiner von im kam  
sît daz er sich sîn an genam.  
die wile daz er lebte  
sô rilich er in gebte

2325 daz sie al geliche  
bi im wurden rîche.  
heimlich minne er nie gewan  
deheines zagehaften man.  
swer im was ellenthafft erkant,

2330 den begunde er sâ zehant  
von herzen und von sinnen  
vil vriuntliche minnen,  
wan elliû zageheit in vlôch.  
dâ von muosten die er zôch

2335 alle durch den stolzen degn  
ellenthafftes muotes phlegn.  
Von Mâzedônje vuor daz her  
mit sô ritterlicher wer  
daz sie mit krefteclîchen sitn

2340 durch mange wite gegene ritn.  
sie kâmen an der selben zît  
gevarn an der Ponensen strit.  
mit den streit ein werder man  
und hât in gesiget an

\*

316. an sich h. *B.* hette *M.*, hat *B.* 317. Rünige *M.*, Junge *B.*  
318.] Grofen frôgen herz. g. *B.* 319. Hetten *M.*, Hettent *B.*  
in *B.* 320. zâ im *MB.* 321. dekeiner *M.*, keiner *B.* 322. für  
das *MB.* 324. richliche *B.* 325. alle gliche *MB.* 326. wurdent *M.*,  
würdent *M.* 327. Heimeliche *MB.* 328. Dekeines *M.*, keines *B.*  
329. Wer *MB.* im fehlt *B.* 332. früntlichen *MB.* 333. alle *MB.*  
334. müsten *M.*, müstent *B.* 335. tegen *MB.* 338. gewer *M.*  
340. gegen *M.*, genge *B.* rittent *B.* 342. Geuaren *B.* ponensin *M.*,  
panensen *B.* 343. werlicher *B.* 344. gesigen *B.*

- 2345 der künec Nikolâus,  
 ein künec was geheizen sus.  
 Aridêa was sîn lant.  
 dô der mit wârheit bevant  
 daz Alexanders ritterschaft  
 2350 vuor mit alsolher kraft,  
 er bereite sich ze wer,  
 in sînem lande er lac mit her  
 und wolde sich mit kreften wern,  
 ob in die Mâzen wolden hern.
- 2355 **O**b sich unser stolzer degn  
 ûf den strit iht het bewegn?  
 jâ, daz ist wâr, er was bereit  
 mit alsô grôzer rîcheit  
 daz im nihtes gebrast.
- 2360 des landes wirt und ouch sîn gast  
 begunden sêre gâhen,  
 sô vaste ein ander nâhen  
 daz beidenthalp diu ritterschaft  
 sach und kôs der andern kraft.
- 2365 von den herren wart dô sâ  
 ein hantvride genomen dâ  
 biz Nikolâus sâhe  
 wes Alexander jâhe  
 ûf in daz er in wuoste sâ.
- 2370 mit ir sunderrote dâ  
 riten sie zein ander  
 Nikolâus und Alexander.  
 dô des landes wirt ersach  
 den gast, er dûhte in al ze swach,

\*

2345. Niclaus B. 346. alsus B. 347. Aridia B. 351. bereitete B.  
 352. sime M. 353. weren B. 354. massen M. woltent heren B.  
 355. Obe M, Ob B. tegen MB (so immer). 356. Icht vff d. st. MB.  
 hat B, hete M. 357. Jo das M, in B ausgerissen. er] es MB.  
 360. wurt MB. 361. begunnent B, Begunde M. 362. baste M.  
 363. bed. B. diu] ir B. 365. da M. 367. bitze B. 368. Was MB.  
 gehe M, ihehe B. 369. in fehlt B. wüstete M, müste B. 370. sun-  
 dren B. rate M. 371. Rettent B. sie fehlt B. 373. wurt MB.

- 2375 dô er zuo zim nähete,  
vil harte er in versmähete.  
er sprach „herre sage mir nû,  
wer sint die dîne, wer bist dû?“ —  
„die ritter gar mit mir hie sint,  
2380 ích bìn Philippen kint,  
ich heiz Alexander“.  
smæbliche sprach der ander  
„vür wen hâst dû mich ersehñ?  
des soltû rehte mir verjehn“.  
2385 dô antwurt Alexander sus  
„dû bist Nikolâus  
der künec von Aridêâ“. —  
„der bin ich“ sprach der künec sâ.  
nû was hâst dû hie verlorn?  
2390 sol dir iht schaden sîn erkorn  
von dem dû solt verliesen,  
den mahtû hie wol kiesen.“ —  
„Lâ dîne smæbliche drô!“  
sprach Alexander Mazedô,  
2395 „wer weiz vor wiez ergât?  
übersprechen niht wol stât.  
sus habe niht sô hōhen muot!  
der sich verspricht, deist niht guot.  
swer über sich ze hōhe gât,

\*

2375. zû im nahete MB. 376—291. wieder schwer leserlich durch einen Fleck, B. 376. vsmahete BM. 377. sagen M, sagent B. 378. dinē MB. 380. Ich bin des küniges ph. MB. philippus M. 382. Smehelich M, Smeheliche B. 383—390. z. T. überklebt, so daß nur die ersten Worte jeder Zeile (doch auch die infolge des Flecks nur schwer) sichtbar sind, B. Ich bezeichne das so Fehlende mit \*. 383. hâst uff. fehlt B. 384. des] Daz MB. -û rehte uff. fehlt B. 385. antwurtete M. -rte A, s. fehlt B\*. 386. Nik. fehlt B\*. 387. von A. fehlt B\*. 388. ich uff. fehlt B\*. 389. hâst uff. fehlt B\*. 390.-t schaden uff. fehlt B\*. 392. mahtu B. 393. la B, Jo M. din B. smeheliche MB. dra B. 394. macida B. 395. weiz vor] wes B. 398. verspricht] vber spr. B. daz ist MB. 399. Wer MB. gât] hat B.



- 2400 ob den diu hoehe slifen lát,  
 er nimt vil lichte alsolhen val  
 von der hoehe ze tal  
 daz er wider niemer mê  
 sô hohē kumt als er was ê.  
 2405 alsus mac geschehen dir,  
 wiltû versprechen dich gein mir:  
 gelückes rat muoz scheiden  
 den krieg undr uns beiden.“  
 der red antwurt im alsus  
 2410 der künec Nikolâus,  
 er sprach „dû hâst wâr geseit.  
 mîn küneclichiu edelkeit  
 ist sô hohē, sô grôz vernomn  
 daz ich ze hohē niht mac komn,  
 2415 swie ich kome: des bin ich wert  
 dâ von mîn muot der hoehe gert.  
 wie möht ich nâch mîner gir  
 ze hohē komn an prîse an dir?  
 durch waz bist dû komen her?  
 2420 daz sage mir, daz ist mîn ger.  
 wænestû betwingen mich?  
 phî, tumbez wiht! des schame dich,  
 daz dû gestriten wænest mir!  
 jâ weiz ich rehte, swenne ich dir  
 2425 den lip wolde spîwen an  
 oder dehein vremder man,  
 daz dû von vorhten stürbest

\*

2400. dem B. hohe B. 401. nimet l. solichen B. 403. er] es B. kumt] mag komen B. 406.] Wiltu dich vber spr. gegē mir B. gegen MB. 407. rot M. 409. antwortete (im fehlt) B. 412. adelkeit B. 413. hohe MB. 415. Wie M, *ausgerissen in B.* kûme MB. ich wert] gewert M. 416. von *ausgerissen in B.* 417. nâch] -âch *ausgerissen in B.* 418. *das zweite an fehlt B.* 419. bist *ausgerissen in B.* har B. 422. dumbes M, dumber B. des] das B. schâme B, scham M. 423. daz] -z *ausgerissen in B.* 423. striten wenest gegen mir M. 424. wenne M, wan B. 425. wolte spiehen (*der i-Punkt fehlt*) M, spien B. 426. dekein M, kein B. frômder MB. 427.] das do du vor v. st. B. borchten stirbest M.

und âne wer verdürbest.“  
 sin zorn sümde daz niht mê,  
 2430 gen sinem antlütze er spê  
 „diz nim, vil tørschez wiht, ze dir!  
 des bistû kûme wert von mir,  
 tumber gouch, nû schame dich  
 daz dû vertriben wænest mich!“

2435 Alexander sich enthielt,  
 wan er grôzer tugende wielt,  
 sin zuht enthielt im sinen zorn.  
 dô sprach der herre wol geborn  
 „dêst wâr, herre, dû hâst dich  
 2440 geswachet sêre und niender mich.  
 dû hâst von mir und ich von dir  
 vride, den soltû von mir  
 baz hân denn ich in von dir hân:  
 dû hâst vil swachliche getân,  
 2445 des gib ich dir wol iezuo lôn.  
 sam mir mîn hœhster got Amôn!  
 dû muost mir es ze buoze stân,  
 sol ich gesunt mîn leben hân,  
 ich wil dir lip êre und guot  
 2450 dar umbe nemn, daz ist mîn muot.  
 doch wil ich dir wahsen lân  
 (swie übel dû mir hâst getân)  
 ob dû ze lützel hâst dîn her“.  
 er sprach „ich hân wol solhe wer

\*

2428.] on alle wer verd. B. verdirbest M. 429. sumet M  
 430. Gegen MB. sime M. antlitz MB. er do spe B. 431. vil]  
 du B. tørsches M, dôrscher B. 433. dumber B. scham B.  
 435. Alex. MB. 436. tugende] zühte B. 439.] das ware her  
 hastu (hierauf durchstrichen: vs<sup>l</sup>orn) dich B. Das ist wor M. 440. und  
 fehlt M. niergent MB. 442. soltu bas von B. 443. nicht an  
 dieser Stelle, sondern erst nach 447 (durch Verweisungszeichen richtig-  
 gestellt) in M. den M, dan B. in fehlt B. 444. swachlich B.  
 445. gib B. ietze M, zuo B. lan M. 446. sam mir] Sum̄er MB.  
 hœhster MB. 451. Dach M. wissen B, wachssen M. 452. Wie MB.  
 453. dû] das B. habest B. here B. 454. hân wol] wil ich wil B.  
 were B.

- 2455 daz dû mir rûmen muost min lant.“  
 dô schieden sie sich sâ zehant  
 in ir reise zuo zir scharn  
 und hiezen sich vil wol bewarn  
 ûf den künftigen strit.
- 2460 die naht unz ûf des tages zit  
 enslief dô wê nec iemen.  
 sie hiezen vaste riemen  
 ir halsberg und ir isengwant.  
 der ellenthafte wigant
- 2465 der ie nâch lobes êren vaht,  
 die sine scharte gar die naht  
 wâ die solden rîten  
 und wie sie solden strîten,  
 daz wart gesetzt allez dô.
- 2470 mit sûezer bet und mit drô  
 mant Alexander sine man  
 daz sie gedæhten dar an  
 daz sie durch pris dar in daz lant  
 hæte ritters name gesant,
- 2475 dô lobten sie dem künge sâ  
 ir helfe helfliche dâ
- Ûf gie der tac. der künge her  
 bereite schiere sich ze wer,  
 von beidenthalben kam aldar
- 2480 manec wol geziertiu schar

\*

2455. rûmen MB. 456. schiedent M. sâ fehlt B. 457—460. sind  
 überklebt und daher schlecht zu lesen, B. 457. ire beidemale M. zû  
 ir(e) MB. scharen B. 458. hiessent MB. 459. úf] vnz uff B.  
 460. vns M. ûf] an M. 461—495. befleckt und schwer leserlich, B.  
 462. hiessent B, hieschen M. rieman M. 463. yserin g. M.  
 466. schar M. 467. soltent MB. 468. soltent B. 469. be-  
 setzt B. allez fehlt B. 471. Manete MB. 472. gedehtent M,  
 gedahtent B. 474. Hette M, Hatte B. 475. lebetent M, globetent B.  
 476. helfeliche M. 477. Uff M, Uf B. 477. in zwei Zeilen  
 abgesetzt, M. künig B. 478. bereitete B. schier MB.  
 479. beidenthalb M. dar B. 480. Manige M. geziertiu] bereite B.

- uf die andern in den strît.  
 sich huop an der selben zît  
 ein strît des manec degen balt  
 an sinem libe sêre engalt.  
 2485 dô nâhte manges ungewin.  
 die Mâzen tâten wider in  
 die von Aridêâ.  
 dô brâht Alexander sâ  
 starke niuwe ritterschaft  
 2490 diu mit vientlicher kraft  
 kam gehurtet in den strît.  
 dô wart an der selben zît  
 uf sie gesprenget Buzevâl,  
 daz machte manec blutec mâl  
 2495 und vrumte mangel degen tôt.  
 dô wuohs der lantliute nôt:  
 der viel hie, der ander dort,  
 dirre wunt, der ander mort.  
 mit vrevell Alexander streit.  
 2500 Bûzevâln sin ors er reit  
 hin uf den kûnec dâ er hielt,  
 vil grôzer unmuoze wielt.  
 er stach uf im enzwei sin sper,  
 in vrevelllicher ritters ger  
 2505 kêrte sich der wigant  
 gen Alexander zehant.  
 die hôchgemuoten jungen  
 sô sêre ein ander drungen  
 daz den stolzen helden balt

\*

2481. uf ein ander *B.* 482. sich] Ouch *M.* 484. sime *M.* 485. vngewin  
 aus vtigewin *gebessert, M.* 486. dotent *MB.* 487. aradia *B.*  
 489. nuwe *MB.* 493. gesprenge *B.* bitz val *M.* bûtefal *B.*  
 495. fromete *M.* frûmete *B.* tegen dot *M.* mange wunde rot *B.*  
 496. wûs *MB.* dot *B.* 497. dort] mort *M.* 498.] Drige wunt  
 der a. mort *B.* fehlt *M.* 499. freuel *MB.*  
 2500. Butzeval *M.* Butefalu *B.* ros *B.* 502. unmûsse *B.* vnmosse *M.*  
 503. uf in zwey sp. *B.* 504. freuenlichen *B.* 506. Gegen dem a. *B.*  
 507. hochgemûten *M.* 508. sere vff einander *MB.* trungen(t) *MB.*  
 509. heilden *MB.* vor balt steht galt durchstrichen, *B.*

2510 ir strit niuwan daz leben galt.

Sô vrentliche sie dô stritn,  
mit sô zornlichen sitn  
daz sie beidenthalp mit schadn  
von wunden wurden dô verladn.

2515 unser werder degen guot  
hâte vrevellichen muot,  
er dâhte „sit mîn êrster strit  
den in mîner kindes zit  
mîn hant ie dâ her erstreit,

2520 durch ritterliche werdekeit  
alhie geschiht und sol geschehn,  
sô sol ich hie lâzen sehn  
mînen manlichen muot.“

sus dranc der stolze degen guot  
2525 ûf den kûnc und sluoc in nidr.  
swaz er ie gesluoc dâ widr,  
daz was Bûzevâle ein wint:  
des wunsches und der sælden kint  
ez ûf den man mit zorne truoc.

2530 durch den helm er in sluoc  
daz ez in sterben lêrte.  
tobend er dô kêrte,  
im was ze vliehenne vil gâch.

Alexander dranc im nâch  
2535 und sluoc in daz er tôt lac.  
daz er in ê sô lihte wac,  
daz galt er mit dem tôde dâ.

\*

2510. n.] nicht wan *M*, nicht dan *B*. 511. *Bild Nr.*: vj mit *Ueberschrift*: Als der junge Alexander ein grossen strit det mitt den von Maczedonie mit dem kûnge butefal *B*. 511—528. von einem großen braunen Fleck bedeckt, daher äußerst schlecht zu lesen, *B*. 511. So *MB*-lichen *M*. 512. zôrnelichen *M*. 513. mit schaden] saden *B*. 514. wunden] einander *MB*. wurdēt *MB*. do w. beladen *B*. 516. Hette *M*. freuelichen *M*, frôlichen *B*. 524. trang *MB*. 526. Was *MB*. slûg h<sup>s</sup> wider *B*. 527. -val *MB*. 528. wûnsches *M*. des w. und] Wan *B*. 529. zorn *B*. 530. in do sl. *M*. 531. daz] Des *M*. 532. tobende] Swinde *B*. 533. fliehende *MB*. 534. trang *M*. 536. ê fehlt *B*. lihte] ringe *B*.

daz her von Aridéâ  
 vlôch und wart sigelôs,  
 2540 der junge degn den sic erkôs  
 als daz gelücke wolde  
 daz in gelingen solde.  
 diz was des heldes êrste kraft  
 die er begie mit ritterschaft,  
 2545 und diu êrste getât  
 diu dem helde erworben hât  
 daz sin lop iemer stæte wert  
 biz daz diu welt niht endes gert.

**L**ât iu von im noch sagn ein teil!  
 2550 dô im beschach daz grôze heil,  
 die tôten hiez er al ûf habn  
 und mit dem kûnege begrabn.  
 die veste ergâben sich zehant  
 und dar nâch vil gar daz lant.  
 2555 die lanthern dô kâmen,  
 von siner hant sie nâmen  
 ir lêhen und daz riche  
 nâch zinse dienstliche.  
 sin her was rîche worden dâ.  
 2560 gen Mâzedônje kêrte sâ  
 der herre mit den sînen dô.  
 die lantliute wâren vrô  
 des jungen heldes sigenunft  
 und ir lieber vriunde kunft.  
 2565 vil wêneç iemen êre vlôs,

\*

2541. Also *M.* 542. in glúcken *M.* 543. Das wz *B.* heildes *MB.*  
 (so fast immer). erst *M.* 545. gedat *M.* 548–563. wieder sehr  
 schlecht zu lesen infolge eines Flecks, *B.* 549. Lont *M.*, Lant *B.*  
 úch *MB.* 550. geschach *B.* groß *M.* 551. doten *MB.* alle *M.*  
 553. vesten *MB.* zehant weggeschnitten in *B.* 555. landes h. *M.*  
 559. herre *B.* rich *M.* 560. der *Eigenname unleserlich*, *B.* kerner *B.*  
 562. warent *MB.* 563. unleserlich, *B.* heildes *M.* 564. ire *B.*  
 kumft *M.* 565. wenic yeman er verlos *M.*, menig ieman er verlos *B.*

- dô er aldort den sic erkôs.  
 nû wart an der selben zit  
 daz mæ in dem lande wit  
 daz Alexander wære komn  
 2570 und hæte hôhen sic genomn.  
 des vröuten sich geliche  
 arm und dar zuo riche,  
 in began sîn heil wol lichen,  
 sie begunden vröude richen.
- 2575 **I**n disen zîten dô diz was,  
 diu künegin Olimpias  
 verstôzen was und hin geleit  
 von der krône werdekeit.  
 ein vrouwe hiez Kaljôpatrà,  
 2580 diu was ze künegin aldâ  
 gekrœnet und solde sîn  
 des küniges wip ein künegin.  
 dô kam Alexander.  
 die lantherren vander  
 2585 mit vröuden ûf dem palas  
 dâ diu brütluoft ûffe was.  
 mit vrœlichem schalle  
 die lantherren alle  
 sâzen gar ze tische hie.
- 2590 dô er in den palas gie  
 er wart enphangen schône.  
 eine guldin krône  
 truoc der herre an siner hant,  
 zem künge sprach der wigant  
 2595 „herre und lieber vater mîn,  
 disiu krône diu sî dîn,  
 die ich dir hân brâht alhie.

\*

2566. aldört *M.* 567. nûn *B.* 568. das] Die *M.* mer *B.* 570. hatte *B.*  
 571. fröwetent *MB.* 574. begudent *M.* fröuden *B.* 575. **IN** *MB.*  
 578. cronen *MB.* 579. Eine *M.* - Cobiopatra *M.*, caliapatra *B.*  
 584. landes h. vant er *M.* 585—588. *fehlen in B.* 586. brunlufft *vff.*  
 588. landes h. 589. Sossent *M.*, sitzen *B.* dische *M.* 590. palast *B.*  
 591. entpfangen *B.* 592—602. *fehlen in B.* 592. guldine.

ez ist diu êrste die ich ie  
 mit mîn selbes hant erstreit.  
 2600 dâ bî sî dir vûr wâr geseit  
 daz ich die hôchgezit durch dich  
 bî dir wil sîn. swenn aber ich  
 gegang der lieben muoter mîn  
 einen man, daz dû solt sîn  
 2605 ungeladet von mir dar.“  
 dise rede marcten gar  
 alle die dâ sâzen,  
 die rede sie dô mâzen,  
 dem künge wære widerseit  
 2610 mit sus verdâhter wisheit.

„Sol daz iemen dunken guot,  
 daz ich wæne niemen tuot,  
 daz dû, vil lieber herre mîn,  
 den dir gelichen sun dîn  
 2615 verstôzest diner rîcheit,  
 der dir gelich anlütze treit  
 den Kaljôpatrà gebar,  
 und sol ein ander sitzen dar  
 an dinen hêrlîchen gwalt  
 2620 der dir ist ungelîch gestalt —  
 sô wil ez mich ouch dunken guot“  
 sprach ein rise dô hôchgemuot  
 der was geheizen Lisias.  
 Alexander zornec was  
 2625 daz er im sîn rîche  
 sô rehte vrevellîche  
 verteilte ân allez lougen

\*

2599. mime.

2602. wen. 603. gegang] gegen *M*, gewin *B*. 606. disser *B*.  
 mercketent *M*, nemêt *B*. 608. disse *B*. 611. Sol *M*. Sol *B*.  
 612.] Das es wenic n. dût *M*. niemen t.] nût endût *B*. 614. Dir  
 den *MB*. 615—626. *infolge eines Flecks schwer zu lesen*, *B*.  
 616. gliche angesiht. *M*, gliches anlitz *B*. 617.] den gab er *C. B*.  
 627—636. *fehlen in B*. 627. Verteilete. lôgen.

B.  
B.  
B.  
ff.  
B.



undr sin selbes ongen.  
 einen stecken er gevie,  
 2630 gein dem risn er dar gie  
 und gap im einen solhen slac  
 daz er zehant tôt gelac  
 und vürbaz nie mê wort gesprach.  
 dô daz der künec Philippe ersach,  
 2635 er spranc ûf und zuhte swert  
 und zurnde gegen dem helde wert  
 und lief im zornliche nâch.  
 dem helde was ze vluht niht gâch,  
 gegen dem slage er stille stuont,  
 2640 als ie die wol geherzten tuont,  
 und wolde unvorhtliche sehn  
 waz im solde dô geschehn.  
 vil spotlich er des endes sach  
 dô des küniges zorn geschach.  
 2645 Innen des der künec wac  
 gen Alexander sinen slac,  
 er viel daz im daz swert enbrast  
 und daz sin grôzer zornes last  
 gen Alexander gar zergie,  
 2650 wan er lac unversunnen hie.  
 der edel tugentrîche  
 sprach vil schimphliche  
 ze sinem wânvater dô  
 „wie vellest dû, her künec, sô?  
 2655 dû bist doch, herre, gesunt noch

\*

2628. r. ōgen. 629. und 630. in 1 Zeile zusammengezogen: e. st. er  
 dar gie. 630. fehlt. 632. tôt] do. 633. für das. geschach.  
 634. philippus. 635. zuckt ein s. 636. zurne. heilde. 637—670. fast  
 unleserlich, B. 637. und l] er rief M. zörnlichen B, zornecliche M.  
 638. heilde B, herren M. fluchte M. 639. stunt MB. 640. dûnt M.  
 641. vnvôrchtecliche MB. 643. spôtlichen M. spôtlich B. 645. Innē M,  
 jnnnē B. der] das (hierauf ein Wort durchstrichen, das nicht mehr  
 zu lesen ist) B. 647 daz] sin B. entbrast B. 648. z. last]  
 zorn fast B: 651. tugende r. M. 652. schimpflichen B. 653. da M.  
 654. wellest B. sa M. 655. gesunt] gestande B.

und stüende uf dinen vüezen doch  
 biz daz din ellenthaftiu hant  
 betwanc vil manec rîchez lant  
 mit kraft in Eurôpâ!“

2660 des wart ein teil gelachet dâ,  
 doch muosten sumelîche klagn  
 den vürsten der dô was erslagn,  
 den Alexander dô ersluoc.  
 den künec man ze bette truoc.

2665 ir beider vîentlicher nît  
 schiet alsus die hôchgezit:  
 diu künegin Kaljôpatrâ  
 mit leide wart gekroenet dâ.  
 swie vater glich ir sun was,

2670 daz lant behabte Olimpias.  
 ir sun der ungelîche  
 behabte ir wol daz rîche  
 und dar zuo guot êre und lant,  
 ir name wart vil wîte erkant

2675 in mangen vremden landen,  
 diu sî von im erkanden.

An dem andern morgen  
 gienc mit vil kleinen sorgen  
 Alexander drâte

2680 hin gegen der kemenâte  
 dâ der künec inne lac  
 des noch an einem teile phlac  
 diu zornlîche siecheit  
 von der ich iu ê hân geseit,

\*

2656. stünde *M* (in *B* dieses Wort und die umgebenden völlig unleserlich). 658 rich *M*. 661. müsten in *M*. semel *M*, stenl. *B*.  
 665. beder *B*. 666. also dz h. *B*. 667. Caliopatra *M*, Caliopetra *B*.  
 669. Wie *MB*. ir] dem *B* 670. behûp *B*, behalten *M*. 671. ist mit einem großen dunkelbraunen Fleck überzogen, aber noch leserlich *B*.  
 672. behabt *B*. 674. nam *B*. w. gar witen *M*. 677. An *MB*.  
 678. Ging *M*, Gie *B*. 679. A. vil drate *M* 680. der] dem *B*.  
 kemenaten *M*. 682. eime *MB*. 684. úch *MB*. han e *B*.

- 2685 diu von dem valle komen was  
den er viel uf dem palas.  
der junge degen saz vür in,  
er sprach „vater mîn, ich bin  
her zuo dir komn, ich wil dich bitn  
2690 daz dû nâch vaterlichen sitn  
gütliche vernemest mir  
daz ich reden wil mit dir.“ —  
„daz tuon ich gerne. nû sprich an!“ —  
„herre, sprach der wise man,  
2695 dâ tuo mîner muoter wol,  
dînem wibe, wan diu sol  
mit triuwen minne hân von dir  
und dû getriuliche von ir  
triuwe zallen zîten hân.  
2700 der hâstû nû niht wol getân.  
nû tuo ir baz und wis ir holt,  
alsô dû von rehte solt!  
Lisias der ist erslagn,  
den soltû ze mâze klagn:  
2705 swaz dem geschach des gie im nôt.  
daz unreht aber dir gebôt  
daz dû mich slahen woldest,  
wan dû bedenken soldest  
daz er versprach mîn rîche  
2710 daz ich vil zimeliche  
nâch dir sol erben und wil:  
swie der liute rede vil  
verteile mir daz rîche dîn,

\*

2685. valle] volcke B. 690. vetterl. MB. 691.] g. v hōrest hie B.  
692. daz] was B. 693. dūn M. 695. Do MB. tuo] du B. mîner]  
lieber miner M, fehlt B. 696. Dime M. 697. mynnen B. hân] hin M.  
698. getruweliche M, gütlichē B.  
2700. nû niht) nût B. 701. dū M. wis] bis B. 702. Als MB.  
703. Lisia B. 704. mossen MB. 705. Was MB. des gie mich  
not M, dz tet ime (? könnte auch als ire gelesen werden, die Zeile ist  
z. T. ausgerissen) not B. 708. Wenne M. 709. vsprech B.  
711. fehlt M. 712. Wie MB. 713. Verteilet B.

- sô wil ich doch din erbe sin  
 2715 und din sun, swaz sie alle sagnt  
 die mir nit mit hazze tragnt,  
 swaz die mûgen von mir sagn  
 daz sagn! ich wil hie krône tragn.“ —  
 „Sun, sprach der edel kûnec dô,  
 2720 ich weiz wol, ez muoz sin alsô.  
 dû solt der bete sîn gewert,  
 als dû hâst an mich gegert.“  
 den kûnec er dô ligen lie,  
 ze siner muoter er dô gie,  
 2725 er sprach „liebiu muoter, ich  
 hân mit dem kûnge dich  
 versüenet. er hât sînen zorn  
 vriuntliche gen dir verkorn.  
 nû ist reht daz ieglich wip  
 2730 trage den vlêhenden lip  
 und ir man sî undertân.  
 nû soltû zuo dem kûnge gân  
 und süene mit im selben dich!“  
 dô began diu vrouwe sich  
 2735 zieren schône. si gie dan  
 zuo dem kûnge ir lieben man.  
 niemen mære was dô dâ,  
 sie suonten sich vriuntliche sâ.  
 der vrouwen suonte ir swære  
 2740 ir kint und ir schirmære,

\*

2715. was *MB.* sie fehlt *B.* 716. nît] út *M.*, fehlt *B.* haß *M.*  
 717.] Wo die jungen von mir s. *M.*, Was die vom mir mûgêt s. *B.*  
 718. sagen] sag in *B.* hie] die *B.* 719. Sun *MB.* edele *M.*  
 da *M.* 722. begert *MB.* 723. dô fehlt *B.* 725. vor ich steht  
 durchstrichen: dich *B.* 726—740. wieder schwer leserlich wegen eines  
 Flecks, *B.* 729. nûn *B.* 730.] Tragêde flehender lip *M.*, tragen  
 fr[uet]elichen (die 3 Buchstaben uet sind bloß annähernd wiederge-  
 geben, das Wort ist fast unleserlich) lip *B.* 731. irme *M.*, min *B.*  
 manne *M.* sin *B.* 733. süne *B.* selber *MB.* 735. schon *B.*  
 736. irme *M.*, irem *B.* 737. Niemand *B.* 738. süntent *B.*, sûnetent *M.*  
 früntlich *M.* 739. sûnete ire *M.*, süne lag ir *B.* 740. unleserlich *B.*

7\*

als ir von im geheizen was.  
 dem künge wart Olimpias  
 lieber danne dâ vor ie,  
 sô grôze minne er ir gevie  
 2745 daz er nie nihtes übersach  
 dar an ir willekür geschach:  
 swaz si gerne wolde sehn,  
 daz muoste schiere sin geschehn.

**P**hilippe wart in kurzer stunt  
 2750 geil und wol als ê gesunt,  
 des wurden al die sine vrô.  
 Nû was in den ziten dô  
 der erde grœstiu rîcheit  
 als ich iu hân hie vor geseit,  
 2755 mit gewalte in Persiâ.  
 der dô truoc die krône dâ,  
 der was Dârius genant,  
 dem zinseten sich hundert lant  
 und dar zuo vünfzec krône,  
 2760 die muosten leisten schône  
 swaz in der herr ie gebôt,  
 Artâxerses der was tôt,  
 dem ê Nektânabus entran.  
 Dârius der rîche man  
 2765 twanc vil gewalteclîche  
 elliu krieschiu rîche  
 und Mâzedônje daz lant.

\*

2742. wart] was *drüber nachgetragen* B. 743. dan B. 744. großer  
 liebe B. 745. nihtes das M. 746. dar] das B. 747. Was MB. wolten M.  
 748. müste M. schier B. 749. Philippe B. Philippus M. 750. G. vñ  
 frisch B, Gon vnd wol M. 751. wurdent alle die sinē MB. 753. erden B.  
 groste M. 754. úch M, ouch B. 757—775 *schwer* (763—768 *völlig*  
*un-)leserlich* B. 757. Drius M, Darus B. 758. zinsetent MB.  
 sich] sicher B, fehlt M. 759. cronen B. 760. müstent M.  
 761. Was MB. 762. Artexersis M, Artexerses B. dot M.  
 763. Nectabus B. 766. alle criesche M (in B *unleserlich*!) 767. mace-  
 doniē M (B *unleserlich*!)

der hâte boten dar gesant  
 die dô nemen wolden  
 2770 den zins als sie solden,  
 als sie gewon ê wâren  
 dâ vor in mangeln jâren,  
 wan er dem degen unverzagt  
 nie dâ vor wart versagt

2775 von Philippen lande.  
 Dârius sie sande  
 nâch zins in Philippen lant  
 daz im der wûrde nû gesant.

Als Alexander sie gesach  
 2780 mit schimphe er zuo den boten sprach  
 „ir herren, saget rehte mir,  
 waz tuot ir hie? wes muotet ir?“ —  
 „wir sin nâch zinse gesant  
 in Mâzedônj iuwer lant:

2785 daz tet der kûnec Dârius.“  
 dô antwurt in der herre alsus  
 „nû seht daz ir niht lenger spart  
 von hinnen heim die widerwart!  
 und saget iuwerem herren sô:

2790 dô Philippus Mâzedô  
 was âne sun, dô was alhie  
 ein henne diu geleite nie  
 kein ei wan daz guldin was:  
 swaz man zesamen ie gelas

\*

2769. vor wolten steht solten, durchstrichen und interp. M. 771. ge-  
 wont B, gewonet (ge- aus Korrektur) M. 774. do vor do M. ge-  
 saget B. 775. philippus M. 777. zinsen B. philippus M. 778. daz]  
 Der M. wurde, aus wurden gebessert, B. vor gesant steht sant,  
 durchstrichen, B. 779. Als MB. 781. sagent MB. rehte fehlt B.  
 782. tûnt B, dünt M. wes] was B, und M. mütent (immer die  
 2. Plur. auf -ent) MB. 783. sint MB. 784. uwer (so immer) MB.  
 785. det (so immer) MB. 786. antwurtete MB. in fehlt B.  
 787. sehen M, sehent B. lange M. 788. hinnâ MB. 789. uwme M  
 790. philippe B. 792. eine B. 793. Dekein M. wan] dan B,  
 was M. guldin MB.

2795 goldes über al diz lant,  
 daz wart ime dô gesant.  
 nû ist daz huon unberhaft,  
 daz ist geschehen von der kraft  
 daz der künec hât ein kint:  
 2800 des billicher diu eier sint  
 denn ie mans von Persiâ.“  
 die boten schieden dannen sâ  
 und sageten nâch ziten dô  
 ir herren disiu mære alsô,  
 2805 von dem herren unverzagt  
 müest im sin der zins versagt,  
 wie der unverzagte  
 mit witzen in versagte.

Under diu dô diz ergie  
 2810 als ich iu hân gesaget hie,  
 dô wart von rehter wârheit  
 dem künec Philippe geseit  
 und vil gewærliche erkant  
 daz Armênje daz lant  
 2815 in ze herren wolde lân,  
 daz was im biz dar undertân.  
 diz begunde müejen in,  
 dô sante er Alexandern hin  
 mit siner werden ritterschaft.  
 2820 er hœhete im sine kraft  
 mit mangem wigande,  
 in allem sinem lande  
 er im die besten gar ûz las :

\*

2795. alles *M*, alle *B*. diz *fehlt B*. 796. daz] *dis B*. dô] *zû mole B*. 797. nû] *Mir M*. vberhaffte *B*. 799. het *M*.  
 2801. Den *M*. 802. die] *Do M*. schiedent dannâ *MB*.  
 804. Irme h. *MB*. mer *B*. 806. Müste *B*. der z. sin *M*. 808. mit witzen in] *den zwúschent B*. 809. UNder *M*, Under *B*. diu] *des MB*. 810. úch *M*, *fehlt B*. gesagt *M*. 811. von rehter] *ie wart von B*. 812. philippus *M*. 813. gewerlich *M*. 814. Armênie] *jor menig B*. 817. mügen *MB*. 818. alexander *M*. 820. hœhet im sin *B*. 822. sime *M*. 823. gar *fehlt B*.

- swaz. dâ werder ritter was,  
 2825 die muosten mit dem jungen man  
 alle gegen Armênje dan.  
 sus schiet der wise wîgant  
 von Mâzedônje sâ zehant  
 gegen Armênje mit dem her.  
 2830 er vuor mit sô grôzer wer  
 daz er gewaltecliche  
 kam in daz selbe rîche  
 und lac ouch mit gewalte dâ.  
 daz lant. erlobet er dô sâ,  
 2835 swaz der man vunde, daz er daz  
 næm âne mannegliches haz.  
 dô wârn die vest ungespart,  
 dô daz rîche erlobet wart,  
 dô huop sich roup unde brant  
 2840 übr Armênje daz lant,  
 die veste man gar brande  
 in allem dem lande.  
 Schiere wart daz rîche  
 betwungen al gelîche.  
 2845 die veste sie zerbrâchen gar.  
 dô kâmn die lantherren dar  
 und buozten al ir schulde.  
 an Alexanders hulde  
 ergap sich allez daz lant  
 2850 und swuor im hulde sâ zehant.

\*

2826. gon *B.* 828. macedonië *M.*, matzodonia *B.* 829. gon *B.*  
 833. gewalt *M.* alda *B.* 835. fünde *MB.* 836. menegliches *M.*  
 menliches *B.* 837. worent die vesten *MB.* 838. Wenne daz *M.*  
 do dis *B.* erlobet *B.* 839–848. *z. T. überklebt, B.* 839. sich  
*uff. überklebt, B.* 840. -mênie *uff. überklebt, B.* 841. vesten *MB.*  
 man *uff. überklebt, B.* 842. dem l. *überklebt, B.* 843. Schiere *M.*  
 schiere *B.* wart *uff. überklebt, B.* 844. alle gliche *M., überklebt, B.*  
 845. vesten *MB. (so immer).* sie *uff. überklebt, B.* 846. koment *M.*  
 die *uff. überklebt, B.* landes h. *M.* 847. bûssetent *M.* bûsten  
 (*das folgende überklebt*), *B.* alle *M.* 848. an] noch *B.* -ders h.  
*überklebt, B.* 850. sâ fehlt *B.*



ouch wart der herren vil vertribn.  
 die veste die dô ganz belibn,  
 die hiez der ellenthafte man  
 besetzen gar. er kërte dan  
 2855 gen Mazedônje mit dem her.  
 Nû was mit ritterlicher wer  
 von Bitinje Pâusâniâ  
 komn in Mazedônje sâ.  
 den muote sêr diu sicherheit  
 2860 die Philippe an ime erstreit,  
 als ich iu hân hie vor gesagt.  
 dô der degen unverzagt  
 vernam unde wol bevant  
 daz die besten übr daz lant  
 2865 mit Alexander wâren gar,  
 er kam gevarn mit grôzer schar.  
 Philippen er unhôhe wac  
 der dô in Êgêâ lac.  
 er reit in krefteclichen an,  
 2870 dem ellenthafte werden man  
 truoc er vientlichen haz.  
 siner veste er vil besaz.  
 swie kleine wær Philippes her,  
 er was doch mit richer wer  
 2875 dô man sîn riche herte,  
 vil manlich er daz werte.

An einem tage dô daz geschach,  
 Philippen man üz riten sach.  
 (als ie ze vrevellicher muot

\*

2855. gon *B*, Gegen *M*. bacedonie *M*. mit] gegen *B*. 858. koment *B*.  
 Macedonien *M*, matzedonia *B*. 860. philippus *M*. gestreit *M*.  
 861. úch *MB*. 864. vesten *B*. 866. gefaren *M*. 867. philippū *M*.  
 868. gelac *M*. 870. Den *MB*. werden fehlt *B*. 871. Drûg *M*.  
 872. besaz] -saz ist nicht mehr vorhanden, *B*. 873. fast unleserlich, *B*.  
 swie] Vil *MB*. wer *MB*. philippus *M*, in *B* unleserlich. her  
 nicht mehr vorhanden, *B*. 874—883. fehlen überhaupt in *B*. 875. rich  
 herete. 876. manlich. werete. 877. AN eime. des. 878. Philippū.  
 879. Also ir zû.

- 2880 dem man vil dicke schaden tuot,  
 etswenne ouch pris und êre  
 nâch des gelückes lêre:  
 vil ofte wâget der man  
 dâ er muoz verliesen an  
 2885 und eteswenne gewinnen.  
 mit wislichen sinnen  
 soll man üben manheit,  
 dô überkraft ze hôhe treit.)  
 der künec Philippe sere engalt  
 2890 daz er mit tumpheit was sô balt.  
 er reit mit siner kleinen wer  
 an daz krefteriche her  
 und tet schaden vil aldâ.  
 dô kam Pâusâniâ  
 2895 gehurt mit grôzer ritterschaft.  
 dô der viend überkraft  
 Philippe ersach, der werde man  
 gen siner letze wolde er dan.  
 dô kam der künec selbe her  
 2900 und stach durch sinen lip ein sper.  
 die sine entrunden alle dô,  
 ir schaden wârens unvrô  
 den sie sô schedeliche kurn  
 und ir herren dô verlorn  
 2905 der in ze künge was erkorn,  
 sie dûhte ir sælde an im verlorn.

\*

881. Etwêne. 882. glückes. 883. wigete d. m. 884. dâ er]  
 der B. verlieren M. 885. etwenne M, ettewen B. 887. so B.  
 889. philippus M. 890.] daz an manheit so sere was balt B. 891. kleine  
 ner M. 892. an] in M. creftriche B, crefftige r. M. 893. vor  
 alda *steht* ada, *doch durchstrichen*, B. 894. paysania B. 895. ge-  
 burt B. 896. über *fehlt* B. 897. Philippus M. 898. Gegen MB.  
 wolte er *nicht mehr sicher zu lesen, es scheint aber: reit er dagestanden*  
*zu haben*, B.  
 2900.] durch s. l. stach er ein sper B. 901. sinē MB. ent-  
 rünet M, endrunen B. da M, aldo B. 902. Ires M. vnfra M,  
 fro B. 904.] do sú irn h. verloren B. iren M. 905. *fehlt* B.  
 der] Des.

Nâch disem selben strîte sâ  
 kêrte Pâusaniâ  
 gen Jônâ der houbetstat.  
 2910 die sine er sich dar wenden bat,  
 wan dâ diu schœne Olimpias  
 Alexanders muoter was.  
 durch daz vil minnecliche wip  
 hâte er allen sinen lip  
 2915 kumber arbeit und nôt  
 als im ir minne gebôt.  
 er was in sinem muote  
 mit lîbe und ouch mit guote  
 gesîn der vrouwen ritter ie,  
 2920 daz in vil kleine doch vervie,  
 dâ von er ungemüete truoc.  
 dô er ir lieben man ersluoc,  
 er wolde mit gewalte hân  
 die vrouwen rîch und wol getân.  
 2925 die stat ergreif er âne wer.  
 dô kêrter mit sînem her  
 gegen des kûnges palas  
 dâ diu vrouw ûffe was  
 und des kûnges liute vil.  
 2930 dô vant er an dem selben zil  
 grôze wer. sie werten sich  
 mit wer diu was sô werlich  
 daz er in an der stunde  
 niht vil geschaden kunde.  
 2935 er streit sie vîentlîchen an,  
 dar an er doch niht vil gewan:

\*

2907. Noch MB. 909] Zû jonas gegen d. h. M. 910. sich fehlt B.  
 913. minenkliche B. 916] Als ir m. im g. M, ganz unleserlich B.  
 919. vor ritter ein durchstrichenes und interpungiertes de, M. 920] daz  
 doch vil kl. in v. B. 922. iren MB. 924. vrouwe MB. riche B.  
 925. greiff B. 926. kerter B, kerte M. sime M. 927. palast B.  
 928. vff M. 932. manlich M. 933. den stunden B. 935. vîgent-  
 liche B. 936. vil niht M.

sie werten sich sô sêre  
 daz ir guot und ir êre  
 an wer niht wart versêret,  
 2940 des wart ir kraft wol gêret.

Innen des was under wegn  
 Alexander der degn,  
 der helfe in solde bringen  
 mit helflîchen dingen.

2945 er gâhte balde mit der kunft.  
 nâch der rîchen sigenunft  
 die der ellenthafte man  
 in Armênje dort gewan,  
 was er ze Mâzedônje komn.

2950 ûf der vart hât er vernomn  
 wie ez allez was geschehn,  
 als ich in nû hân verjehn.  
 dô streich er durch daz rîche  
 mit wer vil krefteclîche.

2955 dô sie begunden nâhen,  
 sie îlten balde gâhen  
 und wâfenten sich ûf die vart.  
 ritterlîche und wol geschart  
 kâmen sie mit zornes sitn

2960 zuo den vienden geritn,  
 der vundens ungewarnet vil.  
 dô wart ein angestlîchez spil  
 erhaben an den gesten.  
 die bœsten und die besten

2965 muosten alle ligen tôt,

\*

2937—943. *fast unleserlich*, B. 937. weretent M, wertent B. 939. One M.  
 versert MB. 940. geert MB. 941. INnen M, Sinnē B.  
 942. tegen M. 943. helfecl. M. 945. gohete MB. 948. dôrt M.  
 949. macedoniē M. 950. v<sup>s</sup>nonomen B. 952. vch MB. nû  
 fehlt B. 953. er] der B. 954. were M. vil] so B. 955. be-  
 gudent B. 956. iltent MB. 957. woffetent M, woftent B.  
 die] der B. 959. Koment MB. 961. vngewarne M, vñ worent B.  
 962. videntliches B. 964. bōsen M. 965. Mūsten M, Mūstent B,  
 dot M.

als Alexander gebôt.  
 dô die uf dem palas  
 vernâmen daz in komen was  
 ir herr Alexander,  
 2970 der eine und ouch der ander  
 liefen zuo zin vür die tür.  
 dô kam Alexander vür  
 uf sînem Bûzevâle gerant.  
 er sluoc mit sîn selbes hant  
 2975 den künec daz er tôt gelac.  
 daz was ein herzelieber tac  
 den sînen al geliche,  
 sie wurden vröuden rîche.  
 die geste wurden alle erslagn,  
 2980 in wart diu unzuht niht vertragn  
 daz ir herre ir herren sluoc  
 des lop vil hôhe wirde truoc.

Alexander vrâgte hie  
 dô der strît alsô zergie,  
 2985 wâ sîn vater wære.  
 dô saget im ze mære  
 ein ritter sus, er lebte noch,  
 mit dem tôde runge er doch  
 nôtlîch an der walstat.  
 2990 der herre sich dar wîsen bat.  
 Philippe dennoch lebte,  
 mit dem tôde er strebte.  
 als in Alexander vant,  
 sînen helm er abe bant,  
 2995 den harnasch er abe zôch.

\*

2967. den *M.* zû in *M.*, zûtzin *B.* die fehlt *M.* dîr *MB.* 973. sime *M.*  
 buceval *M.*, putefal *B.* 975—979. fast unleserlich, weil zum großen  
 Teile ausgerissen, *B.* 976. daz] do *B.* 977. alle gliche *MB.*  
 978. wurdent *MB.* 981. here *B.* iren *MB.* 982. wûrde *M.*  
 wurde *B.* 983. Al. *B.* All. *M.* 987. sus] clûg *B.* lebet *B.*  
 988. ranc *M.*, rûnge *B.* 989. Notlich *M.*, nôtlîch *B.* walestat *M.*  
 991. Philippus *M.* 995. harnsch *MB.*

- den elliu zageheit ie vlôch  
 erbeizte und gie zem künge dô.  
 des tôt macht in als únvrô  
 daz der sældenrîche man  
 3000 vil sêre weinen began.  
 der künec z Alexander sprach  
 „sun, nû sich diz ungemach  
 daz ich nû lîde und lîden sol.  
 ich weiz von rehter wârheit wol  
 3005 daz ich niemer mac genesn.  
 nû soltû gemant wesen  
 daz dû behaltest wol den rât  
 des dich underwîset hât  
 der vil wîse meister dîn.  
 3010 lâ dir den grôzen kumber mîn  
 herzeclîche sîn geklagt!“  
 dô sprach der degen unverzagt  
 „ich wil dir namelîche sagn  
 daz ich den künec hân erslagn  
 3015 der dînes tôdes schuldec ist,  
 von dem dû sus gelegen bist.“ —  
 „ist daz wâr?“ — „jâ, sunder wân  
 an im ich dich gerochen hân.“ —  
 „sô nime ich vrœlîchen tôt“  
 3020 sprach der künec in sîner nôt,  
 „nû klage ich kleine mîne vlust“.  
 er leinde an Alexanders brust,  
 daz wort er kûme vollesprach  
 ê daz der tôt sîn herze brach,  
 3025 ez was niht vollesprochen,  
 sîn herze was gebrochen.

\*

2996. zagheit *B.* 997. Erbeite *B.* Er erbeissete *M.* ging *B.* da *B.*  
 998. dot *M.* mahte *B.* macht *M.* also *M.* unfra *B.* 999—  
 3003. durch einen Streifen überklebt, *B.* 999. selde.  
 3008—3009. unleserlich, *B.* 013. nemelichen *M.* manliche *B.*  
 015. dodes *B.* 016. dû fehlt *B.* gel.] geborn, nachher ein durch-  
 strichenes: ist, *B.* 021. verlust *MB.* 022. leinete sich an *B.*  
 leite an *M.* 023. kum *B.* 024. der tôt fehlt *B.* 025. niht] kum *B.*  
 026. wart *M.* wz im *B.* zerbrochen *M.*

Ze dirre klagelîchen nôt  
 dô der künec nam den tôt,  
 kâmen die dâ wâren gar  
 3030 mit vil trûreclîcher schar.  
 dô was an dem selben tage  
 niuwan jâmer und klage.  
 die tôten wurden ûf erhâbn.  
 dô wurden riliche begrâbn  
 3035 die edlen künge beide.  
 mit klagendem herzeleide  
 manec hôchgemuoter lîp  
 beidiu man und dar zuo wîp  
 muosten Pâusânjen klagn  
 3040 den Alexander hâte erslagn.  
 an im was manlîchiu zuht.  
 er was geborn von hôher vruht:  
 sîn vater hiez Zêrastes  
 der ie der minne lastes  
 3045 von werden wîben truoc genuoc,  
 als in sîn reht von rehte an truoc  
 von sinem vatr Oraste  
 den man prîset vaste  
 die wîle daz er lebende was.  
 3050 diu künegîn Olimpias  
 klagte stille und überlût  
 den künec ir herzeliebez trût  
 und alle die dâ wâren,  
 vil jâmerlich gebâren  
 3055 was an den lantherren dô,

\*

3027. Zû *M*, zû *B*. 028. dot *B*. 029. gar aus dar gebessert oder  
 umgekehrt, *M*. 030. trurlicher *M*. 031. tag *B*. 032. nicht wan *M*,  
 nût dan *B*. klag *B*. 033. doten *M*. wurdent *B*. 034. wurdent *B*.  
 riliche aus rililhe gebessert, *M*. 035—037. durch den großen Streifen  
 (s. V. 2999) verklebt, *B*. 040. hat *B*, hette *M*. 043. Cerastes *MB*.  
 044. minen *M*. 046. sîn] von *B*. von] sin *B*. recht *MB*.  
 047. oreste *MB*. 048. gebriset *B*. veste *MB*. 052. din *B*.  
 drut *M*. 054. jamerliche *M*, klegelich *B*. geborent *M*. 055. lan-  
 des h. *M*.

sie sprächen al gelîche alsô  
 „wê dir wê, vervluochter tôt,  
 der verlustelîchen nôd  
 die dû dem lande hâst getân,  
 3060 sît wir von dir verlorn hân  
 Philippen, des hêrlich getât  
 mangen prîs erworben hât!“ —

\*

3057. verflûche *M.*      058. verlustelîcher *M*, verlusteklichen *B.*  
 059. die| Der *M.*      061. Philippus *M.*      herlichen *MB.*      062. er  
 erworben *B.*      Folgt in *M*, durch eine freie Zeile getrennt, in *B* ohne  
 jedes *Spatium*, Buch II.



## II.

**A**ller mîner meister kûr  
 wil ich diz mære legen vûr  
 3065 und wil sie vlêhen und bitn  
 daz sie nâch meisterlîchen sitn  
 ir hôhe kunst mir zeigen  
 und diemuotliche neigen  
 ir ôre ir kûnstec herze her  
 3070 und merken wes mîn herze ger.  
 ich wil den werden guoten  
 vlêhlîche muoten  
 daz sie vriuntlîche war  
 nemn ob ich hie missevar,  
 3075 daz vil lîhte muoz ergân,  
 wan ich mich an genomen hân  
 mit tumbes herzen stiure  
 sô rîcher âventiure,  
 wær gezwivalt der sin  
 3080 des ich erlâzen eines bin,  
 si gæb mir arbeit ze vil.  
 dâ von ich lère suochen wil,  
 wan ich mich niht gelîchen  
 mac den kûnsterîchen.

\*

3063. *Aller B, Alle M, die Initiale in M über drei Zeilen, in B von der gewöhnlichen Größe.* 064. *dise M, disse B. mer MB.* 065. *sú B.* 066. *sú B.* 068. *demütlich M, demüteklichen B.* 069. *Ire M. oren MB.* *kûnsteriche M, kûnsterîchen B. hertzē B.* 070. *merckent MB.* 071. *guten M.* 072. *Fleheclîchen M, Vleheliche B.* 073. *sú B.* *früntliche MB.* 074. *Nement obe M.* 077. *dumbes B.* 078. *ouentûre M.* *offentûre B.* 079. *Wer gezuialt M, Ws gezwûfalt B.* 081. *Sie M, Sú B.* *gebe MB.* *arbeite B.* 083. *nút geliche B.* 084. *kûnsterîchen B.*

- 3085 ich ger ir aller lère:  
 mîn kunst hât meister mære  
 dan ir ie wûrde her an mich:  
 an kunst verstânt sie alle sich.  
 sinnen singen tihten,  
 3090 mit rîmen sinne slihten,  
 des ist nû vil, es was nie mê  
 vor uns in allen zîten ê.  
 doch stât diu kunst al eine,  
 swie si si gemeine,  
 3095 al eine als ich iu sagen wil:  
 künsterîcher liute ist vil,  
 die doch nicht koment an daz spor  
 daz uns ist getreten vor  
 an meisterlîcher sprûche kraft  
 3100 und an hôher meisterschaft.  
 uns ist diu kunst al eine,  
 swie si sî gemeine,  
 ir hort ist gar vereinet,  
 uns allen doch gemeinet.  
 3105 **K**unst ist uns allen wol erkant,  
 doch sint ir wege vil ungebant,  
 des uns gemeiniu volge giht,  
 wan niemen nû sô guotes niht  
 gesprechen kan, sô man dô sprach

\*

3085. aller ire *B*, aber der *M*. 087. Denne *M*. wurde *B*. har *MB*.  
 088. verstont *B*. sie fehlt *MB*. 089. sinnen] Snnen *M*, Kunnēt *B*.  
 dichten *M*, dihten *B*. 090. rime *M*. 091. was] wart *M*.  
 093. doch] Nû *M*. stot *B*. 094. sie *M*, sî *B*. 095. ûch *MB*.  
 (so immer). 096. Künstenricher lûte *MB*. 097. nit *M*, nût *B*.  
 dz *B*, die *M*. spor aus spir korrigiert, *M*. 098. vor *M*, war *B*.  
 099. meisterliche *M*.

3102. Wie sie sie g. *M*, Wie das sy (dieses Wort über der Zeile  
 nachgetragen) sus sige g. *B*. 103. verreinet *M*, dieses Wort wie der  
 größte Teil der folgenden Zeilen ist in *B* weggeschnitten. 104. doch  
 gemeinet *M*, in *B* weggeschnitten. 105. Kunst *M*, die Initiale **K** auch  
 in *B* noch erhalten, das übrige gleichfalls weggeschnitten oder überklebt.  
 106. und 107 fehlen aus demselben Grunde in *B*. 107. gemeine.  
 108. nieman *MB*. das übrige fehlt *B*. 109. kan uff. fehlt *B*.

- 3110 dô man uns kunst vor belzen sach  
 ûf den künsterîchen stam  
 von dem getiht urhap nam.  
 von Veldeke der wîse man  
 der rehter rîme alrêrst began  
 3115 der künsterîche Heinrich,  
 des stam hât wol gebreitet sich,  
 den uns sîn hôhiu wîsheit  
 z anevange hât geleit.  
 driu künsterîchiu bluomenrîs  
 3120 hânt sich dar ûf in mange wîs  
 vil spæhlîche zerleitet  
 und bluomen ûz gespreitet.  
 daz eine ist sleht, sîeze und guot,  
 des vruht den herzen sanfte tuot,  
 3125 dâ ist niht wurmæziges an:  
 daz stiez der wise Hartman  
 der künsterîche Ouwære  
 mit mangem sîezen mære.  
 daz ander rîs ist drûf gezogn,  
 3130 starc, in mange wis gebogn,  
 wilde, guot und spæhe,  
 mit vremden sprûchen wæhe:  
 daz hât gebelzet ûf den stam  
 von Eschenbach her Wolfram.

\*

3110. kunst *uff. fehlt B.* beltzen *M.* 111. dem *M.* künster-  
 richen *M.* rîchen stam *fehlt B.* 112. gedichte *M.* gedih- (*alles*  
*übrige fehlt B.*) 113. veldecke *B.* veldich *M.* *das folgende*  
*fehlt B.* 114. rim- (*alles übrige fehlt B.*) 115. aller erste *M.*  
 116. het *MB.* 117. sine *M.* hohe *MB.* wîsheit *M.* 118. anevæge *M.*  
 119. Drû kunsterichen *M.* Drû kunsterîche *B.* 120. in *fehlt M.*  
 121. spehelic *M.* spehelichen *B.* 122. ûz *fehlt MB.* zerspreitet *M.*  
 123. eime *M.* sîesse *M.* *fehlt B.* 124. samffte dût *M.* 125. wurm-  
 essiges *MB.* 127. owere *M.* auebere (*davor steht were durchstrichen*) *B.*  
 128. manigen *M.* manger *B.* 129. dar vff *M.* 130. Starg vnd *M.*  
 Starck vnd *B.* in *fehlt M.* wise *B.* 131. vñ *B.* doch *M.*  
 spehe *MB.* 132] Mit frômden sprûchen wehe *M.* Mit mangē frômdem  
 spruche wehe *B.* 133. geboltzet *M.* geimpfet *B.* 134. Eschbach *M.*  
 Eschbach *B.* wolfram *M.* wolferam *B.*

- 3135 mit wilden âventiuren  
 kund er die kunst wöl stiuren,  
 des gap sîn âventiure  
 der kurzwîle stiure.
- Ob ich nû prîsen wolde
- 3140 als ich von rehte solde  
 daz dritte vollekomen rîs,  
 sô müeste ich sîn an künsten wîs:  
 dëst spæhe guot wilde reht,  
 sîn sîeziu bluot ebensleht
- 3145 wæhe reine vollekonn,  
 daz rîs ist eine und ûz genomn  
 von künsterichen sinnen.  
 wie suoze ez seit von minnen!  
 wie sîezet ez den herzen
- 3150 der sîezen minne smerzen!  
 wie gûetet ez der guoten guot,  
 der hôchgemuoten hôhen muot!  
 daz stiez der wîse Gotfrit  
 von Strâzbure der nie valschen trit
- 3155 mit valsche in sîner rede getrat.  
 wie ist sô ebensleht gesat  
 sîn vunt, sô rîch, sô sinneclich!  
 wie ist sô gar meisterlich  
 sîn Tristan! swer den ie gelas,  
 3160 der mac wol hoeren daz er was

\*

3135. oventüren *M*, offenturen *B*. 136. stüren *B*, sturen *M*. 137. *uff*.  
 ist abgeschnitten in *B*. Vers 137—149 also in *M* allein überliefert.  
 137. gebent (das erste e aus o korrigiert) sine oventüre. 138] Den  
 kurzewile güt sture. 139. Obe, die Initiale fehlt zwar, der Raum  
 hiefür ist aber ausgespart und o ist vorgeschrieben. 140.] als ich  
 solte vñ als ich wolte. 141. dirte. 143. das ist spehe. 144] Sin  
 süsse bl. eb. unde sl. 145. Wehe. 148] Wie seit sus v. m. 149. süssset.  
 150. *uff*. wieder in beiden *Hss.*, süsse *M*, sus *B*. minnen *B*.  
 152] Der hochgemüten hochgemüt *MB*. 153. sties *MB*. wîse *B*.  
 gōtfrit *M*. 154. stroßburg *MB*. 156. so *B*, fehlt *M*. 157] Sin funt  
 sin rich sin ich sin ich *M*, Sine fünde sint riche synnerich *B*.  
 159. tristam *M*, dristram *B*. swer *M*, w<sup>s</sup> *B*. ie *B*, ich *M*.

ein schrôter süezer worte  
 und wîser sinne ein porte.  
 wie kunde er sô wol tihten,  
 getihte krümbe slihten,  
 3165 prîsen beider hande lîp,  
 beidiu man und werdiu wip!  
 wie truoc im sô hôhe gunst  
 in tiutscher zungen rehtiu kunst!  
 Got im der kunst wol gunde,  
 3170 daz er sî sô wol kunde.

Rîcher sinne ist vil geleit  
 an unser kunst mit wîsheit.  
 wir tihten und rîmen,  
 wir wænen daz wir lîmen  
 3175 niuwan mit d e r rîme  
 der hôhen sinne lîme:  
 dar an sîn wir ein teil betrogn,  
 uns hât der wân dran gelogn:  
 wir gern daz wir ir steinen  
 3180 den edeln und den reinen  
 gelîchen unser kunterfeit:  
 elliu unser arbeit  
 ist nû an wildiu wort gedign  
 diu vor uns wâren ie verswign

\*

3161. schrôter *M*, stroter *B*. süsser *MB*. worten *M*: vor worte  
 steht rede was, beides durchstrichen, in *B*. 162. eine *MB*. porten *M*.  
 163. wol *M*, vil *B*. dichten *M*, dihten *B*. 164. Gedichten *M*,  
 Gerihte *B*. crûmben *B*. 165. Brisen *MB*. beder *B*. 166. Bede *B*.  
 w<sup>s</sup>de *M*, dar zû *B*. 167. drûg *M*. hohen *M*. 168. dûtcher z.  
 rechte k. *M*. tûtscher z. so rechte k. *B*. 169. im fehlt *M*.  
 171. Rîcher *MB*. 173. dîchtent *M*, dihtent *B*. riment *B*, Rûmen *M*.  
 174. wenent *MB*. 175] Nit dan mit der rime *B*, Nacht wân der  
 Rimen *M*. 176. limen *M*. 177. sint *MB*. wir, r aus b korrigiert, *M*.  
 178. won *M*. 179. gerent *B*. irê *B*, fehlt *M*. 180. eden *B*.  
 reinen in *M* wie seinen zu lesen. 181. glichen *B*. guntrefeit *M*.  
 kuntsefeit *B*. 182. Alle *MB*. vns<sup>e</sup> *M*. 183. nun *B*. wilde *MB*,  
 wart *B*. gedigen *B* (fast kaum mehr zu lesen), getigen *M*. 184. Die  
*MB*. warent *B*, worent *M*. ie fehlt *B*. geswigen *B*, ist wie  
 die ganze Zeile, fast unleserlich.

- 3185 und selten iemer sint vernomn,  
 an diu wellen wir nû komn.  
 Noch ist der meister mêre  
 an den ich suoche lêre.  
 von Heimesvurt her Kuonrât
- 3190 von Gote wol getihtet hât,  
 den darf riuwen niht sîn werc.  
 her Wirent von Grâvenberc  
 ist an einem mære  
 worden lobebære,
- 3195 an dem hât sîn meisterschaft  
 erzeiget hôher sinne kraft.  
 des lâzen wîse liute jehn  
 die reht getihtete kûnnen spehn!  
 von Zazichovn her Uolrich
- 3200 sol ouch an witzzen bezzern mich,  
 der uns daz mære und die getât  
 künstliche getihtet hât  
 wie Lanzelet mit werdekeit  
 mangan hôhen prîs erstreit.
- 3205 eines vundes hât gedâht  
 der wirt niemer vollebrâht,  
 von Steinach her Blickêr.  
 der vunt ist lôs und alsô hêr  
 daz aller tihtære sin
- 3210 kan niemer vollebringen in,

\*

3185. iemer sint] ie me *MB.* vernemen *M.* 186. die *MB.*  
 187. Noch *M.*, Doch *B.* 188. *beginnt ein großer Fleck in B, der das  
 Folgende (bis Vers 3194) fast unleserlich macht.* 189. chûnrât *B.*  
 190] Der wol v. g. get. h. *MB.* gedichtet *M.*, gedihtet *B.* 191. darff  
*MB.* ruwen niht *M.*, nût ruwen *B.* werck *B.*, werg *M.* 192. wirich  
*MB.* 197. lossent *M.* 198. kûnnêt *M.*, kûnnet *B.* 199. zesing-  
 hoffen *B.*, zezrnthofen *M.*  
 3201. daz] des *M.* gedat *M.*, getad *B.* 202. Künsteliche ge-  
 dichtet *M.*, Kûnstenlichen gedihtet *B.* 203. lantzelet *B.*, lanzolet *M.*  
 207. steinach *B.*, stembach *M.* bliker *M.* 208. Den, *das n ist  
 aber verwischt, wie es scheint durch Rasur, so daß es wie Der zu lesen  
 ist, M; in B ist dieses Wort ganz unleserlich.* 209. alle *M.*

daz ist der lôs Umbehanc.  
 wær er vünf tûsent ellen lanc,  
 man kunde in vollemâlen niht:  
 unz getihtes iht geschicht,

3215 sô mac man mâlen die geschicht  
 als ieglich âventiure giht, —  
 dâ von mac des niht geschehn  
 daz er iht endes mûge jehn.

Allr Âventiure Krône

3220 treit ouch ir namen schône.  
 sî diu alsô meisterlich  
 sô sî ir meister Heinrich  
 von dem Tûrlîne hiez  
 der dirre âventiure ûf stiez

3225 ein zil übr elliu mære,  
 sî disiu rede gewære,  
 sô lâzen wir der Krône  
 den namen stân vil schône.  
 tumpheit strâfen und spot,

3230 die welt erkennen, minnen Got,  
 des lîbes und der sêle heil,  
 weltlichen êren teil  
 in dirre welte kurzen tagn  
 lêrte kunstlîche bejagn

3235 der sinnerîche Vrîdanc  
 dem âne valschlîchen wanc  
 elliu rede volge jach,

\*

3211. Das *B*, Der *M*. loße *B*. 212. Wer er fúnff tûsent (dusent *B*)  
 elen *MB*. 213. vollemolen *M*, allen molen *B*. 214. bis das *B*,  
 Biz des *M*. iht] út *B*. 216. iegeliche *B*. 217. Do *M*. mag  
 dz nût *B*. 218. iht] út *B*. mag *B*. 219. Aller *MB*.  
 220. ouch *M*, durch *B*. iren *B* (*nachher steht nab durchstrichen*).  
 222. Sit die *M*, Sin die *B*. 223. túrlîne hiez *M*, dúrlin hies *B*.  
 224. disser offentúre *B*. vf über der Zeile nachgetragen *B*. 225. uber *B*.  
 226. Sy disse *B*, So dise *M*. 229. Dumpheit *B*. 231. selē *B*,  
 seilen *M*. 232. Welclichs *M*. 233. disser *B*. kurtzen tagen *M*,  
 kúrtz tragen *B*. 234. kúnsteliche *M*, kúnstekliche *B*. 235. frige-  
 dang *M*, frygedang *B*. 236. one *M*. valschen *M*.

- swaz er in tiutscher zungen sprach.  
 ein zwî der kunst gestôzen hât  
 3240 her Vlec der guote Kuonrât,  
 daz ist ouch lobebære,  
 dô er beschiet diu mære  
 wie Flôren und Blanschefür  
 was sûeze und underwîlen sûr  
 3245 ir lieplich geselleschaft  
 und wie der strengen minne kraft  
 Clîesen twanc. des rât suoch ich  
 swâ mîn unkunst sûmet mich.  
 sin uopte mîn vriunt Absolôn  
 3250 an gevüeger sprûche dôn,  
 die sint genuoc guot und reht.  
 von Kemenât her Albreht  
 des kunst gert wîter schouwe.  
 her Heinrich von Linouwe  
 3255 hât ouch vil sûez arbeit  
 an den Wallære geleit.  
 swenn er wil der Strickære  
 sô macht er guotiu mære.  
 Sante Margarêten lebn  
 3260 hât uns gevuoge vür gegeben  
 mîn vriunt her Wetzal, des gihe ich.  
 von Türheim her Uolrich  
 hât als ein bescheiden man

\*

3238. Was B, Wes M. 239. zwig MB. 240. Vlec M, vlte B.  
 242. Do] Das B. die B, das M. 243. ist in B zur oberen Hälfte  
 noch teilweise zu lesen: Wie florin vnde bl-, die untere Hälfte, sowie  
 alles übrige auf dieser Spalte ist weggeschnitten. Vers 3244—3256 also  
 nur in M. florin vnd flansfher M. 244. -wilent sûr. 245. liep-  
 liche. 247. Cliesmtwang. rot. 248. Wo. 249. Sin hebete  
 min frünt also lon (lon scheint aus etwas anderem korrigiert zu sein).  
 252. -nate. 253] Der kunst getet witer schöwe. 254. linowe  
 256. waller. 257. uff. wieder in beiden Hss. Wen B, Wan M.  
 wil der strickkere B, wilde strickere M. 258. gûte MB. 259. Sant M.  
 margreden MB. 260. vns B, vil M. gefüge MB. für geben B.  
 gegeben M. 261. dz M, das B. 262. turheim M, durnheim B.  
 263. also M.



gevuoge und wol gevangen an  
 3265 ouch sô wol gendet dâz er hât  
 ein lop daz bî den wîsen stât,  
 des ich gihe und jehen sol:  
 sie hânt gesprochen alle wol.

Kunde mîn kunstlöser sin  
 3270 komen an ein teil nâch in,  
 daz leider noch niht mac ergân,  
 wan ich niht hôher künste hân!  
 dâ von hân ich ir lère  
 gevlêhet alsô sêre.

3275 sie sin lebend oder tôt, —  
 Got helfe in! — mir'st ir lère nôt  
 daz sie mîn zwî niht werfen abe  
 daz ich uf gestôzen habe  
 dô ich daz mære beschiet

3280 wie vil nôtiger diet  
 der Guote Gêrhart löste  
 von grôzem untrôste,  
 und wie der guote Jôsaphât  
 sich durch Barlaâmes rât  
 3285 der Gotes gnâde koufte  
 dô er sich Gote toufte,  
 und wie sich von der heidenschaft  
 bekêrte nâch der Gotes kraft  
 der guote Sant Eustachîus.

3290 mac mîn zwî beliben sus,  
 sô wil ich vûrbaz sprechen hie

\*

3264. Gefüge *MB.* 265. ouch] Noch *MB.* 266. dem wîsen *B.*  
 267. gehen *M.* 268. gesprochen] geschriben *B.* 269. künste-  
 loser *M.* 271. leider nû nich *M.* 273. han ich ir lere] hant ire  
 lere *M.* 274. geflechtet *M.* 275. Sú sint lebendig *B.* Sie sient  
 leben *M.* 276] Got helfe in mir ist ire lere not *B.* Got helfe mir  
 zû lere not *M.* 277. sú *B.* zwig niht werffet *M.* zwig nût  
 werffent *B.* 278. gestossen *MB.* 280. nôtig's *M.* 283. josapaht *B.*  
 284—287. in *B* ganz unleserlich. 285] Den gottes gnode koufte *M.*  
 286. gotte dôffte *M.* 289. Eustachius, in *B* zwar schwer, aber doch  
 sicher zu lesen, Eustachus *M.* 290. zwig *MB.* alsus *M.*

dâ ich hie vor diz mære lie,  
 und wil üz senden einen man,  
 ob ich in wol geprîsen kan,  
 3295 des prîs sô hôhen prîs bejagt  
 daz vor im niemen was betagt  
 der solhen prîs bejagte  
 der hôher ie betagte.

Sus komen an daz mære!  
 3300 dô der unwandelbære  
 künec Philippe wart geleit  
 nâch küneclicher werdekeit,  
 die lantherren wâren dâ  
 und krönten ir juncherren sâ  
 3305 den edeln Alexandern.  
 die einen und die andern  
 swie ir name wær genant,  
 swûorèn im sâ zehant  
 mit schulden stæte sicherheit.  
 3310 dô sprach der degen vil gemeit  
 „vernemet al gelîche  
 arm und dar zuo rîche  
 vriunde mâg unde man  
 den ich wol aller êren gan!  
 3315 swer hie von Mâzadônje sî,  
 Kriechen und Tessâlîf

\*

3292. dise *M*, disse *B*. 294. gebriefen *M*. 296. in *B*. nieman *MB*.  
 297. solichen *B*, sollichen *M* (so immer). 298. hôher *B*. 299. Bild  
 Nummer: vij. mit Ueberschrift: Als der künig philippe gestarp vnd  
 wart alexander sin sun gekrônnet vn swûrèt ime die lant rich vnde  
 arm. *B*. Sus koment *MB*.  
 3301. philippus *M*. 303. landes h. *M*. 304. kröntent iren j. sa *M*,  
 kröntent irn jungen h. do *B*. 306. das zweite die] den *M*. 307. ire  
 name *M*. wære] wart, zum Teil auf einem Loch, *B*. 309. schulden]  
 huse in *M*. 311—319. zum grôßten Teile überklebt, *B*. 311. -ment  
 uff. überklebt, *B*. 312. und uff. überklebt, *B*. 313. mâge uff. über-  
 klebt, *B*. 314. wol uff. überklebt, *B*. 315. von uff. überklebt, *B*.  
 macedonië *M*. 316. von kr. *B*. -iechen uff. überklebt, *B*. thelagij *M*.

oder ir von Trâziâ,  
 sie sîn hie odr anderswâ,  
 die mich ze herren wellen hân,  
 3320 die sullen alle vorhte lân  
 und vürhten niht die heidschaft.  
 ich rüeme des wol mîne kraft  
 daz mich niemen an gesiht  
 daz er dürfe vürhten iht,  
 3325 wil er mir rehter vriuntschaft jehn.  
 sô getar mich niemen an gesehn  
 der mich ze vînde welle hân.  
 daz wizzet wâr ân allen wân!  
 durch daz bite ich iuch daz ir  
 3330 dienet und helfet mir  
 daz wir sie twingen ich und ir.  
 daz sie iu dienet unde mir  
 daz weiz ich wol, es muoz geschehn,  
 welt ir mir stæter helfe jehn.“ —  
 3335 **E**in sinnerîcher vürste sprach  
 dô disiu rede alsus geschach  
 „Alexander, lieber herre mîn,  
 wir hân mit dem vater dîn  
 dâ her mit arbeitlichen sitn  
 3340 dicke mange nôt erlitn  
 und sîn ein teil von kreften komn.  
 uns hât krefte vil benomn  
 daz alter und diu arbeit  
 diu uns ê muosten sîn bereit,  
 3345 dô wir in jungen jâren  
 in urluigen wâren

\*

3317. ir *uff. überklebt*, B. dracia M. 318. sîn *uff. überklebt*, B. sient M.  
 319. mich *uff. überklebt*, B. wellent M. 321. fürhtent B, fôrchten M.  
 322. wol des B. 324. dôrfte B. fôrchten MB. 325. mir] mur B.  
 328. wâr *fehlt* B. 330. Dienent úch vñ M. 334. Wellent B,  
 Wellen M. mir] mit M. 335. Eln M, Ein B. sinnenreicher B.  
 336. also B. 338. wir] wer B. hant M. 339. har B. arbeiten M.  
 341. sint MB. 342. uns] Vnd M. het B. der krefte MB.  
 343. daz] der M. 344. ê *fehlt* B. muost B. 346. url.] arbeiten B.

- durch unsers lieben herren nôt,  
 dînes vater, derst nû tôt.  
 daz ist iemer unser klage.
- 3350 nû nim ob ez dir wol behage,  
 zuo dir junge ritterschaft,  
 der jugent wahsende kraft  
 habe! die sülñ mit dir varñ.  
 diu lant sülñ wir hie bewarn,  
 3355 sô helfent sie dir strîten dort.“  
 diu rede was ir aller wort. —  
 „ir herren, iuwer rât ist guot,  
 doch spriche ich: swaz der alte tuot,  
 daz tuot er gar mit wîsheit.
- 3360 den jungen man ze hôhe treit  
 sîn vrechheit ûz der mâze dan:  
 der tumbe und ouch der wîse man  
 die sülñ mit ein ander varñ.  
 des jungen vrevell sol bewarn  
 3365 des alten mannes wîser rât  
 der sich es wol genietet hât  
 und dannen hât sich selben brâht  
 dar der junge hât gedâht  
 ze komenn, ob er dar mac komn,  
 3370 wirt im daz leben niht benomn“  
 sus sprach der degen hôchgemuot  
 „mit iu sülñ wir sîn behuot,  
 dâ von ich iu nû muote  
 mit lâr iuwer huote.
- 3375 Rîcher lère muoz ich phlegn,  
 wan ich mangan stolzen degn

\*

3348. vaters *B.* nû *fehlt B.* dot *MB.* 349—350. *fast unleserlich B.*  
 352. jungē wassende *B.* 353. Haben *B.* sülent *MB.* 354.] Vnd  
 wir heim das lant *b. B.* sullen *M.* 355. dōrt *M.* 357. rât]  
 rede *M.* 360. hoch *B.* 361. maß *M.* mossen *B.* 362. dumbe *B.*  
 365. mannes] man des *B.* wîsen *M.* 366. es *fehlt B.* 367. dānan *MB.*  
 selber *B.* 369. kūmende *M.* 370.] Obe im d. l. n. wurt ben. *M.*  
 373. dâ von] dar vmbe *B.* 374. uwer *B.* über *M.* 375. Rîcher *MB.*

mit mînen kreften wil bestân,  
 geschiht ez als ich willen hân.  
 nû helfet witzelîche  
 3380 besetzen mir daz rîche!“  
 nâch ir râte daz ergie.  
 sînen meister er dô lie  
 den wîsen Aristôtilem.  
 sînen rât bevalch er dem  
 3385 nâch der lantherren ger.  
 ein vürste hiez Antipater  
 der was rîch und wîse erkant,  
 dem bevalch er daz lant,  
 den lantherren er gebôt  
 3390 daz sie næmen zaller nôt  
 des meisters rât. des lobte ir munt.

Urloup nam er sâ zestunt  
 von sînen vürsten wert erkant.  
 muoter mâge man noch lant  
 3395 sîn ouge niemer mê gesach  
 sît daz sîn scheiden dan geschach.  
 den vürsten er die künigîn  
 bevalch die lieben muoter sîn,  
 diu weinde dô si sach ir barn  
 3400 den edeln herren von ir varn,  
 daz weinde ouch Aristôtiles.

Nû was Trâgakantes  
 ein insel nâhe dâ gelegn,  
 dar kêrte sâ der stolze degn —

\*

3378. *fast unleserlich, B.* 379—391. *schwer zu lesen, ganz verbläbt, B.*  
 381. *ire M.* 383. *Aristotelem B.* 388. *vor befalch steht was w,*  
*doch durchstrichen und interpungiert, M.* 389. *landes h. M.* 390. *ne-*  
*ment M.* 391. *lobet B, lebte M.* 392. *Vrlob M, vrlop B*  
*(so immer).* sâ ze] *an der B.* 393. *wart B.* 394. *mag B. noch]*  
*vñ B.* 395. *ougen M. mer MB.* 396. *sît] Fúr M. dan] dem B.*  
 398. *bevalch er die B. liebe MB.* 399. *irn M.*  
 3400. *fürsten B.* 401. *ouch fehlt B.* 402. *Tragakarites MB.*  
 Aristoteles *B.*

- 3405 dâ hât in den ziten dô  
 der heiden got Apollô  
 ein betehûs — dâ vuor er hin  
 und wolde beten dô an in  
 und beidiu lîp ère und lebn  
 3410 sînen goten dô ergebn,  
 dô liez er sîn grôz opher dâ.  
 sînen marschalc sante er sâ  
 gen Sizîlje mit her —  
 er twanc vil lande bî dem mer  
 3415 mit gewalteclîcher hant —  
 der was Eumîliô genant.

- Alexander vuor mit kraft  
 mit sîner grôzen ritterschaft  
 hin ze Kriechen in daz lant.  
 3420 gen Têbê sante er sâ zehant  
 daz im diu stat mit werdekeit  
 vier hundert ritter wol bereit  
 sante in sîne hervart  
 bereit nâch ritterlîcher art.  
 3425 diz versprach diu selbe stat,  
 swaz er gebôt oder bat  
 dâ wart er entwert an.  
 sie hâten vier tûsent man  
 die bî in z îser wâren wol,  
 3430 dar zuo was diu stat gar vol  
 grôzer werlîcher schar.  
 dô kam Alexander dar

\*

3405. hâte in] hattent B. vor dô ein durchstrichenes da, B. 406. ap-  
 pollo MB. 407. bethus B. 408. b. an do in B. 410. sinem B.  
 götten M, gotte B. 411. er fehlt B. 412. sâ] da M. 413. gon B,  
 gegen M. 414. betwang M. lant M. 416. Enmilio M, ermilio B.  
 417. All. M, Al. B. 419. ze] gon B. 420. gon B, Gegen M.  
 sant M. 421. ime M (so meist). 423. sant B. sin MB.  
 424. vart B. 427. enteret M. 428. hattent B, hettent M. tusen M,  
 durent B. 429. in zû yser woren wol M, im worent gewoffent wol B.  
 430. gar] alle B. vól M. 432. allexander (so meist) M.

gezogt mit sînem grôzen her,  
 er vant sî mit vil grôzer wer.  
 3435 sie sluzzen zuo diu bûrgetor  
 und vuorn uf ir gewer enbor  
 und retten spotlîche dort  
 her abe niuwan scheltwort  
 und buten her ûz an der zît  
 3440 mit worten werlîchen strît.  
 dô sprach er smierlîche  
 „ir sît sô ellens rîche  
 daz ir an disen ziten  
 mit mir wol mûget strîten.  
 3445 ir hât iuch sô wol bewart  
 und iuwer stat alsô verspart  
 daz niemen iu geschaden kan.  
 doch ist niht manlich, swâ der man  
 in vluhte biutet sînen strît  
 3450 odr, als ir verborgen sît,  
 sich birget und schiltet:  
 dô schelten niemen giltet.  
 tuot einz von zweien dîngen!  
 ich wil mit strîte iuch twîngen  
 3455 oder ergebet iuch an mich.“  
 des werten sie mit schalle sich:  
 „nû vrid-ûz! waz doch? dô gestrît!“ —  
 dô hiez der kûnec an der zît  
 tûsent ritter gâhen

\*

3433. gezogen *M.* sime *M.* 434. grôzer] ritter *B.* 435. slüssent *B.*  
 436. gower *M.* geber *B.* erbar *B.* 437. rettent *M.* rittent *B.* spôt-  
 lîche *M.* spôtlichen *B.* 438. har *B.* nicht wan *M.* nût. dan *B.*  
 schalt w. *B.* 439. buttent *M.* fehlt *B.* har *B.* 440.] Mit w. iren  
 (irn *B.*) werl. st. *MB.* 442. sint *MB.* ellentriche *M.* 443. an] in *B.*  
 444. wol] wollent *B.* mögent *M.* fehlt *B.* 445. ir] Er (I ist vorge-  
 schrieben) *M.* habent *B.* sô] vil *B.* 450. also *B.* ir nu v. *M.*  
 453. Dûnt *M.* zweigen *B.* 455. ergeben *M.* 456—464. zum großen  
 Teil überklebt, *B.* 456. des] Der *M.* -ten sie uff. überklebt, *B.*  
 457.] Nû fride vs wast do geschit *M.* Nu frid, alles Folgende über-  
 klebt, *B.* 458. der uff. überklebt *B.* 459. dusent (das Folg. über-  
 klebt) *B.*

- 3460 die porten umbevâhen  
mit werlîchen schützen sâ  
daz die strît erhüeben dâ.  
der besten zweinzec hundert  
an manheit ûz gesundert  
3465 schihter vor den schützen dar  
gewâfent werlîche gar  
daz sie gâben guot geberc,  
vier tûsent an diu antwerc.  
dô man sie treip an den grabn,  
3470 dô wart der strît mit zorne erhaben:  
sie wurfen und schuzzen hin,  
sie her ûz, sie hin in.  
katzen, igel sie dar tribn,  
dâ bî die mangel niht belibn  
3475 und pheterær der man bedarf,  
der manger in die stat hin warf.  
der wolden sie bedurffen.  
vil türne sie zerworfen.

- Stesichêr ein vürste hêr  
3480 begunde sûmen sich niht mêr,  
er schihte vîentlîchen strît  
an die stat: vil lange zît  
was er ir dâ vor gehaz.  
dô sûmet er niht lenger daz  
3485 er wûrfe krieschiu viur dar in.  
den inren nâhet ungewin,  
sie vielen von den zinnen hie.

\*

3460. -ten *uff. überklebt, B.* 461. -lichen *uff. überklebt, B.* 462. die] den (*das Folg. überklebt*) *B.* erhüebent. 472. vs vnd *MB.* *das zweite sie] die B.* 473. Katzel *M.* igel *durchstrichen in B.* 474. menigen *M.* 475. vederer *MB.* 476. mangē *B.* hin in *B.* 477. woltent *B.* wolde *M.* bedürffen *M.* bedörfen *B.* 478. dūrne *MB.* 479. Stesicher *M.* Ottesicher *B.* 480. niht sich *M.* vor mer steht ser, doch *durchstrichen, B.* 481. schickete *MB.* vîgentliche *B.* 483. vor fehlt *B.* 484. sumete *M.* sumde *B.* er sich nût *B.* 485. warf *M.* kriesch *M.* kriesche *B.* do in *B.* 486. innern *MB.* 487. vielent *MB.* zûnen *M.*



- daz ūzer her zer mūre gie  
mit bickeln und mit brenden.
- 3490 dô hiez an allen enden  
der ellenthafte werde man  
die mûrbrechen zünden an.  
dô verzagten an der wer  
die inren von dem ūzern her.
- 3495 diu stat was gewonnen,  
dar nâch schier verbrunnen.  
manec ellenthafter degn  
was an der wer dô tôt gelegn,  
die danoch lebende wâren dâ
- 3500 die ergâben sich dem künge sâ.  
die stat er gar zerbrechen hiez  
sô gar daz dô niemen liez  
in der gruntvest einen stein  
an dem diu stat gebûwen schein.
- 3505 Sus vuor der künec dannen  
mit allen sînen mannen  
gegen der stat ze Korintîn.  
diu wolde wider in niht sîn:  
vil vriuntlîche saz er dâ.
- 3510 die burger bâten in dô sâ  
daz er mit schimphlîcher kraft  
ir wahsende ritterschaft  
mit ritters schimphe zierte  
und mit in batalierte,
- 3515 daz sie mit schimphlîcher wer  
lêrten wol ir jungez her

\*

3488. Die vssen her *M.* zû der *M.*, zur *B.* murē *MB.* 490. an] in *M.* 491. der ell.] Alexander der *B.* 492. mure br. *M.*, muren br. *M.* 493—497. sehr stark verblâßt und kaum zu lesen, *B.* verzagete *M.* were *B.* 494. innern *MB.* ūssern here *B.* 499. dennoch *M.* worent *MB.*

3505. dannan *B.* 507. korentin *B.* 508. woltent *M.* 511. schimphlicher *B.* 512. wassende *B.* 513. schimpf *B.* ritterschimphe zierten *M.* 514. battelierte *B.*, baccalierten *M.* 516. her fehlt *B.*

vehten und sich künnen wern  
z ernste vîentlîche hern.

Vil gütlich er die bete enphie.

- 3520 von den burgæren hie  
diu batalje huop sich an  
von mangem wol geherzten man.  
von stolzen werden vrouwen  
huop sich dô michel schouwen.
- 3525 vast in den rinc dô drungen  
die ellenthaften jungen.  
dô wart aldâ ein michel schal.  
sie begunden über al  
strîten schirmen ringen
- 3530 mit kraft ein ander dringen,  
slahen unde stechen,  
mit swerten schilte brechen.  
der warf hie den andern nidr,  
der treip jenen schiere widr,
- 3535 der uf den mit zorne dranc,  
disiu rotte jene twanc  
daz si muoste entwîchen.  
dô muoste an lobe rîchen  
. Klîtemach ein wîse man
- 3540 der ê von Têbê dar entran.  
ez wart von im sô guot getân  
daz der vil werde Têbân  
bejagt ir aller prîs vil gar.  
dô nam sîn Alexander war,
- 3545 er saget im vil grôzen danc  
daz im sô manlîch gelanc.

\*

3517. sich k. w.] ir junges her *B.* 518. erneste *B.* vîentlichen *M.*  
bern *B.* 519. Vil *M.*, Vil *B.* 521. battel *B.*, bacteale *M.* 524. bis  
536. stark verblabt, *B.* 525. trungē *M.* 530. vf ein. tringē *MB.*  
533. hie] do hie *B.* 534. ginen *M.* schier (*so sehr oft*) *MB.*  
535. trang *MB.* 536. gine *M.* 537. vor sie ein durchstrichenes  
und interpungiertes da, *M.* mûstent *B.* 538. an allē lobe *B.*  
539. wiser *M.* 540. deby *M.* 541. wart] was *B.* von fehlt *M.*  
542. vil fehlt *B.* thebian *M.* 545. vil fehlt *B.* 546. maulichen *B.*

Das Buch Alexander.

- er vrägt in wie er wær genant.  
 „âne heimuot, âne lant  
 ist mîn name, herre mîn!“ —  
 3550 „lieber helt, wie mac daz sîn?“  
 dô sprach der werde wîgant  
 „ich hâte heimuot und lant  
 von dem ich geborn hiez,  
 biz dîn gewalt es mich verstiez.“  
 3555 der herre dô erkande  
 daz er Têbê nande,  
 er hiez in krœnen sâ zehant  
 und lêch im stat und daz lant.  
 dô sach der ellenthafte man  
 3560 den kûnec kumberlîchen an,  
 von vrœuden er vil sere erschrac  
 daz er in sô hôhe wac,  
 er sprach: „lieber herre mîn,  
 soldich lantherre sîn,  
 3565 dar zuo wær ich ein teil ze kranc.  
 dîn hôher kûneges gedanc  
 noch vûrbaz lones kan gewern  
 denne ich zuo dir kûnne gern.“  
 der kûnec smierlîche sprach  
 3570 „waz ruochich, dunkstû dich ze swach!  
 versmæhest dû dîn krankez lebn?  
 ich weiz vil wol wâ ich sol gebn  
 unde halten und lân,  
 ich weiz wol waz ich mac gehân.“  
 3575 alsus gap er dem helde balt  
 übr die stat den gewalt  
 daz er sî bûte und solde hân.

\*

3547. fraget in *B*, frowete *M*. 548—573. infolge eines dunkelbraunen  
 Flecks ist fast gar nichts mehr zu lesen, *B*. 550. heilt *M*. 556.  
 deby *M*. nante *M*. 558. ime die st. *MB*. 560. kûmeclîchen *M*.  
 561. ersrag *M*. 563. mÿn (*y* aus *n* gebessert) *M*. 564. solde *B*,  
 wolte *M*. landes h. *MB*. 566. kûniglicher *MB*. gedang *M*.  
 568. Den *MB*. 569. smierlich *M*. 570. Rûche ich dunckest dû *M*.  
 571. versmahest *MB*. 577. buwete *MB*. solte sù han *B*.

diz geschach, ez wart getân:

Têbê wider mehtec wart.

- 3580 Von Korintîn uf sîne vart  
 huop sich Alexander sâ.  
 in eine stat hiez Platêa  
 kam er dô dâ gewaltec was  
 ein vürste hiez Strásagoras.  
 3585 der gerte sîn ze herren niht.  
 durch die selben geschiht  
 vertreip er den werden man.  
 von sîner stat er im entran  
 und vuor gen Atêne sâ  
 3590 und klagte sînen kumber dâ  
 und sîne grôzen swære  
 wie er vertriben wære.  
 dô enphiengen in gütliche  
 die burger muotes rîche  
 3595 und buten im gehalten dô  
 gein Alexander alsô  
 daz er im durch die geschiht  
 dorfte entsitzen niemer niht.  
 daz was Alexander zorn  
 3600 daz er von in was verkorn  
 sô balde und sie ir sinne  
 sô gâhes und ir minne  
 an disen vürsten brâhten  
 und des gein im gedâhten  
 3605 daz er dâ wûrd innen brâht

\*

3579. Tebe *M*, Zebe *B*. mehtic *M*, gemacht *B*. 580. korentin *B*.  
 582. blatea *B*, platra *M*. 584. strasagras *B*. 585. ze über <sup>†</sup>der  
 Zeile nachgetragen, *B*. 586. selbe *B*. 591. grosse *B*. 593. emp-  
 fingen *M*, entpfingent *B*. 596. gegen *MB*. 597. durch] vmbe *B*.  
 598. Durffte *M*, unleserlich in *B*. entschen *M*. 599—607. ganz  
 verblaßt und fast unleserlich, *B*.  
 3600—603. zum größten Teile überklebt, *B*. von in *uff*. überklebt, *B*.  
 601. balde *uff*. überklebt, *B*. vnd sie in vmen *M*. 602.] So geher  
 vnd nûmen *M*. gâhes *uff*. überklebt, *B*. 603. -en v. br. überklebt, *B*.  
 605.] daz von in wûrdent br. *B*.

in vriuntschaft als es was gedâht.

In vîentlîchem zorne  
was dô der wol geborne  
gegen Atênê der stat,

3610 daz si hâte sich gesat  
wider in in solher wer  
und sîne kraft und sîn her  
als gar unhôhe wac.

swie nâhen im ze herzen lac  
3615 der zorn, er enthielt sich dran.  
der edel tugentrîche man  
wold an in ê besuochen  
ob sie wolden geruochen  
gen im deheiner buoze dô.

3620 er schreip in sîne brieve alsô  
„hulde und gunstlîchen muot  
und dar zuo lieb und allez guot  
enbiut ich Alexander hie  
iu von Atêne, ich sage iu wie:

3625 in vriuntschaft als ez nû stât  
und iuwer rât gedienet hât.  
ich wil muoten iu daz ir  
mit kûneclîchen êren mir  
sendet zehen meister wis  
3630 die an kunst den hœhsten prîs  
habent und an râtes kraft  
von retoricâ an meisterschaft,  
daz sie mînes râtes phlegn  
und mir an wîser lêre wegn.

\*

3606. in oder an (*kann beides sein!*) B, fehlt M. 607. In MB.  
610. hattent B. 611. in B, iñe M. sollicher (*so meist*) MB. were B.  
612. sine, *beidemale*, B. vñ ouch sin M. here B. 613. Also B.  
614. Wie nahe MB (*in B davor ein durchstrichenen n*). heren B.  
616. edele M. 617. vsûchen B. 621. gúnstl. B. 622. liebe B.  
623] enbütet al. hie B. 624. Vch, *beidemale*, MB. von fehlt B.  
625. In der fr. MB. nû M. 628. kúniglich<sup>s</sup> M. kúnsten B.  
632. Rethorica M. 634—636. z. T. überklebt, B. 634] *alles bis auf*  
-gen überklebt, B.

- 3635 welt ir der bete mich gewern  
 sô wil ich iu niht vûrbaz gern  
 dan daz ir herre heizet mich.  
 tuot ir des niht, sô wil ich  
 iu swern des ûf mînen eit  
 3640 und ûf der gote heilikeit,  
 daz ich alsô zuo ziu var  
 daz ich iuwer veste gar  
 Atêne alsô zerbriche  
 daz ich mich an iu riche,  
 3645 daz gegen iu wirt gesprochen,  
 mîn zorn sî wol gerochen!“

- Atênære enphiengen dô  
 die selben botschaft alsô,  
 sie huoben sich vil drâte  
 3650 ze mangem sunderrâte,  
 wie sie des herren botschaft  
 antwurten nâch wislîcher kraft.  
 nû was ein meister under in  
 der truoc von kunst vil hôhen sin,  
 3655 Dêmostenes was er genant,  
 wîs an filosofie erkant —  
 dem hât ê der Persen guot  
 gar verleitet sînen muot —  
 der riet Atênâren  
 3660 daz sie ungehôrsum wâren  
 Alexander und den sînen.  
 dô liez an wisheit schînen

\*

3635] *alles bis auf gewern überklebt, B. Wellen M.* 636] *alles bis auf -s gern überklebt, B. vch M.* 637—642. *ganz verblaßt und kaum noch zu lesen, B.* 639. *sweren M.* 640. *götte M.* 641. *zû ich MB.* 642. *ich] ich B. vesten B.* 646. *sî wol] wurt B.* 647. *Atener MB.* *empfiengent M, entpfingent B.* 648. *selbe B.* 650. *sundern Rate MB.* 652. *Antwortetent B.* 653. *Nû (so meist) M.* 654. *von k.] in künsten B.* 655. *Demastenus B.* 656. *philosophia B* *philozophie M.* 657. *hette M.* *der] durch M.* 658. *verleidet M.* 659. *vor riet steht ir, doch durchstrichen, B.* 662—677. *durch einen großen Fleck unleserlich, B.*

ein meister hiez Eskilus  
 sîne lêre, er sprach alsus  
 3665 „vil lieben vriunt wert und guot,  
 ich wil iu sagen mînen muot  
 waz mir aller best behagt.  
 sît ir in solher kraft betagt  
 daz iuch mac iuwer kraft gern  
 3670 vor Alexander und erwern,  
 sô râte ich iu daz ir iuch nert  
 von im und iuwer ère wert.  
**K**æme abr iu sîn vriuntschaft baz,  
 sô volgen mir und werben daz  
 3675 alhie von iu sîn wille ergê!  
 ir hât wol vernomen ê  
 daz der gewaltigeste man  
 der kûnges namen ie gewan,  
 Xerses der rîche  
 3680 was gewalteclîche  
 der hœhste kûnc in Persiâ,  
 wart sigelôs in Elladâ.  
 nû vert mit alsô grôzer wer  
 des rîchen Alexanders her  
 3685 daz er twinget elliu lant.  
 uns ist allen wol erkant  
 daz manlîchen ist behuot  
 mit mangem helde hœhgemuot  
 der kûnec Alexander.  
 3690 mit kraft überwander  
 Têbê diu ze rehter nôt  
 vor im nie sicherheit gebôt.

\*

3663. Estelus. 664. Sin. 667. best. 668. Sint yr. 669. vwer.  
 671. genert. 672. uws. 673. Keme MB. 674. volgent B. 676. ver-  
 numen e. M. 679. Exerses M. 681. persea B. 682. elleda M.  
 686. bekant M. 687. von hier bis V. 3702, ist in B fast nichts mit  
 Sicherheit mehr zu lesen, [s. Anm. zu V. 3662]. Das er m. B.  
 689] Nû vert mit einem grossen volcke her B. 690. vber want er MB  
 (vor want steht durchstrichen: wal B). 692. nie] me M.

- er hât mit ritterlîchen sitn  
vil gewaltes überstritn.  
3695 der ûf aller sîner vart  
nie sigelôs gesehen wart,  
wie welt ir dem gesigen an?  
welt ir in durch einen man  
verwesen und verkiesen  
3700 und ze vriunde vliesen,  
den er her vertriben hât?  
daz ist gar âne mînen rât.  
Alexander hât den sin,  
er hæte niht vertriben in  
3705 âne rehte schulde  
von sîner werden hulde.  
welt ir in durch den bestân,  
daz muoz âne mich ergân:  
swer Alexandern hie bestât,  
3710 mit mînem râte es niht ergât.“  
Swaz der wîse meister sprach  
und swelher kraft er in verjach,  
daz was in allez gar ein wiht,  
sie enwolden sich dran kèren niht.  
3715 daz zurnd Alexander dâ.  
den von Atène enbôt er sâ  
daz er vriuntlîche dar  
wolde sîn mit sîner schar  
und niht anders dan durch rât.  
3720 nû wær im sô grôz missetât  
an sîner bete dort enbotn,  
er swuor in des bî sînen gotn

\*

3695. Der er vff *M.* 697. *f.* wellen *M.*, wellent *B* (*so fast immer*).  
3700. frúnt verkiesen, *das k interpungiert, M.* 701. har *B.* 703. Alex-  
ands der h. *M.* 704. hette *M.*, hat *B.* 705. An *B.* 706. von]  
Wan *M.* 709. Wer alexander *MB.* 710. mime *MB.* rat *B.*  
711. Was *MB.* 712. weller *MB.* 713. in allez] alles *B.* in vil *M.*  
714. enwolten *M.*, woltent *B.* 715. do *MB.* 716. atena erbot *B.*  
so *MB.* 717. es *B.*



er wolde sî zerstœren  
 und âne ir willen hœren  
 3725 der wîsen meister lêre.  
 er dröute in alsô sêre  
 daz sie ze vorhten kâmen.  
 do sie die drô vernâmen,  
 sie bereiten sich ze wer.  
 3730 dô kam mit sînem grôzen her  
 der künec Alexander,  
 mit wer Atêne vander.  
 nû hâte er einen meister dâ  
 der was von alter worden grâ,  
 3735 Anaxîmenes hiez der,  
 des künges meister was er  
 in sîner kintheit gewesn  
 und hâte vil von kunst gelesn,  
 wan er selbe künstec was  
 3740 und von rîchen künsten las.

Der vorht Alexanders kunft  
 und sînes heiles sigenunft  
 an vriund und an mâgen dâ  
 und an der stat. er hiez sich sâ  
 3745 tragen vür daz bürgetor,  
 dâ wolde er Alexanders vor  
 uf genâde bîten.  
 dô kam er an den zîten  
 geschart nâch ritterlîchen sitn  
 3750 mit sîner ritterschaft geritn.

\*

3724. an B. 726. drowete B, trogete M. 728. tro M, trouwen B.  
 729. bereitetent B. were B. 730. here B. 732. were B. vant  
 er MB. 734] von alter was er w. gro B. 735. Anatimenes M,  
 Anetemies B. vor der steht durchstrichen: er B. 736. er] der B.  
 737—742. z. T. überklebt, B. 737. -heit gewesen überklebt B.  
 738. hette M. vil uff. überklebt B. kunste M. 739. k. was  
 überklebt B. kúmfftig M. 740. -chen k. l. überklebt B. 741. Der  
 MB. v. A. k. überklebt B. kunst M. 742. s. h. s. überklebt B.  
 743. f. ganz verblaßt, kaum mehr zu lesen, B. 743. fründen B.  
 745. dragen B. burge tor B. 748. er fehlt B.

ze vorderst Alexander reit  
 daz er vil selten ie vermeit.  
 als er den meister gesach,  
 nâch gruoze er zûhtecliche sprach  
 3755 „meister mîn, waz schaffest dû  
 vor disem tor? ich sich dich nû  
 sô rehte trûreclîche sîn.“ —  
 „nû bîte ich uf die gnâde dîn  
 durch daz dû mich alten man  
 3760 die sunne lâzest schînen an.“  
 dô hórter wol an sînen sitn  
 daz er wold umb Atêne bitn.  
 diz wold er verzihen dâ,  
 ze sînem meister sprach er sâ  
 3765 „meister, swes dû bitest mich  
 des tuon ich niht und wil durch dich  
 doch tuon waz dâ gegen stât,  
 des mich dîn bete niht erlât:  
 swaz man siht gegen der bete stân  
 3770 daz wil ich tuon, die bete lân.“

Dô sprach der herre „sô wil ich  
 genædeclîche biten dich  
 daz dû dîn laster richest,  
 Atêne gar zerbrichest,  
 3775 daz der burger missetât  
 umb dich vil wol gedienet hât:  
 dû solt si niemer lân gestân.  
 si hât dir sô grôz leit getân  
 daz dû dich rechen solt an ir  
 3780 und solt stæte lân an mir  
 daz dû mir geheizen hât,

\*

3751] zû vorderst al. reit auch *M.* 752. *f. fehlen M.* 754. zûhtec-  
 lichen *MB.* 756. diseme *M.* sihe *MB.* 757. trurig *B.* truliche *M.*  
 58. nû] *Do B.* gnode *MB.* 759. Durch waz *MB.* 762. wolte *MB.*  
 umbe *B.* 763. diz] *Das B.* verzihen] *vsnahen M.* fúr komen *B. do B.*  
 764. so *B.* 765. wes *M.* was *B.* 768. dine *M.* 769. Was *MB.* 771. *Do M.*  
*Do B.* 772—774. *verblaßt, B.* 772. -lichen *MB.* 476. hant *B.*

als dû dich selben wol verstâst.“  
 diz muoste sîn, des er in bat  
 des tet er niht: sus was diu stat  
 3785 beschirmet und wol behuot.  
 dô sprach der herre hôchgemuot  
 „ich sich wol, swaz der junger kan  
 dâ enist niht solher wisheit an,  
 sîn meister künne mēre  
 3790 witze und hôher lēre.  
 Atēne sî nû vrî gelân!  
 nû sî als ich gelobet hân!  
 mîn zorn der sî hin geleit  
 als ez dîn hôhiu wisheit  
 3795 an mir hât erworben:  
 sîn kunst ist unverdorben  
 swer sine kunst sô leiten kan  
 daz er gēret wirt dar an.“  
 Nâch dirre suone kēte dan  
 3800 der künec. er lie sîne man  
 beliben, in die stat er reit.  
 mit küneclicher werdekeit  
 enphiengen in vroeliche  
 die burgære rîche.  
 3805 den meister er mit gâbe ûz schiet  
 der in an sîne hulde riet,  
 und gap im rîche gâbe grôz:  
 siner triuwen er genôz.  
 dô hôrter von den meistern sâ  
 3810 disputiern sofismatâ.  
 er hôrte sich dô gesten  
 an wisheit gar die besten,

\*

3782. selber MB. 783. des] das M. 784. det M. wz M. 787. sihe  
 MB. was B, wz M. kan] man M. 789. kunde B. 792. ich  
 fehlt B. 793. zurn MB. 799. Nach B, Noch M. syune B.  
 3800. sin B. 803. wúrdecliche M, wurdecliche B. 804. Dir M.  
 809. hort B. dem meister B. 810. Von dispusim MB. Cofis-  
 mata M. 811. hort B. vor gesten ein durchstrichenes g B.

wan dâ der vliz der künste was  
 bi der zît den man dô las:

- 3815 dâ was Anaxîmenes  
 und der wîs Dêmostenes,  
 der künstige Dêmêtrius,  
 der wîse redær Eskilus.  
 den nam er dâ ze râtgebñ  
 3820 in welher wîse er solde lebñ.  
 dar an sîn wille niht beleip:  
 ir iegelicher im dô schreip  
 sîne lêre und sinen rât  
 getriulich âne missetât.  
 3825 Strâsagoras der wîse man  
 sîne hulde ouch dô gewan.  
 swes in die meister bâten  
 übr al die im iht tâten,  
 daz liez er allez umb ir bete,  
 3830 swaz im ir deheiner tete.

Dô richter Atênære.  
 sie benâmen im die swære  
 der er hât ûf sie gedâht.

- Dô diz was allez vollebrâht,  
 3835 er kêrte dan mit siner diet,  
 sîn gemüet ime riet  
 gein Lâzedêmônje.  
 die von Mâzedônje  
 kêrten vrœliche dâ hin  
 3840 ûf guotes und êren gwin  
 in des vil werden kûnges her.  
 dô sazte sich diu stat ze wer,

\*

3814. dem B. 815. anaximenes M, anetennes B. 816. wise MB. damas-  
 tenes (t oder c?) M, domestenes B. 817] Der hohe künstege dome-  
 tricus B. 818. reder MB. eschibis B. 822. do fehlt B. 824. getruwec-  
 lichen MB. 825. Strasogaras M. 826. ouch fehlt M. 829. ir] sine B.  
 830. in B. dete M. 831. Do richtete MB. 833. gedaht (davor  
 ein durchstrichenenes d) B, bedacht M. 839. frôlichen B. 841. wer-  
 des M. 842. sazete B, setzete M.

si sprach „wir sîn muotes rich,  
 den von Atêne niht gelich  
 3845 die beidiu lîp unde lebne  
 Alexander hânt ergebn.“  
 vil krefte rîche was ir wer  
 von dem lande und von dem mer  
 und ouch von der rîchen stat  
 3850 allenthalben wol besat.  
 daz wart dem herren unverzagt  
 Alexander dô gesagt.  
 er begunde vaste nâhen,  
 mit sînem her zuo gâhen,  
 3855 diu tor wârn beslozen.  
 die burger unverdrozen  
 ûf ir gewer dâ wâren,  
 sie kunden wol gebâren  
 gein wer vil manliche.  
 3860 dô kam der muotes rîche  
 der kûnec Alexander dar  
 mit sîner werlîchen schar  
 und herberget ûf daz velt.  
 er kam dar ûf solich gelt  
 3865 daz er in gûlde an hôher kraft  
 vriuntschaft oder vientschaft.  
 ûf die rede er dô beleip,  
 sîne botschaft er in schreip  
 in welhem muote sie belibn.  
 3870 sus was diu botschaft geschribn:  
 „Lâzedêmônjære,  
 vil wîsen helde mære!  
 minne und gunstlîchen muot  
 ob ir welt, und allez guot

\*  
 3843—846. durch einen Fleck fast unleserlich geworden, B. 843. sint MB.  
 rîche M. 844. gliche M. 845. Dis M. 847. rîch M. 852. gesagete B.  
 854. sînem] sîme M, fehlt B. zû in g. B. 859. Gegen M, Mit B.  
 862. Mitt M. 864. uf ein s. golt B. 868. in do sch. B. 870. was]  
 wart B. 871. Matzedomoniere MB. 872. heilden M, heide B.  
 873. Mynnē B. und fehlt B. 875. günstl. MB.

- 3875 enbiutet iu Philippen kint  
 Alexander dem noch sint  
 al die worden undertân  
 die in wolden ie bestân.  
 ir herren, ich bin komen her  
 3880 alsô daz ich an iuch ger  
 mit mîner bete des daz ir  
 mînen zins bereitet mir  
 und ir ze herren habet mich.  
 tuot ir des niht, sô tuon ich  
 3885 iu schaden kumber und leit.  
 ère vriuntschaft werdekeit  
 und dar zuo lip unde guot  
 habet ir von mir, ob ir daz tuot.  
 ob iu diu bete niht behagt  
 3890 sô sî iu vriuntschaft widersagt.“  
 nû daz die brieve kâmen  
 und die burgær vernâmen  
 waz in der herre wol geborn  
 enboten hâte, ez was in zorn.  
 3895 sie versprâchen sîn gebot,  
 sie hâtenz gar vûr einen spot.

Als Alexander vernam  
 ir rede und im diu botschaft kam,  
 er hiez ruofen in die schar  
 3900 daz sie wâfenten sich gar.  
 dô bereite sich daz her  
 gegen der stat und gegen dem mer  
 mit vrenchen helden jungen  
 die gegen den porten drungen

\*

3875. philippus *M.* 877. werden *M.*, wurden *B.* 879. kûmen *M.*  
 881. des fehlt *MB.* 884. dz *B.* 886. fehlt *B.* 888 haben *M.*, hant *B.*  
 dis *M.* 892. burg<sup>e</sup> *M.*, burger *B.* 896. hettent es *M.* ein *MB.*  
 Hierauf in *B* ein Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift: Als alexander  
 hies rûffen vnder die schar das sich iederman bereitete zû dem strite  
 vnd der strit lange werte. 897. Als *B.* Also *M.* 898. diu] sin *B.*  
 3900. woffetent sich *M.*, sich waffetent *B.* 901. bereitete *M.*, be-  
 reitet *B.* daz h.] der h<sup>s</sup>re *B.* 902. mere *B.* 904. den] der *B.*  
 trungen(t) *MB.*

3905 und vor den schützen an die grabn.  
 an sie wart der strit erhahn.  
 wie man den dô schiezen sach,  
 wie dô warf, wie dô brach  
 daz antwerc die müre nidr,  
 3910 wie die hin in und sie her widr  
 wurfen und schuzzen,  
 engulten und genuzzen,  
 des wær ze sagenne ze lanc.  
 mit kriescheme viure er twanc  
 3915 die vrenchen held uf dem mer  
 daz sie verzagten an ir wer,  
 wan diu schif sere brunnen.  
 dô diu wârn gewonnen  
 dô was ir bestiu wer gelegn.  
 3920 genâde! rief dô manec degn.  
 sie wurfen uf diu burgetor,  
 vür Alexandern dâ vor  
 liefens und ergâben sich.  
 sîn muot was sô genædeclich  
 3925 daz er sie ze hulden nam.  
 swie zornlîche er dar kam,  
 zehant wart im sîn zorn benomn  
 dô sie wâren vür in komn.  
**Z**en burgærn der künec sprach  
 3930 dô er sie sich ergeben sach  
 „ir herren, wær diz ê getân,  
 daz wær iu guot, ich wolde iu lân  
 stæte vriheit âne nôt.  
 dô ich iu daz vriuntlîche enbôt,

3905. und fehlt B. die] den B. 910. und sie] wie die B. her] hin B.  
 913. sagende B. 614—921. in B z. T. durch einen überklebten Streifen  
 verdeckt. 914. krieschem B. twanc überklebt B. 915. heilden M.  
 dem mer überklebt B. 916. an ir wer überklebt B. 917. Wenne M.  
 schif uff. überklebt B. 918 diu uff. überklebt B. worent M. 919. was  
 bis wer überklebt B. beste gewer M. 920. g. r. dô überklebt B. tegen M.  
 921. sie überklebt B. burgetor M. 923. Lieffent sú B, liessent sie M.  
 925. ze h.] in sine hulde M. 926. zörnlichen B, zörneclichen M.  
 929] Der k. zu den b. spr. MB. 932. guo B. 934. früntlichen MB.

- 3935 dô smæhtet ir die bete mîn.  
 nû wil ich abr der bezzer sîn  
 und wil iuwer sicherheit  
 nemen gar ân iuwer leit,  
 wan ez ist niht manlich
- 3940 swer zallen zîten richet sich  
 an übele mit ungüete.  
 swer rehte diemüete  
 bî manlîchen siten treit,  
 daz ist ein manlich manheit.
- 3945 ze reht übel unde guot  
 daz ist ein manlîcher muot.  
 Xerses der rîche  
 der wart unküneclîche  
 von iuwers vordern verjagt,
- 3950 als iuwer vriunt iu hânt gesagt.  
 ich wæne wol, sus wândet ir  
 gesigen âne wer an mir.  
 nû hât iuch daz heil betrogn  
 und an mîner kraft gelogn.“
- 3955 den goten opherter dô sâ  
 ze lobe grœzlich opher dâ,  
 daz sie im an dem gelücke sîn  
 sô grôze helfe tâten schîn.

Ein stat ist Zîzicus genant,  
 3960 dar vuor der stolze wîgant  
 und twanc ouch die mit sîner kraft.  
 er vuor mit sîner ritterschaft

\*

3935. smehetent *M*, vsmohetent *B*. 939. Wæne *M*. 943. menl. *M*.  
 944. manliche *B*. 947. Exerses *M*. 948. vnküntliche *M*. 949. vor-  
 dern hie verj. *M*. 950. frunt *M*. 951. fehlt *B*. wondent.  
 953. uch *B*. 954. an] zû úch *B*. 955. bis 961. z. *T*. durch Streifen  
 überklebt, *B*. 955. götten *M*. opherte *uff*. überklebt *B*. 956. grœzl.  
*uff*. überklebt *B*. 957. im *uff*. überklebt *B*. glucke *M*. 958. helfe  
*uff*. überklebt *B*. dotent *M*. 959. Ein *MB*. Z. g. überklebt *B*.  
 960. -lze w. überklebt *B*. 961. die] sie *M*. mit sîner überklebt *B*.  
 962. vuor] reit *M*.



- gein Bîzanz an der selben zit  
 dâ nû Konstenôpel lît,  
 3965 die sît der kûnec Konstantîn  
 nande nâch dem namen sîn,  
 dâ lac er unz er sî betwanc.  
 gein Ponte sîn gemüete dranc,  
 dar vuor er unde twanc ouch die.  
 3970 sîn gedanc in niht erlie,  
 gein Kalzedônje wolder varn.  
 diu mohte sich des niht bewarn  
 mit rîcheit noch mit vester wer,  
 er twunge sî mit sinem her.  
 3975 als er gewan die selbe stat,  
 sîn her er balde kâren bat  
 gein einer stat hiez Abdirâ,  
 die twanc er ouch. er saz aldâ  
 unz er die stat und daz lant  
 3980 betwanc mit ellenthafter hant.  
 als er daz lant an sich genam,  
 dô kêrt er in Hostîam.  
 daz was ein rîchiu insel wît,  
 die twanc er an der selben zît.  
 3985 dar nâch er in Olinte vuor,  
 diu insel im ouch hulde swuor.  
 Dô diz geschach, der werde man  
 vuor gen Kaldêôpel dan,  
 daz was ein stat veste und guot,  
 3990 mit richer wer wol behuot,  
 diu wart im ouch undertân.  
 sine reise liez er gân

\*

3963. Byzanz *M*, bissantz *B*. 964. Constantinopel *MB*. 966. Nante  
*MB*. 967. unz er *fehlt B*. 968. gegen *M*, gem *B*. pante *B*.  
 trang *M*. 970. gedanc] gemüete er *B*. 972. môhtent *B*. 973. vor  
 rîcheit *steht durchstrichen*: reit, vor wer *steht durchstrichen*: gir, *B*.  
 974. twinge *M*, twang *B*. 977. Abdria *MB*. 978. ouch er] vñ *B*.  
 979. und ouch das *M*. 980. Twang *B*. 982. ostiam *M*. 985. er  
*fehlt M*. 987. Do *MB*. 988. Saldeopel dan *B*, Saldeopildan *M*.  
 989. eine *M*. 992. Sin *B*.

- übr ein wazzer daz was grôz,  
 daz durch die selben insel flôz,  
 3995 daz ist Sênis genant.  
 daz her dâ grôzen zadel vant.  
 ors und liute liten nôt  
 als in der zadel dô gebôt.  
 nû was des kûnges wille  
 4000 daz er dâ læge stille  
 unz er den goten sîn gebet  
 getæte als er mit opher tet.  
 dô niemen aldâ überz lant  
 deheiner slahte spîse vant,  
 4005 dô hiez der herre wîse  
 von der rîlîchen spîse  
 die er mit im brâhte dar  
 bereiten wirtschafft sîner schar.  
 dô klagtens: in was leide  
 4010 daz sie deheine weide  
 den orsen vinden kunden  
 noch in der inseln vunden.  
 des wæren sie verdorben,  
 ir orse vil erstorben.  
 4015 der kûnec Alexander sprach  
 als er sie dâ von reden sach  
 „gesellen mîn, gehabt iuch wol!  
 nie man durch daz verzwîveln sol  
 ob im ein ors erstirbet:  
 4020 swem einez hie verdirbet

\*

3993—997. sind die Anfangsworte jeder Zeile fast. unleserlich, B.  
 993. wz M. 994. selbe MB. 995. zonis MB. 996. her] er B.  
 997. Rosse M, Roß B, und fehlt B. 998. dô fehlt B. 999. der B.  
 4001. götten MB. 002. gedete MB. det (so immer) MB.  
 003. niemā MB. aldâ] do B. ýber dz M. 004. Do keiner B.  
 006. richelichen B. 008. Bereit eine M. wurtschafft B, wurschafft M.  
 009. clagetent sie M, clagetes B. 011. Rossen MB. 012. in der inseln]  
 niergent B. fûnden B. 013. werent M, worent B. 014. Ire  
 roß B. gestorben B. 015—020. sind am Ende der Zeilen durch  
 einen Fleck fast unleserlich, B. 019. Obe MB. Roß MB. 020. Wem B.  
 Wen M.

Das Buch Alexander.

dem wil ich zwei vür einez gebn  
 ob ich sol die zît gelebn.  
 swem Got bî mir gesuntheit gebe  
 der klage niht armuot, unz ich lebe.“

- 4025 **E**r trôstin ir gemüete alsô.  
 des trôstes wart daz her vil vrô.  
 Ein wilde ist Lokrus genant,  
 dar kêrten sie dô sâ zehant,  
 dâ vundens an dem selben zil  
 4080 weide wildes vische vil  
 und grôze kurzwîle  
 umb sich vil mange mîle,  
 mit vrôuden sie dô jagten.  
 nû sie dâ lange tagten  
 4035 mit guoter kurzwile alsô,  
 dô kam Eumiliô  
 der vürstliche wigant  
 der gegen Itâlje was gesant,  
 der hâte kreftecliche  
 4040 Itâlischiu rîche  
 betwungen, giht daz mære.  
 nû hâten Rômære  
 gesant Alexander dar  
 zwei tûsent helde in sîner schar  
 4045 den mannes manheit was kunt,  
 und goldes zehen tûsent phunt  
 mit einer liechten krône

\*

4022. solte B. 024. unz] die wile B. (25. Bild Nr. IX mit der  
 Ueberschrift: Als Alexander in einen walt walt (*sic!*) kam mit sime  
 her vñ anving zû iagende B. Er getroste in M, Der trôsten B.  
 gemût M. 027. locnus B, leonus M. 028. dar] Do B. dô sâ  
 fehlt B. 031. groß M. 033] Do mit frôden sie daz jagetêt M.  
 034. vor sie steht durchstrichen: sy B. do MB. dageten B.  
 036. evmilio B, Eúnilio M. 037. fürstecliche M. 038. gon B. ytalìa B,  
 Trabie M. wz M. 039. hette M. 040. Italische MB. 041. jehent  
 M, johêt B. die m. MB. 042. hettent M. Rômere M. 044. dusent B.  
 in] dem B. 045. man es B. 046. dusent B.

bî Eumiliône  
 und hâten im mit sicherheit  
 4050 des gesworn vil mangan eit  
 daz im gewancten niemer  
 und im dienten iemer.

In disen selben zîten  
 samenten sich vil wîten  
 4055 zesamen Alexanders man,  
 die hâte er hin unde dan  
 mit grôzer wer in vremdiu lant  
 durch twingen ê von im gesant.  
 er hâte kûneclîche kraft  
 4060 doch niht ze grôze ritterschaft,  
 z orse vûnfthalp tûsent man  
 âne die er sît gewan.  
 dar zuo vuort er von lande  
 drîzec tûsent sarjande  
 4065 und ouch zwei tûsent dâ bî.  
 nû hœret waz der schiffe sî  
 diu daz hœchgemuote her  
 solden tragen ûf dem mer  
 swâ sie wolden kêren hin  
 4070 ûf guotes und êren gwin:  
 ahtzec und hundert. —  
 die schrift eins wunders wundert  
 weder ez wunderlîcher sî  
 daz diu vrechheit wonte bî  
 4075 einem alsô wênegen man  
 daz er ie den muot gewan

\*

4048. eumilione *M.* 049. hettent *B.* im fehlt *MB.* 050. ge-  
 swornen *B.* 051. gewancketet *M.* gewanten *B.* 053. In *MB.*  
 054. Saemetent *M.* besameltet *B.* 055. zû saenen *M.* 056. hat *B.*  
 hette *M.* 057. frômde *M.* mange *B.* 058. im fehlt *B.* 059. hette  
 kûniglicher *M.* 061. zû *MB.* rosse *B.* fûmftehalb *M.* tusen *M.*  
 dusent *B.* (so immer). 063. dar zuo] Dise *MB.* 072. geschrift *MB.*  
 073. weder ez] Welles *B.* 074. wante *B.* 075. Einen *M.* by  
 einem *B.* obeigen *M.* cleinē *B.*

daz er elliu rîche  
 sô rehte vrevellîche  
 ie getorste bestân, —  
 4080 weder dirre tumbe wân  
 sî grôzer oder der gedanc —  
 odr daz er elliu rîche twanc.  
 wer kan an disen beiden  
 des wunders uns bescheiden?  
 4085 ez was heil und manlich muot  
 diu beidiu wâren dar zuo guot,  
 heil volgete dem muote  
 und gap den muot ze guote.

Als Alexander sîne man  
 4090 gar zesamene gewan,  
 dô kêrt er von dannen sâ  
 hin über mer gen Africâ  
 und twanc daz selbe rîche  
 mit kraft gewalteclîche.  
 4095 als er daz lant an sich gewan,  
 in eine insel kêrter dan  
 diu heizet Efrantidâ  
 und ist gelegen Africâ  
 in einem gebirge hôch  
 4100 daz sich gein grôzer hœhe zôch.  
 dâ wolder nâch lône  
 sînem gote Amône  
 mit kûneclîchen dîngen  
 ein grôz opher bringen

\*

4077. aller *B*, also alle *M*. 078. freueliche *M*, frôliche *B*. 079. ge-  
 turste *M*. began *B*. 080. weder] Wan *M*. dumbe *B*. 081. oder]  
 und ouch *M*. 083. beden *B*. 086. Die beide *MB*. dar] do *B*.  
 087. volget *B*. 088. dem muote *B*. 089. Als *B*, Also *M*. sin *B*.  
 092] Hin gen úber mer gen africa *B*. 097. Ephranticida *M*, in *B*  
 (nur mehr ef- zu lesen. 098. gelegen bi *MB*. Efrica *M*. 099. eime  
 so immer) *M*. berge *B*.

4102. Sime *M*. gôtte (der Eigennamen unleserlich) *B*. 103. kúnstl  
 (das folgende unleserlich) *B*.

- 4105 und woldin vrâgen mære  
 wie sîn gelücke wære.  
 des nahtes dô der herre entslief,  
 sîn liebester got im rief  
 und sprach alsus hin zuo zim  
 4110 „Alexander, nû vernim,  
 sag an, kanstû mir iht gesagn,  
 mahtû disen berc getragn?“ —  
 „nein ich, niht! war solde ich in  
 tragen von der stete hin?“ —  
 4115 „dîn gehüged und dîn name  
 der grôze und ouch der lobesame  
 sullen an den kreften dîn  
 als unverwandelt iemer sîn  
 als dirre berc niht wandels hât  
 4120 der iemer stæte in stæte stât.“

Sinen got er aber bat  
 daz er im an der selben stat  
 zeigte sîn verderben,  
 wie er solde ersterben.

- 4125 dô sprach der got „dir wirt vergebn,  
 mit gift endestû dîn lebn!  
 doch wær dem menschèn ein heil  
 und möhte des wol wesen geil  
 daz er ân arbeit nnd ân nôt  
 4130 solde wizzen sînen tôt?  
 nû hân ich dir die wârheit  
 umbe dînen tôt geseit:  
 dû muost arbeit erkennen vil.  
 sô daz geschiht, sô gît ein zil

\*

4108. hōhester *B.* 109. zū imē *MB.* 110. vsnime *M.* 111. mir  
 fehlt *B.* 113. niht *fehlt B.* 115. dine *M.* nam *B,* man *M.*  
 116. lobesam *MB.* 117. Sullent *B.* 118] also unv. sin *M.* 119. disser  
 (hierauf durchstrichen: wandel) berg *B.* 121. Sinen *MB.* ver-  
 derbin *M.* 125. dô spr. d. got] er sprach *B.* vor vergeben *steht*  
 durchstrichen: für gegeben *B.* 127. ein *fehlt B.* 128. des] das *M.*  
 werden *B.* 129. er] es *MB.*

- 4135 din leben in der besten tugent  
die gewinnen sol din jugent.“  
der herre dô erwachte.  
der troum in trürec machte.  
er sorget umb sinen tôt.
- 4140 sinem her er dô gebôt  
daz es ein teil vüere sâ  
gen Skálon und gen Líbiâ  
und im diu lant betwunge.  
der muotes riche junge
- 4145 dem der welte pris geswuor,  
mit her gen Itôme vuor  
und twanc diu lant mit sîner kraft  
dazs im wurden zinshaft.

- Nû wâren bî den zîten dô
- 4150 zuo dem künge Dâriô  
die vürsten entrunnen  
den dô was an gewonnen  
beidiu liut unde lant  
gar von Alexanders hant.
- 4155 die klagten grôze swære  
diu in geschehen wære,  
was sie mit kumberlichen sitn  
von Alexander kumbers litn.  
dô vrâgte sie der mære
- 4160 wie sin antlütze wære.  
sie sagten von dem herren balt  
rehte wie er was gestalt

\*

4136. dine *M.* 140. dô fehlt *B.* 141. es] ir *B.* 142–149. z. *T.* durch einen Streifen überklebt (was ich im folgenden mit \* bezeichne) *B.* 142. gen fehlt \* *B.* stalon *M.*, schalin *B.* lilia *MB.* 143. und im diu fehlt \* *B.* betwingen *B.* 144. fehlt \* *B.* 145. welte uff. fehlt \* *B.* 146. ytomē *M.*, itam- (das Folgende fehlt \*) *B.* 147. lant] crafft *M.* mit uff. fehlt \* *B.* 148. würdent *B.* zinshaft fehlt \* *B.* 149. Nû *MB.* bî] zû *B.* zîten dô fehlt \* *B.* 150. daria *M.* 151. lantfürsten *MB.* 155. clagete groß *M.* 158. alexanders *B.* 160. angesicht *M.* 162. er was] es wer *B.* Hierauf in *B* nochmals, aber durchstrichen: wie er was gestalt.

und wie sîn lip was getân.  
 dô begunde in wunder hân  
 4165 daz ein sô kleiner lip beslôz  
 ein herze an muote an kraft sô grôz.  
 ie doch begunde er smæhen in.  
 durch unwert sant er im hin  
 einen schimphlichen bal  
 4170 von golde rich und überzal  
 und eine krumbe ruote  
 guldin harte guote  
 geschaffen als ein leitestap.  
 durch spot er im dâ bi gap  
 4175 von golde ein richez tevellin,  
 dâ mite er bi der muoter sîn  
 hæte kintlichen schimph,  
 durch einen schimphlichen glimph,  
 und einen brief den solder lesn,  
 4180 er hiez in gemant des wesn  
 daz er an den brieven las.  
 høert waz dran geschriben was!  
 »Ob al der welte kungen grôz  
 ein künec ein krône ein übrgenôz,  
 4185 Dârius der rîche,  
 der got ebengliche  
 an almehtiger werdekeit,  
 der krône ob allen krönen treit  
 nach künecllichem rehte,  
 4190 enbiutet sinem knehte  
 Alexander solhen muot —  
 der sî übel odr sî guot —

\*

4163. fehlt M, vor was steht durchstr. sy, vor getan durchstr. gestalt, B  
 167. smahen B. 169. val B. 170. ýberal M. 171. ein B. 172. gül-  
 dene, M, von golde B. 173. leitstab M, lenestap B. 177. Hatte MB.  
 178. schimpflich (hierauf durchstrichen: schimpff) glimpff, B. 180. des  
 fehlt B. 181. dem brieffe B. 182] Hörent wie er g. w. M.  
 183. Obe MB. alle d<sup>s</sup> M, aller B. kúnigin M. 186. götte B.  
 188. krönen] kúnigen B. 189. früntlichem B. 190. enbutet B.  
 192. oder] er B.



den sîn kintlich getât  
 umbe in nû gedienet hât!  
 4195 vil tumber knabe, von wârheit  
 ist mir daz von dir geseit  
 daz dû in disen zîten  
 wellest mich an riten  
 und habest durch dînen tørschen wân  
 4200 schaden mir ein teil getân.  
 ouch ist daz gesaget mir  
 daz dû habest gesellet dir  
 ze helfe unnütze diebe  
 die durch des roubes liebe  
 4205 mit dir roubende varn.  
 nû soltû dich vil wol bewarn,  
 und solde dienen dir mit kraft  
 al dirre welte ritterschaft,  
 dû hætest dannoch strites niht  
 4210 der helfe diu mir helfe giht.  
 mîn hôhiu kraft ist âne zal,  
 der sternen menig über al  
 und des wilden meres griez,  
 swaz des ie ze stade gestiez,  
 4215 daz ungeruowete mer  
 engelîcht sich niht dem her  
 daz mir bî mit helfe stât  
 unde niemer mich verlât.  
 des soltû rehte dich verstân  
 4220 und dîn tump gemüete lân.  
 Mîn witze mir gerâten hât  
 daz ich durch dîne missetât

\*

4193. kintliche *MB.* gedat *B.* dat *M.* 194. nû *B.* iûe *M.*  
 195. dumb<sup>s</sup> *MB.* 196. daz fehlt *B.* 198. mich wellest *B.* 199. dôrschen *M.* dôrschē *B.*  
 4203. vmütze *B.* 207. und] wen *B.* solt *M.* dir] der *B.*  
 208. aller *MB.* 209. hattest *B.* denne noch *M.* 210. diu mir]  
 dir mit *B.* 211. Mine *M.* hôhiu kr.] helfe *B.* zill (*das zweite l von  
 späterer Hand*) *B.* 212. al] vyll (*von späterer Hand*) *B.* 214. schade *B.*  
 215. mere *B.* 216. Glichet *MB.* here *B.* 220. dump *B.* 221. Myn *MB.*

- dir dise ruote sante  
daz dîn kintheit erkante  
4225 daz man dir sol dîn unzuht wern,  
dich als ein kint mit ruoten bern.  
der bal bezeichent kindespil:  
dâ mite soltû ballen vil  
und sô die zît vertriben.  
4230 durch vuoge soltû schrîben  
an diz kleine tevellîn.  
wis bî der lieben muoter dîn  
und leg dich ruowen uf ir schôz!  
dû bist der tumpheit genôz!  
4235 vil wol ich dir gerâten kan  
sô dû gewahsest zeinem man  
daz dû getürrest sehen an  
einen wol geherzten man,  
sô kum! dû vindest volle hant  
4240 dar umbe dû bist ûz gesant.  
var wider heim und vûrbaz niht!  
swie man dich verrer strichen siht,  
sô sende ich mîne boten dar  
und heize dich und dîne schar  
4245 vâhen und bringen.  
sô mahtû niht gedingen  
anders wan daz dû dîn lebn  
muost nâch roubes rehte gebn  
als diebe, niht als kûnges kint.  
4250 alle die mit dir dâ sint  
die mûezen liden disen tôt.  
mir ist vil wol erkant dîn nôt:

\*

4225. unreht weren *B.* 226. beren *B.* 227. balle *B.* bezeichnet *M.*  
kundes spil *M.* 229. verdrîben *M.* 231. tefelin *M.* teffelin *B.*  
233. rûgen *M.* ir] die *M.* 236. gewahest *B.* gewechssest *M.*  
237. getürest *B.* gedürest *M.* 238. geherzeten *MB.* 239. kom *B.*  
241. virbas *M.* 242. verrer] fûrbas *B.* 243. minen *B.* 244. dîne] in  
die *M.* 248. rôhe recht *M.* roubers *r. B.* 249. Also *MB.* 250. die  
die *M.* do *M.* fehlt *B.* 252. vil wol fehlt *B.* dîn] die *M.*

dú bist arm des guotes,  
 diu tórheit dînes muotes  
 4255 wænet daz dir werde gelân  
 daz grôze golt daz ich hân,  
 des al diu welt mich wol erlât  
 diu niuwan armuot gegen mir hât.“

Alexander lac mit kraft,  
 4260 er hâte grôze ritterschaft  
 brâht von terrâ Zetim.  
 dise botschaft brâhten zim  
 des kûnges man von Persiâ  
 und gâben im die brieve sâ  
 4265 mit den kleinoeten dar gesant.  
 er nam und las sie sâ zehant  
 offenlîche vor der schar  
 daz siez alle hórten gar.  
 die sîne sêre erkâmen  
 4270 dô sie die rede vernâmen,  
 diu botschaft machtes unvrô.  
 dô trôste sie der herre alsô  
 „gesellen und vriunde mîn,  
 lât iuwer klagende vorhte sîn!  
 4275 saget an, ist iu daz iht kunt  
 daz ein vil bellender hunt  
 selten grôzen schaden tuot?  
 sîn manheit ist vil selten guot  
 der sich ze vil gerüemen wil.  
 4280 sî des mannes manheit vil,  
 daz lâze er ander liute sagn:  
 sich rüemet niemen dan die zagn.

\*

4254. dorheit MB. 255. dir] die M. 256. golt] gût B. 258. nicht wan  
 M, nüt den B. 259. Alex. MB. 261. von] in MB. terre Tetim M.  
 263. Persea B. 264. gab M. also B. 265. cleinôt<sup>s</sup>n M, cleinot B.  
 266. sie fehlt B. 267. ôffenliche M, ôffenlichen B. 268. sie ez] sus B.  
 269. sinen MB (so immer). erkennen B. 271. macht M. sie MB.  
 272. durste B. 275. an fehlt B. 279. rümen B. 281. er fehlt M.  
 282. den B.

der brief hât uns die wârheit  
 bezeichnenlîche ein teil geseit.  
 4285 er giht er habe goldes vil.  
 dar nâch ich gerne strîten wil!  
 wir strîten witzeclîche,  
 erstrîten wir sîn rîche  
 und ouch die rîcheit und den solt.  
 4290 wirt uns sîn hêrschaft und sîn golt,  
 sô mûgn wir rîlîche  
 betwingen elliu rîche.

Vil kûndeclîche trôster dô  
 die sîne mit dem trôste sô  
 4295 daz sie ze vrôuden kâmen  
 dô sie den trôst vernâmen.  
 die boten hiez er vâhen  
 und hiez sie alle hâhen.  
 sie sprâchen „ôwê, herre guot,  
 4300 durch dînen tugentrîchen muot  
 waz ist unser schulde  
 gein dîner wægen hulde?“  
 dô antwurt in der herre alsus  
 „dô sante iuch iuwer Dârîus  
 4305 ze mir und seite, ich wære  
 ein diep, ein schâchære.  
 swer der gebærde rehte tuot,  
 der sleht den man und nimt daz guot.  
 dô von mûezet ir daz lebn  
 4310 mir und iuwer habe gebn.“  
 die boten sprâchen sâ zestunt  
 „genâde, herre, im was unkunt

\*

4284. -lichen *B.* 287. stritent *MB.* 288. sint *B.* 290. Wurt  
 uns *M.*, wurdens *B.* 291. mugent *B.* 293. Vil *MB.* 294. sinen *M.*,  
 sinem *B.* 295. kement *B.* 296. vernement *B.* 299. sprochen *B.*  
 4301. unser] diner *M.* 302. wegen *M.*, werden *B.* 303. ant-  
 wurtete *MB.*, in fehlt *B.* 304. sant *B.* 305. ich] vch *M.*  
 306. d. und ein *MB.* schechhere *M.* 307. gewerde *M.* 308. dz *M.*,  
 sin *B.* 309. müssen *M.*, müssen *B.* 310. und] vmbe *B.* 311. zehant *B.*  
 312. unkant *B.*

dîn gewalt, dîn hêrschaft  
 und dîn küneclichiu kraft.  
 4315 sît aber wirz gesehen hân,  
 wiltû ze lande uns lebende lân,  
 wir machen dich vil wîte erkant  
 und dînen namen in diu lant  
 dâ man dich nie erkande,  
 4320 wir loben dich mangem lande.“  
 Nâch îr bete daz ergie:  
 die boten er dô leben lie.  
 er hæte in ungeru iht getân  
 wan daz er wolde schouwen lân  
 4325 daz er kund ernest und schimph,  
 ze schimphe und z ernste gelimph.  
 er bôt in grôze werdekeit.  
 nû was der imbîz bereit,  
 er saz über und enbeiz.  
 4330 grôzer gastung er sich vleit  
 gegen den rîchen boten dâ  
 de küneges von Persîa.  
 nû sie bî im sâzen,  
 vrœliche mit im âzen,  
 4335 sie sprâchen „lieber herre mîn,  
 wil ez in dînen hulden sîn  
 daz dû uns deste holder sîst,  
 ob dû uns tûsent ritter gîst  
 wir geben dir gevangen sâ  
 4340 den rîchen künec von Persîa.“  
 dô sprach er „umb des herren lebn  
 wirt iu niht ein man gegeben.

\*

4315. Sit wir es aber *M.* hant *B* (-t durchstrichen) *M.* 316] wiltu  
 vns zû lande leben l. *B.* 317. machent *MB.* wîte] wol *B.* 318. fehlt,  
 dafür von späterer Hand am Rande: da heyme in vnsers heie lant *B.*  
 320. lobent *MB.* dich in m. l. *M.* 321. Noch *MB.* ire *M.*  
 daz fehlt *B.* 323. hatte *B.* 328. Imbes *MB.* 329. über] nider *B.*  
 332. Persea *B.* 337. dester *B,* bist des *M.* sigest *B,* ist *M.*  
 338. dusent *B.* gibest *B.* 339. E. wir dir g. *B.* gebent *MB.*  
 340. Persea *B.*

sîn hôhiu kraft ist niht sô kranc:  
 ich twinges âne sînen danc.  
 4345 ich wolde in niht gevangen hân  
 daz mit untriuwen wær getân,  
 er mac sich doch niht gern  
 noch mit sîner kraft erwern,  
 er müeze sich an mich ergebn  
 4350 odr ich nim abr im daz lebn.“

Unhôhe wac der degen balt  
 des kûnges hêrlîchen gewalt  
 der im die brieve sande,  
 swie vil im grôzer lande  
 4355 an dienstlîcher werdekeit  
 dienstes muosten sîn bereit.  
 als nû der morgen tagte,  
 der werd unverzagte  
 hiez sîne brieve schrîben sô  
 4360 „Alexander Mâzedô  
 des vater kûnc Philippe was,  
 sîn muoter vrouwe Olimpîas  
 von Mâzedônje kûnegîn,  
 enbiutet nâch dem gruoze sîn  
 4365 von Persîâ dem kûnge rîch  
 der Gote an kraft wil sîn gelîch,  
 den selben dienstlîchen muot,  
 der sî übel odr sî guot,  
 der im von im geschriben was,  
 4370 als er an sînen brieven las.  
 ez was ein tumplich gedanc  
 der dich grôzer tumpheit twanc

\*

4343. Sine *M*, min *B*. hohe *MB*. sô fehlt *B*. 344. gedanc (ge- durch-  
 strichen) *M* 345. niht] ouch *B*. 346. Das es *MB*. mit] nût *B*.  
 349. mûs *B*. 350. nim im aber *B*. 351. Unhohe *M*, Zû hohe *B*.  
 357. nû] îme *M*, dagete *M*. 359. sin *B*. also 360. fehlt *B*.  
 361. philippus *M*. 362. Olimpas *B*. 363] von *M*. die k. *MB*.  
 365. Persea *B*. Rîche *MB*. 366. got *M*, fehlt *B*. on *B*. geliche *BM*.  
 368. das zweite sî fehlt *MB*. 369. das zweite im] in *B*. 370. er] ern *B*.  
 sinê brieve *M*. 371. dumplicher *MB*. 372. dumpf. *MB*.

ltu  
 hlt,  
 B.  
 M.  
 B.  
 M.  
 LB.

- daz dû Gote dem rîchen  
wândest dich gelîchen.
- 4375 Got der lebet iemer  
und erstirbet niemer,  
sô muoz dîn lîp verderben  
und mit dem tôde ersterben.  
nû nim war unde sich,
- 4380 swie dû Gote gelîchest dich!  
dû bist tœtec als ich bin.  
dar umbe râtet mir mîn sin  
daz ich dich wil rîten an  
als einen tœtigen man.
- 4385 geschiht diu sælde danne dir  
daz dû gesigen maht an mir,  
dar an bejagstû kleinen prîs,  
wan mich dîn muot in diebes wîs  
sô schalt und unprîste
- 4390 als dich dîn unvuoc wîste.

Sol aber ich mîn leben hân  
und daz ich dich sol bestân,  
krœnet dan diu sælde mich  
und daz ich überwinde dich,

4395 sô hân ich prîs und ére  
und bist dû iemer mære  
an dîner hôhen werdekeit  
verdruht unde hin geleit.  
wænestû, swie tump ich bin,

4400 daz ich niht habe sô wîsen sin  
daz ich bezeichnenliche  
verstê die gâbe rîche

\*

4373. gotte den *M*, götten *B*. 374. Wonest *M*. 379. war rechte v. *M*.  
380. gote] hast *B*. gelîchet *B*. 381. dôtig *M*, todig *B*. 384. todigen *B*.  
385] g. deñe (dan) die s. d. *MB*. 389. vnprîsete *M*, mich prîsete *B*.  
390. dich (ch aus g gebessert) *M*. vnfúge *B*. 391. Sol *M*, sol *B*.  
393. den *B*. 394. und] So *M*. wûnde *M*. 396. das letzte Wort un-  
leserlich *B*. 398. Verdrúcket *M*, vertrucket *B*. 399. dump *M*, jung *B*.  
4402. versto *B*.

- diu zeinem kleincete mir  
 mit brieven wart gesant von dir?  
 4405 der bal ist sinewel erkant:  
 daz bezeichent elliu lant  
 und al der welt umbekreiz,  
 an dem ich von wârheit weiz  
 daz ez wirt noch allez mîn.  
 4410 waz mir tuo diu ruote schîn,  
 des wil ich niht verswîgen:  
 ez tiutet daz mir nîgen  
 müezen ûf der erde  
 mit dienstlîchem werde  
 4415 alle die den prîs bejagnt  
 daz sie der erde krône tragnt.  
 daz tevellîn betiutet wol  
 daz man mir einem schriben sol  
 ze dienste mînen handen  
 4420 den zins von allen landen.  
 den êrsten zins hât sus mîn hant  
 enphangen den mir gît dîn lant.“

- P**hilippen wânlichez kint  
 dem elliu valscheit was ein wint  
 4425 hiez die boten alsô lân  
 daz ers êre muoste hân:  
 er gap in silber und golt,  
 des wurden im die Persen holt.  
 vil groezlîch er sie sande  
 4430 mit gâbe heim ze lande,  
 sie schieden von dem wîsen man

\*

4403. zû minem cleineits B. 405. balle B, val M. 406. bezeichnet M.  
 407. aller der M, aller B. 411. das B. 413. erden B. 416. erden  
 MB. dragent B. 417. defelin B, tefel M. 418. eine M, einen B.  
 420. den (aus deys gebessert) B. 422. Bild ohne Nr. mit der Ueber-  
 schrift: Als der kunig Alexander den botten golt vñ silber gab vñ sù  
 herliche wider heim sante irme herren, B. 423. Philippen M,  
 Philippe B. 426. er sin B. 429. größlicher er B. sante B.  
 430. goben B.



wider heim vrœliche dan.  
 nû sie ze lande wâren komn  
 und Dârîus het vernomn  
 4435 unde rehte gelas  
 waz im dar enboten was,  
 ez was im leit und harte zorn.  
 zwein rîchen vûrsten wol geborn —  
 der hiez einer Prîmus,  
 4440 der ander vûrste Antiochus —  
 hiez er gebieten an daz leb  
 dazs im gevangen solden gebn  
 den hôchgemuoten wîgant  
 der mit sô werlîcher hant  
 4445 wær alsô vrevellîche  
 geriten in sîn rîche  
 durch sînen kintlîchen sin.  
 er hiez, sô sie geviengen in,  
 sô soldens in im bringen.  
 4450 mit meisterlîchen dîngen  
 wold er in denne heizen bern,  
 die kintlîchen tumpheit wern  
 und senden denn der muoter sîn  
 der lobes rîchen kûnegîn.  
 4455 Dizn mohte niht sô lihte wesn,  
 hie vor mohter wol genesn  
 wan er mit solher huote was  
 daz er von vorhten ie genas.

Ruochet irs, ich tuon iu kunt  
 4460 wie sich die vûrsten an der stunt

\*

4433. kûmen *M.* 434. hatte *MB.* v nuûen *M.* v<sup>s</sup>nuûemen *B.*  
 437. harte] rehte *B.* 439. brunus *B.* 440. anthiochus *MB.*  
 444. sô fehlt *B.* 445] der so froliche *B.* 446. ger.] wer gefarn *B.*  
 447. kûntl. *M.* 448. h. sie so sie *M.* 449] sû soltent in i. br. *B.*  
 451. er in durch ein Loch im Papier ausgefallen, *B.* beren *B.* 452. kint-  
 lichen] k—en, das übrige fehlt infolge des Loches, *B.* dumpheit *MB.*  
 weren *B.* 454. loberichen kungin *B.* 455] Dis môchte lichte so  
 w. *M.* Dis mochte nût soliche w. *B.* 456. môchte *MB.* er fehlt *M.*  
 458. ie] wol *B.* 459. Gerûchen *M.* Gerûchent *B.*

erwerten dirre botschaft.  
 sie enbuten Alexanders kraft  
 alsus mit ir brieven sâ  
 dem kûnege von Persiâ  
 4465 „ich der vürste Prîmus  
 und ouch dîn man Antîochus  
 enbieten, lieber herre guot,  
 dir unsern dienstlîchen muot!  
 herre mîn, dîn hôch gewalt  
 4470 und dîn hêrschaft manecvalt  
 sol wîzzen und erkennen wol,  
 swer Alexandern vâhen sol  
 der muoz sîn mit grôzer wer.  
 mit solhen kreften vert sîn her  
 4475 daz niemen sich gevristen kan  
 vor im. herre, dîne man  
 kâmen durch dich mit uns dar  
 mit vil wûnneclîcher schar  
 und hânt nihtes des vermitn  
 4480 wir haben sêre ûf in gestritn.  
 dâ von hâst dû mit uns verlorn  
 mangan degen wol geborn  
 die von im sint gelegen tôt.  
 herr, uns ist dîner helfe nôt  
 4485 ob wir uns sûllen sîn erwern.  
 wiltû in kintlîche bern  
 daz wirt sêre errochen:  
 sîn kraft hât zerbrochen  
 unser veste und gar verbrant,  
 4490 si hât verwüestet dîniu lant.

\*

4461. erberten *B.* 462. alexand<sup>s</sup> *M.* 463. iren *MB* (so *immer*).  
 464. Persa *B.* 465. p<sup>m</sup>mus *M.* 466. anthiochus *MB.* 467. En-  
 bîetent *M.*, (davor Ebe durchstrichen) *B.* 469. hoher *M.* 472. Wer  
 alexander *MB.* 474. solicher kraft *B.* 476. dinen *B.* 478. wunnenkl. *B.*  
 479. hans *M.* des nicht *MB.* 480. ûf in] mit im<sup>e</sup> *M.*, mit in *B.*  
 485. ob] so *B.* sîn] im<sup>e</sup> *M.*, vor im *B.* erwerben *B.* 486. kintlichen *M.*  
 487. er erochen *B.* 489. vesten *MB.* 490. verwüestet *M.*

Das Buch Alexander.

11

mit roube und ouch mit brande  
vert er in unserm lande.“

Innen des dô Dârius  
enphie die selben brieve alsus  
4495 und er reht überlas  
waz im dar an enboten was,  
dô kam ein bote sâ zestunt  
und tet dem küneg aber kunt  
daz Alexanders ritterschaft  
4500 læge mit vil grôzer kraft  
an einem wazzer daz ist grôz  
daz durch daz selbe rîche vlôz,  
daz ist Grânikus genant.  
über al diu nâhesten lant  
4505 hâten sich besament dar  
die lanthern mit grôzer schar.  
Memnôn ein vürste rîche  
phlac dô gewalteclîche  
der lande diu von Persiâ  
4510 der rîche künec hâte aldâ.  
er hâte in manlîcher wer  
gesament ein vil michel her  
und streit an der selben zit  
mit Alexander einen strît  
4515 dâ manec degen wol geborn  
bêdenthallen wart verlorn  
den man lange muoste klagn.  
der herzog wart selbe erslagn

\*

4492. vert er] war B. vnserme M. 493. Innen M, Innen B. dō] das B. 494. also B. 496. dran im B. 499. Das er al. M. 4500. vil] gar B. 504. nechste M, vesten die B. 505. gesamelt B. 506. landes h. M. 507. Memmon M, Nieman B. Rich MB. 508. plag MB. gewalticlich M. 509. Persea B. 510. hette M. da B. 511. in fehlt B. 512. gesamelt B. her] wer B. 513. strit B. 515. man den tegen M. 516. bethalben B. wart v\*lorē von der jûng. Hand (davor steht: wol geborn durchstrichen) B, wolt verlorn M. 518. selber MB.

und ander manec werder man  
 4520 den ich niht wol genennen kan.  
 Ê daz diu selben mære  
 wiez ergangen wære  
 Dârîus bevunde dô,  
 er hiez sîne brieve alsô  
 4525 dem edeln hôch gelobten man  
 Alexander schrîben dan  
 „Dârîus der wîse  
 der rîche in hôhem prîse  
 der rîcheste des guotes  
 4530 der hœhste hôhes muotes  
 der kûnges namen ie gewan,  
 enbiutet sinem zinsman  
 Alexander als ez stât,  
 den gruoze den er gedienet hât  
 4535 mit willeclîchem muote  
 z ûbel odr ze guote,  
 und swaz verschuldet hât sin muot,  
 ez sî ûbel odr sî guot!

Mich wundert daz dû witze hâst  
 4540 und wol von witzzen dich verstâst  
 daz dich der witze sô bevilt  
 daz dû niht rehte wizzzen wilt  
 daz min name ist wîte erkant  
 ûf der erde ûbr elliu lant  
 4545 und ouch von den hôhen gotn.  
 waz tôrheit hât dir daz gebotn  
 daz dû sô sêre vlîzest dich  
 wie dû an guote wüestest mich?

\*

4520. wol *fehlt B.* 521. selbe *MB.* 523. befúndo do *M,* er für  
 dar *B.* 524. br.] beaue *B.* 526. scriben *B.* 529. richest *B.*  
 530. hôhste *M,* beste *B,* 531. nam *B.* 532. Enbuttent *M.*  
 537. was *MB.* 538. oder es si *B.* vor guot steht ge durchstrichen, *B.*  
 539. Mich *MB.* 540. witzzen] sinnen *M.* 544. erden *B.* 545. götten *M,*  
 götten *B.* 546. dorheit *MB.* 547. vsliesest *B.* 548. gewüstest  
 aus gemüstest gebessert, *B.*

daz rätet dir dîn tumber muot.  
 4550 jâ, möhtestû wol hân vür guot,  
 möhte Mâzedônje dir  
 beliben âne nôt von mir!  
 dû soldest wol ze buoze stân  
 daz dû hâst gegen mir getân,  
 4555 wan swenne dû mich vliehen muost,  
 swie ungerne dû daz tuost,  
 sô muostû die genâde mîn  
 suochen durch die vorhte dîn,  
 sô vindestû genâde niht  
 4560 sît man dich nû niht bûezen siht.  
 nû wil ich dir mîne kraft  
 und mîne grôzen hêrschaft  
 mit ebenmâze zeigen hie,  
 daz soltû rehte merken wie  
 4565 mîn gewalt unzalhaft ist:  
 ich sende dir an dirre vrist  
 einen hantschuoch der ist vol  
 mâgesâmen, der dir sol  
 künden waz ich vürsten hân  
 4570 die mir sint dienstes undertân.  
 mahtû des mâgesâmen  
 mit rehter zal gerâmen  
 sô mahtû ouch betrahten  
 die herren unde gahten  
 4575 der dienst ich ze helfe hân  
 und die müezen mir gestân,  
 wan sie alle ir êre hânt  
 von mir, dâ von sie mir gestânt.

Vindestû niht über al

\*

4549. dumber *B.* 550. vs<sup>g</sup>ût *B.* 555. Wan wen *M.*, Wanne wen *B.*  
 556. daz] es *B.* 559. gnoden *B.* 560. nû *fehlt B.* 561. dir  
 mîne] dîn *B.* 562. große *MB.* 564. wie] hie *B.* 566. disser *B.*  
 567. Ein *M.* hentsch. *B.* voul *M.* 568. Mandesamē *M.*  
 571. mandesamen *M.* 573. getrahten *B.* 576. mir müssent *M.*, mir  
 müst *B.* 578. vor gest. ein s, *B.* 579. Vindest du *M.*, Findestu *B.*

- 4580 des sâmen endehafte zal,  
 sô var wider unde sich  
 daz dû des behüetest dich  
 daz man daz iemer mê gesehe  
 daz disiu tumpheit dir geschehe.“
- 4585 hin z Alexander kâmen  
 die boten mit dem sâmen  
 des küneges von Persiâ.  
 dô hiez er die brieve sâ  
 lesen offenliche.
- 4590 der herre tugentrichen,  
 greif in den hantschuoeh sâ zestunt  
 und warf des sâmen in den munt.  
 smierend âz er in dô.  
 schimphende sprach er sô
- 4595 vor allem dem gesinde  
 „diz liut ist harte linde,  
 ir ist vil, doch sint sie weich“.  
 diu vorhte von dem schimphe entweich  
 den sînen al geliche,
- 4600 sie wurden vröuden rîche.  
 dô diz gesprach der wise man  
 sie sâhen alle ein ander an.  
 alsus hiez er Dâriô  
 schriben ander brieve dô
- 4605 „minne und dienstlichen gruoz  
 dar nâch als ez nû wesen muoz,  
 enbiute ich Alexander hie  
 dir Dâriô. nû merke wie  
 und waz ich dir enbieten wil!
- 4610 wir hân brieve harte vil

\*

4581. vare *B.* 583] Das das niems me geschehe *B.* 584] vnde  
 kein man niemer von dir gesehe *B.* dumpheit *M.* 587. Persea *B.*  
 589. ôffenliche *B.* ôffenlich *M.* 590. Den herren *M.* dügenr. *B.*  
 dugenderich *M.* 591. hentsch. *MB.* 593. smirende *B.* 594. schimpf-  
 lichen *M.* also *MB.* 595. dem fehlt *B.* 596. lûte *B.* 597. ir]  
 Es *M.* sint sie] ist es *M.* 599. alle *M.* allen *B.*  
 4601. getet *B.* 605. Mynnen *B.* 610. hant *MB.*

ein ander gastliche gesant:  
 wir sîn ein ander wol erkant,  
 doch niuwan bédenthalp nâch jehe.  
 swie unser beider ougen sehe  
 4615 uns beiden nie gejæhe  
 daz si den andern sæhe,  
 ich bin din doch ze sehenne vrô,  
 wan ez vûeget sich alsô  
 daz dû mir sicherheit muost jehn  
 4620 und ich dich sol gevangen sehn  
 oder sô dû diniu lant  
 enphâhen muost von miner hant.  
 von wârheit mich des wundern mac  
 daz sich din ruom sô hôhe wac  
 4625 daz dû den mâgesâmen mir  
 sandest her. nû wil ich dir  
 senden gegen dem sâmen din  
 ein kleinez phefferkörnlin.  
 daz sol dir künden mine kraft:  
 4630 sô ræze ist dir mîn ritterschaft  
 an vrechheit und an ritters wer  
 wider dinem grôzen her,  
 swenn uns begrifet der zorn,  
 sam daz kleine phefferkorn  
 4635 des mâgesâmen hôhen zal  
 mit ræze swendet über al.  
 din her ist grôz, an kraft niht wis,  
 mîn kleinez her hât hôhen pris:  
 daz sol dich überwinden,  
 4640 din kraft muoz vor mir swinden

\*

4611. gastlich *M*, geschicket vñ *B*. 612. Wil *M*. sint *MB*. 613. niht  
 dan *M*, nût and<sup>e</sup> dan *B*. 614. beide *M*. ouge *MB*. 616. sehē *M*.  
 617. Ich *M*, ich *B*. sehende *M*. vrô] do *B*. 618. Wenne *M*.  
 gefûget *B*. 621. din *B*. 623. das *B*. 625. daz] do *B*. mande-  
 samen *M*. 626. santest har *B*. 629. dir] mir *B*. künden fehlt *B*.  
 630. ræze] gros *B*. dir fehlt *B*. 633. Wenne *M*, Wan *B*.  
 635. mandesamen *M*. hohe *B*. 636. rosse *B*. 637. an] din *B*.  
 nich *M*. 640. v<sup>s</sup>swindē *MB*.

wan ich noch ie überwant  
dîn her daz vor mir ie verswant.“

- Sit dirre botschaft wurden sâ  
die boten hin gen Persiâ  
4645 gesant und mit dem korne.  
in gap der wol geborne  
vil grôzer gâbe rîche  
und lie sie kûneclîche.  
Alexander vuor zehant  
4650 in Arâbiam daz lant,  
des selben landes phlac dô dâ  
ein herzog hiez Amontâ.  
dô der gewærlich vernam  
daz Alexander dô kam,  
4655 er sazte sich gein im ze wer.  
mit einem werlichen her  
der berge klûse er im vervie  
daz in dâ durch niemen lie  
wan mit manger arbeit.  
4660 ze jungest dô was er bereit  
mit den besten übr daz lant,  
swaz er dâ wer bî kreften vant,  
die vuorter gegen dem wîsen man.  
mit grôzer kraft reit er in an  
4665 und sin werlichez her,  
daz vant er mit grôzer wer.  
die geste daz lant herten,  
die lantliute sich werten.

Nû was der herzog Amontâ

\*

4642. ie fehlt B. 643. Sit B, Mit M. 644. gon B. 645. korne  
über durchstrichenem: krone, B. 647. goben B. 648. kunicl. M.  
650. Arabian B. 651. dô dâ] do MB. 653. -lichen M. 655. sazete B,  
setzete M (so immer). 657. bergcluse B. für vie B. 658. nieman  
da durch B. 660. jüngest MB. 662. were B. 664. in do an B.  
667. heretē von der jüng. Hand neben durchstrichenem: wertent, B.  
669. Nû MB.



- 4670 bereit an einem morgen sâ  
mit einer wünnelichen schar  
kam er vil vruo gedrunge dar,  
er vuorte werde rotten gröz.  
der welte werdekeit genôz
- 4675 hâte sich ê wol bewart  
und sîne ritterschaft geschart.  
ûf Bûzevâle was er komn,  
des wart dô schaden vil genomn  
an mangem ellenthaften man
- 4680 der sîn ende dô gewan.  
dô huop sich an der selben zît  
von beiden scharn ein michel strit:  
die tâten nû die andern hin,  
jene dise wider in,
- 4685 der lac hie tôt, der ander wunt,  
der dritte tœtlich ungesunt.  
sie mohten niht gescheiden sich,  
als diu schrift bewiset mich,  
ê daz sie der âbent schiet.
- 4690 beidenthalp sach man ir diet  
alsô nâch sige ringen  
mit ritterlichen dingen  
daz dâ wart niemen sigelôs  
noch dâ nie man den sic erkôs.
- 4695 diz triben sie gar drie tage.  
dô was Alexanders klage  
daz sîn geselleschaft daz her  
lie sô lange in hôher wer,  
daz arnete vil manec man

\*

4670. bereit *B.* 671. -licher *M.* wünnelichen *B.* 672. früge  
getrügen *MB.* 675. Hat *M.* 676. siner *M.* 677. buzeualen *M.*  
buttefaln *B.* kûmen *M.* 682. von] Den *M.* michel] hert<sup>s</sup> *B.*  
683. daten nûn *B.* hin] hie *M.* 684] Ine dise dise w. ie *M.*  
685. ander *fehlt B.* 686. die *B.* dirte *M.* dirten *B.* dôtlich *MB.*  
687. môchtent *MB.* 688. geschrift *MB.* wiset *B.* 689. oben *M.*  
690. bed. *B.* 691. nigen *M.* 695. dribent *M.* drige *MB.*  
697. sine *B.* 699. erarnete *B.*

- 4700 der niuwan schaden dran gewan.  
 der vröudebernde sunnen schîn  
 möhte dô getrüebet sin  
 von der klagelichen nôt  
 daz sô manec man lac tôt.
- 4705 dô begunde vliehen sâ  
 der rîche herzog Amontâ,  
 mit den sînen er entran.  
 unser degn den sic gewan.  
 der sigelöse vlühte phlac,
- 4710 er vlôch naht unde tac  
 daz er ruowe nie gewan,  
 ê daz der schadehafte man  
 kam vür den künec von Persiâ.  
 die boten vant er dannoch dâ
- 4715 dier Alexander het gesant,  
 er het den brief in der hant  
 der im brâht hin wider was.  
 die botschaft er dannoch las  
 und vrâgte sie der mære
- 4720 waz sîn antwürte wære  
 dô er den mâgesâmen hie  
 mit siner botschaft enphie.  
 dô sagetens im daz er sprach  
 dô er den sâmen an gesach
- 4725 „ir ist vil, doch sint sie weich“.  
 dem künge ein teil sîn vröude entweich,  
 dô sie gâben im daz korn  
 daz im der degen wol geborn  
 hâte z antwurt gesant.

\*

4700. nicht wan *M*, nüt den *B*. dran *fehlt M*. 701. -bernder *M*,  
 -berenden *B*. 703. clegel. *MB*. 704. Das do so *B*. lac *fehlt B*.  
 705. bebgunde *B*. 706. amon da *M*. 709. Der *M*, Der *B*.  
 710. vnde ouch t. *B*. dag *M*. 711. rûge *M*. 712. schadenh. *B*.  
 713. kúnig Persea *B*. 715. hat *B*, hatte *M*. 716. hatte *MB*.  
 717. in brahte *B*. 720. antwurt *MB*. 721. mandesamen *M*. 723. dô]  
 den *B*. 724. s. ane g. *M*, magesomen g. *B*. 726. sin] der *M*. frôdz ent-  
 wich *M*. 727. Do sú im g. im *B*. 729. antwurte *B*, antwürte *B*.

füge  
*M*.  
*B*.  
*M*.  
*MB*.  
*M*.  
*MB*.

4730 er nam und âz ez sâ zehant,  
 er sprach „hât sîn ritterschaft  
 gein minem her sô grôze kraft,  
 sô vil diz korn ræze hât  
 gein mîner kraft, sô wil sîn rât  
 4735 mîn her überwinden.  
 er kan die liste vinden  
 daz er uns überwindet,  
 sô gæhe antwürte er vindet.“

Trürend antwurt im sâ  
 4740 der verjaget Amontâ  
 „entriuwen, lieber herre guot,  
 er hât als ellenthaften muot  
 daz sich im niemen kan erwern  
 noch von sîner kraft genern.  
 4745 swie lützel doch der sînen sî  
 manlich ellen wont im bi.  
 herre, ich hâte dîne man  
 an mich genomn, ich reit in an,  
 doch hâte er sich ze wer bereit,  
 4750 drie tage er mit mir streit  
 daz niemen dô den sic gewan.  
 ze jungest ich im kûme entran.  
 des twanc mich arbeit und nôt.  
 die mine lâgen alle tôt,  
 4755 er verlôs dô niemen  
 wan vil wê nec iemen:  
 hôch gelücke mit im vert,  
 manlich heil ist im beschert  
 dar zuo bi hôchgemüete

\*

4730. sâ] als *B.* 731. het sine *M.* 732. minen *B.* herrê *B.*  
 gros *B.* 733. diz] die *M.* 734. mîner] jen<sup>s</sup> *B.* iem<sup>s</sup> *M.* 738. gehe  
 antwurt *M.* gahe antwurte *B.* 739. Trurende *B.* Ir fründe *M.*  
 antwurtet *B.* antwurtet *M.* im do sa *B.* 740. vsiagete *B.* ver-  
 zaget *M.* 742. also *M.* 744. generen *B.* 746. ellenthaft ist *M.*  
 ellen want *B.* 747. hette *M.* dinen *B.* 749. hette *M.* 750. Drige  
*MB.* 752. jûngest *MB.* 754. minen *M.* 755. verlôr *M.*

4760 tugentrichiu güete.  
 daz schein wol an den minen.  
 er gebôt den sinen  
 die tôten ab dem velde uf habn  
 und hiez sie gütliche begrabn,  
 4765 die wunden hiez er heilen  
 und sîn guot mit in teilen  
 und tet in guot und èren vil.  
 swer tugent und ère suochen wil,  
 der vindet die benamen dâ  
 4770 vil baz an im dan anderswâ“.  
 dô der künec Dârius  
 erhôrte disiu mære alsus,  
 er was leidec und unvrô  
 von den selben mæren dô.

4775 Alexander vuor mit kraft  
 mit sîner grôzen ritterschaft  
 durch die minren Âsiam.  
 in Frigiam daz lant er kam,  
 dô twanc er diu beidiu lant.  
 4780 Sardis ist ein stat genant,  
 diu sazte sich widr in ze wer.  
 die besaz des kûnges her,  
 ze jungest er sî âne danc  
 mit kraft gewalteclîche twanc.  
 4785 die sîne wurden rîche dâ  
 in dem lande in Frigiâ.  
 nach heidenischer ê gebote  
 lobt Alexander sîne gote,  
 wan ez ist billich daz ein man

\*

4760. tugende r. *M*, dūgende r. *B*. 762. den] do *MB*. 763. ufhabē *M*.  
 764. -lichen *M*. 768. tugen *M*. 769. die] do *M*. 770. ander  
 wo *B*. 772. dis *B*. 777. minre (*aber schon schlecht zu lesen*) *B*,  
 innren *M*. asian *M*. 779. dô twanc] Betwang *B*. beide *M*,  
 beden *B*. 782. belag *B*. 783. jüngest *MB*. on irn d. *B*.  
 784. -lich *M*, -lichen *B*. 785. sinen *MB*. 786. in] zû *B*. frigio *B*,  
 friga *M*. 787. heidelicher. e. *M*, heideneschem *B*. 788. gôtte *M*.

- 4790 der weltlich ère erwerben kan,  
 swaz er gelückes bejage,  
 daz er des Gote gnâde sage:  
 wan swaz wir heiles mûgen hân,  
 daz sol allez an im stân.
- 4795 âne in mac geschehen niht  
 wan swâ unrehtes iht geschiht.  
 daz reht ie allez von im kam  
 wan ez den urhap an im nam.  
 genâde muoz ouch von im komn
- 4800 diu hât urhap an im genomn.  
 Swer wânet hân gelücke ân in,  
 daz ist ein tœrlicher sin. —  
 hier an dâht Alexanders tugent:  
 swaz er bejagte in siner jugent
- 4805 gelückes èren werdekeit,  
 des wart ie Gote danc geseit  
 als sîn orden kunde.  
 sus brâhte er an der stunde  
 den goten grœzlich opher dâ,
- 4810 von vrôuden ophert er in sâ.  
 Nû hâte er in der phlege sîn  
 vil edle juncherrelîn,  
 die zôch er kûnecliche.  
 dô der tugentrîche
- 4815 daz opher brâhte sinen gotn,  
 ze dienst het er gebotn  
 einem vürstlichen knabn

\*

4790. welte *M*, -liche *B*. 792. des] das *M*. 793. und 794. fehlen *M*.  
 793. was. mûgent. 796. swâ] wo *M*, was *B*. 797. reht ie aus-  
 gewetzt *B*. von iñe alles *M*. 798. wan ez ausgewetzt *B*. 799. genâde  
 ausgewetzt *B*. kûmē *M*.

4801. Swer] Wer do *M*, Der *B*. gluck han *M*. 802. dôrl. *B*.  
 803. Hie heran *M*, har an *B*. gedochte *MB*. 806. des] Das *M*.  
 got *B*. 807. erde *B*. 808. den stunden *B*. 809. gôtten *M*.  
 groß *B*. 810. oppfer in *M*. sâ] do *B*. 814. tugende r. *M*.  
 815. gôtten *M* (so meist). 816. hate *B*. 817. Einē *M*, einen *B*.  
 fürstenl. *B*.

- daz er im dô solde habn  
neben im ein rouchvaz,  
4820 daz kint stuont stille und huop daz.  
nû viel dem juncherren guot  
ûf den arm ûz der gluot  
ein kol der vil sêre bran.  
dâ getorstez sich niht wenden an  
4825 daz ez im dannen werte  
und sich dâ von generte.  
daz kint sich niender wande,  
swie sêr der kol brande,  
von vorhten tet ez niender wanc:  
4830 als ez diu meisterschaft betwanc.  
des nam Alexander war.  
er sach des endes dicke dar,  
daz er rehte ersæhe  
ob disiu zuht geschæhe  
4835 von meisterschaft. daz wart im kunt.  
dô begunder sâ zestunt  
daz opher lengen desten baz  
daz er wol bevunde daz  
ob ez von vorhte müeste doln  
4840 den sêre glüejenden koln.  
alsus lêrt er gebâren  
mit zuht die bi im wâren,  
er machte sie hêrlîche  
zuht und guotes rîche.  
4845 die herren alle valscheit vlôch  
dô man sie sô hêrlîche zôch  
in tugentlicher meisterschaft.  
dô wâren sie sô tugenthafft  
daz man noch ze mære seit

\*

4819. neben *B.* 821. jungen *h. B.* 822. dem *B.* 823. kole *MB.*  
824. gedorste *B.* wêden (*e Ras. aus o*) *M.* 827. niergent *MB.*  
wante *B.* 828. kole *MB.* brante *B.* 829. det es niergent *MB.*  
831. Das *MB.* 838. Vntze das *B.* befûnde *MB.* 839. vor *f. B.*  
840. glügenden *M.* bûrnenen *B.* 844. zûbtig *B.* 846. sô fehlt *B.*  
-lichen *M.* 847. tûgentl. *B.*

4850 von der alten werdekeit,  
 swer tuot sô wol in disen tagn  
 daz man müge von im sagn  
 her nâch als wir in disen tagn  
 von den alten hoeren sagn.

4855 Alexander kerte dô  
 übr einen phlûm hiez Samandrô,  
 dâ bi vant er eine schar  
 diu was von Trôje komen dar.  
 die vuoren alle gegen im hin  
 4860 und ergâben sich an in.  
 dô sprach der helt gewære  
 „sælec sint Trôjære,  
 ir lop ir name ist wite erkant,  
 sie sint genæme übr elliu lant.“  
 4865 dô sprach ein wiser meister sâ,  
 der was bi Trôjæren dâ,  
 der hiez Klitomedus  
 „swaz der wis Ômerus  
 von Trôjære werdekeit  
 4870 in den landen hât geseit,  
 des mac ich sagen mê von dir  
 als sich dîn sælde zeigt mir“.  
 der schreip ouch sider lange zil  
 Alexanders wunder vil. —  
 4875 dô kerten sie von dannen sâ  
 in Eurôpam von Âsiâ.

\*

4852. und 853. fehlen M. 852. sage. 853. Har. 854. hörent B.  
 herren M. Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift: Als alexander kerte  
 vber ein wasser hies die phlvm vnde vant ein gros volck was von  
 troye dar komen B. 855. Alex. MB. do da B. 856. ein MB.  
 pflom M, plû B. Samadro M, Saimandra B. 857. bi fehlt B.  
 ein MB. 859. gegen im alle B, 862. trøyere B. 863. witen M,  
 wit B. 864. sint gen.] genement B. 865. wise M. 866. bi T.]  
 mit den drøygern B. 867. Clitoniedus MB. 869. troier M, drøygere B.  
 871. Das MB. mê] mir B. 872. dine M. sel B. 874. wun-  
 ders M. 876. Eurôpam] asiam M, asaiam B. asaia B.

schiere wart daz her gesant  
 in Ellespontum daz lant.  
 daz betwanc er, im was gâch  
 4880 ûf sine viende dar nâch  
 und durchvuor vil lande,  
 mit roube und ouch mit brande  
 twanc er die herren sicherheit  
 als uns diu âventiure seit.

4885 **D**ô kam gewæriu botschaft sâ  
 dem kûnege von Persiâ,  
 daz nâhe in sînen landen  
 mit vrenchen wîganden  
 læg Alexander.  
 4890 vil schiere besander  
 von allen sînen landen dar  
 mâge man und vûrsten gar  
 die sînes râtes solden phlegn.  
 Oxiatres ein richer degn  
 4895 sîn bruoder, wart ouch dar besant.  
 der kam durch in in daz lant  
 und ander wise helde guot,  
 den er seite sînen muot  
 und die er nam ze râtgebn  
 4900 wie er tæte und solde lebn  
 und wie er werben solde,  
 wan Alexander wolde  
 in âne zwîvel riten an.  
 Dârius der rîche man  
 4905 sprach „dô mir wart geseit  
 von êrst daz Alexander reit  
 mit gewalt in mîn lant

\*

4878. Ellespontam *M*, Elospotum *B*. 880. vigende *B*. 885. Do-  
*MB*. geware *B*. 886. Persea *B*. 887. sinem lande *B*.  
 888. wigande *B*. 890. sch. do b. *B*. 895. gesant *B*. 896. der]  
 Dem *M*. 898. er do s. *B*.  
 4900. dete *M*, tûn *B*. 903. zwûfel *MB*. 906. erste *MB*.



und vil der minen überwant,  
 dô jach ich daz er wære  
 4910 ein æhter, ein roubære  
 und sant im durch spils gelimph  
 kindes kurzwile und schimph:  
 dô bin ich betrogen an.  
 ich dröute dem vil wisen man,  
 4915 als ein kint wold ich in bern.  
 ich wæne, des wil er sich wern.  
 er ist wise und ellenthaft,  
 heil volget siner kraft,  
 er beginnet uns sô nâhen,  
 4920 ir sult des niht versmâhen  
 ir gebt mir wisen rât dar zuo  
 wie ich lebe und waz ich tuo:  
 er tribet uns von Persiâ  
 ê wir in von Elladâ!  
 4925 weln wir uns niht umbe sehn,  
 uns mac wol schade von im geschehn“.

Oxiatres, der bruoder sîn,  
 sprach „herre und bruoder mîn!  
 dû hâst sô hôhen gewalt  
 4930 Alexander nû gezalt  
 daz ich mich verstân niht wol  
 waz man dir gegen im râten sol.  
 dû zwîfelst doch daz dû dîn lant  
 behaben mügest von siner hant  
 4935 und er trib uns von Persiâ  
 ê wir in von Elladâ, —  
 wer mâc getroesten den man  
 der sich niht selbe troesten kan?  
 dunket dich sîn leben guot,

\*

4908. überwant] twang *B.* 910. ahter vnde e. rōubere *B.* 914. dro-  
 uwete *B.* trogete *M.* 920. das *B.* 921. geben *M.* 922. waz]  
 wie *B.* 924. Elleda *M.* 925. Wellent *B.* 926. beschehen *B.*  
 927. Ox. *MB.* 933. vor dem ersten dû steht durchstrichen: das, *B.*  
 zwüfelst *MB.* dû fehlt *M.* 935. dribe *B.* uns fehlt *B.* 936. Elleda *M.*  
 937. gedr. *B.* 938. selbes *M.* selber *B.* getr. *M.* 939. loben *M.*

- 4940 sô soltû tuon als er tuot.  
 swenne er urluige hât  
 und sîn dinc mit vorhten stât,  
 sô sendet er niht sîn her  
 gegen den vîenden ze wer:  
 4945 alsô ein sinnericher man  
 grîfet erz mit witzten an.  
 erst sô manlich genuot  
 daz er deweder lip noch guot  
 spart noch vil geruowen lât  
 4950 swenne in kumber ane gât,  
 er lât sîn dinc an niemen  
 wan, kumbert in iemen,  
 daz wert er spât unde vruo  
 und arbeitet sich dar zuo,  
 4955 ez sî naht odr sî tac,  
 daz im garbeiten niemen mac,  
 unz er ez allez überkumt.  
 daz im an sælden ofte vrumt  
 und kan doch sîn ein herre wol  
 4960 dâ er ein herre wesen sol.  
 alsus bejagt er êre,  
 des muoz im iemer mêre  
 an sælden und an êren  
 guot sælde und êre mêren.“  
 4965 „Sagt an“ sprach der kûnec dô  
 „ir hât Alexandern sô  
 gelobt, hât er sô wîsen sîn  
 daz er ist wîser dan ich bin?“ —  
 „jâ, herre“ sprach ein vûrste wis,

\*

4941. Wan *MB.* 944. vîgenden *MB.* 946. erz] er das ding *B.*  
 947. -liche *B.* 948. weder *B.* 949] Sp. noch geruwen stot *B.*  
 950. Wan *MB.* in] ein *B.* a. g.] in bestot *B.* 952. bekûmbert *MB.*  
 953. weret er spate *B.* 954. erbeitet *M.* 955. odr sî] oder *M.* es sy *B.*  
 956. geerb. *M.* 957. Vntze *M.* -komet *B.* 958. in *B.* 960. dâ]  
 das *B.* 963. und fehlt *B.* 965. Sagen *M.* Sagent *B.* 966. hant  
 ouch *B.* alexander *MB.* 967. het *B.* 969. nût wise *B.*

Das Buch Alexander.

12

- 4970 er hât mit wisheit ritters pris“. —  
 „nú wâ von ist dir daz erkant?“ —  
 „dû hâtest, herre, mich gesant  
 nâch zins in sin rîche,  
 dô tet sô sæleclîche
- 4975 der herre swaz er wolde  
 als man ez wûnschen solde.  
 dâ von dunket mich vil guot,  
 ob ez dich, herr, alsam tuot,  
 daz dû dich mit dîner wer
- 4980 besamnest wol gein sinem her.  
 ez dienet doch dîn eines hant  
 wol vûnfzec und hundert lant,  
 diu dîner hêrschaft schône  
 ie zinseten ir krône
- 4985 âne diu dir sint gelegn.  
 dir bringent mangan stolzen degn  
 Partî und Mêdî  
 und die dir sint gesezzen bî  
 in dînen landen hie und dâ
- 4990 von Persjâ unz in Indiâ  
 und als Mesopotâmje stât.  
 des lantliute ritters tât  
 hânt dicke werliche getân,  
 die soltû helfliche hân
- 4995 und die von Semiramê.  
 ûz dîner stat von Nînivê  
 kumt ouch werlichiu ritterschaft.

\*

4971. bekant *MB.* 972. hettest *M.* mich h<sup>s</sup>re ersant *B.* 974. det *M.*  
 lobekliche *B.* 975. was *MB.* 978. dich h. a. t.] die alsannen  
 dût *M.* die herren alle sament (*hierauf*) tûnt *durchstrichen*) tût *B.*  
 980. Besamnest *M.* besamelst *B.* 982. dienes (*s durchstrichen*) *M.*  
 984. ie *fehlt B.* zinsent ire *MB.* 985. An die dir *M.* Die an dir *B.*  
 986. dir] Die *MB.* 987. party *M.* medy *M.* von Medi *B.* 988. die  
*fehlt B.* 990. persa vntz In Inda *M.* Persea vñ von judea *B.*  
 991. also *M.* Messepotania ein stat *B.* 992. lûte sint r. *B.* dat *MB.*  
 993. -lich *M.* 994. helffecl. *M.* 995. samaritanie *B.* 996. niffe *B.*  
 997. kumet *M.* komet *B.*

Apolloniades, der kraft  
 hât kunst an ritterlicher wer,  
 5000 die soltû hân. von über mer  
 wirt dannoch dîn kraft sô grôz  
 daz dich dehein dîn genôz  
 mit sinen kreften mac bestân“.  
 dô der rât was getân,  
 5005 die herren wurden des enein  
 daz sie vuoren alle hein  
 und wurben umb helfe sâ.  
 Dârius von Persiâ  
 vil nâch einec beleip,  
 5010 wan er sine boten treip  
 von lande ze lande  
 die er nâch helfe ûz sande.  
 vil witen dô geworben wart  
 diu krefteriche hervart.  
  
 5015 In der zît dô diz ergie  
 als ich iu hân gesaget hie,  
 dô sant Alexander  
 einn vürsten hiez Klêander  
 des triuwe er stæte erkande,  
 5020 gegen Liziâ dem lande  
 mit silber und mit golde  
 dâ mit er werben solde  
 nâch werden soldieren  
 vrechen unde fieren.  
 5025 von Pêloponense dar  
 sold er mit solde grôze schar  
 und von Pamfilje bringen.  
 mit werlichen dingen  
 brâhter sît vil grôze kraft.

\*

4998. Appolloniades *M*, Appollnades *B*. 999] an k. hat r. w. *M*.  
 5002. dich *fehlt M*. 003. Dich mit *M*. 005. in ein *M*. 006. alle  
*fehlt B*. heim *MB*. 013. wart] hot *B*. 014. crefftenr. *M*.  
 015. In *M*, In *B*. der] die *B*. 018. v. er hiez *B*. 025. polo-  
 ponese *MB*. 026. Soldete er *M*. 027. Pamphilie *B*, Pamphile *M*.

- 5030 Alexanders ritterschaft  
 in eine stat nû komen was  
 diu was genant Zelênas.  
 Ilikus hiez ein wazzer grôz  
 daz durch die selben veste vlôz,  
 5035 diu lac vil werliche,  
 liute und guotes rîche  
 was si nâch des mæres sage.  
 diu werte sich im sehzec tage  
 und ergap sich im dô,  
 5040 des was der hôchgemuote vrô.  
 die stat besazter wol mit wer.  
 er huop sich mit sinem her  
 gewalteclîche durch daz lant.  
 ein stat ist Gordium genant  
 5045 dâ vliuzet bî Sangârius,  
 ein wazzer ist geheizen sus.  
 diu ergap sich ouch iesâ.  
 der erde dritteil Âsiâ  
 ist niender enger noch den hie  
 5050 dâ durch daz lant diz wasser gie:  
 Ponte und ouch Ziliziâ  
 der zweier mer sich schieden dâ.

Als der tugentrîche man  
 die selben stat an sich gewan  
 5055 in der betehûs gienc er, —  
 sin lieber got Jupiter  
 het daz betehûs aldâ, —

\*

5032. Celenas *B*, Celanas *M*. 033. Illicus *M*, Ilicus *B*. 034. selbe *MB*.  
 vesten *M*. 035. gûte *B*. 038. werete sich *B*. in *M*, vor im *B*.  
 039. da *M*. 041. besatzete *B*, besetzete *M*. wer] her *B*. 042. fehlt *B*.  
 044. cardym *B*, Cordini *M*. 045. Sang.] Gang. *B*. 047] der  
 erg. sich hoch iosa *B*. sich im̄e sa *M*. 048. erden *B*. dirteil *M*.  
 tiltey *B*. 049. niergent *MB*. eig<sup>s</sup> *M*. noch den] den ouch *MB*.  
 050. diz] das *B*. 051. Celicia *B*. 052. zweig<sup>s</sup> *MB*. sach schei-  
 den *B*. 053. Als *MB*. tûgentr. *B*, tugende r. *M*. 054. selbe *MB*.  
 055. das *B*, dem *M*. bethuse *M*. 056. got her J. *B*. 057. hatte  
*MB*. bethus *M*, bettehus *B*.

des gap er ouch den goten sâ.  
 nû bedâhter sich alsus  
 5060 wâ der kûnec Dârius  
 wær unde sîne man,  
 dâ wold er in riten an.  
 der edel tugentrîche  
 bedâhte ouch witzeclîche  
 5065 wie er bewarte wol diu lant  
 diu dâ vor betwanc sin hant.  
 Ein vûrste hiez Amfotêr,  
 in hôchgemüete was er hêr,  
 der was mit schiffen sâ zehant  
 5070 in Ellespontum gesant  
 mit liuten und mit guote  
 daz er des landes huote.  
 Hegelôch und Lespus,  
 zwêne herren hiezen sus  
 5075 der ieglicher was ein degn,  
 die hiez er hêrlîche phlegn  
 sîner helfære  
 swâ es durft wære.  
 ze stiure gap er in zestunt  
 5080 goldes vûnf hundert phunt.  
 ze Kriechen was Antipater —  
 des selben landes phlac ouch er  
 vil werlîch als er kunde, —  
 sehs hundert tûsent phunde  
 5085 santer dem ze solde  
 von silber und von golde.  
 Nû was gewalteclîche

\*

5058. des] dar B, Der M. götten MB. 059. sich fehlt B. 061. sin B.  
 063. tugenr. M, tugûtr. B. 065. wol fehlt B. 067. v. der  
 hiez emphoter M. 069. Des M. sâ fehlt B. 070. Ele-  
 sponta B, Ellesponte M. 073. Hegelôch M, Hageloch B. lospus B.  
 074. zwen B. 076. hiez fehlt M. werlichen M. 077] Hies  
 sine h. M. 078. Wo MB. es durrftig M, er notdurrftig B.  
 081. kriechen *verwischt und ausgerissen in B.* anthip. M. 082. selben  
*verwischt und ausgerissen in B.*

Alexander der riche  
 mit kreften in Anzîre komn,  
 5090 dâ wart guotes vil genomn  
 daz die geste vunden.  
 an den selben stunden  
 huop sich der wandels vrie  
 gen Paflagonie.  
 5095 dem selben lande wonten bî  
 die werlichen Veneti.  
 diu schrift uns eteswâ vergiht  
 (doch weiz ich es von wârheit niht)  
 daz selbe liut das wære  
 5100 von dem Venediære  
 von êrst den namen nâmen,  
 wan sie von êrst dar kâmen. —  
 daz liut und ouch daz selbe lant  
 ergâben sich dô sâ zehant,  
 5105 als Alexander dar kam,  
 ir gîsel er mit eiden nam.  
 Ein vürste hiez Kâlas  
 der von art ein vürste was  
 und an wer ein vrecher degn,  
 5110 den hiez er des landes phlegn.  
 dem liez er guot und grôze wer.  
 gen Kapadôzje vuor daz her  
 in daz kûnecriche  
 mit kraft gewaltecliche.

5115 Dô diz geschehen was alsus,  
 dô bevant der kûnec Dârius

\*

5089. Ancire *B*, an tire *M*. kûmen *M*. 094] hin gon Paphlaganie *B*,  
 095. wonete *MB*. 096. -liche *MB*. weneti *B*. 097. geschrift *B*.  
 ettewa *B*, etweñe *M*. 099. daz selbe] Die selben *MB*. lut *B*.  
 lûte *M*.

5100. den *B*. 101. êrst] er *B*. nâmen fehlt *B*. 102] wan sî  
 vó erste k. *B*, Und wo sie v. e. dar k. *M*. 103. lûte *MB*. selbe  
 fehlt *B*. 104. sich ouch do *B*. so zû *M*. 107. der hies *M*.  
 112. gon *B*. Cappidoca *M*, Capodocie *B*. 115. Do *MB*.

- 5120 êrst daz Memnôn was erslagn,  
 als ir mich ê hôtet sagn.  
 des wart er leidec und unvrô,  
 al die gedinge liez er dô  
 diu an deheinem vürsten lac,  
 wan dirre solber tugende phlac.  
 nû besament er sich witen  
 in den selben zîten  
 5125 als diu wârheit wiset mich,  
 ze Babilônje er leite sich  
 biz daz sich dâ sîn ritterschaft  
 besamente gar und al sîn kraft.  
 des nahtes, dô er kam aldar,  
 5130 er brâht in sîn eines schar  
 zehen tûsent helde guot  
 an ritterschaft mit wer behuot,  
 die in der veste lâgen  
 und hôhes muotes phlâgen,  
 5135 diz wârn die lantliute gar  
 die sie dem künge brâhten dar.  
 Des morgens dô der tac gevie  
 und diu sunne vaste ûf gie,  
 dô sach man zuo sîgen dâ  
 5140 daz grôze her von Persiâ.  
 der was hundert tûsent komn,  
 von den wâren ûz genomn  
 drizec tûsent die dô ritn  
 ze harnasche und zorse stritn,  
 5145 sibenzec tûsent sarjande.

\*

5117. Memmon *M*, memā *B*. 120. geding *B*. 121. dekeinē *M*,  
 den *B*. 122. dūgende *M*, tugent *B*. 123. besāmete *M*, besamelt *B*.  
 vil w. *M*, wite *B*. 126. leit *B*. 127. Bitze *M*. 128. Besāmete *M*  
 besamelte *B*. alle sine *MB* (so immer). 129. kam er *M*. 130. eigen  
 sch. *M*. 132. heilden *B*. 133. vesten *MB*. 134. pflūgent *B*.  
 137. gevie] uff gie *B*. 141. kūnen *M* (so immer). 143–151. ist  
 der Anfang der Zeilen ausgerissen (im folg. mit \* bezeichnet) *B*. 143. driz-  
 fehlt \* *B*. 144. ze h.- fehlt *B* \*. harnsche *M*, -arnesche *B*. vnd  
 ouch zū *MB*. rosse *B*. 145. siben- fehlt *B* \*.



von Mēdiâ dem lande  
 kam zehen tûsent ritter dar,  
 in der sarjande schar  
 sach man vünfzec tûsent gân.  
 5150 dâ brâhten die von Barkân  
 zwei tûsent ritter, mēre niht.  
 diu âventiure von in giht  
 sie wāren muotes rîche  
 und vüern doch lihteclîche:  
 5155 sie vuorten niuwan schilte —  
 nihtes sie bevilte —  
 und phil in ir handen.  
 undr ir sarjanden  
 was zehen tûsent, niht vil mēr,  
 5160 die vrumten manec herze sēr,  
 swâ sie mit vientlîchen sitn  
 solden strîten oder stritn.

Die von Armēnje brâhten dar  
 eine wūneclîche schar,  
 5165 siben tûsent helde wert,  
 der zorse was ûf strit gegert  
 mit vierzec tûsent sarjanden.  
 die von Irkânje sanden  
 zorse sehs tûsent man.  
 5170 waz sie mit in vuorten dan  
 sarjande, daz ist mir kunt:  
 zehen tûsent vier stunt,  
 die wāren werlîche bereit  
 ûf strîtes wān mit manheit

\*

5146. von Mēd- fehlt B\*. 147. koment M, fehlt B\*. 148. in der  
 sa- fehlt B\*. 149. sach fehlt B\*. 150. dâ br.- fehlt B\*. barcon  
 (oder baricon?) B. 151. zwei fehlt B\*. 152. im B. 153. Vnd  
 sú w. B. 155. nicht wan M, nût dan B. 156. gevilte B. 157. pfil  
 in iren B. 158. ire M, iren B. 159. mere B. 160. die] sú B.  
 sere B. 161. Wo MB. 163. Die B, Die ie M. 164. wūnecl. M, wunenkl. B.  
 165. Siben M, suben B. 166. rosse B. strite M. 167. dusent M.  
 168. Hircanie M, hiranie B. sanden] komen B. 169. rosse B. tusen M.  
 173. -lich M. vor bereit steht bre durchstrichen, B. 174. worheit M.

- 5175 mit harnasch und mit lanzen,  
 scharphen und glanzen.  
 sie wâren werhaft und stolz.  
 sumeliche truogen holz  
 daz was sô wunderlicher art
- 5180 daz ez mit viur gehertet wart  
 und dann als ein stahel sneit  
 und deheine wâfen meit.  
 in der werlichen schar  
 kam ouch zwei tûsent ritter dar.
- 5185 dô hâten die von Kaspîâ  
 niuwan vier hundert ritter dâ  
 und ahte tûsent man ze vuoz  
 die mangem tâten vröude buoz  
 und vrumten klagende siechen.
- 5190 drîzec tûsent Kriechen  
 wâren zuo dem künge komn  
 und hâten solt von im genomn,  
 dô Alexander sie vertreip  
 und ir hêrschaft im beleip.
- 5195 sie wârn ouch werliche dâ.  
 der Persen hât ouch anderswâ  
 vil grôzer her, diu kâmen niht.  
 daz vuocte sich von der geschih  
 daz in der ellenthafte man
- 5200 ze gâhes kam geriten an  
 und in des niht wart kunt getân:  
 Baktrîân und Sogdîân

\*

5175. harnsch *MB*. 177. werlich *B*. 178. Sûmelich trügen *M*,  
 semelich drügent *B*. 179. -liche *B*. 180. nit *M*. 181. also *M*.  
 182. dekeine *M*, kein *B*. woppen *B*. 183. -licher *B*. 184. tusen *M*,  
 dusent *B* (so meist). dar] do *B*. 185. hettent *M*. 186. nicht  
 wan *M*, nût dan *B*. dar *B*. 187. füss (es scheint noch  
 etwas abgeschnitten zu sein) *B*. 188. vröude fehlt *B*. 189. frometent  
 elagenden *M*. 191. kûmen *M*. 193. verdreip *M*. 195. über dem  
 Text steht die rote Ziffer: xij, die zu dem nächsten Bilde gehört, vgl.  
 V. 5206. sie] die *B*. -lich *MB*. 196. Die *P*. hettent *M*.  
 197. grosse *B*. \* 198. fûgete *MB*. 199. ma *M*.  
 5201. das *B*. 202. Sogdrian *MB*.

von Indiâ vil grôziu her  
 und bî dem Rôten Lebermer  
 5205 vil manec wildez einlant,  
 des name ist uns vil unbekant.

Saridên ein Kriechen hiez  
 den Alexander ê verstiez —  
 daz mære giht er wære  
 5210 der Persen helfære —  
 er was ein ellenthafter helt  
 ze rehter manheit ûz erwelt,  
 den nam der kûnec unde sprach  
 dô er diu her zuo sigen sach  
 5215 „nû sich, nû merke dise kraft!  
 benamen, dise ritterschaft  
 und disiu wûnneclichen her  
 die vüere ich vil wol âne wer  
 unz an der welt endes zil,  
 5220 ob ich sie dar vüeren wil.  
 merke dise rîcheit!  
 ir ors, ir harnasch und ir kleit  
 ist allez alsô rilich  
 daz ich des wol mac rüemen mich  
 5225 daz vor mir ê dehein man  
 sô mangeln degen nie gewan  
 noch lîhte niemer mê getuot.  
 wâ ist nû Alexanders muot,  
 sîn dröun, sîn vrevellicher sin?

\*

5203. Judea MB. 204. roten] grossen M. 206. nāme B. vns ist B.  
 Hierauf das Bild (vgl. zu V. 195) mit der Ueberschrift: Als alexander  
 Sariden einen kryechen vstreip von dem lande B. 207. Sariden MB.  
 kryeche B. 210. persin M. 211. vor helt steht man durchstr. und  
 interpungiert, M. 214. here B. 217. wunēcl. M, wunenkl. B.  
 219. weltes B. endezil M, zil B. 221. Nū mercke B. 222. ros B.  
 harnsch MB (davor durchstrichen: han B). 222. vndercleit B.  
 223. riliche B. 224. des und mac fehlen B. 225. dakein M, kein B.  
 227. noch] vnde B. 229. drowen M, drōwen B. schin B.

- 5230 er solde wizzen daz ich bin  
 ein keiser aller künge grôz  
 und niender lebet mîn genôz.  
 er wænet er sül mich bestân  
 als er vil liute hât getân,  
 5235 daz noch ze kinden ist gewant.  
 sô manec hêrschaft und lant,  
 sô hôhiu wer, sô rîchez guot  
 sô manec degen hôchgemuot  
 mac mich von im beschirmen wol,  
 5240 des ich wol getrûwen sol.  
 im ist nôt, wil er sich wern  
 alsus rîlichen hern,  
 daz er guoter sinne phlege  
 und sîner tumpheit sich bewege:  
 5245 ze disem kreftigen her  
 hoert niht kintlichiu wer.“

Dô sprach der Kriechen „daz ist wâr,  
 doch kan ich Alexanders jâr  
 sô wol erkennen, sînen sin  
 5250 daz ich es innen worden bin:  
 er hat gelücke, an witzten kunst,  
 der gote und ouch der welte gunst.  
 sîn herze niemer vrô bestât  
 wan swenne er eine tugent begât.  
 5255 waz hilfet guot âne muot?  
 er hât muot unde guot,  
 sîn dinc ist allez gordent wol

\*

5232. niergent *MB.* 233. sülle *M.*, sulle *B.* 236. sô] Das *M.*  
 237. wæ *M.* 241. in *B.* 244. dumpf. *MB.* erwege *B.* 246. -lich *M.*  
 247. Do *MB.* krieche *MB.* 248. han *M.* jâr] her *M.* 249. er-  
 kennet *B.* 250. es im *B.* innen *M.* 251. hett *B.* witze *M.*  
 252. gôtte *M.* 254. wenne *B.* wen *M.* ein *MB.* 255—262. stehen  
 am untern Rande der Spalte von der jûng. Hand nochmals, wie folgt:  
 waz hilfet goit ane moit er hait moit vnd goit sîn dienst ist  
 alles geordent wol vnd staet alles als es sol er ist an toegenden  
 vßgenomen an allen dyngen vollekomen er kan die sýne leren  
 vntwýchen vnde keren *B.* 257. dienst *B.*

und stât reht eben, als ez sol.  
 er ist an tugenden ûz genomn  
 5260 an allen dingen vollekonn,  
 er kan die sine lèren  
 entwîchen und kèren,  
 hurteclîche rîten,  
 vrevellîche strîten,  
 5265 des kûnnen sie manlîche:  
 der herre ist ellentrîche.  
 swie ûbel er mir habe getân,  
 benamen, wil er dich bestân,  
 sô kanst dû dich mit disen hern  
 5270 niemer sîner kraft erwern.  
 dâ von wil ich râten dir  
 ob du wellest volgen mir,  
 sô gip rilîchen solt  
 und mache dir die liute holt  
 5275 odr er müejet dîniu her  
 mit sîner manlichen wer.“

Der kûnec zornlîche sprach  
 dô disiu rede alsus geschach  
 „ich sihe und hœre wol an dir,  
 5280 dû bist mit triuwen niht bî mir.  
 dû hâst bescholten mîne kraft,  
 vernihtet mîne hêrschaft,  
 daz muoz dir an daz leben gân:  
 ich sol lèren dich verstân  
 5285 waz dû mit herren reden solt.  
 daz dû bist Alexander holt  
 und getriuwer denne mir,

\*

5258. reht eben] alles *B.* 259. tûg. *B.* dûg. *M.* 260. kûnen *M.*  
 261. sin *B.* sînen *M.* 263. Hûrtecl. *M.* hertekl. *B.* 264. freve-  
 lîchen *B.* frôlichen *M.* 266. elnes r. *B.* 267. Wie *MB.* mir  
 fehlt *B.* 269] diu k. dich n. d. h<sup>s</sup>ren *B.* 270. erwern *B.*  
 273. richen *B.* 275. müget *M.* muget *B.* here *B.* 276. were *B.*  
 Hierauf folgen in *B* nochmals die *VV.* 5255—262 (*s. d.*). 277. Der *B.*  
 Der *M.* zôrnlîchen *M.* zôrneklichen *B.* 278. also *B.* 280. truwen *MB.*  
 281. behalten *M.* 283. dir] ir *M.*

daz hân ich wol gehôrt an dir  
als es verjehen hât dîn munt.“

5290 er hiez in vüeren sâ zestunt  
und im daz houbet slaben abe.  
des hâte er sit grôz ungehabe  
dô er die wârheit bevant  
des er im tet ê bekant.

5295 ez wart im iesâ swære  
swiez ze spæte wære:  
diu riuwe was dô gar verlorn. —  
als ist ez umbe gâhen zorn,  
der ist nû niht anders guot

5300 wan daz er ofte schaden tuot. —  
der herre wart begraben dô.  
der künec was leidec und unvrô  
daz der zorn ie geschach  
und er niuwan die wârheit sprach.

5305 Ein vürste hiez Farnâbâzus,  
dem het der künec Dârîus  
bevolhen der soldiere schar  
die von vremden landen dar  
durch sîne bete wâren komn

5310 und hâten solt von im genomn,  
der hâter lange dar gephegn.  
Tîmodes ein junger degn,  
dem bevalch er sie zehant.  
guot hêrschaft und lant

5315 daz Memnôn hât ê gelân,  
machtet er im undertân,

\*

5288. gehôrt *MB.* 290. füren *M.* sâ ze] an der *B.* 292. het *M.*  
294. Das *MB.* e det kant *B.* 295. im fehlt *B.* ie so *MB.* 296. Wie  
es so spate *MB.* 297. Der *B.* 298. iehen *M.* 299. nû nût *B.*  
zû nicht *M.*

5301. da *M.* 304. nicht wan *M.* nût den *B.* 305. Ein *MB.*  
varnafahns *B.* 306. hat *B.* hatte *M.* 307. soldier *M.* solte dirre *B.*  
310. hatte *M.* 311. er] ir *B.* 311. Tîmodes *M.* Cimodes hies *B.*  
313. befal *M.* 315. Memmon *M.* nieman *B.* 316. Machte er *MB.*  
inê *M.* jenem *B.*

der ir dâ vor mangan tac  
mit wer vil ritterliche pflac.

Dô der tac ein ende nam  
5320 und diu naht mit trüebe kam  
der künec in einem troume sach  
künftec ein teil des sît geschach.  
in dûhte er sæhe brinnen  
der Mâzen herberg innen.  
5325 ir liehter viuriner schîn  
dûht in só schînende sîn  
daz man verre sæhe ir brehn.  
Alexandern solder sehn  
zuo zim balde vüeren dar  
5330 in alsolhen kleiden gar  
als ér truoc in den zîten.  
dar nâch sach er in rîten  
durch Babilônje her und hin.  
dar nâch sach er im zücken in,  
5335 só rehte gâhes daz geschach  
daz er in niht mêre sach.

Als ez dô begunde tagn,  
er sante nâch den wîssagn  
daz sie beschieden die geschiht  
5340 waz des troumes gesiht  
bediuten solde. daz geschach.  
ir iegelicher im verjach  
anders danne es wær gedâht:  
Alexander würde im brâht

\*

5318. -lichen *MB.* 320. mit der *tr. B.* 322. das *B.* 323. brennē *M.*  
324. massen *M.*, mossen *B.* herbergen *M.* ynnan *B.* 325. ir  
liecht ir *MB.* 325. fúrner *M.*, fúr reins *B.* 327. verre *fehlt B.*  
ire *B.* 328. Alexander *MB.* 329. zû imē *M.* fúrent *M.* 330. dar *B.*  
331. drûg *M.* 333. und *fehlt B.* 334. dar] Do *MB.* nâch *fehlt M.*  
in zucken im *B.* 335. *fehlt B.* gehes *M.* 336. mer *B.* *Danach eine Plus-*  
*zeile in B:* Als dis wunder geschach. 337—341. *fast unleserlich in B.*  
337. Als *MB.* 341. betúten *B.* Betwingen *M.* 343. w<sup>e</sup> *M.* wurt *B.*  
344. wurde im *B.* wurdent *M.*

5345 gevangen unwerliche  
 und daz im elliu rîche  
 solden werden undertân.  
 diz seiten sie gar âne wân.  
 sîn gemüete trôster dô,  
 5350 des troumes was sîn herze vrô  
 den er ze hôhen vrôuden wac.

In Mesopotâmje lac  
 daz her und al sîn ritterschaft.  
 er lac mit wûneclîcher kraft  
 5355 danoch in Babilônje als ê.  
 welt ir, ich sage iu vûrbaz mê  
 von des kûnges rîcheit  
 wie er solde sîn bereit  
 swenne er z urluge wolde  
 5360 und selbe strîten solde.  
 sîn gezelt was rîche  
 gezieret kûneclîche  
 hôch sinewel als ein toph,  
 mit einem kristallînen knoph  
 5365 waz ez bedaht, der muoste sîn  
 licht alsam der sunnen schîn.  
 von manger hande varwe rîch  
 geparrieret ungelich  
 was ez mit vremdeclîchen sitn  
 5370 rîliche und wol zersniten  
 gel grüene rôt wîz als ein swan.  
 durch sîez gedœne hiengen dran

\*

5345. geuanugē *M.* vngewerliche *B.* 348. gar] war *B.* 349. droste *B.*  
 351. frôyden *B.* 352. messipotonia *B.* 354. wûnecl. *M.* wunenkl. *B.*  
 (so meist). 355. als ie *M.* 356. Wellent *MB.* vûrbaz  
 fehlt *B.* 359. Wenne *M.* Wan *B.* vrluge *M.* 360. und] lîne *M.*  
 selber *MB.* 363. dopf *M.* 364. mit] In *M.* cristallen *MB.*  
 knopfe, davor durchstrichen: kopffe, *B.* 365. bedecket *M.* gedohte *B.*  
 der] vā *B.* 366. licht recht als *B.* Recht alsam *M.* 367. varwen *B.*  
 368. gebarieret *B.* geborigiert *M.* 369. frômedel. *M.* 371. grûn *MB.*  
 wib *B.* alsam ein sne *M.* 372. süsses getôn *M.* sus gedan *B.* dran] e *M.*



guldîne schellen.

sîne kapellen

5375 hât er dâ bî, diu was vil rîch  
an rîcheit dem gezelt gelîch.  
von silber drinne ein alter was  
dar ob man sanc unde las  
ze dieneste gar sînen gotn

5380 als ez was sîner ê gebotn,  
des phlâgen sîne wîssagn  
die bî im wâren in den tagn.

Sie truogen die kapellen vor  
in dem her vil schône enbor

5385 mit senfter zuht, in was niht gâch.  
den giengen zûhteclîche nâch  
vil werde juncherrelîn  
die von art muosten sîn  
edel unde rîche

5390 gekleidet wûneclîche.  
der was ebene — daz ist wâr —  
sô maneger als tage ein jâr,  
zem ambet ûz gesundert  
vûnf und sehzec und driuhundert.

5395 nâch den vuor ein kanzwagn  
der ir heiltuom solde tragn.  
dar ûf was ir hervan  
dâ lac vil grôzer rîcheit an,  
den zugen blanke kastelân

5400 stare hôch und wol getân.

\*

5373. gûldene *M*, gûlden *B*. schenlle<sup>n</sup> *B*, Conellen *M*. 374. Vnd  
sine *M*. keppellen *B*. 375. Hette *M*. er fehlt *B*. rîche *B*.  
377. silber drinne] dinne *B*. 378. obej uff *B*. 379. gôtten *MB*.  
381. pflegen *M*. sin *B*. 382. in *B*. in] by *B*. 383. Sie *MB*.  
cappelle *B*. vor] enbor *B*. 384. in fehlt *M*. schône *M*.  
385. sanfter zungen *B*. ga *B*. 386. -lichen *B*. 387. jungh<sup>r</sup>in *M*.  
390] geteilet vil w. *M*. 391. eben *B*. 392. vor tag ein durch-  
strichenes *g*, *B*. 393. zûn anbaht *B*, zû dem ambacht *M*. vng-  
sund t *M*, vs gesündert *B*. 395. Dar noch v. *B*. krantz w. *B*.  
396. soltent *B*. 397. was ir] stot ein *B*. 398. grosse *MB*. 399. zügen *B*.

die diu hâten in ir phlege  
und sie wisten ûf dem wege,  
die truogen alle wiz gewant,  
guldine geisel in der hant.

- 5405 nâch den ûf schiben zehen slitn  
die nâch kûneclîchen sitn  
wâren riliche bereit,  
rich in grôzer rîcheit  
von silber und von golde,  
5410 der iegelicher solde  
vor siner schar den vanen tragn,  
als ich die wârheit hôrte sagn.  
bî den vuor zwelf geslehte her  
gerottieret mit ir wer  
5415 diu wârn zen besten ûz genomn,  
diu sach man nâch ir vanen komn.

**D**ô kam der Untoetegen schar  
die wâren alsô werhaft gar  
und an kraft als ûz erkorn

- 5420 daz des wære wol gesworn  
daz sie niemer stûrben  
noch âne wer verdûrben.  
der was zehen tûsent man  
die truogen vor dem kûnge an  
5425 richiu kleider alle zit  
phell ûnde sâmit  
mit golde riliche beslagn.  
sô sie denne solden tragn  
harnasch, sô wart ritter nie  
5430 baz gemachet danne ouch sie.  
nâch den vuor ein ander schar

\*

5403. wisse *B.* 404. Gûlden gôischeln *B.* 406. Die do noch *B.*  
407. rilichen *M.* 413. geslahte *B.* 414. iren *B.* 415. Die worent  
zû den b. *MB.* 416. iren *B.* vane *M.* 417. Do *MB.* vndôdigen *B.*  
418. als *M.* 422. v=durbent *B.* 426. Pfôller *M.* Pfeller *B.* semit  
*MB.* 427. richlich wol b. *B.* rich b. *M.* 428. den *B.* fehlt *M.*  
429. Harnsch *MB.* 430. den *M.* dan *B.* 431. fürte *B.*

Das Buch Alexander.

vünf zehen tûsent helde dar  
 die hiezen Doriforé.  
 swaz ich hân gesprochen é  
 5485 von jener rilichen schar,  
 daz was gezwivalt vil gar  
 mit rîcheit an der schar alhie,  
 des kûnges mâge hiezen die.  
 sie truogen — giht diu wârheit —  
 5440 kleider als des kûnges kleit.

Nâch den gienc der herwagn  
 der den kûnec solde tragn —  
 daz gatr und daz gestelle was  
 silber wîz lieht als ein glas —  
 5445 dâ der kûnec inne reit  
 mit überwegender rîcheit  
 ûf plûmîten sîdîn.  
 zwên apgote gar guldin,  
 diu wâren al gemeine  
 5450 von edelem gesteine  
 meisterlîche wol durchleit  
 diu stuonden — als diu schrift uns seit —  
 enbor ietwederhalben sîn.  
 diu gâben alsô liechten schîn,  
 5455 man wânde daz sie lebten.  
 dar obe schône swebten  
 zwên arn grôz von golde  
 der ietweder solde  
 dem kûnge schaten machen.  
 5460 mit rilichen sachen

\*

5433. dirophore *MB*. 435. iner *M*, ir *B*. rilicher *B*. 436. gezwifeitig *B*.  
 443. gatter *B*, gegetter *M*. das geschnigolc *M*, schele *B*. 444. lieht *fehlt B*.  
 446. vor rîcheit *steht ir durchstrichen, B*. 447. blûmeten siden *MB*.  
 448. abgôtte *M*, appotgôte *B*. gar] itel *B*. guldin *MB*. 450. edelme *B*.  
 451. wol] wor *M*. 452. gschrift *B*. 453. ie der wede *B*. 454. als *M*.  
 455. Das man w. *MB*. 456. Dor o. schône *B*. 457. aren (*hierauf* *gs*,  
*durchstrichen*) *B*, are *M*. 459. schetwen *M*, schatten *hinter durch*  
*strichenem*: schaden *B*.

- spien ein phelle schöne drobe.  
gestalt nâch keiserlichem lobe  
was des küneges gewant  
in solher rîcheit erkant
- 5465 daz niemen bezzers mê gewan.  
er truoc einen mantel an,  
der was ein edel baldekîn,  
riche vogele guldîn  
wâren schöne drûf genât
- 5470 und vil dicke zersât.  
der roc von phelle was gesnitn  
dâ wârn die nâet an gemitn:  
ez wâren kleiniu heftelîn  
diz muosten edele steine sîn.
- 5475 von berlîn rilîch undertragn  
von golde wæhe gar durchslagn  
was sîn gürtel den er truoc  
und bezzer denne guot genuoc.  
er truoc ûf ein hûetelîn
- 5480 daz was allez gimmîn,  
ein blâwe liste ez umbevie  
diu wol gesteinert drumbe gie.  
nû gâben alsô liechten schîn  
krône vürspan vingerlîn
- 5485 daz ich sîn niht prüeven wil,  
wan rîcheit dar an was sô vil.

Des küniges wagen was behuot  
mit zehen tûsent helden guot  
die sach man scharpfe glævîn tragn,

\*

5461. Spante *M*, spant *B*. pfölller *M*, pfehe *B*. schon *B*, fehlt *M*.  
465. mê] nie *M*, wer *B*. 467. badekin *B*. 468] Rich fogel gülden *B*.  
469. schöne *M*. 471. pfölller *M*, pfeller *B*. zersnittē *M*. 472. fehlt *B*.  
474. edel stein *B*. 475. rilîche] vin *B*. 476. wæhe] rilich *B*.  
durchzogen *B*. 478. dan *B*. gemoch *B*. 480. gumîn *M*, gemein  
(daneben von der jüngeren Hand guldýn hinzugesetzt) *B*. 481. blowe *MB*.  
485. sin] sú *B*. prüfin *M*. 486. rîcheit was dan dar an so *B*.  
487. Des *MB*. 489. glefē *B*, glenē *M*.

- 5490 den wârn die schefte beslagn  
mit silber unz anz isen.  
den hœhgemuoten wîsen  
solden wol behüeten die  
von gebürte wâren ie  
5495 die hœhesten die man dâ vant  
über al des küniges lant.  
nâch den man dem künige zôch  
vier hundert ors schœne und hœch  
und des küniges wâfenkleit,  
5500 dar an lac grôziu rîcheit.  
drîzec tûsent sarjande  
die besten von dem lande  
die schar al umbeviengen,  
gewâfent sie giengen,  
5505 swar diu schar solde rîten,  
umb sî zallen zîten.  
sus was der künec ûf der vart  
an bēden siten wol bewart.  
ouch was des küniges site alsô  
5510 bî den selben zîten dô  
swenn er ze strite solde varn  
mit alsus gewanten scharn,  
daz sîn wîp diu künegin  
in der reise muoste sîn.  
5515 diu brâhte mit ir in ir schar  
des landes vürstinne dar.  
diu vuor mit solher rîcheit  
als ich hân von ir man geseit.  
durch waz des sites wære erdâht

\*

5490. wort *B.* schefte] veste *B.* 491. vntzel *B.* 493. Wolten *M.*  
494. geburte *B.* ie] sū *B.* 497. dem man den künige *M.* dem  
man künig *B.* 498. ars schone *M.* 499. wappen c. *B.*  
5501. *Hinter* sarj. steht dye best, doch durchstrichen, *B.* 504. Be-  
woffent *B.* 505. War *MB.* solten *M.* 506. siten *B.* 508. an]  
zū *B.* 511. Wen *M.* Wan *B.* 512. gewonten *M.* 515. brochte  
er mit in in ir sch. *M.* 516. fürsten *B.* 518. irem manē *B.*  
519. Durch *M.* Durch *B.* sitten *M.* sitte *B.* gedoht *B.*

- 5520 war umbe sie dar würden brâht,  
 des kan ich iu gesagen niht  
 wan daz mîn sin sich wol versiht  
 ez geschæhe durch daz  
 sich iegelicher deste baz
- 5525 mit wer wol muoste gesten  
 an der getât zem besten,  
 swenne er sîne vrouwen  
 den dienst lieze schouwen  
 der durch sî geschæhe
- 5530 sô siez ane sæhe.  
 durch einen site ez ouch geschach:  
 sô man den künec rîten sach  
 durch twingen ûz, sô was der degn  
 alsô lang under wegn
- 5535 daz es die sîne gar verdrôz.  
 ouch was sîn rîcheit alsô grôz  
 daz er was heime, swar er vuor,  
 als im der erde dritteil swuor.  
 durch daz vuort er die künegin
- 5540 in der geselleschefte sîn  
 und ander vürstinne vil  
 der ich nû niht nennen wil,  
 hôch geborn vil rîche.  
 die vuorn vil rîliche
- 5545 mit küneclichen dingen,  
 den was von kamerlingen  
 ein michel her geschaffet zuo  
 die phlâgen ir spâte und vruo,  
 die man dâ ze lande
- 5550 die Spadûne nande.

5520. war umbe] Vnd *M.* wúrde *M.* \* 522. sich fehlt *B.* 525. gestan *M.*  
 526. gedat *M.* gedaht *B.* zûm *MB.* 527. Wan er *M.* Wanner *B.*  
 sin frowe *B.* 528. lies sù sch. *B.* 530] So sus one s. *B.* 531. sitten  
*MB.* ouch fehlt *M.* 535. sinen *MB.* 536. als *M.* so *B.*  
 537. war *MB.* 538. der] die *M.* erden *B.* dirteil *MB.*  
 540. -schaft *B.* 541. and<sup>s</sup>e *M.* 544. die] Do *B.* 546. den]  
 Der *B.* kemerlingen *B.* 547. gesch.] gesellschaft *B.* 548. ir]  
 in *M.* 550. lande *B.*

Swâ daz her sich nider lie  
 sô lac diu ritterschaft alhie  
 und dort hin dan die vrouwen,  
 sô riten ie durch schouwen  
 5555 die ritter zuo zin überz velt,  
 durch kurzvile in ir gezelt.  
 swâ sie ouch vuoren uf der vart  
 dâ was daz vil wol bewart  
 daz mit deheinen dingen  
 5560 sie niemen solde dringen:  
 sie vuoren schône, in was niht gâch.  
 des kûnges kamer vuor in nâch,  
 diu was rîlich genuoc:  
 sinn hort sehs hundert mûle truoc  
 5565 und driu hundert kembel grôz.  
 die soumer vast umbeslôz  
 mit wer der vrenchen schützen kraft.  
 dâ zogte nâch diu ritterschaft  
 und der sarjande her  
 5570 vil wol bereit mit rîcher wer.  
 sus vuor der kûnec durch diu lant  
 swenne er mit sîn selbes hant  
 solde und wolde striten  
 und an die vînde riten:  
 5575 sîns landes reht des sites jach.  
 vil selten es im nôt geschach,  
 wan daz nû êrste kumber hie  
 von Alexandr in ane gie  
 und er daz reht muoste begân,  
 5580 durch nôt des landes site hân.

\*

5551. Wa B, Wo M. 523. dôrt B. 554. so] Sie M. 557. vor  
 der steht die, durchstrichen, B. 558. das ouch vil B. 560. bringē M,  
 562. kamer<sup>s</sup> MB (die Abbreviatur<sup>s</sup> durchstrichen M). 563. r. gemût M.  
 riliche gût B. 564. mul M, mûlen B. 565. kemel B. 566. sôme  
 er M, sômer B. 569. syrande M. 572. Weñe M, Wan B. sins B.  
 573] Solte wolte nuwent str. M. 575. Sines l. rehte des sitten B.  
 578. in fehlt MB Al. er in B. 579—580. fehlen B.

Nû hân ich iu alhie geseit  
 von der grôzen rîcheit  
 die der kûnc von Persiâ  
 vûeren solde und vuorte dâ.

- 5585 nû giht diu âventiure  
 diz wær den Kriechen tiure:  
 sie vuorten niht sô rîchez guot,  
 sie vuorten aber hôhen muot.  
 die Persen vuorten rîchez guot,  
 5590 die Mâzen wer und hôhen muot:  
 der vrechen Mâzen wer entreit  
 der Persen hôher rîcheit  
 ir pris mit hôhem muote  
 den si het mit guote,  
 5595 als ez her nâch sol schînen.

- Nu huop sich mit den sînen  
 der kûnec Alexander sâ  
 von Kapadôzje. er lie dâ  
 einen werlichen degn  
 5600 der des landes solde phlegn,  
 der was Istâmenes genant.  
 gegen Zilizje in daz lant  
 huop sich der tugentrichen man,  
 eine gegen er gewan  
 5605 diu lac Zilizje nâhe bi,  
 dâ twanc er Castrâ Zîrî.  
 alsus wâren genant  
 die veste gar die er vant,  
 wan sie bûte Zîrus  
 5610 dô im der kûnec Krêsus

\*

5581. Nû *MB.* vch a. *M.* wol hie *B.* 583. die] Dis *M.* 586. durre  
*MB.* 590. und 591. in 1 zusammengezogen] Die *M.* freche wer  
 entreit *B.* massen *M.* 591. fehlt *B.* macen 593. in priße *B.*  
 594. het] hatten *MB.* 595. solte *B.* 598. Cappodocie *M.* Capidocia *B.*  
 5601. ystamenes *M.* istammes *B.* 602. Celicie an das *B.* 604. Einen  
 degen *B.* 605. Celicie *B.* 606. ciry *M.* tiri *B.* 608. vesten *MB.*  
 609. buwetent *M.* syrus *M.* cirus *B.* 610. fehlt *M.* oresus.



in Lydiam dâ vor entran  
und er den sic an im gewan.

Als Alexanders ritterschaft  
wart an dem lande sigehaft,  
5615 gen Zilizje er gâhte,  
dem gebirge er nâhte  
dâ ez mit mangem velse grôz  
daz selbe lant vil wol beslôz.  
ez was ein enge Pile  
5620 vil bi wol vünf mîle,  
diz wârn der klûs enge wege.  
nû hâte dô in sîner phlege  
Arsâmes der wigant  
Zilizje daz selbe lant.  
5625 dô der von wârheit vernam  
daz Alexander dâ kam  
er kôs im ûz den vesten  
die richsten und die besten  
und besazte sie zehant.  
5630 dar nâch reit er in daz lant  
und lie dâ niender hûs gestân  
daz die geste iht möhten hân  
dehein gemach belîben dâ.  
zuo den Persen kërter sâ.  
5635 wær er gesîn sô hôchgemuot  
daz er daz lant hæte behuot,  
er wære alsô vil sanfte erwert  
daz ez wær iemer unverhert,  
wan daz gebirge und ouch daz mer  
5640 gap dem lande solhe wer  
daz man strâz in daz lant

\*

5611. lidia *M*, Lidea *B*.      endran *B*.      613. Als *B*, Also *M*.  
615. Celicie er gedahte *B*.      617. dâ] Das *B*.      velse grôz *unleser-*  
*lich*, *B*.      618. boslos *B*.      619. pýle *B*.      623. Axames *MB*.  
627. den] der *B*.      629. besatzete *B*, besetzete *M*.      631. niergent  
*MB*.      ston *B*.      633. g. zû bliben *B*.      635. gesîn) sin *M*, gesin  
(davor aber ein durchstrichenes sin) *B*.      637. als *M*.      639. Wanne *B*.

niuwan ze drin wegen vant  
 und der der wîteste was —  
 als ich die âventiure las —  
 5645 dâ riten kûme vier man  
 bî nander âne dringen an.  
 Pîramus und Zidnus  
 zwei grôziu wazzer heizent sus,  
 vliezent durch daz selbe lant,  
 5650 und tuot diu âventiure erkant,  
 daz lant wær guot und gesunt.  
 die berge heizent Taurimunt  
 von den daz lant beslozzen lac  
 daz manger guoter veste pflac.

5655 Nû wart von rehter wârheit  
 Alexander dô geseit  
 daz der kûnec Dârius  
 hâte sich berâten sus  
 daz er an der selben stunt  
 5660 daz gebirge Taurimunt  
 wolde ergrîfen mit dem her.  
 daz gebirge lac ze wer  
 sô wol mit edelen vesten  
 daz ez vor allen gesten  
 5665 was âne wer behalten ie.  
 vil lantstrâze drüber gie  
 die wâren veste und enge.  
 an wîte an breite an lenge  
 was ez von viuhte veizt und guot

\*

5642. nicht wen *M*, nût dan *B*. ze fehlt *M*. 643. ein der fehlt *M*.  
 646. einander *MB*. tringen *M*. 647] Pîramus v. Cidius *M*,  
 Byramus v. Cúanus *B*. 648. grôziu fehlt *B*. wasser zweimal, *M*.  
 heff *M*. 649. selbe fehlt *B*. 650. genant *M*. 651. und vil  
 ges. *M*. 652. hiessent *B*. Taorimunt *M*, Taurrimunt *B*. 654. gûten  
 vesten *B*. 655. Nû *M*, Nu *B*. 660. Taorimût *M*. 661. here *B*.  
 662. were *B*. 664. ez] ouch *B*. 666. vil lantstr.] Der lant str. *M*,  
 Die landes str. *B*. 667. fehlt *M*. 669. fruchte *M*, frûhte *B*.  
 veisset *MB*.

5670 und gar mit vesten wol behuot  
und ouch mit helden guoten  
die des gebirges huoten.

Was Alexander tæte dô?  
dirre mære wart er vrô

5675 dô im ze rehte was geseit  
des gebirges edelkeit,  
er gedächte „ergrifen wir ez vor,  
wir sitzen ob in hôhe enbor  
und tuon in leit wol âne schadn,  
5680 des werdent sie von uns beladn  
und wir kûme odr niht von in.“  
als im daz kam in sînen sin,  
dô hiez der edel wîse man  
daz her vil balde zogen dan  
5685 des morgens von der plânje.  
er vuor gein der muntânje  
den tac mit gæher île  
drîe und vierzec mîle  
(der vier und mê an eine gânt<sup>1</sup>  
5690 die tiutschiu lant ze mîlen hânt).  
vor den bergen uf daz velt  
sluogens uf ir gezelt  
des âbêndes dô diu schar  
den tac gestrichen was aldar.  
5695 die naht beliben sie dâ sâ,  
sie kunrierten sich dâ  
mit gemachlicher eise

\*

5672. die] Vnd *M.* 673. Was *MB.* alexanders (s *durchstrichen*) *M.*  
dete *MB.* 674. Disser *B.* vrô] vnfro, vn- *durchstrichen*, *B.*  
675. dô] Das *B.* 677. vor] E var, E *durchstrichen*, *B.* 679. dunt *M.*  
wol] we *B.* 680. weren *B.* erladen *B.* 681. und] Oder *M.*  
wir des kum *B.* 682. im] in *B.* 684] Das er balde zagen dan *B.*  
685. dem *B.* plenýge *M.* 686. v. in dem montanie *B.* 687. mit]  
wite *B.* geher *M.* gaher *B.* 688. Drige *MB.* vn *B.* 689. vierde  
vnd nie *B.* 690. zwo mile *B.* 691. vor velt steht *durchstrichen*:  
lant *B.* 694. -chent *B.* 696. knurierten *M.* knûrieten *B.* 697. ge-  
machlicher. *MB.*

nâch der grôzen tagereise.

- Des morgens dô der tac uf dranc,  
 5700 dô was daz tweln vil unlanc  
 von dem her an dirre stat.  
 sie drungen uf diu engen phat  
 daz ez in niemen werte dâ,  
 si ergrifen daz gebirge sâ.  
 5705 Tarsus von guote ein rîchiu stat  
 uf die muntânje was gesat,  
 diu antwurt Alexander sich.  
 diu schrift der wârheit wîset mich,  
 der tac wær âne mâze heiz:  
 5710 diu grôz arbeit und der sweiz  
 tet dem her mit hitze leit.  
 nû hâte sich diu schar geleit  
 in die stat und uf daz velt  
 sach man hütten und gezelt  
 5715 uf slahen allenthalben  
 uf den hôhen alben.  
 ein wazzer durch daz rîche vlôz  
 daz was ze guoter mâze grôz,  
 daz was der vrische Zidnus  
 5720 von dem diu schrift seit alsus,  
 er wær âne mâze kalt.  
 Alexandern den degen balt  
 geluste, er wolde drinne badn  
 wan er mit hitze was beladn.  
 5725 nû zôch er abe sîn gewant,

\*

5699. Des *MB.* trâg *MB.*

5700. twel *B.* quelê *M.* 702. trügen *M.* trungent *B.* vff durch  
 die *B.* vf den *M.* 703. werte nieman *B.* 704. engriffent *M.*  
 705] Darsus ein gûte st. *B.* 706. Montanie *M.* mantange *B.* 707. ant-  
 wurtete *B.* 708. geschrift die w. *B.* 711. Det *B.* Dem her det *M.*  
 hitzen *M.* 712. hette *MB.* sch. nût gel. *B.* 718. mossen *B.*  
 719. Cydenus *B.* Cidius *M.* 720. diu *fehlt M.* geschrift *B.* 722. der *B.*  
 723. glustete *B.* dinne *M.* 724. hitzen *B.* úberladen *M.*  
 725. habe *M.*

walheiz spranc er al zehant  
 in den phlûm, von hitze er bran.  
 dô gestuont dem wîsen man  
 von dirre küele alsô daz bluot  
 5730 daz dem stolzen helde guot  
 der lip sô gar erkaltet was  
 daz wunder was, ob er genas,  
 ez müeste ouch von gelücke wesn  
 solde er iemer mé genesn.

5735 **I**n grôzer unmaht er dô lac,  
 daz her von leide jâmers phlac,  
 die sîne wurden al unvrô,  
 sie sprâchen al gelîche alsô  
 „wê owê! waz sol diz sîn?  
 5740 sol uns der liebe herre mîn  
 sô wunderlîche sterben,  
 sô müezen wir verderben:  
 an im was gar unser trôst,  
 sîn trôst tet uns von vorhte erlôst.  
 5745 owê! vernimt Dârtus  
 daz unser trôst verdirbet sus,  
 sô twinget in sîn grôzer zorn  
 daz wir alle sîn verlorn,“  
 sprach der éin ûnd der ander.  
 5750 nû wart Alexander  
 sô vil baz daz er sprach  
 daz doch vil kûme geschach.  
 sîn bester arzât wart besant,  
 der was Philippe genant.

\*  
 5726. Walle *B*, Wol *M*. er fehlt *B*. 727. er brant (t durch-  
 strichen) *M*, enbran *B*. 728. gestunt *MB*. wisem *B*. 729. disser k.  
 als *B*. 730. heilden *M*. 732] Das was wunder dz er g. *B*. 733. Er *B*.  
 ouch] gar *B*. 734. mê fehlt *MB*. 735. Bild ohne Nr. mit der Ueber-  
 schrift: Als alexander siech was vnde ime phylippe der meist<sup>s</sup> in der  
 artzonie haff (*sic!*) das er genas mit siner grossen kunst die er kunde *B*.  
 In *MB*. 737. sinen *MB*. 740. lieber *M*. 741. -lichen *M*.  
 744. vorhte] not *B*. 747. in] vns *B*. 748. sint *MB*. 753. gesant *B*.  
 754. philippus *M*.

- 5755 dem klagt er dô sin arbeit  
 und sine grôzen siecheit.  
 der arzât sprach „gehabe dich wol,  
 din genesen trœsten sol  
 uns alle, des wirt niht ze lanc,  
 5760 ich wil geben dir ein tranc  
 daz dû zehant in kurzer vrist  
 gesunt und wol genesen bist.  
 gehabe dich wol und trœste dich  
 dûner not! kum gar uf mich!  
 5765 ich bûeze dir die swære din  
 mit den hôhen witzen mîn.“

Mit disem sûezen trôste  
 der arzât mangen löste  
 von jâmerlicher herzenôt,  
 5770 dô er im disen trôst gebôt.

- Nû was in Alexanders schar  
 von Armênje komen dar  
 ein rîcher vürste wol erkant  
 der was Parmênîus genant.  
 5775 der truoc mit hazze zaller zît  
 dem arzâte grôzen nît.  
 daz hâter nie umb in verscholt,  
 wan daz im Alexander holt  
 was und heimlich alle tage  
 5780 daz was sîn nît und ouch sîn klage:  
 niuwan durch nît was er im gram.  
 als er den trôst von im vernam  
 er dâhte wie daz tôte  
 daz er verliesen möhte

\*

5756. große MB. 760. einen MB. 764. Dine B. 766. mit] Min M.  
 767. Mit MB. 770. in M. 772. Vor M. 774. pormenus M,  
 parniemus B. 776. vil grossen MB. 777. verschult MB. 778. wan]  
 Was, s durchstrichen M. 779. heimeliche MB. 780. sine cl. B.  
 781. nicht wan M, nût dan B. 782. als] do B. 783. gedochte M.  
 tôte] dochte M, dahte (vorher ein h durchstrichen) B. 784. verlierem M.

- 5785 im sînes herren hulde  
 umb etesliche schulde.  
 Alexander santer dâ  
 sîne brieve und mante in sâ  
 daz er sich huote, wolder lebn,  
 5790 die gift wold im Philippe gebn,  
 dar zuo wær er gemietet sus  
 daz im der künec Dârius  
 wolde sîne tochter gebn,  
 obe er næm im sîn lebn.  
 5795 von der rede er niht erschrac,  
 ân aller slahte vorhte er lac  
 die naht er âne zwîvel slief.  
 dem arzât er behielt den brief,  
 wan er wess in sô stæte  
 5800 daz er im niht tæte  
 wan êren und guotes,  
 er was alsolhes muotes  
 daz er mit wernder triuwe  
 was zallen ziten niuwe.  
 5805 dô der morgen ane vie  
 der arzât mit dem tranke in gie  
 und bôt ez im, der werde man  
 tranc ez und sach in an.  
 dô sprach der meister „herre mîn,  
 5810 trinc! lâz allen zwîvel sîn!“  
 daz geschach, der wigant  
 gap im den brief in die hant.  
 als der arzât dô gelas  
 daz von im geschriben was,

\*

5786. etteliche *B*, etliche *M*. 787. do *M*. 788. Sinen brief *B*.  
 so *MB*. 790. philippus. *M*. 791. Das *B*. gemüetet *B*, genietet *M*.  
 793. dochter *MB*. 794. obe] Oder *M*. im sîn fehlt (*es ist ein*  
*leeres Feld*) *B*. 795. Von *M*, Von *B*. er fehlt *B*. 796. slate *B*.  
 hande *M*. 798. er one zwüfel hielt *B*. 799. wuste *MB*.  
 5801. ere *M*. 806. tracke *B*. in fehlt *B*. 809. herre meister *M*.  
 810. Dring *B*. 814. im do g. *B*.

- 5815 er sprach „herre lieber man,  
 hie bin ich unschuldec an.  
 er ist an triuwen gar verzagt  
 der diz hât von mir gesagt.  
 er bat mich des und warp mit mir  
 5820 daz ich durch in vergæbe dir,  
 und wil er nû unschuldec sîn“.  
 der kûnec sprach „die triuwe dîn  
 erkante ich gar ân allen wanc  
 dô ich dîn arzenie tranc  
 5825 und dir dar nâch die botschaft bôt  
 diu ûf dich seite mînen tôt“.  
 Parmênîus der vürste in gie,  
 den machete der arzât hie  
 schuldec ân allez lougen  
 5830 undr des kûnges ougen.  
 Alexander was gesunt,  
 den herren hiez er sâ zestunt  
 houbten vor den vürsten sâ  
 in allen zeiner vorhte dâ,  
 5835 wan er in rehte schuldec vant  
 des in der arzât überwant,  
 des wart er schuldec vunden,  
 sus was der überwunden.

Dô Alexander wol genas,  
 5840 in Mesopotâmje was  
 daz grôze her von Persiâ.  
 durch daz selbe rîche dâ  
 Eufrâtes daz wazzer vlôz.  
 daz was âne mâze grôz,

\*

5818. von mir hat *B.* 820. ich solte vgeben *B.* 822. spr. uff  
 die tr. min (*aus* dîn *gebessert*) *B.* 823] Er k. ich gantzê alle funt *B.*  
 824. die ertzenie *M.* drang *B.* 825. dar n.] dannoch *B.* 826. seiten *M.*  
 827. Parmenius *B.* in g.] engie *B.* 829. lôgen *M.* logen *B.*  
 833. Enthoubtê *B.* 839. Do *B.* Eo (*d aber richtig vorgeschrieben*) *M.*  
 840. mesopotanie *M.* Msopotanie *B.* 842. durch] Doch *M.* 844. was]  
 ist *M.* massen *M.*



- 5845 von dem Paradiſe ez gât,  
als uns diu ſchrift bewiſet hât.  
dar über zogete daz her  
und der Perſen grôziu wer,  
nâch der âventiure ſage  
5850 riten ſie wol vünf tage  
ê daz ſie möhten überkomn.  
nû hâte Dârius vernomn  
daz Alexander was geſunt  
und daz er was ûf Taurimunt.  
5855 der mære was er niht ze vrô,  
gen Zilizje wolder dô  
und wolde ergrifen daz lant.  
dô hâtez Alexanders hant  
betwungen und gar beſat.  
5860 ze Sôlôs in der houbetſtat  
ſaz Alexander dô mit kraft,  
er und al ſin ritterschaft  
hâten rîcher vröuden vil,  
eine hôchgezit mit ſpil  
5865 begiengen ſie ir goten dô,  
ſie wâren ir gelückes vrô.  
ſwaz er ritter überz lant  
und rîcher lantherren vant,  
die rîchet er, ir ſicherheit  
5870 nam er, ir helfe im was bereit.

Diu hôchgezit ein ende nam.  
gewæriu botschaft im dô kam  
unde ſaget im alsus,  
der Perſen Alikarnasus

- \*
5846. geſchrift *MB.* gewiſet *M.* 847. dar] *Do M.* z. er das *B.*  
848. groſſen (*darnach* her *durchſtrichen*) *B.* 854. *Tarimut M.* *daure-*  
*müt B.* 856. *ſilicie B.* w. er dô] wart er fro *B.* 857. und w.]  
*Do wol B.* 858. *hette M.* 860. *Salon M.* 862. und] *fünde M.*  
864. *Hetten M.* 964. *Ein B.* 865. *iren götten MB.* 866. *ires MB.*  
867. über l. *B.* 868. *lant fehlt MB.* 869. *ir] in B.* 870. in  
was *B.* wz im *M.* 871. *Die M.* *Die B.* 872. *Geware B.* 873.  
ſeite *MB.* 874. *alicarnnasus B.*

- 5875 hæte guot lant und lebn  
 siner ritterschaft gegeben.  
 ouch wart im geseit dâ bî  
 daz Kaunî und Mindî  
 im wâren worden undertân,  
 5880 des muoster mange vröude hân.  
 Pîramus dâ nâhen ran,  
 der edel tugentrîche man  
 sîn her dar über zogen bat  
 gein Kastabalô der stat,  
 5885 dar leiter sich und in Mallôn.  
 dô kam gevarn Parmênîôn,  
 den hâter ê von im gesant  
 daz er besæhe daz lant.  
 der hât Issôn die stat  
 5890 gewonnen und wol besat.  
 dar vuor der kûnec selbe dô.  
 Parmênîôn riet im alsô  
 daz er gein den von Persîâ  
 mit urlinge sæze dâ  
 5895 und siner helfær dâ bite,  
 gewerlîcher er dâ strite  
 dann ob ez wære ein wîter lant.  
 dem râte volget er zehant  
 und saz mit siner ritterschaft  
 5900 aldâ gein werlîcher kraft.

Die sîne sach man strîch  
 wîten in den rîchen.  
 swâ man komen sach sîn her  
 dâ wârn diu lant âne wer.

\*

5875. Hette *M*, Hatte *B*. 878. Carini vnd Mindi *M*, karnû vñ Mmdý *B*.  
 879. worden] warder *B*. 861 fehlt *M*. 884. Castabulo *M*, Castebalo *B*.  
 885. Mallen *MB*. 886. parmenien *M*. 889. yssen *M*, ylson *B*. die  
 rîche stat *B*. 891. selber *B*. 892. Parmenien *M*, Parmenio *B*.  
 893. von fehlt *MB*. 894. Mit dem vrlûge *MB*. satzete *M*, sesse *B*.  
 895. sinen *M*. bûtte *M*. 896. gewerlich *M*, gewalteklichen *B*. 898. sa  
 zû hant *M*.

5901. Die sinen *MB*.

Das Buch Alexander.

- 5905 swâ von den sînen uf der vart  
im iemen brâht gevangen wart,  
den machter guotes rîche  
und liez in minneclîche.  
er gap in silber und golt,  
5910 im wart sô vil der liute holt  
daz er von mangem werden man  
gunst und sicherheit gewan.  
Nostâdî ein vürste hiez  
dem lant und liutes geniez  
5915 der künec lêch von Persîâ,  
der hâte sîne boten sâ  
sînem herren gesant  
und tet im sus diu mære erkant  
„herre, lieber herre mîn!  
5920 ich Nostâdî der vürste dîn  
künde dir diu mære  
umb die vil grôzen swære  
die dû mit arbeitlîchen sitn  
von Alexander hâst erlitn  
5925 an liut und an lande,  
an mangem wîgande  
die von im hânt erliten nôt.  
dîner vürsten ligent tôt  
zwêne die hie überz lant  
5930 wârn die rîchesten erkant,  
und bin ich tœtliche wunt  
von sîner hant und ungesund.  
Koxarî dîn lieber man  
mit grôzen wunden kûme entran,  
5935 dem sint ouch die sîne erslagn.  
ich wil dir von wârheit sagn,

\*

5905. von *fehlt B.* 907. den] Der *M.* 908. minnenkliche *B.*  
913. Nostadus *M.* Nostady *B.* 914. lande *M.* liutes] lûte es *B.*  
landes *M.* 917. Sinen *MB.* hetten (*ein t durchstrichen*) *M.*  
920. Nostady *MB.* 922. Vmbe *M.* Vnde *B.* 925. lûten *M.* 928.  
Dine f. ligen *M.* 931. dœtliche *M.* dœttlichen *B.* 933. Coaxari *M.*  
Cosarij *B.* 935. sinē *MB.*

die besten al gelîche  
 die über al dîn rîche  
 sint in sîne helfe komn,  
 5940 der hât er sich an genomn  
 und hât in liut unde lant  
 gelihen nû mit sîner hant,  
 der helfe er willeclîche hât.  
 diu grôze stat ze Mitridât  
 5945 ist und daz betehûs verbrant,  
 er hât verwüestet gar diu lant,  
 mit roube und ouch mit brande  
 lît er in disem lande.“

**D**ô der kûnec Dârîus  
 5950 vernam die botschaft alsus,  
 er enbôt hin wider dan  
 dem selben vürsten sînem man  
 daz er gein Alexanders her  
 bereite sich mit sîner wer  
 5955 unz er im ze helfe dar  
 gesante werlîche schar,  
 wan er ze buoze muoste stân  
 des im wær von im getân.  
 under diu dô daz geschach,  
 5960 dô kam ein vürst unde sprach  
 z Alexander alsô  
 „herre mîn, ich bin vil vrô  
 daz ich dich sol ze herren hân.  
 ich was dem kûneg undertân  
 5965 von Persîa dem herren wert,  
 der hâte dicke an mich gegert

\*

5937—946. *sehr verblaßt, daher schwer lesbar*, B. 938. die M] Hie B.  
 alle dine M. 940. hatte M, het B. er] es M. 941. hatte M.  
 942. geluhen MB. 944. Mutridat M, midrit hat B. 945. ver-  
 brant vb\*al B. 946. dîn B. 949. Dô MB. 954. Bereitete B.  
 955. Vntze M, Vnde B. 957. Wan zû büssen er m. M. 958. des]  
 Das M. 959. diu] dem M, des B. 962. bin fehlt B. 966. begert B.

14 \*

grôzer dinge, diu tet ich,  
 sines willen vleiz ich mich,  
 des gedanket er mir nie.  
 5970 nû bin ich ûf genâde hie  
 sô daz ich gerne diende dir  
 mit willen: wiltû volgen mir,  
 ich vûege dir in dine hant  
 vil dûner vtend und ir lant  
 5975 und slahe durch dich den Persân,  
 wil er dir niht sîn undertân,  
 odr gibe dir eigenliche  
 den kûnc und al sîn rîche.“

Der red antwurt im alsô  
 5980 Alexander Mâzedô  
 „des willen wil ich gerne dir  
 lônem, doch ist niht mîn gir  
 daz ich untriuwen ger:  
 ân untriuwe bin ich her  
 5985 komen. nû soltû niht sparn,  
 dû solt ze dinem herren varn  
 und tuo dem dine helfe schîn!  
 swer dem rehten herren sîn  
 untriuwe tuot, und möhte der  
 5990 triuwe leisten dem den er  
 nie gesach noch kûnde hât?  
 swer den mit untriuwen lât  
 dem er triuwe leisten sol,  
 der tuot dem vremen selten wol.  
 5995 dâ von wil ich gelouben niht  
 daz mir dîn munt an helfe giht.  
 wær dir geleite niht gegeben

\*

5969. er fehlt *M.* 971. diene *B.* 972] Wiltu mit w. volgen m. *B.*  
 974—980. sehr verbläbt, *B.* 977. Oder ich gibe *MB.* eigentl. *M.*  
 978. alle sine *MB.* 979. Der *M.* Der *B.* antwortete (im fehlt) *B.*  
 984. so bin *B.* 986. dime *M.* 987. Vnd dū du dem *M.* 989. vnd]  
 wie *B.* m. sin der *B.* 991. kinde *M.* 996. Das din m. mir  
 an *B.* 997. geben *B.*

dû müestest drumbe lân din lebn!“  
 dem galt er sinen willen wol  
 6000 mit rede, mit muote als man noch sol  
 entlichesen die valscheit  
 die der ungetriuwe treit.

An den künce von Persiâ  
 kâmen zwêne vürsten sâ  
 6005 Spichêr und Saptesi,  
 die wâren beide wandels vri  
 und klagten michel arbeit  
 und angestlîchiu herzeleit,  
 wie Alexander sie vertreip  
 6010 und wie ir hêrschaft im beleip.

Dem künge wart dô swære  
 diu klage und ouch diu mære  
 diu nû aller tegelich  
 von Alexander mërten sich.  
 6015 der sîner leit und ir nôt  
 im vil grôze vorhte bôt.  
 von übermuote hiez er dô  
 schriben sine brieve alsô  
 „der künge keiser Dârius  
 6020 enbiutet Alexander sus  
 sinem zinsknehte  
 sîn hulde nâch dem rehte  
 als er umb in gedienet hât  
 und gegen im sîn vriuntschaft stât!  
 6025 dîn hôchvart und dîn übermuot  
 diu dir noch grôzen schaden tuot,  
 hât des von dir bewiset mich

5998. drum *B.*

\*

6000. muote] gûte *B.* 001] Ettellichem sin die v. *B.* 002. vntuwe *M.*  
 vngetruwe *B.* 003. dem kúnige *M.* 005. saptesy *MB.* 007. erbeit *B.*  
 008. -liches *B.* 009. verdreip *M.* 010. in *B.* 011. Dem *MB.*  
 sere *B.* 013. nû] im *M.* -liche *B.* 014. von] An *M.* sich]  
 dich *B.* 015. sinen *MB.* 019. kúnig *M.* 021. Sine *M.*, Sinen *B.*  
 024. sine *M.* 025. hoffart *B.*

daz dû niht anders vlîzest dich  
 wan daz din tôrheit râte dir  
 6030 daz dû dich genôzest mir  
 und mich an wellest riten  
 und wænest mir gestriten.  
 ê daz geschehe, sô wirt gesehn  
 ein wunder daz niht mac geschehn:  
 6035 daz der ôster ôriens  
 werde wester okzidens  
 und beidenthalp sich vüege alsô  
 daz mēridjes werd aquilô  
 und allenthalp ir zeichen sich  
 6040 wandeln in der andern strich,  
 sô daz ôster westert gē  
 und wester stat in ôster stē,  
 der dewederz mac ergân:  
 ietwederz muoz in state stân.

6045 **Die** ebenmâze merke wol!  
 niemen daz gelouben sol  
 noch wænen daz es iht geschehe  
 das man die wandelunge sehe.  
 alsô kûme mac ergân  
 6050 daz dû mir mûgest widerstân.  
 mir ist ouch mē von dir geseit  
 daz dû dich grôzer werdekeit  
 vlîzest gegen den mînen  
 und in lâzest schînen  
 6055 dicke milteclichen muot  
 und in gebest rîchez guot.  
 daz tuo swie vil dû wellest.

\*

6029. dorheit *M.* rotet *B.* 030. Wie das *B.* 031. wellest mich an r. *B.*  
 036. Würde *M.* der wester *MB.* 037. sich bed. füge *B.* 038. aqwilo *B.*  
 039. -halben erzeichē *M.* 040. Wandel *M.*, wandelnt *B.* 041. ostert  
 westert *B.*, wester oster *M.* 042. westert stot do ostert *B.* stet (t durch-  
 strichen) *M.* 043. ietweder's *M.*, do weters *B.* 044. stete *M.*, stette *B.*  
 045. Die *M.*, Die *B.* 049. Als *M.* 051. mēr *M.*, nie *B.* 952. dich  
 fehlt *M.* grosse *M.* 053. den fehlt *M.*

swie dû dich in gesellest,  
 des wirt vil wê nec iemer dir  
 6060 danc gesagt durch sie von mir.  
 ouch bin ich des dîn vîent niht,  
 swaz leides in von dir geschiht:  
 tuo in lieb oder leit,  
 dir wirt nie danc von mir geseit.  
 6065 tuostû in wol, dêst gar ein wiht,  
 ich wil dirs wê nec danken iht  
 noch jehn ob dû in übel tuost,  
 wan dû noch enphâhen muost  
 einen lôn ders lônnet:  
 6070 dîn wirt niht geschônnet  
 umbe dîne guottât  
 die in dîn guot erboten hât,  
 und swaz in leides wirt getân,  
 des soltû lôn geliche hân.“

6075 Als Alexander wart erkant  
 diu botschaft diu im was gesant,  
 die brieve las der wîse man.  
 durch spot er smieren began  
 daz Dârîus des ruomes phlac  
 6080 daz er sich sô hôhe wac  
 und als nider sîne kraft.  
 dô hiez er sîne botschaft  
 mit sus getânen brieven dâ  
 schrîben dem künge sâ  
 6085 „minne und gruoz, lieb unde guot,  
 dienst, vriuntlichen muot  
 entbiut ich Alexander hie

\*

6058. fehlt B. 061. des] durch das B. vîent fehlt B. 064. nie]  
 kleiner B, ein M. 066. dir B. 068. Wen M. doch M. 071. gedat M.  
 072. gebotten M. 074. lan B. 075. Bild Nr. xiiij. mit der Ueber-  
 schrift: Als alexander ein brieff wart gesant von dem keyser darius  
 vnde meinde er solte ime zinshâftig sin, B. Als MB. 081. also  
 in die sine B. 083. und 084. umgestellt in M. 083. gedanen M.  
 gnoden B. 085. liebe M. 086] Dienstlichen dienst vnde m. M,



dir Dâriô, nû merke wie!  
 swie an mich dînes herzen rât  
 6090 minne und gruoꝝ gesuochet hât,  
 als sî dir von mir bereit  
 mîn dienstlichiu stætekeit.  
 dû hâst mir dîner brieve vil  
 gesant, den ich antwûrten wil  
 6095 alsô daz dir von mîner hant  
 wirt nie mêre brief gesant.  
 waz sol diu schrift nû hin nû her?  
 ich wil der botschaft sîn ein wer  
 und wil selbe komen dar,  
 6100 dir mînen willen kûnden gar,  
 wan ich wil benamen dich  
 riten an und wil ouch mich  
 vlîzen des unwillen dîn  
 mit allen den kreften mîn.

6105 **R**îcher kûnc! dû hâst gejehn,  
 swaz den dînen sî geschehn  
 von mir guotes, daz es mir  
 gedanket werde niht von dir.  
 daz ist reht und billich,  
 6110 wan ich getet ez nie durch dich.  
 mîn sit ist alsô getân  
 daz ich niemen von mir lân  
 âne guot swers ruochet,  
 daz erz an mich suochet.  
 6115 well er der bete behêren sich  
 daz er bite, sô bit ich

6089. Wie *B*, fehlt *M*. 090. gesuchet *B*. 092. mîn] Din *M*.  
 094. antwurten *B*. 095. Als *MB*. 096. niemer mer brieve *M*, nû  
 mere kein brieff *B*. 097. Was sol nû die *B*, Was ist nütze die *M*.  
 geschrift *MB*. nû hin nû her] hin vnde her *B*. 098. dir *B*. 099  
 und wil] Ich wil *M*, Vnde *B*. selber *MB*.  
 6100. kunden *B*. 103] Sliessen des vmbe w. d. *B*. dîn] dich  
 din *M*. 105. Rîcher *MB*. gesehen *B*. 109. ist fehlt *B*. bil-  
 liche *B*. 110. gedet es *M*, es getet *B*. 113. wers *B*, war es *M*.  
 115. Wie *M*. betten *M*.

daz er lâze sich gezemn  
 daz er mîn guot geruoche nemn.  
 waz sold eines herren lebn  
 6120 der niht umb êre wolde gebn?  
 daz ist mîn site, dâ von ich hân  
 dînen boten liep getân.  
 dehein dîn bote von mir nie  
 durch dîne vorhte gâbe enphie  
 6125 noch durch dîne vriuntschaft:  
 mir ist der site als an behaft  
 daz ich des niht gemîden kan,  
 ich muoz iegelîchen man  
 nâch sinem werde rîchen sô  
 6130 daz er von mir scheide vrô.“  
 die boten machter rîche  
 und gap in kûneclîche,  
 ir herren er sie sande  
 rilîche von dem lande.

6135 **I**nnen des die boten hin  
 vuoren, dô was hinder in  
 Alexander der rîche  
 mit râte vlîzeclîche  
 wâ er einen boten næme  
 6140 der im wol gezæme  
 den er sante Dârîô,  
 der von im saget alsô  
 daz er guot êre unde lebn  
 an sîne gnade solde ergeben  
 6145 odr aber mit im striten.  
 dô vant er an den ziten  
 niemen der im tôte

\*

6122. Dine *M.* 123. Dekein *M.*, Das kein *B.* 124. vor vorhte *steht*  
 gabe, *doch durchstrichen, B.* gâbe] gohe *M.* 126. also *B.* 127. des]  
 das *B.* 128. -lichem *MB.* 129. rîche sa *B.* 130. fra *B.*  
 133. Irm *B.*, Irm *M.* 135. Innen *M.*, Innen *B.* 136. hûnder *MB.*  
 142. Dar *B.* 145. im solte str. *B.* 147. dochte *MB.*

dem ers getrûwen möhte.  
den helt unwandelbare  
6150 geluste daz er wære  
selbe der ez tæte  
und daz der degen stæte  
besehen wolde rehte ir kraft,  
ir vuore und al ir ritterschaft.  
6155 des muotwillen in betwanc  
sîn vil wunderlich gedanc.  
genuoge lobten im die vart.  
dô abr es im ze muote wart,  
er lie sie ledec alle ân in,  
6160 daz riet sîn wunderlicher sîn  
und sîn manlicher muot  
der in von zageheit tet behuot  
und an manlichem muote  
den wîsen ie behuote.

6165 **Û**f huop sich von dem râte sâ  
der kûnec Alexander dâ.  
hin was gescheiden der tac.  
des nahtes dô der herre lac  
slâfend an dem bette sîn,  
6170 sînes herzen ougenschîn  
in troume sînen got ersach  
Amônen von dem ich ê sprach,  
in rîlicher werdekeit  
mit rîchen kleidern wol bekleit.  
6175 „sun Alexander, sprach er dô,  
dû solt sîn von herzen vrô!  
ich sol dir helfe tuon erkant.

\*

6150. glust *M*, glustet *B*. 151. Selber *MB*. dete *MB*. 154. alle *M*,  
ouch *B*. 155. mûtwillig *B*. 157. in *M*. 158. es fehlt *B*. 160. reit *B*.  
162. zabenheit *M*. 163. mēlichem *M*. 165. **Û**f] Do *MB*. sâ] do *B*.  
166. dâ] so *B*. 171. dorme *B*. got er do ersach *B*. 172. vor  
ich *steht* rîche er, *doch durchstrichen*, *B*. 174. rîlichen *MB*. 175. er  
fehlt *B*.

- leg an dich sus getân gewant  
und var nâch dinen muote!
- 6180 des hœhsten Gotes huote  
wil dir sîn mit helfe bi  
und dich sorgen machen vri  
mit siner gotlichen kraft.“  
dô vröute sich der botschaft
- 6185 der künec Alexander,  
den hōhen trōst erkander  
daz er von Gote wære komn.  
sus wart im der slâf benomn  
und sîn sorclichez sorgen.
- 6190 dô kam der ander morgen,  
ûf stuont Alexander,  
sinen rât besander  
und seite waz sîn troum ersach  
und waz sîn got hin zuo zim sprach.
- 6195 dô rietens al geliche alsô  
daz er der botschaft wære vrô  
und daz er niender lieze  
waz sîn got in hieze.  
daz leister gar daz er niht liez,
- 6200 er leiste daz sîn got in hiez.

Sin marschalc Eumiltô,  
ein herre was geheizen sô  
des triuwe hâte hōhe kraft,  
er was milte und wârhaft

6205 küene werhaft und wis,  
er hâte hōhen mannes pris.  
des triuw unde manheit

\*

6182. von sorgen *M.* 183. götl. *M.* 184. dô] Die *B.* frowete *MB.*  
der] die *B.* 188. schloff *B.* 189. soliches *B.* 191. Al. morgen *B.*  
193. trôm e. sach *M.* trome sach *B.* 194. hin fehlt *B.* 197. niergent *M.*  
geliessē *MB.* 198. got in] göttin *B.* 199. leistete *M.*  
6200. leistete *M.* was *B.* in sin g. *M.* 201. Sin *M.* Min *B.*  
enigulio *M.* eqilijo *B.* 203. hette *M.* hat *B.* 204. geworhaft *B.*  
205. worhaft *M.* wise *B.* 206. hette *MB.*

diu an sînen lîp ie was geleit,  
 was Alexander wol erkant,  
 6210 durch daz besanter in zehant,  
 er sprach „marschalch, dû heiz mir  
 ein ors bereiten, einez dir  
 und var mit mir, als ich var!  
 wirt es nie man gewar,  
 6215 daz ist wol in dem willen mîn“. —  
 „gerne, herre, daz sol sîn.“  
 diz was schiere dô bereit.  
 Alexander was bekleit  
 als er den got sich kleiden sach  
 6220 in sînem troume als ich ê sprach.  
 Nû diu ors wurden brâht  
 als es dâ vor was gedâht,  
 sie riten mit ein ander dan  
 Alexander und sîn man,  
 6225 dô man solde slâfen gân.  
 diz wart verholne getân.  
 dise beide helde wert  
 vuorten anders niht dan swert  
 ze wer gein vîentlichen sitn.  
 6230 zwei ellenthaftiu ors sie ritn  
 und einez zôch an sîner hant  
 Eumîlîô der wîgant.  
 diz was sînes herzen muot,  
 er wolde mite sîn behuot  
 6235 obe in iemen muote,  
 daz ez an vluht sîn huote.

### Ein wazzer heizet Strangâ

\*

6208. sin lop *B.*    ie fehlt *M.*    211. hest *M.*    212. roß bereitē  
 vnde eins *B.*    bereit *M.*    214. war *MB.*    218. wart *B.*    219. sich kl.]  
 geleidet *B.*    221. Nû] An *M.*    ros *B.*    224. sine *M.*    226. ver-  
 holen *M.*, verholn *B.*    228. den *B.*    229. vigentl. *B.*    230. ros *B.*  
 231. eins zoch er an der h. *B.*    232] Gegen enilio dem w. *M.*  
 Evmiligon *B.*    234. mýtte *B.*    235. mût *B.*    236. flühet *B.*    hût *B.*  
 237. Ein *MB.*

- daz vliuzet durch daz rîche dâ,  
daz ist grôz unde snel,  
6240 harte dræte und niht ze hel,  
tief, in guoter mâze breit.  
diu schrift gewærliche seit,  
im sî diu natûre erkorn  
daz ez iemer sî gevorn,  
6245 sô der tac ein ende gît  
den winter und die lange zit,  
daz man ez gân und rîten mac.  
sô denne erschînet der tac,  
sô zergât daz is sô gar  
6250 daz es niemen wirt gewar.  
daz machet vrost und kalter snê,  
des ist in den ziten mê  
zuo den selben bergen dâ  
denn in den landen anderswâ.  
6255 an daz kam Alexander,  
wol übervorn vander  
daz wâzzèr und stare daz is.  
dô sprach der rîche degen wis  
„marschalc, alhie soltû sin,  
6260 an disem wazzèr beiten mîn!“ —  
„nein, herre mîn, lâ mich mit dir!“ —  
„an dem enkumt niht rehte mir“. —  
„nein ez, herre! wan mîn hant  
sol dir helfe tuon erkant  
6265 ob man dich in noeten siht  
und ob es dir nôt geschicht“. —  
„daz weiz ich wol, wis eht dû hie!

\*

6240. dræte und] strenge *B.* 241. Dieff *MB.* mossen *M.* 242. geschrift *MB.* 244. gefron *B.* 245. sô] Do *M.* 246. die] in *M.* 248. dan *B.* 249. z. es dz ist so *B.* 250. es] des *B.* 253. zuo] in *B.* 254. dan *B.* 255. kan *B.* 256. über for fand er *B.* 257. und] was nû *B.* nû *M.* 260. leite *M.* 261. mîn] nû *B.* 262] An disem niht es kumet r. m. *M.* Nein dis komet rehter m. *B.* 263. wenne *B.* 267. wis eht] blib ouch *B.*

daz kumt uns baz.“ den helt er lie  
beliben, er reit über hin

6270 als im dâ vor geriet sin sin.  
sin hôchgemüete in des betwanc.  
ze sîner wirde sælde dranc,  
diu kunde wol betwingen  
unsælde von im dringen.

6275 **I**nnen des dô diz was sus,  
der künec rîche Dârius  
lac mit küneclicher kraft  
mit sîner grôzen ritterschaft  
in des landes houbetstat,  
6280 die hâter werliche besat,  
diu was geheizen Onchâ.  
den künegen von Persiâ  
was si ze sedele benant  
sô sie kâmen in daz lant.

6285 si was veste und rîche.  
dar gâhte vlizeclîche  
Alexander der reine.  
er ilte balde al eine  
unz an diu vesten bûrgetor,  
6290 dâ vant er grôze wahte vor.  
mit schalclîcher huote  
dô der hôchgemuote  
zuo zin begunde nâhen.  
sie ilten balde gâhen

6295 und vrâgten wer er wære.  
„Alexanders kamerære  
bin ich“ sprach der wise degn

\*

6268. uns] vs *M.* er lie] lies er hie *B.* 271. in *fehlt M.* 272. So  
zû s. *M.* 274. tringen *B.* Ringē *M.* 275. Innē *MB.* 280. hette *M.*  
-lich *B.* 282. den kûnig *B.* Die kûniginne *M.* 283. si *fehlt B.*  
ansidole *M.* andesg- (*das Uebrige unleserlich wegen eines Flecks*) *B.*  
284. sô] Sit *M.* 286. goheter *B.* 287. reine] Riche *M.* 294. iohen *B.*  
297. bis 6315. *fehlen M.*

„er hât sich des gen mir verwegn  
 daz er mir getrûwet wol  
 6300 dar umb ich im werben sol  
 dar umbe er mich hât her gesant.“  
 als er daz sprach, dô kam zehant  
 der kûnec Dârius geritn,  
 der was mit wîslichen sitn  
 6305 ûz geriten umbe spehn  
 sîn her und des kraft besehn  
 und hât an der selben zît  
 sich bereit uf einen strit,  
 als er in kurzen ziten  
 6310 schiere wolde striten.

Ruofende der kûnec sprach,  
 als er Alexander sach  
 „wis willekomen! wer bistû?  
 daz soltû mir sagen nû.“ —  
 6315 „Alexanders kamerære.“ —  
 „nû waz sint diniu mære?“ —  
 „dâ wirbich sines herzen ger“. —  
 „durch waz bistû gesant alher?  
 ich bin Dârius genant.  
 6320 war umbe dû sist her gesant  
 daz sage eht dû! ich bin ein man  
 der im niht grôzer êren gan“. —  
 „dêswâr, dêst im ein krankez leit,  
 sîn lîp ouch vil liuten treit  
 6325 holderz herze denne dir.  
 daz soltû wol gelouben mir.“ —  
 „wie redestû sô? nû wie red ich?  
 din rede ist alsô vrellich

\*

6303. Daris. 305. umbe] vnde. 311. Ruffende. 313. Bis wilkom.  
 314. mir nû sagen nû. 316. *uff. wieder in beiden Hss.* 317. wirp *M.*  
 gere *M.* 318. *fehlt M.* 320. bist har *B.* 321. eht *fehlt B.*  
 323. Das ist *MB.* 324. lûtes *B.* 325. Holdes *M.*, Halders *B.*  
 327. nû] vnd *B.* 328. dîn r. ist] Vnd redest *M.* frôlich *B.*



die dû mir z antwürte gîst,  
 6330 als dû Alexander sist.“ —  
 „owê! daz wolden sô die gote  
 daz ich er wære! ich bin sîn bote.“ —  
 „durch waz hât er dich her gesant?“ —  
 dâ soltû krône hêrschaft lant  
 6335 lip und guot an in ergebn  
 und nâch sînen hulden lebn  
 odr aber mit im striten.  
 wie lange sol er riten  
 uf dich und dû stille lign?  
 6340 lâz in mit voller kraft gesign  
 odr sigelôs beliben!  
 wie lange sol erz triben?  
 wænstû dich vor im ernern  
 und vor sîner kraft erwern,  
 6345 sô strit, ez gê hin odr her!  
 daz ist des ich mit botschaft ger:  
 eines tages er dir gert  
 daz er werde des gewert.  
 daz lâ geschehen als ers ger,  
 6350 daz in dîn wille des gewer!“ —  
 „Rûemet er sich denne sus“  
 sprach der kûnec Dârîus  
 „daz er mîn welle biten,  
 ob ich in welle an riten?“ —  
 6355 „jâ“ sprach Alexander dô,  
 „er wart nie nihtes alsô vrô.“ —  
 „der bete ich in mit willen wer.  
 dêswâr, vil balder dan ers ger

\*

6329. antwurte *M*, -wurtê *B*. 330. Als ob du *B*. 331. wolte *B*.  
 gôtte *B*. 333. het *B*. mich *M*. 334. Du solt kr. *B*. 336. sîn *B*.  
 340. ge gesigen (*ein ge durchstrichen*) *M*. 343. von im genern *M*.  
 344. vor] dich *M*. 345. sô] Bo [*oder Eo oder Do?*] *M*. ez gê hin]  
 es io hin *M*, eins gehen *B*. 346. des] das *MB*. 347. und 348. fehlen *B*.  
 347. dages. 349. er *M*. 350. des] das *B*. 351. Rûemet *M*, Rumet *B*.  
 denne fehlt *B*. 353. mîn] nû *B*. 355. da *MB*. 356. als *M*. 357.  
 willer *M*. gewer *B*. 358. Das ist w. *M*, das w. *B*. er (es fehlt) *B*.

- wirt sîn übermuot erstaht.  
 6360 ich bin noch vil unverschraht  
 an vorhte und unbesezen.  
 dû solt hinaht ezzen  
 mit mir, wan der herre din  
 nimt an sich die boten mîn  
 6365 und tuot in grôzer êren vil.  
 dâ von ich niht entwesen wil,  
 dû müezest zuo der spîse mîn  
 geladen willeclîche sîn.“  
 daz geschach, sie riten dan.  
 6370 swer den zûhterichen man  
 Alexandern dô gesach,  
 mit rehter wârheit er des jach,  
 sie solden dâ ze gote hân  
 den got der wære als er getân.  
 6375 sie wânden al gelîche alsô,  
 ez wære ir got Apollô,  
 wan der stolze degen balt  
 sô wunderliche was gestalt  
 und ouch dâ bî sô schoene was —  
 6380 ir iegeliches sin daz las —  
 ez möhte ir werder got wol sîn,  
 wan sô wûnneclîcher schîn  
 an schoene, an zuht, an wisheit  
 wære an sinen lip geleit.  
 6385 **I**n die stat die helde ritn  
 mit geselleclîchen sitn.  
 grôzer liehte genuoc

\*

6359. erschat *B.* 360. noch] nû *B.* 361. vorchten *M.* vmbe-  
 sessen *M.*, vnbesen *B.* 362. hint *M.* 364. mîn] sin *M.* 366. en-  
 beren *B.* 369. Dis *B.* 370. wer *MB.* zucht r. *MB.* 371. dô]  
 an *B.* 372. das *M.* 376. appollo *MB.* 378. -lichen *MB.* 379. sô  
 fehlt *M.* 382. -lichē *B.* 383. schone *M.*, schon *B.* 384. wære]  
 Was *B.* 385. In *M.*, In *B.* heilde *M.*, heilden *B.* 386. gesel-  
 lichem *B.* 387. liechter *M.*, licht<sup>s</sup> *B.*

Das Buch Alexander.

man gegen den helden schöne truoc.  
 nû sie erbeizet wâren hie,  
 6390 vil grôzer liechte vor in gie.  
 Alexander hiez dô hân  
 sîn ors gebunden stille stân,  
 er wolde dannoch riten,  
 des tages aldâ niht biten.  
 6395 diz ergie. sîn wille ez was.  
 dô giengens ûf den palas.  
 als sie kâmen an die stegn,  
 Dârius der rîche degn  
 vuort Alexandern an der hant.  
 6400 dô gedâhter sus „mir tuot erkant  
 mîn sin bezeichnenliche  
 daz Persiâ daz rîche  
 mîn vil schiere werden sol.  
 daz hât mir bezeichent wol  
 6405 dirre degen rîche erkant:  
 zem êrsten er die zeswen hant  
 hât gegen mir geboten hie“.  
 mit dem gedanke er vür sich gie  
 vrœlich ûf den palas  
 6410 der hêrlîche gezieret was  
 von manger grôzer rîcheit.  
 nû was daz ezzen bereit.  
 der edel kûnec rîche  
 hiez dô kûneclîche  
 6415 die sîne in hêrlîcher kraft  
 bereiten grôze wirtschaft  
 daz ez dem boten sunder spotn  
 wurd alsô rilîche erbotn

\*

6390. liechter *MB.* 392. ros (*so immer*) *B.* 393. dennoch *M.*  
 398. vor rîche steht ic durchstrichen, *B.* 399. alexander *MB.*  
 6400. Mir dût erk. als selbständige Zeile abgesetzt *M.*, dût er mir erk. *B.*  
 404. bezeichnet *M.* 406. zesewe *B.* 407. Het *M.* 408. gedag *B.*  
 409. frôlich *MB.* 412. essen do b. *M.* 415. sinen *MB.* -liche *M.*  
 416] b. in gr. rittersch. *M.* 418. Würde *MB.* rilichen *M.*, herliche *E.*  
 gebottē *MB.*

daz er in rîcheit jæhe  
 6420 swenn er ir rîcheit sæhe.

Sus hiez der künec hère  
 sich mære und aber mære  
 mit schalle vlîzen rîcheit:  
 swaz vür die herren wart geleit  
 6425 trinken odr ezzen,  
 daz was dar zuo gemezzen  
 daz man ez trüege vür die schar  
 niht anders wan in golde gar  
 geliutert und gereinet,  
 6430 ergraben, wol gesteinert  
 muosten al die köpbe sîn.  
 glanz alsam der sunnenschîn  
 was der wende widerglast.  
 „hei!“ dâhte dô der wîse gast  
 6435 „sol diz iemer werden mîn?  
 wan ez ist sô gar guldîn  
 dâ mit der herr umbe gât  
 der dirre lande krône hât.“  
 ir iegelîcher dô began  
 6440 gegen dem ellenthaften man  
 mit hovereden schallen.  
 dô antwurt er in allen  
 sô kündeclîche daz er sie  
 gesweiget an ir worte nie.  
 6445 dô wunderte sie sære  
 daz sô wîslich ère

\*

6419. er *fehlt* M. 420. Weñ M, Wan B. ir] in M. 421. Sus MB.  
 422. *fehlt* (dafür *ergänzt*: Den fürsten vnde herrē bietē gros ere) B.  
 423. vl.] flisseclîchē B. 424. *fehlt* B. 425. Es wse drincken M,  
 Es wse tricke B. 427. trüg B, drüg M. vor M. 428. wan] dan B.  
 gar] dar B. 429. Erlütert M. 431. köpffe B. 432] gl. als der  
 schin B. 434. Hie M. gedohte B. dô *fehlt* B. 435. sol] so B.  
 weren B. 436. güldin B, vil din M. 442. antwurtete MB. 444. irē  
 worten B. 445. sie so sere M. 446] Das sū wisseckliche lere B.

bî kraft in hôher werdekeit  
 sô kleinem libe was bereit  
 und alsô grôzes herzen sin.  
 6450 sie sprâchen all under in,  
 er wære wol besinnet,  
 den sie dô hâten ginnet.

Alexander dâhte dô  
 in sînem gemüete alsô  
 6455 „benamen, dirre grôze vlîz  
 ist niuwan durch ein itewîz  
 gein mir mit schall uf geleit,  
 daz sie mich mit ir rîcheit  
 überschallen, dést mîn muot.  
 6460 ir rede, ir lôsheit und ir guot  
 wil mîne kraft gesweigen.  
 möht ich daz wol geneigen,  
 mit überschalle tet ich daz“.  
 alsus gedâhter vûrbaz  
 6465 wie er ir rede neichte  
 sô daz er sie gesweichte.  
 nû hâte man halp gezzen dâ,  
 dô nam Alexander sâ  
 den koph als er getranc den wîn  
 6470 und stiez in in den buosem sîn  
 daz sis doch alle nâmen war.  
 dô brâht im der schenke dar  
 daz trinken hêrlîche  
 in einem kophe rîche  
 6475 dar an vil gesteines lac  
 daz man in rîcher koste wac.

\*

6447. kûndekeit *B.* 448. lip *B.* 449. gr.] hohes *B.* 450. under]  
 wider *B.* 452. dô fehlt *B.* hettent *M.* gemînet *MB.* 453. Al.  
*MB.* da *M.* 456. nicht wan *M.* nût den *B.* rettewis *B.* 458. irre *B.*  
 459. mîn] ir *B.* 460] ir. r. vnde ir schalheit ist nût gût *B.* 461. mîne]  
 îme *M.* besw. *B.* 463. ich dete *B.* 465. f. neigete: geswei-  
 gete *MB.* 468. nam] man *MB.* 470. búsen *MB.* 471. nemên *M.*  
 473. drincken *M.* hêrl.] hôffel. *B.* 476. in] ir *M.* rîcher]  
 hoher *B.*

- dô sach man Alexandern  
den koph als ê den andern  
in sinen buosem drengen.  
6480 diz wolde dô niht lengen  
der schenke, er brâhte im aber dar  
den dritten koph von golde gar  
geliutert und gereinet  
rîliche und wol gesteinet.
- 6485 Dô dâhte sô der wîse degn,  
mit schalle wolder überwegn  
die schalleclîchen rîcheit.  
als ich iu hân hie vor geseit  
wie er behielt die kôphe dâ,  
6490 alsus stiez er den dritten sâ  
in sinen buosem. daz geschach.  
daz sach der kûnec selbe und sprach  
„sag an, war umbe ist diz getân  
daz dû niht lâst die kôphe stân  
6495 und daz dû sie birgest sô“?  
des antwurt Alexander dô  
„herre, hân ich missetân  
daz ich sie mir behalten hân,  
dâ bin ich unschuldec mite.
- 6500 Alexanders hovesite  
wolde mich es niht erlân.  
des sit ist alsô getân,

\*

6479. bûsen trengen *MB.* 480. niht *fehlt B.* lenger *M.* 481. er  
*fehlt B.* 482. dirten *MB.* 484. -lich *B.* 485. *Bild Nr. XV. mit*  
*der Ueberschrift:* Als alexander obe des kuniges disch as vnde sù ein-  
ander verschribê hettent vnde in der kunig nût kante vnde alexander  
alles das silberin geschirre das fûr in gesetzet wart in sinen bûsem  
sties das es der kunig sach, *B.* Do *MB.* 486. wolte er es *M.*  
487. schackel. *M.* -liche *MB.* 488. vch *M., fehlt B.* vor hie steht  
her *durchstrichen B.* 489. behielte *M.* die *fehlt M.* alda *B.*  
490. also *B.* dirten *MB.* 491. bûsen *MB.* 492. sach] sich *B.*  
selber *B.* und *fehlt B.* 493. getân] an *abgeschnitten B.* 494. kôppe *B.*  
496. antwurtete *MB.* 497. her *B.*

- swaz man dâ setzet vür den man,  
 daz man im des mit willen gan.  
 6505 swie rîche sî der koph, swie guot,  
 wil daz gezemen sinem muot  
 daz er in habe, er treit in hin  
 daz es niemen wendet in  
 und ez ungerne niemen siht.  
 6510 ich sihe wol, des ist hie niht,  
 durch daz wil ich sie wider gebn.  
 nâch jenem site woldich leb'n  
 des ich gewon von kinde bin.  
 sit mich hie triuget der gewin,  
 6515 sô wil ich zuo dem herren mîn,  
 der kan unkleine an guote sîn.  
 niht sêre mich des wundern wil,  
 habt ir grôzer rîcheit vil,  
 wan ir iuch in dem muote  
 6520 niht senet wan nâch guote:  
 mîn herre ist milte, er hât den muot  
 daz er sich wendet kleine an guot.“

Er hâtes überschallet dô  
 mit dirre kûndekeit alsô  
 6525 daz sie niht mêre kunden.  
 sus wâren überwunden  
 die vürsten und des kûnges man.  
 sie sâhen alle ein ander an,  
 sie sprâchen „hei! diz wær ein site  
 6530 dâ sich ein herre liebte mite!  
 an den wær dienest wol geleit

\*

6503. dem *B.* 6504. des] dz *B.* 505. rilich *B.* 506. sinen *M.*  
 508. es] das *B.* nieman *B.* 510. des] das *MB.* 511. durch  
 daz] dar vmbe *B.* 512. inen *M.* sitten *MB.* 513. gewan *B.*  
 gewenet *M.* bin] uff han *B.* 514. betrüget *B.* der g.] mî wan *B.*  
 516. unkl. an] wol milte mit dem *B.* 517. das *B.* 520. wan]  
 denne *B.* 521. hertze *M.* het *B.* 523. Er *MB.* hette *M.*  
 sie] es *MB.* 524. kund. *B.* 525. niht *fehlt B.* künden *B.*  
 526. w. sú *B.* 529. ein *fehlt B.*

der lebte in solher werdekeit  
 und der wære alsô genuot,  
 daz er teilte alsus sin guot!  
 6535 ach! solder unser herre wesn,  
 wir möhten wol bî im genesn,  
 sold im des landes rîcheit  
 und unser krône sin bereit,  
 wir würden alle herren,  
 6540 sô kunde uns niht gewerren.“  
 Anêpolis, ein vürste hêr,  
 begunde sûmen sich niht mêr  
 er sæhe ie kuntliche dar.  
 Alexanders nam er war,  
 6545 sin antlütze im was erkant:  
 ez was ir einer der gesant  
 dâ vor in Mâzedônje was  
 nâch zinse, als ich iu hie vor las,  
 zuo dem er sprach mit bischaft,  
 6550 diu henne wær unberhaft,  
 diu im guldiner ejer vil  
 leite dâ vor elliu zil.  
 der gie zuo dem herren hin  
 dem kûneg unde zeiget in,  
 6555 er sprach „herre dirre bote,  
 des wil ich swern dir bî Gote,  
 daz ist Alexander,  
 benamen der, kein ander.  
 wir sehen Alexandern,  
 6560 deheinen boten andern!“

### Alexander der degn

\*

6532. der do lebet *B.* 533. der do w. *B.* 534. also *B.* 539. sy *M.*  
 539. Vnd wir *M.* wurdent *MB.* 540. geweren *MB.* 541. Anopolus *B.*  
 542. sinnē *B.* 543. kûndekl. *B.* kûnigl. *M.* 545. anegesicht *M.*  
 antlit *B.* was ime *MB.* 546. er] Es *M.* der] dar *M.*  
 der do *B.* 550. vmvshaft *B.* 551. gûldens eig<sup>s</sup> *M.* gûlden eyg<sup>s</sup> *B.*  
 552. fur *B.* 553. sin *M.* 554. Zû dem k. *M.* zôgete *M.* zôvgete *B.*  
 558. der] vñ *B.* 559. Wie *B.* 560. Unde keinen *B.* Dekeinen *M.*  
 561. Al. *B.* Dlexander (a vorgeschrieben, Init. D darüber) *M.*



- kunde guoter sinne phlegn,  
 er sach daz sie sîn nâmen war  
 und ie kuntliche sâhen dar.
- 6565 wan swer iht redet von einem man,  
 der siht in under stunden an  
 überwendec durch die brâ.  
 diz geschach ouch im aldâ:  
 sie sâhen dar und aber dan.
- 6570 dô daz gesach der wise man,  
 über daz gestüele er spranc  
 sô daz in dehein gedranc  
 irte dâ. dô was der degn  
 zer tür ûz komen an die stegn.
- 6575 einen kneht er aldâ vant  
 der ein vackel an der hant  
 hâte diu vil schône bran.  
 die zuht im der küene man  
 und sluoc im überz houbet die,
- 6580 dô er sim ungerne lie.  
 ze sînem orse er balde lief,  
 dâ spranc er uf. vil lûte rief  
 bêde dirre der und der  
 „wâfen, wâfen! kêrâ her!  
 6585 habe vür hin! kêrâ nâch!“  
 dô was in uf den hof vil gâch.  
 ê sie bevunden mære  
 waz dirre rede wære,  
 dô was er vür die porten komn.
- 6590 dô sie hâten wol vernomn  
 die geschicht der wârheit,

\*

6563. sprach (sp- durchstrichen) M. 564. kúntl. B, kúnigl. M.  
 565. wer M, er B. 567. vberwendesch B. 568. Das B. 570. ge-  
 geschach B. 572. sô] Je M. 573. irrete (dâ fehlt) B. 574. dūr B,  
 türen M. 376. vakkeln in der B. 577. Hette M. 578. zuckete M.  
 579. sl. sú ime vbers hoube ie B. 580. im fehlt M. 582. rief]  
 er rief M, er rief (das er aber durchstrichen) B. 583. dūrre M.  
 584. ein wâfen fehlt B. 585. ker B. 587. erfürent B. 588. disser B.  
 589. porte kûme M. 590. hettent M.

sie hâten schiere sich bereit,  
 doch niht sô schier, der herre junc  
 hât einen laugen vorsprunc  
 6595 genomen übr den witen plân.  
 sie liezen balde nâch im gân.  
 er sach wol und sie niht,  
 des brâhte in dannen diu geschiht.  
 der viel dort, der ander hie,  
 6600 der über den, der über die.  
 sie sümten sich. der degen wîs  
 vant dannoch gevorn daz îs,  
 dâ reit er über. von der nôt  
 daz ors lac ûf dem îse tôt  
 6605 wan ez ze tôde was geritn.  
 dô muostez nâch den alten sitn  
 balde tagen, daz geschach.  
 den tac man sêre ûf dringen sach.  
 daz îs was gar zergangen,  
 6610 dô der tac was gevangen.

Nû was der marschalch dannoch hie  
 und beite sîn als er in lie,  
 daz ors hât er behalten dâ.  
 dar ûf saz Alexander sâ,  
 6615 gegen dem her sie wider ritn.  
 mit vil hêrlîchen sitn  
 wurden sie enphangen wol,  
 als noch ein schar ir herren sol  
 enphâhen âne missetât  
 6620 an dem ir sælde, ir êre stât.  
 auch wâren als ich hân vernomn,  
 von der vluht hin wider komn

\*

6592. hettent *M.* 593. doch] Do *M.* 594. Hette *M.* 597. gesach *B.*  
 598. br. in] brahten *B.* dennē *M.* 599. ander *fehlt B.*  
 6601. fundent *B.* 604. Lag das ors (roß) *MB.* 608. tringē *MB.*  
 609. zûrgangen *B.* 610. was] uff *B.* 611. Nû *MB.* 612. beitetete *B.*  
 616. -lichem *B.* 618. irn *MB.* 620. den *M.* ir ere ir selde *B.*  
 622. wider] heime *B.*

- die den unverzagten  
 Alexandern jagten,  
 6625 und seiten von dem wîsen man  
 wie kûndeclîche er in entran.  
 der kûnc erschrac der mære dô,  
 vil leidec was er und unvrô,  
 verdâht begunde er sitzen  
 6630 und dâhte von den wîtzen  
 und von der hôhen manheit  
 diu Alexander was bereit.  
 er was in grôze sorge brâht  
 dô er alsus saz verdâht.  
 6635 vor im stuont ûf dem palas  
 ein sû diu gar guldîn was,  
 die Xerses der rîche  
 hiez machen kûneclîche  
 dô er des landes krône  
 6640 truoc mit gewalte schône,  
 diu nâch im als er wolde,  
 sîn gehügde wesen solde:  
 diu viel. dô sî der herre an sach,  
 er weinde, klagelîche er sprach  
 6645 „wê, owê! waz sol diz sîn?  
 ich vûrhte daz diu êre mîn  
 welle kurzliche zergân  
 und ein leidez ende hân,  
 sît des gehügde alsô zergât  
 6650 der mangan pris erworben hât.“

Dô besante sich an einem tage  
 nâch der âventiure sage

\*

6624. alexander MB. 627 und 628. fehlen M. 628. die beiden  
 letzten Worte nicht mehr ganz sicher zu lesen. 629. vor begunde steht  
 began, doch durchstrichen, B. 630. docht M, gedahte B. 634. also M.  
 636. Eine M. sûle MB. 637. exersses M, exerss B. 638. kûnde-  
 liche B, kûndeclîchen M. 643. do do B. 644. clegelich MB.  
 645. Owe owe M, Owe mir owe B. 646. vôrchte MB. 647. kûrtzec-  
 liche M, kurtzlichen B. zûrgon B. 648. leidig M. 649. dis B.  
 alsô] hie M. zûrgot B. 651. Do MB. besamelte B. 652. entwurte B.

- der künec Alexander.  
 der eine und ouch der ander,  
 6655 swer dô ritter was genant,  
 der wart an den rât besant.  
 nû sie wâren vûr in komn,  
 als in diu botschaft was vernomn,  
 Alexander hôher trat  
 6660 enbor an einer hœhe stat  
 dâ er daz her wol übersach.  
 vil gezogenlîche er sprach  
 „vernemet al gelîche hie  
 und lât iu rehte sagen wie  
 6665 unde war ich was geritn!  
 wan ich hân des niht vermitn,  
 ich habe ervarn der vînde kraft  
 und wol besehn die ritterschaft.  
 ich âz mit in, ir vuore ich sach:  
 6670 dês wâr ir muot ist alsô swach  
 daz sie an wer verdorben sint  
 noch herter danne ein bliugez kint.  
 wir hân wislicher lêre,  
 werlîcher liute mære  
 6675 danne die von Persîa.  
 des hân ich ein teil aldâ  
 bevunden mit gewærer jehe  
 und mit gewisser ougen spehe:  
 benamn, sie müezen siges jehn  
 6680 oder ich kan niht rehte spehn!

**I**r ist lihte mër ein teil  
 dann unser sî. des wesen geil!  
 dês wâr, uns sol erschrecken niht

\*

6655. Wer *MB.* 657. sie *fehlt B.* vûr in worent *B.* 660] hoher  
 an eine hoher st. *B.* hœhe *M.* 661. her *fehlt B.* 663. gezôgenl. *B.*  
 gezôgenlich *M.* er do spr. *B.* 666. wan ich] Vnd *MB.* 667. han *B.*  
 670. deswer *B.* Das ist wor *M.* alsô *fehlt M.* 672. herter] swinder *B.*  
 den *B.* blûgêdes *M.* blôdes *B.* 675. Deñe *M.* 677. gewars *B.*  
 681. Ir *M.* Dir *B.* vil l. *MB.* liechter *B.* 682. Denne *M.* ist  
 des *B.* sedes *M.* 683. dz ist wor *MB.* vñ sollêt *B.* erschrecken *M.*

- ob man mê liute bî in siht  
 6685 dan mit uns hie, des doch niht ist.  
 unser werlîcher list  
 ir menige kleine vürhten sol!  
 wir überwinden sie vil wol:  
 sie haben guot und grôzez her!  
 6690 sô hân wir muot bî vrecher wer.  
 unser muotes rîchez her  
 sol ir ungemuote wer  
 gar verdrücken, wan ir her  
 hât kleine kraft gein unser wer.  
 6695 sie hânt her gar âne muot,  
 sô hân wir muot, ir rîchez guot  
 sol erwerben unser muot:  
 sô hân wir muot unde guot.  
 erwirbet unser vrecher muot  
 6700 der viende rîchez guot,  
 so mügn wir mit dem guote  
 nâch unserm hôhen muote  
 gewinnen prîs und êre.  
 sus volget mîner lêre!  
 6705 wan swer guot und êre  
 mit eines mannes lêre  
 erwerben sol, des lêre  
 volge! er hât es êre  
 ob er den rât in lêret  
 6710 der in an sælden êret.

Sus haltet iuch an mînen rât!  
 ich râte iu âne missetât.

\*

6684. ob] Das B. 685. Denne m. v. sy hie M. des fehlt B.  
 687. vürchten MB. 689. habent MB. gros MB (danach durch-  
 strichen: ere B). 690] Wir habent nût vn freche w. B. 692. vn-  
 genûte M. wir B. 693. vstrucken B. 694. clein B. kraft  
 fehlt B. 696. ir rîchez] vnde B. 699. und 6700 fehlen B.  
 6701. sô] sú B. 702. vnfern B. vor muote steht durchstrichen:  
 gute, B. 707. des] die B. 708. er folge B. es] sin M. 711. Sus  
 MB. halten M. ouch B. 712. vor râte ein durchstrichenes a, B.

- volget mînem râte!  
 vruo und dar zuo spâte  
 6715 wil ich iu volge sîn bereit,  
 wan iuwer wisiu wîsheit  
 mich bezzer lêre lêret  
 dan ich tuo. daz êret  
 uns beidenthalp an êren wol.  
 6720 iuwer rât uns wîsen sol  
 wie wir unser her gescharn  
 und uns uf einen strît bewarn  
 und wie wir sô gerîten,  
 guot und êre erstrîten,  
 6725 daz man iemer mêre  
 prîs unser werlich êre.  
 ir wizzet vil wol, ez ist wâr  
 daz wir nû mêre danne ein jâr  
 mit den vînden strîten  
 6730 und mit gewalte rîten  
 in der Persen landen.  
 mit stolzen wîganden  
 hân wir gestriten mangan strît  
 daz wir gesigten alle zît.  
 6735 nû mûgn wir êr unde guot  
 alrêrst bejagn: sît hôchgemuot  
 und seht daz wir alsô gevarn  
 daz wir mit witzen uns bewarn.“  
 des râtes wurdens alle vrô.  
 6740 sie sprâchen al gelîche alsô  
 „herre, daz sol stân an dir!  
 swaz du wilt des volgen wir:

\*

6713. volgen *M.* rat *B.* 714. frûge *MB.* spat *B.* 716. vwer *M.*  
 es w<sup>s</sup> *B.* 718. dûn *M.* 719. bedenthalp *B.* beidenthalben *M.*  
 721. wie] Die *M.* hern *M.* 724. Vnd gût vnd *B.* 727. ez] dz *B.*  
 728. mere dan *B.* 730. gewalt *M.* 731. lant striten *B.* 732. fehlt *B.*  
 735. mûgen *M.* 736. Al *M.* aller *B.* sint *MB.* 737. varent *B.*  
 738. mit w.] wissent *B.* 739. wûrdent sie *M.* 742. das *MB.*  
 volgen *M.* wollen *B.*

strît! wir helfen strîten,  
 rît! wir helfen rîten,  
 6745 mît! wir helfenz mîden,  
 lit! wir helfenz lîden.  
 swaz dû wilt daz wellen wir,  
 daz dû tuost des volgent dir  
 die dûne willeclîche.  
 6750 nie man ist alsô rîche  
 man dien dir willeclîcher,  
 an kraft ist niemen rîcher.“  
 der rede wart der herre vrô,  
 sie schieden von dem râte dô.

6755 Nû diz ergangen was alsus  
 und der rîche Dârius  
 witen in dem lande lac  
 mit grôzer hêrschaft der er phlac,  
 dô kam Timôdes aldar  
 6760 der sîner soldenære schar  
 phlegen solde als er in hiez,  
 als ich iuch hie vor wizzen liez,  
 unde riet im alsô  
 daz er solde kêren dô  
 6765 in Mesopotâmje widr  
 und er sich dâ lieze nidr  
 durch des landes wite  
 und er sich dâ ze strîte  
 bereite mit sîner wer  
 6770 oder daz er sîniu her  
 hieze teilen über al,  
 ob an in geschæhe ein val

\*

6745. 746. helfent (ez fehlt) B. 748. das volgen MB. dir] wir M,  
 wir dir B. 749. din B. williche B. 751. diene MB. -liche M.  
 752. niemant B. rîche M. 755. Ju (J auch vorgeschrieben) M, Do B.  
 759. Cimodes B. 760. sold. fehlt B. 761. er fehlt M. 765. Mes-  
 opotanie B. 766. dâ fehlt B. lies B. 769. Bereit B. 770. sin B.  
 771. Hiessent M.

daz sie niht alle lægen tôt  
in der werlîchen nôt.

6775 ez wær vil bezzer daz der schar  
ein teil verdürbe, dann sie gar  
müesten dô verderben  
ob sie solden sterben  
unde sigelôs gelign,

6780 sold Alexandr in an gesign:  
dêst wise, swer mit vorhte  
vil zwîvels an im worhte.  
den künec dûhte dô der rât  
ein zageheit und ein missetât.

6785 „ich wil wider kêren niht,  
sprach er, swaz halt mir geschiht,  
ich hân wol alsô grôziu her  
daz sich Alexanders wer  
gegen mir niht gevrîsten mac

6790 mit wer einen halben tac.  
der Mâzen vröude ich merte  
ob ich im wider kêrte,  
wan Alexander jæhe  
daz ez durch vlucht geschæhe“.

6795 **T**imôdes der wise sprach  
„herre min! des ich dâ jach,  
der rât wær dir wætlich,  
daz wândich unde dûhte mich,  
sît des kalten winters zît

6800 nâhet schiere und ûf uns lit,  
sô hæet dîn her hie z enge,  
wiltû hie sîn die lenge,  
wan daz gebirge ist hie ze kalt.  
gebirge wild unde walt

\*

6775.—806. *fehlen in B.* 776. denne. 780. S. in alex. an. 781] Das wise  
w<sup>se</sup> m. vorchten. 782. zwîfels an in brochten. 783. der] den. 886. spr.  
er swaz halt] Er spr. weßhalb. 787. habe. 792. ob] Och (ch *ver-*  
*wischt*). 795. Mimodes (M *auch vorgeschrieben*). 796. des] das.  
dâ] das. 797. weelich.



- 6805 ist âne lant dem her ein slac  
 dâ ez sich niht enthalten mac.  
 ez wær ein angestlîchiu nôt,  
 lægen wir hie von vroste tôt:  
 striten! lâzen enden sich  
 6810 dar ez sül enden! daz rât ich.  
 daz lengen uns niht anders vrumt  
 wan daz ez uns ze schaden kumt“.  
 dô wart gevolget drâte  
 des wîsen vürsten râte  
 6815 ein teil sunder widersaz.  
 des küniges rîcher kamerschaz  
 wart gein Dâmas sâ gesant.  
 in Zilîzje daz lant  
 vuor er mit al den kreften sîn.  
 6820 sîn muoter und die künegin  
 sîne vrouwen vuorte dan  
 mit im der tugentrîche man.  
 sîn her mit im nû komen was  
 z Amanîcas Pilas  
 6825 dâ man in Sûrien gât  
 und Zilîzj ende hât.

Zwischen den zwein landen was  
 der Persen her als ich ê las.

Alexander sande

- 6830 in allem dem lande  
 wartliute die solden spehn  
 daz lant, diu her vil wol besehn.

\*

6807. u. ff. wieder in beiden Hss. 808. forhte B. 809] Stritent lont  
 es enden s. M. lossent B. 810. sol enden sich das B. 811] Das  
 ligen niht vns a. frumet M. frünt B. 812. wan] dan B. 814. Mit  
 des w. M. 817. gein] ein M. damast so M, damestage B. 821. Vnd  
 sine M, Vnd sin B. frowe fürten M. 822. mit im fehlt B. 823] zû  
 sim her nû mit im k. w. B. 824. amanitas B. 825. surre B.  
 826. Celicie B, Cilie M. ein ende M. 827. Zwûschent MB. 828. ê]  
 es M. 830. dem] sinem B. 831. w. lute B. 832. vil fehlt M.

die riten her unde dar,  
 sie sâhen in der Persen schar  
 6835 manec rîch hôchgezelt,  
 unde schinen gar diu velt  
 in einem liechten glaste  
 alsô sie brunnen vaste  
 von gezelt und von schilden.  
 6840 ûf allen den gevilden  
 vil wîten lac der Persen her  
 von dem gebirge unz an daz mer  
 daz siez nie kunden übersehn,  
 des sie von wârheit muosten jehn.  
 6845 dô hiez er im ir ritterschaft  
 ahten gar und al ir kraft  
 und wâ im an der selben zit  
 gewêrlîchest wær der strit.  
 dô rietens im an der stunt  
 6850 beliben gar ûf Taurimunt.

Nû was gegen der vînde kraft  
 Alexander sorchafft  
 und gein ir werlichen maht.  
 sunder slief er al die naht  
 6855 in sînen sinnen ahtende  
 sîn dinc und betrachtende,  
 sît er gein sô grôzem her  
 hæte sô gar kleine wer.  
 des begunde er sorgen  
 6860 die naht unz an den morgen.  
 wan iegelich degen, ist er wis,

\*

6833. har *B.* 834. perschen *M.* 835. vil m. *B.* Riches *M.*  
 838. Als ob *MB.* brätent *B.* 839. schilten *B.* 840. den] dissen *B.*  
 841. So wite *B.* 842. gebürge vnd vor dem her *B.* 844. Das *MB.*  
 845. ir] die *B.* 847. in *M.* 848. gewarlich *B.* 849. rittent *B.* an der]  
 do zû *M.* 850. uff gar uff *B.* alle vff *M.* Tauremunt *B.* 851. Nu *B.*  
 Nû *M.* 852. sorgchaft *B.* 853. werliche *M.* 854. fehlt *B.* alle.  
 855. sînen fehlt *M.* 856. sîn fehlt *M.* 857. grosseme *M.* 858. Hette *M.*  
 Hate *B.* gar so kl. *M.* 859. er fehlt *M.* 860. unz] bitz *M.*  
 861. Wen iegeliche *B.*

Das Buch Alexander.

- wil er bejagen ritters prîs,  
 der muoz dicke vorhte hâu  
 wie daz werde alsô getân  
 6865 daz er behuot ère und guot.  
 er ist ein zage der des niht tuot.  
 er denkt in sînen sinnen  
 „mac eht ich entrinnen,  
 sô bin ich wol komen hin“.  
 6870 ein wîser degen hât den sin  
 wier sô wislîche var  
 daz er mit witzzen sich bewar.  
 sus tet ouch Alexander ie:  
 grôziu dinc begienc er nie  
 6875 âne wîsen vûrgedanc  
 als in sîn wisheit betwanc.  
 der vorhte in sînen sinnen  
 brâhte er niemen innen:  
 er was vröuden rîche.  
 6880 die sîn al gelîche  
 hiez er bereiten sich dar zuo,  
 an dem dritten tage vruo  
 wolde er striten. des er jach,  
 daz was sîn wille: diz geschach.  
 6885 sîne gote er helfe bat  
 mit opher an der selben stat.  
 Dô huop sich gein dem strite sâ  
 manger hande unmuoze dâ  
 von den helden wîsen:  
 6890 sie vesteten diu isen,  
 die diensthaften knehte  
 nâch dienstlichem rehte

\*

6864. werde] w<sup>se</sup> M. 866. des niht] sîn B. 867. gedêcket B.  
 870. hât] let B, leit M. 873. sus] Vns, das V verwischt, M. 877. sînen  
 fehlt M. 880. sînen MB. 881. sich ber. B. 882. dirten MB.  
 883. dz B. 884. diz geschach] dach B. 885. gôtte MB. 887. Do M,  
 Do B. strit also B. 888. vnmûß M. do B. 890. vestende B.  
 diu fehlt B.

dienten sie den rittern dâ.  
 hie und dort und anderswâ  
 6895 man manger hande unmuoze vant.  
 ûf sînes herren helm der bant  
 sîn kleincet als erz solde hân,  
 und saztez als ez solde stân.  
 dô was manger hande werc:  
 6900 der riemte dâ den halsberc,  
 der den helm, der die hosn.  
 man moht anderhalben losn  
 harnasch nâch blanker wize vegn,  
 genuoge ir kovertiure phlegn  
 6905 und drûf ihr wâfen vesten.  
 von den werden gesten  
 sach man grôze unmuoze ergân  
 und ûf strit gebærde hân,  
 als ez lihte noch ergât  
 6910 dâ man strîtes willen hât.

Nu hiez der künec Dârius  
 scharn sîniu her alsus:  
 ze sîner zeswen sîten  
 solde ein deggen striten  
 6915 der was Nâbarzânes genant,  
 ein ellenthafter wigant  
 mit dem die schützen solden zogn  
 mit armbrusten und mit boggn.  
 ob ich der zal prüeven sol,

\*

7894. dōrt *B.* 895. vant *fehlt B.* 896. der] er do *B.* 897. cleineits\* *B.*  
 898. setzete *M.* das 2. ez] er *B.*  
 6900. rieme *B.* 901. das zweite der *fehlt M.* 902. Men. *M.*  
 möchte *MB.* andert *MB.* halben *fehlt B.* 903. Harnsch *M.*  
 Harnesch *B.* verwen *B.* 904. konfertúr *B.* ouenture *M.* 905. druffe  
 ire *B.* 911. *Bild Nr. xvj, mit der Ueberschrift:* Als kúnig Darius  
 sîn her hies scharen vnde wolte gegen alexander riten vnde wolte mit  
 ime striten *B.* Nû *MB.* 912. sîn *B.* 913. zeswen] rechten *MB.*  
 914. riten *B.* 915. narebazenes *B.* 917. soltten *B.* solten die  
 schützen *MB.* 918. armbrasten *B.* arbrosten *M.* das zweite mit  
*fehlt M.* 919. zale *B.* priefen *M.* brüffen *B.*

- 6920 ir was zwênzec tûsent wol.  
 die vuorte Nâbarzânes.  
 nâch dem zogte Timôdes  
 mit drizec tûsent Kriechen,  
 die vruntten mangen siechen.  
 6925 den was der Untoetigen her  
 zuo geschicket mit ir wer.  
 ein vürste solde striten  
 ze siner winstern siten,  
 Aristômêdes ein helt  
 6930 ze rehten tugenden ûz erwelt,  
 der zwênzec tûsent helde ûz las  
 der iegelicher zorse was,  
 und alsô manec sarjant.  
 der stolze degen wite erkant  
 6935 was von Tessâlje geborn.  
 daz selbe lant hât er verlorn:  
 ez gewan im Alexander an  
 und vertreip in von dan.

Zwischen disen zwein scharn

- 6940 wolde der künec selbe varn  
 mit drin tûsent sinen mâgen  
 die sines libes phlâgen.  
 nâch disen scharn zogte dan  
 ze vuoze vierzec tûsent man.  
 6945 nâch den solde striten dâ  
 diu ritterschaft von Mèdiâ,  
 der solde Oxiatres der degn,  
 des richen küniges bruoder phlegn,  
 und wislich in vor riten.  
 6950 bi den solden striten

\*

6921. fûrtent *M.* nabarzones *M.*, Nabarzenus *B.* 922. cymodes *B.*  
 924. frometent *M.* 925. vnôtdig *B.* 928. sinern *B.* vinstern *B.*  
 lincken *M.* 930. tûg. *B.* dûg. *M.* 933. als *M.* 935. Tassalie *B.*  
 936. hette *M.* 938. verdreip *M.* 939. Zwûschen *M.*, Zûschent *B.*  
 den *B.* 940. selber *MB.* 941. drût. *M.* môgen *M.* 943. zogeten *M.*  
 945. dem solt du str. *M.* 946. Medea *B.* 947. Oxiartes *B.*

die von Irkânje kâmen dar  
 mit manger ritterlicher schar.  
 dar nâch rottiert er diu her  
 gein dem gebirge und gein dem mer,  
 6955 gein dem lande und gein der habe.  
 swâ die strâzen giengen abe,  
 dar sant er ze huote  
 zwênzec tûsent helde guote,  
 daz sie der wege phlâgen  
 6960 und dâ die vluht verlâgen.  
 niht verre dan übr daz velt  
 sluoc man der vrouwen gezelt  
 durch ir gemach vür ungemach  
 des man von strîte sich versach.

6965 **D**ô wart mit wârheit vernomn,  
 der künec Dârius wær komn  
 vür daz gebirge mit dem her.  
 dô bewarte wol mit wer  
 Alexander gar die wege.  
 6970 die veste er nam in sîne phlege  
 und zôch von der muntânje  
 nider uf die plânje.  
 er hiez an der selben zit  
 machen eine letze wit  
 6975 dar ûz sie gæben ritterschaft  
 und swenne sie von überkraft  
 würden wider in getân,  
 daz sie möhten ruowe hân  
 unz ein geselleschaft gestrite,  
 6980 diu ander aber ûz gerite.

\*

6951. Hirc. MB. 952. werlichen B. 953. er fehlt M. hier M.  
 956. swâ die] Wo die B, Vnd ge M. 959. pflagent B. 960. frucht M.  
 verlagent B. 961. verre] we B. uber velt B. 962. den fr. ir g. B.  
 965. Do MB. w. do vern. M. 968. bewarte] gebürte B. vor  
 wer steht her, doch durchstrichen, B. 971. Montanie MB. 972. Hin  
 nider in d. B. 975. gobent, davor ein durchstrichenes be, B.  
 976. wenne M, wan B. 977. wurden MB. in wider B. 979. stritte M.  
 980. abe vs geritten M.

dô rottiert er aldâ  
 sine grôzen rotten sâ:  
 ze vorderst mit den schützen dar  
 schihter sine besten schar  
 6985 die man in sinem lande  
 die Phalangen nande.  
 die solden im dô striten vor.  
 ein vürste hiez Nikanor  
 des vater was Parmêniôn,  
 6990 der solde uf ritterlîchen lôn  
 ze siner zeswen strîten.  
 nâch dem solden rîten  
 Zênôs und Perdikkas  
 Meljäger und Amintas  
 6995 Ptolômêus der wise  
 der ie an ritters prise  
 was vollekomn und unbetrogn.  
 dise vünf herzogn  
 an der zeswen sîten stritn,  
 7000 vor ir scharn sie dâ ritn.

Schilteshalp bewart er sus.  
 Parmêniôn und Krâterus  
 die solden im dô striten bi.  
 wer im zuo geschicket sî?  
 7005 die Mâzen und diu rotte grôz  
 die sîner helfe niht verdrôz,  
 die hâter dô an sich genomn:  
 diu was von Tessâlje komn.  
 von Pêloponense ein schar

\*

6981. ordenierete *B.* er fehlt *M.* 983. vorderst *MB.* 984. Schihte *B.*  
 Schickete *M.* beste *MB.* 86. pfalangē *MB.* 988. Nicanor *B.*  
 Nisanor (r aus n gebessert) *M.* 989. Permenion *B.* 992. solt  
 du *R. M.* 993. Cenon *M.* Conas *B.* perdictas *MB.* 994. Melagor *M.*  
 Meliager *B.* 995. Petolomeus *B.* 996. briße *B.* wise (w durch-  
 strichen) *M.* vnbetrage *B.* 998. Die *M.*  
 7001. Schiltesh. *MB.* er] es *B.* 002. Craterus *M.* Craturus *B.*  
 003. in *B.* 004. geschiget *B.* 005. Mossen *B.* die fehlt *B.*  
 007. hette *M.* 008. tassalie *M.* Tessalio *B.* 009. peloponese *M.*

- 7010 die Kléander brâhte dar,  
 nach disen selben gesten Streit.  
 als uns diu âventiure seit,  
 ez solden die von Trâziâ  
 und die von Krêtâ wâren dâ,  
 7015 ze jungest strîten nâch den hern.  
 der berge strâze hiez er wern  
 von Agriân ein krieschez her,  
 die wârn mit her über mer  
 dem helde muotes rîche  
 7020 komn dô niuweliche.  
 die vertriben schiere dan  
 jene zwênzec tûsent man  
 die Dârius der wigant  
 ze lâge hâte dar gesant.

- 7025 **D**ô zoget Alexander dan  
 den berc ze tal und sine man  
 hin dâ diu letze was bereit,  
 als ich iu hân hie vor geseit.  
 dô wart von den hern ein schal  
 7030 der wîten in dem lande hal.  
 der Persen ruof vil lûte erdôz,  
 ir schal, ir singen wart vil grôz.  
 daz widerschalleten vil gar  
 des werden Alexanders schar.  
 7035 ir dœnen was vil manecvalt.  
 gebirge stein unde walt  
 begunde nâch in klingen  
 zwivalt gedœne bringen,  
 wan swaz sie vor in sungen,

\*

7010. ellander *B.*    013. dracia *B.*    014. Crete *B.*    warten *M.*  
 015. jûngest *MB.*    do noch d. h<sup>s</sup>ren *B.*    017. Agriôn *B.*    kriesches *M.*  
 krieockes *B.*    019. heilden *M.*    020. koment *M.*    021. schiera *B.*  
 024. hette *MB.*    025. Do *MB.*    026. den] Ein *M.*    dale *B.*  
 027. diu] zû *M.*    028. vch *M.*, fehlt *B.*    hie fehlt *B.*    029. herrê *MB.*  
 030. den landen *B.*    032. sigen *M.*    was *B.*    033. schallên *B.*  
 035. dônêde *M.*, getône *B.*    036. gebirges *M.*    38. zweyvalt *M.*  
 getône *MB.*



7040 die berge ez nâch in klungen,  
 als ie der walt antwürte gît  
 als man drin ruofet alle zît.  
 nû die Persen hörten dô  
 daz zwîvalt gedœne alsô,  
 7045 sie wânden an dem selben zil  
 ir wær wol zwir alsô vil  
 sô sie bi den zîten dar  
 brâhten hers. sus trouc sie gar  
 Alexanders sældenkraft  
 7050 an der sîn name was sigehaft.

Nû sie begunden nâhen  
 sô nâhen daz sie sâhen  
 beidenthalben übr daz velt  
 ritterschaft hütten zelt  
 7055 gegen ein ander schînen,  
 Alexander sprach zen sînen  
 „nû, stolzen helde, sît gemant  
 durch waz wir sîn ûz gesant,  
 und werbet hiute umb ère  
 7060 nâch ritterlicher lêre!  
 swer hiute hie bi mir verzagt,  
 dem si mîn vriuntschaft widersagt.  
 swer hie vliuhet, derst doch tôt  
 swar er vliehen wil die nôt,  
 7065 er muoz doch sigelôs gelign.  
 swer aber hilfet mir gesign,  
 der wizze wærlîche  
 daz ich in iemer rîche

\*

7041. antwort *MB.* 043. da *M.* 044. zwifaltige *M.* getône *MB.*  
 alsa *M.* 046. wol zwürnen als *M.*, zwúfalt also *B.* 048. drog *B.*  
 dar *M.* 050. der] dem *B.* 051. Nû *M.*, So *B.* 052. nohe *MB.*  
 053. Bedenthalp *B.* vbers *B.* 054. gezelt *MB.* h. vñ g. *B.*  
 057. sint *MB.* 060] Die wir sullent han iemer mere *M.* 061. hie *fehlt B.*  
 063. doch] ouch *M.* 064] Wer wil fl. der not *B.* War *M.* 066. mir  
 hulfet *B.* 067. gewerliche *MB.* 068. Der wisse dz ich *B.*

- mit helfe und ouch mit guote.  
 7070 des ist mir wol ze muote.  
 ich vüege im êr unde guot,  
 swer hie hât unverzagten muot.  
 uf die gedinge helfet mir  
 daz wir gewinnen ich und ir!  
 7075 den roup teil ich, ich sage iu wie:  
 swaz gewonnen werde hie  
 daz suln die sarjande hân,  
 die gefangen wil ich lân  
 die werden ritter unverzagt  
 7080 schatzen swie in wol behagt.  
 nû ellenthaften helde guot,  
 habet unverzagten muot  
 und dienet durch den willen mîn  
 ieglicher siner vriundîn,  
 7085 von der wiplicher güete  
 er trage hôchgemüete!  
 durch der willen und durch mich  
 vlîze alsolher werke sich  
 daz si und ich und ir gewin  
 7090 an hôchgemüete rîchen in.  
 wirt es hie guot von im getân,  
 alsolhen lôn sol er hân  
 von mir die wîle ich mac gelebn.  
 swer welle lihen oder gebn,  
 7095 der lâze hiute sehen an  
 ob er geheizen sî ein man,  
 und tuo alsô daz sîn name  
 an ritters lobe niht erlame.

Tuot als ir ie tâtet,

\*

7069. ouch *fehlt B.*    070. des] Das *MB.*    075. vch *M,* *fehlt B.*  
 077. sarjanden *B.*    078. gefangenē *B.*    080. Schetzen *MB.*  
 081. -hafte *M.*    085. -lichen *MB.*    088. solichs *B.*    091] Von im  
 wurt es hie gût geton *B.*    092. Solichen *B.*    094. oder] vñ *B.*  
 095. und 096. *umgestellt in B.*    097. dû *M,* ob sich *B.*    so *B.*  
 sîn n.] er an *B.*    098. an *fehlt B.*    ritter *B.*    erlam *B,* ver-  
 lame *M.*    099. Dûnt *MB.*    also *B.*

- 7100 helfet und rätet  
den tumben die niht wise sîn  
daz sie tuon ir manheit schîn!  
ir sult in allen zwîvel nemn,  
zwîvel sol uns niht gezemn,  
7105 manlich ellen suln wir hân,  
sô mac ez uns wol ergân!“  
diz lobtens al geliche dâ.  
dô bereiten sie sich sâ  
ieglîcher als er solde  
7110 und als er striten wolde.  
witze und manlichiu kraft  
was an der werden ritterschaft.  
ir herre hôher wisheit phlac  
zem heile daz an im lac.  
7115 Daz ander her lie sich gar  
an sîn unzalhafte schar,  
daz sie hâten sô vil brâht.  
niht anders wart von in gedâht  
wan ob sie elliu rîche  
7120 bestüenden vîentlîche,  
sie wolden doch an in gesign,  
niemer sigelôs gelign.  
hie was witze sælde kraft  
an Alexanders ritterschaft,  
7125 dort was menige und hôher muot  
mit sælden doch niht sô behuot  
daz sie nâch wîtzen kunden varn  
und sich mit wer ze nôt bewarn.  
sus was aldâ gescheiden  
7130 an disen scharn beiden

\*

7101. dumben *B.* niht fehlt *B.* 102. dunt *MB.* 103. zwûfel *B.*  
104. Zwûfel *MB.* 105. und 106. fehlen *B.* 105. ellent sôllent.  
107. globtêt *B.* 108. bereitetêt *B.* als *M.* 114. heile] helde *B.*  
115. hinter gar steht noch an sine, doch wieder durchstrichen, *B.*  
116. vntzagehaftige *M.* vnhaftige *B.* 117. hettent dar so *M.* 118. im *B.*  
119. Wanê *M.* 120. Bestüdent *M.* Bestunden *B.* 121. doch  
fehlt *B.* 125. Dört *B.* manige *M.*

sælde und manlich getât,  
 ir dinc sich dar gezweiet hât:  
 unglich getât sie tâten,  
 unglichiu her sie hâten.

- 7135 **R**itterschaft sol witze phlegn,  
 wan ieglich ellenthafter degn  
 muoz al sine manheit lân  
 an sælde und an gelücke stân  
 und muoz mit witzzen sich bewarn,  
 7140 swenn er sol manliche varn.  
 als tet Alexander ie:  
 swaz er manheit begie  
 unde manlicher getât,  
 daz tet er selten âne rât.  
 7145 doch vrumete sîn lêre  
 und ouch sîn rât vil mêre  
 danne swaz deheiner riet  
 den er ze sinem râte ûz schiet.  
 dâ von was er an ritterschaft  
 7150 ie sælec und sigehaft.  
 mit sînem rât aber wart  
 diu ritterschaft alsô geschart.  
 mit stûezer manunge  
 der muotes rîche junge  
 7155 schihte vil sarjande  
 der besten die er bekande,  
 einhalb in der letze  
 den rittern zeinem netze  
 mit lanzen und mit gêren,  
 7160 swâ man sie wolde an kâren,

\*

7131. sælde] Senlich *M.* gedât *M.*, gedaht *B.* 132. gezweiget *M.*,  
 geweget *B.* 134. her] ere *B.* 135. Rittersch. *MB.* 136. iege-  
 licher *M.* 138. an selden selde *B.* 139. muoz *fehlt M.* 140. Wan  
*MB.* sol so mēlich *M.* 142. er an m. *B.* 143. mēlicher *M.*  
 145. frōmete *M.* 154. muotes r.] mûste des r. *M.*, tugentr. *B.*  
 155. Schicken dar vil *MB.* 156. der] die *M.* kande *M.* 158. Der *B.*  
 metze *B.*

daz sie enthielten dâ mit kraft  
 der Persen grôze ritterschaft  
 und ūzerhalp niht kâmen  
 ê daz sie vernâmen  
 7165 ob in diu mære wolden komn  
 daz sie hâten sie genomn.

Dô diz allez was geschehn,  
 unser herre begunde sehn  
 die vînde zuo zin ūf daz velt  
 7170 ir hütten slahn und ir gezelt.  
 dô begunden die geste  
 ir letze machen veste  
 und sich bereiten ūf den strit  
 die naht unz an des tages zit.  
 7175 diu naht gie hin dô daz geschach.  
 als man ez dô tagen sach,  
 sich wâfente diu ritterschaft.  
 ir herren tröstlichiu kraft  
 mante sie der werdekeit  
 7180 diu in von art was an geleit  
 und hiez sie stæteclîche varn,  
 mit ritters kreften sich bewarn.  
 nû was den helden muotes fier  
 vil schiere ein pitît manschier  
 7185 bereit mit ritterlîchem site,  
 dâ sie ir krefte starcten mite.  
 nû sie kurzlîch âzen,

\*

7161. dâ *fehlt M.* 163. vnserhalp mit komen *B.* 164. v̄nomen *B.*  
 165. wolte *MB.* 166. hattent *B.* hettent *M.* h. den sige *MB.*  
 v̄nomen *B.* 167. Do *B.* So (d *aber vorgeschrieben*) *M.* was alles *M.*  
 169. zû in *M.* 170. hûten *B.* slûgen *M.* 172. letzen *M.*  
 174. vntzel des *B.* 175. ging *B.* dô daz] als dz *B.* 176. als]  
 Vnde *B.* dagen *B.* 178. tröstliche *MB.* 180. arte was bereit *M.*  
 181. -lich *M.* -lichen *B.* 182. kr.] witzen *M.* vor bewarn *ein*  
*durchstrichenes w B.* 183. und 184. fehlen *B.* 184. punit. 185. -lichen  
*MB.* sitten *M.* 186] Do sie st. ir kr. m. *MB.* stercketent *M.*  
 starcken *B.* mittē *M.* 187. kûrzlich *B.* kûrtzeclichen *M.*

- vil wê nec sie dô sâzen,  
 ir ors verdahten sie vil wol  
 7190 als man noch gein strite sol,  
 sie bunden helm ûf houbet.  
 ob ir mirz geloubet,  
 sô wart mit ritterlîchen sitn  
 solch gebærde niht vermitn  
 7195 diu wol mit ellentrîcher kraft  
 gezimet werder ritterschaft.  
 diu êrste schar bereitet wart  
 als sie dô vor was geschart,  
 der der vûrste Nîkanor  
 7200 streit und solde striten vor.  
 ir banier was gebunden an,  
 nâch der reit manec werder man  
 hin mit ûf geworfen spern,  
 die dô strites wolden gern.
- 7205 **O**b ich die werden wîsen  
 dar nâch solde prîsen  
 als sie alle dô zimierten sich,  
 sô müestich sêre arbeiten mich  
 vûrbaz lîhte dan ich kan.
- 7210 mangan hôchgemuoten man  
 sach man wol geziert aldâ.  
 Dô kâmen die von Persîâ,  
 Nâbarzânes sie vuorte dar  
 mit manger werlîcher schar  
 7215 vast ûf die letze und an die grabn.  
 dô wart der sturm mit zorne erhâbn,  
 dô was der schal mit galmes dôz

\*

7189. verdeckent *M.* 190] Also noch gen dem str. s. *B.*  
 192. glöbent *B.* 194. Soliche *MB.* 195. ellensr. *B.* 199. *das erste der]*  
 Do *M.* Nicanar *B.*  
 7200. var *B.* 201. baner *B.* 203. hin *fehlt MB.* 205. Obe *MB.*  
 206. brisen *B.* 207. al *B.* zienertät *M.* 209. lîhter *B.* 210. -ge-  
 lobten *B.* 213. Nabarzones *M.* Nabarzanus *B.* 215. an die] uff den *B.*  
 217. schalles galmes *B.*

- von manc busine harte grôz,  
 der was dô beidenthalben vil.  
 7220 tambûre schellen seitpil  
 aldâ vil lûte erklungen  
 dô sie zein ander drungen.  
 man sach die schützen vor hin zogn  
 mit armbrusten und mit bogn,  
 7225 die tâten grôzes schaden vil.  
 dô wâren an dem selben zil  
 mit wer vil strîteclîche  
 die helde muotes rîche  
 gegen der suochunge dâ  
 7230 bereit und enphiengen sâ  
 die suochær mit stichen grôz.  
 mit herten slegen her ûz schôz  
 von der Mâzen gewer  
 der schützen werlîchez her,  
 7235 sie drungen uf sie vaste hin.  
 den ûzern nâhet ungewin,  
 daz warp der vürste Nîkanor,  
 der streit den inren schône vor.  
 als sie zein ander wâren komn,  
 7240 von den senewen wart vernomn  
 grôz schal und michel snurren,  
 die rotten sich dô wurren.  
 von dem geschütze dô verlôs  
 manger der sîn ende kôs,  
 7245 der des tôdes kumber leit

\*

7218] Do manig busin h. gr. B. manig<sup>s</sup> busunē herte M. 219. der]  
 Do B. -halp B. 220. Tamburen M, Tonber B. schallungē B.  
 seiten MB. 222. trungē MB (so immer). 224. arbrosten M,  
 armbrast B. 225. grossen M. 226. zil] spil B. 227. stritliche B.  
 229. des M. sa B. 230. empfangen M. da B. 231. suochære]  
 scharn B. 232. har B. 235. trügent MB. 236. vssern B. 237. warp]  
 schüff B. Nicsanor B. 238. innern M, sinen B. 239. Als M.  
 Als B. zûsamene B. 240. vernonomen B. 241. snurren B.  
 242. raten M. 243. dem geschutze M, den schützen B. 245. des  
 fehlt B. dodes M.

- ê daz er wær ze wer bereit.  
 die Persen hâten schiere vlorn  
 sô mangan degen wol geborn  
 daz sie den muotes rîchen  
 7250 muosten balde entwîchen.  
 werlôs tâten sie sie gar,  
 wider zôch der Persen schar  
 die mangan stolzen helt verlurn.  
 die Mâzen werden sic erkurn,  
 7255 biz Timôdes zetrante ir kraft  
 mit der grôzen ritterschaft  
 diu von Kriechen dar was komn,  
 der er sich het an genomn  
 durch den kûnc von Persîâ.  
 7260 der kam dô gedrunge sâ  
 den Persen ze helfe dar  
 mit der Untœtigen schar.  
 dô wart der strît mit zorne grôz:  
 dirre sluoc, jener schôz,  
 7265 der stach, der hurte, dirre warf,  
 dô geschach swes man bedarf  
 ze vîentlichen sachen.  
 diu sper begunden krachen  
 reht als ein dunre slüege dâ.  
 7270 dô tâten die von Persîâ  
 die Mâzen ein teil wider dan.  
 dô zart ûf sich manec man  
 rîcher banier genuoc.  
 swaz man dô kleincete truoc,  
 7275 die sach man sêre schrôten  
 und vellen mangan tôten.

\*

7246. wær *fehlt B.* 247. hettent *M.* 251. Warlos *M.* 252. zôch] zû *MB.* 253. vslorn *B.* 254. sit *M.* erkorn *B.* 255. cimodes *B.* zertrante *M.* zerdrante *B.* 257. worent *B.* 258. hette sich *M.* 260. da *B.* 261. Der *B.* da *B.* 262. vndôdigen *B.* 264. Dissert *B.* Jener *M.* jener] diser *M.* 265. dirre hurto der w. *M.* dirre húrte dirre w. *B.* 266. wes *M.* wz*B.* 272. zarte sich vff manigē *MB.* 273. baner *B.* 274. cleineit<sup>s</sup> *B.*



Zênôs und Perdikkas  
 Ptolômêus und Amintas  
 und der werde Meljäger  
 7280 brâhten dô mit vrecher ger  
 die schar der sie solden phlegn,  
 mangel ellenthaften degn  
 brâhten sie dar in den strît.  
 dô huop sich an der selben zît  
 7285 angest arbeit und nôt,  
 dô lac manec degen tôt.  
 dô phlac der Untœtigen her  
 alsô vîentlicher wer  
 mit slegen und mit stichen  
 7290 daz die vûnf vûrsten wichen  
 unz in von Tessâlje kam  
 ein grôziu schar diu benam  
 den Untœtigen gar ir namn.  
 des namen wort muost an in lamn  
 7295 wan ir dô sô vil erstarp  
 daz der name an in verdarp:  
 man sach sie an der selben stunt  
 vallen tôt erslagen wunt,  
 sie vielen tôt unzalhaft  
 7300 von Alexanders ritterschaft.  
 der Kriechen dô vil tôt gelac.  
 der Timôdes ein vûrste phlac,  
 des hers vil wê nec dô genas,  
 daz in den zwein rotten was  
 7305 die der vûrste Timôdes  
 brâht und Nâbarzânes.

Sus was in dem strîte

\*

7277. Perdicos B. 279. Meloger B. 280. Brachent M. 281. die] Der  
 M. scharn B. 283. dar fehlt B. 287. vndôd. B. 291. unz] Vnde B.  
 tessallie B. 293. vndôd. B. iren B, den M. 294. wart B.  
 298. und 299. in einer Zeile geschrieben] Vallen dot erslagen vnzalhaft B.  
 7301. und 302 umgestellt in M. 301. lag B. 302. Cimodes B.  
 ein] der B. 303. Der heren M. 304. zwen B. 305. timodes B.  
 306. naborzanes M, Nabarzenus B. 307. Sus MB.

des küniges zeseuiu site  
 enblœzet sere und überitn,  
 7310 überdrungen, überstritn  
 biz grôze schar und mangel helt  
 ze rechter manheit ûz erwelt  
 brâhte Aristômêdes dar  
 in manger werlicher schar  
 7315 mit richer baniere vil.  
 dô wart an dem selben zil  
 von im sô grôz diu überkraft  
 daz Alexanders ritterschaft  
 gegen der letze tet entwich  
 7320 und wâren doch sô ellentrîch  
 daz die vîende mit schadn  
 wurden an ir vluht beladn.  
 dô spranct Alexander —  
 die rechten zît erkander  
 7325 daz er nû rîten solde,  
 ob er den sînen wolde  
 helfe bringen an der zît —  
 alsus spranct er in den strît  
 mit grôzer wer vil manecvalt,  
 7330 des manec werder man engalt  
 und ir lützel dô genôz.  
 mit vil manger rote grôz  
 dranc er und die sîne nâch,  
 gegen dem künige was im gâch.

7335 Oxiatres der vürste hêr  
 begunde sîmen sich niht mêr,  
 er kam gevarn vil schiere

\*

7310. vā ŷberstritten *B.* 311. Bitze *M.* 312. monet *B.* 313. Arest. *B.*  
 315. banier *M.*, baner *B.* 319. det entwichen *MB.* 320. ellent-  
 richē *M.*, ellensriche *B.* 322. Wurt *M.* irre *B.* 323. sprengete *M.*  
 sprang *B.* 324. rehte *B.* 328. sprengete er *M.*, sprang der *B.*  
 331. ir l.] vnmaniger *M.* genas *M.* 333. Drang er vnde *B.*, Trungen  
 im *M.*, sînen *MB.* 335. Axiatres *M.*, Exiatres *B.* 336. sinnē *B.*

Das Buch Alexander.

- mit maneger baniere  
 und mit richen kovertiuren,  
 7340 der vrumte an den gehiuren  
 manec unverklagte klage  
 nâch der âventiure sage.  
 vil grôzer rotten brâhte der,  
 dô wart mit schild und mit sper  
 7345 gekoufet ritters name alsô  
 daz manec herze wart unvrô  
 daz dar vrôuden rîche  
 kam vil vroeliche.  
 mit vil grôzer gezierde  
 7350 kam der vûnf schar diu vierde  
 die Alexander het geschart  
 gegen den vinden ûf die vart,  
 dô Krâterus und Parmênîôn  
 kouften hôhen ritters lôn  
 7355 mit manger strengen arbeit.  
 dô was diu vûnfte schar bereit  
 nâch wunsche werlîche gar,  
 die schar Kléander brâhte dar.  
 dô kam der kûnc von Persiâ.  
 7360 die grôzen rotten drungen sâ  
 hin ûf daz wit gevilde,  
 durchstochen wart vil schilde,  
 durchslagen manec herter helm,  
 der hôhe stiebende melm  
 7365 wart von bluote dô sô nâz, —  
 ob er stoup iht vûrbaz?  
 daz müeste gar ein wunder sîn.

\*

7338. panier *B.* 339. Couentûren *M.*, korfürsten dûren *B.* 340. dem  
 vngehuren *B.* 341. Manige *MB.* 343. grosse *M.* rotte *MB.*  
 344. schilte *MB.* 346. was *B.* 347] Do der vr. r. *B.* 350. der  
 vûnf] die fûnfte *M.* diu] der *B.* 351. hette *M.*, hat *B.* 353. Craterus *M.*  
 Kraters *B.* Perm. *B.* 357. wûnsche *MB.* dar *M.* 358. gar *M.*  
 360. groze *B.* sâ] da *M.* 361. Vff hin *M.* wite *B.* 362. schilte *B.*  
 363. manger *B.* 364. meln *B.* 365. von rotem bl. nas *B.* blute *M.*  
 366. icht icht *M.*

- der liechten wâfenröcke schîn,  
 der glanzen schilde gleston  
 7370 wart alsô von den gesten  
 verhouwen daz sie wurden gar  
 niht anders wan nâch bluote var.  
 dô wuohs angestlichiu nôt,  
 dô lac manec degen tôt  
 7375 der durch die dô gap daz leb  
 diu hôchgemüete im solde gebn,  
 uud diu im liebet und er ir  
 biz dar nâch minneclîcher gir.

- Nû was der degen vil gemeit  
 7380 Alexander bereit  
 mit geruoweten helden guot,  
 wol bereit und hôchgemuot  
 kërte der muotes herte  
 hin umbe an daz geverte  
 7385 dâ sîn her mit zorne vaht.  
 Bûzevâl was wol bedaht  
 mit liechten decken iserîn,  
 sîn schilt, sîn helm gap liechten schîn  
 und ander sîn gereite gar.  
 7390 ûf die rede kërter dar  
 daz er mit niuwen helden sie  
 wolde verbarren hie  
 und ûf sie ze rücke komn,  
 ob aldâ würde ir schal vernomn  
 7395 daz sie verzugen sô daz her

\*

7368. woppen *B.* 369. gantzen *B.* schilte *MB.* 370. vesten *M.*  
 371. zerhōwē *B.* 372. weñe *M.*, danne *B.* gefar *B.* 373. wās *M.*  
 wūste *B.* 375. durch. ch *durchstrichen*, *M.* 377. lebete *MB.*  
 378. Bitzel *B.* 379. Nû *MB.* vil fehlt *B.* 380. A. do b. *M.*  
 381] Mit helden gût (*dieses Wort durchstrichen*) gerūwetē gût *B.* ge-  
 rūgeten *M.* 383. herte] Riche *M.* 386. Butzel val *B.* 387. lihten *B.*  
 ysern *M.* 389. gerete *B.* 390. rededkerte *M.* er fehlt *B.*  
 392. verharren *M.*, v<sup>s</sup>barrigē *B.* 394. wurde *B.* 395. verzogen *M.*  
 verzagetet *B.*

daz sie wänden daz iz wer  
 wære grøezer und ir kraft  
 dan sie hæten ritterschaft.  
 diz geschach, ez wart getân.  
 7400 sus hurte vast ûf den plân  
 der künec Alexander,  
 mit wer die sîne vander,  
 die hæten unverzagte kraft,  
 sie wâren vrech und ellenthafft  
 7405 die er mit im brâhte dar.  
 ze rücke gâhter ûf die schar  
 und hurte vaste in den gedranc,  
 sin hant vil liute vlûhte twanc.  
 dô er dar gedrunge kam,  
 7410 sigelichen pris er nam.

Alexander lûte schrei  
 ûf die schar, er trante enzwei  
 die rotten hie unde dort.  
 der orse schelm unde mort  
 7415 wuohs aldâ, ir lac vil tôt.  
 niemen dâ vür sterben bôt  
 gevangen sich durch sicherheit:  
 der ritter iegelîcher streit  
 niuwan durch daz sterben,  
 7420 wold iemen pris erwerben,  
 dern warp iht des daz er genas.  
 der sarjande unmuoze was,  
 daz sie gein ir genôzen  
 mit herten slegen grôzen

\*

7397. grösser were *MB.* 398. Danne *M.* hettent *M.* habetät *B.*  
 7400. hurtete *B.* 402. sinne *B.* vant er *MB.* 403. hetten *M.*  
 vszagetē *B.* 407. hurrete *B.* den] dz *B.* getrâg *M.* 408. fluchte *M.*  
 410. er do nam *B.* 411. *Bild mit Nr. xvij, aber ohne Ueberschrift, B.*  
*Al. MB.* 412. trätz *B.* entrante *M.* 413. rotte *B.* 414. schölme *M.*  
 schölm *B.* 415. Wûs *M.* 416] Nieman sterben do fûr bot *M.*  
 st.] schriben *B.* 419. Nicht wan *M.* Nût wan *B.* streben *B.*  
 420. bris *B.* 421] dar warp iht dan das er gnas *B.* fehlt in *M.*  
 423. sie einen iren g. *M.* sù gem in g. *B.*

- 7425 und ouch mit stichen drungen.  
 nâch sige sere rungen  
 die Alexander hâte dâ,  
 die sarjande von Persîâ  
 begunden vliehen, dise jagn,  
 7430 dô muoste ir bestiu wer verzagn.  
 ouch began der ritterschaft  
 swinden werlîchiu kraft,  
 sie vielen dâ vür Taurimunt  
 tôt und tœtlich ungesund.  
 7435 dô sanc ein vrœlich wîcliet  
 Alexander uf die diet  
 daz sie vliehen lerte dâ.

- Nû was aldar von Persîâ  
 komn ein stolzer degen wis,  
 7440 der bejagte dicke hôhen prîs  
 der ie mit mannes manheit  
 an den degen was geleit.

- Dô der Alexandern kraft  
 sach üeben an der ritterschaft,  
 7445 der ellenhafte wîse man  
 banier unde schilt gewan  
 diu ûz Alexanders schar  
 ein ritter hâte brâht aldar.  
 dâ mite reit der muotes fier  
 7450 undr Alexanders banier  
 und streit gegen den sînen:  
 er lie dô vür sich schînen  
 daz er der vriunde wære.  
 der wîse degen mære

\*

7425. st.] sachen *B.* 427. hette alda *M.*, der hat da *B.* 428. Der *B.*  
 syrande *M.* 429. Begunde *M.* 431. begon *B.* 432. Swûnden *B.*  
 Schinen *M.* 433. dâ vür] var *B.* Tauremunt *B.*, Tarimût *M.*  
 434. dôtlichen *B.* 435. wit l. *M.*, sigeliet *B.* 437. lertent *B.*  
 438. alda *B.* 440. dicke bej. *B.* 443. Do *MB.* der fehlt *M.* Alexan-  
 ders *M.*, Alexander *B.* 444. üeben] aber *B.* 446. schilte *B.* 447. vs *B.*  
 in *M.* schar fehlt *B.*

- 7455 dranc hin dâ Alexander hielt,  
mit strîte vil unmuoze wíelt,  
und gap im einen solhen slac  
daz er gegen dem houbte wac  
durch den helm úfz hersenier.  
7460 sunder twâl und harte schier  
kêrte sich der künec dan  
úf den ellenthaften man.  
der bôt im sine sicherheit:  
die was ze nemenne bereit  
7465 der künec Alexander,  
in eine veste sander  
disen vürstlichen degn  
und hiez sin gevangen phlegn.  
sus kêrter wider in den strît,  
7470 er sluoc vil mänge strâze wít,  
er began mit zorne strîten.  
diu enge im muoste wíten.

- Rûm in dem gedrengē,  
wîte in grôzer enge  
7475 vrumet Alexander dâ,  
er vrumte an den von Persiâ  
daz mangan sterben lêrte.  
die vîend er dô kêrte  
und tet sie wider umbe dan.  
7480 von Persiâ des künges man  
begunden von dem wîsen  
vallen und risen  
sam daz loup in herbestzît,  
sô der sumer ende gît.

\*

7456. vil vnd mûsse vielt *M.* 459. vff das *MB.* 459. harnschnier *M.*  
her sche schniër (sche *durchstrichen*) *B.* 463. sin *B.* fehlt *M.* sicher-  
herheit *B.* 464. Der *M.* nemende *B.* reñende *M.* 466. sunder *B.*  
467. fûrstel. *M.* fûrstenl. *B.* 469. sus] Vnd *M.* 470. wíten *B.*  
471. begunde *B.* 473. Kvm *MB.* 474. Wit *B.* 475. frunte *B.*  
machte *M.* 478. fehlt *B.* 481. den *MB.* 483. in] zû *B.* herbeste *B.*

- 7485 dô lac von Alexanders hant  
manec werlich wigant,  
ein rîcher vürste Atizies,  
der herzog Reômitres,  
Satâzes von Egiptô
- 7490 dâ lâgen tôt vor im dô  
und anders manec werder man  
der sîn ende dô gewan.  
sundermalie  
âne kumpânîe
- 7495 und âne niuwen ritters list  
der durch gewin nû vunden ist,  
wart dô durch lobes pris gestritn.  
dô began mit ritters sitn  
ieglich kûne die sine manen.
- 7500 dô hiewen den wagenvanen  
Alexanders ritter nidr,  
sie kêrten hin unde widr  
und vrumten manec ungemach.  
dô daz der Persen kûnec sach,
- 7505 er sazte sich mit sînem her  
gegen den vîenden ze wer:  
dô vielen von den gesten  
die kranken und die besten,  
alsô manec vrecher helt
- 7510 ze rehter manheit ûz erwelt  
daz sie wurden sigelôs  
und unser her den sic erkôs.

Dô wart an der selben stunt  
Dârius sô sêre wunt

\*

7486. werlich<sup>s</sup> B. 487. aticies M, Atticies B. 488. Rovmtres M,  
remütteres B. 489. Sateces M, Saccazes B. 494. Vnd one MB.  
495. und] Nû B. nuwen M, nuwe B. 499. Jeweder M. sinen MB.  
(so immer).
7500. hiegent M, hiewent B. v.] von in B. 502. hin M.  
für B. 503. frumpten B. 505. setzete M. 509. Als MB.  
510] Gegen den vigenden userwelt B. 511. werdent M. 512. herre M.  
gekos MB. 513. Do B, Do M.



- 7515 daz er verzagt an sîner kraft.  
 daz entsaz die ritterschaft  
 sô sêre daz sie schiere  
 druhten ir baniere  
 und sie begunden kêren,  
 7520 ir ors daz vlihen lêren.  
 den Persen was ze vlûhte gâch,  
 dô jaget Alexander nâch,  
 sîn werdiu hant den sie erstreit.  
 swer dô sine sicherheit  
 7525 durch pris versprach und sî niht bôt,  
 der muoste liden sâ den tôt.  
 in begunde kumber nâhen.  
 slahen, toeten, vâhen  
 sach man die werden geste dâ  
 7530 des kûnges her von Persiâ.  
 dô Alexanders manheit  
 mit sîner kraft den sie erstreit,  
 er hiez daz werlôse her  
 vâhen durch die unwer  
 7535 diu dô was an in bejagt.  
 ir kraft was alsô gar verzagt  
 daz ir iegelîcher hie  
 entschumphiert unde vie  
 swie manegen er wolde.  
 7540 von silber und von golde  
 geschach dô manec grôz gewin,  
 gevangen vuorten sie sie hin.  
 der Mâzen her dô vil gewan,  
 dô der Persen her entran  
 7545 und âne wer dô uf der vart  
 erslagen und gevangen wart.

Dô unser degen wol geborn

\*

7516. ritteschaft *B.* 518. Druckentent *M.* banier *B.* 520] Ire  
 ros fl. l. *B.* 521. fluchte *MB.* sîn *B.* 525. bris *B.* sî niht]  
 do *B.* 534. vor vnwer steht vner durchstrichen *B.* 536. alsô fehlt *M.*  
 541. gescach *M.* Deschach *B.* 543. Metzen *B.* 547. Do *MB.*

- hâte werden sie erkorn,  
 die sîne gâhten überz velt  
 7550 in der vrouwen gezelt  
 dâ sie dannoch lâgen  
 und manger sorgen phlâgen.  
 sie viengen sie. der vrouwen her  
 hâte wîplîche wer:  
 7555 weinen, wiplich ungehabe,  
 dâ nâmen sie die ritter abe.  
 ouch hâten sie vergezzen gar  
 der schœne die sie brâhten dar,  
 sie wâren jâmers rîche  
 7560 und lebten klagelîche,  
 ir vriunde leit tet sie unvrô.  
 die ritter trôsten sie dô,  
 daz trôsten was in gar ein wiht,  
 ez mohte sie getrôsten niht:  
 7565 sie lougenten gevangen wesn  
 ob der kûnec wær genesn.  
 lebt er, sô wære in gar verseit  
 ir ungemach, ir klage, ir leit.  
 des kunde in niemen trôst gegeben  
 7570 daz sie geloubeten sîn lebn,  
 sô sêre vorhten sie der nôt  
 daz er wær gelegen tôt.

Wer die vrouwen wâren  
 des wil ich iuch bemâeren:

- 7575 Sisigambis diu guote  
 diu mit reinem muote  
 was gelobet unze dar

\*

7548. Hette *M.* den w. s. *MB.* 552. manigen *B.* pflugent *B.*  
 554. Hette *M.*, Hattent *B.* -lich *B.*, -licher *M.* 557. hetten *M.*  
 560. klegel. *MB.* 561. Irre *B.* leit] dot *B.* 563. trôhsten *B.*  
 in] ir *M.* 564. môchte *MB.* 565. lôcketent *M.*, logenden *B.*  
 569. drost *B.* 570. gelobentët *M.* 571. = frohtent *B.* 573. Wer *MB.*  
 574. beweren *M.* 575. Sie siganbes *M.*, Sygabis *B.* 577. vntzel *B.*

- diu den rîchen kûnc gebar  
 Dârîum von Persiâ,  
 7580 diu hâte zwô ir tochter dâ  
 die in den selben jâren  
 vil lande vrouwen wâren,  
 die truogen minnelîchen lîp.  
 dâ was ouch des kûnges wîp  
 7585 von Persiâ diu kûnegîn  
 und ir kint daz den bluomenshîn  
 ob aller wîbe schœne truoc.  
 swâ man der besten dô gewuoc,  
 dâ was si diu eine,  
 7590 diu eine in einer meine  
 des wortes sich erwerte  
 daz ez ir lop niht herte,  
 daz wort ist sus „enwære daz!“  
 ez machet snellez lop vil laz  
 7595 wan ez mit vingerzeige  
 lebendez lop tuot veige:  
 diz wort was ir vil gar benomn,  
 ir lop was ganz und vollekommn.  
 Rôsânen diu guote hiez  
 7600 diu valschen prîs von ir stiez.  
 si was in sûezer kiusche guot  
 schœne hovesch hôchgemuot,  
 des was diu edele guote  
 gelobt in hôhem muote.  
 7605 **O**uch was dâ vrouwen mère,  
 drî kûneginne hêre,  
 der vater Artâxeres was

\*

7578. r.] werden *B.* 579. D.] Darius, *hierauf eine leere Stelle, B.*  
 580. hette *M.* irre *B.* dôchter *MB.* 583. minenkl. *B.* 586. daz]  
 dye *B.* 588. So *M.* Wo *B.* 593. ein were *M.* 594. snellez]  
 sweres *M.* 599. Rôsânen *B.* Rosamen *M.*  
 7602. Schone *MB.* hubesch *M.* hûbsch *B.* 603. und 604. in  
 einer Zeile geschrieben, *B.* 605. Ovch *B.* Ich *M.* 606. kûnigen *B.*  
 607. Artexeres *B.*

- von dem ich iu hie vor las.  
 ouch seit uns daz mære alsô  
 7610 daz dâ gevangen wære dô  
 des küniges bruoderwîp vûr wâr  
 und eine ir tochter diu was klâr,  
 und Ilîôn ein junger helt.  
 zeinem vûrsten hâte erwelt  
 7615 der rîche künec Dârîus  
 des vater Artâbâzus.  
 Pharnâbâzus des wîp was dâ  
 ein vûrstinne von Persîa  
 gevangen und ein knabe ir kint.  
 7620 Memnônes drî tochter sint  
 gevangen nâch der wârheit,  
 von dem ich iu hân ê geseit  
 daz in dâ vor in kurzen tagn  
 Alexander hæte erslagn.

- 7625 **W**er dô mê gevangen sî?  
 ellenthafter vûrsten drî.  
 daz was Aristôgitôn  
 der dicke erwarp vil hôhen lôn  
 an ritterlîchem prîse,  
 7630 er was an manheit wîse.  
 der ellenthafte Drôpides  
 und Lechikrâtes.  
 ûz Kriechen von Atêne  
 hâten die vûrsten zwêne  
 7635 und ouch der dritte grôze schar

\*

7608. vore *B.* 609. alsa *M.*, also (*davor as durchstrichen*) *B.* 610. dâ  
 fehlt *B.* wære fehlt *M.* da *M.* 611. wip w<sup>a</sup> vûr w. *M.*  
 612. dochter *MB.* 613. ylian *M.*, Ilûen *B.* 614. hette *M.*  
 616. v. hies *A. B.* artabozus *M.*, Artabasus *B.* 617. Pharnabezus *M.*  
 Parpasus *B.* 618. fûrsten *B.* 620. Memmones *B.*, Meminoms *M.*  
 drige dôcht<sup>s</sup> *MB.* 622. vch *M.*, fehlt *B.* e han *M.* 625. Wer *M.*  
 Der *B.* mê] nie *B.* 627. aristotigon *M.*, Aristogeton *B.* 628. dicke]  
 oft *B.* 631. Tropides *M.* 632. louchierates *B.* 633. Kryech *B.*  
 atenene *M.*, ettene *B.* 635. dirte *MB.*

den Persen brâht ze helfe dar.  
 der rîche Pâusippus  
 und der werde Mônîmus  
 und Onômastôrides  
 7640 und Kallikrâtides  
 wârn in Babilônje  
 von Lazedêmônje  
 den Persen ze helfe komn  
 als ich von wârheit hân vernomn,  
 7645 die wâren ouch gevangen dâ.

Dô sant Alexander sâ  
 den vrouwen ze trôste dan  
 einen vürsten sinen man  
 der was Mitrênes genant,  
 7650 (ir sprâche was im wol erkant)  
 und hiez sagen in alsus  
 daz der künec Dârîus  
 entrunnen lebende wære.  
 ouch hiez er in ze mære  
 7655 von wârheit endelîche sagn  
 wer dô was lebend und erslagn,  
 wan im die herren und daz lant  
 und diu sprâche was erkant.

Als er den herren sante hin,  
 7660 im kam ein zwîvel in den sin,  
 er vorhte daz der vürste wis  
 begienge lîht den unpris  
 daz er sie niht trôste  
 und von ir sorgen lôste.

\*

7636. Der persin brochte *M.* 637. pasippus *M.*, passippus *B.*  
 638. Mianus *M.*, onisagus *B.* 639. Moniast. *M.*, oniomast. *B.* 640. Calli-  
 cadides *B.* 642. Lacedomonje *B.* 643. Der *M.* 647. droste *B.*  
 649. Mitremes *M.*, mittenes *B.* 651. in sagen *M.* 652. der rîche *k. B.*  
 654. *vor mere ein durchstrichenes w, B.* 655. lich *B.* 656. lebendig  
 erslagen *B.* 657. h̄sre *B.* 659. Als *B.*, Als *M.* 660. zwîfel *MB.*  
 661] Er fûrste det vil wis *B.* 662. Beginge *B.*, Begunde *M.* lihter  
 d. vnbris *B.* 663. droste *B.*

- 7665 er sante Lêônâten dar,  
 der sold in die wârheit gar  
 künden und sie trœsten wol  
 an ir klagelîchen dol.  
 der vürste gâhet überz velt  
 7670 hin vür der vrouwen gezelt.  
 er und ander sine man  
 truogen dannoch harnasch an.  
 dô sie erbeizet wâren,  
 dô wart daz gebâren  
 7675 von den vrouwen jâmerlich,  
 sie versâhen alle sich  
 sie müesten lîp unde lebn  
 alrêrst verliesen unde gebn,  
 sie gedâhten daz der wîgant  
 7680 dar umbe wære aldar gesant.  
 in daz gezelt er dô gie.  
 dô vielen vür in ûf ir knie  
 die vrouwen jâmers rîche.  
 dô sprach vil trûreclîche  
 7685 des rîchen kînges muoter  
 „sælec herre guoter!  
 durch dînen sælderîchen lîp  
 êr an uns elliu werdiu wîp  
 und lâz uns leides niht geschehn  
 7690 unze wir den kînec sehn,  
 mîn kint daz wir verloren habn.  
 unze daz wir in begrabn,  
 sô tuo denne sâ zehant  
 dar umbe dû sîst her gesant!“

\*

7665. leomiaten *M*, Laonaton *B*. 667. kunden *B*. drôsten *B*.  
 668. klegel. *MB*. 669. vor vbers ein durchstrichenenes *mb*, *B*. 670. der]  
 das *B*. 672. harnsch *MB*. 673. v=beisset *B*. 675. jomerlich *B*.  
 678. allererst *B*, Al erst *M*. verlieren *MB*. 680. dar *B*. 681. dô  
 fehlt *B*. 682. ir] die *B*. 683. jâmers] seldom *B*. 684. drureklich *B*,  
 getruweliche *M*. 687] Din s. richer lip *B*. 688. werde *B*., werden *M*.  
 690. Vntzel *B*. gesehen *M*, sehent *B*. 692. Vntzel das wir *B*, Als  
 wir deune *M*. 693. sô *B*, do *M*. 694. bist har *B*.

- 7695 **D**ô vrâget er der mære  
 Mitrénen den diutære  
 wes diu küniginne wert  
 an in hæte dô gegert.  
 dô seite er im daz si sprach,  
 7700 wes si bat und wes si jach.  
 dô hiez er der vrouwen sagn  
 ir sun wære niht erslagn,  
 er wær lebende komen hin,  
 und wær er uf ir ungewin  
 7705 niht dar gesant noch durch ir leit:  
 swaz sie hæte werdekeit  
 dar gehabt und éren,  
 daz wolde ir gerne mëren  
 der künec Alexander dô.  
 7710 des wart diu küneginne vrô,  
 gestillet wart ein teil ir klage.  
 dar nâch an dem andern tage  
 enbôt der künec den vrouwen,  
 woldez ir wille schouwen,  
 7715 er wolde sie vil gerne sehn  
 möhtez mit ir gunst geschehn.  
 sie enbuten im sie wærens geil  
 und hætenz vür ein michel heil.

**D**ô reit der werde reine  
 7720 von den sînen eine  
 mit Ephestiône dan  
 sînem heimlîchesten man,  
 in der vrouwen pavelûn.

\*

7695. Do *MB.* er *fehlt M.* 697. Was die künigen *B.* 698. dô  
*fehlt B.* begert *B.* 699. daz] was *MB.*  
 7700. Vnd wes *M.* Was *B.* und was sie *MB.* 701. den *M.*  
 704. ire gewin *M.* 706. hatte *B.* 707. gehebet *M.* 708. w. er  
 ir *M.* 713. der k.] alexander *B.* 714. Wolte es *B.* Wolte er *M.*  
 716. irme gunste *M.* irem willen *B.* 717. w. sin *M.* 718. hattét  
 es *B.* 719. Do *MB.* 722. heinnl. *B.* 723. pavelun *M.* pevelan *B.*

- dô zeiget in ein spadûn  
 7725 der kûnegîn siner vrouwen.  
 dô sie in begunden schouwen,  
 er geviel in ie baz und ie baz,  
 vil minnelich âne haz  
 jâhens im vil werdekeit.  
 7730 den edelen vrouwen vil gemeit  
 er ouch vil hôhes prîses jach.  
 dô er die juncvrouwen sach,  
 er minte sî vür elliu wîp,  
 im nam ir minnelicher lîp  
 7735 ûz sînes herzen sinne  
 allr werder wibe minne.  
 swie selten er doch ie gerite  
 dâ man nâch wîbes lône strite,  
 ich wæne er wære als ernesthaft  
 7740 als an sîner ritterschaft:  
 sîn rittertât, sîn arbeit  
 die er in mangem strite leit,  
 geschach niht anders wan durch guot,  
 durch werndez lop, durch hôhen muot  
 7745 und vil selten durch diu wîp.  
 er minte ir minnelichen lîp  
 wan si sô gar nâch wunsche was  
 des wunsches schœne ein spiegelglas.  
 vil holdez herze truoc er ir  
 7750 in stæter liebe, in sûezer gir.  
 galt si des niht, daz tet ir schame  
 und ir magtuomlicher name.  
 sît daz er was an ritterschaft  
 sô wert und ouch sô ellenthaft,

\*  
 7724. zôgete *M.*, zôugete *B.* spadým *B.* 727. g. ir bas vnd bas *B.*  
 729. sie fehlt *B.* 737. ie doch *B.* 738. wibe *M.* 739. alles *B.*  
 740. Alles *MB.* siner fehlt *M.* 741. tât] det *B.* 742. mangel *B.*  
 743. geschehe *MB.* anders fehlt *M.* wan] dan *B.* 744. werdes *B.*  
 hochgemuot *M.* 745. vil fehlt *MB.* 746. minnel.] werden *B.*  
 747. wunsche *M.* 748] Der wunsch der schoene ein ein s. *M.*  
 wunsches *B.* 749. vil] des *B.* 750. In sinem libe *B.* 751. galt]  
 Det *M.* dz *B.* 752. magetûmelicher *M.*, megentlicher *B.*



- 7755 an tugenden alsô wise,  
 sô hôchgelobt an prîse,  
 sô reiner zuht und milte vol,  
 sô sold er geniezen wol  
 siner sælde und siner tugent,  
 7760 siner hôchgelobter jugent  
 umb elliu wip und umbe die  
 von der ich hân gesprochen hie,  
 der er nû saz mit willen bi,  
 daz er wûrd ungemüetes vrî:  
 7765 swâ der tugende rîche man  
 nâch wibes lône in minne bran,  
 pris und rehter tugende kunst  
 sol bejagen wibes gunst,  
 swer sô nâch sælden werben kan  
 7770 daz im diu sælde ir namen gan.

Dô sprach diu alte künigin  
 „Alexander, herre mîn,  
 dû heizest uns die vrouwen dîn,  
 dû maht wol unser herre sîn,  
 7775 wan dir die gote hânt gegeben  
 ein alsô sælderîchez lebn  
 daz dû betwungen hâst den man  
 dem ère niemen an gewan.  
 daz hât dîn zuht gedienet wol  
 7780 diu weltlich ère erwerben sol.  
 wir solden ère bieten dir,  
 daz wær wol unsers herzen gir,  
 wan daz wir gefangen sîn:  
 wir gern der genâden dîn.  
 7785 wir wâren wirtîn hie genant

\*

7755. dūgenden *MB.* 758. und] so *B.* val *B.* vōl *M.* 759. dugent *B.*  
 760. fehlt *B.* 764. vngemüte *M.* 766. minnen *M.* 768. sol]  
 Wol *M.* 769. Wer *MB.* 770. name *M.* 771. Do *MB.*  
 775. Wanne *M.* gōtte *MB.* 776. seldenriches *B.* 778. Dem ere  
 niemā *MB.* 779. dinetzucht (*das mittlere t durchstrichen*) *M.*  
 780. erwelen *M.* 783. wan] Dan *B.* sint *M.* 785. wūrtin *M.*

dô wir kâmen in diz lant.  
 nû heizen wir hie geste.\*  
 dô sprach der muotes veste  
 „ir sült hie mit vröuden wesn,  
 7790 ir müget wol bi mir genesn,  
 wan iu benamen leides niht  
 von den minen geschiht.  
 ir mügt in dem gewalte mîn  
 noch wirtin geheizen sin,  
 7795 swes ir gebietet über mich.  
 wan swaz ir welt, daz wil ich  
 an éren und an guote.  
 ich wil in mîner huote  
 hân iuwer guot und iuvern lip.“  
 7800 nû hâte aldâ des künges wip  
 ein sünelin was sehs jâr alt,  
 schœne, zühtec, wol gestalt,  
 wis in kindes kintheit.  
 den juncherren vil gemeit  
 7805 sazt Alexander ûf die schôz.  
 sin zarten was mit liebe grôz  
 daz an dem wol gebornen kuabn  
 zühtecliche wart erhabn.  
 er sprach ze Ephestiône  
 7810 „umb die rîchsten krône  
 diu ûf der erd ist erkant,  
 hân ich genuoc rîchiu phant,  
 ich gihe des und ist mîn wân,  
 der kûnec lieze niht verstân  
 7815 die edelen vruht, diu stüezen kint  
 diu hie bi mir gefangen sint.“

7789. sullen<sup>t</sup> *M*, sollen<sup>t</sup> *B*.      \* 790. mögent *MB*.      792. geschicht]  
 gesch (iht *fehlt!*) *B*.      793. mögen *M*, mögent *B*.      794. noch wol *B*.  
 795. Wes *M*, Was *B*.

7800. hette *M*.      801. e. s. daz was *M*.      sünlin *M*, knaben *B*.  
 803. in] vnde *B*.      804. dem jungen h. *B*.      805. Setzete *M*, satte *B*.  
 die] sin *B*.      808. -lichen *B*.      809. Ephostione *M*, Ephesione *B*.  
 810. richeste *M*.      811. erden *B*.      814. lasse nih *B*.      816. die alle  
 hie *B*.      vor gfangē steht sint durchstrichen, *B*.

Das Buch Alexander.

sus sprach der tugentriche  
mit vröuden heimliche.

Urloup nam der künec dâ,  
7820 ûz dem gezelte giene er sâ  
und hiez die werden vrouwen gar  
und alle die gevangen schar  
in guote vesten vüeren hin.  
nâch ir rehte schuof er in  
7825 ir beliben, ir gemacht.  
der vrouwen man wol phlegen sach  
und alsô, höveschliche  
daz es der tugentriche  
muoste hân gemeinen danc.  
7830 sîn zuht in ie des besten twanc.  
ouch phlac man der gevangen wol  
und baz dan man ir phlegen sol.  
wie vil der wær über al,  
daz kündet uns des mæres zal:  
7835 sehzec tûsent helde guot  
die wâren alsô höchemuot  
daz sie manheit kunden phlegn.  
in dem strite was gelegn,  
só unser her den sic gewan,  
7840 z orse zehen tûsent man,  
hundert tûsent sarjande,  
die hâte ûz mangem lande  
Dârîus in sîner schar  
gesamenet vil wîte dar.  
7845 die andern dannen wâren konn

\*

818. heimeliche *M*, höffeliche *B*. 819. *Bild Nr. xvij. mit der Ueberschrift*: Also der künig vrlop nam zû den frowen vnd<sup>s</sup> dem gezelt *B*.  
Urlob *MB*. sa *B*. 820. da *B*. 825] Unde ir bl. vñ ir g. *B*.  
827. höffeliche *B*, húbeschliche *M*. 832. baz] wz *B*. ir] e *MB*  
833. mere *M*. 834. der mere *B*. 335. und 836. in *M* umgestellt.  
836. alle *B*. 839. herre *MB*. 842. hette *MB*. 843. siner hende  
vnd schar *M*. 844. gesammet *M*, gesammelt *B*. witen *B*.  
845. dannâ *MB*

vlühtec als ich hân vernomn.  
 der was ouch manger worden wunt  
 dem des tôdes ungesunt  
 sit diu selbe wunde erwarp  
 7850 daz er von der wunden starp.  
 niemen was aldâ genesn  
 der die wâren dâ gewesn  
 wan der in der vluht genas  
 oder dô gevangen was.

7855 Nû hörtet ir mich ê wol sagn  
 daz gerne wolde hân erslagn  
 ein ritter Alexandern,  
 dar nâch überwandern  
 und hiez in wol behalten  
 7860 und sîn gevangen walten.  
 den besanter vür sich dô,  
 vrâgende sprach er alsô  
 „sag an, des ich vrâge dich,  
 durch waz dû woldest slahen mich!“  
 7865 dô antwurt er der rede alsus  
 „dô gehiez mir Dârîus  
 er gæbe mir die tochter sîn,  
 næme ich dir daz leben dîn.“  
 dô sprach der degen rîche  
 7870 vil gezogenlîche  
 „nû hân ich tochter und sîn wîp  
 und ein wîp diu sînen lîp  
 dirre welte gebar,  
 vil bi die vürstinne gar  
 7875 die in sînem lande sint,

\*

7847. ouch *fehlt B.* worden] *werder B.* 851. also *B.* 852] Der  
 die warent alda *g. M.* Der aldo was *g. B.* 853. Wâne *M.* 854. dô  
*fehlt B.* 855. Nu *B.* Nû *M.* ê *fehlt B.* 863. das *M.* 864. waz *fehlt M.*  
 woltest du *MB.* 865. antwurtete *B.* 867. dohts *BM.* 868. Benem *B.*  
 869. degen] kúnig *B.* 870. gezôgenliche *MB.* 871. Nû *M* (so *sehr*  
*oft*). dohter *MB.* 875. sime lante *M.*

muoter swester niftel kint.  
dar zuo hât bejagt min heil  
sîner rîcheit grôzen teil  
und vil sîner lande.

- 7880 sît ich nû hân ze phande  
daz er aller liebest hât,  
sô soltû tuon als ez nû stât:  
var enwec und diene im dâ,  
heiz in dir lônem anderswâ,  
7885 wan dû muost nû sîn entwert  
des dû ze lône hâst gegert!“  
er lie den ellenthaften man  
mit grôzer gâbe von im dan.  
der gâhete ze lande widr  
7890 und marcte den herren sidr  
wie tugentrîch er wære  
und gar unwandelbære.

Alexander hiez besehn  
waz im schaden wær geschehn,  
7895 dô der strît was gewesn,  
wer dô wær tôt odr genesn.  
die daz aldâ besâhen,  
von wârheit sie des jâhen  
daz vünfzec und hundert,  
7900 ze manheit ûz gesundert,  
der helde die dô z orse stritn  
werliche nâch ritters sitn,  
wâren dô gelegen tôt  
in der vîentlîchen nôten,

\*

7876. nifteln *M.* 877. het *M.* 881. er nû aller liebste *B.*  
883. Vare *M.* 885. nû *fehlt B.* 886. hast ze lone gert *B.* 888. dan]  
gan *B.* 889. gâhete] dahte *B.* 890. merckete *M.*, prüfete *B.*  
wider *B.* *Hierauf in B eine Pluszeile:* Vnde prüffete den herren  
sider. 892. Vnd wie gar *MB.* 893. Al. *MB.* 894. schaden  
*fehlt B.* 896] Weder wer dot o. g. *B.* gnesen *M.* 898. des]  
do *B.* *fehlt M.* 899. drissig vnd fünffh. *MB.*

- 7905 sarjande mê dan zwir sô vil.  
 dô hiez er an dem selben zil  
 die sîne legen an der stat,  
 die tôten er begraben bat.  
 swaz man bî den wunden vant,  
 7910 die hiez er heilen al zehant  
 und in die stete vüeren dan,  
 die viend und sîne man.  
 dar nâch begienc er sînen gotn  
 als ez was sîner ê gebotn,  
 7915 eine grôze hôchgezit.  
 mit guotem willen sunder nit  
 ophert er grœzlîche  
 vil manec opher rîche.  
 als er gediente sînen gotn,  
 7920 im wart von wârheit enbotn  
 daz durch behalten gein Dâmas  
 des kûnges hort gesendet was  
 und sîne kleinoete gar.  
 dô sant er vil balde dar  
 7925 Parmênîônen sînen man.  
 der huop sich werlîche dan,  
 bereit in manlîcher wer  
 und mit im sîn sunderher  
 daz er hâte in siner phlege.  
 7930 dô hörter sagen ûf dem wege  
 daz der kûnc von Persiâ  
 bi den soumern hæte dâ  
 ze wer vil ellenthafter schar,  
 des wolde er niht genenden dar.

\*

7905. Me sarjande dan *M.* zwir fehlt *MB.* 906. spil *B.*  
 907. ligen *MB.* 909. fehlt *B.* 913. beging (*so meist*) *MB.* götten  
*MB.* 915. Ein *M.* hochzijt *B.* 916. gûten *M.* 919. gediende *B.*  
 götten *MB.* 921. gegen Darias *M.* gon (*über durchstrichenem*: was)  
 dans *B.* 922. kunges *B.* 923. sinē *M.* cleineyter *B.* 925. Per-  
 menionem *B.* 926. werlich *M.* -lichen *B.* 929. hette *M.*  
 932. sômern *B.* lōmen *M.* hatte *MB.* 933. ellenthafte *MB.*  
 934. Das *M.* geneden *M.*

7935 er was sô werliche  
niht komen in daz rîche:  
er müeste groezer helfe hân  
sold er die geste dô bestân.

Nû er in solhem zwivel was,  
7940 der buregrâve von Dâmas  
sant Alexander einen botn  
und swuor im des bî sînen gotn,  
wolder ime senden dar  
ze wer eht ein gefüege schar,  
7945 er wolde im antwürten sâ  
des kûnges hort von Persîâ.  
mit sîner hantvest er daz swuor.  
Parmênîône widervuor  
der bote der im was gesant.  
7950 die brieve las er al zehant  
und sach waz dran geschriben was.  
dô kërter balde gein Dâmas,  
nâch der âventiure sage  
kam er an dem vierden tage  
7955 vür die veste dar gerant.  
dô daz der burcgrâve bevant,  
des kûnges kamerære er bat  
daz sie vuoren von der stat,  
sie möhten niht belîben dâ.  
7960 dô rûnten sie die veste sâ.

Dô kam Parmênîôn geritn  
mit sô vîentlichen sitn

\*

7935 f. werlich: rich B. 939. Nû B, Sus M. 940. danias M.  
942. götten B. 944. eht ein] nicht M, mit ein B. 945. ant-  
wurten MB. 948. Permenion B. 949. bot B. was] das B.  
950. also z. B. 951. dar an M. 952. er fehlt MB. danias M.  
953. sagen B. 954. den B. tagen B. 955. vesten B. 958. fûrent B.  
959. möhtent B (so immer). niht fehlt B. 960. rumtent B.  
Rûmetent M. vesten MB. (hierauf ein durchstrichenes: da, B).  
961. Do MB. Permenion MB.

- daz sie hæten wol gesworn  
 sie müesten alle sîn verlorn.  
 7965 sie liezen ledec ûf dem wege  
 die soumer stân und ûz ir phlege,  
 und was in ze vlûhte gâch.  
 Parmênîôn in jagte nâch.  
 sie wurfen al geliche ir habe  
 7970 durch lihterunge von in abe,  
 daz sie möhten komen hin:  
 dô wart gewonnen grôz gewin.  
 dô der ellenthafte man  
 daz grôze guot an sich gewan,  
 7975 diu stat ergap sich im ouch dô,  
 des wart sîn gemüete vrô.  
 der Persen her gevangen wart  
 vil nâch gar ûf dirre vart,  
 daz ê von in gein Dâmas  
 7980 besant mit den soumern was.  
 Parmênîôn dem künge enbôt  
 wie er ân aller slahte nôt  
 gewan die stat, die schar, daz guot.  
 der edel künec hôchgemuot  
 7985 enbôt im hin wider dan  
 daz er als ein wiser man  
 solde rîliche lebn,  
 beide lîhen und gebn  
 daz er mit sîner milten hant  
 7990 gewinnen möhte an sich diu lant.  
 er gebôt im und bat  
 daz er behielte wol die stat  
 und er mit êregernder hant  
 an sich gewunne wol diu lant,

\*

7963. hattent *B*, hettent *M*. 966. sômer *M*, sôumer *B*. sten *B*.  
 968. Permenion *MB*. rante *B*. 970. lihterunge] lichte ringe *M*.  
 975. da *M*. 978. nohe *B*. 979. gon *B*. Danias *M*. 980. sômern *M*,  
 sômern *B*. 981. Permenion *MB*. 983. und 984. umgestellt in *M*.  
 983. die schar daz] vñ dz *B*. 986. also *M*. 987. Wolte *M*.  
 988. bede *B*, Beiden *M*. 993. ere gerend<sup>s</sup> *M*, ergúdig<sup>s</sup> *B*. 994. und  
 995 fehlen in *M*. 994. gewinne.



7995 wan diu éregernde hant  
 betwinget liut unde lant:  
 mit gerne gebenden handen  
 gesigt man an den landen.  
 swem ze gebenne stât diu hant,  
 8000 hât er rîcheit und lant,  
 der mac mit gebenden handen  
 gesigen an den landen.

Sus endet sich der êrste strît  
 den dô bî der selben zît  
 8005 der kûnec Alexander streit,  
 als diu ander âventiure seit,  
 mit einem dem rîchsten man  
 der kûnges namen ie gewan.  
 daz ander buoch sich endet hie.  
 8010 nû vernemet vûrbaz wie  
 daz dritte buoch sich hebet an  
 von dem edelen wîsen man!

\*

7996. Betwûng<sup>et</sup> *B.*, Betwûng<sup>e</sup> *M.* 997. gerne *fehlt B.* 999. gebende *M.*  
 8000. rich *B.* 008. name *B.* 009. hie *fehlt B.* 010. vern.  
 vûrb.] hõrent fûrbas sagen *B.* wie] hie *M.* 011. dirte *MB.*  
 hõbet *B.*

## III.

**L**anc rede in tumber sinne wis  
 macht den tumben selten wîs,  
 8015 kurz rede in süezer wise  
 die priset ie der wise,  
 mit kurzen sinnen wîsen  
 lânt sich die wîsen wîsen.  
 die tumben dicke wîsent  
 8020 dô sie die wîsen wîsent.  
 swer kan begrîfen langen sin  
 mit kurzen worten, des gewin  
 mac wol mit rîchen sinnen  
 der wîsen lop gewinnen.  
 8025 Kund ich nû mit den wîsen  
 langez lop geprisen  
 mit kurzen worten, daz tet ich  
 sô daz ez wære lobelich,  
 an nâhegênder süeze sleht,  
 8030 an gemeinen worten reht  
 und an urdruz kleinvüege,  
 swâ man ez z ôren trüege

\*

8013. Lange *B*, Langer *M*, die *Initiale in M* größer als gewöhnlich.  
 dumb<sup>s</sup> *B* (so immer). wis] grîß *B*. 014. Mahte *B*. wise *M*.  
 015. kurtze *MB*. süezer] kurtzer *B*. 016] Die wiset ye der prise *M*.  
 briset *B*. der] de *B*. 017. sinnen fehlt *B*, wîsen fehlt *M*.  
 018. wîsen wîsen] wîsen beginnen *M*. 020. wîsent] prisent *M*.  
 021. kan begrîfen fehlt *B*. 023. mit] in ir *B*. 026. gebrisen *MB*.  
 vor gebrisen steht gewîsen durchstrichen und interpungiert *M*. 027. det *B*,  
 dete *M*. 028. wer *M*. löbelich *B*, löbelich *M*. 031. vrdrutzes *B*,  
 cleine füge *MB*. 032. Wo *B*, Wan *M*.

den êregernden liben,  
 mannen und wiben,  
 8035 als mîner meister mære gebent  
 den kurzwile die sô lebent  
 daz in âne mære  
 diu wile lenger wære, —  
 sô spræchich baz und wære es vrô.  
 8040 nû ist den mæren niht alsô  
 daz man kurzliche  
 mûg âventiure rîche  
 mit wîslîchen sachen  
 kurz und guot gemachen,  
 8045 wan disiu âventiure  
 hât alsô mange stiure  
 von mislîchen buochen,  
 swer ir nâch wil suochen,  
 der mac des diu wârheit giht,  
 8050 dâ von gescheiden gâhes niht.  
 wan swer daz vollevûeren wil  
 von anegeunge unz an daz zil  
 wie Alexanders miltiu hant  
 in zwelf jâren elliu lant  
 8055 betwanc ûf der erde  
 ze dienstlîchem werde,  
 der muoz den mæren vollevarn  
 und die wârheit sô bewarn  
 daz beide der und der iht jehe,  
 8060 der die latîne geschriben sehe,  
 ez sî ein künstelôser man  
 der des getihtes êrst began.

\*

8033. Der ergernde *M.* 035. Also *B.* mine *M.*, min *B.* 037. in  
 an *M.*, ime one *B.* die mere *MB.* 038. wile *M.*, zijt *B.* vil lenger *M.*  
 vil lang<sup>s</sup> *B.* weren *M.* 039. es *fehlt M.* 040. so *B.* 041. mau  
 sie *MB.* kurtzeclîchen *M.* 042. richen *M.* 043. wisselîchen *B.*  
 045. Wane *M.* 048. welle *B.* 050] gescheiden gohes do von  
 niht *B.* gehes *M.* 051. Wanne *B.* 053. Wie] *By M.* 057. *vor*  
 volle *steht wo durchstrichen B.* 058. wârheit] vart ouch *B.* 059. gehe *B.*  
 061. sie *M.* kunstloser *B.*

- Dâ von mac ich niht komen abe  
 des ich mich an genomen habe,  
 8065 daz müeze werden vollebrâht.  
 geschiht ez als ich hân gedâht,  
 daz mir Got gan sô vil tage  
 daz ich diz mære vollesage,  
 swer ez vernemen danne wil,  
 8070 dem sagich urliuige vil  
 und ie doch dar under  
 sô manecvaltiu wunder  
 daz deweder sît noch ê  
 nie man gelas von wundern mê.  
 8075 daz sagen wir ze siner zît  
 sô der wunder zît gelît  
 und uns diu âventiure dar  
 bringet mit ir mæren gar.  
 daz lâzen hie! ich wil iu sagn  
 8080 wie er betwanc in sinen tagn  
 den rîchen kûnc von Persiâ  
 und manec rîch anderswâ.  
 swaz im gelückes wirt beschert,  
 swar er von dem strîte vert,  
 8085 daz sagich iu, wil iu gezemn  
 daz irz geruocht von mir vernemn.

Dô Dârîus der rîche man  
 von dem strîte kûme entran,  
 in eine veste was er komn,  
 8090 als ich diu mære hân vernomn,  
 diu was geheizen Onchâ.

\*

8063. Do *MB.* 066. geschiht eht es *B.* 068. dise *M.*, disse *B.*  
 069. denne *B.* 071. ie] die *M.* 072. manig valtige *M.*, manig-  
 faltig *B.* 073. deweder] do weder *M.*, doch weder *B.* 074. wunder *B.*  
 076. gelît] git *M.* 078. Bringent *M.* ire mere *M.*, iren meren *B.*  
 079. lossent *B.*, losent *M.* 080. er es betwang *M.* 083. Was *B.*,  
 Vnd *M.* 084. War *M.*, Do *B.* von *B.*, in *M.* 085. Das *M.*, Do *B.*  
 086. irs *B.*, ir *M.* v̄snement *B.* 087. Do *B.*, Do *M.* 088. strite]  
 kûnigriche *B.* kum *B.* 089. vesten *B.*

vier tûsent Kriechen wâren dâ  
 werlîche gesîn durch in.  
 als er entran zuo zin dâ hin,  
 8095 sie verbunden sîne wunden.  
 als er wart dô verbunden,  
 über Eufrâten er reit.  
 den gedanc er niht vermeit  
 er gedâhte an mange grôze schar  
 8100 diu mit im ê was komen dar,  
 und wie er hâte dô verlorn  
 mangeln degen wol geborn,  
 und wie er in daz rîche  
 kam gewalteclîche  
 8105 und er nû eine ân alle diet  
 vlühtec von dem lande schiet.  
 von ungemüete er sêre schrê  
 „wê mir vervluochten man, owê!  
 wê daz ich ie wart geborn!  
 8110 wie hât der himelische zorn  
 die gote uf mich gereizet sô  
 daz sie mich machent sus unvrô!  
 wê! war ist min sælde komn?  
 wer hât sî mir hin genomn?  
 8115 wer hât verderbet sus die hant  
 diu dâ her vil manec lant  
 in mîn gebot betwungen hât,  
 daz ir heil alsus zergât?  
 diu dinc stânt, daz ist mir kunt,  
 8120 elliu biz an eine stunt:  
 daz hundert jâr gesament ist  
 daz zergât in kurzer vrist,

\*

8094] Also entran er zû in hin *B.* er fehlt *M.* dâ fehlt *B.*  
 096. fehlt *B.* 099. manige *M.*

8100. e mit im *B.* 101. hette *M.* 105. alle die diet *M.* 109. we  
 mir *B.* 110. himelsche *B.* heimeliche *M.* 111. gôtte *B.* ge-  
 reisset *B.* gereisse *M.* 113. wê] Wie *B.* 114. mir sù *B.* 116. do  
 har *MB.* 117. Im *B.* 119. dinne (*oder dume?*) stunt *B.* 120. bitze  
 an ein *B.* 121. gesammelt *B.*

eines tages ende hât  
 daz manec jâr wol vür sich gât.  
 8125 ez ist an mir worden schîn.“  
 dô trôsten im die klage sîn  
 die sîne und bâten in alsô  
 daz er niht wære sus unvrô  
 und er sich selben trôste,  
 8130 sîn herze ûz sorgen löste.  
 niht vil vervienc in dirre trôst,  
 er was von sorgen unerlöst.

Jegelîchiu swære git  
 ungemüete zaller zît,  
 8135 unreht gewalt leit und nôt  
 ist manlicher vröuden tôt.  
 sô daz mit überkraft den man  
 beginnet sêre dringen an  
 und mit im hertet lange,  
 8140 so gedenkt er im vil ange  
 wie er sich dâ vor gener  
 und sich der arbeit erwer  
 alsus geschach ouch Dârîo,  
 sîn unheil macht in als unvrô  
 8145 daz er gedâhte in Indîa  
 suoehen des kûnges helfe sâ,  
 der was Pôrus genant.  
 über Indîam daz lant  
 sach man in dô bî den tagn  
 8150 der drier lande krône tragn,  
 des mitteln und des êrsten,  
 des rîchsten und des hêrsten.  
 daz sint driu diu rîchsten lant,  
 ieglichez Indîa genant,

\*

8124. manige *M.* 126. trôstent *M.* 128. were niht *B.* 129. selber *M.*  
 133. Jegeliche *B.* Degeliche *M.* 135. Unrehter *B.* 137. mit] niht *B.*  
 138. tringen *M.* 139. herzen *B.* 140. im fehlt *M.* 144. also *B.*  
 146. da *B.* 147. parrus *B.* 148. India *B.* 150. driger *B.* (so  
 immer). 154. Indea *B.*

8155 diu wâren Pôren undertân.  
 man sach von im krône hân  
 mangel künec der sîn lant  
 muoste zinsen sîner hant.  
 durch den hêrlîchen gewalt  
 8160 den ich hân von im gezalt,  
 hiez im der künec von Persiâ  
 künden sînen kumber sâ  
 den er mit arbeitlîchen sitn  
 von Alexander hæet erlitn,  
 8165 und mant in siner hêrschaft  
 und sîner küneclichen kraft  
 umb die vil grôzen arbeit  
 die er von Alexander leit.

Der künec enbôt im al zehant  
 8170 daz er wolde sîn gemant  
 sîner arbeit alsô  
 daz er müeste wesen vrô.  
 dâ bî hiez er im machen kunt  
 er wære siech. wûrd er gesunt,  
 8175 er kæme im helflîche dar.  
 ouch müester beiten vremder schar  
 diu im entsezzen wære,  
 er hülfe im sîne swære  
 sô rechen daz er niemer mêr  
 8180 von Alexander herzesêr  
 getrüege mit gewaltes wer  
 noch von deheines mannes her.  
 alsô Dârîus vernam  
 die botschaft und si wider kam,  
 8185 sô sêre vröute in dirre tröst  
 daz er wânde sîn erlöst

\*

8159. des *MB.* 162. da *B.* 163. arbeitel. *M.* 167. Vnbe *M.*  
 169. Der *MB.* ale *B.* 171. arbeite *B.* 174. würde er gesunt]  
 vnde vngesunt *B.* 175. im *fehlt M.* helfflîchen *B.* helffeclîche *M.*  
 176. frômed<sup>s</sup> *M.* frômder *B.* 178. sîne] sere *B.* 179. mere *B.*  
 180. alexanders hertzen *M.* sere *B.* 181. were *B.* 182. her]  
 swe<sup>s</sup> *B.* 183. Als *M.* 185. frowete *MB.*

von klagelichem pine.  
 dô rieten im die sîne  
 daz er mit sînem guote  
 8190 nâch Alexanders muote  
 lôste die gevangen dan,  
 die vrouwen und sîne man.  
 dô enbôt der künec Dârîus  
 dem wîsen Alexander sus  
 8195 daz er gedæht an sîn heil  
 und des von Gote wære geil  
 und sich genüegen lieze  
 des man ze mâze hieze,  
 und mit gevüegen dingen  
 8200 im von im lieze bringen  
 die haften die von sîner kraft  
 in sînen landen wæren haft.  
 ze lôsunge bôt er im dâ  
 vil grôzen hort der in Baktrâ  
 8205 dâ vor mit grôzer rîcheit  
 im zesamene was geleit,  
 und daz im wær undertân  
 Sûsîs und Terrâ Mâdiân  
 daz rîche künecrîche,  
 8210 daz solde ledeclîche  
 der hôchgemuote junge  
 hân ze lôsunge  
 umb swester, muoter und sîn wîp  
 und umb der juncvrouwen lip  
 8215 sîner tohter diu dô was  
 an stæte ein stæter adamas,  
 der wunsch an wîbes klârheit

\*

8187. eleg. p. *M*, clegelichs pinen *B*. 190. alexander *M*. 198. des]  
 Das *B*. ze fehlt *B*.  
 8200. im] In *MB*. v. i. lieze] liessent v. i. *B*. 202. werent *M*,  
 worent *B*. 203. lôsunge *B*. 204. bectra *M*, bôtra *B*. 210. lidek-  
 lîche *B*. 212. ledigunge *B*. 213. sw. vñ m. *B*. 214. jungen  
 frowen *B*. 215. sîner] Vnde siner *B*. dochter *MB*. 217. wunsch *M*,  
 wünsche *B*. w.] libes *M*.



als ich ê hân von ir geseit,  
 und swenne er die gevangen schar  
 8220 erlôste von ir banden gar,  
 daz ime wesen solde  
 swie er im wesen wolde:  
 sîn vriuntschaft wære im unverseit,  
 sîn vientschaft wær im bereit  
 8225 und weders er geruochte  
 und als ers an in suochte.

Nû was als ich hân vernomn,  
 der künec Alexander komn  
 ze Sûrien in daz lant.  
 8230 der vürste den ich hân genant,  
 Parmênîôn mit dem ê was  
 der roup gewonnen ze Dâmas,  
 der kam im werliche.  
 daz selbe künecriche  
 8235 bevalch er dem helde balt,  
 sô vil es twanc dô sîn gewalt.  
 ein künec der hiez Strâtô  
 der phlac einer insel dô  
 diu was genant Aradus.  
 8240 uns seit diu âventiure sus  
 daz sich daz selbe rîche dâ  
 ergæb Alexander sâ.  
 Strâtô der rîche man  
 von dem lande kûme entran,  
 8245 den vertreip Parmênîôn.  
 in der stat ze Mâratôn  
 der künec Alexander lac,

\*

8218] Als ich han vor ges. B. 221. und 222. wesen] vesten B.  
 225. weders] ers B. gerûchete MB (davor durchstrichen: gn B).  
 227. Bild Nr.: xix mit der Ueberschrift: Als der künig alexander zû  
 surie in das lant kam mit eime grossen volcke B. Nu B, Nû M.  
 229. surie MB. 230. Den fürsten B. 231. ê fehlt B. 233. in B.  
 235. helt B. 236. dô fehlt B. 238. inseln B. 242. alexandern M.  
 244. kum M. 246. meratan B.

mit triuwe er hôhes muotes phlac  
 uf rîcher werdekeit gewin.  
 8250 dô kâmen im die brieve hin  
 des kûneges von Persiâ.  
 dô die gelesen wurden dâ,  
 die Mâzen wâren alle vrô,  
 sie rieten al gelîche alsô  
 8255 der suone solde in wol gezemn,  
 die lôsunge solder nemn.

Der kûnec Alexander sprach  
 zen boten dô diu rede geschach  
 „ir herren, saget! wîset mich!  
 8260 hât des iuwer herre sich  
 berâten daz er sich ergebe  
 und nâch mînen hulden lebe,  
 sô habe ich sîne rîcheit wol  
 daz ich im des niht danken sol:  
 8265 ez sî im liep oder leit,  
 mir ist sîn hêrschaft unverseit  
 ob er wil betwungen wesn.  
 wil abr er von mir genesn,  
 sô wer er sô manlîche sich  
 8270 daz er mit gewalte mich  
 twinge gar des willen sîn  
 und nem ân den willen mîn  
 mit kreften mir die haften abe  
 und sîn hêrschaft die ich habe,  
 8275 die ich den sinen an ertwanc.“  
 diu rede was âne ir aller danc,

\*

8248. tr.] trô *M.* er fehlt *B.* 249. gewan *M.* 250. hin an *M.*  
 254. alsô] dô *B.* 255. suone] vûrste *M.* wolte *M.* ime *B.*  
 256] Er solte die l. n. *MB.* 257. Der *MB.* 258. zû de *B.* zû  
 dem *M.* 259. wîsen *M.* 260. das *B.* 263. han *B.* 264. im  
 es mit *M.* des im nût *B.* 265. oder] es sý im *B.* 268. wil] Wenne *M.*  
 er aber *B.* 269] So wer so wer so m. s. *B.* manlichen *M.* man-  
 lich *B.* 271. Twinget *B.* Twûnge *M.* de *B.* 272. nam *B.*  
 273. haften] gefangen *B.*

Das Buch Alexander.

ir iedlicher ez widerriet.  
 von den vürsten er dô schiet  
 an sin heimliche.

- 8280 der edel werde rîche  
 hiez sine brieve schriben dô  
 von Persiâ dem künge alsô  
 „Rîcher künec hêre!  
 dû solt dich niht mêre  
 8285 der unvuoge lân gezemn  
 daz dû dich des sülst ane nemn  
 dîn kraft an hêrschaft si sô grôz  
 daz niender lebe dîn genôz.  
 dû gîst ie küniges namen dir  
 8290 und vergizzest des an mir:  
 sô dû künec heizest dich,  
 sô heiz ouch einen künec mich,  
 wan mir mine hêrschaft  
 niemen wan der gote kraft  
 8295 genemen kan sô gar als ich  
 vertribe und hân vertriben dich!  
 dû biutest mir liut und lant  
 diu betwungen hât mîn hant,  
 und wilt mir geben daz ich hân.  
 8300 diz ist ein wunderlicher wân  
 daz du gîst daz dich niht bestât.  
 ich tuon dir den besten rât,  
 wellest dû die haften dîn  
 lösen von den banden mîn,  
 8305 sô rât ich daz dû dich ergebest  
 und niht sô lange gegen mir strebest.  
 wiltû herren heizen mich

\*

8277. ez fehlt B. 281 f. da: alsa M. 283. Rîcher M, Rîcher B.  
 286. dich des süllest M, sollest dich des B. 287. dîn] Die M.  
 288. niergent MB. dîn] sin M. 291. und 292. umgestellt in M.  
 293. Weîne M. 294. dan B. gôtte MB. 295. sô gar fehlt B.  
 296. vor vertriben steht durchstrichen: verl B.  
 8300. Das B. 301. dir B. 304. handen B. 307. herre B

- und an mich ergeben dich  
 und von mir diniu rîche hân,  
 8310 sô wil ich dich lân bestân  
 und wil mit guoten triuwen dir  
 baz tuon dan dû tæte mir  
 dô dû woldest uf mîn lebn  
 dîne tohter hân gegeben.  
 8315 dês wâr, daz was unritterlich!  
 wellestû wol rechen dich,  
 sô soltû rechen dich an mir  
 als ich ez ane vâhe an dir.  
 ich tuon dir mit untriuwen niht:  
 8320 swaz leides dir von mir geschiht,  
 daz krenket niht die triuwe mîn.  
 des willen wil ich iemer sîn.“

- Alsus sant er gen Persiâ  
 die boten mit den brieven sâ  
 8325 und gap in grœzlîche,  
 sie wurden guotes rîche  
 des sie von im nâmen.  
 dô sie hin wider kâmen  
 und ir herre vernam  
 8330 dise botschaft dô si kam,  
 er wart vil trûrec und unvrô.  
 die sîne rieten im dô  
 daz er enphienge sîniu lant  
 gar von Alexanders hant.  
 8335 dô sprach der degen stæte,  
 ê daz er daz tæte,  
 er wolde ê kint vriunde und wîp  
 verliesen und sînen lîp.

\*

8312. dan] wen *B.* tetest *B.* rotest *M.* 314. dochter *MB* (*so immer*). 315. Das ist *M.* Dst *B.* wz *M.* ist *B.* 319. tuo *B.*  
 mit untr.] kein vntrvwe *M.* 323. Alsus *MB.* 324. brieffe *B.*  
 325. gros. *M.* großl. *B.* 329. hertze *B.* 333. sin *MB.* 336. dete *M*  
 (*so meist*). 337. ê fehlt *M.* kinde *MB.* 338. Verlieren *MB.*

der muot den sînen widerstuont,  
 8340 sie tâten alse die noch tuont  
 die gerner wolden sich ergebn  
 dan mit urliuqe lebn.

Nû was des wunsches sældenbarn  
 gen Sîdônje gevarn.  
 8345 in Fênîzen daz lant  
 wart Tersippe gesant,  
 der betwanc mit kreften dô  
 die werlîchen Biblô.  
 in Sîdônje ouch kûnec was  
 8350 Strâtô von dem ich ê las,  
 der Parmênîône entran  
 dô er im daz lant an gewan.  
 nû ieschens einen andern  
 kûnc an Alexandern.  
 8355 dô jach er gûetlich âne haz  
 daz er gerne tæte daz.  
 er gebôt Ephestîône  
 daz er des landes krône  
 selbe haben solde  
 8360 odr geben swem er wolde,  
 der in dar zuo dûhte guot.  
 der wîse degen hôchgemuot  
 hâte vriund in der stat  
 den er gebôt und sie bat  
 8365 daz ir einer næme  
 die krône ob si im gezæme.  
 die versprâchenz alle  
 mit gelîchem schalle,  
 wan es an der stunde

\*

8339. stunt *MB.* 340. dûnt *M.* 341. gerne *M.* sich woltent *B.*  
 343. Nu *MB.* wûnsches *MB.* 344. gon *B.* 345. fenicen *M.*  
 femeten *B.* 346. Tesippen *B.* 347. der] Do *M.* 348. bibelo *M.*  
 billo *B.* 349. sydonie *MB.* 350. Strate *M.* ich ouch e *B.*  
 351. Permenione *B.* 353. hieschentz *B.* iehentz *M.* einen] îne *M.*  
 355. gôtelich *M.* 359. Selber *MB.* 363. Hette *M.*

- 8370 dem andern niemen gunde.  
 wær es gewesen einer vrô,  
 sô vüeget ez sich ie alsô  
 daz ims die andern gunden niht,  
 als ez vil dicke geschiht
- 8375 swâ ebenhiuzecliche  
 vriunt sint gelîche rîche  
 und en ander ebenhêre:  
 swâ dô guot und êre  
 ir einem geschehen sol,
- 8380 daz tuot dem andern selten wol.  
 sie brâhten niht inne  
 ein ander der unminne  
 wan daz iegelicher jach  
 er wær der hêrschaft ze swach.
- 8385 als er verteilte denne sich,  
 sô was ez niht unzîmelich  
 ob er den andern ouch versprach  
 den er ungerne hœhen sach.  
 nâch der krône den strît
- 8390 schiet under in gemeiner nît.

**E**phestiôn der vürste sprach  
 „nû sihe ich daz ich nie gesach  
 bî allen mînen zîten,  
 ie nâch êren strîten

8395 und beide lîp unde lebn  
 nâch guot an die wâge gebn,  
 daz sich ich versprechen hie,  
 ich wæne daz geschæhe nie.“  
 sie sprâchen „lieber herre wert,

\*

8371. ehre (der i-Punkt steht auf dem 1. Balken des n) *M.* 372. ie  
 fehlt *M.* 373. gund. die andern *B.* 375. eben húseclich *M.*, eben mosse  
 gliche *B.* 377. herre *B.* 380. den *B.* 381. ynnē *M.*, minen *B.*  
 382. vnmiñen *M.*, vnmimen *B.* 385. vertelete den *M.*, den beteilte *B.*  
 386. vnwislich *B.* 387. vsspreche *B.* 388. ungsner *B.* 390. niht *B.*  
 391. Ephestion *MB.* 392. ich fehlt *M.* geschæh *M.* 393] ich  
 sach bi m. z. *B.* 395. bede *B.* 398. geschæh *M.*

- 8400 dirre krône niemen gert  
 wan des geslehte ist üz erkorn  
 von küniges künne geborn.“ —  
 „nú saget obe iu wone bi  
 iemen der des künnes sí!“
- 8405 sie sprâchen al gelîche alsus  
 „já herr, Abdalôminus  
 derst von geburte ein herre,  
 deist sîner vruht niht verre,  
 der ist an hêrschaft und an habe
- 8410 so ganzliche komen abe  
 daz er in grôzer armuot  
 ist armeclîchen âne guot.“  
 dô was im nâch dem armen gâch,  
 sie zogeten dem herren nâch
- 8415 dâ er einhalb in der stat  
 sînen krûtgarten jat.  
 sie liefen alle nâch im hin  
 und kuren zeinem herren in.

**D**ô sie hin zim kâmen  
 8420 die in ze künge nâmen,  
 grôz was sîn unmuoze.  
 sie sprâchen nâch dem gruoze  
 „wasche dich, vil sælec man!  
 nim dich des künecrîches an

8425 und habe stâeten küniges muot!  
 wis vor valscheit behuot  
 und habe senfte küniges site,  
 dâ êrest dû dîn rîche mite!“

\*

8400. kronen *B.* 401. wan d.] Was das *M.* 404] i. van (über durchstrichenem des) küniges art (über der Zeile) si (die Aenderungen von der jüngeren Hand) *B.* 406. aldalominus *M.* da balonimus *B.* 410. gentzlich(e) *MB.* 414. zôgetent *M.* zôugetent *B.* 415. er] ein *B.* einhalb *MB.* 418. eime *M.* fehlt *B.* 419. Do *MB.* 420. ze einē *k. B.* 421. vnmûs *B.* 422. grûs *B.* 423. Wesche *MB.* selig<sup>s</sup> *MB.* 425. stete an *k. M.* 427. sit *M.* 428. rich *MB.* mit *M.*

dô versach er sich an in  
 8430 daz sie wæren âne sin  
 und durch ir unzuht gebot  
 an in kërten disen spot.  
 er sprach „lât iuwer spoten sîn!  
 war umbe spotet ir mîn?“  
 8435 sie sprâchen al gelîche dô  
 „herre guot! ez ist niht sô  
 als dû an uns nû wænen wilt.  
 ob dich der hêrschaft niht bevilt,  
 sô nim des rîches gewant!“  
 8440 dô wuoch er sich sâ zehant.  
 man sazte im ûf die krône,  
 mit Ephestîone  
 kam er mit kûneclîchen sitn  
 hin ze hove dô geritn.

8445 **D**ô diz mæer über al  
 in dem kûneclîche erschal,  
 sie sprâchen smæhlîche alsus  
 „ist Abdalôminus  
 nâch kûneclîchem orden  
 8450 landes herre worden,  
 der in solher armuot  
 was unwert und âne guot,  
 swer denne grôzer êren sich  
 vûr nimt, daz ist unsæleclîch.  
 8455 ez ist ein grôziu missetât  
 und ein unwîslîcher rât  
 daz sîn ze kûneg ist gegert

\*

8430. sine B. 431. ire M. 435. da M. 436. guot] min B  
 also M. 437. als fehlt M, von der jûngeren Hand vor die Zeile ge-  
 schrieben, B. 440. sâ fehlt B. 441. satte M. ûf fehlt M.  
 443. -lichem B. 444. dô] dar B. 445. Do dise MB. 447. smahel. B,  
 smehecl. M. 448. abdolominus M. 452. unwert] one wert B.  
 453. dan grôsser B. 454. Vûrkumet M, vber kumet B. vnsege-  
 lich B. 456. vnwissentl. B. 457. sin kûnig B.



vür mangem grôzen vürsten wert.“  
 diu rede, der vil grôze nît  
 8460 wart von nîd alsô wît  
 daz ez vür Alexandern kam.  
 als er den widerrât vernam  
 daz er niuwan durch nît geschach,  
 zuo dem niuwen künge er sprach  
 8465 „herr! ich wil râten dir  
 daz dir wol stât. nû volge mir!  
 wis mæzec und stæte,  
 minne getriuwe ræte!  
 wis wol gezogen, senfte, guot  
 8470 und habe doch werlîchen muot!  
 phlic übel unde gûete,  
 wis übl und diemüete  
 dar nâch als man suoche an dich.  
 der site ist dir vil lobelich.  
 8475 dû solt im iemer mê gestân  
 der dir êre hât getân,  
 und wis im gerne niuwe  
 mit stæteclicher triuwe!  
 mich wundert wie dû âne guot  
 8480 dîne grôzen armuot  
 ie dâ her in dînen tagn  
 mit solher zuht mochtest vertragen.  
 ich wil ûf mîne triuwe jehn  
 daz man niht an daz guot sol sehn,  
 8485 man sol die tugent sehen an  
 der mit triuwen phligt ein man.“

Dô sprach der künec hère

\*

8458. grôzen *fehlt M.* 459. diu] Der *B.* 461. alexander *MB.*  
 463. es *B.* nicht wan *M.*, niht dan *B.* 464. nuwen *B.*, mime *M.*  
 471. gût *B.* 472. *fehlt B.* dem. 473. sûchet *B.* 474. lôbe-  
 lich *MB.* 475. im *fehlt M.* 476. dir] dise *MB.* 480. Dinen *M.*  
 grosse *B.* 481. dâ her] dar *B.* disen *M.* dagen *B.* 482. môchtest *MB.*  
 getragen *B.* 483. truwe *MB.* 484] Das nieman nût sol an das  
 gût sehen *B.* 485. vor sehen *steht an durchstrichen, B.* 487. Do *MB.*  
 h<sup>s</sup>re *M.*

- „herre, dîner lère  
 die dû hâst gerâten mir,  
 8490 wil ich gerne danken dir  
 und wil ir volgen zaller zît,  
 der wille mir nâhe lît.  
 herr, ich wil antwürten dir  
 des dich gewundert hât an mir,  
 8495 daz ich sô grôz armuot  
 als gar moht âne guot  
 ie vertragen und vertruoc.  
 dâ dûhte mîch dô gar genuoc  
 der vil armen habe mîn  
 8500 als ich sî habende mohte sîn,  
 wan er ist niht ein tumber man  
 der armuot wol verdulden kan  
 und alsô mit armuot vert  
 daz er ármuot mit éren zert.  
 8505 ich wæne daz mir töhte  
 daz ich vertragen möhte  
 mit solher wirde rîchez guot  
 als ich vertruoc mîn armuot,  
 und alsô witzeclîche  
 8510 kunde hân mîn rîche  
 mit den éren, als ich leit  
 mîne grôzen armekeit.“  
 dô dûhtes al gelîche  
 daz er witzeclîche  
 8515 sich aldâ hæet bedâht  
 und sîne rede vollebrâht.  
 im lêch der künec sâ zehant  
 beidiu stat und daz lant

\*

8488. dine *M.* 492. wile *M.* 493. antwurten *B.* 496. mochte *MB.*  
 497. Je möhte v. *B.* 498. dô fehlt *B.*  
 8500. möchte *MB.* 501. dumber *B.* 502. v̄dulten *B.* 503. armûte *M.*  
 504. ziert *B.* 505. wæne] neme *MB.* dôchte *M.* dahte *B.* 510. hân]  
 an *M.* 512] Mit grosser a. *M.* min grosse a. *B.* 513. du duhtest  
 sú *B.* 514. er so *M.* er vil *B.* 515. gedaht *B.* 518. bede *B.*  
 b. die stat *M.* vnd ouch *B.*

des Strâtô vil mangel tac  
 8520 dâ vor gewalteclîche phlac.  
 des wart er herzeclîche vrô.  
 bi dem êrsten lebter dô  
 als dem in troume guot geschiht  
 und es dar nâch enphindet niht,  
 8525 sus wând Abdalôminus  
 daz im getroumet wær alsus,  
 unz im diu wârheit wart erkant  
 und er des guotes rehte enphant.  
 sît kund er geleben wol  
 8530 als ein künec leben sol  
 nâch küneclichem muote  
 mit êren und mit guote.

Dô diz alsus geschehen was,  
 der riche vürste Amintas  
 8535 kam ze Trippele gevarn  
 und wolde selbe daz bewarn  
 daz im diu stat würd undertân.  
 er hâte des vil guoten wân,  
 swaz er betwunge, ez wære sîn.  
 8540 daz tet er mit gebærdem schîn.  
 als er Trippel gewan,  
 gen Kipper vuor der wîse man  
 und twanc ouch sî mit sîner hant.  
 dô vuor er in Egiptenlant  
 8545 und sagete ze mære dâ  
 wie der künec von Persîâ  
 was krefteclîchen überstritn,  
 von Alexander überritn,

\*

8520. vor vil g. *B.*    521. das *B.*    523. trôme *M.*    guot fehlt *B.*  
 524. bevindet *M.*    525. Abodalemus *B.*    526. getrômet *M.*    527. Vntzel *B.*  
 528. reht bevant *M.*    533. Do *MB.*    besch. *B.*    534. Amutas *B.*  
 535. Trippen *M.*, tripole *B.*    536. selber *B.*    537. wurde *B.*  
 538. hette *MB.*    539. betwünge *M.*, betwange *B.*    540. Dat *M.*  
 541. also *B.*    trypole *B.*    544. do noch für *B.*    er] ein<sup>s</sup> *M.*  
 545. seit *M.*    547. -liche *B.*

und wie Satâzes was erslagn  
 8550 der dâ solde krône tragn,  
 und wie der Persen hêrschaft  
 wær gelegen und ir kraft  
 und wie sie an den stunden  
 an den Persen vunden  
 8555 deheinen helflîchen trôst,  
 wolden sie sîn von sorge erlôst,  
 daz sie im gâben sicherheit  
 daz im ir dienst wær bereit.

Des râtes antwurten alsô  
 8560 die herren von Egiptô,  
 sie sprâchen „wie ist der genant  
 des gewalteclîcher hant  
 sich zinsent elliu rîche?  
 dem sÿln wir dienstlîche  
 8565 helf unde sicherheit  
 zallen zîten sîn bereit.“  
 sie gâben sich dem helde balt  
 durch Alexanders gewalt.  
 dô vuor er dannen sâ zehant  
 8570 in Pelûsium daz lant.  
 der des landes solde phlegn,  
 der was ein ellenthafter degn,  
 Mâzâzes was er genant.  
 Dârîus hâte in dar gesant  
 8575 mit einem werlîchen her,  
 der phlac mit manlîcher wer  
 des landes unz er lebende was.  
 den ersluoc Amintas  
 und sîne helfære gar  
 8580 die mit ime kâmen dar.

\*

8549. Sataces wz *M*, Sacates wer *B*. 555. helfecl. *M*. 556. sorgen  
*MB*. 559. Des *MB*. antwurtetent *MB*. a. sÿ also *B*. 561. der  
 ist *B*. 562. -liche *M*. 563. zinsen *B*. alle *M*, andern *B*.  
 567. balde *B*. 570. pelusiÿ *M*, palusm̄ *B*. daz fehlt *B*. 573. Mazeces *M*,  
 Matsates *B*. 576] Daz er sich solde stellen zÿ wer *M*. 577. vntze *M*,  
 die wile *B*. 578. Amutas *B*.

- Dô besamenten sich sâ  
 des küniges man von Persiâ  
 die von dem strite entrunnen,  
 sie wolden hân gewonnen  
 8585 wider in ir herren hant  
 siniu verlorn lant,  
 sie huoben sich mit grôzer kraft  
 mit vrenchen helden werhaft  
 gen Lidiâ dem lande.  
 8590 mit mangem wigande  
 sold es Antigonus der degn  
 durch Alexanders bete phlegn.  
 der vürste muotes riche  
 phlac es vil kreftecliche.  
 8595 den suochten mit gewalte dar  
 die vürsten mit vil grôzer schar.  
 die vienc er all und ersluoc.  
 Alexanders sælde truoc  
 allenthalben schône  
 8600 des gelückes krône,  
 er hât ie daz grœste heil  
 und der sælden besten teil,  
 des kunde in an den zîten  
 niemen überstrîten:  
 8605 swaz in kumbers ane gie  
 dâ von schiet er mit sælden ie.

Als ich die âventiure las,  
 ein ellenthafter vürste was  
 Aristômenes genant.

- 8610 dirre degen wît erkant  
 vuor mit schiffen über mer,  
 er vuorte ein krefteclichez her

\*

8581. Do *MB.* sameltent *B.* 585. ires *MB.* 586. verlorne *M.* ver-  
 lornen *B.* 588. worhaft *M.* 591. Antiganus *M.* 599] a. so sch. *M.*  
 8600. hette *M.* 602. beste *M.* 605. gie fehlt *M.* 607. Als *MB.*  
 8609. Aristomines *M.* 611. ü. daz m. *M.* 612. kreftig *B.*

gen Ellespont des Amphotér  
 phlac der rîche vürste hêr,  
 8615 und wolde dem wîsen man  
 mit kraft daz lant gewinnen an,  
 daz stuont ze wer in sîner phlege.  
 dô sie wâren uf dem wege  
 des vil wilden hôhen mers,  
 8620 dô kam vil schiffe eins grôzen hers  
 uf die von Persiâ dort her,  
 daz der vürste Antipater  
 Alexander sande  
 von sinem eigenlande,  
 8625 daz her von Mâzedônje kam.  
 als ir herzog vernam,  
 daz vor in uf dem mer aldâ  
 vüeren die von Persiâ,  
 zuo zin hiez er kêren dar  
 8630 mit siner wol bereiten schar  
 und machete daz grôze her  
 sô werlôs und âne wer  
 und sluogen den sie wolden  
 und swen sie vâhen solden,  
 8635 daz her gevangen schiere wart.  
 die Kriechen wurden uf der vart  
 guotes alsô rîche  
 daz sie vil rîliche  
 ze helfe ir herren kâmen  
 8640 mit guote dazs im nâmen.

### Ein vürste hiez Farnâbâzus

\*

8613. Elesponte *B.* des] das *M.* de *B.* 616. gewünen *MB.* 617. stunt  
*MB.* 619. hohen meres *B.* hoch mers *M.* 620. schiff *B.* heres *B.*  
 621. dôrt *M.* 623. -dern *M.* 624. eigenen l. *B.* 627. vor] er *M.*  
 632. vor wer ein durchstrichenenes h, *B.* 633. wen *B.* 634. woltent *B.*  
 635. her] der *M.* 639. irme *M.* irem *B.* 640. sú im n. *B.* sie n. *M.*  
 641. *Bild Nr. xx mit der Ueberschrift:* Als der kúnig Darius den fúrsten  
 farnabâsus mit hundert schiffen sante in die lant vnde das volck wider  
 betwingen wolte das ime alexander an hette gewannen *B.* Ein *MB.*

- den der künec Dârius  
 mit hundert schiffen sande  
 von lande ze lande  
 8645 die der degen wol geborn  
 hât in den ziten dô verlorn,  
 daz er die wider twunge.  
 der ellenthafte junge  
 vuor als in der künec bat  
 8650 ze Kîun in die rîche stat.  
 Siphne und Andre dô gewan  
 Farnâbâzus der werde man,  
 diz wâren rîchiu einlant.  
 der vürste gap mit sîner hant  
 8655 vil künecliches soldes.  
 silbers und goldes  
 brâhter mangel soumer dar,  
 dâ mite warp er grôze schar  
 und tet sider langiu zil  
 8660 Alexander leides vil  
 und liez an den sînen  
 grôze triuwe schînen  
 durch sînes herren ungemach  
 daz im ê von im geschach.
- 8665 Hâgis ein rîcher künec hiez  
 den Alexander ê verstiez  
 von Lâzedémônje,  
 der vuor gen Mâzedônje  
 und reit gewalteclîche  
 8670 in dem künecriche  
 mit ahte tûsent helde guot  
 die wâren werliche behuot,

\*

8646. Hette *M.* 647. twünge *M.*, twinge *B.* 650. kim (oder kün?) *M.*  
 kynn *B.* 651. Siphē *M.*, Siphue *B.* andere *M.*, and<sup>n</sup> er *B.*  
 652. Farnabasus *B.* 655. vil] Mil (das *M.* verwischt) *M.* 658. erwarp *B.*  
 667. lacedomoniē *M.*, lacedonie *B.* 668. gon *B.* macedoniē *M.*  
 671. dusent heilden *B.* 672. -lich *B.*

den künec Alexandern an.  
 daz werte Antipater sîn man,  
 8675 er sluoc den rîchen künec sidr  
 und vertreip die sîne widr.

Nû lac der wandels vrîe  
 Alexander in Sûrîe,  
 daz selbe künecrîche  
 8680 was im eigenlîche  
 vil gar worden zinshaft  
 wan Tîre al eine diu mit kraft  
 was ritterlîche wol besat.  
 ez was diu rîcheste stat  
 8685 diu dô in Sûrîe lac,  
 alsô grôzer wer si phlac  
 daz si niemen vorhte dô.  
 nû hâte ez sich gevüegeget sô  
 daz sie hâten dô zehant  
 8690 Alexander gesant  
 eine krône guldîn,  
 diu sîn prisante solde sîn  
 durch minne, niht durch rehten solt:  
 sie wâren im durch vriuntschaft holt  
 8695 und niht durch sine vorhte.  
 disiu rede entworhte  
 der stat des herren vriuntschaft,  
 der degen wis und ellenthafft  
 sprach zen boten sâ zestunt  
 8700 „tuot den von Tîre von mir kunt  
 daz ich in in vil kurzem zil  
 durch gebet dar komen wil

\*

8674, anthipater *M*, antepater *B*. 677. Nû *MB*. 680. fehlt *B*.  
 681. wurdent *B*. 682. Wañe *M*. Tier *B*. 683. -lichen *B*. vor  
 besat *steht* behaft, doch durchstrichen, *B*. 686. als *M*. 688. hette *M*.  
 also *B*. 689. hettent *M*. 691] e. kr. die wz g. *B*. guldin *MB*.  
 692. prisente *B*. 693. rechtesolt *M*. 695. forhte durchstrichen,  
 daneben von der jüngeren Hand: forte, *B*. 696. antwortete *B*.  
 698. wise *B*. 699. zun b. *B*, dem b. *M*. sâ] do *B*.  
 8700. dem *B*. Tyre *B*, Tir *M*. 701. ein in fehlt *B*. 702. der kûnen *M*.



unz ich gopher minen gotn!  
dô sprâchen Tirære botn

- 8705 „herre, wiltû komen dar,  
man lât dich noch dîne schar  
niender komen in die stat:  
vür die vest ist gesat  
ein betehûs, dâ soltû  
8710 dînen got an beten nû.  
man lât dich in die stat niht komn,  
alsô hân wir den rât vernomn.“

Alexander dô sprach  
dô disiu rede alsus geschach

- 8715 „sint sie danne alsô genuot  
daz sie wern mir mîn guot?  
sie müezen mich benamen lân  
zuo zin rîten und gân,  
ez sî in liep oder leit,  
8720 und müezen wesen mir bereit  
dienstes nâch dem willen mîn.  
ist ez in leit, ez muoz doch sîn!“  
die boten sprâchen vürbaz mê  
„herre mîn! sie duldent ê  
8725 swaz in mac von dir geschehn,  
ê daz sie dîn ze herren jehn“.  
die boten vuoren wider dô,  
sie sagten dort diu mære alsô,  
wes Alexander sich vermaz.  
8730 dô twelten sie niht vürbaz,  
sie bereiten sich ze wer.  
von dem lande und von dem mer  
was diu stat sô veste erkant  
daz niemen sterker veste vant.

\*

8703. geoppfer *MB.* götten *MB.* 704. Tire *M.*, Tyres *B.* 707. Nier-  
gent *MB.* 708. vesten *B.* 709. bettehus *B.*, bethus *M.* 710. Dimē *M.*  
713. Alex. *MB.* 715. dan *M.*, den *B.* 719. oder] es sy in *B.*  
724. dulden *M.* 726. jehent *B.* 728. dōrt *MB.* 729. Was *M.*  
730. quelten *M.* 731. bereitetēt *M.* were *B.* 732. mere *B.*  
734. vesten *MB.*

8735 dicke mûre, tiefe grabn,  
 türne vestecliche erhavn,  
 vil liute, hêrschaft und guot  
 was dâ und ellenthafter muot.

Nû was dar gen Tîre komn  
 8740 als ich diu mære hân vernomn,  
 grôz ritterschaft von Kartagô,  
 dâ diu vrouwe Dîdô  
 lange dâ vor was gesin  
 ein gewaltec kûnegîn.

8745 diu stat von Tîre gestiftet was,  
 ir reht man gar ze Tîre las  
 und wie si solde gestân.  
 dâ von was si dar undertân  
 dienstlicher helfe gar.

8750 sie kâmen jârgeliche aldar  
 als in denne was gebotn,  
 und hulfen dâ begân ir gotn  
 eine grôze hôchgezît  
 lobeliche sunder strît.

8755 diu selbe zît was komen dô,  
 dar hâten die von Kartagô  
 brâht in schiffen uf dem mer  
 ein vil wûnneclîchez her  
 in manlicher manheit

8760 stritliche wol bereit.  
 ouch was Alexanders schar  
 mit grôzen kreften komen dar  
 und saz vil werliche dâ.  
 sîne boten santer sâ

\*

8735. muren *MB.* dieffe *M.* 736. vesteclich *M.* veste hoch *B.*  
 739. Nû *MB.* dar gon *B.* do zû *M.* Tyre *B.* kûmen *M.* 740. han  
 d. m. *B.* 741. Grosse hersch. *B.* 744. Eine gewaltige *MB.*  
 750. ierlich aldar *M.* jargelichen dar *B.* 751. den *B.* 752. irn  
 gôtten *B.* 753. hochzît *B.* 754. Lôbelich *M.* lobelichen *B.*  
 755. fehlt *B.* 757. Brochte *MB.* dem] das *M.* mere *B.*  
 758. wunnenkl. here *B.* 760. Stritliche *M.* stritlichen *B.* 762. m.  
 gr. kr.] kreffteklichen *B.* 764. Sin *B.*

Das Buch Alexander.

- 8765 nâch suon in die stat zuo zin.  
 an den entérten sie dô in:  
 sie sluogen sie gar âne wer  
 und wurfen sie dô in daz mer  
 daz ez der herr ane sach.  
 8770 die smâcheit und daz ungemach  
 klagte dô mit zorne  
 der edel wol geborne.

- Ez wâren bî der selben zit  
 als uns diu schrift urkûnde gît,  
 8775 in Jerûsalem die Juden dô,  
 den enbôt der kûnc alsô,  
 ob sie gerne wolden leb'n,  
 swaz sie zinses solden geb'n  
 dem kûnege von Persiâ,  
 8780 daz sie den im bereiten sâ,  
 zehant und vil schiere  
 die besten soldiere  
 die sie hâten under in,  
 daz sim die balde santen hin  
 8785 wol bereit ûf sînen strît.  
 nû phlac ir zuo des selben zit  
 ein êwart hiez Jaddus.  
 den nennet uns diu schrift alsus,  
 der was in dem gelouben reht  
 8790 und ein gewærer Gotes kneht,  
 undr des lêre wâren  
 die Juden in den jâren,  
 die lebten in der alten ê  
 nâch Gotes gebote, niemen mê.

\*

8765. sune B. zuo zin] alhin M. 766. den so ent. M. 769. ez]  
 er B. 773. Es MB. 774. geschrift B. kûnde M. 775. iherusalem  
 MB. da MB. 777. ob] Das M. 778. über zinses steht nû, durch-  
 strichen, B. 780. bereitent MB. 782. soldeniere M. 783. hattent B.  
 784. im die] im M, die B. sante B. 786. ir] er M. 787. ewarte MB.  
 787. Jodus B. 788. geschrift B. 790. und fehlt M. geworer B.

- 8795 diz was daz künne des Jûdas  
 ein patriârche ein urhap was,  
 von dem künne ouch was Dâvît  
 und von dem lange sît  
 diu reine maget ûz erkorn  
 8800 sanctâ Mariâ wart geborn,  
 diu den keiser aller engel schar  
 nâch der menscheit gebar.

- Z**e der erwelten Gotes diet  
 die im Krist ze künne ûz schiet,  
 8805 kâmen Alexanders botn  
 als in dâ vor was gebotn,  
 und ieschen dienstliche an sie  
 den zins von ir landen hie,  
 dar zuo die besten ritterschaft  
 8810 die gewinnen möhte ir kraft.  
 dô sprach der wise Jaddus  
 „biz daz der künec Dârius  
 lebet, dem hât unser eit  
 gesworn grôze sicherheit,  
 8815 biz daz er lebe und wir ouch leb, n,  
 daz wir im iemer mêre gebn  
 den zins und in ze herren hân,  
 des mügn wir im niht abe gân:  
 wir hân gesworn ez bi Gote!  
 8820 in Alexanders gebote  
 wellen wir vil gerne stân.  
 daz aber wir gesworn hân,  
 daz brechen wir durch niemen:

\*

8795. daz] des *MB.* künne *B.* 797. dauid *M.* 798. lande *M.*  
 sid *B.*  
 8800. Sante Marie *B.* 801. den *fehlt M.* 803. Zû *M,* Nû *B.*  
 804. Cristus *M.* 807. hieschent *MB.* -lich *M.* 808. iren *M.*  
 lande *B.* 812. Bitz das *M,* Die wile *B.* 814. Geswore *B.* grôze]  
 gewisse *B.* 815. Bitz das *M,* Die wile *B.* 816. in *B.* mêre *fehlt B.*  
 817. haben *MB.* 818] D. mögen w. nit wol sin abe *M.* D. mögen w.  
 im nût gon abe *B.* 819. hant *M,* haben *B.* es gew. *MB.* 822. *fehlt M.*  
 20\*

twunge abr es uns iemen,  
 8825 wir lægen tôt, ê unser eit  
 bræche sîne sicherheit.  
 wir leisten sînes willen vil  
 ob er der dinge muoten wil  
 an den wir den hœhsten Got  
 8830 beswæren niht noch sîn gebot.  
 des sol er ouch niht muoten.  
 den edelen herren guoten  
 sült ir des biten daz sîn muot  
 uns sî genædeclîche guot.“

8835 **J**addus der wise guote man  
 sante sus die boten dan,  
 durch sînes eides stætekeit  
 hâter in den zins verseit.  
 ze Tîre vuoren wider dô  
 8840 die boten unde seiten sô  
 daz die Juden wolden gebn  
 gerne lip unde lebn  
 ê daz sie wolden ir eit  
 velschen und ir sicherheit.  
 8845 diz was dem künge swære,  
 dô er bevant diu mære,  
 er sprach drôliche „lâzet sîn!  
 sol ich gesunt daz leben mîn  
 noch deheine wile hân,  
 8850 ich lêre sie vil wol verstân  
 wie sie sich witze nieten  
 und waz sie mir enbieten  
 und wem ir dienst sül gezemn  
 und wen sie sülh ze herren nemn

\*

8824. Twünge *M*, Twinget *B*. es vns aber *B*. nach 824 in *M* eine  
 Pluszeile: Wir liessent das durch nieman *M*. 826. Brechent *B*.  
 829. den fehlt *M*. 831. Das *M*. ouch er *B*. 834. lichen *B*.  
 835. Jaddus *MB*. 838. Hette *M*. 839. Tyre *B*. fûrenn *M*.  
 840. sagetent *MB*. 844. velschen] Brechent *B*. 846. bevant] erfûre *B*.  
 847. trolich *M*, drowelichen *B*. 848. nin *B*. 850. vil fehlt *B*.  
 851. witzten nôten *M*. 853. sol *MB*. 854. zû h. sullen *MB*.

8855 und wâ in ir tumber muot  
 sül sîn übel oder guot.  
 sammir diz houbet und mîn got!  
 ich gebüeze in sô den spot  
 daz es niemer mê geschiht.  
 8860 doch wil ich von Tîre niht  
 ê daz ich sî betwinge,  
 in mînen dienest bringe.  
 sô kan ich sie ouch twingen  
 und ûz ir spote bringen.“

8865 Alexander zornes phlac.  
 dô er an sînem bette lac  
 des nahtes dô der tac verswein,  
 diu vinster naht vil truobe schein,  
 er slief. im wart ein troum erkant,  
 8870 in dûhte wie er in der hant  
 einen triubel hæte  
 und wie der degen stæte  
 den wurfe mit unwerde  
 vor im uf die erde  
 8875 und wie er mit den vüezen sîn  
 druf gienc und dar ûz druhte win.  
 dô der ander morgen kam,  
 der meister er im einen nam  
 und seite als ich iu hân verjehn,  
 8880 waz er in troume hæet gesehn.  
 dô sprach der wise Ariolus  
 „dîn troum bediutet uns alsus.  
 den triubel den dû würfe hin  
 und dar nâch zerdruhtest in,

\*

8855. dumber B. 856. Sol MB. oder] vnde M. 857. Súmer M,  
 So mir B. 859. es] er in B. 860. Tyre B. 861. betw. sú (dieses  
 von jûng. Hand über der Zeile), B. 865. Alex. MB. 868. trûbe MB.  
 871. Ein win tr. B. 873. wûrffe M. 876. druckete B, ging M.  
 878. vor nam steht ma durchstrichen, B. 879. vch M, fehlt B. 880. Das  
 er in dem tr. B. 881. arionus M. 882. dröm betütet B.  
 884. zertnuckeste M, zerdrühest B.

8885 daz mac disiu stat wol sîn.  
 sô sol bediuten der wîn  
 daz bluot daz hie vergozzen wirt.  
 die stat vil kûme verswîrt  
 der schade der in kurzer vrist  
 8890 von dîner kraft ir künftec ist.  
 sus wirt bewæret diu geschiht  
 und dînes troumes gesiht.“

Nû hâten die von der stat  
 ir tûrne werlîche besat  
 8895 mit starkem geschütze guot  
 wâren ir gewer behuot  
 und wol bewart ze wer ir tor.  
 Alexander saz dâ vor  
 und gedâhte wie er kunde  
 8900 wie er die liste vunde  
 daz er in schaden tæte.  
 dô vant der degen stæte  
 mit kunst deheiner slahte list  
 dâ mit er an der selben vrist  
 8905 in iht geschaden möhte  
 daz ez ze schaden töhte.  
 in mohte niemen nâher komn,  
 als ich von wârheit hân vernomn,  
 wan daz ein starker boge grôz  
 8910 vil kûme zuo dem her geschôz  
 von der veste vier stunt  
 daz es ein vogel würde wunt.  
 ouch hâten sie mit grôzer wer  
 vil wol bewart daz wilde mer.

\*

8885. diser *M*, die *B*. 886. bediuten *fehlt B*. 887. betûten das bl. *B*.  
 888. kum *B*. 891. geweret *M*. 893. Nû *MB*. hettent *M*.  
 894. durne *B*. 896. ir] in *M*. g. wol b. *B*. 897. ir tor] ir dor  
*durchstrichen, daneben von der jung. Hand: jabor, B*. 899. kûnde *M*.  
 8900. fûnde *MB*. 903. dekeiner *M*, do keiner *B*. 905. nicht *M*.  
 906. dôchte *MB*. 907. môchte *MB*. neher *B*. 909. bogen vil *B*,  
 wagen *M*. 910. kum *B*. here *B*. 912. wurde *B*. 913. hetten *M*.

- 8915 siniu schif wârn gesant  
 durch twingen ûz in vremediu lant  
 und was deheinez im dô bî,  
 des was diu stat von sorgen vrî.  
 die inren tâten dicke leit  
 8920 dem ûzern her mit arbeit.  
 daz klagete der wise degn.  
 nû was vor der stat gelegn  
 Lîbanus ein hôher berc,  
 dâ hiez er manec antwerc  
 8925 und ebenhœhe machen an,  
 die der tugentriche man  
 hiez uf starken schiben  
 gegen dem graben triben.  
 als man sie zuo zin getreip  
 8930 deheinez ir dô ganz beleip,  
 sie schuzzen kriesch viur aldar  
 und verbranten sie vil gar  
 und triben denne grôzen spot  
 durch ir lôsheit gebot.  
 8935 den edelen rittern wol geborn  
 vuocte daz den grœsten zorn  
 und wâren deste ræzer ie  
 mit manger sunderwer an sie.  
 Alexander machen bat  
 8940 zwêne türne vür die stat,  
 die wâren starc von holze grôz,  
 dar ûz man zallen ziten schôz  
 uf die inren türne hin,  
 und tâten dicke ir schützen in.

\*

8916. ûz in] vff *M.* frômède *MB.* 918. von] do *B.* 919. inder *B.*  
 yndewendig *M.* 920. Den vswendigen mit *M.* ússern *B.* 921. Das *M.*  
 923. Zibanus *M.* Bibanus *B.* h. b.] herberge *B.* 924. er fehlt *B.*  
 925. ebenhœhe] eben hohe *M.* oley hohe *B.* 926. tugende r. *M.*  
 929. zû im *B.* treip *M.* 930. Dekeines ir *M.* ir keines *B.* 931. krie-  
 chen *B.* criesch *M.* dar *B.* 932. brantent *M.* 933. dan *B.*  
 934. bosheit *B.* 935. Ritter *M.* wol] hoch *B.* 936. ræzer]  
 grimmer *M.* 940. dúrne *B.* vor der *M.* 943. dúrne *MB.*



8945 dô des werkes wart gedâht  
 ê daz ez würde vollebrâht,  
 dô geschach in ofte schade  
 ûz geleiden von dem stade.  
 daz wart in schiere benomn  
 8950 dô daz were was vollekonn.

Dô Alexanders ritterschaft  
 vor Tîre lac mit grôzer kraft,  
 daz urlinge wàs âne vride.  
 in der veste wâren smide  
 8955 die man phîle wûrken sach.  
 ein michel wunder dô geschach.  
 dô ein smit dâ wolde  
 wûrken als er solde  
 und daz îsen in der gluot  
 8960 glûejende was als ez noch tuot,  
 in der esse huop sich an  
 ein bluotbach der dar ûz ran.  
 dô diz mære wart geseit,  
 sie erkâmen und was in leit  
 8965 und gâben doch in selben trôst  
 daz sie wûrden schiere erlôst  
 mit phîlen und mit swerten  
 der sie ze wer dô gerten.  
 dô diz wunder dort geschach,  
 8970 ein ritter ûzerhalben sach  
 ein wunderlîchez wunder grôz:  
 bluot ûz einem brôte vlôz  
 daz er zersneit mit sîner hant.  
 ez wart dem kûnge sâ gesant,

\*

8946. E danne ez wur B. 948. Vs MB. geleit M. vor stade  
 steht stabe, doch durchstrichen, B. 951. Do MB. 952. tyre MB.  
 grossen B. 954. vesten MB. 955. man ir p. B. wûrken]  
 machen M. 958. w.] Machen M. 960. glûgende MB. noch  
 fehlt M. 962. blûtig M. 963. dise MB. wart] was M. 964. er-  
 schrockent es was B. 965. selber drost B. 966. wurdent MB.  
 968. were B. 969. dôrt M. 970. vsserth, B.

- 8975 der hiez ez sîner wissagn  
dem wîsesten durch wunder tragn,  
der hiez Aristander.  
er sprach „Alexander,  
herre mîn! ich weiz vil wol  
8980 was diz wunder diuten sol.  
wære worden diz brôt  
ûzerhalb von bluote rôt,  
unser sælde veigte:  
daz ez sich innen zeicte,  
8985 daz gât den inren an daz lebn  
daz sie ze jungest müezen gebn  
umb die grôzen missetât  
die dir diu stat erboten hât.“

- D**es trôstes was der kûnec vrô,  
8990 in sînem sinne dâhte er sô  
wie er verhagte sô die habe  
daz im sô vil ze leide drabe  
iht geschæhe als ê geschach.  
im wart leit und ungemach  
8995 getân vil ofte und michel schade  
ûz der habe und von dem stade.  
diz ungemach im sêre war.  
dô hiez er im bringen dar  
grôze und lange boume,  
9000 mit mangem swæren soume  
hieze er mit steinen sâ zestunt  
sie senken an des mers grunt.  
er hiez sie binden vaste  
mit tolden und mit aste,

8975. ez *fehlt B.* sine *M.* 976. Den *B.* 977. Er *B.* 979. vil  
*fehlt B.* 980. tûten *M.* 983. veigte *MB.* 984. innan *B.*  
erzôugete *B.* 985. innan *B.* daz] ir *B.* 986. jûngest *MB.*  
987. grosse *B.* 988. dise *M.* enbotten *M.* 989. Des *MB.*  
990. sime *M.*, sinen *B.* sinnen *B.* gedochte *MB.* 991. ver-  
clagete *M.* 992. trabe *MB.* 993. ê] ez *M.* 995. getân] Toten *M.*  
999. bôme *B.*  
9000. sôme *B.* 004. dolden *M.*, doulden *B.*

- 9005 senken al gemeine  
mit mangem grôzen steine  
an des mers grunt alhin.  
dâ zwischen hiez er vûllen in  
holz und stein über al
- 9010 unz ez übr daz wazzer swal  
und starke vlôzbrücken grôz  
enthielt die man dar ûf beslôz.  
ûf die selben brücken  
starken und niht lücken,
- 9015 wart manec antwerc gesat  
alsô nâhe bî der stat  
daz sie zein ander zaller zît  
schuzzen sêre enwiderstrît.

Alexander schamte sich

- 9020 und dûhte in missewendelich  
daz sîn kûneclîcher name  
leit von einer stat die schame  
und er biz dar mit siner hant  
betwanc sô manec richez lant.
- 9025 er dâhte „ich wil von hinnen varn  
und den lantschal bewarn  
daz beide der und der iht jehe  
wie grôz laster mir geschehe,  
daz mit vrevellîcher gir
- 9030 tuo diu stat ze Tire mir.“  
der herzog Perdikkas  
der von art ein vürste was,  
und Crâterôn der wigant,  
die besanter sâ zehant

\*

9008. zwûschent *B.* 011. starcken *M.* brucken *MB.* 012. vî  
entslos *M.* über schos *B.* 013. brucken *MB.* 014. Stark *M.*  
lúken *M.* lucken *B.* 016. nohen *B.* 018. in w. *MB.* 019. Alex. *MB.*  
sammete *M.* 023. bitz *M.* 024. Betwuang *M.* rich *M.* 025. hinnâ  
*MB.* 029. strefelicher *B.* gir, von der jûng. Hand in gicht ver-  
ändert, *B.* 030. Dû *M.* an *B.* mir] nicht *B.* 031. pordictas *M.*  
pedetas *B.*

- 9035 und bevalch ir wiser wer  
 daz gesez und ouch daz her,  
 und hiez sie niemer dannen komn  
 ê sie hæten sie genomn  
 und die stat betwunge ir hant.  
 9040 in Arábje daz lant  
 huop sich Alexander dô  
 und liez besezen Tire alsô.

- Als Alexander dannen kam,  
 daz her vil grôzen schaden nam:  
 9045 die úzern her, die inren hin,  
 tac und naht was under in  
 alle stunt und alle zit  
 nit und vrideloser strit  
 daz dewederhalp die diet  
 9050 vriuntschaft noch ruowe schiet.  
 die inren sich berieten sâ  
 ob sie deheiner liste dá  
 kunden dô gedenken  
 dá mite sie verkrenken  
 9055 möhten wol der úzern wer.  
 ein altez schif uf dem mer  
 hiezen sie lesten vaste  
 mit mangem swæren laste:  
 sant und steine genuoc  
 9060 man an daz schif ze laste truoc,  
 holz swebel unde bech.  
 dô daz schif wart gerech

\*

9035. gesesse *B*, gesetze *M*. 037. und fehlt *M*. niemer] nit wâ,  
 Besserung von der jûng. Hand über etwas anderem (das nicht mehr zu  
 lesen ist), *B*. 038. den sig hettent (hatte *B*) *MB*. 039. betwûnge *M*.  
 040. Arabia *B*. 042. lie *B*. 043. Als *MB*. dannâ *MB*. Nach 43  
 in *B* eine Pluszeile: als er brinnen begâl (doch das ganze durchstrichen) *B*,  
 (= V. 9080). 045. die her vssern *B*. hinm *B*. 046. Dag *MB*.  
 unde fehlt *B*. 047. Vnde alle st. *B*. 048. N. vnfridel. *M*. 049. Das  
 do weder halb *MB*. 050. vor ruowe steht ir durchstrichen *B*. 054. er-  
 trenken *M*, vertrencken *B*. 057. lasten *B*. 059. fehlt *M*.

und uf dem mer gevüllet vlöz,  
 sich huoben starke winde gröz  
 9065 und wâten gegen der ûzern schar  
 des endes krefteclîche dar  
 dâ daz ûzer antwerc stuont.  
 die inren tâten, als noch tuont  
 die mit nôt begriffen sint,  
 9070 sie rihten ir schif in den wint  
 und huoben sich vil swinde  
 des nahtes nâch dem winde.  
 als sie begunden nâhen,  
 sie îlten balde gâhen,  
 9075 daz selbe schif sie zunten an.  
 sie kêrten in ir barken dan  
 die sie mit in dar brâhten  
 dô sie den list erdâhten.

Daz schif dô vil sêre bran.  
 9080 als ez brinnen began,  
 der wint ez an diu antwerc truoc,  
 daz viur umb sich sô vaste sluoc  
 daz diu antwerc verbrunnen gar  
 und daz Alexanders schar  
 9085 leit ângèst und grôze nôt.  
 dô lac manec degen tôt  
 der in dem viure und in dem mer  
 verderben muoste ân alle wer.  
 disiu leitlich arbeit  
 9090 wart Alexander dô geseit.  
 der mære wart sîn herze unvrô,  
 von Arâbje kêrter dô  
 gen Tir aber wider dan.  
 dô hiez er aber sine man

\*

9065. ússern *B.*    066. -lichen *B.*    070. richtetet *M.*    ir] das *B.*  
 074. bade *B.*    075. sie fehlt *B.*    zúntent *B.*    079. Das *MB.*  
 080. brúnnen *M.*    082. so vaste vmbe sich *B.*    083. diu fehlt *B.*  
 verbrante *M.*    090. dô fehlt *B.*    092. Arabien *B.*    093. gon Tyre *B.*  
 094. sin *B.*

- 9095 mit krefteclichen sachen  
 ein ander antwere machen  
 uf die swelle sâ zehant  
 dâ jenez ûfe was verbrant,  
 und tet in schaden michels mê  
 9100 und grœzers leides vil dan ê.  
 die inren helde mære  
 santen ir tûchære  
 undr die vlôz an den grunt  
 und hiezen swâ in wûrde kunt  
 9105 daz die boume hæten bant,  
 daz sie die lôsten sâ zehant,  
 daz sie niht krefte hæten  
 sô starke winde wæten,  
 und leiten starke hâken dran.  
 9110 zuo den schiffen wider dan  
 grôze ketenen giengen,  
 dar an die kraphen hiengen.  
 noch was ez wintstille.  
 dô huop sich grôz gewille  
 9115 von starken winden uf dem mer,  
 dô dâhte an sine wise wer  
 daz inner her mit liste kraft,  
 mit starken ankern wart behaft  
 ir schif in der habe aldâ.  
 9120 sie begunden ziehen sâ,  
 sie zugn und zugen vaste,  
 von dem obern laste  
 und von den starken winden  
 begunden sich enbinden

\*

9095. creftel. *M.* 097. ze *fehlt M.* 098. gines *M.* vff *MB.*  
 099. michel *B.*  
 9100. grossers *B.* *fehlt M.* 101. Die *M.* 102. dâchere *M.* dâchere *B.*  
 104. wurde *B.* 105. hattent *B.* 106. sâ *fehlt B.* 107. niht] mit *B.*  
 creft hatten *M.* kreften hattent *B.* 108. sô *fehlt B.* waten *M.*  
 woren *B.* 109. starke] grosse *B.* hacken *MB.* 111. ketten *MB.*  
 116. gedochte *M.* 117. innre *B.* listig<sup>s</sup> *B.* 118. enkern *MB.*  
 wart *fehlt B.* 120. sie] So *B.* sâ] da *M.* alda *B.* 122. ôbern *M.*  
 ôbern *B.* 124. entb. *B.*

9125 in der gruntveste diu bant.  
als ein boum weich, sô weich zehant  
swaz an den was gebunden,  
an den selben stunden  
weich diu gruntveste.

9130 ê daz ez iemen weste,  
dô was ir vil ertrunken,  
diu antwerc gar versunken.

Als Alexander daz gesach,  
ez was im leit und ungemach  
9135 und tet im herzecliche wê.  
weder er nû dâ bestê  
odr er dannen kêre  
und er die stat niht mêre  
müete, des bedâhte er sich.

9140 in dûhte ez wære zegelich  
ob sich diu stat erwerte alsô.  
des ungelückes was unvrô  
der künec Alexander.  
der herzog Cléander

9145 den er dâ vor sande  
gen Lîziâ dem lande,  
der kam gevarn uf dem mer  
und vuorte ein werlichez her  
in niunze und hundert kielen.

9150 diu mære wol gevielen  
Alexander und den sînen,  
daz liez er dô wol schînen.

\*

9126. Also MB. der 2. Teil dieser Verszeile sô w. z. ist selbständig abgesetzt, M. sô weich fehlt B. 127. Was MB. 133. Bild Nr. xxj, mit der Ueberschrift: Als alexander mit hundert vñ mit lxxxx krelen vff das mer kam gevarn vnde wolte zûm strite B. Als MB. geschach MB. 135. hertzeclichen M. 136. dâ fehlt B. 138. niht die stat M. 139. Mügete M, Müte B. 140. beduhte M. zegelich MB. 141. vor die steht ein durchstrichen, B. erberte B. alsô] sich sa M. 145. dem B. 146. fehlt (dafür ist am untern Rande der Spalte von der jüng. Hand ergänzt: vmb lûde zu synem lande) B. Nica M. 147. der] Dem M.

den vürsten muotes rîche  
 enphienc er minneeliche  
 9155 und lêch im mit sîner hant  
 liute vil, guot und lant.

Dô teilt Alexander  
 und der herzog Cléander  
 diu schif enzwei und ouch daz her  
 9160 al umb die stat ûf daz mer,  
 wâ sie solden striten.  
 an der winstern siten  
 der werde künec von Kipper was,  
 der was genant Pnitagoras,  
 9165 und Crâterôn, der wise degn.  
 der zeswen siten solde phlegn  
 der herzog Cléander,  
 der künec Alexander  
 der sold an der selben zit  
 9170 von dem lande geben strît.  
 dô die schar wârn geschart,  
 diu stat was vil ungespart  
 diu mange grôze nôt gewan,  
 man streit si allenthalben an  
 9175 sô vîentliche sêre  
 daz sie dô niht mêre  
 getorsten setzen sich ze wer  
 mit ir schiffen ûf dem mer.  
 diu schif gewonnen in dô an  
 9180 des rîchen Alexanders man  
 und besancten sie zehant.  
 sie hâten mit in in daz lant

\*

9153. fûrstem *B.* 154. minenkl. *B.* 156. vil] vñ *B.* 157. Do *MB.*  
 deilte *B.* 159. in zwey *MB.* 162. lincken *M.* 163. Kippêr *B.*  
 164. geheissen *B.* pitagoras *M.* patageras *B.* 166. zeswen] zû  
 zwein *B.* rehten *M.* 171. schare *M.* scharn *B.* wurdent *MB.*  
 175. -lichen *MB.* 176. dô fehlt *B.* 177. Geturstent *M.* 181. be-  
 sencketent *M.* vsangtent *B.* 182. hettent nit *M.* ein in fehlt *B.*



- mangen, pheterære  
bráht. die helde mære  
9185 eins listes dô begunden,  
mit kreften sie bunden  
ie zwei schif an ein ander.  
der herzog Cléander  
ûf diu schif wol brücken hiez,  
9190 ein tülle man dar umbe stiez,  
von dicken taveln hülzîn,  
dar inrethalben solden sîn  
die schützen und diu antwerc,  
daz tülle was in ein geberc.  
9195 **M**angen, pheterære  
wâren, giht daz mære,  
ûf diu schif enbor gesat,  
die zallen zîten in die stat  
bî steinen viur wurfen dar.  
9200 diu branten und brâchen gar  
swaz veste bî der mûre was  
hûs, türne und palas.  
ouch machet Alexanders her  
ein ander antwerc ûf dem mer  
9205 mit kündeclîchen wîzen.  
sie hiezen boume spîzen  
und sliezen vor an die galîn,  
die muosten wol beslagen sîn  
mit stahel und mit isen gar.  
9210 swenne ez kam mit kreften dar,  
ez stiez al die mûre nidr:

\*

9183. vederere *MB.* 184. brahte *B.* Brachtent *M.* 186. funden *M.*  
187] Je bunden zwey sch. anein. *M.* ie] Zû *B.* 189. brucken *MB.*  
190. gedülle *B.* umbe] vf *M.* 191. dofeln *B.* holzen *B.*  
böltzin *M.* 192. Do ynewendig *M.* 194. dülle *B.* einē berc *B.*  
195. Manigen *M.* Lange *B.* vederere *MB.* 196. gehen *M.* die m.  
*MB.* 197. einbor *B.* 199. bî] die *B.*  
9200. brachtent *M.* 201. muren *M.* 202. durne *MB.* 204. dem]  
das *B.* 206. böme *M.* 207. liessent *M.* gelin *M.* 208. ge-  
slagen *M.* befaln *B.* 210. Wen *M.* Wan *B.* 211. muren *MB.*

- daz antwerc hiezen sie „den Widr“.  
 swaz sie der mûre brâchen  
 und tages nider stâchen,  
 9215 daz widermachten sie die naht:  
 mit zorne man sie ane vaht,  
 doch was ir wer vil manlich,  
 sie werten ritterliche sich.  
 die galin schaden nâmen  
 9220 vil ofte dô sie kâmen,  
 mit solher kraft sie stâchen  
 daz sie selbe brâchen  
 und liute dicke vil verdarp.  
 swie vil der galiotten starp,  
 9225 sô vant man ie die andern  
 die durch Alexandern  
 huoben an der selben zit  
 in den galinen disen strit.

- D**ô Tire was mit solher nôt  
 9230 die ir Alexander bôt  
 der sî besaz mit grôzer kraft,  
 dô kam gewæriu botschaft  
 der ritterschaft von Kartagô,  
 Kartagô wær besezzen dô,  
 9235 mit grôzen kreften lægen dâ  
 die von Sîracûsâ  
 und wær Africâ daz lant  
 von in verheret und verbrant.  
 des wurden Tirær unvrô,  
 9240 dô gerten die von Kartagô  
 an Alexandern sâ zehant  
 daz er in wider in ir lant

\*

9212. den] dan *MB.* 213. muren *M.* 218. -lichen *M.* 219. gelin *M.*  
 galine *B.* 222. selber *MB.* 222. zûrbrachent *B.* 224. gelierten *B.*  
 225. die] den *B.* 228. gelinen *M.* 229. Do *B.*, Do *M.* 232. gewore *B.*  
 235. logent *B.* 237. effricadas l. *M.* 238. verherget *MB.* 239. Tirer *M.*  
 die Tyrer *B.* 241. -der *MB.*

Das Buch Alexander.

gæb ein geleite  
 und in daz niht verseite.  
 9245 des gewerte er sie dô sâ.  
 diu ritterschaft nam urloup dâ  
 und vuoren heim ze lande dan.  
 mangan werhaften man  
 liezen sie dâ beliben,  
 9250 mit kinden und mit wîben  
 wâren sie gen Tîre komn,  
 als ir habet ê vernomn,  
 daz sie leisten ir gotn  
 daz in von alter was gebotn.

9255 Als ez sich geuocete alsô  
 daz diu schar von Kartagô  
 was ze lande wider hein,  
 dô wurden die von Tîre enein  
 daz sie phlægen solher wer  
 9260 daz man iht spræche „sit daz her  
 ze lande von ir helfe schiet,  
 sit was ez ein werlôsiu diet“.  
 ir her vil selten ruowe phlac,  
 ez wære naht oder tac,  
 9265 sô bûtens ie die veste widr  
 die diu antwerc brâchen nidr.  
 sô der wint daz ûzer her  
 irte strîtes und daz mer  
 dar nâch von winde stille vlôz,  
 9270 sô was ie ir wer sô grôz,  
 als die ûzern kâmen  
 daz sie schaden nâmen.

\*

9247. und] Wir *M.* 248. werhaftigen *M.* 251. gon *B.* zû *M.*  
 252. hant e *M.* e habent wol *B.* 253. leistetent *M.* götten *B.*  
 254. im *B.* 255. Als *MB.* gefügete *MB.* 257. heim *MB.*  
 258. dô] Vnd *MB.* wûrdent *M.* tyr *M.* in ein *MB.* 260. iht]  
 nit *B.* 261. ire *B.* 262. eine *B.* ime *M.* werlôsiu] verlorne *B.*  
 263. rûge *M.* 265. buwetens *B.* buwetent sie *M.* 266 und 267 fehlen *M.*  
 268. Irrete *MB.* 269. winden *B.* 270] so w. ir w. so rechte gros *M.*

sô man diu antwerc treip an sie,  
 sô wâren sie mit kreften hie  
 9275 und zugen mangeln und den Widr  
 und die pheterær dar nidr.  
 dô überluot sie vaste  
 mit grôzem überlaste  
 des rîchen Alexanders schar,  
 9280 sie drungen ie dar und dar  
 mêre und mêre herhaft  
 ie mit wahsender kraft  
 mit stolzen helden jungen  
 biz sie sie überdrungen  
 9285 und ir wer wart alsô krane  
 daz sie giengen âne ir danc  
 unz an die mûre zaller zît,  
 sô sie den ûzern gâben strît.

Gegen dem lande vor dem tor  
 9290 dô Alexander saz dâ vor,  
 dâ wârn die buregraben vol  
 und überbrucket alsô wol  
 daz man unz an die mûre gie.  
 sô werten sich die inren ie,  
 9295 sie tâten vrece wer erkant,  
 sie nâmen leim, stein und sant  
 und glûejetenz reht als ein gluot  
 und wurfenz ûf die helde guot  
 und wallendez wazzer.  
 9300 dâ was dehein sô lazzer,  
 ez kunde in wol betwingen

\*

9275. m. vnd w. MB. 276] Vnd vor Tirer do n. M, Vnde v<sup>s</sup>derē do n. B.  
 277. vber lut MB. 280. trungent M (so meist). 281] Mer v. me h. B.  
 More v. m. herschaft M. 282. vor ie steht Ja durchstrichen. B.  
 wass. B, wess. M. 284. Bitz M, bitzel B. 285. wer ir M. 287. Vnde  
 an B. muren B, Mere B. 288. ússern B. 289. Gegen MB. 290. dô  
 fehlt B. 291. die graben MB. vól M. 292. -brucketen als M. 294. inren]  
 muren B. 295. vrece] rîche M. 297. glûgetens B, glûgetent es B.  
 298. wífens B, wurffen es M. 299. valligendes B, siedenes M.  
 9300. dâ fehlt M. keiner B. 301. ez] Das M. twingen B.

daz er muoste springen.  
 hie vor kunde niht gewern:  
 dô sies ze wer begunden gern,  
 9305 sie erzeigten vil nâch daz her  
 harter dan mit ander wer.  
 mit disen selben listen  
 muosten sie sich vristen  
 biz daz sie aber überkraft  
 9310 an gie von der ritterschaft.

Dô diz alsus was geschehn,  
 eines tages lie sich sehn  
 bi den schiffen uf dem mer  
 daz inner und daz úzer her  
 9315 ein starkez merwunder grôz,  
 bi den schiffen ez uf schôz  
 uf dem mer mit solher kraft  
 daz beidenthalp diu ritterschaft  
 ze vorhtlichen sorgen kam,  
 9320 dô man sînen diez vernam.  
 diu her wâren nâch verzagt,  
 diu schrift gewârlîche sagt  
 ob alle winde wâten,  
 daz sie der kraft niht hâten  
 9325 daz sie sus wegeten daz mer.  
 sô gar verzagten diu zwei her  
 dô daz selbe wunder  
 sie kumbert al besunder!  
 ez was vil lanc, unmâzen grôz,  
 9330 man sach ez ob dem wazzer blôz

\*

9304. sie zu w. es b. *M.* 305. erzôgetent *M.*, erzôugetent *B.* nohe *M.*  
 306. harter] Vil me *B.* and<sup>n</sup> *B.* 309. Bitz *M.* 311. Do *MB.*  
 das alles *B.* 313. dem *M.* 314. inre *B.* 318. bed. *B.* diu  
 fehlt *M.* 319. vôrchtel. *M.*, fôrhtenl. *B.* 320. sinen dienst *M.*, sin  
 künft *B.* 322. geschrift *B.* gewerlich *M.*, gewalteklichen *B.*  
 323. watent *B.*, wegeten *M.* 324. hatent *B.* 325. so *B.* 326. diu  
 fehlt *MB.* 327. dô daz] So dis *M.* 328] Sú bekumberte albede  
 svnder *B.* 329. vnmôssen *M.*

- mit vüezen swimmende gân.  
 sô wunderlich ez was getân  
 daz vor den ziten nie man  
 der forme künde nie gewan.  
 9335 man muost im die habe lân  
 unz man ez sach dar inne gân  
 daz niemen von deweder schar  
 vor im getorste komen dar.  
 wie ez geschaffen wære  
 9340 daz sagent niht diu mære,  
 wan ez sô eigenliche niht  
 kam an ir ougen gesiht.  
 beidenthalp sie jâhen  
 die daz wunder sâhen,  
 9345 sin kunft diu wær bezeichnenlich,  
 sie trôsten sîner künfte sich :  
 die ûzern jâhen daz diu stat  
 würde schiere an vrôuden mat,  
 die inren jâhen aber sus  
 9350 daz in ir got Neptûnus  
 hæte dar gesant ze wer  
 sîne helf ûz dem mer,  
 und hâten dô enwiderstrît  
 durch den got ein hôchgezît.  
 9355 **A**n dem dritten tage dar nâch  
 dô was dem ûzern her vil gâch  
 gegen der stat uf einen strît.  
 dô huop sich an der selben zît  
 den sinen Alexander vor  
 9360 mit grôzer kraft unz an diu tor.  
 swenn ein schar aldâ gestreit,

\*  
 9331. M. suse swûmende *M.* 332. -liche was es *B.* 336. Vntze *M.*  
 alle die wile *B.* 337. dewederer *M.*, der weder *B.* 338. getôrste *B.*  
 340. saget nût disse m. *B.* 341. eigentliche *MB.* 342. ougen] ane *B.*  
 347. vssern *B.* diu] der *M.* 348. Wûrden *M.*, Wurde *B.* 350. Nep-  
 tinus *B.* 351. Hatte *MB.* 352. Sin *M.* 353. hettent *M.* in  
 w. s. *MB.* 354. hochzijt *B.* 355. An *B.* IN *M.* dirten *MB.*  
 358. an] zû *B.* 359. var *B.* 360. tor] dar *B.* 361. Wan *MB.* eine *M.*

- dô was diu ander vil bereit  
 ie mit helden niuwen,  
 diu tor sie vaste hiuwen,  
 9365 die mûre sie brâchen.  
 dô sluogen und stâchen  
 die inren her und sie hin in,  
 dô wuohs vil manges ungewin  
 und iemer klagelîchiu nôt.  
 9370 swaz ie gelac der ûzern tôt,  
 drûf ahten sie kleine,  
 sie drungen al gemeine  
 zuo zin mit gelîcher wer  
 von dem lande und von dem mer.  
 9375 swaz man gewarf odr geschôz  
 des die inren niht verdrôz,  
 daz was den ûzern gar ein wiht,  
 mit gelîcher sinne phliht  
 zen inren in drungen  
 9380 die ellenthaften jungen  
 und giengen in die tûrne zin  
 von den ebenhœhen hin.

Dô hiez der ellentrîche man  
 allenthalben zûnden an.

- 9385 sich hâten kint man und wip  
 durch beschirmen den lip  
 in daz betehûs gezogn.  
 die helde an manheit unbetrogn  
 wâren alle an ir gewer.  
 9390 nû was an Alexanders her

\*

9362. gereit *B.* 364] die dar zû vaste wol huwen *B.* hugen *M.*  
 365. muren *MB.* 366. sl.] hiewent *B.* 367. innren her us vnd *B.*  
 368. wuos *B.* 369. clegeliche *MB.* 370. Was *MB.* 371. achtetent  
*MB.* 375. Was *M.* wz *B.* 376. innern *M.* 377. ûzern gar]  
 and<sup>s</sup>n nût *B.* 379. innern] doren *B.* in] ir *M.* 381. durne *B.*  
 382. oben hohen *B.* 383. Do *MB.* ellensr. *B.* 385. hettent  
 kint vnd man *M.* man fehlt *B.* 387. bettehus *B.* 388. vmbetr. *B.*  
 389 f. were : here *B.*

- die von Sidônje gevarn  
mit vil werlîchen scharn,  
die schirmten Tîrære.  
in was ir kumber swære,  
9395 wan ietweder stat dâ vor  
gestiftet hât Agenor.  
sie viengen dâ und vuorten dan  
vünfzehen tûsent man,  
sehs tûsent helde lâgen tôt.  
9400 Alexander dô gebôt,  
ez wære man oder wip,  
swer durch behalten sinen lip  
in diu betehûs wær komn  
als ir habet ê vernomn,  
9405 daz der vride hæte  
und daz man dem niht tæte.  
zwei tûsent hiez er vâhen  
und hiez sie alle hâhen.  
dô was jâmer und nôt.  
9410 swie vil dô liute læge tôt  
rîch und armer über al,  
diz ist ûzerhalb der zal.  
die aldâ von Kartagó  
in Tîrære helpe dô  
9415 wâren dannoch gewesn,  
die lie der kûnec gar genesn  
und lie sie hein ze lande.  
sus wart aldâ sin ande  
gerochen und sin ungemach  
9420 daz im von der stat geschach.  
die rîchsten und die besten dâ  
wurden von den gesten sâ

\*

9391. sydonie dar gev. *B.* 393. Tirere *M.*, Tyre *B.* 395. var *B.*  
396. hette *MB.* Agenar *B.* 397. fürent *M.* 399. 1. do tat *B.*  
9401. ez] Er *M.* 403. bethúser *M.* werent *M.* 405. Das das  
der *M.* hatte *B.* 406. den *M.* 408. die *B.* 410. logent *M.*  
411. arm *B.* 412. v̄behalb *M.* 414. Tirere *M.*, Tyre *B.*  
415. dannoch worent *MB.* 417. heim *MB.*



verderbet. niemen dô genas  
 dô diu stat gewonnen was  
 9425 an der angestlichen wer,  
 wan die in Alexanders her  
 die von Sidônje nerten.  
 und sie heimliche werten.

Dô hiez der ellenthafte man  
 9430 Tire dô er sî gewan,  
 zerbrechen al gemeine:  
 stein obe steine  
 wart niender gelâzen dâ.  
 die gefangen wurden sâ  
 9435 hin und her wit in diu lant  
 zerteilet und gar zersant.  
 vier wochen und ein halbez jâr  
 was dô gewesen, daz ist wâr,  
 daz Alexander mit her  
 9440 die stat besaz mit rîcher wer.  
 diu vorhte daz der wise man  
 die stat mit solher kraft gewan,  
 betwanc in vil kurzem zil  
 witer einlande vil,  
 9445 wan si sô starc, sô rîche was.  
 swaz man liset und sît las  
 latînescher buochstavn,  
 die wurden dâ von êrste erhavn  
 dô sie der wis Agenor  
 9450 gestiftet hât ê dâ vor.  
 ir kraft, ir hêrschaft was sô wit  
 daz von ir wart gestiftet sît

\*

9427. sydonie *M*, Sidone *B*. 428. heimel. *M*. 429. Do *MB*.  
 430. Tyre *B*. 432. abe *M*. 433. Warent *MB*. niergen *M*,  
 niergent *B*. 434. gefangenē *B*, gefangenden *M*. 435. har *B*.  
 436. zerteilet] gefûret *M*. v̄ssant *B*. 437. wuchen *MB*. halb *M*.  
 442. mit s.] also mit *B*. 444] Dar vmbe de bylande v. *B*. 445. starcke *B*.  
 446. wz man *B*, Das das *M*. 447. bûst. *B*. 449. Agener *B*.  
 450. hette do v. *M*. var *B*.

Kartagô in Africâ,  
Têbê in Bêotiâ.

- 9455 swem sie tiuschen ist erkant,  
dem ist Tîre Sûr genant.  
wie sie gemachet wurde widr  
und wie daz geschæhe sidr,  
daz wil ich ûz der ahte mîn  
9460 ze sagenne hie lâzen sin.  
die âventiure haben sol  
ir herre! der bedarf ir wol,  
daz man iht manger hande wege  
dar in ze wîzenne phlege.

- 9465 Gen Rôde huop sich dô mit kraft  
Alexanders ritterschaft,  
diu gap sich im sâ zehant.  
wie er besazte sîniu lant? —  
Sôcrates, ein wîser degn,  
9470 solde dô Zilîzje phlegn  
und die nâhsten inseln gar  
twingen dô mit sîner schar.  
swaz lande Tîre gelegen was,  
der phlac ouch Philôtas  
9475 und twanc diu nâhsten bilant.  
dô wart Ephemîon gesant  
durch twingen ûz mit grôzem her  
in vil schiffen uf dem mer.  
Clêander und Pnitagoras,  
9480 swaz heres mit den komen was,  
die santer werliche

\*

9453] Cartage in effr. *M.* 454. boecia *MB.* 455. Wem *B.* Wan *M.*  
tûscher *M.* kûscher *B.* 456. sure *B.* sus *M.* 460. sagende *MB.*  
hie] nû *B.* 462. here *B.* 463. maneger] aller *B.* 464. inne *B.*  
wisende *M.* wissende *B.* 465. Gen *M.* Schonde (Sch rot) *B.* Rede *B.*  
467] Die ergab sich s. z. *B.* 468. besetzte *M.* sin *B.* 469. Socro-  
tes *B.* 470. Silicje *B.* 471. nechste *M.* 472. dô fehlt *M.* 475. bylant *B.*  
ein l. *M.* 476. Epphest. *M.* Epest. *B.* 479. Phitogeras *B.* pitagoras *M.*  
480. komen] kûnnen *M.*

anthalp in diu rîche.  
 in Paphlagônje was  
 der rîche kûnec Calas,  
 9485 der hâte ouch bilande vil  
 betwungen an dem selben zil.  
 diu âventiure seit alsus  
 daz der vürste Antigonus  
 Licaônje solde phlegn.

9490 swaz dem lande was gelegn,  
 diu betwanc Antigonus.  
 der herzoge Balacrus  
 betwanc Milète die stat.  
 die hâte Dârîus besat

9495 mit einem vürsten wit erkant  
 der was Hidarnes genant.  
 den vertreip er dannen sâ,  
 stat und lant betwanc er dâ.

**H**egelôch und Amphotêr,  
 9500 die zwêne rîchen vürsten hêr  
 wâren ûf dem mer gevarn  
 mit vil werlichen scharn  
 in sehzec und hundert schiffen.  
 sie hâten gar begriffen  
 9505 mit ir ellenthafter hant  
 al diu witen bilant  
 diu enzwischen Asiâ  
 lâgen und Achâjâ.  
 ze Kiun lac Farnâbâzus

9482. Anderhalp *MB.* 483. phalogenie *B.* 485. der] Vnd *M.*  
 bilande] der bylande *B.* eime l. *M.* 486. selben *fehlt B.* 488. ami-  
 gonus *M.* amigenus *B.* 489. Licaomen *M.* Lacamone *B.* 491. twang  
 Amigenus *B.* 492. Balatrus *M.* 493. Milte *B.* 496. hydarnes *M.*  
 497. verdreip *M.* 499. Hegelôch vnd Euphater *M.* Zageloch vnd  
 Anphoter *B.*

9500. zwenene *M.* rîche *M.* 501. dem] das *B.* 503. und  
 hundert *fehlt M.* 504. hettent *M.* 505. -haften *M.* 506. byl. *B.*  
 einl. *M.* 507. entschûschen *M.* do zwuschent *B.* affrica *B.* effrica *M.*  
 508. vnd zwûschent *B.* achina *M.* antiocha *B.* 509. kûn *M.* kron *B.*  
 -basus *B.*

- 9510 den der künec Dârius  
 dâ vor hâte dar gesant.  
 swâ der von wârheit bevant  
 der Mâzen helfære,  
 den tet er mange swære
- 9515 und vuoctin arbeit genuoc,  
 ir helfer vienc er und sluoc  
 swâ er begreif deheinen ie.  
 nû widervuoren ime die  
 dô mit rîchen dîngen
- 9520 Alexander solden bringen  
 den zins von mangen landen  
 diu den zins im sanden.  
 die vienc er und sluoc sie gar.  
 nû hât er in siner schar
- 9525 zwêne vürsten rîche  
 die wâren werlîche  
 mit im komen in daz lant,  
 Apollônides der wîgant  
 der von art ein vürste was,
- 9530 und ouch Atanâgoras  
 ein herre grôz von Persîâ.  
 den liez er die gevangen sâ  
 und die stat. in daz rîche  
 huop er sich krefteclîche
- 9535 und tet den Mâzen schaden vil.  
 dar nâch kurzlich in dem zil  
 kam er ze Kîun wider dan.  
 dô kâmen Alexanders man  
 Hegelôch und Amphotêr
- 9540 mit mangem helde muotes hêr

\*

9512. Wo *MB.* 515. fûgete *MB.* arbeite *B.* 517. begr. d. ie  
 begriffen kunde sa *B.* dekeinen *M.* 518. die] da *B.* 519. dô]  
 die *B.* 521. mangē lande *B.* 524. hette *M.* in fehlt *M.*  
 528. Appollinidas *M.* Apolomides *B.* de *B.* 530. antenagoras *M.*  
 ottonagaras *B.* 531. herrere (*die 2 letzten Buchstaben durchstrichen*) *B.*  
 534. sie *M.* 536. kûrtzlich *B.* 537. krune *B.* kûn *M.* 539. Hegelôch *M.*  
 amphater *M.* anphoter *B.* 540. mangen heilden *B.*

ze Kiun vür die veste sâ  
und sâzen mit gewalte dâ.

Sie vunden dâ der vürsten her  
in vil manlicher wer:

- 9545 swaz dô geschæh under in,  
den ûzern her, den inren hin,  
des mac ich hie niht gesagn.  
swer dô gefangen und erslagn  
wart, daz wil ieh hie lân,  
9550 des wart dô vil und mê getân  
denne ich welle sagen hie.  
doch wil ich iu künden wie  
den inren nâhet ungewin:  
sie zerwurfen under in,  
9555 ir zorn wart sô vïentlich  
daz sie wâfenten sich  
gegen ein ander ûf die wer.  
dô teilte sich der Persen her  
ûfn ander vïentliche enzwei.  
9560 dô die Mâzen daz geschrei  
und daz geschelle vernâmen,  
vür diu tor sie kâmen  
unde hiewen sie sô nidr  
daz sich dâ niemen sazte widr  
9565 und es niemen wart gewar.  
ê daz sie kâmen mit ir schar  
in die stat gedrunge,  
dô wurde gar betwungen  
sunder danc und âne wer  
9570 von Persiâ der vürsten her.  
dô wart erslagen manec man  
des ich niht genennen kan.

\*

9541. kum *M*, Kron *B*. 542. gewalt alda *M*. 543. Sie *MB*.  
fürste *B*. 545. dô fehlt *B*. 546. hin in *M*. 550. Das *MB*.  
551. ich úch w. *B*. 554. zerwurfen] enthullent *B*. 556. wofftent *MB*.  
558. deilete *MB*. Vff ander *M*, Vff einander *B*. -lichen *M*. 561. ge-  
schelle] gestúr *M*. 563. do *M*. 564. setzete *M*. 566. ê daz]  
Vntzel *B*. 567. getr. *M*, gedungen *B*. 568. wurdent *M*. 570. des *B*.

- die den Persen wâren bî,  
 die ellenthaften vürsten dri  
 9575 wurden ouch gevangen sâ.  
 nû vunden unser vürsten dâ  
 zwelf schiff uf dem mer  
 diu truogen gein manlicher wer  
 helde unwandelbære.  
 9580 wol drizec schiffe lære  
 sie bî den selben vunden,  
 der sie sich underwunden  
 und viengen alle die schar  
 die diu zwelf schif truogen dar.  
 9585 dô wart schaden vil genomn.  
 durch solt der Persen wâren komn  
 driu tûsent Kriechen in daz lant,  
 die viengen sie ouch sâ zehant.

- D**ô diz geschehen was alsus,  
 9590 der herzog Aristônîcus  
 von Medimnêâ dem lande,  
 den man sô vrech erkande  
 daz er mit sînen rotten  
 roubte die galjotten,  
 9595 den Mâzen zallen zîten leit  
 tet und manec arbeit.  
 dem vuoren werliche bî  
 piraticî lembî,  
 daz was ein galjotten her,  
 9600 die roubten lant unde mer.  
 der selbe vürste enwesse niht

\*

9573. *fehlt B.*    576. *fursten M.*    577. *zwölf MB.*    578. *truoge*  
*gewanlich w. B.*    579. *Heile M.*    580. *vor dryssig steht durch-*  
*strichen: dir B.*    *schiff B.*    584. *diu fehlt M.*    *brahtent B.*  
 586. *der] die B.*    588. *so M, alle B.*    589. *Do MB.*    590. *Ari-*  
*stomeus B.*    591. *Midennica M, mdennica B.*    593. *mit fehlt B.*  
 594] *Roub gebotten M.*    *roubet B.*    598. *Pyracici B.*    *leuiby*  
*(oder leniby) M.*  
 9600. *die] Sú B.*    601. *wuste MB.*

umb die grôzen geschiht  
 diu ze Kiun was geschehn.  
 die Persen wolde er hân gesehn  
 9605 und wold Alexanders man  
 mit ir râte riten an.  
 des tages gâhter uf die vart  
 dô diu stat gewonnen wart,  
 gegen der veste mit der schar.  
 9610 alsus kam er des nahtes dar.  
 dô vrâgten die wahtære  
 wer dô komen wære.  
 sie sprâchen „Aristônîcus  
 ist aldâ. Farnâbâzus  
 9615 den wolden wir vil gerne sehn  
 und unsers willen im verjehn  
 wie er geriet uns daz wir  
 solden varn nâch sîner gir.“ —  
 „ja! der ist hie, doch slâfet er:  
 9620 swer in ze sprechenne ger,  
 der beite sîn unz morgen vruo,  
 wir bringen in dem vürsten zuo.“  
 sie sprâchen „daz sol sîn getân,  
 wir sülñ in gerne ruowen lân“.  
 9625 **D**irre mære wâren geil  
 die wahtær, ir lief ein teil  
 zuo dem vürsten rîche  
 und sagten im heimliche  
 die gewâren mære  
 9630 wie dô komen wære  
 der in die grœsten arbeit  
 ie tet und daz grœste leit.

\*

9603. kynn *M*, krone *B*. 606. rotte ritten *B*. 607. die] der *B*.  
 609. vesten *B*. 611. fr. in die *B*. 613. aristonitus *M*, Aristomeus *B*.  
 614. Farnabus *B*. 619] Ja dôch sloffet er der ist hie“ *M*. 620. im  
 zû zû *B*. sprechende *MB*. 621. bitz *M*. morne *MB*. 622. den *M*.  
 624. sôllen *M*, sullent *B*. 625. Dirre *MB*. 629 f. meren : weren *M*.  
 631. der] Die *M*. grœste *B*.

- dô machete sich uf diu schar  
heimliche und stille gar  
9635 und bereiten sich ze wer  
in der habe und uf dem mer  
unde grifen sie die schar.  
ê daz sies wurden gewar,  
dô vuorten sie gefangen dan  
9640 den vürsten und sine man.  
Câres von Atêne  
der was ze Mitelêne  
mit zwein tûsent Persen komn  
und hâte an sich die stat genomn.  
9645 den besâzen dô mit kraft  
die vürsten und diu ritterschaft  
und twungen in daz er die stat  
gap und sie geleites bat  
in Imbrun daz einlant.  
9650 daz gâben sie im dô zehant.  
dô dem herren unverzagt  
Alexander wart gesagt  
diz vrödebære mære,  
der wîse unwandelbære  
9655 gap den sînen durch ir nôt  
grôz und rîch botenbrôt.  
Câres der vürste dannen schiet.

War mit der werlîchen diet  
Alexander nû sî komn,  
9660 der er sich hæt an genomn,  
daz wil ich iu machen kunt.  
er vuor an der selben stunt

\*

9634—637. fehlen in *M*. 635 f. were : mere. 639. *Bild Nr. xxij*,  
mit der *Ueberschrift*: Als alexanders volck ein stat vñ en [sic!] lant  
gewunnen vñ ihrîm vn Alexander sinen botten riche botten brot gap *B*.  
641. Cares von *M*, Caros vñ *B*. 648. in gap *B*. 649. imbrun das  
bylant *B*, jubrun das ist ein lant *M*. 653. Dise *M*, Disse *B*. fröide  
kere m. *B*. 654. vnwalbere *M*. 656. grosse *B*. 656. Riche *MB*.  
657. dennâ *M*. 659. sie *M*. 660. hette *MB*.



gewalteelich âne wer  
gen Jerûsalem mit dem her.

- 9665 Jaddus und die Juden gar  
mit vorhten wâren, dô diu schar  
gegen der stat nâhen began.  
Jaddus der vil guote man  
der vorhte sêre den tôt,  
9670 eine vasten er gebôt:  
kiuscheclîche drie tage  
mit gebete in sünden klage,  
in vlêhender diemûtete  
vlêhten sie die gûete  
9675 diu nie wart übergûetet  
noch überdiemûetet  
und die Krist überguote,  
dô er sich diemuote  
durch unser süntlich arbeit  
9680 in menschliche brædekeit,  
daz in tet helfe schîn erkant.  
ir opher brâhten sie zehant  
unser schephære  
daz er sie von ir swære  
9685 durch sîne gûete löste  
mit sînem süezen trôste.  
daz geschach, wan Got noch nie  
die sîne in noeten verlie.  
des nahtes dô diz sus geschach,  
9690 der bischof slief, ein stimme sprach  
hin zim in dem slâfe alsô  
„dû solt wachen! wis vil vrô,  
wan ich wil sîn bî dir ze wer!

\*

9664. gen] jom *B.* iher. *MB.* 665. Jad(d)us *MB.* 671. -lichen *B.*  
672. sünde *B.* 674. flehent *B.* 675. nie] îne *MB.* 676. Nach *M.*  
678. dô] Das *MB.* 679. früntliche erbeit *B.* 680. mōnschlicher *B.*  
blōdikeit *MB.* 681. dete *M.* helfe tete *B.* 683. Vnserme *MB.*  
schōppfere *B.* schōffere *M.* 685] Mit sinem loste *B.* 688. gelie *B.*  
692. bis *B.*

- vruo, sô Alexanders her  
 9695 kumt, sô sült ir des niht lân,  
 ir sült gen im vil schône gân  
 und alle tragen wiz gewant,  
 sô diemüete ich sâ zehant  
 sînen zornigen muot,  
 9700 daz er iu wirt sanft unde guot  
 und im des wirt ze muote  
 daz er iu kumt ze guote“.

- Als der ander morgen schein,  
 die Juden wurden des enein  
 9705 daz sie tâten als in Got  
 geboten hæte . sîn gebot  
 leisten sie mit vlize:  
 sich huoben alle wize  
 mit diemuot vür die stat al hin.  
 9710 ein bühel ist genant Sophin,  
 dâst ein gerüst ûf gesat,  
 dar abe siht man in die stat,  
 dâ stuondens ûf unde bitn  
 unz Alexander kam geritn.  
 9715 der bischof was vil wol bekleit  
 nâch gotlicher werdekeit.  
 mange stôle guldin  
 truoc er, diu gap liechten schîn  
 geliutert und gereinet  
 9720 von golde, wol gesteinet  
 mit mangem jâchande.  
 ob dem wîzen gewande

\*

9694. Frûge MB. 695. dz B, fehlt M. 696. vil fehlt M. 698. diemüete  
 ich] demütig M.

9701 und 702 fehlen in M. 703. Als MB. do der a. m. erschein B.  
 706. hat B. 707. Leistetent M. 708. Sie h. sich M. 710. Saphim M.  
 711. gerüste] gasse B. 712. in fehlt M. 715. bekeleit B. 716. gôt(te)-  
 licher (so meist) MB. 717. güldin M. 718. die gobent MB.  
 719. gel.] Gekúret M. 720. golde und wol M. 721. jochande MB.

Das Buch Alexander.

truoc er ein infel sîdîn,  
 diu gap von steinen liechten schîn,  
 9725 von guldinen buochstabn  
 was in ébrêisch dran gegrabn  
 Tetragramaton, der name  
 Gotes der vil lobesame.  
 die andern al geliche  
 9730 truogen stôle richê  
 von wîze wîz alsam ein snê.  
 gekleidet nâch der alten ê  
 hâten sie sich ûz genomn  
 und wolden von der stat niht komn  
 9735 ê daz sie war genâmen  
 daz die Mâzen kâmen.

**D**ô sâhens Alexandern  
 verre vor den andern  
 riten mit werlicher kraft,  
 9740 nâch im die grôzen ritterschaft  
 mit vîentlichen siten komn.  
 er hâte sich verr ûz genomn  
 und reit hin vor sîner schar.  
 als er kam zen Juden dar,  
 9745 die sîne hiez der wigant  
 stille halten, sâ zehant  
 erbeizter vor den Juden hie,  
 vür den bischof er dô gie.  
 als er gesach den namen Gots,

\*

9723. eine *M.* sîdîn] gûldin *B.* 724. steinen] golde *B.* 725. gûl-  
 dènen *M.* gulden *B.* buost. *B.* 726. ebraysch *M.* ebreheschem *B.*  
 dar in *M.* 727. -gramatan *B.* -gñaton *M.* 730] Tr. stale gliche  
 riche *M.* fehlt (dafür ist von der jüngeren Hand neben den *V.* 29 ergänzt:  
 waren ouch vill heyrlych) *B.* 731. bisse *M.* als *MB.* 733. Hettent *M.*  
 736. Massen (darüber von der jüngeren Hand: macedonier) *B.* 737. Do  
*MB.* sù sohent *B.* 738. von *MB.* 740. grosse *B.* 742. hette *M.*  
 744. dem jnnern dar *B.* 745. hiez] hie (darüber von der jüngern Hand:  
 heisse) *B.* 747. Er erbeisset er *B.* Er erbeissete *M.* dem *B.*  
 748. den] iren *M.*

- 9750 durch die lère sins gebots  
 betet er den namen an  
 den bi im truoc der guote man.  
 er bôt im manec ère  
 nâch gotlîcher lère.
- 9755 des wart daz Gotes liut vil vrô,  
 sie sprachen al gelîche alsô  
 der\* eine und ouch der ander  
 „kûnec Alexander,  
 Got lâze dich mit sælden lebn
- 9760 und ruoche dir mit vrôuden gebn  
 iemer wernder sælden teil  
 und vüege daz êr unde heil  
 niemer werde dir benomn!  
 wis uns und Gote willekomn!“
- 9765 des saget in der herre danc  
 gütlich âne valschen wanc.

- Dô daz Parmênîôn ersach  
 z Alexander er dô sprach  
 „Alexander, herre min,  
 9770 nû sag mir durch die hulde dîn,  
 durch waz hâstû disen man  
 sô vlêhliche gebeten an,  
 und manger heizet herre dich  
 dem dise liute zinsent sich?“
- 9775 er sprach „ich wil dich wizzen lân  
 durch waz ich ez habe getân:  
 ich êrtin niht, ich êrte Got  
 und des hœhsten Gotes gebot  
 in des botschaft er noch stât
- 9780 und sînen namen bi im hât.

\*

9751. Bettete *M*, Bett *B*. 752. drûg *M*, in *B* steht dahinter ein durch-  
 strichenes: den. 755. daz g. liut] des g. lûte *MB*. 761. deil *B*.  
 764. bis *B*. und fehlt *M*. wilk. *MB*. 765. Das *B*, Do *M*.  
 766. -lichen *B*. 767. Do *MB*. Parnomenion *B*. 768. dô fehlt *M*.  
 772. fleheclîchen *MB*. gebettet *B*. 776. han *M*. 779. noch] hie *B*.

dô mir von êrst ze muote wart,  
 ich wolde varn uf mine vart  
 und wolde twingen elliu lant,  
 mir wart der hœhste Got erkant,  
 9785 der schein mir in der selben wât  
 in der hie sîn bote stât,  
 und hiez mich âne vorhte varn.  
 sîn kraft wolde mich bewarn  
 und wolde Persiam daz lant  
 9790 mir geben gar in mine hant  
 und beide hie, dort und dâ  
 gar diu rîche in Asiâ.  
 der hât genâden alsô vil  
 daz ich des niht zwiveln wil,  
 9795 swes ich beginne, ez muoz ergân  
 die wile ich sîne hulde hân.  
 den hân ich gebeten an  
 und an im gêret disen man,  
 sît ich in dem gewande  
 9800 niemen sît erkande  
 wan alhie, dô mir diz gewant  
 die Gotes bischaft tuot erkant.“

Ûf huobens sich hin wider in  
 gen Jerusalêm von Sophin.  
 9805 als er kam hin an die stat,  
 den bischof er sich wîsen bat  
 in den Gotes tempel sâ.  
 daz geschach, er gap aldâ  
 sîn opher, Got er êrte  
 9810 als in der bischof lêrte.

\*

9781. zû erste *B.* 782. min *B.* 786] in der er hie fûr got stot *B.*  
 788. kraft die wolte *M.* 789. Persian *B.* 791. vor da steht ein  
 durchstrichenes: hie *B.* 792. richen *M.* 793. als *M.* 795. Wes *B.*  
 Was *M.* 796. sin *B.*

9801. dz *B.* 803] Do kertent sich hin wider in *M.* Do kertent sî  
 hin wider in *B.* 804. gon *B.* iher. *MB.* Saphin *M.* 805. Also *B.*  
 in *B.* 806. sich fehlt *M.* 807. des g. tempol *B.*

- Nû diz allez was geschehn,  
 der êwart lie den kûnec sehn  
 ein buoch dâ was geschriben an  
 waz Dâniël der wise man,  
 9815 der Gotes wissag, ie gesprach,  
 an dem er geschriben sach  
 daz eines Kriechen gewalt  
 sô grôz und ouch sô manecvalt  
 werden solde daz sîn hant  
 9820 betwunge Persîam daz lant.  
 daz was sô vremde bî den tagn  
 daz ez muoste vor hin sagn  
 wissagend überlût  
 Dâniël der Gotes trût.  
 9825 dô der êwart gelas  
 die rede als si geschriben was,  
 Alexander wart vil vrô.  
 in sînem muote dâhter sô  
 daz er der Kriechen wære  
 9830 von dem diz selbe mære  
 diu gotlîche wisheit  
 sô verre hæte vor geseit,  
 er sprach „ir herren, swes ir gert,  
 des sit ir von mir gewert.  
 9835 nû sprechet! swes ir wellet gern,  
 des wil ich iuch hie gewern.“

Sie sprâchen „lieber herre mîn,  
 sûln wir des gewis sîn  
 daz dîn genâde uns wil gewern

\*

9811. allez] also *M.* 812. ewarte *M.* lies *B.* 817. eins kÿrchen *B.*  
 818. ouch *fehlt B.* 820. Betwûnge *MB.* Persian *B.* 821. was  
*fehlt B.* 822. vor hin] worheit *B.* 823. Wissagen *B.* 824. drut  
*MB.* 828. gedahte er do *B.* 829. Crieche *MB.* 830. dise *M,*  
 die *B.* 832. *fehlt B.* hette. 834. Das *B.* sint *MB.* 835. wes *M,*  
 wz *B.* 836. hie *fehlt B.* 837. Sie *M,* Sû *B.* here. *M.* 838. ge-  
 wisse *B.* 839. wern *B.*

- 9840 des wir an dich wellen gern?“  
 der künec sprach „benamen, já!“  
 der Juden bischof sprach dô sâ  
 „herre, sô lâz uns die ê  
 die wir hân von Moysê  
 9845 und von des hœhsten Gotes gebote,  
 leisten âne vorhte Gote.“  
 der künec sprach „daz sî getân!“ —  
 „sô rûoche uns, lieber herre, lân  
 daz sibende jâr von zinse vrî,  
 9850 und swaz in Babilônje sî  
 Juden oder anderswâ  
 in Medjâ und in Persiâ,  
 daz die niemen von ir ê  
 getriben müge. nihtes mê  
 9855 wellen wir an dich nû gern.  
 wil uns din hulde des gewern,  
 sô ist uns diu genâde dîn  
 genædeclîche worden schîn.“  
 dô sprach der degen stæte  
 9860 daz er daz gerne tæte.  
 dô vröute sich diu Gotes diet,  
 daz sî Got alsus beriet,  
 sie sprâchen „herre, sit daz dû  
 dich an uns hâst gêret nû,  
 9865 nâch gotlîcher lêre,  
 sô wellen wir ein êre  
 und an lobe ein lebendez lebn  
 dinem hôhen namen gebn  
 dâ bî man dîn gedenken mac  
 9870 biz an den jungesten tac:  
 swaz under uns Lêvîten sî

\*

9840. des] Das *M.* 845. vom dem h. *B.* 845 f. gebot: got *MB.*  
 849. súbende *MB.* 853. die] herre *B.* 854] getyben mōgen von  
 nihtes me *B.* 855. wir nu an dich g. *B.* 858. -lichen *MB.*  
 861. frowete *MB.* 863. herre *fehlt M.* 864. hest geert *M.* nû  
*fehlt B.* 868. Dime *M,* Durch *B.* 870. Bitz *M.* jûngesten *MB.*  
 dag *M.*

- in dem geslechte von Lëvî,  
 der sol iemer einer sîn  
 nâch dir gênant. den namen dîn  
 9875 wellen wir in unser ê  
 dem gesleht iemer mê  
 zeinem erbe durch dich lân:  
 daz sî durch dîn êre getân.  
 uns muoz dîn name geniuwet sîn  
 9880 in der grôzen gehügde dîn  
 nnd sol niemer mê zergân  
 biz Got lât unser ê gestân!“  
 der rede was der künec vrô,  
 der êren danket er in dô.  
 9885 die Juden lobten sêre Got  
 und sîn gotlich gebot  
 daz er sie alsô löste  
 mit sînem süezen trôste.  
 Alexander dannen schiet,  
 9890 er lie der israhêlschen diet  
 einen stolzen wigant  
 der was Andrômachus genant.  
 dirre vürstliche degn  
 solde ir und des landes phlegn.  
 9895 die stete gegen im vuoren,  
 in sîn gebot sie swuoren  
 übr al daz künecriche  
 und enphiengen in gütliche  
 mit einem muote hie und dâ.  
 9900 Nû was aldar von Persiâ  
 Saraballâ gesant  
 zeinem rihter in das lant,

\*

9875. vnsere *B.* 879. genuwet *MB.* 881. mê fehlt *B.* 882. Bitz *M.*  
 Die wile *B.* stan *B.* 884. dancke *M.* 889. Al. *MB.* 890. der]  
 durch *B.* ysrahelischen *M.* 892. Adronachus *B.* 896. sine helffe  
 sie *B.* 897. alles *B.* 898. gotliche *M.* geliche *B.* 899. eime *M.*  
 9900. alda *B.* 902. ritter übers l. *B.*



- daz tet der künec Darius.  
 der êwarte Jaddus  
 9905 hât einen bruoder bi im dô,  
 des gemüete stuont alsô  
 wie er daz reht erwürbe,  
 swenn sin bruoder stürbe,  
 daz er êwart wære.  
 9910 diu gerndes herzen swære  
 sin herze dicke in sorgen stiez,  
 Manasses der selbe hiez.  
 diz was der Juden wille niht.  
 von der selben geschiht  
 9915 nam er im ze wibe dâ  
 Saraballen tohter sâ,  
 daz er im mit gewaltes kraft  
 gehulfe dirre hêrschaft.  
 diz lobter im: ez geschach,  
 9920 daz reht er mit gewalte brach  
 und half im âne reht des namn.  
 des muosten sich die Juden schamn,  
 sie hiezen in die vrouwen lân  
 odr von Gotes ambet gân:  
 9925 dô was im daz schœne wip  
 lieber dan sin selbes lip  
 und was ir alsô gerne bi  
 daz er daz ambet lieze vri  
 von herzen und von sinnen  
 9930 durch der vrouwen minnen,  
 wan er in sînen sinnen  
 die schœnen muoste minnen.

\*

9904. E. wart *B.* 905. Hette *M.* bi im *fehlt M.* 906. gemüetes *B.*  
 stunt *B.* stunde *M.* 908. Wenne *M.* Wan *B.* 910. gerenden *B.*  
 gerne des *M.* 912. Manesses *B.* 915. sa *B.* 916. Saraballin *M.*  
 Sarabellen *B.* da *B.* 917. in *B.* Gehülffe *MB.* 919. gelobete er *MB.*  
 921. *vor half steht haf, durchstrichen, B.* 923. frowe *B.* 924. am-  
 bacht *MB.* 925. Do] Das *M.* 926. sins *B.* 928. ambacht *MB.* lieze]  
 lie durch sie *M.* lies durch *sú B.* 929. und 930. in *B umgestellt.*  
 932. schône *MB.*

Dô mohter niht beliben dâ,  
 mit der schoenen Isachâ  
 9935 vuor er ze sinem sweher dô  
 von Jerûsalêm, der was sin vrô.  
 der wonte in monte Garizim.  
 eine gegene gap er im,  
 diu was Abigsâ genant,  
 9940 die bûweter sâ zehant.  
 nû gap Saraballâ  
 den Juden grôze gâbe sâ,  
 dâ mit er ir mangel schiet  
 von ir ê und von ir diet,  
 9945 daz sie ze siner tochter man  
 in sine gegene vuoren dan  
 und wolden dâ beliben.  
 mit heidenischen wiben  
 sie aldâ gesâzen,  
 9950 ir ê sie gar vergâzen.  
 dô sach Saraballâ  
 daz sie begunden wâhsen dâ  
 bî sinem sweher und bî im.  
 er wolde in monte Garizim  
 9955 mit rilichen sachen  
 ein solich tempel machen  
 als in Jerûsalêm dô was  
 dâ man Gotes dienst las,  
 daz dâ vor ê Zorobabêl  
 9960 wider bûte in Israhêl  
 dâ Nâbuchodônosor  
 lange brach ê dâ vor

\*

9933. Do mōchte *MB.* 935. siner swester da *M.* 936. Jher. *MB.*  
 sin] vil *B.* 937. im *B.* Monete *M.* Garrizim *B.* 938. ein  
 gegen *B.* 939. abigasa *B.* 940. sâ fehlt *B.* 948. heidenschen *MB.*  
 950. Ire e *M.* 952. wassen *MB.* 954. Garrizim *B.* 956. solichen *B.*  
 957. Als das in Jher. *MB.* 958. dâ] dar inne *M.* 959. vor fehlt *B.*  
 Zorobabel *M.* Dorobabel *B.* 960. in] vnd *MB.* 961. Das *B.* Nabuch-  
 donosor *M.* Nabuchodonasar *B.* 962. ê fehlt *B.*

Salomónis tempel nidr,  
nâch dem wart diz gemachet sidr.

9965 ein alsolhez wolden sie  
bî im hân gemachet hie.

Solden sie daz machen sus,  
daz müese der künec Dârius  
lân mit sîner hulde ergân

9970 odr sie müesten ez lâ. n.  
des hâten sie ê lange zil  
mit guote dicke engolten vil,  
daz sie ze keinen stunden  
ez nie erwerben kunden.

9975 daz muote sie und tet in wê.  
sie wolden eine sunderê  
von den Juden scheiden,  
Juden noch heiden

wâren sie vil mange zit  
9980 dâ vor und lange sit  
hieze man sie Samarîten.  
sie hâten in den ziten  
in ir ê niht mêre  
der gotlichen lêre

9985 wan diu vûnf buoch von Moysê:  
ir sunderleben und ir ê  
hâten lâzen in den tagn  
diu buoch der reinen wîssagn:  
sie wolden Juden heizen niht.

9990 geschach den Juden leides iht,  
dô jâhens an den ziten  
sie hiezen Samariten.  
swenn abr ir dine nâch wunsche gie,  
geschach in wol, sô jâhen sie

\*

9963. -mons *B.* 964. wider *M.* 966. in *B.* 967. Soltent *M.*  
Woltentent *B.* 968. müste *MB.* 969. gon *M.* 970. ez varn lon *B.*  
971. hettent *M.* 976. ein *M.* 981. sie *fehlt M.* 982. hetten *M.*  
den] ir *M.* 984. ere *B.* 985. funf *M.* von] h<sup>s</sup> *B.* 987. Hettent  
gelossen *M.* 992] Samariten sù hiessent Samariten *B.* 993. Wan  
*MB.* ober *B.* wunsche *MB.*

9995 sie wæren ouch der selben diet  
 die Got von Egipten schiet.  
 sus wâren sie gescheiden  
 von Juden und von heiden,  
 sie hâten beidenthalp begeb'n  
 10 000 Juden unde heiden leb'n  
 und lebten doch gar wider Got  
 und wider al sîn gebot.

**D**ô diu selbe schar vernam  
 daz Alexander dô kam,  
 10 005 sie vuoren im engegen sâ.  
 dô brâhtim Saraballâ  
 ahte tûsent helde guot  
 in vrecher wer vil hôchgemuot  
 und bôt im sînen dienst dô,  
 10 010 des was Alexander vrô.  
 nû bâtens in daz er sie  
 daz tempel liezê machen hie.  
 als er des gebeten wart,  
 er lobtin, an der widervart  
 10 015 wolde er in des urloup geb'n,  
 ob er die zît solde gelebn.  
 doch tet erz durch ir helfe sit.  
 sie bûtenz. ez stuont lange zît  
 biz nâch der Gotes ûfvart  
 10 020 Jerusalêm zerbrochen wart,  
 dô sî Rômære brâchen,  
 und Gotes anden râchen.  
 ouch bâten sie in mære

\*

9998. Bild Nr.: xxij mit der Ueberschrift: Also ahte dusent helde gegen alexander koment vnde in empfindent gar herlich B. 999. hettent M. bedenthalt B.

10 002. alle B, fehlt M. sine MB. 003. Do MB. dise M.  
 007. Wol acht t. M. 012. daz] Den M. 013. des] das B. 015. des]  
 das B. vrlob MB. 016. leben B. 018. buwetens B, butten es M,  
 stunt MB. 019. fehlt B. Bitz. 020. Jherus. MB. 021. Rômere  
 MB. 022. Gotes vnd ir (vor ir steht an durchstrichen, B) MB. an den B.

daz er die selben êre  
 10 025 in gæbe und ouch daz vrie lebñ  
 daz den Juden was gegeben.  
 er sprach „nû sagt mir âne strit  
 ob ir ouch rehte Juden sît?“  
 dô verjâhen sie des im  
 10 030 daz Manasses und Efrâim  
 wæren des geslechtes stam  
 an dem ir vruht urhap nam.  
 sie getorsten sich niht mæren  
 daz sie Juden wæren,  
 10 035 sie getorstens ouch versprechen niht  
 von der süntlichen geschicht  
 daz sie hâten sich ergebn  
 sunder in ein sunderlebñ.  
 Dô sprach der zûhte riche  
 10 040 vil gezogenliche  
 „iuwer zwivel ist sô grôz,  
 daz ir sît der Juden gnôz,  
 daz ich iuch heizen wil daz ir  
 widervart und dienet mir.  
 10 045 ich gihe daz ich daz vrie lebñ  
 niuwan den Juden hân gegeben.  
 wæret ir Juden, iu wær bereit  
 disiu selbe werdekeit:  
 des sült ir niht sus jehen ir.  
 10 050 nû vart hin und dienet mir!“  
 die hâten beidenthalp verlorn,  
 den künec, ir ê und Got verkorn.

\*

10 025. ouch *fehlt B.* fryge *B.*, vri *M.* 027. sagen *M.* âne] mere on *B.* 030. Manesses und Affraim *B.* 031. staim *B.* 032. den vrh. *B.* 033. getursten *M.* 035. geturstent es *M.* 037. hettent *M.* 039. Do *B.* zûhtenriche *MB.* 040. gezôgeliche *M.*, gezôgenl. *B.* 041. zwûfel *M.* sô] gar *B.* 042. sint (*so immer*) *MB.* 043. iuch *fehlt B.* 044. fart *B.*, varen *M.* 045. vri *M.*, frige *B.* 046. nicht wan *MB.* 047. Weren *M.*, Werent *B.* vch *MB.* 048] Das wissen die s. w. *B.* 049. sült] sint *B.* jehent *B.* 050. hin] heim *M.* 051. hettent *M.* bedenthalb *B.* 052. gots verkorn *M.*, got überkorn *B.*

- daz rach Alexander Gote,  
 er wart genant von Gotes gebote  
 10 055 Gotes geisel, wan er rach  
 swaz Gote unrehte dô beschach.  
 durch daz was er üz gesant  
 daz Gote ræche sine hant  
 daz unreht an verworhter diet,  
 10 060 diu sich von Gotes gelouben schiet.  
 Got von dem ellenthaften man  
 sinen knehten vride gewan,  
 die im wâren undertân.  
 sinen zorn liez er gân  
 10 065 von sîner hant übr alle die  
 sich von im gebrâchen ie.  
 vil manger Got richet  
 an dem der Gote brichet  
 sîne lère und sîn gebot,  
 10 070 dem es doch wê nec danket Got.  
 als Alexander geschach  
 der Gotes zorn und anden rach  
 und ez doch nie getet durch in  
 wan durch sînes lobes gewin,  
 10 075 und daz Got sîn wunder  
 zeicte an im besunder.

Rechende den Gotes zorn  
 vuor der degen wol geborn  
 von lande ze lande,  
 10 080 als in Got selbe üz sande.  
 sîn vorhte wuohs hie und dâ.

\*

- 10 053. brach *M.* got *M.* 054. gebot *M.* 055. gôischel *M.*  
 geysch *B.* 056. unrehte] zû leide *B.* beschach] geschach *B.*  
 058. got *MB.* 059. an verw.] an der vervorchten *M.* worheit *B.*  
 060. diu] Das *M.* glôben *M.* 062. friden *M.* 067. gotte *B.*  
 richeit *B.* 069. und sine g. *M.* 072. an den *MB.* 074. Wenne *M.*  
 sînes fehlt *B.* 076. An im z. *B.* by sunder *B.* 077. Rechende  
*MB.* 078. für *B.* den tegen *M.* 080. selber *M.* selbes *B.*  
 081. wuste *M.*

Nû was der künec von Persiâ  
 mit leide zallen stunden,  
 wan in hât überwunden  
 10 085 der künec Alexander.  
 der vürsten vil besander  
 die im wâren undertân.  
 der herzog von Bactriân  
 der was Bessus genant,  
 10 090 sîn rîcheit was sô wit erkant  
 daz der künec sîne kraft  
 vorhte an siner hêrschaft  
 daz er nie man sô sêre entsaz,  
 ob er án in kêrte sînen haz.  
 10 095 die liute von Bactriân  
 die Bessen wâren undertân,  
 wâren wunderlîcher site:  
 in wonten zallen zîten mite  
 niuwan urliuge und strît.  
 10 100 man kunde sie deheine zît  
 gein wer vinden unbereit,  
 daz her vil manec lant erstreit  
 daz ir kraft wart undertân.  
 sie muosten roubes sich begân,  
 10 105 sie warten ander gûlte niht  
 als uns diu âventiure giht.  
 bî Zitîâ dâ lac ir lant.  
 von Persiâ des küniges hant  
 lêch daz lant dem vürsten wert  
 10 110 nâch manschaft als es was gegert.

\*

10 083. cleide *M.* 084. hette *M.* 086. besanden *B.* 088. pactrian *M.*  
 Boatran *B.* 089. besus *M.* 090. sô fehlt *B.* 094. sinen fehlt *B.*  
 095. Batrian *B.* 096. besus *M.*, Bessus *B.* 097. engestlicher *M.*  
 098. wonten] forhte *B.* 099. Nicht wan *M.*, Nit wen *B.*  
 10 102. her] volk *B.* 103. ire *B.* 104. vor roubes steht lo durch-  
 strichen, *B.* 105. wartetent andere gûlte *M.*, hattent ander glúcke *B.*  
 106. uns fehlt *B.* 107. sectia *M.*, Seccia *B.* do lege *B.* 109. den *B.*  
 110. gert *M.*

Dô kam der vürste Bessus,  
als im der künec Dârius  
enboten hât unde bat,  
ze Babilônj in die stat.

10 115 den bat des rîchen kûnges munt

daz er ime tæte kunt  
sînen rât und sînen muot  
wie sîn gewerbe in dûhte guot.

dô riet der vürste sâ zehant

10 120 daz er krône rîcheit laut

lieze an eine wâge  
und vriunde, man und mâge  
lieze lêren arbeit

biz daz er sîn herzeleit

10 125 nâch êren überwunde.

er riet, swâ er den vunde  
der durch recht im hulfe niht

als ez vil dicke geschiht,

daz er den mit solde,

10 130 mit silber und mit golde

an sich gewinnen solde,

ob er sich wern wolde.

Dem râte wart dô volge schîn:

in allem dem rîche sîn

10 135 der künec sich besande,

von mangem vremen lande,

man sach die boten strîchen

in verren künecrîchen

\*

111. Do MB. 113. hette M. 119. dô] die B. 120. daz] do B.  
rîcheit und lant MB. 121. Liessent M. 123. Liessen M. lêren]  
komen in M. 124. sîn fehlt B. 125. vberwûnde MB. 126. vor  
riet steht ein durchstrichenes n, B. fûnde MB. 127. hulfe MB.  
128. dicke] ofte B. 129. nût solde (d aus t gebessert) B. 130. fehlt B.  
132. weren MB. 133. Dem MB. wart fehlt B. volget B.  
134. allem dem künecrîche M, allen künecrichen B. 138. fehlt, statt  
dessen hat die jüngere überkorrigierende Hand neben V. 10 137 hinzu-  
geschrieben: bald zu alle rychē, B.



nách helfe dar, her und hin,  
 10 140 als ez was geboten in,  
 und wurben vil grœzlîche  
 umb grôze helfe rîche.  
 diu merte zallen zîten sich,  
 von tag ze tage tegelich  
 10 145 den Persen wuohs ir ritterschaft,  
 sie ruomten sich ir grôzen kraft  
 und hâten manger hande drô.  
 Wie Alexander lebte dô?  
 sîn heil noch sîn êre  
 10 150 gevröute in nie sô sere  
 daz er überspræche sich.  
 swie daz sî unmügelich,  
 er muoz vil guoter zühte hân  
 des dinc man siht nâch wunsche gân.  
 10 155 mac sô diu zuht an im gesign  
 daz er die zunge lât gelign  
 und überiges sprichet niht:  
 der nâtûre wârheit giht  
 daz niht sô lihte wære  
 10 160 (daz man doch habe sô swære)  
 sô daz ein man die zungen  
 habe alsô betwungen  
 daz si die rede verbære  
 diu niht ze redenne wære.  
 10 165 überigiu wort verbar  
 der kûnec Alexander gar:  
 er sweic stille und liez sie dröun.  
 man sach in sîn gemüete vröun,  
 er tet diu werc, verbar diu wort,

\*

10 139. nâch helfe] in keren *B.* 141. wûrbent. 146. Rûmetent *M.*  
 runden *B.* 147. hettent *M.* drö *M.* 148. vor lebete steht do  
 durchstrichen, *B.* 150. gefrouwete *B.* gefrogete *M.* 152. sie  
 vngelich *M.* 153. guote *M.* 154. wûnsche *MB.* 157] u. üb. an  
 spricht n. *M.* 158. der] Die *M.* naturen *B.* 161. ein fehlt *M.*  
 162. habe] Hette *M.* 164. redende *M.* sagende *B.* 167. stille er lie  
 sîn dr. *B.* drowen *B.* trogē *M.* 168. frowen *MB.* 169. w. vñ verbar *B.*

10 170 sin zuht was aller zühte hort.  
 ze nôt er doch mit witzten sprach,  
 swie manz an in vordern sach:  
 er hiez zallen ziten spehn  
 die vîend und ir kraft besehn.

10 175 **S**us kam der sælden riche  
 mit kreften werliche  
 vür die stat ze Gazâ.  
 Bêtis von Persiâ  
 ein vürstlicher wigant  
 10 180 was dar ze herzogn gesant,  
 dem was — als ich vernomen hân —  
 stat und lant undertân.  
 diu stat was werliche behuot  
 mit mangem helde hôchgemuot  
 10 185 und mit riches bûwes kraft.  
 dâ saz der degen ellenthaft  
 Alexander mit dem her,  
 er vant dô manliche wer.  
 swaz antwerke er brâhte dar,  
 10 190 diu verbranten sie vil gar.  
 swelber hande strit er ie  
 mit den sinen kêrte an sie,  
 sô was ir wer sô grôz bereit  
 daz er schaden von in leit.  
 10 195 der âventiure wârheit giht  
 daz Alexanders wunders iht  
 möhte bi der zit geschehn,  
 er möhte ein zeichen vor hin sehn  
 daz im mit rehter bischaft  
 10 200 erzeigte vor des wunders kraft.

\*

10 175. Svs MB. 179. fürsteclicher M, fürstenl. B. 182. Die st.  
 vnd] das l. MB. 183. was fehlt M. 184. mangen B. 186. saz]  
 das M. 189. antwerg B. 191. Welh<sup>s</sup> M, weller B. 196. wunder M,  
 wunders, das s jedoch wieder durchstrichen, B. 197. gesehen B.  
 198] es müste von ein worheit sehen B. 199. rehte by schaft B.  
 10 200. vor fehlt M.  
 Das Buch Alexander.

als daz selbe im dô geschach:  
 einen rappen man dô sach  
 vliegen ob dem herren hin,  
 der lie vallen hin uf in  
 10 205 einen ertschollen sâ,  
 den vuort er in sîner klâ.  
 sus vlouc er von im vûrbaz  
 uf eines turnes knoph er saz,  
 der was mit lîme wol bedaht.  
 10 210 der rappen vliegende vaht  
 als er gerne wær von dan,  
 dô klebten im die vûeze dran,  
 wan diu hitze was sô grôz  
 daz er smelzende vlôz,  
 10 215 als er wolde widere,  
 sô hafte im daz gevidere  
 und liez in niht uf sîne vart  
 ê daz er dô gevangen wart.

Dô wart Aristander  
 10 220 besant. Alexander  
 vrâget in besunder  
 waz diz grôze wunder  
 an im bediuten wolde  
 und waz ez meinen solde.  
 10 225 er sprach „diu stat muoz sich dir  
 ergeben, daz geloube mir!  
 doch soltû ze dirre zît  
 niht heben an die stat den strît,  
 ern sî gewerlich. daz rât ich  
 10 230 wan ich wol versihe mich  
 dir mûeze schade widervarn.

\*

10 201. als] Do so B. dô fehlt B. 204. hin] do B. 205. ertholden B.  
 sâ] da B. 206. sine B. 207. flog B, floug (g aus c korrigiert) M.  
 von im v.] fûrbas da B. 208. durnes B. 209. lym M. 210. rappe MB.  
 214. er] es M. smeltzene M. 215 f. wider: gefids B. 216. haftet  
 MB. 219. Do MB. 223. betûten MB. solte B. 224. meinen]  
 niemen B. wolte B. 226. gloube du mir B. 228. hûben B.  
 229. ern] Er M, Es B. sie M. 231. mûeze] mûs ein B.

dâ vor soltû dich bewarn:  
 lâ disen tac mit vride sîn,  
 daz râtich ûf die triuwe mân!“  
 10 235 der vride wart bestætet hie.  
 Dô der morgen ane vie,  
 dô was mit grôzer manheit  
 daz her ûf einen strit bereit  
 beidenthalp ûf nander.  
 10 240 sich wâfent Alexander  
 gein strîtes wer mit rîcher kraft.  
 dô huop sich diu ritterschaft  
 mit schiezenn und mit slegen grôz:  
 der sluoc, der warf, der stach, der schôz,  
 10 245 dô wuohs angestlîchiu nôt  
 an mangem der dô nam den tôt.  
 dô dranc Alexander vor  
 den sînen vaste unz an diu tor  
 und tet den inren schaden vil  
 10 250 und mê denn ich iu sagen wil.

Arabs ein werder wîgant  
 was dar von Persîa gesant  
 durch lobelîchen ritters pris,  
 er was küene, an strîte wîs.  
 10 255 dô der Alexandern sach  
 wie er sluoc unde stach,  
 er dranc zuo zim vaste hin  
 und sluoc vil mangen slac ûf in,  
 er und Alexander  
 10 260 sluogen vaste ûf nander.

\*

10 233. friden *MB*. sîn] farn vñ sîn *B*. 235. gestellet *B*. 238. einen]  
 sînen *B*. 239. bedenthalb *B*. 244] Der slûg der stach der schos *M*,  
 Der sluoc der warff der stach, *dieses letzte Wort jedoch durchstrichen*  
*und von der jûngeren Hand daneben gebessert*: schoys, *B*. 247. trang  
*MB (so meist)*. 248. diu] das *B*. dor *B*. 251. Arabs *B*, Arabis *M*.  
 wigat *B*. 253. lobelîches *B*. 254. striten *B*. 255. Alexander *M*.  
 257. vaste in hin *B*.

der Persen krefteclîche wac  
 uf Alexandern einen slac  
 daz er vil bi die kraft im nam.  
 als er ze kreften wider kam,  
 10 265 er sluoc dem stolzen helde wert  
 die hant in der er truoc daz swert,  
 daz sie verre vuor dort hin.  
 dô schôz von der stat uf in  
 ein schütze vîentliche,  
 10 270 dem herren muotes rîche  
 gie der phîl unz an den zein  
 durch daz winster ahselbein  
 und daz im von der wunde  
 vil nâch swachen begunde  
 10 275 und unkreften an der zit.  
 dô kam diu naht und schiet den strît.  
 vil manec werlicher degn  
 was des tages tôt gelegn,  
 den man sach sîn êre wern.  
 10 280 beidenthalben in den hern  
 wart schaden vil genomen dâ.  
 sus was der strit gescheiden sâ.

Dem künge wart dô sâ zehant  
 sîn bester arzât besant,  
 10 285 Philippe, der uf Taurimunt  
 dâ vor machet in gesunt.  
 der zôch dem êregernden man  
 den phîl ûz der wunden dan.

\*

10 261. -lichen *MB.* 262. -der *MB.* 265. den *B.* 267. dôrt *B.*  
 268. von] uf *M.* 270. herten *B.* 271. den] das *B.* die *M.*  
 272. linke *B.* lircke *M.* assel b. *B.* 273. dass *M.* wunden *M.*  
 274. nâch] bi *MB.* 274. swachen] umehten *B.* 275] Die krefte an  
 der selben zit *M.* 279. weren *B.* 280. bedenthalb *MB.* heren *B.*  
 281. schade *M.* 283. Dem *MB.* 284. arzot *MB.* besant] dar  
 gesant *M.* 285. Philippus *M.* Tarimunt *M.* Tauremunt *B.*  
 286. Dar vor *B.* in ges.] vngesunt *M.* 287. ergernden *M.*  
 erengerenden *B.*

- sîne wunden er verbant  
 10 290 und heilte schier den wigant.  
 als er begunde nû genesn  
 und genesen vil nâch wesn,  
 dar nâch an einem morgen vruo  
 hiez er diu antwerc trîben zuo,  
 10 295 die ebenhœhe unz an die grabn.  
 dô wart an die stat erhavn  
 der strit. mit grôzem zorne  
 der edel wol geborne  
 lêhen und eigen bôt  
 10 300 den sînen klagter sîne nôt  
 und mante sie und lie sie sehn  
 waz im dô leides wær geschehn.  
 daz reiztir haz und ir nît  
 ûf den vîentlichen strit,  
 10 305 sie wurden beidenthalp mit schadn  
 her ûz und hin in verladn.  
 diu stat vil wê nec iht genôz  
 swaz man her ûz warf odr schôz.  
 die werhaften jungen  
 10 310 an die mûre drungen  
 und triben al die inren widr.  
 die mûre hiewen sie dô nidr  
 und zunten allenthalben an.  
 dô wart der ellenthafte man  
 10 315 Alexander sâ zestunt  
 von einem wurfe sêre wunt,  
 den warf mit kreften ûf in sâ  
 Bêtis von Persiâ,  
 der wart ouch toetlich ungesunt

\*

- 10 289. wunde *B.* 291. nû *fehlt MB.* 292. nohe *M.* 295. oben  
 hohe *B.* die] den *B.* 299. Lyhen *B.* eigen] geben *B.* gelegen *M.*  
 10 300. den] Der *B.* er *fehlt M.* 302. dô *fehlt B.* wære] wz *B.*  
 305. beidenthalben *M.* bedenthalb *B.* 306. Har *B.* 308. oder] vñ *B.*  
 310. mere *M.* 311. driben alle *M.* dribent do *B.* 312] Vñ hiewent  
 do die mure nider *B.* muren hiegent *M.* 318. Botis *B.* 319. der]  
 Do *B.* dôtlichē *B.*

- 10 320 von manger grôzen wunden wunt.  
den viengen Alexanders man  
und vuorten in gefangen dan.  
diu stat wart ie sâ zehant  
zerbrochen und gar verbrant.  
10 325 dô wûrden in den selben tagn  
zehen tûsent man erslagn  
ân ander volc daz ungespart  
dô was, des vil verderbet wart.

- Bêtis, den ich hân genant,  
10 330 wart Alexander sâ zehant  
brâht. als er in gesach,  
der kûnec zornlîche sprach  
„vür hin! er sol verderben  
und lasterlîche sterben!“  
10 335 dô nâmen sie den wunden,  
an wildiu ors sin bunden,  
diu zugn in nâch des kûnges ger  
durch die stat hin und her  
und zervuorten in zehant.  
10 340 alsus verdarp der wigant.  
dô hiez der kûnec sîne schar  
die stat nider brechen gar  
unz an die gruntveste.  
dô rûmtenz die geste.  
10 345 sie kêrten werlîche zehant  
mit kreften gen Egiptenlant.  
dô diz alsus geschehen was,  
der herzoge Amintas  
mit zehen schiffen was gesant

\*

10 320. von] Vñ van B, Vnd M. maneger fehlt B. 324. zerbrant M. 327. volg M. 329. Betis M, Botis B. 332. zörneclichen MB. 333. füre MB. er sol v.] ich wil in v. (und zwar ist ich aus Korr., in über der Zeile nachgetragen; beides von der jüngeren Hand) B. 334. lesterliche M, lasterlichen B. 336. ros in sú b. B. 340. Als B. 341. Dû M. 344. Rûmetent es M. 346. kraft M. gon B. 348. Amutas B. 349. was fehlt M.

- 10 350 ze Mazedônj in daz lant  
 daz er niuwe ritterschaft  
 bræhte mit werlicher kraft  
 und aber werlîchiu her  
 sînem herren über mer
- 10 355 von sînen erbelanden  
 diu in ze herren nanden.
- D**ô der ellenthafte degn  
 was in botscheft underwegn,  
 dô was Alexander komn
- 10 360 — als ich die wârheit hân vernomn —  
 übr eine volle wochen  
 dô Gazâ was zerbrochen,  
 in Pelûsium daz lant.  
 der muotes rîche wigant
- 10 365 lie sîne sarjande dâ,  
 mit den rittern kërter sâ  
 in Egipten daz lant.  
 dô samenten sich sâ zehant  
 die herren von dem rîche,
- 10 370 sie enphiengen minneclîche  
 ir lieben lantherren dô,  
 sie wâren sîn ze herren vrô.  
 nû der kûnec dâ gesach  
 des vater sûl — als ich ê sprach
- 10 375 die sie dô dem wîsen man  
 ûf rihten dar dô er entran,  
 dar an vil wol geschriben was  
 wie er entran und kûnftec was  
 Alexanders sigenunft

\*

10 352. Brochte *M.* 353. werlicher *B.* 354. heren *M.* 355. von]  
 vnde *B.* 357. Do *MB.* 358. botschaft *B.* 361. valle *M.* wuchen *B.*  
 363. pelusû *B.* polusium *M.* 365. syriande *M.* sarande *B.* 366. sâ]  
 da *M.* 367. Egipte *M.* 368. sammetent *M.* samelte *B.* 370. minnenkl. *B.*  
 371. lant *fehlt MB.* da *M.* 374. vatters *B.* sule *B.* sûle *M.*  
 375. dô *fehlt MB.* 376. richtetent da *B.* endran *B.* 377. wol]  
 gar *M.* was] las, davor aber was durchstrichen, *B.*



10 380 und in Egipten sine kunft, ---  
 er vrâgte wes sie wære.  
 dô seitens im diu mære  
 allez von dem wîsen man,  
 wie er von dem lande entran  
 10 385 und wie der gote wârheit  
 im hæte daz vür wâr geseit  
 er solde ein kint in senden dar  
 dem sie solden dienen gar  
 und des lant und sîn hêrschaft,  
 10 390 der sie dô twanc mit siner kraft.  
 wenn sie daz kint solden sehn  
 und wenne daz solde geschehn,  
 des sie belangte lange stunt,  
 unz in wart diu wârheit kunt.

10 395 „Ich bin mit sælden nû her komn,  
 ich hân von wârheit vernomn“  
 sprach der degen wol geborn,  
 „daz mir ze vater was erkorn  
 Nektânâbus der wise degn  
 10 400 den man sach iuwer krône phlegn.  
 mir hât ervröut mînen sin  
 daz ich nû weiz wer ich bin:  
 diz lant sol von rehte sîn  
 nâch veterlichem erbe mîn.“  
 10 405 sus viel er vür den stein alhie,

\*

10 381. vragete sú *B*, frowete (*ohne* sie) *M*. 384. Vnde wie *B*.  
 385. gôtte *M*. 386. in *B*. hette *M*, hatte *B*. 387. solte in ein k.  
*MB*. 390. dô twanc] betwang *B*. 391. Wen *B*. 392] Das  
 wil ich mit worheit jehen *M*. wen *B*. 393. bel. sie *B*. sie  
 fehlt *M*. 395. Ich *MB*. nû her k.] her bekommen *B*. 396] ich  
 von w. han v. *B*. 399. Nettabus *B*.  
 10 400. uwerre *B*. 401. mir] Dys (*das Wort ist jedoch korr. aus  
 etwas anderem; die Korr. erfolgte durch die jüngere Hand*) *B*. er-  
 frowet *B*, gefrowet *M*. wol min sin *M*, wol minen mût noch (*noch  
 durchstrichen und darüber von der jüngeren Hand gesetzt: vnd*) sin *B*.  
 404. vor min steht bin, *jedoch durchstrichen, B*.

- die schrift er balde zuo zim vie,  
 er kuste sî, mit vröude er las  
 daz dar an geschriben was.  
 nu hâter mâge vil aldâ  
 10 410 von geburt, die kâmen sâ  
 und gruozten in vriuntliche.  
 diz wâren vürsten rîche,  
 die sîn ze mâge wâren vrô.  
 hulde swuoren im dô  
 10 415 gar die lantherren dâ.  
 Astacê von Persiâ,  
 den hâte Dârius gesant  
 ze herzogen in daz lant.  
 Oron und Memphî,  
 10 420 zwei wazzer grôz wârn dâ bi,  
 diu schieden sînen gewalt.  
 Astacê der degen balt  
 mit kraft gen Alexander vuor,  
 in sîne helf er im swuor  
 10 425 und ergap an in vil gar  
 lant, hêrschaft und schar  
 und swes er was gewaltec dâ  
 daz er dar brâht üz Persiâ.

- D**ô Alexander niemen vant  
 10 430 übr diu nêhsten bilant  
 der wider ime wære,  
 der hôhe unwandelbære  
 mit sînem her ze râte wart  
 daz er uf der selben vart  
 10 435 gen Hammônes walde  
 dô wolde kêren balde.

\*

- 10 406. balde] vaste *B.* zû im *MB.* 407. frôden *MB.* 410. ge-  
 bürte *MB.* 414. swürent sù im *B.* 415. landes h. *M.* 416. Astate *B.*  
 417. hette *M.* 418. herz. dar in *B.* 419. Oran *M.* Oren *B.*  
 menphý *B.* 422. Astate *MB.* 424. im] do *B.* 428. dar] der *M.*  
 429. Do *MB.* 430] vber alle die n. lant *M.* 431. in *B.* 432. hôhe]  
 holte *M.* 435. haminones *M.* hamones *B.*

ein betehûs dar inne was,  
 als ich an den mæren las,  
 dâ dô elliu heidenschaft  
 10 440 ir gelouben hœhste kraft  
 nâmen und ir reht vil gar.  
 vil muelich was daz komen dar,  
 wan von hitze was daz lant  
 sô viur heiz und ouch der sant  
 10 445 daz ez vil sere brande.  
 in grieze und ouch in sande  
 die von der heizen sunnen  
 in hitze sere brunnen,  
 rihten sich die wege dar.  
 10 450 dem künge widerrieten gar  
 die lantliute dise vart,  
 wan es im dô ze muote wart,  
 dô muostez unwendec wesn,  
 er solde sterben odr genesn,  
 10 455 er wolde doch dar kèren  
 sinen goten z èren,  
 wan Hammône und allen gotn  
 was diu ère dô gebotn  
 daz in der vorst gewihet was  
 10 460 und man ir dienst dar inne las.

Alexander was nû komn  
 mit den dier hâte an sich genomn,  
 in paludem Marêotim.  
 mit prisanten kâmen zim

\*

10 438. dem bûche *B.* 439. alle die *M.* 442. mûglich *B.* 444. der]  
 das *B.* 446. An *B.* 448. hitzen *B.* 449. Richtetent *M.* 450. wider  
 ir rietent (ir *durchstrichen*) *B.* 453. mûste *M.* 456. gôtten *MB.*  
 457. wan] Von *M.* hammion *M.* Hamon *B.* alle *B.* gôtten *M.*  
 (so *meist*). 458. was] Wan *B.* 459. iñe *M.* 460. men *M.* irn *B.*  
 461. Alex. *MB.* 462. hette *M.* an sich hatte *B.* 463. paluden  
 Mariotým *M.* paludý marcotim *B.* 464. presente *B.* komen sie  
 zû *M.*

- 10 465 boten die hât im gesant  
 Cîrêne daz rîche lant,  
 daz swuor siner hêrschaft  
 iemer wesen zinshaft.  
 des was der hôchgemuote vrô,  
 10 470 in sinem muote dâhter dô  
 vollevüeren die vart  
 der im ê ze muote wart.  
 sus nam er zuo zim sine man,  
 den andern tac huop er sich dan  
 10 475 durch mange wüeste wilde.  
 in holz noch in gevilde  
 dehein schate kûele bar,  
 in dem sande wuot diu schar,  
 als man sî sæhe in wazzer sîn.  
 10 480 ôl wazzer unde wîn  
 began von hitze wallen  
 ûf den soumen allen,  
 von der hitze was daz her  
 vil bî verzagt und âne wer,  
 10 485 sie wânden alle wesen tôt.  
 vür die sunnen sich dô bôt  
 ein wolken dicke unmâzen grôz  
 daz solhen regen nider gôz  
 daz Alexanders ritterschaft  
 10 490 wider kam zir besten kraft.  
 sus vuocte sich nâch sælden ie  
 swaz Alexander ane gie.  
 Got wolde in noch vûrbaz bewarn!  
 daz her begund irre varn.  
 10 495 dô kam vil rappen vür die schar

\*

10 465. hattent *B*, hettent *M*. im fehlt *M*. 466. Cirenen *M*,  
 Cirenem *B*. 470. gedahte er da *B*. 473. sinē *M*. 477. Dekeine  
 schetwe *M*, Do kein schatte *B*. bare *B*. 478. sande] wide *M*.  
 schare *B*. 480. Oley *M*, Beder *B*. 481. Begunden *B*. 482. sômen *M*.  
 somen *B*. 486. sunnen] sinen *B*. 490. zû der *M*. 491. fûgete *MB*.  
 selten *M*. 492. gie] vie (*dieser Vers steht aber nochmals, u. z. das*  
*2. mal so: Was al. ane gie, die ganze Zeile durchstrichen*) *B*. 494. her] er *B*.

uf den wec gevlogen dar,  
 die wisten sie den rechten phat  
 gegen der gote betestat.  
 hie was der recht urhap  
 10 500 der anevanc ir glouben gap,  
 ez hiez „der Gote Gestüele“.  
 senfter luft vil küele  
 was in dem walde zaller zit,  
 die vogele sungn enwiderstrît,  
 10 505 mit richen vröuden manecvalt  
 zierte sich der gote walt.

Wie daz lant gelegen sî?  
 an einer sîten lît im bî  
 Etfôpiâ daz lant  
 10 510 dâ die môre sint erkant.  
 sundert gein Arâbiâ  
 ist ein lant gelegen dâ  
 daz heizet Tragôditis.  
 uns tuot diu âventiure gewis  
 10 515 ez reiche unz an daz Rôte Mer.  
 sô wont ôsterhalp ein her  
 an den wonet nâhe bî  
 die heizt diu schrift Sîmuî.  
 nordert sint Nasâmônes,  
 10 520 von den bin ich gewîset des  
 daz sie niuwan roubes phlegn.  
 bi dem walde sint gelegn

\*

10 496. vor dar steht gar, aber durchstrichen, B. 497. phat] weg B.  
 498. betestat] wege steg B.

10 500. irs B. 504. wider st. M, wder st. B. 507. Wie MB.  
 lant fehlt B. gelegen] geschaffen B, geheissen M. 508. einer]  
 der B. 509. Etyhopia M. 510. môren M, moren B. 511. Sun-  
 der B, Sunderlich M. 513. Trageetidîs M, dragoendis B. 514. tuot  
 fehlt B. die durchstrichen (von der jûngerem Hand darûber geschriebe-  
 sagt) B. 515. reichete B. Rotte B. 516. sô] Do B. ostert-  
 halp B. 517. wonet] moren B. 518. geschrift B. Simby M,  
 someij B. 519. Nodert M. 521. nicht wan M, nit den B.

- Hamônif ein wildiu diet.  
 dô diu zer wilde geriet,  
 10 525 sie machten veste disen walt  
 mit richem bûwe wol gestalt,  
 drie mûre drumbe giengen  
 die den walt umbeviengen.  
 die ir kemphen wâren  
 10 530 in den selben jâren,  
 die lâgen zûzerst umbe sie.  
 in den inren mûren hie  
 lâgn ir wip und ir kint.  
 nû wâren dô als noch sint,  
 10 535 ir êwarte bi ir gotn  
 als ez was ir ê gebotn.  
 ein brunne in guoter mâze grôz  
 vliuzet dâ als er dô vlôz,  
 der heizt „der Sunnen Brunne“:  
 15 540 des morgens sô diu sunne  
 uf gât, der brunne ist lâ  
 und beginnet kalten sâ,  
 nâch der âventiure sage  
 wirt er sô kalt ze mittem tage  
 10 545 daz niemen sîn getrinken mac.  
 sô denn endet sich der tac,  
 sô wirt er warm. ze mitter naht  
 wallet er in solher maht  
 daz er niht ze nutze kumt  
 10 550 und nie man ze nutze vrunt,  
 man wolde danne sieden mite.

\*  
 10 523. Haminiony *M*, hamoný *B*. eine *M*. 525. vaste *M*.  
 526. wol gestalt] valt *B*. 527. muren *MB*. 531. langen *M*, laegen *B*.  
 zû hirst *M*, ze ringe *B*. 532. inren] selben *B*. 533. ire (*so meist*) *B*.  
 ir kint und ir wip *M*. 534. sit *M*. 535. ewarten *MB*. iren  
 götten *MB*. 536. was fehlt *B*. *Hierauf in M eine Pluszeile: Wie*  
*das lant geheissen sy, doch durchstrichen (= V. 10 507).* 537. Ein *M*,  
 Ein *B*. burne *MB*. mossen *MB*. 538. flussent *M*. er  
 fehlt *B*. 539. burne *M*. 541. burne *MB*. ist fehlt *M*. 544. Wurde *B*.  
 546. dan *B*. 547. warm fehlt *M*. 548. So wallet *B*. 549. nütze *B*.  
 550. Vnd sin niemā *B*. 551. Wan *M*. denne siden *B*.

- durch disen wunderlichen site  
 hânt sie den ouch vür einen got  
 und durch des tiuvels gebot.  
 10 555 sîn opher und sîn gebet  
 der künec dô den goten tet,  
 von diu wart im trôst gegeben .  
 die wile daz er solde lebn,  
 daz er elliu riche  
 10 560 alsô gewalteclîche  
 twingen solde in sîne kraft  
 dazs im wûrden zinshaft.  
 dô kâmen die ich hân genant  
 über al diu nâhesten lant  
 10 565 und swuoren im hulde dâ.  
 dô kërter von dannen sâ,  
 von Hammône vuor er dô  
 in die insel ze Phârô  
 und in Maréôtim.  
 10 570 sîne sinne rieten im  
 ez wær im gar daz beste,  
 möhte er eine veste  
 gemachen in daz rîche  
 daz er gewalteclîche  
 10 575 behabte desten baz diu lant.  
 die veste bûwet er zehant  
 sîns gewaltes urhap,  
 sînen namen er ir gap:  
 sî hiez der wandels vrîe  
 10 580 nâch im Alexandrie.  
 diu stôzet an Egiptenlant,

\*

10 552. dise wunderliche *M.* sitten *B.* 557. von dem *MB.* 560. geweltecl. *M.* 562. daz] Do *B.* im fehlt *M.* wurdent *B.* 564. alle *MB.* 566. dannan *MB.* 567. haminionie *M.* hamone *B.* vuor er da *M.* kërter sa *B.* 568. phara *M.* 569. Mariotim *B.* mereotim *M.* 570. sîne sinne] was ursprünglich dastand, ist verändert in Dye sýne *B.* 572. Hôheter *M.* 575. Behebete dester *M.* das *M.* 576. vesten *B.* er sa z. *M.* 578. Einen *M.* 581. stossent *M.* vor Egipt. steht *Ep* durchstrichen, *B.*

si ist der lande slozbant  
 Egipte und Babilônje.  
 die von Mâzedônje  
 10 585 begunden sî sô vesten  
 daz si vil bi zer besten  
 und zer richsten wart erkant  
 über heidenischiu lant.

In dirre selben jâre zil  
 10 590 was dô gewürmes alsô vil  
 daz sie daz rîche wuosten  
 und daz die liute muosten  
 daz lant unberhaft lâzen lign,  
 in mohte niemen an gesign.  
 10 595 der ellenthafte wise man  
 mit listen denken began  
 wie er gedæht einer wer  
 von der diu stat und sîn her  
 iemer vride hæten,  
 10 600 daz in die wûrme iht tæten.  
 do santer in Egiptenlant,  
 dâ der Gotes wigant  
 der heilege Jerêmias  
 der wissage begraben was,  
 10 605 und hiez dô sîn gebeine  
 das heileg und daz reine  
 nemen unde bringen dar  
 und hiez ez in die mûre gar  
 al umbe legen . daz ergie.

\*

10 582. bant] genant *B.* 583. Egipti *M.* 588. heidensche *MB.*  
 589. jar *M.* jares *B.* 590. als *M.* 591. Rîchesten w. *M.* rîch  
 do w. *B.* wûsten *MB.* 592. mûsten *MB.* 593. vnvshaft *B.*  
 vnbûgehaft *M.* 594. môhte *MB.* 596. listen] wîtzen *M.* dancken *M.*  
 d. do began *B.* 599. hatten *B.*  
 10 600. Vnde daz *B.* die w. in niht *M.* wurme *MB.* daten *B.*  
 603. heilge Jheromias *B.* 605. sine beine *M.* 608. ez fehlt *B.*  
 muren *B.*



10 610 sit daz geschach, sô wart ouch nie  
 in der stat, daz høre ich jehn,  
 eiterhafter wurm gesehn.  
 des giht diu rehte wârheit  
 als uns diu schrift hât geseit.

10 615 Ouch ist von im geschriben sô  
 daz er in Egiptô  
 het mit grôzer rîcheit  
 eine grôze stat geleit,  
 der ist der selbe name erkant,

10 620 Alexandrie ist si genant.  
 ein vürste was geheizen sus  
 der werde vürst Eschalus,  
 dem bevalch er die stat.  
 Egiptenlant er phlegen bat

10 625 einen vürsten wîte erkant,  
 der was Peucestes genant.  
 Polimones ein rîcher degn  
 mit drizec schiffen solde phlegn  
 des phlumes der vür Dâmiât

10 630 in daz mer durch Egipten gât,  
 der ist geheizen Nilus.  
 der werd Apollônîus  
 solde mit rîchen dingen  
 der lande zins im bringen

10 635 z Alexandrie in die stat  
 als er gebôt und in bat.

Nû er z Alexandrie lac,

\*

10610. sô wart ouch] sit w. doch B. 613. Das M. 614. geschrift B.  
 615. Ouch M, Ouch B. 617. Hatte B. 618. stat grosse B.  
 620. Alexanderi (das i von der jüngeren Hand angeflickt) B. 22. fürst  
 eschalus B, grave Schalus M. 623. beual M. 625. fehlte ursprüng-  
 lich in B, dafür ist neben V. 10 624 von der jüngeren Hand am Rande  
 ergänzt: cynē furstē hoch erkant. 626. Percestes B. 627. Pli-  
 mones B. 628. solde er p. M. 629. pphlumes (davor ph durch-  
 strichen) B. 632. appolleanus M, Appollonis B. 635. die] sîne M.  
 636. er ime g. M. in fehlt M. 637. Nû M, Do B. Alexan-  
 deri (ebenso wie zu V. 10 624) B.

mit schimphe grôzer vrôuden phlac  
 und man dô sach mit vrôuden sin  
 10 640 vil edler juncherrelin  
 als noch die jungen gerne sint,  
 Ector, Parmênîônes kint,  
 stôrte ir aller vrôude dô:  
 sich vuocte ein ungelücke alsô  
 10 645 daz der juncherre guot  
 vuor uf des wilden wâges vluot  
 und wolde durch kurzvile badn,  
 sin kleinez schif wart überladn  
 sô sêre daz ez dô versanc  
 10 650 und der juncherre ertranc.  
 daz vuocte in allen jâmers nôt,  
 umb des juncherren tôt  
 huop sich an dem selben tage  
 von dem her ein michel klage,  
 10 655 wan Alexander ê nie wart  
 dehein juncherr alsô zart.  
 swenne ein leitlich ungemach  
 geschiht als ez dô geschach  
 dâ stât vil gerne ein anderz bî,  
 10 660 jâ leider! daz ez alsô sî,  
 diz wart ouch bewæret dâ  
 mit einem groezern leide sâ.  
 dem künge wart von wârheit  
 ein leitlichez mære geseit:  
 10 665 Andrômachus der wigant  
 wær alsô lebende verbrant,  
 das hæten in den ziten  
 getân die Samariten.

\*

10 638. frôude er p. B. 639. und] Nûn B. dô fehlt B. 640. edele B.  
 642. Hector Parmeones B. 643. Stôrte B, Starte M. 644. fügete  
 MB. 648. Sines klein sch. M. 649. ez dô] er B. 651. fügete MB.  
 654. eine B. 656. Dekein M, Do kein B (von der jüngeren Hand ist  
 aber das o in e gebessert). 657. Wen B. 662. grossen B. 664. -liche  
 MB. 666. lebendig B. 667. hattent B.

Das Buch Alexander.

Aem künge wurden swære  
 10 670 diu klagelichen mære.  
 sin botschaft er sande  
 gen Sîrîâ dem lande  
 mit grôzer werlicher schar  
 und hiez die verderben gar  
 10 675 von den der vürstliche degn  
 Andrômachus was tôt gelegn.  
 ouch hiez er verderben sâ  
 die vürsten von Mèdimnêa,  
 der was Aristônîcus  
 10 680 und der vreche Crisólâus,  
 die ze Kîun Amphotêr  
 vienc, der rîche vürste hêr,  
 und sîn geselle Hegelôch,  
 den elliu zageheit ie vlôch.  
 10 685 dem künge kâmen mære  
 im santen Atênære  
 ir gîsel und ir botschaft,  
 die é mit werlicher kraft  
 wârn ûz sînen hulden,  
 10 690 die buten nâch ir schulden  
 ir dienstliche sicherheit.  
 der was der degn wol bereit  
 und enphienc sie sâ zehant.  
 er liez in wider gar diu lant  
 10 695 nâch manschaft, diu in sîne man  
 dâ vor é gewonnen an.  
 vil lantherren tet er sam:  
 ir aller sicherheit er nam,  
 im sicherten vil vürsten dâ

\*

10 669. Dem *B*, Eem *M*. 670. clegel. *M*. 671. Sine *MB*. 672. Gon  
 Surie *B*. 678. Midemmia *M*, Midenmea *B*. 679. Aristomeus *B*.  
 680. Erselaus *B*, Ersilaus *M*. 681. kynn *M*, krom *B*. Anphot<sup>s</sup> *B*.  
 682. Ving *M*, fie *B*. 683. Hageloch *B*. 684. ie *fehlt M*. 685. kûnege  
*fehlt B*. 686. Antenere *B*. 687. und *fehlt M*. 689. Was *B*.  
 690. Die] sù *B*. 692. wol] vil *B*. 693. enpfie *B*. 695. manheit *B*.  
 696. ê] hettent *B*. 697. landes h. *M*.

10 700 des küneges von Persiâ.

Nû hâte Dârius gesant  
 hin ze Crête in daz lant  
 von Persiâ ein michel her  
 und von Spartân über mer  
 10 705 werliche grôze ritterschaft  
 die mit vientlicher kraft  
 twungn daz selbe rîche.  
 dar wart vil krefteclîche  
 Amphotêr mit her gesant  
 10 710 daz er löste daz lant.  
 als er dar kam, dô vluhen sâ  
 des küniges man von Persiâ.  
 sus nam er daz selbe lant  
 widr in sînes herren hant,  
 10 715 daz im was vil nâch genomn.  
 nû was gewissiu botschaft komn  
 dem künige von Persiâ  
 wiez ergangen was aldâ  
 und daz Alexander dô  
 10 720 wær komen von Egiptô,  
 und in Africâ nû læge  
 und hôhes muotes phlæge  
 nâch kûneclîcher lêre.  
 dô zwîvelt er vil sêre  
 10 725 waz im nû wær daz beste,  
 ob er der werden geste  
 in Mesôpotâmje bite  
 und in Bâbilônje strite,  
 odr ob er solde entwîchen

\*

10 701. Nû *M*, Sý *B*. hette *M*. 702. Crúte *B*. 704. von]  
 fürte *B*. spartent *B*. 706. vigenticichs *B*. 709. Anphater *B*.  
 711—713. fehlen in *B*. 714. sine *B*. 715. nohe *B*. 718. es was  
 erg. da *B*. 721. und fehlt *M*. effrica *M*. 723. ere *B*. 724. zwúfelte  
*MB*. 727. mesopotanie *M*, messepotanie *B*. bútte *M*. 729. obe  
 er] aber *M*.

24\*

- 10 730 gen sînen vesten rîchen,  
 die er hâte in Persiâ.  
 doch was daz lant vil veste dâ  
 von den zwein wazzern grôz  
 der ietwederz dâ nâhe vlôz,  
 10 735 Eufrières und Tigris.  
 ouch was der kûnec vil gewis  
 verre komender ritterschaft  
 mit helflicher ritter kraft  
 von Zitiâ dem lande,  
 10 740 die man werhaft erkande,  
 von Bactrâ, von Indiâ,  
 den vorhter sîn ze verre dâ  
 wan sie dar von ir rîchen  
 ze verre müesten strichen.  
 10 745 ze jungest er sich doch beriet  
 daz er der werhaften diet  
 aldâ wolde bîten  
 und mit in dô strîten.

- D**ô wuohs und wuohs des kûnges her  
 10 750 von tage ze tage in rîcher wer  
 ie grœzer baz unde baz,  
 wan sîn vorhte sêre entsaz  
 von Alexanders laster.  
 ie vaster und vaster  
 10 755 diu her begunden mêren sich  
 mit grôzen kreften tegelich,  
 des wart der Persen vil geil.  
 mê dann übr daz halbe teil  
 wart daz her vil grœzer dâ

\*

10 731. hette *M.* 732. alda *B.* 733. den *fehlt MB.* 734. nohen *B.*  
 735. Eufriates *M.* Tigeris *B.* 736. vor gewis *steht gnos, aber*  
*durchstrichen, B.* 737. verre] Der, *gebessert aus ursprünglichem Vere, B.*  
 738. *fehlt B.* helffeclicher. 739. Citia *M,* licia *B.* 741. patraa *B.*  
 742. were *B.* 743. da *M.* irn *B.* 744. were *B.* 745. jüngest *MB.*  
 bereit *B.* 746. er *fehlt B.* 749. Do *M,* So *B.* 750. in] mit *M.*  
*fehlt B.* mer *B.* 751. Vnde ie *B.* 753. Allexander *B.* 755. Beg.  
 die her *MB.* 756. grôzen *fehlt B.* degelich *B.* 758. den vbers *B.*  
 759. grosser *M.*

- 10 760 dan dâ vor in Zilîziâ,  
 dô der sturm gestriten was  
 von Taurimunt als ich ê las.  
 dar kam vil manger vremder gast.  
 ob ihtes ê dem her gebrast  
 10 765 an gezierde, an werlicher kraft,  
 an unverzagter ritterschaft,  
 daz wart dô gebüezet só  
 daz ez wart gezweiet dô  
 daz man ê sold eine hân.  
 10 770 daz vil lihte wart gelân  
 durch die zal der grôzen schar  
 der só vil was komen dar  
 daz sie wânden an der zit  
 al dirre welte geben strît,  
 10 775 wan sie der selbe wân betrouc  
 und in diu gewisheit louc,  
 sie reiten sich vil baz ze wer  
 dan ob sie hâten kleiner her.

- Dô sich ze Babilônje gar  
 10 780 gesamenten die grôzen schar  
 von vremden landen verre,  
 der welte dritteils herre  
 Dârîus der rîche man  
 vuor in Mesopotâmje dan.  
 10 785 dô kam daz her vil gar zuo zim.  
 er zoget über Tigrim,  
 daz wazzer von dem Paradîs.

\*

10 760. Denne *M.* 761. gestritte *B.* 762. von] Vor vor (*das erste durchstrichen*) *B.* Tauremüt *B.* Tarymüt *M.* 764. iht *B.* herē brast *B.* 766. Vñ an *B.* 767. sa *B.* 768. gezweiget wart do *M.* gezwüfalten wart da *B.* 770. lihts *B.* 774. Alle *M.* 775 f. betrog :log *B.* 777. retten *M.* bereitent *B.* baz] us *durchstrichen*, darüber von der jüngeren Hand: mÿn (*oder so ähnlich*) *B.* 778. hattent *B.* 779. Do *MB.* 780. gesamelte d. grosse *B.* 782. dirteiles *MB.* here *B.* 784. Mesopotania *M.* messepotanie *B.* 786. zögete *M.* Tygerym *B.* 787 f. paradise: wise *B.*

nû was mit im ein vürste wîs,  
 der was Satrôpates genant,  
 10 790 sin marschalch der von siner hant  
 hâte guot mit êren,  
 den hiez er vür hin kêren  
 mit tûsent helden wol bewart  
 die wege besehen ûf der vart.  
 10 795 dô gebôt der künec alsus  
 daz der vürste Mâzêus  
 sehs tûsent helde næme  
 sô Alexander kæme,  
 und im an dem geverte  
 10 800 der wazzer vürte werte.  
 ouch hiez er in diu rîche  
 verwüesten al gelîche  
 dâ durch Alexander dar  
 solde varn mit siner schar,  
 10 805 daz dâ die sîne envunden niht.  
 mit der selben geschîht  
 wânder in erwenden sus.  
 ein wazzer heizet Licus,  
 dâ was der künec und sine man  
 10 810 mit ir kreften komen an  
 bewart nâch ritterlîcher art.  
 ein brücke aldâ geslagen wart,  
 dâ zogtens über sehs tage  
 nâch der âventiure sage.  
 10 815 **D**er künec herbergete dâ  
 in der stat z Arbêlâ,  
 daz ander her dort und hie,  
 als es ie der man gevie,  
 alsô herbergeter dô.

\*

10 789. sattropotes B. 791. Hette M. 799. dem fehlt B.  
 10 800. fürte B. 801. in fehlt B. 805. sinen MB. fundent M,  
 fünden B. 807. Wanter B. 808. Licus B. 809. sin B. 812. brucke  
 do B. 813. zogē sy B. dage B. 815. Der MB. 816. erbela M.  
 817. her fehlt B. 818. iederman B. 819. Als MB. da MB.

- 10 820 Ein wazzer heizt Bôumelô,  
 dâ lac daz her über al  
 ze berge bî und ze tal  
 ûf einen wünneclîchen plân  
 eben sleht und wol getân
- 10 825 sô wîter ougen weide  
 daz die vil breiten heide  
 niemen gâhes übersach.  
 si was hert unde vlach.  
 swaz brâmen und stûden dran
- 10 830 stuont, die hiez der wîse man  
 al der sarjande schar  
 slihten, abe riuten gar  
 wan er dâ wolde strîten  
 und der vînde bîten.
- 10 835 ouch gebôt er an daz lebn  
 dem lantliut, sie solden gebn  
 rehte guoten market dâ.  
 daz tâten die lantliute sâ.  
 den ban er vridete dan und dar.
- 10 840 vil schalclîche was diu schar  
 aldâ mit grôzer rîcheit  
 gein Alexanders her bereit.

**D**ô dem herren unverzagt  
 Alexander wart gesagt

- 10 845 mit rehter wârheit alsus  
 daz der kûnec Dârius  
 hæte ein alsô michel her,  
 mit als manlicher wer,

\*

10 820. boymela *M*, bômelo *B*. 822] zû herberge uff und zû dal *B*.  
 823. wûnecl. *M*, wunenkl. *B*. 825. In so *MB*. 826. breiten]  
 witen *B*. 827. gâhes *B*. 829. bremen *M*, stöcke *B*. 830. Stunt  
*MB*. 831. Alle *B*. Suriande *M*, sarianden *B*. 834. wigende *E*.  
 836. Den l. lûten *MB*. 837. Behten gûtem *B*. merket *MB*.  
 839] Den schüff e. fryde dannan vñ d. *B*. 843. Do *MB*. 847. Hatte *B*.  
 michel] manliche *B*. 848] Mit grosser mehtiger w. *B*, Als man-  
 liche w. *M*.



er gedâlhte wie daz möhte wesn  
 10 850 wan ir sô lützel was genesn  
 in dem êrren strite,  
 wier in sô kurzem zite  
 iemer des gedæhte  
 daz er zesamene bræhte  
 10 855 sô grôz her in sô kurzen tagn  
 und ir was ê sô vil erslagn  
 und alsô vil gefangen,  
 von den er hæte enphangen  
 triuwe und stæte sicherheit,  
 10 860 der helfe im müeste sîn verseit, —  
 durch die selben geschicht  
 wold er ir kraft gelouben niht.  
 die sine er doch besande.  
 von mangem vremen lande  
 10 865 kâmen im die sine dar  
 mit manger wûneclicher schar  
 der er mit guote ouch vil gewan.  
 dô kam der hôchgemuote man  
 mit den ritterscheften grôz  
 10 870 hin dô Eufrières dô vlôz  
 daz wazzer, von dem Paradis.  
 der hôchgeborne herre wîs  
 mit den sinen sich beriet  
 ob er die ellenthafte diet  
 10 875 mit deheinen dingen  
 dar über möhte bringen,  
 wan niender übr daz wazzer hie

\*

10 849. dahte B. 851. eren str. M, so ursprünglich auch in B, dann  
 aber von der jüngeren Hand durchstrichen und daneben geschrieben:  
 erstē strytte B. 852. Wer MB. sô fehlt B. kurzer B. 853. ge-  
 dahte B. 855. das zweite sô fehlt B. 856. ir e so vil wz B.  
 857. als M. 858. hatte B. 860. müste ime M. bereit B.  
 861. selbe B. 862. er fehlt B. 863. sine MB. 864. frömedem B.  
 866. wûnecl. M, wunencliche B. 868. man] müte M. 870. do E.  
 da B. 873] Mit sinen den sich bereit B. 874. er die] fehlt B.  
 877. Wanne B. niengen(t) MB.

deheiner slahte brücke gie.

- Dô kunde niemen im verjehn  
 10 880 daz ez möhte geschehn  
 wan ez was snel unde breit.  
 dô riet im sîn wisheit  
 daz er hiez balde machen  
 mit krefteclîchen sachen  
 10 885 grôze ketenen iserin.  
 er vant dâ kleiniu schiffelîn,  
 dar inne er über ziehen bat  
 die ketenen an daz ander stat  
 und in die erde zwicken  
 10 890 mit starken nagelen dicken.  
 die ketenen hiez er strecken,  
 mit hürden vaste decken.  
 sus wart ein brücke bereit,  
 swebend übr daz wazzer breit,  
 10 895 gestraht und ouch ein teil gebogn.  
 die sîne hiez er über zogn.  
 dô zwîvelten sie sère  
 dort an der überkêre,  
 sie getorsten niht von vorhten dran.  
 10 900 dô hiez der êregernde man  
 daz vihe vor hin über jagn.  
 dô er die ritter sach verzagn,  
 dô reit er vor in allen an,  
 dar nâch riten sîne man.  
 10 905 nû diu schar was überkomn  
 und in diu vorhte was benomn,  
 Alexander kêrte widr  
 und hiez die brücke houwen nidr

\*

- 10 878. brucke *B* (so meist). 879. Do *M*, Do *B*. 881. es ez (es durchstrichen) *B*. 885. ketten *M*, kettin *B*. 887. dar] Do *B*.  
 888. ketten *M*, kettin *B*. daz] des *M*, die *B*. 891 und 892 fehlen in *B*. 891. ketten. 895. gestreckt *M*. ouch] doch *B*. deil *B*.  
 898. Dört *M*. der] dem *B*. 899. geturstent *M*.  
 10 902. ritterschaft verzagen (sach über der Zeile hinzugeschrieben) *B*.  
 908. howen *B*, hewen *M*.

und lie sîz wazzer vliezen hin.  
 10 910 die sine sprâchen under in  
 „ôwê! war umb ist diz getân?  
 ez mac uns wol ze leide gân!  
 werden vlühtec wir gesehn,  
 daz vil lihte muoz geschehn,  
 10 915 war sülñ wir danne entwîchen  
 swenn uns in disen rîchen  
 ze vriunden ist diu vluht benomn?  
 wâ sullen wir ze vriunden komn?  
 10 920 wan wir sîn ûf ir ungewin  
 durch unsern vîentlichen sîn  
 in ze schaden her gesant,  
 dar umb hazzent uns diu lant.“  
 „Ob ir des vûrhtet, sprach der degn,  
 sô sult ir solher manheit phlegn  
 10 925 daz ir den sic gewinnet  
 und niht durch vorhte entrînnest.  
 daz ich die brûck ie gebrach,  
 daz wizzet rehte, daz geschach  
 durch niht wan daz ir môhtet jehn,  
 10 930 sold iu diu zageheit geschehn  
 ob ir entrînnen woldet,  
 daz ir gedenken soldet,  
 swar ir die vluht gewinnet  
 und swâ ir hin entrînnest,

\*

10 910. vor die steht Dim, durchstrichen, B. sprochenn, das zweite n  
 wieder durchstrichen, B. 912. ergan B. 913. wir flüchtig MB.  
 914] Wie sol uns denne g. B. 915. sullen MB. dan M, dan B.  
 916. Wan B. 917. vriunden] fluht B. diu vluht] frunde B. 918. War B.  
 frunde B. 919. durch irn gewin B. 920. fruntlichen sîn, durch-  
 strichen und daneben von der jüngeren Hand: fyentlichē syn, B. 921. in  
 fehlt B. har B. 923. Obe MB. des M, dz B. vôrchten M,  
 fôrhtent B. 924. solher] sollicher M, wie immer; floch durch-  
 strichen und darüber: vwer, B. 925. gewinnen B. 926. entrînnen B.  
 928. wissen B. 929. môchtē M. 930. úch B, fehlt M. 931. sol-  
 tent B. 932. woltent B. 933. vluht g.] sleht gewimet (: ent-  
 rinnest) B.

- 10 935 daz ir doch verdürbet:  
 ich wolde daz ir stürbet  
 gerner in werllicher nôt  
 denn ir in vlühte læget tôt,  
 daz selten edel herze tuot.
- 10 940 dâ von habet mannes muot  
 und wert iuch als umb den lîp,  
 wan ich iuch vriunt, kint noch wip  
 niemer ê beschouwen lân  
 ê daz wir betwungen hân
- 10 945 alle lebende heidenschaft  
 mit unser werllicher kraft  
 unz an der welt endes zil.  
 diu rede ist niht ein kindespil!  
 habt ir sô guotlichen muot
- 10 950 daz ir ez willeclîche tuot  
 und âne zornlichen site,  
 so ist iu dester baz dâ mite:  
 habet irs haz unde nit,  
 ir habet dester wirser zît!“

- 10 955 **S**us was mit richer wîsheit  
 Alexander ie bereit  
 daz er ze schimph und ze nôt  
 ie daz beste antwûrte bôt,  
 von zageheit er löste
- 10 960 vil mangan mit dem trôste.  
 in was kein muot dô benomn:  
 sie wâren in ellende komn,

\*

10 936. wolte e. daz B. 938. Dan B. 941. als] al M. 942. fründe  
 MB. 943. ê fehlt B. 946. -lichen M. 647. zil] spil B. 948. fehlt B.  
 Dise r. sie vch nit ein k. 949. guoten B, gôtlichen M 950. ir  
 ez] er B. -lichen MB. 951. âne fehlt B. zornliche B, zôrne-  
 liche M. 952. úch B, fehlt M. 953. h. vnd grossen n. B. 954. hant  
 MB. wúrser M, wurser B. 955. steht zweimal in B, das erstemal  
 ohne, das zweitemal mit Init. Sus MB. 957. Da aus Das ver-  
 wischt, M, Do B. vn zû B, fehlt M. 958. das beste antwort M,  
 die besten antwurte B. 961. dehein m. M, der hohemuot B.

- des muosten sie dô sin gewis.  
 Eufrières und Tigris  
 10 965 gânt von dem Paradîse,  
 ir vluzzes ich iuch wîse:  
 daz eine nimet sinen strich  
 durch Babilônje es rihtet sich,  
 dem andern ist sin vluz beschert  
 10 970 durch Mesopotámje ez vert.  
 só sie dan zesamene gânt,  
 ir rehten vluz sie samene hânt  
 in den phlûm der vür Dâmiât  
 nider durch Egipten gât.  
 10 975 Nû schribent sumelîche alsus,  
 só daz wazzer Nîlus  
 ûz gê und Egiptenlant  
 vrûhtec mache, sâ zehant  
 versîhe dirre beider vluz  
 10 980 und werdent trucken als ein nuz.  
 als ez danne wider gê,  
 sie vliezent wider drin als ê.  
 in Egipten regentz niht  
 wan daz man ez netzen siht  
 10 985 daz wazzer daz ich hân genant,  
 daz ist vil liuten wol erkant.  
 trœstende die werden schar  
 hâte sich her und dar  
 an daz selbe wazzer breit  
 10 990 Alexander dô geleit.

\*

10 964. Euffrates *M.* 965. von] vs *B.* paradîs *B.* 966. Ires *M.*  
 Irn *B.* flus *B.* 967. sinen] sonē *B.* iren *M.* 969. ander *B.*  
 sîn] der *B.* 970. Mesopotame *M.* Messepotanie *B.* 971] So sie  
 zû s. danne g. *M.* Do noch sù zû s. g. *B.* 972. Iren *M.* sie zû s. *MB.*  
 hânt] lont *B.* 973. den] de *B.* daniat *M.* 975. sumelîch *M.*  
 semliche *B.* 976. só] Do *B.* Nibus *M.* 977. go *B.* 978. fruchtig *B.*  
 fûchte *M.* machen *MB.* 979. Ver sihe *B.* Versihet *M.* beder *B.*  
 980. werden *B.* drucken *MB.* mus *B.* 982. flüssent *B.* 983. regête *M.*  
 984. nessen *B.* 987. Droestende *B.* werde *B.* 988. Hat *B.*  
 Hetten *M.* har *B.*

- Dô Mâzêus sach daz her  
 über zogn, er liez die wer  
 wan er mohtes niht bewarn  
 sie wolden zuo zin über varn.  
 10 995 dô reit er vor hin durch daz lant  
 und brantez gar, swaz er dô vant,  
 er liez dô niender überz lant  
 dehein hûs stân unverbrant,  
 unz daz er zuo der Persen schar  
 11 000 gestrichen kam hin wider dar.  
 an dem vierden tage dar nâch  
 was Alexander nâch im gâch  
 mit Mâzen und mit Kriechen,  
 sie sâhen daz lant riechen,  
 11 005 wan niender hûs dô was belibn  
 und daz die liute gar vertribn  
 wâren von dem lande dan.  
 dô sprach der ellenthafte man  
 „ich wil mich vil wol versehn,  
 11 010 diz sî durch anders niht geschehn  
 wan daz die Persen wænent mich  
 hie mite wenden und daz ich  
 sî âne guot, daz doch niht ist.  
 sie hilfet kleine dirre list,  
 11 015 wan mir niemer muotes  
 gebresten mac noch guotes:  
 wüestent sie ze leide mir

\*

10-991. *Bild Nr. xxiiiij, mit der Ueberschrift: Als macens (sic!) sach (dieses Wort durchstrichen) det das gantze lant das sin was abe burnen vñ wol wüsten das Alexander wolte komen ýber in ziehen vnde dar vmbe brante er es vor abe B. Do MB. Meceus M, Matzens B. 892. lie B. 993. môchte MB. 994. über fehlt B. 995. er fehlt M. 996. brante gar was er do B, brant ez gar als er es do M. 997. lie B. niergent MB. 998. Dekein M, kein B. 999. Bitz M.*  
 11003. *masse durchstrichen, darüber von jüngerer Hand: matzedonierē B. mit dem Krieche (dem durchstrichen) B. 005. niergent B. nergent M. 006. v\*tribent B. 007. den landen M. 011. weñet M, wonent B. 012. wenen M. 015. guotes B. 016. muotes B. 017. Wustent M.*

sich und ir lant, der schade ist ir  
unde mîn vil selten.

11 020 ich wil es niht engelten:  
swenn abr ez mîn werden sol,  
sô widerbûw ich ez wol.“

Dô disiu rede ergiene aldâ,  
dô kâmen sine boten sâ

11 025 die er hâte vûr gesant,  
und tâten im diu mære erkant  
daz ez wol stüend uf der vart.  
der kûnec dô ze râte wart  
daz er die vûrte spæhe,

11 030 des wazzers vluz besæhe  
Tigris daz dâ nâhe ran.  
dô die besâhen sîne man,  
er zogete mit sîner schar  
an daz selbe wazzer dar,

11 035 daz was in sinem vluzze hel  
und als unmæzliche snel  
daz ez nâch bolzes snelheit vert.  
Tigris der name ist im beschert  
niuwan von siner snelheit.

11 040 diu schrift gewærliche seit,  
ûber Indiam daz lant  
sî in der sprâche genant

\*

11 019. Vnd ist min *B.* 021. Wan *B.* ez aber *M.* 022. vil wol *M.*  
023. Dô *B.* Do *M.* ergie also *B.* 025. hette vûr *M.* vûr hatte *B.*  
027. stûnde *M.* stat *B.* 029. er hies d (*dieses d durchstrichen*) die *B.*  
*vor fürte steht fürste, doch durchstrichen und interpungiert, M.* spehen *B.*  
030] Vnd vber das wasser besehe *M.* Vnd vber des wassers flus ge-  
sehen *B.* 031. nohen *B.* 032. vor besohent ein *durchstrichenes f, B.*  
033. zôugete *B.* 034. vor dar steht *durchstrichen: har, B.* 035. was  
*fehlt B.* sime flisse *M.* sine flüsse *B.* 036. also *M.* vnmessec-  
liche *M.* vnmasseklichen *B.* 037. snelleheit fert (*das letztere von der*  
*jüngerer Hand*) *B.* 039] Nicht wan *M.* N. dan *B.* durch sin sn. *B.*  
040. geschrift *B.* schrift uns g. *M.* g. es seit *B.* 041. vber  
India *B.* Das vber Indiam *M.* 042. Sie *M.* Sú *B.* vor genant  
*sieht durchstrichen: gesan B.*

Tigris ein schoz. den namen hât  
daz wazzer wanz sô balde gât.

- 11 045 Nû was ez âne brücke dâ.  
vor sînen mannen reit ez sâ  
der kûnec Alexander an,  
er hielt unz alle sîne man  
nâch im über kâmen.  
11 050 die helde schaden nâmen  
von des wazzers snelheit  
liten sie vil arbeit,  
diu muost in dâ sîn erkorn.  
vil liute und guotes wart verlorn  
11 055 in des selben wazzers trân.  
jensit uf einen witen plân  
sluogens uf ir gezelt.  
dô kâmen dort her über velt  
des kûnges wartliute gerant  
11 060 und tâten wêrlîche erkant,  
Satrôpates von Persîa  
wær mit tûsent mannen dâ  
nâhen uf ir ungewin  
und wolde gerne schaden in  
11 065 obe er möhte, und brechen abe  
liute odr etelîche habe.  
Der kûnec was der mære vrô,  
er hiez ein teil der besten dô  
sich bereiten ze wer  
11 070 die er vant in sînem her.  
nû was von Pêônje dâ

\*

11043. schus *M*, schos *B*. 045. Nû *M*, Nu *B*. 046. ez] er *M*, do *B*.  
048. hielte *M*. bitz *MB*. 051. snellekeit *B*. 053. Die müstent  
do sin *M*. vskorn *B*. 055. dran *B*, dar an *M*. 056. Jenesite *M*.  
einem *B*. 058. vber dz v. *M*. 060. gewerlich *M*, gewarlichen *B*.  
061. Sarepazes *B*. 062. dussent *B*. 064. wolt, das t verwischt, *M*.  
066. ettelîche *B*, etl. *M*. 067. Der *MB*. 068. vesten *M*. dô]  
so *MB*. 069. ber. do zû *M*. were *B*. 070. here *B*. 071. Poenje *B*.



- der burcgrâve Aristonâ,  
den hiez er mit der selben schar  
kêren ûf die vînde dar.
- 11 075 sich wâfente der herre wert  
als der kûnec het gegert,  
und huop sich mit vil rîcher wer  
ûf den marschalc von dem her.  
als in die Persen sâhen
- 11 080 sô balde zuo zin gâhen,  
dô begunde vliehen gar  
mê dan halpteil der schar.  
dô kêrte sich der marschalc sâ.  
ûf den kam Aristonâ
- 11 085 der werde burcgrâve gerant.  
der edele degen wît erkant  
stach in durch die barbier  
daz sîn kel durch kollier  
durchstochen mit der glævîn wart.
- 11 090 die andern wâren ungespart  
die mit ime kâmen dar,  
die wurden ouch erslagen gar  
ob sie niht entrunnen dá.  
dô erbeizte Aristonâ
- 11 095 zuo dem marschalc ûf den sant,  
den helm er im abe bant  
und sluoc im daz houbet abe.  
an êren und an rîcher habe  
wart dô wol gewonnen.

\*

11 072. búrgke *hierauf einige Buchstaben von der jüngeren Hand über-*  
*geschrieben, die nicht zu entziffern sind, (jne oder so ähnlich?), hierauf der*  
*Eigenname, B.* Aristona M, Aristene B. 076. Also B. hette M,  
hatte B. 077 f. w<sup>e</sup>e: here B. 080. sô] Sú B. gohent, *davor*  
*durchstrichen:* sohent, B. 081. begunden M. 082. Nie dan das  
halbe t. B. 083. \*da B. 084. Aristena B. 086. witen M.  
088. kele MB. kolier MB. 089. glesen w. M, drū z<sup>s</sup> fart B.  
093. sie fehlt B. endrunnen B. 094. erbeissete MB. Aristena B.  
095. fehlt B, *dafür hat die jüngere Hand an V. 094 hinzugeschrieben:*  
*vnd greyff dē heilt<sup>s</sup> myt der hant.* 098. rîcher *fehlt* B. 099. wol]  
vil B.

- 11 100 die dô wârn entrunden,  
 die seiten dort ze mære  
 wie in gelungen wære  
 und daz der marschalch was erslagn:  
 sie muosten ungelücke klagn,  
 11 105 die Mâzen muosten vröude hân,  
 der was der Persen her erlân.

Alsus was gescheiden  
 an disen hern beiden  
 ir gelück under in:

- 11 110 dort was verlust, hie gewin,  
 dort was leit mit sêre,  
 hie gewonnen guot und êre,  
 der wârn sie dort beroubet.  
 des marschalkes houbet  
 11 115 leit Aristonâ  
 vür Alexanders vüeze dâ,  
 des was er herzeclîche vrô.  
 dem burcgrâven lêch er dô  
 beidiu liut unde lant  
 11 120 und machet in vil wite erkant  
 und dar zuo guotes rîche.  
 dar nâch vil kurzlîche  
 dô kam diu naht. der tac verswein,  
 des mânes schîn, der liechte schein,  
 11 125 erlasch und wart rôt gevar  
 als ein bluot. die grôzen schar

\*

- 11 100. Do die B. 101. sagetêt B. dôrt M. ze] die B.  
 303 ist in B ursprünglich in zwei Verse geteilt, indem was erslagen auf  
 einer eigenen Zeile steht; die jüngere Hand hat dies durchstrichen und  
 die beiden Worte an die erste Zeile hinzugeschrieben. daz] wie M.  
 106. der] Des B. 107. Alsus MB. 108. herren M, heren B.  
 110. fehlt B. Dört (so immer). 111. nit M. 115. Aristena da B.  
 116. dâ] sa B. 117. -lichen MB. 119. Bede B. 120. witen M.  
 121. do zû B, des M. 122. kúrtzeliche M, kúrtzekliche B. 123. naht  
 vâ ds M. 124. Der mone B. vor liechte steht durchstrichen: vil, B.  
 125. Verlasch M. 126. grosse B.

Das Buch Alexander.

erschräken al besunder  
 und vorhten diz wunder.  
 die wissagn begunden jehn  
 11 130 benamn dô müeste geschehn  
 daz gröeste mort daz dâ vor ie  
 in deheinem strite ergie.

Diz was als sie jâhen.  
 dô die Mâzen sâhen  
 11 135 den liehten tac, sich huoben dan  
 des wisen Alexanders man,  
 als er sie het geheizen.  
 dem her begunde heizen,  
 wan sie in grôzer hitze ritn,  
 11 140 von hitzen grôzen kumber litn  
 beidiu liut unde ros.  
 er kam ze Montes Kordéos.  
 daz gebirge lac vor in,  
 dâ muosten sie über hin,  
 11 145 ez was in guoter mâze grôz.  
 Tigris daz wazzer vlôz  
 einhalp zer zeswen hant  
 nider durch daz selbe lant.  
 jensît des gebirges was  
 11 150 der Persen her als ich ê las,  
 mit kûneclicher rîcheit  
 in daz selbe rîche geleit  
 hin und her mit grôzen scharn,  
 die sich wê nec kunden sparn

\*

11 127. Erschrack *M*, Erschrag *B*. alle sunder *B*. 131. daz] der  
 beidemale, *M*. ie] *E*. *B*. 132. dekeinen *M*, kinem *B*. strite]  
 stetten *M*. 133. Dis *MB*. 135—138. sind in *B* zum Teil ausge-  
 rissen und überklebt (die dadurch entstandenen Lücken bezeichne ich mit \*).  
 135. dag *M*. huoben dan fehlt *B*\*. 136. -ers man fehlt *B*\*.  
 137. sie hette *M*, hatte *B*. geh. fehlt *B*\*. 138. beg. h. fehlt *B*\*.  
 139. und 140. fehlen ganz *B*\*. 141. Bede *B*. 142. Monte kardos *B*.  
 143. Dar *M*. 145. ez] Ouch *B*. mossen *M*. 147. rehten *M*,  
 lincken *B*. 149. Jenesite *M*. 150. ê] es *M*, fehlt *B*.

- 11 155 swenne ez an den ernest gie.  
 nû gedâht Alexander hie  
 wie sie mit kündeclîchen sitn  
 sô wîslîch in daz rîche ritn,  
 sô man sie kômen sæhe,  
 11 160 daz man in des jæhe  
 sie hæten grøezer ritterschaft  
 denne sie werlîcher kraft  
 in diu rîche hæten brâht.  
 dô des wart von im gedâht,  
 11 165 dô hiez der junge degen wis  
 die sîne stûden und rîs  
 nâch in ziehen und loup  
 daz von in wûrde grøzer stoup  
 und grøezer denne wær des hers.  
 11 170 disehalp noch jensit mers  
 gevuor nie sô kleinez her  
 sô wislich in sô wiser wer,  
 daz tâten sie vil dicke schîn.  
 mit den hôhen witzten sîn  
 11 175 liez Alexander schînen  
 vil kraft und mit den sînen.

Mit alsô kündeclîchen sitn  
 kam der Mâzen her geritn  
 zuo den Persen in daz lant.

- 11 180 dô in ir kômen wart erkant  
 und sie den stoup ersâhen,  
 von wârheit sie des jâhen

\*

11 155. Wen *M*, Wan *B*. 157. wie sie *M*, Sû sint *B*. kúnik-  
 lichem *B*. 158. rîche] lant *M*. 159. sehen *B*. 161. hattent  
 grosse *B*. 162. Dan *B*. 163. hattent *B*. 165. der] er *M*. 166. sin  
 st. vnde sin ris *B*. 168. wurde *B*. groß der stoub *B*. 169. den *B*.  
 170—172. sind (entsprechend den Versen 11 135 uff.) ausgerissen in *B*  
 (diese Lücken wieder mit \* bezeichnet). 170. dise fehlt *B* \*. nach *M*.  
 ginesite *M*, jensite *B*. 171. g. nie fehlt *B* \*. sô kleinez] soliches *B*.  
 172. fehlt Alles bis auf die beiden letzten Buchstaben, *B* \*. 173—176. fehlen  
 ganz *B* \*. 177. Mit *MB*. kúnikliche *B*. 182. des fehlt *B*.

25\*

- ir wære vil mê denne ir was.  
 uf des gevildes grüenez gras  
 11 185 herberget Alexander.  
 vil werliche sander  
 sine wartliut in daz lant  
 und hiez swenden sie den brant  
 swâ dô in dem lande  
 11 190 der Persen her dâ brande.  
 uf die vînde was in gâch:  
 die branten vor, sie laschten nâch.  
 an den selben stunden  
 vil kornes sie dâ vunden  
 11 195 und swes sie solden sich begân  
 daz in die Persen muosten lân  
 und es möhten niht erwern.  
 zwischen disen zweien hern  
 was veldes landes heide  
 11 200 mê denne ein tageweide  
 dâ beidenthalben uf der vart  
 mære vil vernomen wart  
 unde manger hande mort,  
 hin und her, hie und dort  
 11 205 wart an dem selben zil  
 gesehen spehender boten vil,  
 die beidenthalben brâhten in  
 diu mære her unde hin.

Vil vruo an dem andern tage  
 11 210 kam mit jamerlicher klage  
 ein trürec kamerære,

\*

11 183. mere *M.* den *B.* 184. gewildes *B.* grüne *M.* gras *B.*  
 186. sant er *B.* 188. wenden *M.* 192. löschetet *M.* laschent *B.*  
 197] Vnd er möhten enbern *B.* möchte *M.* 198. zwüschent *MB*  
 (so meist).

11 200. dan *B.* tages *M.* dage *B.* 201. bedenthalb *B.* 203. mort|  
 güftig *B.* 204. fehlt *B.* 206. spiehender *MB.* 207. bedenthalbe *B.*  
 209. Vil *MB.* früge *M.* 210. jamerl. *B.* 211. kamere *M.*

- der seite dô ze mære  
 tôt die lieben vrouwen sîn  
 von Persîa die künegin  
 11 215 diu an dem êrren strite was  
 gevangen als ich hie vor las.  
 die hâter brâht nâch im aldar  
 in daz lant mit siner schar  
 und hâtes in ein veste guot  
 11 220 bevolhen, diu was wol behuot  
 ze wer gein vientlicher nôt.  
 dô der kunc bevant ir tôt,  
 er weind und was unvrô.  
 die grœsten vürsten nam er dô  
 11 225 und reit hin dâ diu vrouwe lac,  
 mit jâmer er unvrôuden phlac.  
 sî hiez der künec schône  
 mit einer liechten krône  
 krœnen keiserliche,  
 11 230 der edele tugentriche  
 leite sî mit werdekeit.  
 dô diu vrouwe wart geleit,  
 der andern weinen was vil grôz.  
 die juncvroun er an sich slôz  
 11 235 gûetliche mit den armen,  
 sie begunden in erbarmen,  
 er trôst ir gemüete  
 mit zûhteclicher gûete  
 und bat sie allez trûren lân  
 11 240 unde stæte vrôude hân,

\*

11 212. sagete B. 213. liebe frowe M, stand ursprünglich auch in B  
 (sin fehlt B), das erste Wort ist jedoch durchstrichen und von der jüngeren  
 Hand steht neben frowe angefügt: doit (dieses Wort über der Zeile)  
 were, B. Neben 214 ist, gleichfalls von der jüngeren Hand, angefügt:  
 dye nyt edeller mocht gesyn, B. 215. eren MB, in B durchstrichen  
 und von der jüngeren Hand überschrieben: ersten. 216. also B.  
 217. hette M. dar M. 218. in] Vnd M. sîner] irer B. 219. hette  
 sie M, hat es B. eine MB. 220. Beholfen B. 222. bevant] er für B.  
 230. tugende r. M. 234. jungfrowe M. 236. begunde M. 237. droste B.

er sprach „benamen, sol ich lebn,  
ich wil iu solch ergetzen gebn  
daz ir der werden künegin  
wol ergetzet müget sîn“.

11 245 des trôstes wurden sie vil vrô,  
sie dancten im der rede dô  
und sîner zuht die er alhie  
sô zûhteclîche an ir begie.

**D**er trûrec kamerære

11 250 der disiu selben mære  
und daz klagelîche leit  
hât Alexander ê geseit,  
was Tîriotes genant.

er was komen dô zehant  
11 255 ze sînem lieben herren sâ  
dem kûnege von Persiâ.  
dô der sîn ungehabe sach,  
nâch gruoze er trûreclîche sprach  
„ôwê der ungehabe dîn!

11 260 wê dirre klage! waz sol ez sîn?  
ôwê der gevangen schar!  
sint sie nû verderbet gar  
und ist unser sælde tôt?  
ôwê dîner klagender nôt!

11 265 sage lieber waz dir werre!“  
er sprach „vil lieber herre,  
dô ist diu liebe vrouwe mîn  
von Persiâ diu kûnegîn,  
dîn wîp diu bî dir schône

11 270 truoc manger lande krône,

\*

11 242. ergetzunge B. 243. und 244. sind in B in eine Zeile zusammengezogen] Daz ir wol erg. m. sîn, die jüngere Hand hat daneben frei ergänzt: der edellê mylten konig̃, B. 246. dancketent MB. 247. Vnd zû sîner B. 249. Der MB. trurige M, drurige B. kamere M. 250. disen M, die B. selbe B. 251. clegel. MB. 252. Hette M. 253. Tyrotes B. 254. dô fehlt B. 255. zû lieben sînen B. sime M. 260. clagen B. ez] dis B. 264. dagenden B. 265. were MB. 270. manyger M.

erstorben nû. daz ist diu klage  
die ich klage und nâhe trage.  
diz sint miniu mære,  
mîn trûreclichiu swære.

- 11 275 mîn juncher dîn sünelin  
und die lieben tochter dîn,  
dîn muoter und dîn swester,  
die sach ich lebende gester  
gesund. in wirret arges niht  
11 280 wan daz man sie trûrec siht  
und in grôzer swære  
von disem leiden mære.“

- Der künec was der rede unvrô.  
übr al daz her huop sich dô  
11 285 klage und jæmerlichez leit  
in manger hande trûrekeit.  
Dârîus der rîche man  
vil sêre trûren began  
umb sîn herzeliebez wîp,  
11 290 er wände ir hieze nemen den lîp  
der künec Alexander.  
sine hende wander,  
er sprach „ôwê mir! waz hân ich  
Alexander, wider dich  
11 295 getân daz dû dich niht verstâst  
daz dû an mir vergezzen hâst  
dîner hôchgelobten tugent  
die man lobt an dîner jugent?  
dêst ande! ez ist unritterlich  
11 300 daz dû an einem wîbedich  
als unmanlîche ræche

\*

- 11 271. Ersterben *M.* 274. Vnd mine *MB.* 276. liebe *MB.* 278. die  
fehlt *B.* lebendig *B.* 279. wûrret *B.* wurt *M.* 282. disen *M.*  
disser *B.* 283. Der *MB.* rede] mere *M.* 289. hochzeliebes *B.*  
290. wone *M.* 292] Sin h. beide w. *M.* 293. owe waz hab ich *B.*  
298. an] in *M.* 299. Das stande *B.* Das ist wor *M.*  
11 301. vnmêlichen *M.* rechest *B.*



und al dîn êre bræche  
 an wîben ze leide mir!  
 ich getet ez niemer dir  
 11 305 daz als unmanlich wære.“  
 dô swuor der kamerære  
 bî sîner gote heilekeit  
 daz er ir nie getæte leit  
 und daz er ir unz an ir zil  
 11 310 ie bute bî im êren vil.

Dô nam der jâmers rîche man  
 den kamerær besunder dan,  
 er sprach „sag an und triuc mich niht!  
 wie vuocte sich diu geschiht  
 11 315 daz diu kûneginne starp?  
 ich weiz vil wol, daz si verdarp  
 von Alexanders schulden.“ —  
 „her, bî dînen hulden  
 wizzest und geloube daz!  
 11 320 nie vrouwe wart behalten baz  
 noch mit sô grôzer werdekeit.  
 dêst wâr, mîner vrouwen leit  
 muot in vil herzeclîche:  
 der edel tugentrîche  
 11 325 leite sî mit sîner hant,  
 swer dô vûrste was genant,  
 der muoste zir begrebede sîn.  
 eine krône guldîn  
 sazt er ir ûf. si wart geleit  
 11 330 mit sô rîlicher rîcheit  
 daz mans im iemer danken sol.

\*

11 302. brechest *B.* 304. getete es *B.* gebe *M.* 305. also vnmen-  
 liche *M.* 306. kamere *M.* 307. gûte *M.* 308. nie] ie *M.* 309. daz  
 fehlt *B.* 310] Je bûtte eren vil *B.* 311. Do *MB.* jamerriche *M.*  
 312. by sunder *B.* 313. trúge *MB.* mich fehlt *B.* 314. fûgete  
*MB.* 315. starg *M.* 316. vil vil wol *M.* 320. gehalten *B.*  
 323. Muote *B.* Mûgete *M.* 324. dugēde r. *M.* 327. zû ire *MB.*  
 329. Sante *M.* Satte *B.* 330. richer *M.* 331. im] es *B.* dancke *B.*

nâch ir jâmerlîchen dol  
trôst er der andern vrouwen pîn  
und bat sie vrô nâch leide sin  
11 335 und lân ir jâmerlîche klage.  
sî diz niht als ich dir sage,  
sô müez ich verteilet sîn  
iemer mê der hulden dîn!“

**D**ô sprach vil trûreclîche  
11 340 der herre jâmers rîche  
„ôwê, lieben gote wert!  
waz ungelückes hât gegert  
daz ir mir teilet iuvern zorn  
und mir des ist sô vil erkorn?  
11 345 ôwê hœhster got, waz hân  
ich gegen den hulden dîn getân  
sô mir sô wênc liebes iht  
und leides alsô vil geschiht?  
herre, des ergetze mich  
11 350 mit dirre bete! sol ich  
verliesen krône liute lant,  
daz vüege in Alexanders hant,  
des jugent solher tugent phligt  
diu allen tugenden an gesigt,  
11 355 und lâ genædeclîche ergân  
des dû gein mir wilt willen hân,  
ez sî vlust odr gewin,  
daz vüege her oder hin  
als ez well ie diu gnâde dîn!“  
11 360 dô der kûnec disen pîn  
leit sô klagelîche,  
zehen vürsten rîche

\*

11 332. irn *B.* 335. lont *M.* 336. sî] Ist *M.* 338. mer *M.*  
339. Do *M.*, Do *B.* 341. leben *B.* 342. hât *fehlt B.* 343. daz ir]  
Vnde *B.* vwer *M.* 344. so vil ist *M.* 346. gegen dinen hulden *g. B.*  
351. Verlieren *MB.* lute vnd lant *M.* 353. tûgede *M.* 354. dügen-  
den *B.* 356. des] Das *M.* wilt gegē mir *B.* 359. w. ie] welle *B.*  
ie *M.* 360. dise *B.*, die *M.* 361. cleg. *MB.*

die hœhsten über siniu lant  
 besanter vür sich sâ zehant  
 11 365 und suochet umbe ein suone ir rât,  
 er sprach „nû râtet als ez stât  
 mit wie gewanten sinnen  
 ich wider sül gewinnen  
 muoter swester und kint  
 11 370 diu bî Alexander sint.“

Sie sprâchen „herre ob dû daz wilt,  
 sô muostû tuon daz dich bevilt,  
 und muost im lân in sîne hant  
 beidiu liut unde lant  
 11 375 in sô rîcher mâze  
 daz er sie gerne lâze.“  
 er sprach „swie er sie lâzen wil,  
 des wil mich dunken niht ze vil.  
 nu vart enwec und saget im,  
 11 380 swaz enzwischen Alim  
 dem wazzer grôzer lande wit  
 unz an Euf râten lit  
 und als Ellesponte stât  
 und Lîdîa ende hât,  
 11 385 diu rîchen kûnecrîche  
 wil ich im eigenliche  
 geben, wil im des gezemn  
 daz er mîn tohter welle nemn  
 und mir die andern vrouwen lân.  
 11 390 mînen sun sol er hân  
 ze gîsel, unz ein suone enein  
 werde brâht undr uns zwein.“

\*

11 363. sin B. 364. sâ] do B. 366. ez nû stot B. 367. vor mit  
 ist ein unleserlicher Buchstabe durchstrichen, B. 368. sulle B, sölle M,  
 371. Sie MB. 374. Bede B. 379. sagen M. 380. entzwúschen M,  
 do zwúschent B. alym M, allim B. 381. wit] lit M. 382. an  
 den E. B. lit] wit M. 383. also MB. elesponte B. 384. lidig B.  
 lide M. 386. eigentliche B. 388. wille B, jedoch bloß über der  
 Zeile; fehlt M. 391. sune B. in ein MB. 392. under] zwúschent B.

nâch wîser vürsten râte  
 die boten vuoren drâte  
 11 395 z Alexander dâ er lac  
 unde grôzer vröuden phlac.

Dô die Mâzen vernâmen  
 daz die boten kâmen,  
 sie seitenz Alexander.  
 11 400 die boten die besander  
 und dar zuo sîne vürsten gar  
 in sîn gezelte zuo zim dar.  
 die boten sageten dô sâ  
 waz im der künec von Persiâ  
 11 405 ze histiur und ze suone bôt  
 und wie er gerne von ir nôt  
 löste die gefangen sîn,  
 tæter es im volge schîn.  
 ouch wart im danc von in geseit  
 11 410 der küneclichen werdekeit  
 die er der küneginne bôt  
 und daz er klagte sô ir tôt  
 und er durch sînen zorn nie  
 kein unvuoge an ir begie  
 11 415 als in gezigen hâte ir man,  
 und er dâ was unschuldec an.  
 die boten er entwichen bat  
 unz er an der selben stat  
 gen in beriete antwürte sich.  
 11 420 sie wichen. daz was zimelich.  
 dô sprach der künec „râtet an,

\*

11 397. *Bild Nr. xxv. mit der Ueberschrift: Als alexander sine fúrsten besante vnde zû rote mit in ging wie er sich wolte stellen gegen den Matziten B. Do MB.*

11 405. husstüre *MB.* 406. Vnd das er der gerne *B.* 407. gefangenen *B.* 408. es im] ime des *M.* 410. kúnickhen *B.* 411. bôt] not *B.* 412. so klagete iren dot *M.* so clegelichē dot *B.* 413. Vnd das er *B.* 414. Dekein *MB.* 415. hette *M.* 416. an] dran *B.* 418. er sich an *MB.* 419. bereit *B.* antwürten *M.* antwurtete *B.* 421. raten *M.*

mîne vriunt und mîne man,  
wie ich gebâre mich dar zuo,  
waz ich antwürte, waz ich tuo!“

- 11 425 Dô swigen sie durch die geschicht,  
sie enwessen sines willen niht.  
sie sâhen al ein ander an.  
Parmênfôn der wîse man  
sprach „her, ich wolde râten dir  
11 430 ob dû woldest volgen mir  
und ob ez riete dir dîn muot,  
sît man dir biutet sô grôz guot,  
daz dû die gevangen gar  
liezest und der vrouwen schar  
11 435 die bî dir nû sint behaft,  
und die gevangen ritterschaft  
die wir viengen ze Dâmas  
dâ der Persen hort dô was:  
die buten ouch liut und lant  
11 440 ze ledegunge diner hant.  
daz dû die lâzest, dëst mîn rât.  
ir vancniss uns gevangen hât  
mangen ellenthaften degn.  
ich meine, die ir müezen phlegn  
11 445 die uns ze staten niender stânt,  
wan sie unmuoze mit in hânt.  
ouch ist ez umb die vrouwen sô:  
ein altiu vrouwe und junger zwô  
sint genuoc tiure.  
11 450 guoter hîstiure

\*

11 423. mich gebore her zû *M.* 424. antwurte *B.* 425. Do *MB.*  
426. wustent *MB.* 427. alle ein. *M.* alexander *B.* 432. sît] So *B.*  
433. daz] Vnde *B.* dû fehlt *M.* gefangenen *B.* -gene *M.* 434. Lies-  
sent *M.* 437. damias *B.* danias *M.* 439. bietent *B.* 440. lidigunge  
von diner *B.* ligende dinre *M.* 442. gevengnisse *M.* bevangnisse *B.*  
uns] vies *M.* befangen *B.* 445. staten niergen *M.* helfe niergent *B.*  
stan *B.* 446. Weñe *M.* han *B.* 447. vrouwe *M.* frôuden *B.*  
449. genüge düre *MB.* 450. guoter] Vmbe ditz (die *B.*) gût der *MB.*  
husstüre *M.* E. stüre *B.* *Hierauf der Anfang dieser Zeile nochmals*  
*in B, auf einer eigenen Zeile, doch durchstrichen und interpungiert, n. z. so:*  
Vmbe dis gût.

- sol mit willen dich gezemn,  
 dû solt sî willeclîche nemn  
 und die juncvrouwen wert  
 als der künec hât gegert.
- 11 455 noch wolde ich gerner volgen des,  
 als Ister und Eufrâtes  
 vliezent, daz ich wære  
 dâ zwischen âne swære  
 gewaltec aller rîche,
- 11 460 dan ich zwîvellîche  
 mich selben hin gen Indîâ  
 wâgen wolde und gein Bactrâ  
 dar dehein dîn lantman  
 künde nie hin gewan.
- 11 465 daz zwîvellîche wolde ich lân,  
 daz grøeste guot mit vride hân  
 daz dehein mîn vriunt an mich  
 gewonnen hæte. daz riet ich,  
 dem woldich mich niht verren.
- 11 470 der welte dritteils herren  
 wold ich ze sweher gerne hân.  
 diz tælich soldez an mir stân.“

- Der künec smierlîche sprach  
 dô des vürsten rât geschach
- 11 475 „ich næm ouch vür ère guot  
 hæet ich Parmêniônes muot.  
 nû wil ich hân andern sin,  
 wan ich Alexander bin:  
 guot wil ich niht vür ère nemn,

\*

11 452. sî w.] gewilleclîchen *M.* 453. juncfrowe *B.* 455. gerne *MB.*  
 456. yster *M.*, alim *B.* unde] vns *M.* 457. Liessent *M.* 459] Be-  
 walteklich one rîche *B.* 460. zwîfelîche *M* (*so meist*). 461. selber  
*MB.* gon *B.* 462. Vnd wogen *M.* gon *B.* Batria *B.* 466. friden  
*MB.* 467. frunt *M.* 468. gewûmen *M.* hatte *B.* 470. wolte *B.*  
 dirteils *MB.* heren verren *B.* 473. Der *MB.* sinnerlich *M.*  
 sûnderlichē *B.* 475. ouch vür] vff ir *M.* 476. Heitte *B.* Par-  
 memons *B.* 477. haben *B.* 478. War *B.* 479. vir *M.*

- 11 480 vür êre sol dir guot gezemn,  
 guot und êre wil ich hân.  
 sol aber ich daz eine lân,  
 sô lâz ich guot vür êre.  
 dêst aber niht dîn lêre.
- 11 485 mîn êre ist mir niht veile.  
 swaz guotes ich mit heile  
 bejage, daz verküsih niht.  
 ob mîn wille mir vergiht  
 daz ich sol die gefangen lân,
- 11 490 daz muoz âne guot ergân.  
 ich wolde sie vil gerner gebn  
 âne guot dan ich mîn lebn  
 an in durch guot entêrte,  
 mîn lop durch miete sêrte.
- 11 495 welle er mit mir süenen sich,  
 sô ergebe er sich an mich  
 und enphâhe sîniu lant  
 mit zînse gar von mîner hant.  
 ez wirt anders niht getân.“
- 11 500 er hiez die boten vür sich lân  
 und antwurte ir botschaft sus  
 „danket mir Dârius  
 der grôzen wirde die ich hân  
 sînen vrouwen getân,
- 11 505 daz tuot er vil gar âne nôt.  
 mîn zuht den willen mir gebôt:  
 ich getet ez nie durch in  
 wan als mir geriet der sin.  
 vorht er ouch des daz sîn wip

\*

11 484. dine *B*, die *M*. 485. mir n. v.] nût mes wile *B*. 486. guote *B*.  
 heilde *B*. 487. verkouffe *M*. 489. sol] so *B*. 491] Das ich sù  
 wolte g. g. *B*. gerne ergeben *M*. 494. mûte *B*. 495. sienen *M*.  
 497. sin *B*.

^ 11 500. gan *B*. 501. antwurten *B*, antwurtete *M*. 502. Er sprach  
 d. *MB*. danckent *B*, dancken *M*. 503. wûrde *MB*. 505.  
 vil gar] gar wol *M*. 506. mîn] Sin *M*. dem *B*. mir] für, darüber  
 von der jûngerer Hand: myn *B*. 508. Weene *M*. als] es *B*.  
 riet *M*. 509. Vôrchtet *MB*.

11 510 von mîner hant verlûr den lip?  
 des bedorfter gegen mir niht.  
 mit swem mich iemen strîten siht,  
 der muoz gein mir gewarnet wesn:  
 von mîner hant mac wol genesn  
 11 515 ein iegelich werlôser lîp,  
 ez sî man oder wîp.

Ez ist ouch genuoc wunderlich  
 daz ir wænet triegen mich  
 sô daz ir bietet mir diu lant  
 11 520 diu ich doch hân in mîner hant.  
 ir mûgt mir wol vrîliche  
 bieten disiu rîche,  
 wan sie sint iu tiure.  
 die hœhsten histiure  
 11 525 die ir mir hât erboten noch,  
 hân ich gewalteclîche doch.  
 déist wâr er hât mich gewert  
 swenn er ze tohterman mîn gert,  
 der er niht âne werden kan,  
 11 530 si mûeze nemen ein sîn man.  
 hât mich der kûnec Dârîus  
 werder denne Mázêus  
 sîn lantvürste an wirde sî,  
 dêswâr dâ enist niht wunders bî.  
 11 535 ich sage iu gar den willen mîn:  
 undr uns mac suone niht gesîn,  
 iuwer herre mûeze sich  
 ân alle widerrede an mich

\*

11 510. verlôr *B.* 511. bedurfft *M.*, bedarff *B.* 513. wesen] sîn *B.*  
 514. genesen sîn *B.* 515. iegelicher *B.* 516. sige *B.* 517. Es *M.*,  
 Ez *B.* 518. E daz er wenet driegen mich *B.* 519. daz er bûtet *B.*  
 521. mögent *M.* 523. Wañe *M.* vch düre *M.*, düre úch *B.*  
 524. fehlt *B.* husstüre. 525. gebotten *B.* 526. Habe *M.* 528. Wan *B.*  
 dochter mañe *MB.* 530. vor nemen ist dan von der jûngerer Hand  
 über der Zeile geschrieben, *B.* einē sinē *MB.* 531. Hatte *B.* 532. dan  
 Matzeus *B.* 534. enist] ist *B.* 535. úch *B.*, fehlt *M.*



- ergeben eigenliche  
 11 540 und sîniu künecriche.  
 er wænt mir êr unde habe  
 mit vremden guote koufen abe.  
 sît daz er sô gewaltec sich  
 ie dûhte, sô betwinger mich  
 11 545 des er mit vlêhlichem site  
 mich sô vlêhlîche bite.  
 swenn er die hôhen sinne mîn  
 überkumt des willen sîn,  
 sô ist im gelungen  
 11 550 und bin ich betwungen.  
 daz sol ich behüeten sô  
 daz er iemer werde vrô  
 des ruomes und er rüeme sich,  
 er hab überwunden mich  
 11 555 mit bete wes er wolde  
 und als er wünschen solde.“

Die boten sprâchen sâ zehant  
 „wir sîn alsô niht her gesant  
 daz wir stæten dir daz dû  
 11 560 muotest an den künec nû,  
 und râten wir es im ouch niht.  
 swie erz getuo und ez geschîht,  
 daz wirt ân unsern rât getân.“ —  
 „mac ez dann alsô niht ergân“  
 11 565 sprach der wîse degen wert  
 „sô muoz harnasch und swert  
 den krieec undr uns beiden  
 nâch gelücke scheiden.“  
 die boten nâmen urloup dâ.

\*  
 11 539. Vor erg. steht durchstrichen: Am B. eigentl. B. 543. vor sich  
 steht ist, doch durchstrichen, B. 544. beduhte M. betwünge M. er  
 fehlt B. 445. des] Das M. nit M. flehekl. B. 546. flehelich M, flehek-  
 liche B. 547. Wan B. 548. vberwindet B. 552. niem\* B. 554. Das  
 er habe B. underwunden M. 555. wes] was B. 557. Die MB. 558. har B.  
 559. wir fehlt B. 560. Muoste B. 561. wir fehlt MB. es fehlt B. 562. ge-  
 dût M, getuon B. 566. harnesch MB. 568. glückeschafft B. 569. vrlop MB.

- 11 570 sie gerten eines vrides sâ  
 drie tage daz sich diu her  
 bereiten möhten wol ze wer.  
 bestætet wart der vride alsô.  
 die boten vuoren wider dô
- 11 575 und seiten gar unz an daz ort  
 waz sie geworben hæten dort.  
 des wart der Persen her unvrô.  
 der künec sprach zen sînen dô  
 „nû seht, swer vuoge erkennen wil,
- 11 580 daz ich mêre den ze vil  
 gein Alexander wolde hân  
 umb eine suone getân,  
 daz mac niemer mê geschehn.  
 wolderz joch vil gerne sehn
- 11 585 und wolders gern, er müeste sich  
 ergebn ân alle rede an mich.  
 mir wart der suone ouch Ernest nie  
 wan daz ich mîne zuht begie  
 daz ie man durch sînen muot
- 11 590 spræche daz mir lieber guot  
 wære danne mîniu kint  
 diu in sînen banden sint.  
 ich lâze ouch undr uns beiden  
 gelücke gerne scheiden
- 11 595 den krieg als er sich scheiden sol,  
 daz sî übl odr ez sî wol.“

**D**ô diu rede geschach alsus,  
 der wîse vürste Mâzêus  
 mit drin tûsent helde wart

11 570. friden MB. sâ] da B. \* 576. hattent B. 578. zen] den M.  
 579. wer MB. 580. fehlt B, dafür hat die jüngere Hand an den Rand  
 der vorhergehenden Zeile angefügt: ich hatt geteylet eÿ spill. 581. hinter  
 wolte steht ich, von der jüngern Hand über der Zeile nachträglich ein-  
 gefügt, B. 584. vil fehlt B. 585. g<sup>s</sup>ne M. 587. niht B. 588. fehlt B.  
 589. sin B. 591. min MB. 593. beden B. 594] glücke ouch  
 g<sup>s</sup>ne sch. M. nach scheiden steht sol, doch durchstrichen, B. 596. ez  
 sî fehlt B. 597. Dô MB. 599. drú M, den B. heilden M.

- 11 600 vür gesant uf die vart  
 daz er hæte in sîner phlege  
 beide vürt unde wege,  
 diu Alexander solde dar  
 komen dô mit sîner schar.
- 11 605 in Alexanders reise was  
 ein vürste hiez Ménidas,  
 den santer vür und hiez in spehn  
 die vîend und ir kraft besehn  
 mit der ritterschaft die dâ
- 11 610 hâten die von Citiâ,  
 diz wart vil schiere getân.  
 nû sach er wâ der Persân  
 Mâzêus mit den sînen lac  
 der der wegeveste phlac.
- 11 615 dô getorst er niht vûrbaz  
 wan er des Persen vorhte entsaz.  
 als in Mâzêus komen sach,  
 diu selbe vorhte ouch im geschach,  
 er wânde daz dâ kâme gar
- 11 620 des wîsen Alexanders schar.  
 von vorhten er verzagte,  
 diu vorhte in wider jagte  
 zuo den sînen sâ zestunt,  
 und tet in von wârheit kunt
- 11 625 daz der unwandelbære  
 kûnc Alexander wære  
 komen dar mit sînem her.  
 dô bereite sich ze wer  
 der riche kûnec Dârîus,
- 11 630 er scharte sîn her alsus.

\*

11 600 f.] fûr gesant daz er hatte in s. p. in einer Zeile B. 602. Bede B.  
 604. mit fehlt M. 606. fûrste der hies MB. 608. vigande M.  
 gesehen M. 610. Cicia MB. 612. sahe B. wo die persen M.  
 615. geturste M. 616. Wen M. persen vorhte M, Persans kraft B.  
 617. matzen B. 621. forhte B. 623. zuo] Das M. 624. det M.  
 von fehlt B. 627. sime M. 628. bereitete M, bereit er B.

Von Bactriân die ritterschaft  
 schihter mit werlicher kraft  
 schilteshalp vür sine schar  
 mit tûsent rittern, die sie dar  
 11 635 hâten in den zîten dô  
 brâht dem künge Dâriô.  
 den schihter zuo der Dâchen her  
 nâch ûz erkorner ritters wer  
 mit tûsent helden ûz gelesn  
 11 640 der besten die dô solden wesn,  
 die Swâne und Arâcôsî  
 den reit vier tûsent helde bî  
 die wurden zuo zin ûf die vart  
 mit hundert wagenvanen geschart.  
 11 645 dô hiez der künec Dârius  
 daz der vürste Bessus  
 von Bactriân der rîche degn  
 al dirre schar solde phlegn  
 mit ahte tûsent helden wert.  
 11 650 der Massagêten wart gegert  
 daz sie nâch disen scharn ritn.  
 mit zwein tûsent helden stritn  
 von Sogdiân vil grôze schar  
 und die die Marden brâhten dar,  
 11 655 der phlac Arjôbarzanes.  
 Oriómbates  
 phlac des hers von Persîâ

\*

11 631. Von *MB.* patrion *B.* 632. Schickete *M.*, Sick *B.*  
 633. Schilteshab fú *B.* vor siner sch. *M.* 635. Hetten *M.*  
 636] Brohte kúnig *D. B.* 637. schickete er *M.*, schilte *B.* 638. vsser  
 kornes ritters (*hierauf* her *durchstrichen*) wer *B.* 639. erlesen *B.*  
 640. der] Do die *B.* 641. arachosy *M.*, archosú *B.* 643. und 644. um-  
 gestellt in *M.* 643] Vff der selben vart *M.* 644. wagen von in *B.*  
 646. *B.*] alsus *B.* 647. bectrion *M.*, patrian *B.* die rîchen *B.*  
 648. Aller *M.*, Wanne *B.* 649. acht *M.* 650. Massagiten *B.*  
 653. sagiton *M.*, so getan *B.* 654. die die die *B.* Mardinē *M.*  
 marden *B.* 655. ariozabanes *M.*, ariobazenus *B.* 656] Oriombates *M.*  
 Ein herre hies Arimotes *B.* 657. fehlt *B.*

- daz die Persen hâten dâ.  
 zwei hundert wagenvanen hôch  
 11 660 wol bereit man nâch den zôch,  
 die wâren umbe und umbe wol  
 ze wer gezinnet unde vol  
 scharpher lanzen stehelin.  
 rûch als ein wildez merswîn  
 11 665 sach man zogen sie dort her,  
 sô man drinne sach diu sper  
 al umbe ragen und enbor.  
 in iegelîchem joche vor  
 stahten driu scharphe swert.  
 11 670 schützen vrech und ritter wert  
 sach man die karrâschen tragn.  
 ieglich rat daz was beslagn  
 mit îsen vesteclîche wol,  
 die wâren ouch al umbe vol  
 11 675 krumber îsen diu wol snitn,  
 deweder bein noch stahel mitn,  
 der wâren ûf unde nidr  
 hundert vür, hundert widr  
 geslagen in die speichen.  
 11 680 swaz sie möhten reichen  
 daz snitens hin âne wer.  
 mit der Persen besten her  
 nâch den karrâschen streit  
 ein edel degen wol bereit  
 11 685 der wîse vürste Orsines.

\*

11 658. Ein daz *B.* hettent *M.* 659. Zwey *M.*, Zwei *B.* wage-  
 wanē *M.* 660. man dem noch z. *B.* 662. gezimet *B.* vól *M.*  
 664. werdes *B.* 665. dōrt *M.* 666. dar inne *M.*, dinne *B.* 667. raden *B.*  
 668. eigenlichem joch *B.* 669. Stahtent *B.*, Steckent *M.* 671. garrot-  
 schen *M.*, gar reschen *B.* dragen *B.* 673. vestlich *M.* 674. wol *B.*  
 675. fehlt *M.* 676. deweder] Die w. *M.*, Vnd w. *B.* 677. und 678. fehlen  
 in *B.* 677. der] Die. 678. das zweite hundert] vnde. 679. ge-  
 schlagen *B.*, Beslagen *M.* 680. erreichen *B.*, gereichen *M.* 681. daz]  
 Vnd *M.* 682. vor her steht durchstrichen: wer *B.* 683. fehlt *M.*  
 der gariotschen. 685. w. degen vürste *B.* orifines *B.*

- der höchgemuote Frádâtes  
 phlac des hers von Kaspîa  
 und von der êrsten Indîa  
 vuort er vil wünnelîchiu her.  
 11 690 die von dem Rôten Lebermer  
 vuorten stolze helde fier  
 die under sîner banier  
 aldâ solden strîten.  
 an der linken sîten  
 11 695 wâren disiu her geschart,  
 nâch in zogten uf der vart  
 diu her der sarjande  
 von iegellichem lande,  
 nâch den rotten disiu stritn  
 11 700 als sie vor hin mit kreften ritn.

- An die zesewen sîten  
 scharter die Bêlîten  
 von Armênjè dem lande  
 die man die minren nande,  
 11 705 die schihter und ir ritterschaft  
 zuo der Babilônjen kraft.  
 von dem gebirge üz Cossîon  
 was dar uf ritterlîchen lôn  
 manec werlich degen komn,  
 11 710 die wurden ouch zuo zin genomn  
 daz sie bi den selben scharn  
 mit ir kreften solden varn.  
 nâch den scharter eine schar  
 diu verre was gestrichen dar,

\*

11 687. aspia *M.* 688. êrsten] nehesten *B.* yndia *M.* 689. wunnen-  
 kliches *B.* 691. fûrent *M.* 692. sine *B.* 696. bis 698. fehlen in *B.*  
 699. dem *B.* disiu] sie *M.* sù *B.*

11 700. stritten *B.* 701. An *B.* Dn (die Initiale D über dem richtig  
 vorgeschriebenen a) *M.* die] der *B.* rechten *MB.* 704. mind<sup>e</sup>n *B.*  
 minre *M.* 705. schickete er *MB.* 706. babilonie *B.* 707] von  
 gebir uz kassian *B.* Cassion *M.* 709. werlicher *M.*

- 11 715 die hiez man Eubôizê.  
 die ellenthaften Gortuê  
 wâren mit den Mēden dâ.  
 sie hâten die von Mēdiâ  
 dâ vor betwungen und dar  
 11 720 brâht mit ellenthafter schar.  
 von Katâô dem lande  
 was dô vil wigande  
 die mit ritterlicher wer  
 den Persen brâhten michel her,  
 11 725 die solden nâch den strîten sâ  
 und die schar von Phrigâ,  
 die Parten und die Ziten  
 solden dar nâch strîten.  
 nâch den solden kēren  
 11 730 von Armēnje der mēren  
 diu her und in strîten bî,  
 nâch den die vrechen Cādust  
 und die von Sûrie.  
 vil manges trût amie  
 11 735 hâten dar ir trût amîs  
 besant uf ritterlichen pris.

Der kûnec zuo zim selbe ûz las  
 die ritterschaft diu dar was  
 mit grôzen werlichen scharn  
 11 740 von Kapadôzje gevarn,  
 die solden im dô strîten bî  
 und ouch die werden Mēdi.  
 nû gie vor iegelicher schar  
 vûnfzec wagevanen dar

\*

11 715 und 716 fehlen in B. 715. Euboite. 716. ellenthafte.  
 717. medin M. 721. kathaoni M, cathao B. 726. friga M, plitiga B.  
 727. barten B. titen B. 728. Die solten M. 730. Vor M. 732. den fehlt B.  
 734. amige B. 735. Hatten in der M, Hat in dar B. 737. Der MB.  
 selber MB. 740. Cappodocie M, Kapodocie B. 741. im do soltent B.  
 744. vanen] namen B.

- 11 745 vest unde guot genuoc,  
 der ieglicher schöne truoc  
 schützen, ritter wol bereit.  
 als ich von jenen hân geseit,  
 alsô wâren dise ouch hie
- 11 750 ze wer bereit, sus wâren sie  
 geschart uf werliche wer.  
 dar zuo hât iegelichez her  
 sîne sunderwer aldô.  
 dô zogeten sie vûrbaz sô
- 11 755 daz der kûnec sîne sebar  
 besæhe und schouwete vil gar  
 sîne grôzen ritterschaft  
 und sîn kûnecliche kraft.  
 nû hiez der kûnec über al
- 11 760 daz her summieren und des zal.  
 an der summen man dô las  
 daz vûnf und vierzec tûsent was  
 der die dô riten unde stritn  
 zôrsè nâch ritters sitn.
- 11 765 von mangem vremden lande  
 zwei hundert tûsent sarjande  
 zogten nâch in uf die vart.  
 alsus was daz her geschart.

Alsô Alexanders her

- 11 770 gesach der Persen groze wer,  
 sie wâren gar an wer verzagt  
 und an zageheit betagt,

\*

11 746. iegeliche *MB*. 747. wol] vñ *B*. 748. ich ých von Jnen *M*.  
 habe *B*. 749. Als *MB*. 752. dar zuo] sus *B*. het *M*. 753. al da *M*.  
 754. sâ] so (*vorher aber do durchstrichen*) *B*, da *M*. 757. grosse *MB*.  
 759. nû] do *M*. 760. her *fehlt M*. sūmieren *M*. vnd das zil *M*.  
 761. sunnen mon do las *M*, sūmere vñ das *B*. *Hierauf folgt dieser*  
*Vers noch einmal, u. z. richtig:* An der sūme man do las in *B*.  
 763. riten] worent *B*. 764. rosse *B*. ritters] ritterlichem *B*. 768. her  
*fehlt B*. beschart *B*. 769. Als *B*, Also do *M*. 770. geschach *M*.  
 771. wer] dir *B*. 772. -heite *M*.



- wan daz er sie tröste  
 und von ir zageheit löste  
 11 775 und vorhtliche sorge in nam.  
 dô der ander morgen kam,  
 Mâzêus gâhte harte  
 an eine hôhe warte  
 dâ er Alexanders schar  
 11 780 übersach kuntliche gar.  
 in dûhte ir sô vil daz er jach  
 ir wære mê denn er dô sach.  
 hin wider gâhet er dô sâ  
 und seite den von Persiâ,  
 11 785 die Mâzen hæten grøezer kraft  
 unde grøezer ritterschaft  
 unde richer helfe noch  
 dan sie heres hæten doch.  
 er jach sie lægen dâ er lac,  
 11 790 dô er mit wer der wege phlac,  
 und zogten nâhe und nâher hin  
 und daz ze strîte stüende ir sin  
 und sich rottierten ûf den strit.  
 nû was an der selben zit  
 11 795 diu hitz in dem her sô grôz  
 daz ob in ein nebel vlôz  
 sô dicke von des loumes kraft  
 daz nie man die ritterschaft  
 möht übersehen gar.  
 11 800 daz brâhte in zwîvel beide schar.

Dô hiez Alexander sâ  
 die von Peônje wâren dâ

\*

- 11 775. vöchteclieche *M.* in *fehlt M.* 779. dâ] Daz *M.* 780. künt-  
 liche *MB.* 781. Ir d. in so *B.* 782. dan *B.* 783. dô *fehlt B.*  
 784. sagete *M.* 785. grosse *B.* 788. Denne *M.* hettent *M.*  
 790. werder *B.* 791. zogetent *M.* zôugete *B.* hin] in *B.* 792. stünde  
 ir *M.* stunt in *B.* 793. rotitierent *B.* 797. von] vmbe *B.*  
 11 800. zwüfel *M.* bede *B.* 801. Do *MB.* so *B.* 802. peonië *M.*

- vür hin gezogen unde speln  
 diu her und die wege besehn,  
 11 805 der Persen wartliut uf enthabn.  
 er hiez einen tiefen grabn  
 die sine werfen umbe sich.  
 des tages lieht liez sinen strich  
 und entweich der trüeben naht.  
 11 810 dô suochte in wislicher maht  
 der künec von den sinen rât  
 wie sim âne missetât  
 rieten waz sie dûhte guot.  
 dô sprach der degen hôchgemuot  
 11 815 Parmênîôn der wise man  
 „sô wol ich uns gerâten kan  
 waz uns allerbeste kumt  
 und zem wægsten vrumt:  
 die Persen vremde liute hânt,  
 11 820 sô vremde daz sie niht verstant  
 meisteil ein ander sprâche.  
 wiltû dine râche  
 mit zorne gegen in kâren,  
 ich kan dich wol gelêren  
 11 825 wie dû an in gesigen maht.  
 sô aller trüebest sî diu naht  
 und in rouwe sîn die schar,  
 sô sülû wir uns bereiten gar  
 mit unsern besten allen,  
 11 830 sô sülû wir zuo zin vallen:  
 ê sie ze wer danne komn,  
 wir hân in sô die wer benomn  
 daz uns grôzes schaden niht  
 von den vienden geschiht.

\*

11 805. wartlute *M*, wart lût *B*. uf fehlt *M*. 806. dieffen *MB*.  
 807. wurffent *M*. 808. lyeht *M*. 816. wol úch vñ vns *B*. 817. best *M*,  
 bast *B*. 818. w.] besten *M*, werlichesten *B*. 821. Meisteteil *M*,  
 Meistig *B*. 823. zorn *MB*. 826. drübest *M*. sî] so *B*. 827. ruowen *B*.  
 sint *MB*. 828. sülû *MB* (*so immer*). dar *B*. 831. denne *M*.  
 832. hant *MB*. sô] do *M*. were *B*. 833. grössers *B*. 834. vianden *M*.

11 835 ê sie werdn erwecket,  
und gæhes uf erschrecket,  
wir hân ir alsô vil erslagn  
daz sie müezen gar verzagn.“

Der wîse Polipercôn

11 840 sprach „herre mîn! Parmeniôn  
mit witzen dich gelêret hât  
den aller wægesten rât  
der uns alle dunket guot.

die Persen sint sô wol behuot,  
11 845 möhten wir in liut odr habe  
mit unser kraft gebrechen abe,  
daz wære uns gar daz beste.“

dô sprach der muotes veste  
der künec Alexander dô

11 850 „sage an, dunket dich alsô?“ —

„jâ, herre mîn! ich râtez dir.“ —

„nû darf niemen râten mir

daz ich durch sine liebe

lebe als arge diebe,

11 855 die sülñ dem man lîp und guot  
abe steln: dêst niht mîn muot:

die morder süllen morden,

die habent solhen orden,

ich bin hôhes muotes,

11 860 wirde und riches guotes

nâch êren alsô riche

daz ich in offenliche

mit kreften an gestrite wol.

ein morder steln und rouben sol.

11 865 ein ieglich ellenhafter degn

sol manheit mit triuwen phlegn.

\*

11 835. ê *fehlt B.* 838. gar m. *B.* 839. Der *MB.* polliperton *M.*  
poliperam *B.* 840. Permemon *B.* 841. gekeret *B.* 842. wer-  
lichesten *B.* 845. Möhte *B.* 846. vns<sup>e</sup> *M.* 851. ez] also *B.*  
852. darffes *B.* 855. sülent *B.* söllent *M.* man *fehlt B.* 857. mór-  
der *MB.* 860. Wúrde *MB.* 862. ôffentl. *M.* 864. mórder *M.*  
morden *B.* st. u. r.] robe stelen *B.*

11  
87  
87  
88  
88  
fú  
tri  
hi  
89

- waz hülfe mich der hôhe muot  
 ob ich mit solhen êren guot  
 gewünne nû, dà von mîn name  
 11 870 müeste dulden wernde schame?  
 swer mîne vriuntschaft gerne habe,  
 der tuo sich solhes râtes abe  
 und sehe daz ér iht lêre  
 daz krenke mir mîn êre,  
 11 875 wan des wer ich gerne mich!  
 ieglicher bereite sich  
 dar uf, wan ich in kurzem zil  
 in disen tagen striten wil.“

- Dô disiu rede alsus geschach,  
 11 880 die herren vuorn an ir gemach  
 ruowen und slâfen  
 und hiezen ouch ir wâfen  
 bereiten gegen dem strite sâ.  
 nû vorhten die von Persiâ  
 11 885 des Parmênîôn geriet.  
 Dârîus hiez al die diet  
 die naht gewâfent wachen,  
 vil grôzer viure machen  
 und in den hern über al  
 11 890 mit trumben heben grôzen schal:  
 dô slief vil nâch niemen  
 oder wê nec iemen,  
 ir her vil grôzer huote phlac  
 durch die naht unz an den tac.

\*

- 11 867. *vor waz steht durchstrichen*: Der B. 869 f. nam: scham M.  
 871. W<sup>se</sup> M. 872. dûge M. 873. er mich iht B. 874. daz do M.  
 877. Wan ich dar uff B. weîne M. 879. Do MB. 880. heren M.  
 881. Rûgen M. 883. ber.] Vestigen B. sâ] da M. 884. vôrchtent M.  
 885. des das Parmomô B. 887] Die naht gewachen B. 888. grosse  
 für B. 889. ale<sup>r</sup> (das e vom jûngerem Schreiber) B. 890. drumpen B,  
 truwen M. hôben (gr. schal fehlt, dafür hat der jûngere Schreiber  
 hinzugefügt:) vnd myt schalle da slave wenygc yemâ B. 891. nohe M.  
 892. fehlt B. 893. ir] In M.

- 11 895 Dârîus der wise man  
 sîne gote ruofet an  
 über Alexandern.  
 den wîsen Aristandern  
 besant Alexander dô,  
 11 900 daz er riet im alsô  
 wie er gopherte den gotn,  
 daz sîner ê was gebotn,  
 daz lêrtin Aristander.  
 dô ophert Alexander  
 11 905 den goten umbe ir helfe sâ,  
 dar nâch gienc er slâfen dâ  
 biz daz diu naht ein ende nam  
 und der ander morgen kam.  
 Parmênîôn hin zuo zim reit,  
 11 910 im was sîn langez slâfen leit.  
 der edel degen wîse  
 den kûnec wahte lîse.  
 „herre, sprach er, slâfest dû?  
 wie slâfestû sô lange nû?  
 11 915 dîn her ist noch ungeschart,  
 dû hâst dich noch vil ungewart  
 wie die dîne riten.  
 nû soltû morne striten  
 und hâst dich und dîne schar  
 11 920 noch unbereit ze strite gar!“  
 Do sprach der degen wol geborn  
 „dû maht lâzen disen zorn,  
 er ist ein teil gen mir ân nôt.  
 diu ruowe mir den slâf gebôt  
 11 925 daz ich mich sorge entlüede

\*

11 896. gôtte *MB* (*so immer*). rieff do *B*, Râffte *M*. 898] Der wise *A. B*. 899] Bes. er *Al. do B*.

11 900. îme riete *MB*. 901. oppferte *B*. 904. arest. *M*. 906. dar] Do *B*. 908. and<sup>s</sup>n *B*. 912. weckete *M*. 913. sloffent ir he *B*. 914. nû] me *B*. 916. hest *B*. noch vnbewart *B*. 917. dinen *MB*. 918. riten *B*. 919. und] noch *B*. 921. Do *MB*. degegen *B*. 925. sorgen.

- in der ich ê was müede.  
 diu hât nû ende ein teil genomn.  
 nû heiz al die vürsten komn  
 daz wir uns mit râte scharn  
 11 930 und mit witzzen uns bewarn  
 gein der ellenthaften diet.“  
 Parmênîôn von dannen schiet  
 gen sîner herberg überz velt,  
 in Alexanders gezelt  
 11 935 besant er die vürsten gar,  
 die huoben sich vil schiere dar.  
 der künec ûf gestanden was.  
 die er ze sinem râte ûz las,  
 die wâren alle zuo zim hin  
 11 940 komn in sîn gezelt vür in.  
 der herre muotes rîche  
 gebârte sô vrœliche  
 daz sie vergâzen gar ir nôt.  
 gruoz mit lachenn er in bôt,  
 11 945 des genâdetens im dô,  
 sîn vröude machte ir herze vrô  
 und wertin alle zageheit,  
 diu muostin sîn von im verseit.

- D**ô sie gesezzen wâren  
 11 950 sîn vrœlichez gebâren  
 und sîn vil gütlich aneblic  
 gehiez in künftigen sic.  
 do scharter sîn her alsus:  
 der ellenthafte Clitus

\*

11 926. In den was ich e *MB.* 928. hies *M.* 929] daz man witen  
 vns bewarn *B.* 930] wan sù hant eine grosse scharn *B.* 937. best. *B.*  
 938. sime rote las *M.* 939. zû im *M.* im *B.* 940. gezelte *MB.*  
 944. lachene *B.* lachende *M.* er do gebot *B.* 946. Sine *B.* 947. und]  
 Nû *M.* 948. vor v<sup>s</sup>seit steht beiti, doch durchstrichen und inter-  
 pungiert, *M.* Der übrige Teil der Spalte ist leer in *B.* 11 949—12 028.  
 fehlen ganz in *B.* 949. Do. 954. Cilicus.

- 11 955 vor den êrsten rotten streit.  
 Philôtas vor den andern reit  
 mit werlîcher heldes ger,  
 dar nâch Meljâger  
 mit stolzen helden ellenthaft,  
 11 960 der Phalangen ritterschaft  
 solder vüeren und ir schar  
 mit werlîchen helden dar.  
 Argraspites daz her  
 streit dar nâch mit rîcher wer,  
 11 965 der ellenthafte Nîcanor  
 sold in mit wîtzen strîten vor  
 und der herzoge Zênôs,  
 den er im ze helfe kôs.  
 den vürsten Oresten  
 11 970 hiez er den Linzesten  
 strîten vor, der ritterschaft  
 hâte werlîche kraft.  
 Poliperkôn ein wîser degn  
 der soldenære solde phlegn  
 11 975 und der vreche Amintas.  
 swaz niuwer ritterschaft dô was  
 durch in komen in daz lant,  
 der phlac ein werlich wîgant  
 Phaligrus Balacricôs  
 11 980 den er in zeinem vaner kôs  
 und in vor solde strîten.  
 an der zeswen sîten  
 wâren sus diu her geschart  
 vor Alexander uf die vart.  
 11 985 Crâterus der wîse degn  
 solde werlîche phlegn  
 der von Peloponense

\*

11 956. Philotes. 958. Melager. 960. pfalongen. 967. cenos.  
 969. oristin. 970. lincestin. 972. Hette. 973. Poliperten.  
 974] Solte der s. p. 980. einen. 982. rechten. 985. Cr.  
 987. peloponese.

- und der schar von Lökrense.  
 nâch den solden striten sâ  
 11 990 die von Achâje wâren dâ.  
 vor den solde Malêôn  
 ûf ritterlîchen ritters lôn  
 werlîche riten.  
 die an den selben zîten  
 11 995 von Tessâlje wâren dar  
 gevarn mit vil grôzer schar,  
 die wurden nâch in ûf die vart  
 mit ir ritterschaft geschart,  
 den wart ze vaner dô gegert  
 12 000 Philippes eines vürsten wert  
 der ir herzoge was.  
 die besten er dô gar ûz las  
 daz sie diu her umbe ritn  
 und aldâ niht anders stritn  
 12 005 wan daz sie wol behuoten  
 daz die hôchgemuoten  
 ie man ze rücke an wande  
 swâ man sie ane rande,  
 daz sie dâ gegen hielten,  
 12 010 der her mit huote wielten.  
 daz was diu schar von Agriân.  
 die schützen wurden zin gelân,  
 die von Crête kâmen dar,  
 Attalus phlac der selben schar.  
 12 015 sus wâren schilteshalp diu her  
 bewart mit ritterlîcher wer.

Die von Illirje wâren dâ  
 und diu her von Trâziâ  
 und die solt von im nâmen  
 12 020 und durch solt dar kâmen,  
 die hiez er ze jungest varn

\*

11988. der] die. lacrense. 991. in aleon.  
 12000. philippus. 007. wanden. 018. Die. 021. jüngest.



- undr ougen halten gegen den scharn,  
 die rücke wenden gegen den hern  
 und der Persen kreften wern  
 12 025 ze rücke und ouch ze sîten.  
 swâ man sie wolde an rîten,  
 dâ was daz her mit manheit  
 allenthalp ze wer bereit  
 mit kraft gen vîentlicher nôt.  
 12 030 Alexander dô gebôt  
 den vürsten die dô vor hin stritn,  
 sô die Persen an sie rîtn  
 und ir wagenvanen vür  
 schihten mit werlicher kür,  
 12 035 daz sie sie dannen liezen gân,  
 sô hæten sie vil guoten wân  
 die Mâzen wæren âne wer,  
 als sie danne solhiu her  
 zuo zin geliezen rîten  
 12 040 den sie möhten gestriten,  
 daz sie ûf die kêrten widr  
 und die wagene hiewen nidr  
 und ûf sie machten ein geschrei,  
 sô bræchin gar ir kraft enzwei.  
 12 045 die gefangen geste  
 liez er in guote veste.  
 selbe wolde er rîten  
 an der zeswen sîten.  
 Parmênîôn zer linken reit  
 12 050 mit ritterlîcher werdekeit.

Bîôn ein degen wîte erkant  
 z Alexander kam gerant

\*

12 023. h<sup>s</sup>ren. 028. Allenthalben. 029. *uff. auch in B.* 029. gegen]  
 mit B. 031. den] Die M. hin] an B. 032. sie an MB. 033 *f. fehlen in B.*  
 034. Schicketent. 035. *ein sie fehlt B.* 036. hatten B. 037. Mossen  
 worent B. 038. Also M. wer M. 040. striten B. 041] das uff  
 kertent w. B. 042. wagen B, wegen M. hiegen M. 043. einē M.  
 044. brich B. 045. *f. fehlen in B.* 047. Selber MB. 048. rechten MB.  
 049. Permemon B. zer] ze B. 050. -lichen B. 051. Byon M,  
 Lygon B.

- und seitim solhiu mære  
 daz uf dem velde wære  
 12 055 gestrouwet an dem selben zil  
 wasser vuozisen vil  
 dâ sie solden rîten hin.  
 dô hiez er behalten in  
 und hiez an der selben stunt  
 12 060 den sînen tuon diu mære kunt  
 daz sie dâ vor sich huoten.  
 die werden hôchgemuoten  
 der stolze degen trôste,  
 von zwivel er sie lôste,  
 12 065 mit sîner bete manter sie  
 daz sie an wer verzagten nie  
 und daz sie des gedæhten,  
 ir prîs sie vollebræhten,  
 daz sies iemer mære  
 12 070 hæten prîs und ére.  
 „ich tröeste iuch“ sprach der degen balt,  
 „kunt in unsern gewalt  
 Persîa daz rîche,  
 sô muoz sich ledeclîche  
 12 075 der welte dritteil Asîa  
 uns zinsen und dienen sâ.  
 nû wert iuch! sie sint sigelôs,  
 ir kraft nie sic an uns erkôs.  
 her an sult ir gedenken wol.  
 12 080 ich weiz wol daz sich enden sol  
 uf disem veld unser nôt:  
 ir wer ist hin, ir kraft ist tôt.  
 nû ellenthaften helde wîs,  
 kroenet iuvern hôhen prîs

\*

12 055. gestrowet *MB.* 056. wesser *M.*, Scharpfer *B.* 057. Da sie  
 do s. *M.* 065. b. er mante *B.* 067. gedohtent *B.* 068. brohten *B.*  
 069. sies] sus *B.* 070. hattent *B.* 071. droeste *B.* balt *erst von der*  
*jüngerer Hand dazugeschrieben, B.* 072. kuñent *M.* vnser *MB.*  
 074. sich] sis *B.* ouch *M.* lidekl. *B.* 075. dirteil *B.* dirtteils *M.*  
 079. Har an súldent *B.* 080. dz an den sol *B.* 083. heilden *MB.*

- 12 085 und iuwer hōchgemüete,  
 gedenket wībes güete  
 und traget durch sie hōhen muot,  
 daz ist ze mannes manheit guot!“  
 diz lobten sie dem helde wert,  
 12 090 als es mit bete wart gegert.

- Nû was Alexanders her  
 geschart gen manlicher wer.  
 der liechte tac ein ende nam,  
 diu naht mit ir trüebe kam.  
 12 095 Dârîus sich dô versach  
 der vorht als ich ê verjach,  
 daz im Alexanders schar  
 in die herberge rante dar.  
 er hiez sich und sîn her  
 12 100 behüeten wol mit rīcher wer.  
 die ritter er besante dar,  
 die dô wārn in sīner schar,  
 er sprāch „vriunt māge man,  
 nû gedenket wol her an  
 12 105 daz wir sô grōze ritterschaft  
 und alsô manlīche kraft  
 alhie in unser helfe hān,  
 und wolde uns al diu welt bestān,  
 wir solden doch vil wol genesn.  
 12 110 swā wir vlūhtec sîn gewesn,  
 daz kam von grōzer ungeschiht  
 und von unser zageheit niht.  
 dô Memnōn den līp verlōs  
 und ritterlichez ende kōs,

\*

- 12 086. *fehlt* (die jüngere Hand hat am Rande neben V. 85 ergänzt:  
 durch werde wybess g-, der Rest ist abgeschnitten) B. 087. dragent M.  
 089. Des M. globetent B. den MB. heilden wert M, heilde  
 güt vñ west B. 090. was M. 091. Nû M, Nu B. 099. sine B.  
 12 103. fründe MB. m. und m. M. 104. har B. 107. helfen M  
 108. alle M, *fehlt* B. 110. fluchtig M. 111. daz] Do B. 112. vnfere  
 zageheite M. 113. dô Memmon M, von niemā B.

12 115 dô was Alexanders kraft  
 groezer und sin ritterschaft  
 danne mit dem vürsten dar  
 kæme werlicher schar,  
 des muosten Alexanders man  
 12 120 im den sic erstrîten an.

In Zilîzje was mîn her  
 alsô grôz und mîn wer  
 daz ich Alexandern gar  
 versmâhet und sîne schar,  
 12 125 des wurden wir dô überraîtn,  
 entschumphiert und überstrîtn.  
 daz mac nû niemer mê geschehn,  
 welt ir an unser krefte sehn.  
 hânt uns Alexanders man  
 12 130 lande ein teil gewonnen an  
 unde rîlîcher habe,  
 dâ sült ir niht erschrecken abe.  
 hât er uns leides iht getân,  
 des er sol ze buoze stân,  
 12 135 daz muoz der tôrheit rîche  
 uns büezen lesterlîche,  
 welt ir solhe manheit hân  
 daz ir ein ander welt gestân,  
 mit triuwe ein ander meinen:  
 12 140 ie sehse vür einen  
 hân wir gegen den Mâzen hie.  
 nû gedenket rehte wie

\*

12 116. Groß B. sine M. 117. Denne M. dem] den M. 120. in dem (*hierauf st durchstrichen*) sig B. 121. IN M, In B. cilicie M, silicie B. wer M. 122. Als M. her M. 125. würdent B. 126. entschimpfieret B. 131. rîcher B. 133. leides iht g.] zû bûsse stan *durchstrichen (darüber von der jüngeren Hand: schaden gidain)* B. 134] Das mûs ds dorehst rîche vns zû b. st. B. 135. dorechte r. M. 137—139] in B *zusammenggezogen zu*: Welt ir einands niemâ. 139. Truwen M. meinen] nemen M, niemâ B. 140. sehse B, sesse M.

und war umb unser strît geschiht:  
 wir strîten nû durch anders niht  
 12 145 wan umbe guot mâge und kint  
 diu uns aller liebest sint.  
 welt ir mannes manheit hân,  
 sie geturren niemer uns bestân.  
 nû ellenthaften helde wîs,  
 12 150 helfet iuwers ritters prîs  
 und iuwer guot, mîn êre wern!  
 ich wil des bî den goten swern  
 daz ich von disem plâne  
 niemer siges âne  
 12 155 oder sigelôs wil komn,  
 in habe werden sic genomn  
 odr ich sî sigelôs gelegn!  
 sammir der gote hœhster segn  
 von den ich kûnc geheizen bin,  
 12 160 und gesige ich hie an in,  
 ich lâze ir einen leben niht  
 den man gen uns hie striten siht!  
 nû sît vrô und hœhgemuot.  
 swer mir hilfet nû mîn guot  
 12 165 beschirmen und mîn êre,  
 den rîche ich iemer mêre.  
 gedenket an die vriheit  
 diu von art iu ist bereit:  
 iu dienet eigenliche  
 12 170 vil manec witez rîche

\*

12 148. getúrent *M*, getôrent *B*. gestan *B*. 150. uw<sup>s</sup>m *B*. 154] das  
 ich niem<sup>s</sup> siges ane *B*. 156. habe] han *B*. 157. ich sî fehlt *B*.  
 158. sam mir] Sum<sup>r</sup> *M*, Sunder *B*. nach 160 eine überzählige Zeile:  
 Ich lasse ir hie an in *B*. 161] Ich heiz ir keinen l. n'. *M*. 162. den]  
 Dye, korr. aus Den, *B*. Nach man abermals die, aber durch-  
 strichen, *B*. 163. sint *MB*. 163 f. -gemuote: guote *B*. 164. mîn]  
 mit *M*. 166] ich. r in iemer m. *B*. 168. fehlt in *B* (statt dessen  
 hat die jüngere Hand an den Rand der vorhergehenden Zeile geschrieben:  
 Die uch altzit ist bereit). 169]. Ich die (diese zwei Worte durch-  
 strichen) vch d. eig. *B*. dienet *M*. eigentl. *MB*.

und sît ir niemen undertân.  
 dëst wâr unz ich mîn leben hân,  
 ich urbor mich alsô, welt ir  
 getriuwelîche helfen mir,  
 12 175 daz wir den sic erstriten  
 und wir sie überraîten  
 und âne wer gesigen an.“  
 des lobten alle sîne man  
 ir helfe im helflîche.  
 12 180 des wart er vrôuden rîche.

Nû beidenthalp der künge her  
 wurden uf manlîche wer  
 sunder gerottieret,  
 gein wer gordinieret,  
 12 185 Alexander sich beriet  
 ob er die hôchgemuoten diet  
 vriunt man und mâge  
 vor der vuozîsen lâge  
 möhte wîslîche bewarn  
 12 190 und die lâg umbevarn  
 sunder leit gar âne nôt.  
 sînen rotten er gebôt  
 daz sie kêrten mit im sâ  
 hin dâ der künec von Persiâ  
 12 195 mit sîner massenie lac,  
 der vil hôhes muotes phlac,  
 als im mit rehter wârheit  
 Bîôn ê hâte vor geseit.

\*

12 171. sint *MB.* 172. Das ist wor *MB.* unz—hân] die wil ich  
 ham [*sic!*] *B.* 173. urbor] übe *B.* erbeite *M.* 174. Getruwelich *M.*  
 Getruwelichen *B.* 175 f. sind in *B* zu einer Zeile zusammengezogen:  
 Das wir sù überraîten (*wieder hat die jüngere Hand daneben ergänzt:*  
 vnd sy auch vber stryten). 178. des] Daz *MB.* globetent *B.*  
 179. im fehlt *B.* helffeclîche *MB.* 180. des] Do *B.* 181. Nû *MB.*  
 bed. *B.* 184. geordinyeret *B.* gegvmdewieret *M.* 186. -te *MB.*  
 188. yse *M.* 189. -lichen *B.* 191. gar] vñ *B.* 193. mit fehlt *B.*  
 195. Masseniege *M.* masenie *B.* 198. Bione *M.* ê fehlt *MB.*

- die Mâzen sich rottierten,  
 12 200 ir hôhen muot sie fierten,  
 ir geherzet herze was  
 hert als ein herter adamas  
 gegen der wer ûf disen strît.  
 daz in dâ vor sô mänge zît  
 12 205 an strîtenn ie sô wol gelanc,  
 daz starcte ir manlîchen gedanc.  
 gein wer sie sich bereiten,  
 der zît sie kûme erbeiten  
 daz man den tac ûf dringen sach.  
 12 210 manlich was ir ungemach  
 und ir unmuoze aldâ.  
 dar nâch begundez tagen sâ.  
 dô bereite sich ze wer  
 des werden Alexanders her,  
 12 215 sie truogen ellentrîchen muot,  
 die ellenthaften helde guot  
 sach man schône zogende varn  
 durch daz gevilde mit ir scharn  
 an den kûnc von Persiâ.  
 12 220 der was mit grôzen vrôuden dâ.

Dô drungen beidenthalp diu schar  
 gemach wol ûf ein ander dar.  
 dô kam mit werlîcher wer  
 der vrenchen Bactrânen her  
 12 225 gegen den Mâzen dar geritn.

\*

- 12 199. Mossen *B.* rotieren *B.*  
 12 200. fûren *B.* 201. herze] her *B.* 202] Herter dan ein a. *B.*  
 203. dissen stat *durchstrichen* (*daneben von der jûngeren Hand*: die ander  
 sit) *B.* 204. manege zît] manheit *durchstrichen* (*daneben von der*  
*jûngeren Hand*: manche zit) *B.* 205. striten *M.*, strite *B.* 206. sterckete  
 iren *M.*, starckete im *B.* 207. bereitetent *M.* 208. erbeitetent *B.*  
 bebeitent (*das erste b durchstrichen*) *M.* 209. tringē *M.* 213. be-  
 reitete *M.* 215. ellensr. *B.* 216. helde] tegen *B.* 218. gewilde *B.*  
 mit] durch *M.* 220. grosser *MB.* 221. Do trungent *MB.* bed. *B.*  
 222. Gemache *MB.* 224. bactrianen *M.*, batt<sup>s</sup>anen *B.*

- dô drungen mit werlîchen sitn  
 nâch in die Dâchen ûf die vart  
 und die dô wâren zin geschart,  
 die wîsen Arâcôsî,  
 12 230 den die Swâne riten bî.  
 dô was mit ritters manheit  
 Clîtus werlîche bereit  
 gegen den Persen schône.  
 in vîentlîchem dône  
 12 235 huop sich ein vîentlicher schal  
 der in den rotten lûte erhal  
 von reisenoten sîezen.  
 der dôn begunde grûezen  
 ors und liute beider schar  
 12 240 mit floitenspil vil suoze dar,  
 dô sie z ein ander gâhten.  
 die rotten sich dô vlâhten:  
 schilte und sper von stichen klubn,  
 die sprîzen von den scheften stubn  
 12 245 obe den vrenchen helden stolz  
 als dâ man houwen siht ein holz  
 dar ûz die spæne springen.  
 hurten und dringen  
 sach man mit ritterlîcher kraft  
 12 250 ûfn ander dô die ritterschaft.  
 ûf die schar reit Clîtus.  
 dô gevuoctez sich alsus  
 daz Clîtus ir vaner sluoc,  
 des herze ein manlich ellen truoc,  
 12 255 und dar nâch die fier schar

\*

- 12 228. zû ime *M.* 229. arachosij *M.*, Arachosý *B.* 230. Swanen *B.*  
 232. Klytus *B.* 234. tone *M.* 236. Den *B.* lûtē *B.* 237. reisse *B.*  
 238. ton *M.*, dan *B.* grössen *M.* 239. und 240. fehlen in *B.* 239. beide  
 240. flōten. sūsse. 242. flachten *M.*, pflohetent *B.* 243. stichen]  
 schilten *M.* clûben (: stûben) *B.* 244. brisen durchstrichen, darüber:  
 spreissen *B.* 246. Also *B.* 247. spenen *MB.* 248. Húrten *B.*  
 249. sach] So *M.* 252. gefûgete *MB.* sus *B.* 253. venre *B.*  
 254. manliches *B.* ellent *M.*, leben *B.* drûg *M.*



- mit wer verzagten alsô gar  
daz sie âne wer verdurben  
wan in die besten sturben.  
ir hœhste vaner Bessus  
12 260 entweich, dô sich Clitus  
ûf in mit zorne kerte,  
er weich: sin wîchen rerte  
mangen stolzen wîgant  
nâch im tôt ûf den sant.
- 12 265 **D**ô kam Arjôbarzanes  
und Orîombates  
ze helpe den Baktrânen  
mit den Sogdiânen  
und mit der Marden ritterschaft,  
12 270 die wâren vrech und ellenthaft.  
des hôte man sie dicke manen  
mit den zwein hundert wagenvanen  
von den ich hân gesprochen ê,  
die schadeten den rotten mê  
12 275 (und leiten mangen degen tôt)  
dan ander wer die man in bôt.  
dô weich in Clitus an der zît  
und machet eine strâze wit,  
als ez was ê gerâten,  
12 280 dem her sie schaden tâten.  
dô wart ein niuwer schal vernomn  
dô sie zen Mâzen wâren komn,  
die wichen überz velt hin dan:  
dâ dannoch Alexanders man  
12 285 und ê daz her gelegen was,

\*

12 258. Wenne *M.* 259. hœhste banier *M.* hœhster venre *B.* 260. sich] sú *B.* 261. ym *B.* 262. vor wychen steht durchstrichen: wy, *B.* 264. dott (*darüber steht an der, aber wieder verwischt*) *B.* 265. Do *MB.* araparcanes *M.* aribasenus *B.* 266. orinibates *M.* Orionibanus *B.* 267. pact\*anen *M.* batrenen *B.* 268. sagtianen *M.* gogdianen *B.* 369. mardin *M.* Mardinē *B.* 270] Die frechen worent ell. *B.* 272. zwei *M.* vier *B.* wagēwanē *B.* 274. den] die *M.* 276. Denne an der *M.* im *B.* 278. mahte in ein str. *B.* 279. ez] er *B.*

dô kam in Philôtas  
 der edel vürste hôchgemuot  
 mit niuwen helden wol behuot  
 nâch ritterlicher manheit.

12 290 dô wart als uns daz mære seit,  
 alrêst der strit mit zorne grôz.  
 swaz man dô stach, sluoc odr schôz.  
 daz ahten die von Persiâ  
 zeinem kleinen schaden dâ,

12 295 sie wâren an wer unverzagt.  
 mit kreften stille und unbewagt  
 sach man die karrâschen stân,  
 dar umb wart schaden vil getân  
 von den sie wâren wol geladn.

12 300 in kunde nie man geschadn,  
 in mohte niemen nâhe komn,  
 des wart dô schaden vil genomn.  
 der werde Philôtas  
 der der Mâzen vaner was,

12 305 tet mit siner manheit  
 den Persen unverklagtez leit,  
 ie doch muost er entwichen  
 den werden muotes rîchen.

**D**ô diz geschehen was alsus

12 310 und der vürste Mâzéus  
 sach daz Philôtas  
 der Persen her entwichen was,  
 er gâhte bald überz velt  
 hin in der herbergen gezelt

12 315 dâ die gefangen lâgen  
 der die Mâzen phlâgen;  
 er vant Alexanders her

\*

12 286. ynphilotas *M.* 290. daz] die *MB.* 291. Allererst *B.*  
 293. achtetet *MB.* 294. cleinem *B.* 296. vnbeiaget *B.* 297. garot-  
 schen *M.* karoschen *B.* 298. umb] abe *B.*

12 301. noher *B.* 304. venre *B.* 306. vnu<sup>e</sup>clagete *M.* 309. Do *MB.*  
 311. Do sach *M.* 313. b. hin vbers *B.*

unbereit gen im ze wer,  
 er sluoc sie alle die er vant,  
 12 320 er brach die boug und diu bant  
 dâs in versmidet wâren.  
 dô wart ir gebâren  
 von lieben mâeren vrœlich,  
 sie versâhen alle sich  
 12 325 Alexander der degn  
 wære sigelôs gelegn:  
 des sie der vürste trôste,  
 der sie von banden löste.  
 der wise helt Polidâmant  
 12 330 z Alexander kam gerant  
 und seitim disiu mâere,  
 wiez ergangen wære.  
 dô wart der werde Amintas  
 der von art ein vürste was,  
 12 335 in gesant ze helfe dar  
 und Arêtes mit grôzer schar  
 gegen der schar von Zitîâ  
 die Mâzêus hâte dâ.  
 den verjagten sie von dan  
 12 340 und sluogen im sîne man  
 und ouch der Ziten herzog,  
 der was an manheit unbetrogn.  
 die gevangen sie behabten doch  
 gevangen in den banden noch.

12 345 **D**ô kam mit vrevellîcher ger  
 der vürste Melêager

\*

12 318. in *M.* 319. die er do vant *B.* 320. bögen *M.* böme *B.*  
 321] Do sie versm. inne warent *MB.* 322. ir] in *B.* 323. von]  
 Vol *M.* 325] Das Al. der tegen *B.* 327. des] Das *M.* 329. palicha-  
 mant *M.* Polidant *B.* 333. wart der *zweimal, das zweitemal durch-*  
*strichen, B.* 337. Cicia *MB.* 338. alda *M.* 339. von dan]  
 dannan *B.* 340] Vnd erslügen ime (vill von *von jüngerer Hand über*  
*der Zeile*) sinē mannē *B.* 341. Cicen *M.* tyten] *B.* 343. behüben *M.*  
 345. Do *MB.* ger] wer *M.* 346] Ein großmechtig her *B.*

mit der Phalangen ritterschaft,  
 die brähten ritterliche kraft.  
 dô gähten die karräschen dar:  
 12 350 ûf hôher hielten dô die schar  
 biz sie dô umbesluogen  
 die die karräschen truogen.  
 dô schré Meléager  
 ûf sie mit vrevellicher ger  
 12 355 „harte ûf sie! lâ sie niht hin!  
 verschwunden ist diu wer an in.“  
 daz her ûf sie genande  
 als sie der vürste mande.  
 dô was daz getemere grôz,  
 12 360 dicker dan ûf anebôz  
 der smide slege erknelen,  
 hôrte man dô hellen  
 die slege ûf helme herte,  
 die man sô sêre berte  
 12 365 daz die geneistern dicke  
 mit mangem viures blicke  
 ûz den helmen sprungen.  
 die Mâzen diu her drungen  
 mit slegen und mit stichen  
 12 370 daz sie an sie wagen wichen.  
 des twanc sie Meléager.  
 dô rigen sie sich an diu sper  
 dâ von sie schaden vil erkurn,  
 wan sie dô mangen helt verlurn.  
 12 375 daz gesmide gar zerbrach  
 swaz dâ sneit oder stach.

\*

12 347. phallangen *M.* 349. gehetät *B.* garreschen *M.* kar rōschen *E.*  
 351. do] die *B.* 352. garraschen *M.* karoschen *B.* 353. schrey  
 Meligages her *B.* 357: 358. gerante: mante *B.* 358. Also *B.*  
 359. getemer *M.* dāmer *B.* 360. wan *M.* anbos *B.* 361. erkellen *B.*  
 362. schellen *M.* 363. helmen *B.* 365. ganeisten *B.* 366. manges *B.*  
 367. Die vs *B.* 368. diu] do *B.* trügen *M.* 371. Meliager *B.*  
 373. sie fehlt *M.* 375. gar fehlt *B.*

daz an die wagene was geslagn,  
als ir mich ê hörtet sagn.

- In der wîsen Mâzen her  
12 380 sich begunde ritters wer  
mit stâeten kreften niuwen.  
die karrâschen sie hiuwen  
und valten und ersluogen  
die sich ze wer dar truogen.  
12 385 nû gâhete Philôtas  
dâ Arjôbarzanes dô was  
und twanc den wîsen wîgant  
vlûhte dô mit sîner hant.  
dô dranc mit ritterlicher wer  
12 396 Mêljager durch daz her  
dâ Oriombates dort streit  
mit werlicher manheit,  
und stach in nider uf den sant.  
dô beschutten in zehant  
12 395 die sîne und liezen in niht hin.  
daz dûhte sie ein grôz gewin,  
daz sie in behabten dâ.  
dô kam in niuwe helfe sâ  
die der vûrst Orsines  
12 400 brâht und Phradâtes  
von Kaspîa mit grôzer wer.  
die von dem Rôten Lebermer  
wârn, der phlâgen sie dâ  
und der her von Indîa.

\*

12 377. wagen *MB.* 379. In *MB.* 380. Beg. sich *MB.* ritterliche *B.*  
licher *M.* 381 *f.* nuwen: huwen *B.* niuwen: hiewen *M.* 382. garot-  
schen *M.* kariotschen *B.* 384. sich] sù *B.* truogent, *das Schluß-t aber*  
*wieder ausradiert, B.* 385. No *M.* Philatas *B.* 386. ariobartanes *M.*  
Aribartanes *B.* dô fehlt *M.* 388. fluhte *B.* flüchtig *M.* 390. Melager *M.*  
391. arionabaces *M.* orionbates *B.* dôrt *M.* 392] mit ritterlicher  
wurdekeit *B.* 394. b. sie in *M.* 397. behübert *M.* 398. nuwe *M.*  
gûte *B.* 399. orifines *B.*

12 400. Phradaces *B.* pharadates *M.* 401. Kaspian *B.* 404. und]  
Von *B.* herre (re durchstrichen) *M.*

- 12 405 mit den drungen in den strit.  
 dô huop sich an der selben zit  
 mit ernest angest und nôt,  
 dô lac sô vil der Persen tôt  
 daz in die Mâzen vûrbaz niht  
 12 410 entwichen — des diu wârheit giht.

- Von der zeswen sîten  
 kâmen die Bêliten  
 und die von Armênje dar.  
 der Persen brâhte grôze schar  
 12 415 ûf die von Mâzedônje.  
 die von Babilônje  
 nâch disen rotten drungen.  
*dô wurden sie betwungen*  
 mit menig und mit überkraft  
 12 420 daz sie mit ir ritterschaft  
 werlôs wurden an ir wer  
 und wichen widr unz an daz her,  
 die Persen huoben grôzen schal  
 der in dem her vil wîte erhal,  
 12 425 und schalten in vrœlichen sitn  
 als sie den sic hæten erstritn.  
 Argrâspites diu schar  
 kam mit grôzen kreften dar,  
 den der vûrste Nikanor  
 12 430 streit mit ritters kreften vor  
 mit werlichem prîse,  
 und Zênôs der wîse  
 der im ze helfe was erkorn,  
 in was der Persen schallen zorn.  
 12 435 sie brâchen in liut und habe

\*

12 405. dem B. 407. angenst M. 408. sô fehlt M. 410. daz M. 411. Von  
 d. rechten MB. der ist von der jûngerer Hand über der Zeile nach-  
 getragen, B. 413. die fehlt B. 414. Den P. brahtent B. 415. Matzid. B.  
 418. fehlt MB. 421. wûrdent M, worden B. 422. unz fehlt B.  
 424. witen M. 425] und sich schalten in frôlichem s. B. 426. Also B.  
 hattent B. 427. Argispides M, Agrispides B. der MB. 429. und  
 430. fehlen in B. 432. Conos B, Conus M. 435. brochten M.

mit zornlîchen siten abe,  
 doch hâten sie sô riche wer  
 daz vûrbaz weich der Mâzen her  
 und grôzen schaden nâmen,  
 12 440 swie werliche sie kâmen.

**D**ô sach man Oresten  
 mit den vrechen Linzesten  
 den Mâzen helfe bringen.  
 nâch den sach man dringen

12 445 mit ir wer vil schiere  
 die werlîchen soldiere  
 die brâhte wol bereit alher  
 der ellenthafte Poliper.

niuwe komende ritterschaft  
 12 450 brâhte und werliche kraft  
 der muotes riche Amintas.  
 nâch dem gerottieret was  
 Phaligrus Balacricôs  
 der nie ritters prîs verlôs.

12 455 mit grôzen rotten in den strît  
 kam er gedrunge an der zît  
 und vrûmet angest und nôt.  
 dô lac sô vil der Persen tôt  
 daz in brach ir wer enzwei.

12 460 dô wart ûf sie sô grôz geschrei  
 daz die Persen disen dôn  
 erhôrten. die von Cassiôn  
 kâmen in ze helfe dar  
 mit vil kreftericher schar,

12 465 nâch den die starken Gortuê,  
 die vrechen Eubôizê

\*

12 436. zörn. *B.* vientl. *M.* 440. -lich *B.* 441. Do *MB.* orestin  
*M.* 442. Lincesten *B.* lincestin *M.* 445. ire *M.* 446. -liche *M.*  
 447. brochtent *M.* alder *M.* 448] Der werliche Poliper *B.* 449. Die  
 nuwe *M.* Die nuw *B.* 450. und w.] vnwesliche *B.* in werliche *M.*  
 452. den *B.* 453] Phalagrus paltritos *B.* 455. Mitte *B.* 457. frûnte *B.*  
 461. ton *M.* 464. kreteklicher *B.* 465. dem *B.* gartue *M.*  
 gertuwe *B.* 466. enboite *M.* euborte *B.*

12  
*M.*  
 jü  
 47  
 fe  
 48  
*M.*  
 Ca

- und die Catâôniten.  
 die Parten und die Ziten  
 und die kûenen Kâdûsi,  
 12 470 die riten den Armênjen bi.  
 von Sûrie und Phrigiâ  
 die kâmen mit ir helden sâ  
 gedrunge zuo der Persen schar  
 mit vîentlîchen kreften dar.
- 12 475 **D**ô was diu kraft und ouch diu wer  
 sô grôz von iedewederm her  
 daz niemen noch den sic gewan  
 und ouch dô nie man entran.  
 die muotes richen vûrsten hêr
- 12 480 vrumten leit und herzesêr  
 an der grôzen ritterschaft.  
 dô wuohs mit zornlîcher kraft  
 sunder liep grôz herzeleit  
 mit angestlîcher arbeit
- 12 485 an den wol gebornen.  
 die wîsen ûz erkornen  
 vil vrevellîche uf nander ritn  
 mit sô vîentlîchen sîtn  
 daz dô manec helt verdarp
- 12 490 der dicke hôhen prîs erwarp.  
 Dârius dô selbe streit  
 mit ritterlîcher werdekeit  
 mit sîner ûz erwelten schar  
 die von Capadôzje dar
- 12 495 im ze helfe wâren komn.  
 ouch hât er an sich genomn

12 467. camoniten *B.* 469. Cadusy *M.*, Kadussy *B.* 471. Surige  
*M.* 472. heilden *M.*, helffe *B.* sâ] dae. *das e aber erst von der*  
*jûngerer Hand angefügt. B.* 475. **Do** *MB.* wer] her *B.*  
 476. ietwederme *M.*, ietwederunge *B.* 477. noch] do *B.* 478. ouch  
 fehlt *M.* 480. frûmetent *B.* 482. zôrnel. *M.*, zôn. (*sic!*) *B.* 483. lip *B.*  
 484. engestl. *M.* 487. frôlich *B.* 489. heilde *M.* 491. selber  
*MB.* 492. wÿrdek. *B.* 493. sîner fehlt *M.* 494. Capadocie *M.*,  
 Capidocie *B.* 496. hette *M.*



- die schützen die im rîten bî.  
 die Persen und Mēdi  
 kâmen ouch mit kreften dar  
 12 500 mit manger ellentrîcher schar.  
 dise rotten kâmen dô  
 mit dem künge Dârîo  
 gedrunge in die reise.  
 die worhten mänge vreise  
 12 505 an den hôchgemuoten  
 die sô mit wer sich huoten  
 daz sie niht möhten in geschadn.  
 doch wurden sie sô überladn  
 mit grôzer überwegender wer  
 12 510 daz sie entwichen gar dem her,  
 des betwanc sie Dârîus.  
 dô kam gevarn Krâterus  
 mit der schar von Lôcrense  
 und von Pēloponense,  
 12 515 mit grôzer werlîcher wer  
 von Achâjâ michel her  
 brâhte uf ritterlîchen lôn  
 der rîche vürste Maléon.

**D**ô wart vil rûch diu slihte,  
 12 520 vil krump diu rehte rihte,  
 diu wite wart vil enge,  
 mit grôzem gedrenge  
 wart in des strîtes vreise  
 gemachet manec weise

\*

12 499. Konen *M.* kreffetâ *B.*

12 500. ellens richer *B.*, ellenthafter *M.* 501. dise] Die *MB.*  
 da *M.* 502. daria *M.* 504. wûrcketent *B.*, vorchten *M.* 505. den  
 doppelt, *M.* 506. sô mit wer] do mit her *M.* 507] daz möhten  
 (darüber von der jüngeren Hand: sy in) nit (korr. aus ursprünglich da-  
 stehendem: im) gesch. *B.* 510. gar fehlt *MB.* 512. gev. gecraterus *B.*  
 513. leorense *B.*, lotrunse *M.* 514. peloponēse *M.*, Peiopenense *B.*  
 516. Athia *B.* 517. lan, davor ein durchstrichenenes w, *B.* 518. furste *M.*  
 Malcon *M.*, Malion *B.* 519. Do *MB.* slihte] rihte *B.* 520. Viel  
 er vmbe die *M.* rihte] slihte *B.* 522. grosseme *M.* getr. *MB.*

- 12 525 und manec riuweclîcher mâc.  
 dô wart der zorn und der bâc  
 mit zornlichen siten grôz,  
 dô rotte sich ze rotten slôz.  
 nû wâren die von Persiâ
- 12 530 mit volleclîcher helfe dâ  
 und mit al ir ritterschaft.  
 diu überwiegend überkraft  
 betwanc Alexanders man  
 daz sie muosten wîchen dan,
- 12 535 unz Alexander mit wer  
 brâhte hôchgemuotiu her  
 mit wol bereiten rotten grôz.  
 der sluoc, der stach, vil manger schôz  
 daz die phil sô dicke vlugn
- 12 540 daz sie der sunnen schîn bezugn  
 sô gar daz ir lieht verswein  
 und abe dem strite kûme schein.  
 die phil sô dic dô wâren  
 daz sin schaten bâren.
- 12 545 dô sach man zuo zin dringen  
 die betschelier mit slingen  
 der ieglicher sêre warf.  
 swes ie man ze wer bedarf,  
 daz wart vil gar dô vunden
- 12 550 an den die striten kunden:  
 der hurte den mit kreften nidr,  
 dô dranc diu schar die ander widr,

\*

12 525. ruwecl. *M*, ruwel. *B*. 526. und ouch der *B*. bog *MB*.  
 527. zornecl. *M*, zörnlichem *B*. 528. Da *B*. zû rotte *M*.  
 530. vôlecl. *M*. 531. alle irer *M*, aller ire *B*. 534. entwichen *M*.  
 535. untzel das *A*. *B*. 536. hochgemütig *M*, ein hochgemütes (ein  
 von der jüngeren Hand drübergeschrieben) *B*. 537. bereiten rotten]  
 gerotenem müte *B*. 538] Der stach der slûc der schos *M*. 542. obe  
*M*. 543. dicke] die *M*. 544. schetwe *M*, schette *B*. 546. bacticlier  
*M*, battelere *B*. 548. Wes *M*, Was *B*. 550. kundent, das t aber  
 wieder ausradiert, *B*. 551. harte *M*. 552. trang *M*. andern *M*.

Das Buch Alexander.

- der wart ertreten, der erslagn,  
 den sach man striten, den verzagn,  
 12 555 der sluoc den, der den andern.  
 dô sach man Alexandern  
 und den rîchen Persân  
 vaste dringen ûf den plân  
 ietwederhalp mit grózer wer.  
 12 560 dô wuohs schaden vil dem her.  
 dô wâren beidenthalp die schar  
 als geparrieret gar  
 daz sie sich sêre wunden  
 und sich sô wern kunden  
 12 565 daz ir wern mangem war  
 der sich war ûf strîten dar.  
 mit lanzen und mit gêren  
 sach man ze samene kêren  
 der vrenchen sarjande her.  
 12 570 die ritter phlâgen ritters wer,  
 die nît mit hazze truogen,  
 sie stâchen und sluogen,  
 man sach sie zorn ein ander tragn,  
 des wart dô manec helt erslagn.  
 12 575 **A**ls Alexander bevant  
 daz mit werlîcher hant  
 die sine nôt mit kumber litn  
 und doch sô werlîche stritn  
 daz der vînde vil ir leb'n  
 12 580 muosten dô ze phande gebn,  
 gegen der herte er kêrte:  
 sîn kunst ir mangan lêrte

\*

12 553. ertrettet der wart ersl. B. 554. striten den sach mā verz. B.  
 556. men M. 558. tr. M. 561. bed. B. 562. gepartiert M,  
 v̄sbarrieret B. 563. sich so sere M. 564. wern] verre B. 565. wern]  
 verren B. 568. Do sach MB. 571. druygent (y aus n korr.) B.  
 573. ein ander] an and<sup>s</sup> M, ein (ohne ander!) B. 575. Als MB.  
 578. -lichen M. 579. viande M, wigende, doch durchstrichen und  
 darüber von der jüngeren Hand: wygande, B. 582. vor ir steht in,  
 doch durchstrichen, B.

- sterben und liden nôt,  
 sîn strît in solhe vorhte bôt  
 12 585 daz sie vluhn alsô er kam.  
 vil maneger dô sîn ende nam.  
 dô machte manec tôdes mâl  
 sîn ors der vrece Bûzevâl,  
 ez kunde striten als ein man,  
 12 590 ez truoc in hin her und dan,  
 ez dranc, ez stiez, ez sluoc, ez stach,  
 die schar ez zaller zit durchbrach  
 beide wider unde vür  
 in sô vrevellîcher kür  
 12 595 daz man sîn hurten spurte.  
 swâ er den strît hin hurte,  
 sie sluogen, stâchen, schuzzen gar.  
 nû was sô grôz der Persen schar  
 daz sie vil schaden nâmen.  
 12 600 sie kunden niht gerâmen  
 der Mâzen wan vil selten ie,  
 dâ von der grøeste schade ergie.  
 her under wuohs der Persen nôt:  
 sie lâgen von ir vriunden tôt.  
 12 605 Dô vrumten mangan siechen  
 die Mâzen und die Kriechen,  
 die Alexander brâhte dar.  
 swâ sie sach der Persen schar  
 zuo gâhen, dô verzagte ir wer,  
 12 610 sie sluogen âne wer daz her, —  
 niht âne wer, doch was ir wer

\*

12 584. bôt] broht *B.* 585. als *M.*, so *B.* 586. so do *B.* 591] Er  
 trang ez ez hurte ez sluoc ez stach *M.* ez stach] er stach *B.* 592. er *B.*  
 zûrbrach *B.* 593. Bede *B.* 594. fehlt *B.* 595. hurten] striten *B.*  
 spurte *MB.* 596. hürte *B.* 599. sie fehlt *B.* noment, das t durch-  
 strichen, *M.*

12 601. wan] dan *B.* 604. vö über der Zeile, *B.* 605. Do *M.B.*  
 frumete *M.* 609. dô] vñ *B.* wer] her *B.* 610 f. zusammenge-  
 zogen] Sú sluogent one wer doch wz ir wer *B.*

- verdorben gegen der Kriechen her.  
 die werden helde wol geborn  
 vielen sam daz rife korn  
 12 615 von des hagels vreise tuot,  
 des heres viel dô manec vluot.  
 vil kleiniu zal gap tûsent dâ,  
 dô der helfær von Persiâ  
 sament zehen tûsent lac,  
 12 620 die zal man dannoch ringe wac.  
 der sarjande wer gebôt  
 der vinde tœtliche nôt.  
 ir kraft began sich niuwen,  
 die wagene sie zerhiuwen  
 12 625 und valten und ersluogen gar  
 die sie getragen hâten dar,  
 wan âne die zwei hundert  
 wâren ûz gesundert  
 vünve z iegelicher schar  
 12 630 die grôze helfe brâhten dar  
 dem kûnege von Persiâ,  
 die wurden gar verderbet dâ.  
 Parmênion der wise degn  
 der schilteshalp dô solde phlegn  
 12 635 Alexanders ritterschaft,  
 vaht in vîentlicher kraft  
 daz ir vil sterben lêrte.  
 der Persen helfe rërte  
 die helfer dicke und dicke.  
 12 640 in mangem leiden stricke

\*

12 613. wol] hoch *B.* 614. sam] als *B.* Riffe *MB.* 615. dût *MB.*  
 616. dô] so *B.* mange *B.* 617. klein *B.* 618. Wo *B.* 619. Samment *B.*  
 Samen *M.* 620. zal] schar *B.* dannoch] vil *B.* 621. Des *M.*  
 623. niuwen *M.* nuwen *B.* 624. sie gar z. *MB.* zerhiewen *M.*  
 zurhouwen *B.* 625. velleten *M.* nach valten steht var, jedoch  
 durchstrichen, *B.* 627. wan] Und *M.* 632. gar fehlt *B.* 633. Par-  
 nenion *M.* Armenion *B.* 634. der sich schiltes *M.* 636. Vorchte *M.*  
 forhte *B.* 637. ir vil] vil er *B.* 638. vor rerte steht kerte, doch  
 durchstrichen, *M.*

- was beidenthalp diu ritterschaft  
in angestlicher nôt behaft.  
Mâzêus der der wege phlac  
und die strâzen ê verlac,  
12 645 was komen vîentliche  
mit helden muotes rîche  
und dranc ûf Alexandern hin.  
dô wanter Bûzevâln ûf in  
und twanc in daz er kêrte,  
12 650 die sîne wîchen lêrte  
und aber wider kêren,  
daz vrumte mangel sêren.  
dô dranc Zênôs der vürste dar  
und durchbrach die vînde gar  
12 655 von ende z ende hin und her.  
dô drungens hin, der und der  
ûfn ander, beide die und die.  
nû wâren vreche schützen hie  
die schuzzen ûf sie sâ zestunt.  
12 660 dô wart er sô sêre wunt  
daz er kûme sît genas.  
dô kam der vürste Mênidas,  
der wîs unverdrozzen,  
der was ouch nâch erschozzen,  
12 665 wan er an den stunden  
enphie vil grôzer wunden,  
dô er ûf die Persen dranc  
sô sêre daz er sie betwanc  
mit slegen und mit stichen  
12 670 daz sie den Mâzen wîchen.

\*

12 641. bed. *B.* 642. angest vñ in not *B.* 644. und der die *B.*  
648. buzeualen *M.*, putefaln *B.* 650. und die sinen *MB.* 652. frúmte *B.*  
653. Tenus *M.* 655. hin her *M.* 656. hin der und der] diesser  
(über durchstrichenem hin) vñ der (der neben durchstrichenem her) *B.*  
657. beide fehlt *B.* 659. sâ] do *B.* 660. Do fehlt *B.* also *B.*  
661. sît fehlt *B.* 662. Menedas *B.*, menitas *M.* 663. vnustrossen *M.*  
665. Wen *M.* 666. Enphing *M.* grosse *MB.* 668. twang *B.*

Dô gevuote ez sich alsus  
 daz der vürste Mâzéus  
 sêr überdrungen wart,  
 dô jaget er die widervart  
 12 675 und vlôch gein Babilônje.  
 diu her von Mâzedônje  
 wârn in wahsender kraft,  
 sô wîs und sô ellenthaft  
 wâren sie mit manheit  
 12 680 derhalp dâ Alexander streit  
 daz sie mit vroelichen sitn  
 der Persen her gar überstritn.  
 dô kam der vürste Perdiccas  
 der grôzer rotten vaner was,  
 12 685 mit Ephestiône  
 hin zuo Parmêniône  
 der vil nâch was überhert.  
 ê daz mit kreften wart erwert  
 mit ritterlîchen dîngen  
 12 690 uf sie der Persen drîngen,  
 dô huop sich nôt und arbeit  
 und manger hande herzeleit.  
 die vrenchen wîsen jungen  
 mit grôzen kreften drungen  
 12 695 hin und her durch al die schar.  
 uf Ephestiônen dar  
 kam gevarn ein vürste sâ  
 wîse und wert von Persiâ.  
 durch den arm er in stach.  
 12 700 Ephestiôn die wunden rach  
 und sluoc in daz er tôt gelac.

\*

12 671. Do gefügete *MB.* ez fehlt *B.* 675. gegen *M,* gon *B,*  
 676. Matzid. *B.* 677. wassender *B.* 678. das zweite sô fehlt *M.*  
 681. freuelichen *M.* 683. perdictas *M,* Pedicas *B.* 684. grossen *M.*  
 rotten fehlt *B.* venre *B.* 686. Perm. *B.* 688. was über-  
 wert *B.* 692. und] An *M.* 696. ephistionen *M,* Ephestion *B.*  
 12 700. wunde *M.* 701. lag *B.*

der Mâzen her vil vröuden phlac.

- In grôzer unmuoze was  
 der rîche vürste Perdiccas  
 12 705 mit strite lange wile,  
 mit mangem herten phile  
 wart er ouch wunt unz an den tôt.  
 dô wuohs êrst der Persen nôt,  
 sie begiengen schiltes amt  
 12 710 tûsent tûsent vielen samt,  
 unz in wart der sic benomn  
 und sie von wer wâren komn.  
 mit disen noeten sach dô sus  
 der rîche kûnec Dârius  
 12 715 mit werlîchen dîngen  
 die sîne sêre ringen.  
 sîn manlich muot im gebôt  
 daz er vil gerner læge tôt  
 danne er solde sehen an  
 12 720 sô mangan ellenthaften man  
 durch in lip unde lebn  
 dem tôde durch sîn êre gebn.  
 er was in klagender pîne,

\*

12 703. IN *M*, In *B*. unmuossen *B*. 704. perdictas *M*, Pedictas *B*.  
 705. stritē *B*. 706. herten] scharpfen *B*. 707. unz an d. t.] an  
 dem tode *B*. 708. erste *MB*. 709 f. fehlen in *B*. amit: samit  
 712. wâren k.] entkoemen *M*. 714. rîche fehlt *B*. 716. fehlt *B*.  
 717. manlich<sup>s</sup> *B*. 718. vil fehlt *B*. 719. Denne *M*, Dan dz *B*.  
 722. sîn êre] sere *B*. 723. Hier ist in *B* ein Zettel vorgeklebt, der von der  
 jûngerem Hand folgendes Brieffragment enthâlt: fruntlich liebe nebe etzo  
 aff dis buoch brenger dis breiffs to myr quaem duo was ich genffelich  
 ju der meinongē vnd gestalt to vch gen blanckenheim to komē vnd so  
 qaem mÿr ein zedell vā Johā broell den senden ich vch hee mÿt dar  
 vmb so hain ich Johā vō der broell to mÿr bescheÿden noch desen affen  
 myt eme to spreichē des yt neit also to schreÿben als ir vā ferstain  
 soimb (?)t vnd vch will noch dessen affent (*das t oben über der Zeile nach-*  
*getragen*) to naicht off morn froe bÿ vch to lanckenheim (*sic!*) komē vnd  
 form bas recht doin get (*dieses Wort scheint durchstrichen zu sein*) bewan  
 vch myn hant schreft frederich vā stambreff zch (?). *Auf der Rückseite*



- dô rieten im die sine  
 12 725 daz er der witze wierte  
 und er den lip behielte:  
 lebt er, ir möhte werden rât.  
 der rât dûht in ein missetât,  
 er kêrte wider in den strît  
 12 730 und wert an der selben zît  
 die sine und ouch sîn êre  
 nâch manlicher lêre.  
 dô huop sich niuwe klagendiu nôt,  
 dô lâgen êrst die besten tôt.  
 12 735 Dârîus vor den sînen streit  
 mit vil grôzer manheit  
 biz daz im entweich sîn her  
 und dem her entweich diu wer.  
 die Mâzen riefen „phiâ phi!  
 12 740 hurt ûf sie hin! schriâ schri,  
 nû hin ûf die verzagten schar,  
 sie sint an wer verdorben gar!“  
 sie ruoften und sungem,  
 sie hurten und drungen,  
 12 745 sie sluogen und stâchen,  
 schafft und schilt sie brâchen,  
 sie sluogen ors unde man  
 und swaz sie dô kâmen an,  
 unz sie verzagten an ir wer  
 12 750 der ellenthaften Persen her.

\*

*ist noch zu lesen: myme* | *das Uebrige rechts ist abgeschnitten.*

liebe

breiff

to zel

(?)

723. clagender *M*, clagens<sup>s</sup> *B*. pinen *M*.

12 724. sinen *M*. 725. witzem *M*. 728. eine *M*. 731. sinen *B*.

734. erste *MB*. 737. entwîchent *B*. 738. entwîchen *M*. die die  
 (das erste durchstrichen) *B*. 739. rieffent phy a phy *M*, rûftent vñ

sungent *B* [vgl. V. 12743]. 740—743. fehlen in *B*. 740. schry an

schry. 741. verzagete. 744. hurten] stiessent *B*. 748. komen *M*.

749. unz] Bitz *M*.

- Dô der schal und ouch der dôz  
 in dem strîte was sô grôz,  
 Attalus der wigant  
 kêrtè sich dar zehant
- 12 755 mit der schützen vreden schar  
 die von Crête kâmen dar,  
 und mit dem her von Agriân  
 daz er ze helfe solde hân,  
 mit den er nâch den rotten strite,
- 12 760 ob man sie ze rücke an rite.  
 mit siner grôzen kraft er kam,  
 dô er der Mâzen schal vernam.  
 sus dranc der degen werhaft  
 ûf der Persen ritterschaft
- 12 765 mit helden wol geruowet gar.  
 die liezen der Persen schar  
 mit ir wer ze wer niht komn  
 ê daz in wart diu wer benomn  
 sô gar daz sie begunden
- 12 770 vliehen an den stunden,  
 ze vluht was in ze nôt vil gâch.  
 des jagten in die Mâzen nâch,  
 niemen meit die vluht aldâ,  
 swer dô was von Persiâ,
- 12 775 die huoben âne wer die vluht,  
 sunder milte vriundes zuht  
 jagtens vîentliche  
 die Kriechen muotes riche.  
 diu vluht vil sêre girret wart
- 12 780 von den wagenen ûf der vart.  
 der was als ich hœre sagn,

\*

12 751. Do MB. vor schal steht sal, doch durchstr. und interpungiert, M.  
 752. den striten B. 753. Actulus B. 754. kerte] Wendete M.  
 757. Agrigan B. 759. dem B. 767. nit môhtent k. B. 768. die  
 were wart B. 771. fluchte M. ze n. vil] zû nôten M, vil B. 772. des]  
 Do M. in fehlt M. 773. Niemand B. frucht M. 774. Der B.  
 776. milte] nüt B. 778. fehlt in B. 780. wagen B, wegen M.

sô vil zerhouwen und zerslagn  
 daz sich die Persen und ir man  
 sere verbarrierten dran  
 12 785 und liezen sie niht komen hin.  
 daz was ir grœster ungewin.

Dô vlôch der künec Dârius  
 hin dâ der grôze Likus  
 durch daz selbe rîche vlôz.  
 12 790 ein brücke wît hôch und grôz  
 gienc übr daz selbe wazzer dâ.  
 dem kûnege von Persîa  
 was ze vlûhte drüber gâch,  
 dô vluhen im die sine nâch,  
 12 795 des twanc sie Alexander.  
 von einem stade anz ander  
 diu brücke wart geladen wol,  
 si wart von menig alsô vol  
 daz sî der grôz überlast  
 12 800 druhte nider daz si brast  
 und ze grundè versanc:  
 des heres harte vil ertranc,  
 an der vluht nie man genas  
 wan der unmâzen wê nec was.  
 12 805 die dô niht möhten überkonn,  
 den wart daz leben dô benomn  
 ûf der wîten rîfiere.

\*

12 782. ersl. *M.* 784. v<sup>s</sup>barrieretôt *B.* verherriertent *M.* dar an *B.*  
 787. *Bild ohne Nr. mit der Ueberschrift:* Als der kúnig Darius floch  
 mit sime her vñ ime vil volckes noch rante die sine vigêde worent  
 vnde in woltent erslagen han *B.* Do *MB.* der künec fehlt *B.*  
 788. licius *M.* Litus *B.* 789 rîche vlôz fehlt *B.* ebenso 790 und der  
 Anfang von 791, sodaß 789—791, auf eine Zeile zusammengezogen, lauten:  
 Durch daz selbe waffer da *B.* 792. Den *M.* 793. fliehende *B.*  
 794] Die sinen fluhent im do nach *B.* 795. twanc] dankete *M.*  
 796. eime staden an den *MB.* andern *B.* 798. als *M.*  
 12 800] Nider druhte daz sî zúrbrast *B.* Druckete *M.* 802. harte]  
 do gar *M.* erdrang *B.* 804. vnmüsse *M.* harte *B.* 806. genomen *M.*  
 807. riefiere *B.*

dô wart verendet schiere  
 der Persen grœstiu hêrschaft,  
 12 810 aldâ verswant ir bestiu kraft  
 die sie an mangem lande erstritn  
 mit gewalteclichen sitn.

Lant und liute hâte ir hant  
 betwungen vil, in was benant  
 12 815 der welte mônarchiâ,  
 der phlac der künec von Persiâ.  
 (daz ist in tiusche sundergewalt).  
 Dârius der degn balt  
 hâte dise hêrschaft

12 820 gerbet und mit siner kraft  
 betwungen mangen herren grôz,  
 künge, herzogn genôz,  
 daz sie zinsten siner hant  
 ir grôze hêrschaft und ir lant.

12 825 daz brach in Alexander,  
 die Persen überwander  
 des sie dâ vor vil lange zil  
 überwunden lande vil.  
 nâch der âventiure sage

12 830 wart in an dem selben tage  
 ir wer, ir rilich hêrschaft  
 gar verswendet und ir kraft.  
 des vröute sich der Mâzen schar.  
 drîzec tage teilte gar

12 835 Alexander den gewin  
 der dô gewonnen was an in.  
 den goten er mit opher bôt

\*

12 813. Lant *MB.* liute] lant (*sic!*) *B.* het *M.* hatte *B.* 814. in] ir *M.* 815 *f.* manarchie: Persie *B.* 817. daz] Diß *M.* dutsche *MB.* 819. Hette *M.* 824. In *B.* 826. Person úber want er *B.* 827 *f.* in einer Zeile: Des sú do vor lange vil, *B.* 829. sagen wil *B.* 830. im an der selben tage zil *B.* 832. v<sup>e</sup>swender *B.* 833. Das *M.* froweten *M.* frouwete *B.* 834. Drissig *MB.* deilete *M.* 837. vor bot *steht* brohte, doch durchstrichen, *B.*

grôz êre. die dô wâren tôt,  
 die hiez er begraben sâ,  
 12 840 die sîne und die von Persiâ.  
 diz was sîn site des er phlac.  
 swer wunt oder tôt gelac,  
 des hiez er nâch dem rehte phlegn  
 als ez danne was gelegn.

12 845 **W**ie vil der Persen was erslagn,  
 des kan ich iu niht gesagn  
 wan daz diu âventiure giht,  
 die Mâzen kunden gahten niht  
 mit wârheit der tôten zal.

12 850 sie vunden ligen in der wal  
 sehzec tûsent erslagn  
 die man sêre hôrte klagn.  
 dise zal sie vunden:  
 niht vûrbaz sie kunden

12 855 der tôten zal geprûeven dâ  
 der helfær von Persiâ  
 die in dem strite sturben.  
 der und die dort verdurben  
 in des grôzen wazzers vluot,

12 860 kunden die helde hôch gemuot  
 mit der zal gerâmen nie,  
 an den des tôdes val ergie.  
 diu schrift der rehten wârheit  
 hat uns gewærliche geseit

12 865 daz ê dâ vor nie noch sît  
 geschach dehein sô grôzer strit

\*

12 844. er *MB.* denne *B.* 845. **W**ie *M.* Wie *B.* 846. Das *MB.*  
 848. geachten *M.* 849. zil, *jedoch von der jüngeren Hand in zal ge-*  
*ändert, B.* 851. erslagen al *B.* 852] Die man horte clagen one  
 zal *B.* 853. zale *M.* 854. sie vinden kunden *M.* 855. gebrüffen *B.*  
 856. An der h. *MB.* 857. Disse *B.* ersturbent *B.* 861. zale *M.*  
 862. den *fehlt B.* 863. diu *fehlt B.* geschrift *MB.* 864. Hant *B.*  
 865. vor ê steht do do durchstrichen, *B.* nie noch] nie *M.* noch ie *B.*

dâ sô manec man sin lebn  
verlür unde müeste gebn.

- Dô was verendet, daz ist wâr,  
 12 870 nâch jenen zwein daz dritte jâr  
 daz er die Persen êrste an reit  
 und mit ir helfæren streit.  
 was in den selben zîten  
 in allen disen striten  
 12 875 liute tôt gelegen was,  
 daz sage ich iu als ich ez las:  
 vünfzehen stunt tûsent hundert.  
 swen dirre zal nû wundert,  
 der sol gelouben daz ez Got  
 12 880 gebôt: ez was sîn gebot  
 und wold al die heidenschaft  
 twingen mit des heldes kraft,  
 durch daz liez er ergân alsus.  
 daz giht der wîse Jôsephus,  
 12 885 der rehte und der gewære  
 und ander buochmachære  
 der iegeliches wârheit  
 von im grôziu wunder seit.  
 sît er mit Gotes helpe streit  
 12 890 und im diu was ie bereit,  
 des sol man gütlich âne haz  
 die zal gelouben dester baz  
 von der wir hie sprechen:  
 Got selbe wolde rechen

\*

12 868. Verlüre MB. 869. Dô] in M fehlt die rote Initiale, in B ist  
 in die Höhlung des D ein Miniatur-Gesicht eingemalt. 870. ginen M.  
 dirte MB. 871] Daz erste er die P. an r. B. 872. helfern B,  
 helfen M. 875. dot gel. M, gel. dot B. 876. vch M, fehlt B.  
 878. Wenne B. dise zale M. nû fehlt B. 883. lies ers gon a. B.  
 885. das erste der] Das B. 886. andser B. büche m. MB.  
 888. in B. 890. in B. ie was M, ie fehlt B. 891. Des (jedoch von der  
 jüngerer Hand in Der geändert) B, So M. -lichen M. 893. hie  
 fehlt B. 894. selber MB.

12 895 an der vorworhten heidenschaft  
 sinen zorn mit der kraft  
 diu mit höher wisheit  
 an Alexandern was geleit  
 und die er im gap durch daz  
 12 900 er im ræche sînen haz.

Swer wider Gotes gebote lebt  
 und wider sîne hulde strebt  
 und im des niht ze buoze stât  
 durch sînen süntlichen rât,  
 12 905 dem tuot er ie etewaz  
 dâ mit er an im richet daz.  
 sus rach Alexanders kraft  
 Got an der grôzen heidenschaft  
 und sînen wol verdienten vluoch.

12 910 Hie endet sich daz dritte buoch  
 von Alexanders getât.  
 diz buoch alhie geteilet hât  
 in maneg âventiure sich,  
 wan die âventiur sint mislich  
 12 915 durch daz nenne ich über al  
 an disem buoche solhe zal  
 als ir mê dan einz sî, —  
 dem einen wonent gnuoge bî —  
 und hât doch niht wan einen namn  
 12 920 von dem werden lobesamn.

Wie er Persiam betwanc,  
 hebt sich des vierden anevanc.

\*

12 895. vervorchtē *MB*.

12 901. Wer *M*, Wer *B*. 905. er ietwas *B*. 908. an der gr.]  
 wider grosse *M*. 910. dirte *MB*. 914. die ofentüren *B*.  
 915. neme *M*. al] an *B*. 916. dissen *B*. alsolliche *M*.  
 zan *B*. 917. mere *B*. denne eins *M*. 918. wonet genüge bi *B*,  
 wang wone bi *M*. 919. wan] dan *B*. 920. von dem] Vnd den *M*.  
 921. Persan *B*. 922. Hôbet *B*.